SUPPLEMENT

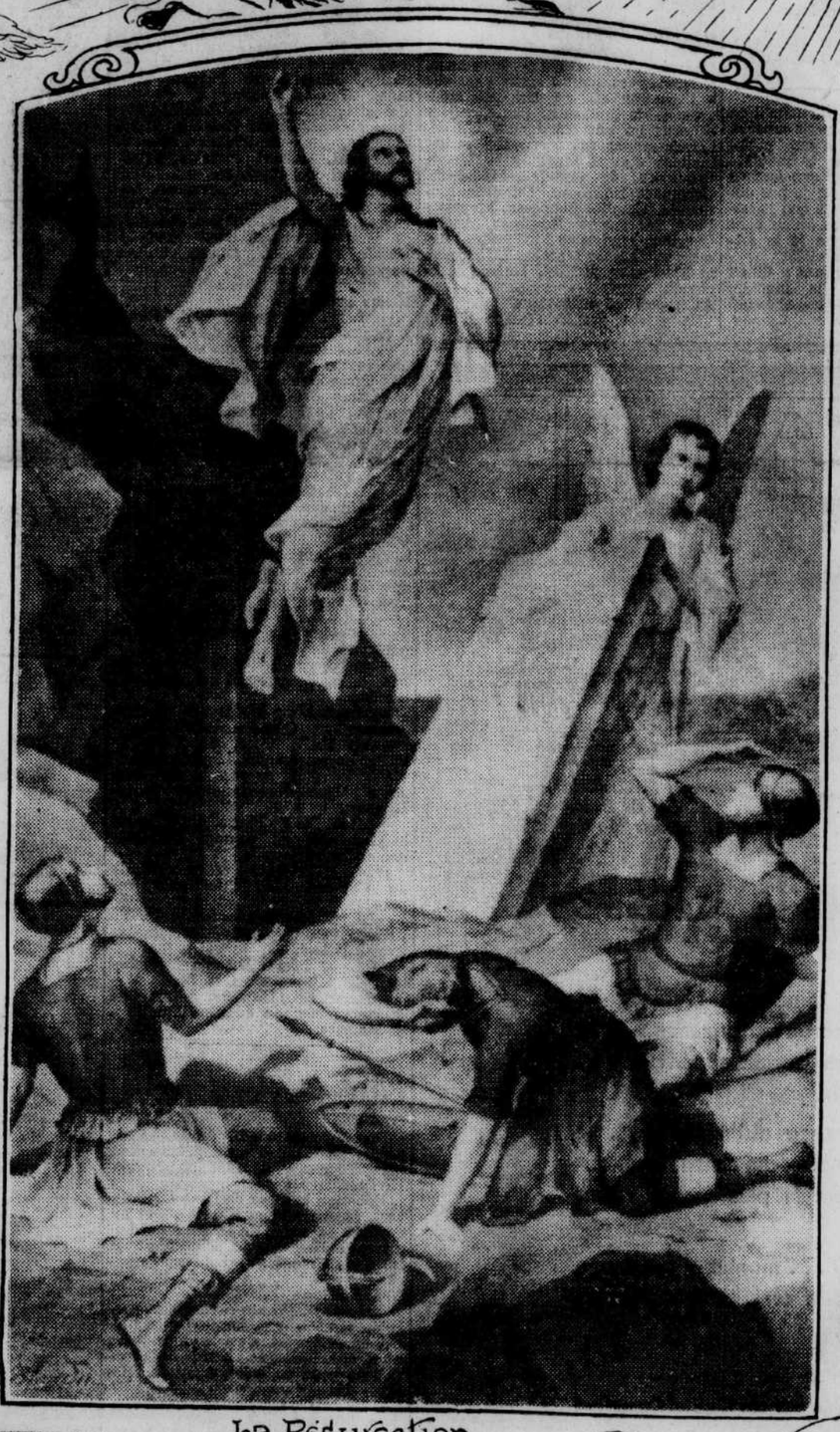
LE SOLEIL

Automobile---
Radio--- Théâtre---
Page féminine---
L'agriculture---

40e ANNEE—No 81 QUEBEC, SAMEDI 4 AVRIL 1931 EDITION QUOTIDIENNE—PRIX: DEUX CENTINS

los. Desjardins
Bibliothécaire

PAQUES



La Résurection

J. Bouy

- DANS LE DOMAINE DE L'AUTOMOBILE -

La femme et l'Auto

L'ACCELERATION

(Droits réservés)

"La seule chose que je puisse critiquer dans ce nouvel auto, répondit Madge, aux félicitations que je lui adressais, pour son récent achat, c'est qu'il s'accélère difficilement, dans la circulation. Celui qui accélère le mieux, après moi, c'est le chauffeur d'un camion de 10 tonnes et je crois qu'il ferait mieux que moi, si son camion n'était pas trop chargé.

"Avez-vous fait localiser le trouble, par les experts de la station de service ?', lui demandai-je

"Oui... et pour toute satisfaction, l'on me fit remarquer qu'il n'y avait rien de défectueux... Ils en connaissent long, n'est-ce pas ?... La manufacture leur a appris que ces autos avaient une excellente accélération et dans leur crédulité, n'y voient goutte, dans un cas particulier !"

Quelques jours plus tard, je me rendais en ville, dans un auto absolument semblable à celui de Madge, propriété de l'un des amis de Robert. Ce qui m'impressionna le plus dans cet auto, fut justement son accélération rapide et instantanée, même aux intersections. Je ne trouvai aucune comparaison avec le récit de Madge. J'en causai avec cet ami de Robert et je reçus une leçon pratique touchant l'accélération.

"Voici un auto à accélération très rapide, me dit mon conducteur, me montrant une voiture d'excellente renommée... aussi rapide que le mien, au moins, ajouta-t-il. J'en connais quelque chose pour en avoir vu me dépasser à l'occasion. Mais, aujourd'hui, connaissant celui qui le conduit, je parie le dépasser ou j'y perdrai mon nom..."

La lumière de circulation tournait à peine au vert, que déjà nous avions traversé l'intersection, laissant l'auto en question et bien d'autres avec leur grincement d'embrayage.

"Vous manoeuvrez votre auto d'une meilleure manière que les autres, me contentai-je de dire !"

"L'accélération, reprit cet habile chauffeur, résulte de l'opération synchronisée d'un mécanisme précis, demandant des mouvement bien coordonnés des pieds et des mains. Un chauffeur malhabile, comme votre amie, sans doute, et ceux que nous venons de dépasser, ne peut accélérer son auto d'une manière satisfaisante. Par la pratique, l'on arrive à ce que vous venez de voir et cela sans aucun bruit d'embrayage. Le tout dépend de l'habileté du chauffeur".

J'ajoutai alors : "A ma confusion, je dois avouer que j'ai encore des progrès à faire, moi-même, sous ce rapport. Chaque fois que je rencontre un certain voisin, je me rends compte qu'il y a une manière spéciale de faire pour retirer tout le bénéfice possible des qualités intrinsèques de mon auto, et spécialement de l'accélération. Ce voisin donc possède une voiture de même marque que la mienne, mais de trois ans plus vieille et, vous le dirais-je, jamais on entend le bruit de son embrayage et il se rit d'automobilistes possédant de tout récents modèles, leur passant au nez aux intersections. C'est sans doute qu'il connait et pratique le bon procédé d'accélérer sa voiture".

"Et moi, je vous dirai, reprit le chauffeur, que je connais un ami propriétaire de deux autos: un petit modèle et un gros, dont le prix, va sans dire, est de beaucoup supérieur à l'autre et comportant sûrement des qualités supérieures. Il m'avouait que ce n'est que tout récemment qu'il est arrivé à accélérer son gros auto de la même satisfaisante manière qu'il le faisait en conduisant le petit modèle. Il n'en dépendait que d'une petite chose, me disait-il,... de la manière de m'asseoir. Ce ne fut que lorsque je trouvai une position où je pus coordonner mes mouvements que j'arrivai à accélérer mon gros sédan sans bruit et vivement comme je le faisais dans mon petit cabriolet".

"Je conclus en lui disant : Si au moins, je puis trouver la manière exacte d'expliquer toutes ces choses à Madge !"

Un rhumatisant qui se rétablit aussitôt

Georgetown, 4 avril. — Ces terribles douleurs qui faisaient de la vie de M. A. Duggan, 26 South Road, un fardeau sont disparues. Toute trace de rhumatisme l'a quitté, grâce à l'effet réconfortant de la **Nerviline**. "Pas un autre liniment n'aurait pu faire ce que la **Nerviline** a fait. J'avais les jambes faibles et toutes endolories; les jointures des genoux et des chevilles enflées et sensibles. La **Nerviline** a pénétré et chassé la douleur. La raideur a disparu. Aujourd'hui je suis bien—grâce à la **Nerviline**." — A. Duggan.

Ce que la **Nerviline** a fait pour M. Duggan elle le fera sans doute pour vous. Procurez-vous-en dès aujourd'hui une bouteille de 35 sous chez votre pharmacien.

Champlain

Réunions intimes

— Mlle Elisabeth et Christine Leblanc ont reçu des amis à une partie de cartes à la résidence de leurs parents, M. et Mme Bourbeau Leblanc, en l'honneur de Mlle Marcelle Massicotte. Les prix ont été gagnés par Mlles Gabrielle Mérinville et Yvonne Leblanc, MM. Emilien Côté et Gérard Massicotte.

— Récemment il y eut réunion d'amis chez M. et Mme Richard Laganière en l'honneur de M. et Mme Jean-Marie Laganière (Aline Lacroix), de retour de leur voyage de noces. Tous s'amusèrent très tard dans la soirée, un goûter fut servi. Les invités étaient : M.et Mme Ludger Laganière, M. et Mme Art. Chartier, M. et Mme Jérôme Laganière, M. et Mme G. Hamelin, Mme Cossette, Mlles Berthe, Emilienne et Fernande Laganière, Victoire, Monique et Elisabeth Laganière, Suzanne et Marguerite Brousseau Marie-Jeanne et Yvette Lamothe, Marie et Catherine Berthiaume, Alice Clermont, MM. Thomas Toutant, Laurent Lacroix, Patrice et Yves Laganière, Louis Bélanger, de Montmagny, Albert Lemieux, de Berthier, Théophile Gosselin, de Lévis, Ubald Galibois, de St-Jean-Port-Joli, Roland Marchand, Patrice Toutant, Romulus Clermont, Roméo Lemieux, de Lévis.

Réunion d'enfants

Fernande Marchand, fillette de madame Vve Lorenzo Marchand, réunissait ses petites amies chez elle à l'occasion de son huitième anniversaire de naissance. Plusieurs jolis cadeaux lui ont été donnés. Un délicieux goûter fut servi. Les petites invitées étaient Gaétane et Ursule Brousseau, du Cap-de-la-Madeleine, Constance Bourbeau, Dorothée Morinville, Camille Bourbeau, Fleurette Petit, Marguerite Bourbeau, Angèle Chartier, Madeleine Morinville, Pierrette et Thérèse Marchand, Lucienne et Marie-Angèle Noel, Loraine Marchand.

Autre réunion intime

Il y eut grande réunion d'amis chez M. et Mme Xavier Trottier dernièrement. Un goûter fut servi.

Etaient présents : M. et Mme Donat Bruneelle, Batiscan, M. et Mme Constant Trottier, M. et Mme T. Labissonnière, M. et Mme Horace LeBlanc, Batiscan, M. et Mme Art. Sauvageau, Trois-Rivières, M. et Mme Clémène Sauvageau, M. W. Sauvageau, M. et Mme C. Rhéault, M. et Mme Alp. Toutant, M. et Mme Agapit Trottier, M. et Mme Emile LeBoeuf, M. et Mme Joachim, LeBlanc, M. et Mme Raymond Trottier, Mlles Emélie Anna St-Cyr, Batiscan, Julie et Agnès Chateauneuf, Yvonne LeBlanc, Julie Marchand, Marie Toutant, Charlotte Eliane et Madeleine Trottier, Marie-Anne Bourbeau, Elisabeth et Christine LeBlanc, Emilienne et Françoise Côté, Reine Perreault, Gabrielle Merinville, Gabrielle Marchand, Clémence et Angèle Bailly, Laurette de Marcelle, LeBoeuf, Ada et Henriette Trottier, MM. C.- Chateauneuf, Omer St-Cyr, Silva Marchand, Georges Labissonnière, Antonio LeBlanc, Gaston Brunelle, Gérard Massicotte, Joachim Brousseau, Albéric Marchand, Nicolas Bailly, Maurice et Patrice Toutant, Thomas Sauvageau, Charles Turcotte, Robert Côté, Rosaire Côté, René Hébert, Bruno Chorelle, Moïse LeBlanc, Robert Trottier, Benoît Marchand, Adélard Turcotte, Sylvia Marchand Benoît Marchand, Adélard Bertrand, J.-B. Sauvageau, Lucien Turcotte, Louis-Edmond Sauvageau, Euraclie Marchand, Josaphat et Paul Marchand, Eloi Toutant, Roméo Morinville, Emery et Jean Baptiste Trottier.

Saint-Anselme

Va-et-vient

MM. Albert Dumont et J. Grégoire de St-Henri, de passage à St-Anselme dernièrement.

—Les demoiselles Gourde, de St-Bernard, en promenade dans notre paroisse récemment.

—MM. Alphonse Lacasse et Maurice Talbot sont revenus de St-Camille où ils ont visité des parents et amis.

—M. Alphonse Sylvain, est revenu de St-Elzéar.

—Mlle Jeannine Bilodeau en visite chez des amies à St-Elzéar.

—Mme Gédéon Ferland de Ste-Marguerite chez son fils, Aimé-François.

—M. Wilfrid Turgeon, dans sa famille.

—M. Ernest Hallé de St-Isidore chez son frère Michel.

Baptême

Marie-Lucille-Patricia, enfant de M. et Mme Aimé-François Ferland, (Vitaline Genest). Parrain et marraine, M. et Mme Rousseau, de Québec. oncle et tante de l'enfant.

Feu

Lundi dernier, M. Patrick Roy, étudiant, revenait du bois, quand tout à coup il aperçut du feu sur la maison de M. Odilon McKenzie. Comme il était seul d'homme dans les environs, il avertit Mlle McKenzie et tous deux réussirent heureusement à éteindre le feu qui avait déjà atteint une étendue de cinq pieds. Grâce à la grande bravoure et à la générosité de M. Roy la maison de M. McKenzie fut sauvée, et sans cette opportune intervention tout aurait été réduit en cendres, en très peu de temps.

AUJOURD'HUI...

REO

Aujourd'hui REO, de réputation mondiale depuis 25 ans, pour tout ce qui concerne le transport industriel, offre son dernier perfectionnement. Les camions REO SPEED WAGONS sont munis des moteurs REO GOLD CROWN, fabriqués de "CHROME NICKEL" pistons "LO-EX" pour répondre aux exigences toujours croissantes de la circulation. Un moteur qui accélère et qui tient le pas aux voitures de plaisir. Voyez-les chez

P.-L. LORTIE

LIMITEE

312 St-Joseph, Tél.: 7171-7172

Québec

Plessisville

Décès

On a recommandé dimanche au prône, Mme T.-S. Tourigny, épouse du juge Tourigny, décédée aux Trois-Rivières.

Elle était la soeur de Mme Dr Boisvert, aussi madame Narcisse Goulet, décédée au cours de la semaine dernière à Ham-Nord. Elle était la mère de Mme R.-V. Laliberté, marchand.

Transactions

Mme J.-D. Plante a vendu sa propriété située sur la rue St-Louis. M. Onésime Lacasse en est le propriétaire où il est actuellement à faire des réparations pour un salon d'automobiles Plymouth et garage.

—M. Achille Morissette a aussi vendu sa maison à M. Jos. Morin.

—M. Provencher à M. Alfred Roberge.

Va-et-vient

—M. et Mme Jacob Letarte, Mme Eudore Jutras, Mme Emile Mercier, Mlle Emilienne Mercier sont allés jeudi dernier à Victoriaville aux funérailles de Mme J.-A. Jolicoeur.

—M. Ernest Boulanger, agent d'assurances pour la Metropolitan, est allé par affaires à St-Hyacinthe.

—M. Charles-Eugène Gosselin, étudiant au séminaire à Québec, était récemment dans sa famille. M. le notaire C.-E. Gosselin.

—Mme Dr S.-J. Jutras est partie pour l'hôpital St-Luc, Québec pour y subir une opération.

—MM. R.-V. Laliberté, Jos. Boulanger sont allés à Ham Nord assister aux funérailles de Mme Narcisse Goulet.

—Mme Ludger Jutras est allée la semaine dernière à Victoriaville visiter les familles Descoteaux et Jolicoeur.

—M. Roger Désilets est allé à Québec voir sa mère à l'Hôpital, Mme Dr J.-A. Jutras.

—Mlle Florentine Fournier est allée aux Trois-Rivières assister aux funérailles d'une cousine.

—M. Roland Hébert est de retour d'une courte promenade à St-Albert.

Notes sociales :

—M. Félix Levasseur était de passage aux Trois-Rivières dernièrement.

—Mlle Carmelle Lamothe a fait une courte promenade chez sa mère aux Trois-Rivières, dernièrement.

—Mme Wilbrod Lamothe, ainsi que sa fille Mlle Yolande Lamothe et Pierre Beaudoin, sont retournés aux Trois-Rivières après une promenade passée ici chez leurs parents, M. et Mme Hilarion, Bailly.

—M. Donat Trudel, de passage aux Trois-Rivières, ces jours-ci.

—M. J.-Edmond Jacques, nous a quitté pour aller demeurer dans sa famille à Leominster, Mass.

—M. et Mme. Denis Lamothe, ont fait une courte promenade aux Trois-Rivières.

—M. et Mme W. Sauvageau, de Trois-Rivières de passage chez leurs parents.

—M. Oscar Bailly, du Cap-de-la-Madeleine, de passage ici ces jours derniers.

—M. et Mme N. Bailly en promenade au Cap-de-la-Madeleine.

—M. Emile Côté, de Trois-Rivières, de passage ici dernièrement.

—Mlle Alida Arcand, a fait une assez longue promenade aux Trois-Rivières.

—Mme D. St-Pierre, du Cap-de la-Madeleine, de passage dernièrenent dans sa famille.

—M. Léon Bailly en promenade au Cap-de-la-Madeleine, chez ses parents.

—M. Théobald Montambault, de passage au Cap-de-la-Madeleine et Trois-Rivières.

—M. et Mme Antonin Rocheleau de passage dans la famille.

—Mlle Alice Harnois, a fait une courte promenade dans sa famille à St-Maurice.

DESOTO

"FABRIQUE AU CANADA POUR LES CANADIENS"

ENCORE PLUS BEAU et meilleur marché

● Le De Soto Six a fermement capté la faveur du public parce qu'il offre une mesure définitivement plus grande de tous les attributs de valeur que doit avoir un automobile satisfaisant.

NOUVEAU DE SOTO SIX (Coupé d'Affaires) **$965**

Sedan $995 ; Coupé (siège d'urgence) $995 ; Routière $1015 ; Coupé Convertible $1080. Roues Artillerie en bois équipement régulier ; roues à rais métalliques contre léger supplément.

NOUVEAU DE SOTO HUIT (Coupé d'Affaires) **$1230**

Sedan $1275 ; Routière $1275 ; Coupé (siège d'urgence) $1275 ; Coupé Convertible $1375. Roues Artillerie en bois équipement régulier ; roues à rais métallique contre léger supplément.

Tous ces prix f. à b. Windsor, Ontario, comprennent équipement régulier d'usine (transport et taxes en plus).

COUTURE MOTOR SALES

12 de la Couronne

QUEBEC -- -- -- TEL: 7163

ACHETEZ LES AUTOS FABRIQUES AU CANADA POUR SUPPORTER LE TRAVAIL CANADIEN

NASH

Carrosseries de Qualité pour Autos de Qualité

NASH met en oeuvre le principe le plus avancé de la construction en acier, bois et composite — le même genre de construction que pour les carrosseries d'autos de haut prix. Les capitonnages sont taillés en mohairs, whipcords ; broadcloths ou en vrai cuir. Les ressorts de siège sont exceptionnellement profonds et reposants, tandis que les repose-bras sont disposés pour donner un confort sans pareil. Les ferrures de l'intérieur et de l'extérieur sont exécutées en dessin modeste, dignes compléments du dessin intégral de la carrosserie. Il va sans dire que l'auto est isolé contre la chaleur en été et le froid en hiver. Voulez-vous avoir une conception nouvelle de l'automobilisme moderne, acceptez une démonstration de n'importe quel modèle Nash — mais ne permettez pas à sa performance tout à fait remarquable d'éclipser l'excellence également notable de sa carrosserie. Venez — le plus tôt possible.

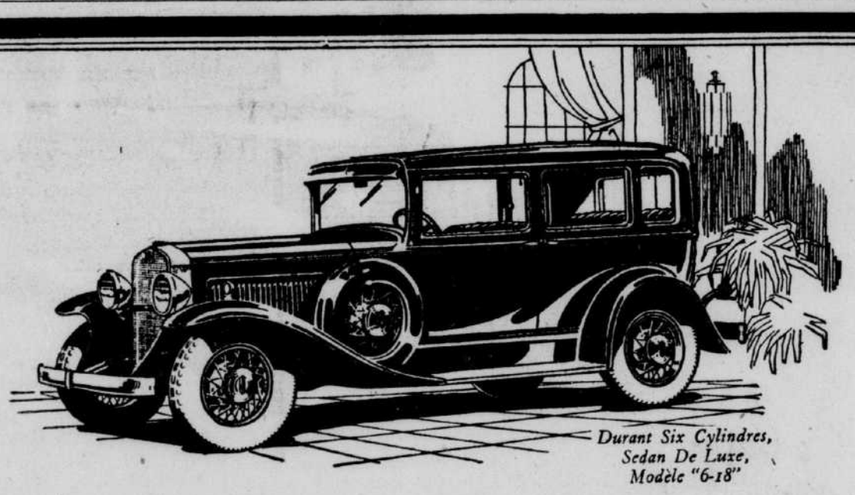
UNE VALEUR NOUVELLE POUR LE DOLLAR DU JOUR

✔ *La politique nationale de service aux possesseurs de Nash leur assure partout un service uniforme*

LEGARE-NASH MOTORS

405 rue St-Paul QUEBEC

76 rue St-Georges LEVIS



Durant Six Cylindres, Sedan De Luxe, Modèle "6-18"

Bien au delà du Prix et de la Classe!

FAITES une promenade dans le nouveau Durant 6-18 et vous verrez que par sa superbe performance . . . sa grande facilité de roulement . . . sa beauté supérieure . . . il prédomine dans sa classe de prix.

Puissant, vif, souple . . . d'apparence distinguée . . . le Durant 6-18 est une voiture pour ceux qui aiment le rendement vigoureux et qui recherchent la plus grande valeur possible pour leur argent.

Voyez le nouveau Durant 6-18 . . . montez-y pour une promenade d'essai . . . conduisez-le et faites vos propres comparaisons . . . sans obligation.

PLUS BAS PRIX

VALEURS SUPERIEURES

Mode de Service d'Entretien

Renseignez-vous sur notre Mode de Service d'Entretien . . . 10,000 milles à moins de 1 cent du mille.

CONSTRUIT PAR

Une Compagnie Canadienne Contrôlée par un Capital Canadien

DURANT MOTORS of CANADA, LIMITED
TORONTO (LEASIDE) CANADA

DURANT

UN BON AUTO

AUBURN DURANT SALES & SERVICE

(DUCHAINE & FUGERE MOTOR CO. LTD.)

91-97 COTE D'ABRAHAM — QUEBEC — TELEPHONE : 2-2845

Quebec Donnacona Auto Sales Ltd. -:- -:- -:- **Donnacona**

ON DEMANDE DES SOUS-AGENTS POUR BELLECHASSE, LEVIS, MONTMORENCY

NOUVELLE ADRESSE A PARTIR DU 1er MAI : 1222 RUE ST-VALLIER

531

DANS LE DOMAINE DE L'AUTOMOBILE

100,000e Moteur de "Chevrolet Six" Fabriqué au Canada en 2 Ans

Moteur No 100,000

L'on voit ici le 100,000e Moteur de Chevrolet sorti de l'usine de la General Motors, à Walkerville, Ontario, il y a quelques semaines. Puisque l'on en est arrivé là en moins de deux ans, c'est dire que la prospérité s'annonce de plus en plus.

L'on voit aussi à l'arrière plan, l'usine des moteurs, à Walkerville et l'usine des carrosseries, à Oshawa. En haut, à droite, une vue de face du Chevrolet Six.

C'est en 1670 que

Warre & Cie, de Oporto, Portugal, commençaient à embouteiller le

VIN de PORTO CONVIDO

et toujours depuis lors ils sont au service des connaisseurs de Porto du monde entier.

Avez-VOUS essayé le Convido ?

En bouteilles seulement. Jamais à la mesure.
Demandez le Convido.

4

LA WILLYS-KNIGHT

Son moteur développe 87 h. p. et peut atteindre 78 milles à l'heure. C'est le plus puissant moteur jamais construit par la compagnie. De longues et toutes belles lignes caractérisent les carrosseries

Le moteur de la Willys-Knight de 1931 éclipse en puissance tous ceux qu'a [illegible] produit la Willys-Overland, cette grande manufacture d'autos à moteur Knight. Il découle cependant directement de celui qui depuis un an donne une si grande satisfaction. Il développe 87 h.p., et peut atteindre 78 milles à l'heure.

Les grandes ressources de la Willys-Overland, ses facilités d'opérations et sa longue expérience favorisèrent la production d'un tel moteur se vendant cependant aux nouveaux bas prix auxquels la ligne complète est offerte.

L'on ne négligea aucun détail afin de présenter dans la Willys-Knigh 1931 une voiture d'apparence choisie et de prix attrayant. La sveltesse et la qualité que l'on remarque dans ces voitures de choix proviennent des lignes longues, fuyantes et gracieuses de leurs carrosseries, plus larges et construites sur empattement de 121 pouces, ce qui permit de leur donner toute la beauté extérieure possible et de construire des intérieurs spacieux et très confortables.

Les roues de broche ou de bois naturel; le radiateur long, étroit et gracieux; les chapeaux de roues de plus grande dimension; les marchepieds tout d'acier; les gardes-boue avant plus larges.... tout contribue à rehausser l'apparence de qualité de ces voitures.

La ligne comprend quatre modèles de carrosserie: les sedans réguliers et Victoria, avec roues de bois naturel et les sedans de Luxe et Victoria de Luxe, avec roues de broche.

Le verre inéclatable, caractéristique du pare-brises et des fenêtres de ces autos de 1931, apporte une plus grande protection.

Kénogami

Octroi ee $25,000

Vendredi dernier, S. H. le maire J.-O. Fraser, M. l'échevin Martel et M. Donat Demers, greffier de la ville, se sont rendus auprès des autorités du Comité de Chômage, de Québec. Ils soumirent là un rapport détaillé, du travail effectué par le conseil pour venir en aide aux chômeurs, l'emploi des octrois déjà accordés et toutes les statistiques municipales, qui pouvaient intéresser le Comité du Chômage. Après que le Comité précité eut examiné, ce rapport il a cru bon d'autoriser la vill ede Kénogami à dépenser la somme additionnelle de $25,000 pour venir en aide à ses chômeurs. Avec ce montant, il sera possible à la ville de terminer les travaux déjà commencés et il est probable que d'autres soient entrepris dans un avenir rapproché. De ce fait, les sans-travail de la ville seront certes soulagés.

Va-et-vient

—M. F.-X. Delisle, gérant du magasin Red & White, est allé à Chicoutimi, dans l'inrérêt de son commerce.

Gentilly

Funérailles

Mardi dernier avaient lieu en notre église paroissiale les funérailles de Mme Edmond Michel, née Delphine Hébert, décédée subitement dimanche soir. Un grand nombre de personnes accompagnaient la dépouille mortelle de la résidence mortuaire à l'église où déjà avaient pris place les élèves du couvent et les élèves de l'école du village.

La défunte âgée de 64 ans laisse pour pleurer sa perte: deux garçons MM. Louis-Philippe et Joseph Michel; deux filles Mme Joseph Fontaine de Montréal, née Laura, Yvonne.

Les porteurs étaient MM. Lucien Rheault, Alphonse Rheault, Joseph Beaudette, Armand Poisson, ceux-ci étaient accompagnés de leurs épouses pour représenter la congrégation des dames de Ste-Anne.

Le service fut chanté par M. le curé Letendre. Le chant était sous la direction du notaire Rheault

A la famille si cruellement éprouvée nous offrons nos plus sincères sympathies.

De passage

M. et Mme Adolphe Rivard de Shawinigan, chez son garçon, M. Rossire Rivard.

—Mme Lanneville de Trois-Rivières chez sa sœur Mme Achille Lavigne.

—M. William Toutant de Sje-Marie Blanchard, chez M. Jean-Noel Beaudette.

M. HENRI JARRY

Vendeur d'autos aux numéros 6390 boulevard St-Laurent, Montréal, possédant une vingtaine d'années d'expérience dans la vente des autos. M. Jarry est très bien connu à Québec où il fit affaires de 1918 à 1922 alors sous la raison sociale de Jarry & Frère.

CHARS A VENDRE

à des prix plus que ridicules !

Un simple coup d'oeil sur la liste ci-bas vous donnera quelque idée des occasions offertes en Chars Usagés complètement remis à neuf sous tous rapports.

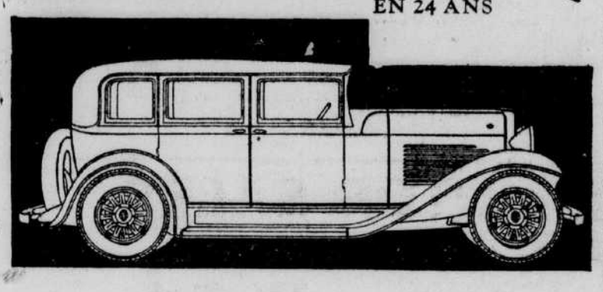
FORD tudor 1926-1927	$50 à $75	DE SOTO 1930 4 portes	$500
FORD tudor 1928	$175	CHRYSLER 50" 52"	$200 et $250
FORD tudor 1929 steack body	$250	PLYMOUTH 1929-1930	$300 $400 $500
FORD Camion 1929	$375	Chrysler 60" 62" 65"	$350 $450 $600
FORD Camionnette 1929 capacité 2½ tonne	$250	CHRYSLER 70" 72" 75"	$300 à $550
DE SOTO 1929 4 portes	$450	CHRYSLER 70" 72" 75"	$600 à $850

Henri Jarry

6390 Boulvd St-Laurent, Montréal

La meilleure Qualité

EN 24 ANS



Les plus grandes économies dans les prix . . .

Les nouveaux autos Willys — un gros Six offert au prix d'un Quatre, un puissant Huit et un superbe Knight—sont les plus beaux des 2,425,000 autos que nous avons construits jusqu'ici, en même temps que les moins chers que nous ayons jamais mis sur le marché. Ils mettent l'automobilisme de luxe à la portée de tous.

Ces voitures sont remarquables non seulement par le bon goût de leurs lignes, la beauté de leurs couleurs et le luxe de leur aménagement, mais aussi par la plus grande sécurité et le confort additionnel qu'elles offrent . . . centre de gravité plus bas, marche-pieds en acier, freins Duo-Servo aux quatre roues à expansion interne—et verre "sécurité" partout moyennant léger supplément dans le Six, et sans supplément dans le Willys Huit de Luxe et le Willys-Knight.

Grâce au nouvel écartement de 58¼ pouces—le plus large de tous les autos à bas prix—le siège arrière est assez spacieux pour laisser asseoir trois adultes confortablement. Le siège avant s'ajuste à volonté et son dossier s'incline au gré du conducteur.

Ces superbes voitures sont présentement à l'étalage. Faites-vous donner une démonstration.

Verre "Sécurité" disponible pour toutes fenêtres—sur tous modèles

NOUVEAUX BAS PRIX

$650

ET PLUS

Willys Six, $650 à $1070. Willys Huit, $1170 à $1520. Willys C.113 (Châssis de ½ tonne), $600. Willys C.131 (Châssis de 1½ tonne), roues simples, $830. Roues doubles, $870. Willys-Knight, $1625. Tous les prix livrés à l'usine, Toronto, Ont. Taxes en plus.

Les autos Willys sont fabriqués au Canada

LES NOUVEAUX

WILLYS

SIX · HUIT · KNIGHT

GARAGE UNIVERSEL

163 rue St-Vallier, Québec

Garage Bruno Quessy, Trois-Rivières; Gonzague Morais, Rivière-du-Loup ; Jos. Otis, Matane; T.-A. Lalonde, Amos; L.-P. Laberge, La Malbaie ; Théophile Fortin, St-Pacôme; Léopold Bilodeau, Ste-Marie de Beauce; Georges-P. Marcotte, Roberval; Joseph Gauthier, St-Jérôme; J.-A. Hamel, Pont-Rouge; Gér: J.-H. Laplante, St-Jérôme.

LES VOITURES "DURANT"

De plus grandes valeurs à des prix plus bas caractérisent la nouvelle série de moteurs à quatre et à six cylindres que la Durant Motors of Canada Limited vient d'annoncer. On pourrait mentionner tout de suite la nouvelle Durant 6-18, présentée dans la catégorie des voitures à prix moyen, avec une beauté et un style distinctifs et une nouvelle conception de performance et de qualité de conduite. Ceux qui ont vu le nouveau modèle s'en sont déclarés enthousiasmés. Avedc un empattement de 115 pouces, la 6-18 présente une apparence vraiment sensationnelle. Le gros moteur de la voiture développe 72 chevaux. La pression sur l'accélérateur se fait des plus facilement et donne un rendement dont on ne peut pas se douter si l'on n'en a pas fait l'essai. La transmission fonctionne admirablement et on passe avec une grande douceur de la petite à la grande vitesse.

On constate encore les amortisseurs de chocs hydrauliques à double action. Les freins sont du style efficaces. Le volant est très facile à actionner et la sécurité de la conduite est plus grande que jamais. On peut obtenir la 6-18 en cinq modèles de carrosseries.

Comprenant plusieurs améliorations mécaniques et de carrosserie, la nouvelle Durant 6-14 est à un nouveau bas prix. Le moteur est plus puissant, tandis que l'accélération est plus rapide. On remarque sur le radiateur un grillage métallique du plus joli effet. Les freins, sur ce modèle, sont aussi du style "steeldraulic". Il y a encore les amortisseurs de chocs à double action. La 6-14 a déjà une grande réputation qui ne se fera que s'améliorer grandement avec les perfectionnements de cette année.

La Durant 4-07 est aussi grandement améliorée et a un nouveau bas prix. En outre de ses nombreuses caractéristiques, elle possède une puissance extraordinaire dans les côtes, tandis que les qualités de conduite et de performance sont beaucoup plus grandes.

Les portes de la quatre cylindres sont très larges ; les coussins sont confortables au possible ; la construction des ressorts est excellente ; le moteur est très puissant. Telles sont quelques-unes des caractéristiques de cette voiture offerte à un prix remarquable et constituant une attraction dans les modèles à quatre cylindres.

Saint-Nérée

Va-et-vient

Mlle Claudine Couture est revenue d'une promenade à St-Paul, l'invitée de son amie, Mlle Antoinette Blais, inst.

—M. et Mme Louis Labbé, d'Armagh, étaient la semaine dernière en visite chez leur fils Maxime Labbé.

—Mme Donat Gauvin, de Ste-Catherine, et Mlle Marie-Anne Roy, de St-Raphaël, étaient dimanche chez M. Marcel Godbout et autres parents.

—M. et Mme Henri Larochelle, de St-Ignace, en visite chez leur père, M. Louis Godbout.

—MM. Alphonse et Arthur Gagné , de Berlin, sont pour quelques mois dans leur famille.

—MM. Joseph Laferrière et Albert Gagné, d'Armagh étaient dimanche chez des amis.

—M. Georges Labrie de Centre Dale et Mme Joseph Bisson de Québec, sont venus assister aux funérailles de M. Louis Labrie.

—Mme Alfred Laverdière, de St-Grégoire, est venue passer une huitaine chez son père, Théophile Aubé.

Décès

Le 13 mars est décédée après une longue maladie, Mlle Adéline Breton, fille de François Breton, à l'âge de 29 ans et 10 mois. Ses funérailles ont eu lieu lundi le 16.

Portait la croix, Arthur Bouchard, cousin de la défunte. Les porteurs du corps étaient MM. Albert Bouchard, Antonio Godbout, Georges Laprise, Joseph Laferrière.

Elle laisse pour pleurer sa perte outre son père, ses frères, Emile, Achille, Adalbert, ses sœurs, Imelda, Mme Alphonse Lapointe, (Olivine), des E.-Unis.

—Est aussi décédé à l'âge de 56 ans, 8 mois, M. Louis Labrie, époux de Dame Adéline Blais.

Nos sincères sympathies aux familles éprouvées.

Baptêmes

M. et Mme Alphonse Aubé, un fils Joseph, Armand-Irénée. Parrain, Wilfrid Aubé, marraine Annette Aubé, cousin et cousine de l'enfant.

St-Paul du Buton

Naissances

Le 16 mars a été baptisé Joseph-Gérard-Albert, enfant de M. et Mme Hubert Chabot, née Rose Vézina. Parrain et marraine M. et Mme Albert Chabot, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Zéphirin Gagné née Marie-Louise Blais annoncent la naissance de leur premier enfant baptisé le 23 mars. Parrain et marraine M. et Mme Pierre Gagné grands-parents de l'enfant. Porteuse Mme Arthur Blais, tante de l'enfant.

—M. et Mme Octave Fournier, un fils, Joseph-Donat-Willie. Parrain Willie Royer, marraine, Marie-Ange Fournier, soeur de l'enfant. Porteuse Mme Arthur Fournier.

—M. et Mme Edmond Godbout une fille, Marie-Jeannine-Cécile. Parrain et marraine, M. et Mme Adélard Aubé de St-Lazare, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Achille Labrecque une fille. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Therrien.

-- LES --

Cors

cessent de faire mal à l'instant même !

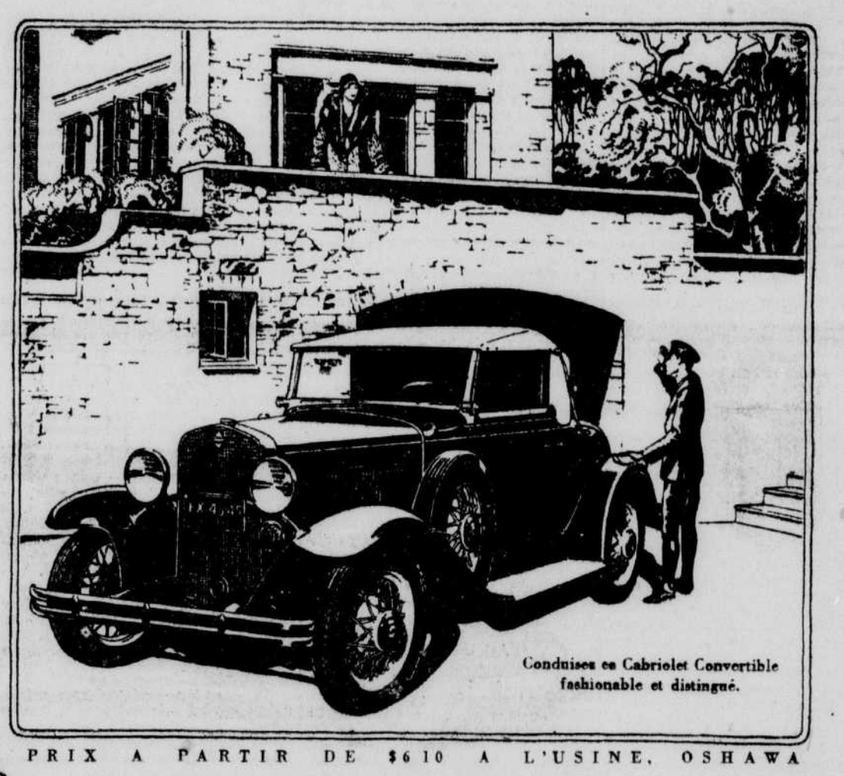
ils s'enlèvent aussitôt

Jetez du FREEZONE sur ce cor sensible. A l'instant il cesse de faire mal ; puis en peu de temps vous l'enlevez avec vos doigts. C'est comique, vraiment ! Tant c'est facile et sans une rosée de mal ! C'est comme un charme, à tout coup.

Une petite bouteille de FREEZONE ne coûte que quelques sous à la pharmacie, et elle suffit pour enlever tous les cors durs ou mous et les callosités. Essayez-le !

CHEZ TOUS LES PHARMACIENS

Hardi, Souple, de Contrôle Rapide



Conduisez ce Cabriolet Convertible fashionable et distingué.

PRIX A PARTIR DE $610 A L'USINE, OSHAWA

"Canada en avant !"

Partout dans le Canada, les Canadiens avancent, poussés par la vague envahissante d'une prospérité nouvelle et vigoureuse. Et la General Motors, voulant faire honneur au progrès canadien, présente "Le Canada en Parade", une heure de radiophonie toute canadienne, chaque vendredi soir. Nous vous invitons à vous tenir aux écoutes.

C'EST un véritable plaisir que de conduire un auto d'une performance aussi hardie et aussi puissante—répondant aussi vivement au toucher de vos doigts—que celle du nouveau Chevrolet Six.

Lorsque vous le conduirez, vous découvrirez ce que signifient la véritable excellence mécanique et un moteur six cylindres de 50 chevaux . . . en fait d'accélération agile . . . de vitesse soutenue . . . de pouvoir abondant . . . et d'opération souple et silencieuse dans toutes les circonstances.

Quelques minutes dans le trafic dense vous feront voir avec quelle souplesse et quel empressement le nouveau Chevrolet obéit. Vous aimerez le volant de direction à 3 rais, plus grand, ainsi que le nouvel engrenage de direction qui permet de ranger ou de tourner l'auto sur le bout de vos doigts. Le changement des engrenages est exceptionnellement facile. Et les gros freins à l'épreuve des intempéries, aux quatre roues, agissent instantanément et également, même sur les pavages mouillés.

Le Chevrolet Six a déjà gagné la faveur de 2,000,000 d'automobilistes enthousiastes. Venez essayer le Chevrolet vous-même — et vous connaîtrez l'agréable sensation que procure la conduite de ce Six extraordinairement économique à posséder et *plus facile à acheter que jamais.*

La politique de Chevrolet a toujours été de servir le public . . . Le mode de paiements différés G M A C offre les taux de finance les plus bas qui soient . . . et la Police de Service au Propriétaire de la General Motors vous garantit une satisfaction durable.

Le **nouveau**

CHEVROLET SIX

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

GM GENERAL MOTORS

C13F-80

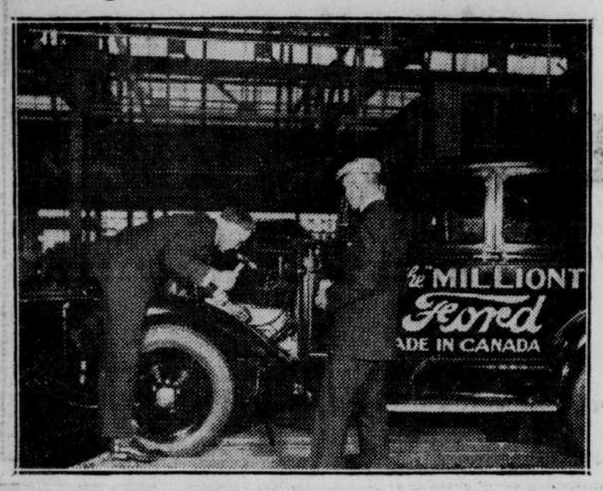
J.-L. DROLET Enregistrée

Salle des Ventes, 284 rue St-Joseph, Québec
Garage du Service, 173 rue du Pont,

Alcide Beaudette, Deschaillons, P. Q.

- DANS LE DOMAINE DE L'AUTOMOBILE -

Le 1,000,000 e AUTO "FORD"



Cette photo représente M. Wallace-R. Campbell, président de la "Ford Motor Company of Canada, Limited" en train de graver le numéro de série "CA-1,000,000" sur le moteur du 1,000,000e auto Ford de fabrication canadienne. M. G.-E. Dickert, vice-président, l'assiste.

DORION REFUSE DE RENCONTRER

(Suite)

bien décidés à vous en imposer un bon qui, celui-là, sera définitif.

Votre bien dévoué,

C.-N. DORION, M. P.,
Québec-Montmorency

LETTRE DE M. BEDARD

Québec, 3 avril 1931.

M. Chs-N. Dorion, M.P.,
Courville.

Cher Monsieur,

Je reçois votre lettre de ce jour par laquelle vous refusez, sans donner de raison sérieuse, de me rencontrer en assemblée publique à St-Grégoire pour y expliquer et justifier vos déclarations faites à la Chambre des Communes et que vous osez nier, vous me référez au Hansard. La belle affaire ! Je ne vous ai pas convoqué pour expliquer le discours revu. et corrigé que vous avez fait imprimer et distribuer par milliers d'exemplaires à vos électeurs, à leurs frais, car c'est le peuple qui en paye le coût, mais pour expliquer les paroles que vous avez en réalité prononcées. Vous me dites que je trompe les électeurs et dénature les faits, vous auriez dû avoir le courage de venir me le dire à leur face. Mais puisque vous vous dérobez, j'irai quand même leur prouver ce que j'ai avancé. Vous auriez eu beaucoup de mérite à reconnaître et avouer que vous vous étiez trompé, vous en avez beaucoup moins en continuant à tromper.

Je ne faillirai pas pour cela à la tâche, et le 9 courant, je serai à St-Grégoire avec des amis qui m'accompagneront, j'aurai même avec moi de vos amis qui ont été témoins de vos déclarations, et en votre absence puisque le courage vous manque, nous rétablirons les faits.

Votre bien dévoué,

J.-Ephr. Bédard,
M.P.P.

Vous faites allusions à une somme de $90,000.00 que le gouvernement Bennett aurait versée au comté de Québec, vous omettez de dire que celui de Québec en a fait autant, et vous oubliez surtout d'ajouter que grâce à la loi que vous avez votée à Ottawa, les municipalités pour pouvoir bénéficier de cet octroi ont dû s'endetter du double.

Quand à vos déclarations faites à la Chambre des Communes et que vous osez nier, vous me référez au Hansard. La belle affaire ! Je ne vous ai pas convoqué pour expliquer le discours revu. et corrigé que vous avez fait imprimer et distribuer par milliers d'exemplaires à vos électeurs, à leurs frais, car c'est le peuple qui en paye le coût, mais pour expliquer les paroles que vous avez en réalité prononcées. Vous me dites que je trompe les électeurs et dénature les faits, vous auriez dû avoir le courage de venir me le dire à leur face. Mais puisque vous vous dérobez, j'irai quand même leur prouver ce que j'ai avancé. Vous auriez eu beaucoup de mérite à reconnaître et avouer que vous vous étiez trompé, vous en avez beaucoup moins en continuant à tromper.

Je ne faillirai pas pour cela à la tâche, et le 9 courant, je serai à St-Grégoire avec des amis qui m'accompagneront, j'aurai même avec moi de vos amis qui ont été témoins de vos déclarations, et en votre absence puisque le courage vous manque, nous rétablirons les faits.

Votre bien dévoué,

J.-Ephr. Bédard,
M.P.P.

LA FETE DE PAQUES SERA CELEBREE AVEC ECLAT EN NOTRE VILLE

(Suite)

aux chauffeurs de taxis de Québec par M. l'abbé Alfred Chamberland, aumônier de l'Académie Commerciale. Le R.- P. Lelièvre, O. M. I., sera le prédicateur, à la messe de 10 heures qui doit être chantée par M. l'abbé Odilon Gauthier, du Séminaire. M. l'abbé Ernest Dubé, le promoteur de l'Oeuvre des Chauffeurs de Taxis, fera le prône et annoncera une heureuse nouvelle aux chauffeurs de taxis.

M. l'abbé Dubé invite à cette magnifique cérémonie tous les chauffeurs de taxis de Québec.

A LA PRISON

Hier, jour du Vendredi-Saint, Sa Grandeur Mgr Omer Plante, auxiliaire de Québec, est allé réconforter par sa présence et ses paroles les détenus de la prison de Québec. La cérémonie a été très touchante. Après le sermon de Sa Grandeur qui bénit les cent quatre-vingts prisonniers, le R. P. Murphy, C.SS.R., adressa la parole, en anglais. Il y eut chemin de croix prêché par M. l'abbé Gauthier, curé de Giffard.

Sa Grandeur Mgr Plante, qui était accompagné de M. le chanoine Beaulieu et de M. l'abbé Chouinard, fut reçu par M. le gouverneur J.-B. Carbonneau.

Dans l'avant-midi, le Révérend Cowfoutt avait présidé l'office pour les protestants de la prison.

LE MARCHE DE PAQUES

A chaque retour annuel de la fête de Pâques, la tradition — devenue presqu'une loi — veut que nos marchés alimentaires pa ticipent à l'expression de la joie générale en s'entourant de verdure et de fleurs.

Quoi de plus attrayant en fiet, de plus gai et de plus propre à charmer la clientèle à retenir d'abord l'attention de ses yeux puis finalement celle de sa bourse, que cette efflo>scence de Pâques avantcoureur des floraisons du printemps?

Le marché de St-Roch, puisqu'il s'agit, pour le moment, de celui-là n'a pas fait cette année, plus que les années dernières, exception à la règle. Une petite visite que l'un des représentants du "Soleil" effectuait hier dans le simple exercice d'un devoir qui lui plaisait, l'a conconvaincu du soin que l'on avait pris de mettre en ses plus beaux atours, la place où devaient se réunir d'ici à ce soir tous les fins gourmets du quartier. L'agrément du spectacle a même failli induire le visiteur à des folies d'achats dont il n'aurait su que faire par la suite—étant en pension— précisement à cause de cet aspect tentateur que revêtaient les victuailles de tous genres aperçues aux étalages à travers l'harmonieux écran de leurs festons de mousse artificielle et de leurs roses en papier peint. La tentation d'autant plus vive que l'appétit et le goût, plus encore que les yeux se sentent pour leur propre compte fortement aiguisés à la vue de tant de choses délectables mises à leur portée.

Pour résister victorieusement à l'attirance il ne faut rien moins qu'une âme d'ascète ou encore, l'aide souverain offert par un portemonnaie d'où la monnaie s'est enfui sans espoir de retour.

Dans ces dernières conditions, nous croyons pouvoir affirmer qu'il vaut infiniment mieux ne pas affronter le marché de Pâques si l'on tient à ne pas rééditer à son détriment le supplice de Tantale.

Des automobiles, beaucoup d'automobiles stationnent aux alentours de la place.

Dans les terrains vagues du voisinage, des groupes de chevaux dételés mastiquent lentement leurs portions d'avoine en jetant de temps à autre vers l'auto triomphante un regard noyé de tristesse.

Ici, sur la place même du marché, l'animation est grande.

Derrière leurs comptoirs d'occasion dressés en plein vent, et très joliment fleuris, vendeurs et vendeuses attendent les bons offices de la foule qui défile avec lenteur paniers aux bras sous leurs yeux.

"Combien le cuissot de veau ?"

Le veau avec la volaille et les œufs sont les grandes vedettes du marché de Pâques).

—"Cela dépend de la pesanteur et du veau ; vous comprenez".....

L'homme qui répond ainsi à des petits yeux bridés, où se lisent à la fois la bonhomie et la ruse. Il repète : "Ça dépend du veau et aussi des parties du veau. Si c'était du veau comme j'en connais..... vous comprenez,..... ça ne vaudrait pas cher, mais du veau comme le mien,... vous comprenez; on ne peut le laisser aller à moins de $2.50 le quartier,..... et j'y perds !"

Nous comprenons en effet que cet estimable marchand de viande s'il n'y perd pas autant qu'il le dit sur son veau, perd en tout cas temps à nous "faire l'aticle" et il nous semble, en le quittant, l'entendre fredonner :

"J'irai revoir ma Normandie.
C'est le pays qui m'a donné le jour."

Un peu plus loin, une petite bonne femme barbouillée jusqu'aux oreilles, trottine aux côtés de sa mère en avalant, coup sur coup, de grosse bouchées d'une tartine qu'elle n'a pu s'empêcher de plonger, malgré les avertissements maternels, dans du sirop d'érable fraîchement acheté.

Au fait, "combien vaut le sirop d'érable ?"

"2.15 le gallon... avec la cruche, est-il répondu.

"Et sans la cruche ?"

"La cruche, monsieur, va toujours avec le sirop!"

Et l'honnête garçon sourit de façon à laisser entendre qu'il s'y connaît.

Va ! cher ami. Garde ton sirop.... avec la cruche, malgré l'envie que l'on aurait de les avoir l'un et l'autre, et que le bon Dieu qui connaît le fond des cœurs aussi bien que le fond des cruches, te garde.... personnellement.

Le prix de la volaille est, en moyenne de 27c la livre. Le beurre se vend, cette année 33 et 34 cts, contre 38 et 40c l'an dernier.

Les œufs valent de 24 à 28 cts. la douzaine et ceux qui aiment les radis peuvent en avoir à raison de 15 cts pour deux petits paquets.

Beaucoup d'autres prix nous sont indiqués pour des produits de qualités diverses mais, comme le disait si bien l'homme au quartier de veau: "Vous comprenez, le mieux est d'aller voir et de marchander vous-mêmes.

TRANSMISSION - SECURITE DE LA "NASH"

Le contrôle de la transmission de l'auto — l'un des principaux facteurs de sauvegarde pour l'automobiliste en ces jours de grande vitesse et de circulation dense, et chose d'extraordinaire intérêt, aux divers salons d'automobile, cette année,—est considéré comme un développement mécanique de signification particulière dans la performance de la nouvelle série de beaux autos Nash Huit-90.

L'importance de ce développement qui donne au conducteur de la Nash un freinage instantané et une accélation rapide, grâce à l'action douce et silencieuse de l'embrayage fut grandement commentée, récemment par M. C.-H. Bliss, gérant des ventes de la "Nash Motors Company".

"La nouvelle "transmission sécurité" de la Nash permet de contrôler l'auto en toutes occasions, dit M. Bliss. Le passage d'une vitesse à une autre s'effectue le plus facilement possible. L'on apprécie spécialement cette transmission, dans la circulation dense des villes où l'accélération et le contraire (les arrêts subis) sont si nécessaires et aussi dans l'ascension et la descente des collines, lesquelles requièrent un embrayage positif soit pour accélérer ou pour freiner.

"Cette transmission est si silencieuse que l'on ne peut pas reconnaitre, au brut produit, si telle ou telle vitesse est en opération.

"La flexibilité de la nouvelle Huit-90 a fait sensation partout et l'embrayage a ravi tous les intéressés en leur laissant entrevoir le confort et le plaisir qu'il y a de conduire une voiture munie de cette caractéristique."

DE SOTO "SIX" ET "HUIT"

Les modèles 1931 présentés par la De Soto Motor Corporation sont particulièrement intéressants. Le plus étonnant c'est que ces voitures perfectionnées à un très haut point ne se vendent pas plus cher. Le nouveau huit cylindres, en effet, ne coûte pas plus cher que celui qui l'a précédé.

Ces modèles se signalent surtout par la puissance de leur moteur, par leur accélération plus rapide et par leur grande vitesse.

Des améliorations importantes ont été apportées à l'arbre de couche, à la lubrification, au montage du moteur, au rafraichissement du moteur, aux freins, etc.

Saint-Pascal

Va-et-vient

—Mme O. Francoeur est de retour d'un voyage de quelques jours à Lévis et Québec.

—M. et Mme Alexis Soucy, de St Ludger-de-Rivière-du-Loup, chez leur neveu M. Arthur Michaud.

—M. Adrien Côté, chez son père, monsieur Jos. Côté.

—M. Robert Dubé de Rivière-du-Loup de passage ces jours derniers.

—M. Ernest Pelletier, de R.-du-Loup chez son frère Jos.-X. Pelletier.

—Mlle Rita Blanchet, de Rivière-du-Loup, de passage à l'école Normale C. M.

—M. Antoine Pelletier, chez son père M. Ulysse Pelletier.

—M. Jos. Morency, de Québec, de passage ces jours-ci.

—M. l'abbé N. Pelletier, vicaire à St-Casimir chez son père, monsieur Etienne Pelletier.

—M. l'abbé François St-Pierre, curé de Mont-Carmel, chez sa mère Mme Vve P.-E. St-Pierre.

—Mlle Eugénie Giasson, de Montmagny, chez son amie Mlle Germaine Lavoie.

—Mlle Marie-Louise Guay, de Cacouna, chez sa tante Mme Jos. Normand.

—Mlle Germaine Lavoie, de St-Philippe-de-Néri, chez son grand'père, M. Félix Hudon.

—M. et Mme Antoine Dionne, de St-Bruno, chez M. Joseph Chamberland.

—Mme Horace Lévesque, de St-Octave-de-Métis, chez son père, monsieur Joseph Lavoie.

De retour

M. Théophile Morin de retour d'un voyage de quelques mois dans les pays chauds.

—Mlle Joséphine Pelletier de retour de l'hôpital où elle a subi une assez grave opération. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Retraite

Notre retraite dite concours des Pâques a eu lieu du 22 au 26 mars. Le prédicateur a été le Rvd Père Caron des missionnaires du S. C. Chacun s'est fait un devoir de suivre fidèlement tous les exercices. Espérons que les bonnes résolution prises seront mises en pratique.

Conférence

M. l'abbé Renaud, missionnaire colonisateur, a donné à la salle paroissiale une magnifique conférence aux hommes et jeunes gens. La salle était littéralement remplie et tous sont partis enchantés de leur soirée.

Décès

Mlle Alphonsine Proulx, autrefois de cette paroisse, est décédée chez son neveu à Québec.

—Mme Vve Aug. Martin, née Alodie Têtu, décédée le 20 mars à l'âge de 88 ans.

—Mme Joseph Michaud, née Alphonsine Pelletier, décédée le 20 mars à l'âge de 73 ans.

—M. David Dion, décédé le 29 mars chez son fils Philippe, demeurant actuellement à St-Philippe.

ANNEE DE SUCCES POUR "STANDARD BRANDS LIMITED"

Nomination de M. W.-C. Leckie au poste de vice-président, en charge de la division des produits Gillett

A une assemblée annuelle de "Standard Brands Limited", tenue le 31 mars dernier, à Montréal, M. Crowin Wickersham, président, fit remarquer que l'année se terminant en avait été une pleine de succès, en tenant compte toutefois de la situation générale des affaires par tout le Canada.

Les ventes augmentèrent sensiblement, au cours de ces douze mois passés et tout laisse croire que 1931 sera une année sans précédent dans l'histoire de la compagnie, si l'on en juge par le fait qu'en les trois premiers mois, l'on a atteint un chiffre d'affaires plus élevé qu'en la même période, l'an dernier.

M. Wickersham annonça aussi la nomination de M. W.-C. Leckie, au poste de vice-président de la compagnie en charge de la division des produits "Gillett". M. Leckie, de Toronto, est avantageusement connu et s'occupe de la vente des produits Gillett depuis plusieurs années. Il fut vice-président et directeur-gérant de "E.-W. Gillett Company, Limited" avant l'amalgamation de cette compagnie avec "Standard Brands Limited".

La nouvelle liste des officiers de "Standard Brands Limited" est maintenant comme suit : M. Corwin Wickersham, président; M. J.-W. Horsey, vice-président, en charge de la division des produits Fleischmann; M. John Anderson, vice-président, en charge de la division des produits Chase & Sanborn; M. W.-C. Leckie, vice-président, en charge de la division des produits Gillett.

FUNERAILLES DE M. JOSEPH LACOURSIERE

Princeville, (D.N.C.) — Dernièrement avait lieu en l'église de Princeville, au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis les imposantes funérailles de M. Joseph Lacoursière, décédé à l'âge de 78 ans.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé E. Hébert.

Le service chanté par M. le chanoine J.-S. Poirier, curé, assisté comme diacre de M. l'abbé Denoncourt, curé de St-Louis, comme sous-diacre de M. l'abbé H. Paradis, vicaire.

La chorale de Princeville exécuta avec succès la messe harmonisée des morts. Mlle Marchand était à l'orgue.

Portait la croix des Terciaires, M. Alph. Talbot. M. Balzam Talbot, portait la croix.

Les porteurs étaient, MM. Nap. Marcotte, Elzéar Nadeau, Jos. Mailhot, Delphis Girouard, Arthur Thiboutot et Norbert Nolin.

Suivaient le deuil ses enfants : MM. et Mmes Isidore Bazin, Donat Lacoursière, (Montmagny), Wilfrid Lacoursière, Evariste Blanchette, Princeville, J.-A. Pellerin, Victoriaville; ses petits-enfants, Gérard Lacoursière, Montmagny, Jean-Marie Blanchette, Jeannine Blanchette, Marcel et André Blanchette, Laurent, Gertrude et Paul Lacoursière, Princeville, Hélène Pellerin, Victoriaville, ses frères et soeurs M. Al-h. Lacoursière de Disraéli, Mme Joseph Morris de Richmond, Mme Placide Lallier, de St-Claude, ses beaux-frères, MM. Théode, James Cyrille Routier de Plessisville, ses neveux et nièces; MM. Joseph Marchand, Wilfrid Beaudet, de Montréal, MM. et Mmes Joseph Vigneault, Philippe Vigneault, de Plessisville, Mme Arthur Lallier, de St-Claude, M. Germain Vallière, de Richmond, M. Georges Bazin, Mlle Marie-Ange Bazin, Joseph et Henri Vallière, de St-Louis, de Blandford.

Télégrammes: M. et Mme J.-J. Favreau, Montmagny; M. et Mme A. Delangis, Montmagny.

Offrandes de messes: Les famille Wilfrid Lacoursière, Donat Lacoursière, Montmagny; Isidore Bazin, Delphis Lacoursière, Wellie Lacoursière, Diesraéli; M. et Mme Joseph Sylvain.

Bouquets spirituels: Les familles B. Feeney, Alcide Pépin, Izidore Bazin, Evariste Blanchette, Alp. Lacoursière, Joseph Moris, Richmond; Placide Lallier, St-Claude; Jeanne Beaudet, Montréal; MM. Achille Marchand, Auguste Dion, Montréal; J.-C. Lecours, Léo Lecouers.

Sympathies: Les familles Raymond Lacoursière, Sherbrooke; Delpis Lacoursière, Sherbrooke; J.-C. Janvin, Montréal; Wellie Lacoursière, Sherbrooke; M. et Mme A. Bordeleau, notaire B. Freeney, les familles E. Bélanger, Louis Marchand, Léon Samson, L.-A. Fréchette, Mlle Yvonne Fréchette, M. et Mme Elzéar Nadeau, M. Arthur Allard, Mlles Brisette, les familles Thomas Bernier, C.-G. Dorval, Isaie Robert, Alcide Pépin, W. Beaudet, Dr Brassard, Philippe Lachance, Abelda Trottier, O. Marchand, D. Pelchat, G.-E. Nadeau, Nap. Marcotte, Albert Nichols, Springfield, Mass.; Jeffrey Vallière, Thomas Buteau, Victoriaville; J.-A. Morrissette, Dr P. Nadeau, J.-L. Rousseau, Donat Vallière, Richmond; Joseph Hémond, Alp. Baillargeon, J.-S. Filion, Victoriaville; William Goudreault.

M. Lacoursière laisse dans le deuil deux fils; M. Wilfrid Lacoursière, industriel, de Princeville; M. Donat Lacoursière, industriel de Montmagny; trois filles: Mme Izidore Bazin (Laura) de Princeville; Mme Evariste Blanchette (Véronique) de Princeville; Mme J.-A. Pellerin (Blanche) de Victoriaville.

A la famille nos sincères sympathies.

OBSEQUES DE Mme EDOUARD VERREAULT

Au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis ont eu lieu, ces jours derniers, en l'église de St-Roch, les funérailles de Mme Edouard Verreault.

La levée du corps fut faite par Mgr Robert Lagueux, P. D., curé de la paroisse.

Le service a été chanté par le Rév. Père Stanislas, supérieur des Franciscains, assisté de MM. les abbés Jean Belleau et Léandre Chabot, comme diacre et sous-diacre.

Des messes basses furent dites aux autels latéraux par MM. les abbés Art. Ferland et Ant. Dechêne.

Avaient pris place au chœur : MM. les abbés Émile Bédard, curé de St-Emile et E. Chapleau, Jules Rancourt, P.-A. Gariépy et le Rév. Frère Dominique, des Franciscains

Le Tiers-Ordre était représenté par Mmes Gustave Dompierre, Henri Drolet, P. Dionne et Jos. Falardeau.

Représentaient la Ste-Famille, Mmes Jos. Bédard, Gaud. Haince, Dr Clark et Misael Bédard.

Le deuil était conduit par son époux, M. Ed. Verreault ; ses fils, Jos.-Edouard et Rosaire ; ses gendres, C. Rhéaume, Lauréat Noreau et Octave Drolet ; ses petits-fils, Louis-Aimé et Jean-Paul Verreault, Jean-Marie Rhéaume, Paul-Emile et Marcel Noreau, Robert Drolet ; son beau-frère, Célestin Prémont ; ses neveux, Jean-Franc Plourde, Jos. et Philippe Dignard, Alexandre Moffet, Louis-Philippe, Jos.-Edouard. Maurice, Cyrille et Paul Verreault, Sarto Matte et Gérard Moffet ; ses cousins, Victor et Gaudiose Dignard, Arthur Gariépy, Xavier Trépanier, François Barrette, Cyrille Gagnon, Edouard Gravel, Albert et Edouard Tanguay, Misael Bédard, Adjutor et Jos. Verreault.

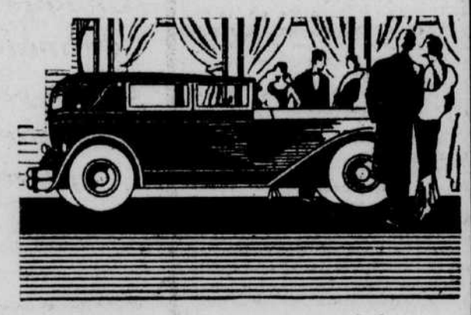
Suivaient le cortège funèbre : MM. Jos. Bédard, Adélard Drapeau, Jos. Noreau, Narcisse Rhéaume, Magella Bédard, Edgar Bédard, Irénée et Ros. Rhéaume, Albéric Noreau, Jos. Samson, M. P. P., Télesphore Simard, Jos. Turcotte, Jos. Emond, Oscar Auger, Dr M. Thibaudeau, Henri Drolet, Adélard Fleury, Adélard Martel, H.-P. Couillard, Ls Rhéaume, Frédéric Rhéaume, Erd. Rhéaume, N.-E. Gariépy, Herman et B. Gariépy, Wilfrid Noreau, Jos. Paquet, Rodolphe Paquet, Gustave Dompierre, Jean-Paul Dompierre, A. Freddy Crowe, Alphonse Guilmette, Dr O.-É. Moffet, Dr Elz. Miville, Dechêne, L.-A. Langlois, J.-S. Matte, C.-A. Langlois, L.-A. Lefebvre, notaire, A. Duval, Lucien Bussières, Pierre Plante, Alphonse Plante, Maurice Plante, Hector Lamontagne, P.-H. Lamontagne, Jos. et Lucien Tessier, Albini Massicotte, Harry Johnson, Frs Verreault, Nap. Paré, Adélard Marcoux, Alexandre Asselin, Georges Prémont, Evariste Rochette, Félix Rochette, Et. Coulombe, Ovila Gignac, Art. Gignac, P.-E. Bédard, Jos. Sylvain, Oscar Arel, Edgar Arel, Jos. Morel, Elz. Carmichael, William Leblanc, Sylvio Giguère, Omer Leclerc, Jos. Latouche, Xavier Martineau P.-S. Proteau, Alphonse Goudreau, Cléophas Bédard, Arthur Bédard, Sh. Brousseau, Alex. Bédard, Wilfrid Giguère, E. Rivard. Sam. Grenier, Ers Blouin, (Epicier), H. Dorion, Lucien Villeneuve, J.-B. Martel, Jos. Frechette Sr., Jos. Frechette jr, Michel Desgagnés, Evay Bundock, Sarto Bundock, Edmond Bundock, Georges Goffard, Ed. Bégin, snr, E. Bégin jnr, Hector Langevin, Georges Tremblay, Alexis Drouin, Ulric East, G. M., Lachance, Ernest Robitaille, Ludger Royer, Alfred Villeneuve, Orélius Blouin, Henri Blouin, J.-E. Moreau, Arthur Falardeau, Damase Blais, Wilfrid Martel, J.-A. Mercier, Rosario Drouin, Alphonse Lauzier, Paul Lauzier, Jules Lemelin, Jos. Lephron, Magella Tremblay, Henri Villeneuve, Charles Villeneuve, Gérard Bourbeau, Charles Bourbeau, Emmanuel Huppé, Alphonse Pichette, Grégoire Côté, Philippe Pichette, E. Fontaine, J.-B. Turcotte, Jos. Blonddeau, Jos. St-Hilaire, Robert Prémont, Jos. Marceau Jos. Genois, Albert Brousseau, Georges Cloutier, Chs. Mailly, J.-H. Ern. Plamondon, Art. Lachance, H.-L. Dufresne, Armand Côté, J.-A. Taillon, Edgar Pelletier, Eugène Lamontagne, Lauréat Thivierge, Philippe Vallière, J.-A. Aubé, R. Lafrance, Alphonse Chassé, Jos. Haince, etc., etc., etc.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Le valeur résiste à l'épreuve.

Soulagement Sûr et Rapide au RHUMATISME
La douleur cesse. Le soulagement se produit dès que les poisons causant le rhumatisme sont chassés par les T32F
TRC's CAPSULES ANTIRHUMATISMALES TEMPLETON
50c., et $1 chez tous les pharmaciens

Aux Futurs Automobilistes

CHARS USAGES



Lorsque vous songez à acheter un automobile usagé, avez-vous pensé de vous rendre chez J. A. T. Lambert? C'est là que vous trouverez ce qu'il vous faut avec des conditions faciles, des chars pour tous les goûts prêts à prendre la route, tout repeinturés à neuf ce qui fait d'autant plaisir lorsque vous arrivez à votre porte avec le char et que les voisins ont difficultés dire si c'est un char neuf ou usagé. Considérez les offres qui suivent.

PRIX SUIVANTS DE $150 A $700

FORD Sedan de ville 1929-1930
FORD Cabriolet Convertible 1930
FORD Tudor 1928-1929-1930
FORD Coupé 1928-1929
FORD Sport Coupé 1929
FORD Sport Roadster 1929
FORD Light Delivery 1929-1930
FORD Truck 1½ tonne 1928-1929-1930

CHEVROLET Sedan 1927-1928-1929
CHEVROLET Coach 1928-1929
CHEVROLET Coupé 1927
CHEVROLET Roadster 6 cylindres 1929
ESSEX Sedan 1928
ESSEX Coach 1927
WHIPPET Sedan 6 cylindres 1929
WHIPPET Sedan 4 cylindres 1927-1929

Nous avons aussi d'autres modèles tels que McLaughlin, Buick, Studebaker, Hupmobile, Reo, Star, etc.

Une visite à notre département de chars usagés est la seule chance pour un acheteur de considérer ce que nous avons à lui offrir.

Tous ces chars usagés sont reconditionnés au point de vue mécanique, la peinture refaite, les pneus neufs au besoin, en un mot ce qu'il faut pour donner satisfaction à l'acheteur.

J.-A.-T. LAMBERT
85 rue Notre-Dame-des-Anges - Tél.: 8102

Annonce
de la
REO MOTOR CAR Co.
of CANADA, LIMITED

A partir du 1er avril les autos à passagers, les camions et les autobus Reo sont encore fabriqués au Canada.

Reo a été le premier manufacturier à produire des véhicules moteurs sur une grande échelle dans le Dominion, la charte canadienne de Reo datant depuis plus de 22 ans.

L'établissement de facilités de production dans l'ancienne usine Dodge Brothers à Toronto, est une preuve évidente que nous apprécions la clientèle loyale et généreuse du peuple canadien.

Nous sommes convaincus que cette évolution progressive assurera une plus grande satisfaction dans la possession des produits Reo.

P.-L. LORTIE LTEE
312 rue St-Joseph Québec
Tél: 7171

NOUVELLES DE LEVIS

Notes personnelles

Mlle Anita Pelletier, de St-David, était dernièrement en promenade chez M. et Mme Albert Michaud, à Rimouski.

M. le Dr Joseph Leblond, maire de Lévis, qui a subi récemment une délicate opération chirurgicale, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, va un peu mieux. Il était très faible ces jours derniers, mais son état va s'améliorant.

Mme Edouard Roberge, de Villemay, était en promenade, ces jours derniers, chez sa fille, Mme J.-A. Paradis, à St-Isidore de Dorchester.

MM. Johnny Bouchard et Léon Drapeau, ainsi que Mme Gaudiose Guay, de St-Zacharie de Beauce, malades à l'Hôtel-Dieu de Lévis, vont mieux.

M. H.-L. Doyle, de Lévis, était dernièrement en promenade chez des parents, à Tring Jct.

Mme Vve Jimmie Cloutier, de Bienville, est sérieusement malade à sa résidence, rue Commerciale. Elle souffre d'une attaque de paralysie.

Joyeuses Pâques

Nous souhaitons à tous nos lecteurs et lectrices de la rive sud une joyeuse fête de Pâques.

Il a failli s'empoisonner

M. Léopold Corriveau, de Lévis, a bien failli s'empoisonner, il y a quelques jours et n'eut été la prompte intervention du médecin, il aurait probablement été trop tard pour lui sauver la vie.

M. Corriveau qui demeure avec sa mère, mangea pour souper des petits pois en conserve et leur trouva un curieux de goût. Dans la soirée, il se sentit mal et alla voir un médecin qui lui donna un remède. Le lendemain comme le mal empirait, le médecin fut demandé et constata une forte manifestation cutanée d'empoisonnement causé par ces aliments en conserve. M. Corriveau vint la figure et le corps couverts de gros boutons laissant sortir une eau jaunâtre. Il dut garder le lit plusieurs jours et est maintenant mieux. Il peut se vanter d'avoir vu la mort de près. Les autres membres de la famille qui avaient mangé moins de ces pois furent malades mais pas aussi sérieusement.

Un appel des pompiers de Lévis

Les pompiers de Lévis ont été appelés avant-hier midi, pour un commencement d'incendie à la résidence de M. Edmond Pelletier, Côte du Passage. Heureusement qu'il ne s'est agi que d'un feu de cheminée et les dommages ont été pratiquement nuls

Au chantier Davie, à Lévis

Le navire "Miron L" est entré au chantier Davie, à Lévis, pour subir des réparations à sa coque, avant de commencer son service sur le fleuve.

Le navire "Madawaska" et le navire "Lewis L" qui ont passé l'hiver au chantier Davie, à Lévis, doivent en sortir prochainement.

La barge à vapeur "Annie M. Nadeau" est dans la souille du gouvernement, à Lévis, près du quai à eau profonde, où on lui remplace une partie de sa proue ou partie d'avant et supérieure de sa coque. Elle sera prête sous peu à commencer son service. Cette barge appartient au capt. Joseph-S. Maurice, de Bienville.

La barge à vapeur "Saguenay Trader" qui a passé l'hiver au chantier Davie, à Lévis, a été mise à la mer doit commencer son service dans quelques jours.

Les bateaux d'été commenceront leur service mercredi prochain

La glace du haut du fleuve étant presque toute passée, la Cie de la Traverse de Lévis a décidé de faire la pose de ses pontons mardi soir prochain et mercredi matin, le 8 avril, les traversiers "Bienville" et "Colbert" commenceront leur service des 20 minutes entre les deux rives et prendront la place des bateaux d'hiver "Plessis" et "Colomb". Ce sera une avance d'une couple de semaines sur les années dernières et nul doute que le public voyageur des deux rives appréciera cette décision de la compagnie qui n'a qu'un souci, celui de donner le meilleur service possible au public.

Le transbordeur à Lauzon sera lancé dans un mois

Le gros transbordeur en acier "Prince Edward Island", en construction au chantier Davie, à Lauzon, sera prêt à être mis à la mer dans la première semaine du mois de mai. Les travaux de construction et d'installation des machineries sont poussés avec activité et plusieurs centaines d'ouvriers travaillent à cette construction importante. Ce transbordeur mesure 324 pieds de longueur et pourra loger 40 autos et 16 wagons. Il accommodera aussi plusieurs centaines de passagers.

La grande fête de Pâques demain dans nos églises

Demain, dans les différentes églises de la rive sud, aux heures ordinaires, sera célébrée avec solennité la fête de Pâques qui est la plus grande de l'année lithurgique. Ce jour rappelle la Pâques ancienne que mangèrent les enfants d'Israel et dans leur langue veut dire passage, c'est-à-dire le passage de la mort à la vie. Le mot Alleluia que l'on répète si souvent ce jour-là dans les offices religieux et dans tout le temps pascal signifie Louez Dieu. Il était le cri d'allégresse et de joie chez les Hébreux. Il importe de bénir en ce jour le glorieux vainqueur de la mort qui en sortant du tombeau nous a donné le gage de notre propre résurrection. Notre-Seigneur, en sortant vivant du tombeau a prouvé sa divinité et celle de l'Eglise catholique, la seule véritable.

Tous les fidèles voudront bien se faire un devoir de communier demain matin. Dans toutes les églises, demain, aux offices religieux, les chorales paroissiales chanteront une messe en musique et le beau chant "Jésus a triomphé". Un beau programme de chant et musique sera aussi exécuté aux autres offices de l'après-midi et du soir.

Des cours ménagers d'art culinaire à Lévis

Des cours ménagers d'art culinaire seront donnés à Lévis les 7 et 8 avril prochain. Ces cours seront donnés par le Service provincial d'Economie Domestique, sous les auspices du Cercle des Fermières de Lévis. L'ouverture sera faite mardi après-midi, à 2 heures 30, dans la salle du second étage de l'hôtel de ville de Lévis et il y en aura un autre le soir à 7 heures, ainsi que le lendemain après-midi à 2 heures 30 et le lendemain soir à 7 heures 30, au même endroit. Le public sera admis et est cordialement invité à ces cours intéressants et instructifs sur l'art culinaire.

ANTOINE BOURGET
B. A. L. L. L.
Avocat et Procureur
Québec — 111 côte de la Montagne
Lauzon — Soir 7 h. à 8 h. 49 St Joseph

Mort d'un ancien élève du Collège de Lévis

M. P.-L. Trépanier, ancien élève du Collège de Lévis, est décédé mercredi dernier, à l'hôpital Laval de Québec, à l'âge de 26 ans. Il était le fils de M. J.-L. Trépanier, autrefois de Québec et maintenant de Manchester, N.-H. Les restes mortels ont été expédiés mercredi après-midi dernier par le train à Manchester où les funérailles auront lieu mardi prochain, en l'église St-Augustin. Nos sympathies à la famille en deuil.

Le euchre du 8 avril en faveur de la Société Saint-Jean-Baptiste de Bienville

Mercredi soir prochain, le 8 avril, aura lieu, dans la salle paroissiale de Bienville, un grand euchre-concert organisé par un groupe de dames de Bienville, pour aider à payer les dépenses de la célébration de la fête nationale en juin prochain. Ce euchre sera sous le distingué patronage de M. le maire et Mme la mairesse J.-A. Dorval, de Lauzon. Il y aura de nombreux et riches prix distribués aux heureux gagnants et on aura aussi le plaisir d'entendre des artistes de talent. Nul doute qu'il y aura salle comble à ce euchre que l'on pourrait appeler national.

Assemblée des débardeurs de Lévis demain après-midi

Une assemblée des officiers et membres de la section No 3, de la Société des Journaliers de Navires (débardeurs), de Lévis, auront une assemblée demain après-midi à 1 heure 30, dans la salle des Artisans, avenue Bégin, à Lévis. On demande que tous soient présents vu que des questions importantes y seront discutées.

Le rapport des auditeurs des livres de la cité de Lévis

A la séance de mercredi soir dernier, M. l'échevin J.-I. Langlois, président du comité des finances, dans le conseil de ville de Lévis, a donné lecture et déposé sur la table du conseil le rapport suivant des auditeurs des livres de la cité :

Lévis, le 30 mars 1931

A monsieur le maire et à messieurs les échevins de la cité de Lévis

Messieurs.

Nous, soussignés, auditeur de la cité de Lévis, avons l'honneur de vous soumettre le rapport suivant :

Conformément à la loi, nous avons prêté devant M. Lionel Lemieux, N. P., le greffier de la cité, le serment d'office.

Après avoir fait l'examen des comptes du trésorier, pour l'exercice financier du 1er janvier au 31 décembre 1930, nous avons constaté que les entrées du livre de Caisse, et autres livres, sont absolument conformes aux pièces justifiables.

Les montants des recettes et de dépenses, ainsi que les balances en banque et en mains, ont été vérifiés et se chiffrent comme suit :

1. — Balance en Caisse le 1er janvier 1930 : $18,693.82.

Banque C.-Nat (C26)	$ 5,126.67
Banque C.-Nat. (112)	12,608.19
Caisse Populaire	17.00
Banque C.-Nat. (111)	941.96
2—Recettes générales	$311,297.22
Fonds général	$214,943.56
Capital	92,380.90
Fonds d'amortissement	444.00
Assistance publique	772.56
Comptes spéciaux	2,756.20
Total	$329,991.04
1.—Dépenses générales	$315,132.89
Fonds général	$210,516.06
Capital	101,248.13
Fonds d'amortissement	000.00
Assistance publique	691.25
Comptes spéciaux	2,677.45
2.—Balance en Caisse le 31 décembre 1930: $14,858.15.	
Banque C. Nat (C26)	$ 9,354.17
Argent en mains	200.00
Banque C.-Nat (112)	3,359.39
Banque C.-Nat (C45	381.57
Caisse Populaire	461.00
Assistance publique	1,023.27
Canque C.-Nat (111)	
Banque C.-Nat (138)	2.00
Total	$329,991.04

Nous avons aussi l'honneur de vous soumettre un résumé du rapport des revenus et des dépenses pour l'année 1930, comme suit: en même temps que la situation des comptes d'administration au 30 mars 1931 sur les affaires au 31 décembre 1930:

Revenus totaux	$234,426.47
Dépenses totales	$220,508.44
Surplus le 31 décembre 1930	$ 13,923.03
Moins réserve pour divers cpts.	$12,223.34
Surplus net	$ 1,699.69

Le tout respectueusement soumis
J. VALERE PLANTE,
WILFRID COULOMBE

Le euchre du lundi de Pâques

Les Dames et les Demoiselles de la rive sud ne devraient pas manquer au grand rendez-vous féminin du Lundi de Pâques, à la salle paroissiale, rue Bégin, le 6 avril, dans l'après-midi.

Réunion agréable, jeu animé, prix nombreux, variés et très allèchants, tout concourt à assurer un plein succès à cette fête de charité. Ce sera un véritable délassement à la suite des restrictions obligatoires du Carême.

Les Dames et les Demoiselles n'aiment pas à se créer des regrets. Ce serait leur triste sort si, pouvant le faire, elles n'assistaient pas au Euchre du Patronage. Outre l'occasion perdue de faire une nouvelle charité, elles se priveraient de quelques heures joyeuses dont elles ont un réel besoin.

La partie de cartes, annoncées pour 2 heures, commencera à cette heure précise, pour permettre aux personnes, qui ont des obligations de pouvoir rentrer chez elles à bonne heure.

Mesdames, Mesdemoiselles, vous êtes attendues, lundi, le 6 avril, à 2 heures, à la salle paroissiale, rue Bégin.

Soyez les bienvenues !

Assemblée des Forestiers Canadiens lundi soir

Une assemblée des officiers et membres de la Cour Notre-Dame No 841, de l'Ordre Canadien des Forestiers sera tenue lundi soir prochain, à 8 heures, dans leur salle, salle Dion, rue St-Louis, à Lévis. On demande à tous d'être présents vu que des questions intéressantes seront discutées à cette assemblée.

M. Eugène Gagnon, de Lévis, plongé dans le deuil

M. Eugène Gagnon, courtier en assurance de Lévis, vient d'être éprouvé par la mort de sa mère Mme Vve Léon Gagnon, née Henriette Caron, survenue mercredi matin, à Québec, où le défunt demeurait. Celle-ci était âgée de 79 ans et était bien connue à St-Romuald, où son époux tenait autrefois une épicerie. Elle est décédée à la résidence de son fils, M. Arthur Gagnon, 464 rue St-François, Québec, où elle demeurait depuis environ un an. Trois autres fils lui survivent: MM. Ernest et Herménégilde Gagnon, de Québec. M. Alonzo Gagnon, de Montréal et de nombreux petits enfants.

Les funérailles auront lieu lundi prochain, à 9 heures, en l'église de St-Sauveur et l'inhumation sera faite à St-Romuald.

A M. Eugène Gagnon, et à la famille en deuil, nous offrons nos plus vives sympathies.

Funérailles de M. Paul Falardeau

Au milieu d'un immense concours de parents et d'amis ont eu lieu mercredi matin, à 9 h., en l'église Notre-Dame de Lévis, les imposantes funérailles de M. Paul Falardeau décédé subitement lundi dernier, à l'âge de 35 ans.

Le cortège a quitté la résidence mortuaire à 8 h. 45 pour l'église paroissiale, où M. l'abbé Eugène Carrier, curé de la paroisse, fit la levée du corps. Le service funèbre fut chanté par M. l'abbé Janvier Lachance, assisté de MM. ls abbés Ulric Fournier et Gérard Emond, comme diacre et sous-diacre.

Des messes basses furent dites aux autels latéraux par MM. les abbés J. Roy, Jos. Carrier, Jos. Léveillé et Vital Labrie, du collège de Lévis.

Dans le choeur on remarquait: M. l'abbé J.-E. Carrier, curé, Mgr Elias Roy, P.D., supérieur du collège de Lévis, MM. les abbés Wilfrid Lemieux Louis-Philippe Blais, C.-Eugène Blais, Charles Rodrigue, curé du Christ-Roi, Marie-Louis Belleau, Emile Morency, le R. Père Laperrière, MM. les abbés Edmour Després, Pierre-Georges Emond, Arthur Papillon, le R. Père Fortin, le R. Frère Côté, MM. les abbés Emile Arsenault, Aimé Bissonnette, Calixte Ferland, L. Ferland, vicaire à St-Roch, Jules Emond, Léopold Roberge, Raoul Tardif et plusieurs Révérends Frères Maristes.

La chorale Notre-Dame et la maîtrise, sous la direction de M. l'abbé Achille Demers, exécutérent le chant durant le service. Il y eut chant du "De Profundis", de Thomas Boi, à troi voix égales. Le "Pie Jesu", de Wambach, fut rendu par M. J.-L. Roberge M. C. Gagnon touchait l'orgue.

Après la cérémonie funèbre, les restes mortels du regretté disparu furent transportés au cimetière Mont-Marie. M. l'abbé Achille Demers, directeur de la chorale Notre-Dame, dont M. Falardeau était un membre dévoué, lui donna les dernières bénédictions. Une longue suite escorta la dépouille mortelle jusqu'à sa dernière demeure.

Portait la croix, M. Lionel-J. Roberge, et la dépouille mortelle, MM. Eugène Gagnon, E.-A. Déry, H.-H. Lemieux, Eudore Lasnier, L.-L. Marchessault et Ant. Audet.

Le deuil était conduit par ses fils: Robert, Alfred, René, Gaston et Alexandre Falardeau; ses oncles: MM. Chs-N. Nadeau, Roméo Nadeau, L.-Jos. Nadeau, Eugène Nadeau, G. Lapointe, Art. Nadeau, Jos. Paradis, de Québec; Jos. Samson et Etienne Samson, de Lévis; ses cousins : MM. J.-O. Nadeau, Chs-A. Nadeau, Art. Emond, Laval Emond, Pierre Emond, J.-Marie Emond, Roméo Emond, E. Lapointe, Eugène Lapointe, tous de Québec; Charles Nadeau et Paul-E. Nadeau, de Montréal ; Jean Samson, M. Samson, Robert Samson et Maurice Arsenault, de Lévis; Hidola Samson et Herman Samson.

Dans le cortège, on remarquait : l'honorable docteur A.-V. Roy, C.L., l'honorable juge Emile Gelly, C.S., M. le docteur Norbert Cloutier, de Québec; l'honorable juge A. Bernier, MM. Cléophas Blouin, le docteur H. Turmel, le docteur Charles Laflamme, le docteur Roland Tremblay, le docteur Roméo Roy, le docteur J.-E. Bélanger, le docteur A. Bélanger, le docteur H. Bertrand, le Dr Roméo Bourget, le lt-col. Martineau, le major C. Bourgault, MM. les échevins Jos.-I. Langlois, L.-B. Pelletier, Adjutor Michaud, Adélard Couture, J.-T. Larochelle, Sylvio Durand, MM. Côme Langlois, Ludger Leblond, Pierre Dallaire, Antoine Bourget, avocat, E. Bégin, J.-A. Gagné, Edmond Labrie, Art. Chandonnet, Paul Belleau, le docteur Art. Fafard, Arthur Dorval, L.-E. Leblond, Eugène Dion, J.-A.-K. Laflamme, Stanislas Leblond, le lt-col. J.-C.-J. Robitaille, J.-E. Bégin, le docteur Lemieux, V. C., laval, J.-L. Roberge, Ed. Desjardins, Philippe Dorval, A. Sansfaçon, Ovide Lachance, Omer Gosselin, J.-P Dodier, J.-R. Labranche, Gonzague Michaud, J.-Henri Delisle, J.-C. Lévi Lemieux, R. Faucher, C. Landry, Ed Bourassa, Frs Nolin, Ed. Thivierge, Art. Carrier, E. Forgues, Marc Garneau, Alfred Lemieux, Antoine Leclerc, Emile Jobin, W. Joncas, J. St-Laurent, J.-N. Turgeon, Alphonse Guay, Alphonse Michaud, Charles Boisvert, R. Mercier, Antoine Roy, P. Samson, L.-M. Carrier, J.-A. Carrier, Antonio Lecours, Gérard Blais, le docteur L.-P. Sirois, Napoléon Maranda, Louis Pelletier, Arthur Blanchet, Art. Hamelin, J.-C. Martineau, A. Guay, Jos. Lebrie, le docteur J.-A. Tardif, Jos. Bernier, P. Gelly, A.-J. Bélanger, de Sherbrooke; Frs Proulx, J.-H. Roy, C.-E. Pelletier, Jos. Moffet, Henri Marchessault, A. Lébreux, Rodolphe Déry, Bégin, G. Bégin, Fernand Lizotte, Amédée Gagnon, Eddy Bernier, Paul Michaud, A. Dorval, Jos. Guay, Omer Carrier, L.-N. Huart, Félix Pichette, A.-E. Couet, Jos. Labrecque, M.-L. Turgeon, Honorius Beaulieu, Wilfrid Laverdière, Lionel Fréchette, Gérard Laverdière, Armand Larue, Chs Després, Amable Larue, Art. Beaudoin, J.-F. Caouette, Johnny Rioux, Wilfrid Martin, Ferdinand Haince, Emile Dubé, Edgar Dubé, Roméo Brière, Eugène Laflamme, Rosaire Bernier, Louis Auger. Et. Boisseau, T. Bissonnette, O. Langlois, P. Doyle, L.-P. Dorval, Art. Sansfaçon, H. Roy, Alfred Lambert, C.-H. Paré, J.-O. Hallé, L.-C. Rousseau, R. Marceau A. Guenet, Paul Samson, R. Samson, J.-A. Paquet, Ph. Michaud, J.-M. Turgeon, A.-E. Beaulieu, Albert Gosselin, A. Guérin, V. Lemieux, A. Lecours, A. Samson, Alphonse Brière, Napoléon Mercier, L. Roberge, J.-M. Blanchet, Jos. Blanchet, A. Gelly, J. Anctil, T. Morin, Th. Couture, Ph. Nolin, Paul Després, Robert Bégin, David Turgeon, Geo. Couture, Louis Després, P. Michaud, Et. Hallé, Henri Bolduc, L.-P. Roy, J.-A. Dorval, Art. Dion, Rémi Guay, Lionel Lemieux, M. Pelchat, Paul Forgues, Arthur Lemay, E. Jobin, H. St-Laurent, N.-Z. Guimont, A. Bélanger, J.-W. Leblond, Paul Doyle, P. Aubin, Paul Guy, J.-E. Lachance, R. Demers, M. Roy, N. Gosselin, E. Joncas, W.-E. Brody, D.-L. Hamilton, R. Duquet, Tél. Guérin, Gérard Després, Wilfrid Emond, L. Guay, L. Arteau, A. Gagnon, le notaire Adjutor Roy, le docteur R. Bourget, J.-G. Francoeur, L.-J. Roy, J. Emond, J. Guay, Mastaï Boisvert, Alphonse Michaud, le docteur Louis-Philippe Guay Noel Boissinot, Jos. Dumas, Narcisse Garneau, Maurice Carrier, Cyrille Vaillancourt, Ed. Coulombe, Hanri Maranda, J. Demers, Roland Samson, P.-A. Lamontagne, Paul Perrault, C.-H. Gagnon, A.-O. Mercier, Lucien Guay, Ed. Lemieux, P. St-Laurent, E Bolduc, Alphonse Lecours, J.-M. Blanchet, E.-A. Patry, E. Emond, Alphonse Beaudoin, J.-E. Rousseau, Charles Lemieux, J.-Eugène Roy, C.-A. Blondin, Jos.-A. Blondin, le notaire Desjardins, Ant. Gauvreau, J.-A. Giroux, Noel Bégin, Philippe Guay, Georges Després, Albert Morin, Narcisse Belleau, Emile Kromstrom, H. Kromstrom, Georges Guenette, le notaire H Guénette, J.-A. Demers, J.-B. Lecours, Irénée Lecours, P.-A. Guay, E. Guay, Jos. Bolduc, Omer Duval, Olivier Jacques, Paul Emond, E. Duguay, Frs Lefebvre, A. Pichard, Paul Dion, Marcel Fortier, Guy Paradis, Jacques Paradis, Lucien Hallé, Jos. Caron, Jos Côté, J.-C. Morency, Arthur Deblois, Amédée Dussault, L. Fréchette, Jos.-Maurice, Emile Giguère, Willie Thibault, J.-B. Beaulieu, A. Melsaac, S. Dion, Sylvio Roussel, J.-B. Paradis, Achille Gagné, Hector Desrochers, B. Bernier, Fernand Rioux, Alexandre Garant, J.-M. Dumont, Alfred Roy, J. Lévesque, J.-L. Roberge, Adjutor Lemieux, W. Mitchell, Louis Guénette, Ernest Déry, Thomas Power, Frs Lemieux, Jos. Paquet, Alexandre Blais, Germain Léveillé, Jos. Bissonnette, G. Vallières, Paul Guay Napoléon Audet, J.-H. Bolduc, J.-P. Mercier, H. Roy, Roger Kromstrom, Adélard Roy, J.-H. Légaré, R. Samson, H.-P. Bégin, J.-C. Delisle, Joseph Landry, et un grand nombre d'autres dont nous n'avons pu avoir les noms.

VICE-PRESIDENT

M. W.-C. LECKIE

Récemment élu vice-président de "Standard Brands Limited" en charge de la division des produits "Gillett".

Clôture de la retraite de Voyageurs de Commerce de Lévis

Demain matin, jour de communion générale des hommes et jeunes gens de Lévis, se terminera aussi la retraite annuelle des Voyageurs de Commerce de Lévis commencée mercredi soir dernier, en la chapelle des Congréganistes, à Lévis. Les Voyageurs de Commerce, les hommes de profession, d'affaires et de commerce ainsi que leurs commis et employés et les employés de chemins de fer ont suivi les exercices de cette retraite prêchée par le Révd Père Coutu, jésuite, de Montréal.

Les élèves de l'Ecole de la rue St-Louis au tableau d'honneur

Voici les élèves de l'Ecole de la rue St-Louis, à Lévis, dont les noms sont inscrits au tableau d'honneur pour le mois de mars :

Cours supérieur, 6ème année : Mlles Yvette Lacombe et Estelle Létourneau.

5ème année : Mlles Gilberte Carrier, Patricia Bolduc, Marie-Paule Brochu, Gemma Lacombe et Roger Hallé.

Cours moyen : 4ème année : Mlles Fernande Lacombe, Evangéline Létourneau, Géraldine Talbot, Gisèle Lecours et M. Paul-Eugène Plante.

3ème année : MM. Marcel Boutin, Paul-André Maranda, Mlle Pauline Dumont, MM. Jean-Charles Brochu, Gérard Couture, Raymond Turgeon, Mlles Jeanne-d'Arc Martin, Jeanne-d'Arc Nadeau.

Cours inférieur, 2ème année A : Mlles Rita Côté, Marie-Jeanne Legaré, M. Marcel Carrier, Mlles Marguerite Richard, Pauline Lemieux, Gertrude Langlois, Yvette Jacques et Rachel Cloutier.

2ème année B : Mlle Pauline Normand, M. Paul-Emile Lemieux, Mlle Cécile Gagné, M. Yves Boissinot, Mlles Simonne Lajoie, Marguerite Fagault, MM. Gaston Samson, Raymond Samson.

1ère année : Mlles Noella Couture, Gabrielle Malouin, Jacqueline Lemieux, Jacqueline Maranda, Rita Lacombe, Paulette Carrier, Alexandre Beaudoin, Jeannine Bégin.

Cours préparatoire, 1ère division : M. Marcel Dion, Mlles Charlotte Létourneau, Anne Pichard, Jeannine Coulombe, Hélène Langlois.

2ème division : Mlles Monique Côté, Thérèse Lemieux, Marie-Claire Plante, Marie-Anne Legaré, Françoise Beaudoin, Cécile Morin, Madeleine Jacques, Bibiane Filteau.

Deux messes basses demain à Bienville

Demain matin, à l'occasion du premier dimanche du mois, en l'église de Bienville, il y aura deux messes basses, l'une à 6 heures pour les dames et demoiselles et l'autre à 7 heures 15, pour les hommes et jeunes gens.

Funérailles du jeune Jean-Paul Boulanger

Dimanche dernier, à quatre heures en l'église St-Antoine de Bienville, a eu lieu la sépulture du jeune Jean-Paul Boulanger, enfant de M. et Mme Louis-Georges Boulanger, décédé vendredi dernier, à l'âge de vingt mois.

Le cortège se mit en marche de la résidence des parents rue Wolfe, pour l'église à 3 h. 45. Les funérailles étaient sous la direction de M. Jos.-P. Thibeault.

M. Paul Garant portait une gerbe de fleurs et était accompagné du jeune Jean Bernier.

Les porteurs du corps étaient MM Chs.-H. Parent, Jean-Paul Poiré, Marcel Bernier et Gérard Poiré.

Le deuil était conduit par M. L.-G. Boulanger, père du défunt; MM. Jean-Marie et Gérard Boulanger, ses frères; MM. Napoléon, Joseph et Emile Boulanger, Adjutor et Philéas Lemieux, Thomas et Napoléon Cook, Napoléon Couture et Achille Labrecque, ses oncles; MM. Armand, Edgard, Fernand, Emilien Boulanger, Lévi et Fernand Lemieux, Eugène Vallée, Léon et Léopold Cook, Gonzague Léveillé, Rolland et Jean-Paul Couture, Willie Caron, Jean et Robert Labrecque, Geo. Lemieux, et Chs. H. Mercier, Noel Boulanger, ses cousins.

Dans le cortège on remarquait: Déxiel Couture, échevin de Lauzon, MM. Napoléon Maranda, Ph. Roy, et Marc Cloutier, tous trois de la Maison Garneau Limitée, MM. F.-A. Bernier, W. Bégin, Marcel et Robert Boisvert, C.-H. Paré, Ernest Boisvert, Alf. Picard, Adj. Maheux, Philippe Laperrière, J.-N. Desrochers, Eug. Guérin, Thos. Bernier, A. Massé, Art. Poiré, R. Bernier, Nap. Paquet, Roméo Morin, Lucien Léveillé, Oct. Lahaie, L.-E. Guérin, jr, Arth. Gagnon, G.-A. Tardif, René Bégin, Geo. Girard, Jos. Tardif, Paul Garant, Alex. Côté, W. Duclos, Paul Côté, Geo. Lemieux, Robert Côté, Jean Gravel, Lucien Côté, L.-Ed. Carrier, Vervé Latulippe, E. Duchesneau, Michel Latulippe, Alf. Boucher, E. Parent, et un grand nombre d'autres dont les noms nous échappent.

A l'église, M. l'abbé Joseph Léveillé, ass.-procureur du Collège de Lévis, présida au chant des Hymnes des Anges, qui furent rendues par MM. Adélard Lainé et Geo. Rousseau. Après la cérémonie les restes mortels furent conduits au cimetière Val Sainte, pour y être inhumés dans le terrain de la famille.

A la famille en deuil, nous réitérons nos plus sincères condoléances.

M. et Mme L.-G. Boulanger, remercient bien cordialement toutes les personnes qui ont bien voulu leur témoigner quelque sympathie dans le deuil profond qui vient de les frapper, soit par offrandes de fleurs, sympathies, visites ou assistances aux funérailles. A tous un cordial merci.

Deux rafles au profit de l'Hôtel-Dieu de Lévis

Ces jours derniers, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, ont été raflés deux objets pour lesuels des billets avaient été mis en vente. M. Adonia Parent, de St-Zacharie-de-Beauce, a gagné la montre en or et M. Charles Goulet, de St-Magloire-de-Bellechasse, a gagné la magnifique poupée.

La Supérieure de l'Hôtel-Dieu de Lévis remercie bien sincèrement les généreux donateurs qui ont contribué au joli succès de ces rafles.

(Communiqué)

Funérailles de Mme Vve Joseph Chandonnet

Jeudi après-midi dernier, à 4 heures, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis, ont eu lieu, en l'église Notre-Dame de Lévis, les funérailles de Mme Vve Joseph Chandonnet, décédée sibitement mardi dernier, à l'âge de 91 ans, à la demeure de son fils, M. Arthur Chandonner, avenue Bégin. Après le libéra l'inhumation eut lieu au cimetière Mont-Marie. Le service sera chanté mardi matin prochain, à 9 heures, à Lévis. Nos lecteurs trouveront dans une autre page du journal le compte-rendu complet des funérailles.

Saint-Romuald

Dans le commerce

Il nous fait plaisir d'apprendre que M. A.-O. Guay, organiste, vient d'accepter une position au magasin U. Samson Enr, rue Commerciale, (Magasin T.-D. Dubuc')—M. Guay connait bien la ligne de marchandises sèches et de confection, ayant été de nombreuses années dans les affaires, à son compte, d'abord sous la raison sociale Guay & Frère et ansulte sous son propre nom. M. Guay a prix charge de ses nouvelles fonctions hier matin. Il continuea à agir comme organiste à l'église. Nous félicitons M. Guay de cette récente nomination, ainsi que la nouvelle direction de la maison, qui s'est assuré ses services.

Prochain Euchre

Afin de prélever un fonds nécessaire, pour pourvoir aux dépenses d'organisation, de la célébration de la fete patronale que les Artisans Canadiens Français entendent célébrer avec pompe cette année, les deux Cours, celle des Hommes et celle des Dames, ont eu récemment une assemblée générale conjointe, pour aviser aux meilleurs moyens à prendre pour se faire les revenu nécessaires. Il a été unanimement décidé qu'un grand euchre serait donné à cette fin, le 21 avril courant à la salle de l'Exposition. L'organisation est déjà pratiquement complétée et les cartes sont en vente. On a voulu mettre le prix d'entrée à la portée de tous, afin de permettre au plus grand nombre possible d'assister. De fait l'admission ne coûtera que .35 centins. On peut se procurer les billets au Bureau de poste de Pont Etchemin, chez M. Joseph Lemelin ainsi que des membres Artisans. On a commencé déjà à recevoir des prix, et ils seront exposés sous peu dans une des vitrines du magasin de Mme Léo Alain Enr. rue Commerciale.

Assemblée

Lundi prochain, le 6 avril, il y aura assemblée des Artisans à leur salle de réunion. Tous les membres sont invités et les officiers comptent sur une assustance générale.

A l'hôpital

Mlle Thérèse Gosselin, jeune fille de M. et Mme Ludger Gosselin de la rue Lagueux, qui était allée pour une couple de semaines à l'Hôtel-Dieu de Lévis, y subir une sérieuse opération chirurgicale, est revenue dans sa famille depuis une quinzaine, mais elle est retournée de nouveau pour encore une couple de semaines, afin d'y recevoir les pansements nécessaires. Son état est très satisfaisant pour les circonstances. Elle est sous les soins de M. le Dr Fafard. Nous faisons nos souhaits à la jeune malade pour un prompt rétablissement.

Gravement malade

Nous avons sincèrement regretté d'apprendre que la fillette adoptive de M. et Mme Alfred Gagné, est gravement malade depuis quelques jours. Il y a plusieurs semaines elle s'était fracturé une jambe, et on avait dû lui mettre la jambe dans le plâtre. La petite malade semblait aller tout à fait mieux, mais il semblerait qu'une complicitation se serait déclarée et son état inspire des inquiétudes. Nous faisons nos voeux pour un parfait retour à la santé.

Impressions

Nous désirons rappeler à nos lecteurs locaux, que le journal "Le Soleil" a un département des plus modernes et des mieux équipés, pour les ouvrages d'impressions qu'ont veut bien lui confier. Il nous semble qu'on devrait confier à notre journal, les impressions pour les séances, euchre, programmes, cartes etc. On est bien aise de bénéficier de l'annonce répétée que l'on fait faire gratuitement dans les colonnes du Courrier, il semble que ce ne serait qu'un geste de courtoisie réciproque que de prouver cette petite appréciation. Nous pourrions fort bien refuser ces annonces qui bien que sous forme de nouvelles, sont tout de même des annonces Il est entendu que les annonces commerciales ne sont pas acceptées dans la colonne du Courrier, mais la Direction tolère les annonces pour les oeuvres paroissiales et de bienfaisance. Soyons logiques. On sollicite des faveurs du journal, on en tire bénéfice et profit; au moins lorsque nous avons quelque travail d'impression à faire faire, donnons lui la préférence, plutôt que d'aller chez le voisin.

Prochain mariage

M. et Mme Georges Lemelin, de St-Romuald, annoncent le prochain mariage de leur fille Charlotte, avec M. Georges Roy, forgeron, de St-Anselme, pour le 15 avril courant. Il n'y aura pas de faire part.

Pratique de chant

Il y aura vendredi soir prochain, à la tribune de l'orgue, une répétition générale de la chorale, pour le programme de Pâques au complet. Ce sera le dernier exercice. Il est important que tous soient présents.

FORESTIERS CANADIENS 621

Tous les membres Forestiers Canadiens de la Cour St-Pierre 621 sont cordialement invités à la première assemblée du 6 avril 1931 où un magnifique prix d'assistance, don généreux d'un membre, sera tiré au sort, à tous les membres présents. Vu l'importance de cette assemblée plusieurs discours seront prononcés par des officiers et membres présents.

Donc répondez généreusement à l'appel, et que pas un ne manque cette invitation.

Faites vos cigarettes avec
AMBER FINE CUT
10c le pqt
Epargnez de l'argent
Papiers à cigarettes et coupon-prime inclus

Lac Bouchette

Notes sociales

M. Conrad Dumais est de retour d'un voyage d'affaires à Québec.

M. Freddy Desgagné est allé visiter ses parents à Grande-Baie.

—M. Ernest Drolet est de retour de Métabetchouan.

—Mlle Annette Munger est de retour de Mink Lake.

—M. Liguori Lapointe est de rettour dans sa famille, après quelques mois d'absence dans les chantiers.

—M. Emile Gauthier, est de retour de voyage.

—M. Adrien Bergeron est de retour d'un voyage d'affaires à Chambord.

—M. René Lapointe est aussi de retour de voyage.

—Mlle Délima Gauthier est de retour du Lac Long.

—MM. Charles Larouche, Simon Bédard sont de retour de Metaabetchouan.

—M. Xavier Lapointe est de retour d'un voyage d'affaires à St. François de Sales.

—M. Luc Dumais est de retour de voyage.

—M. Lucien Lavoie et B. Lavoie sont de retour de St-François de Sales.

—MM. Arthur Drolet et Raoul Tremblay sont partis pour une exploration dans le nord.

—M. Jos. Corneau est venu passer quelques jours au Lac Bouchette

—M. Clément Dufour, de Ste-Anne était chez M. Aimé Gaudreault ces jours derniers.

Pont-Rouge

Soirée

Récemment, Mlle Cécile Leclerc, fille de M. Arthur Leclerc, marchand recevait ses amies. La soirée débuta par un euchre très bien organisé et de nombreux prix furent donnés.

Un joli programme musical fut très bien exécuté. Chant, musique, jeux de société, bref la plus franche gaiété ne cessa de régner. Un succulent goûter fut servi aux invitées qui dégustèrent ces bonnes choses avec appétit et ce ne fut que tard que l'on se sépara emportant de cette bonne réception un heureux souvenir.

Etaient présents: M.... et Mme Arthur Leclerc, Mlle Cécile et MM. Paul-Emile, Réal et Pierre Leclerc, Mlles Thérèse Bédard, Jeannette Piché, Marguerite Genest, Jeannette Bédard, Yvette Leclerc, Lucille Piché, M.-Jeanne Genest, Aline Richard, etc. Toutes ont emporté une bonne impression de la bonne réception dont Mme Arthur Léclerc est coutumière.

Petites notes

—Mlles Georgette Papillon, Gilberte Piché, ainsi que M. Noel Papillon, de Cap-Santé, étaient les invités de MM. Gédéon Bussières et Jules Carpentier, leurs parents.

—M. Maurice Hamel, agronome, parti pour Chicoutimi, occuper son poste.

—M. et Mme J.-D. Dallaire, maitre de poste ainsi que Mlles Gilberte et Isabelle Dallaire sont de retour de Québec où ils ont assisté aux funérailles de Mme Rosaire Noel (née Irène Dallaire), décédée à l'hôpital.

Naissance

M. et Mme Alphonse Julien (née Cécile Milot) sont les heureux parents d'un fils, baptisé le 18, sous les prénoms de Joseph-Paul-Cyrille. Parrain et marraine, M. et Mme Mendoza Julien, grands parents de l'enfant. Porteuse, Mme Gordon Park, tante de l'enfant.

Petite sépulture

M. et Mme Omer Bussières (née Eva Girard) ont eu la douleur de perdre leur fils Joseph-Jean-Noel, âgé de 4 ans. Malgré les soins du médecin, l'enfant a succombé samedi soir. La vive intelligence et les dons physiques de cet enfant le faisait chérir de tous. Aussi ses parents sont inconsolables.

A M. et Mme Omer Bussières et à leur famille vont nos profondes sympathies.

Saint-Jules

Baptême

Le 2 mars a été baptisé Joseph Ubald, enfant de M. Tancrède Poulin, cultivateur, et de Marie-Ange Doyon. Parrain, Emilien Poulin, marraine, Mlle Maria Poulin, oncle et tante. Porteuse, Mme Onus Poulin, grand'mère. Nos félicitations.

Divers

— Le 15 mars, M. le Chanoine Bernier, supérieur du Séminaire St-Victor et M. l'abbé Faucher, professeur, se sont rendus dans notre paroisse pour donner leur généreux concours en faveur de nos paroissiens qui ont profité de cet heureuse occasion pour faire leur communion pascale.

— M. Linière Lessard, ingénieur de la Voirie, de passage à St-Jules samedi.

— MM. Ernest et Eugène Lachance à St-Joseph Beauce, par affaires.

— M. Emile Fecteau, de Tring-Jct. chez M. Gédéon Poulin.

— M. François Drouin, de East-Broughton, chez des parents.

— M. Philéas Gosselin, de Tring-Jonction, au presbytère, ces jours derniers.

— M. Bernard Grondin et M. Adolphe Cloutier à St-Joseph Beauce il y a quelque temps.

— Mme Vve Bernard Grondin, de St-Evariste, et sa fille Mme Vve Joséphine Grondin chez M. Bernard Grondin, marchand, de St-Jules

— M. et Mme Emile Mathieu à St-Frédéric Beauce chez Mme Léopold Grondin.

St-Antoine de Tilly

Baptême

Le 15 mars a été baptisé Paul-Henri-Gabriel, fils de M. et Mme Joseph Tanguay (Maria Genest), Parrain et marraine M. et Mme Gabriel Tanguay grands-parents de l'enfant.

Décès

Nous avons le regret d'annoncer la mort de dame Julie Bergeron épouse de feu Ferdinand Côté décédée le 27 mars chez son fils M. Philémon Côté. Elle était âgée de 72 ans. Son service et sa sépulture ont eu lieu dans l'église de St-Antoine lundi le 30 mars à 8 heures au milieu d'une nombreuse assistance de parents et d'amis.

Nos sympathies à la famille en deuil.

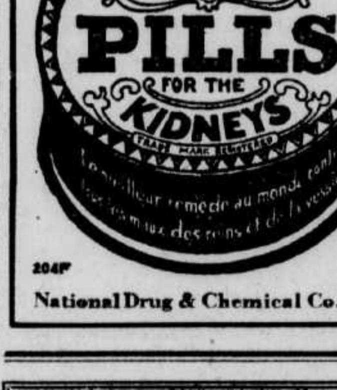
Notes

Madame Auguste Fortin d'Ottawa a passé quelques jours chez sa mère Mme Docteur O. Lauriault.

M. et Mme Zéphirin Beaudet de Québec ont visité dernièrement Mme Charles Bertrand.

Les sucres

La saison des sucres est à la veille de se terminer. Le rendement égale bien celui des autres années. Ce qui est mieux encore c'est que la demande de ce produit délicieux est toujours considérable. Ceci encourage les cultivateurs à exploiter leurs érablières de manière à en retirer tout le profit possible.



Souffrit 11 ans des Reins

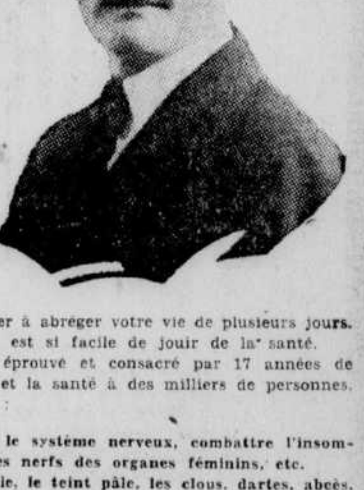
Mme J. Beaulieu, de Chatham, N.B., écrit: "Je ne pouvais travailler. J'avais dépensé beaucoup en remèdes et essayé maints médecins. Une boîte de Gin Pills me soulagea grandement. Je vous en remercie et dis à mes voisines le bien qu'elles m'ont fait."

Procurez à vos reins surmenés le secours bienfaisant des Gin Pills. 50c la boîte chez votre pharmacien.

204F

National Drug & Chemical Co. of Canada, Limited, Toronto, Canada

Chaque jour de maladie est un jour de bonheur perdu



Chaque jour de maladie peut contribuer à abréger votre vie de plusieurs jours. Pourquoi demeurer malade alors qu'il est si facile de jouir de la santé.

L'un des remèdes les plus afficaces éprouvé et consacré par 17 années de ventes partout, a procuré le bonheur et la santé à des milliers de personnes. Il est composé pour les fins suivantes :

1—Pour redonner des forces, rétablir le système nerveux, combattre l'insomnie, la neurasthénie — renforcir les nerfs des organes féminins, etc.
2—Pour purifier le sang contre l'anémie, le teint pâle, les clous, dartes, abcès, démangeaisons, etc.
3—Contre mauvaise digestion, lourdeurs, aigreurs, insomnie, nervosité, faiblesse du coeur.
4—Contre rhumes, toux opiniâtre, catarrhe de gorge ou de cerveau, étourdissements.
5—Contre la constipation et les malaises qui en résultent.

Si vous êtes affecté d'un ou même plusieurs des maux ci-dessus, vous pouvez les traiter en même temps avec mes divers remèdes au prix uniforme de $1.85 pour 2 semaines ou $3.50 par mois payables d'avance par mandat poste. Mes remèdes sont expédiés par la poste partout au Canada et aux Etats-Unis — ils conviennent aux deux sexes et pour tous les âges.

Ces remèdes ne causent aucun trouble — ils sont prêts à employer. Mentionnez toutes vos maladies — votre âge — votre pesanteur — et ce que vous mangez.

Améliorez donc dès maintenant votre santé à l'aide de mes remèdes et vous éviterez les jours sombres de la maladie.

P.S. — Si vous désirez plus de renseignements avant de commencer mon traitement, demandez ma brochure gratis, elle est des plus instructive. Il est cependant préférable de ne pas tarder à acheter mes remèdes. Pourquoi pas tout de suite — les maladies prennent souvent peu de temps à devenir graves.

Où en vente par moi à mon laboratoire, les mardi, jeudi de 9 heures a. m., à 4 heures p. m., le samedi jusqu'à 9 heures p. m.

F. X. LACROIX, 438 rue St-Joseph, Québec, Can.

Vos Yeux Sont en Sécurité sous Mes Soins, J.-A. McCLURE, O.D., Optométriste, 109 rue St-Jean, Tél. 2-2516

"JE LUTTE"

CAUSERIE FEMININE

LE BONHEUR DE CROIRE

Nous avons sous les yeux une reproduction de tableau saint Pierre et saint Jean courant au tombeau du Sauveur, le matin de la Résurrection.

Ils ont eu le message que les saintes femmes, fidèles au-delà de la mort, ont mérité de recevoir les premières et dans l'aube grandissante, ils vont, portés par l'ardeur de leur foi constater le miracle qui est le fondement de la nôtre.

Séparés seulement par quelques heures de la tragédie du Calvaire dont l'horreur a ébranlé leur raison et déchiré leur âme, ils ont cru au témoignage de Marie-Madeleine et ce n'est point une preuve qu'ils vont chercher au sépulcre. L'espoir de rencontrer le Maître les ramène vers l'endroit où ils l'ont vu déposer, pâle et sans vie, caché par l'énorme pierre et gardé par une escouade de soldats.

La joie n'est pas la même sur le visage ravagé de l'apôtre et sur l'angélique profil de son compagnon. Celui qui sera la pierre angulaire de l'Eglise et qui prouvera par sa fragilité, que Dieu se sert d'humbles instruments pour accomplir de grandes choses a, poussé par la peur et le respect humain, renié trois fois son Maître. Ses yeux qui ont déjà tant pleuré scrutent l'horizon, et sa main droite posée sur son coeur semble en comprimer les battements tandis que de la gauche, il indique la marche à suivre.

Jean est plongé dans l'extase : les mains jointes, il vole vers celui qui l'a aimé d'un amour de prédilection et qui, dans la dernière scène, l'a laissé reposer sur sa poitrine.

Ils sont heureux tous les deux, bien qu'à des degrés différents, parce qu'ils croient à la parole de Celui qui a dit qu'il ressusciterait au dernier jour et jusqu'à la fin de leur vie, cette conviction leur donnera la force de travailler, de prêcher et de souffrir, d'être bafoués et persécutés, d'être haïs et martyrisés.

La résurrection du Seigneur doit être encore la source de notre joie, puisqu'elle explique et glorifie le mystère de la souffrance. Si nous croyons qu'il a fallu au Christ passer par les tourments de la passion et du Calvaire avant d'arriver à la gloire pourquoi ne croirions-nous pas également que des épreuves, des chagrins, des croix que nous rencontrons en ce monde, il doit sortir pour nous et pour ceux qui nous sont chers, le plus grand des biens ; que notre âme ne doit pas être troublée des chemins obscurs et difficiles qui conduisent à la paix.

Par le crucifiement de notre être dans les souffrances corporelles, dans les angoisses de l'esprit, par les deuils de notre coeur, nous devons passer par le creuset de l'épreuve, comme le métal qu'on épure, pour devenir plus grands et meilleurs.

C'est aux femmes qu'est dévolu ce rôle difficile d'expliquer la grande loi de la souffrance et de la faire accepter par ceux qui les entourent.

Descendantes des saintes femmes qui accompagnèrent le Christ le long de la voie douloureuse, malgré les mauvais traitements des bourreaux, qui le suivirent jusqu'au pied de la Croix, qui l'ensevelirent au tombeau et le cherchèrent aux premières lueurs de l'aube de Pâques, les chrétiennes de nos jours devraient être aussi vaillantes et aussi intrépides, et trouver les mêmes motifs d'espérance à faire partager aux hommes qui nient leurs aptitudes intellectuelles et qui sont obligés de s'incliner devant leur force morale et leur grandeur d'âme.

Qu'importent les épreuves les plus crucifiantes, les séparations, les départs pour l'au-delà, l'isolement, la détresse : Le Christ est ressuscité, notre sort est entre ses mains, et il nous nous aime !

Ginena

CREDO

Je ne suis pas de ceux que la vie embarrasse,
Je répugne aux langueurs des hommes d'aujourd'hui
Ma croyance est profonde et j'y trouve un appui.
Sûr lequel ont compté les meilleurs de ma race.

Le faible dans son coeur examine la trace.
Du chagrin, du remords, de la peur, de l'ennui.
Je chanterai plus haut et verrai mieux que lui.
Je ne suis pas de ceux que la douleur terrasse.

Je sais qu'il faut chanter : je chante. C'est ma foi.
Je sais qu'il faut lutter : je lutte. C'est ma loi.
Pour achever mon hymne et pour garder mes armes.

Je n'ai, pauvre pêcheur, qu'à regarder la croix.
Où l'homme-Dieu versa tant de sang et de larmes.
Le doute et la froideur ne viendront pas. Je crois.

Paul HAREL.

AVEC LES MEILLEURS VOEUX DE LA SAISON NOUVELLE

NOUVELLE PASCALE

LA MELANCOLIE D'UNE PAQUE FLEURIE . . .

Dédiée à Colombine amicalement.
L. G.

Yolande Granier avait connu des jours de bonheur malgré sa sombre enfance, sans mère, sans foyer ; sa jeunesse était ensoleillée par les rayons de vraies amitiés, particulièrement de l'affection solide d'Yves Laudreville qu'elle aimait de tout son grand coeur, sans cependant se rendre compte de la véracité de ce sentiment, né à son insu dans cette franche camaraderie avec laquelle elle le traitait familièrement, lui le cher "Grand" spirituel, rêveur, et si tendrement dévoué.

Sans avoir recherché la compagnie de la jeune orpheline qu'il avait croisée souvent à la pension et dans les bureaux de son ami où elle était sténographe, Yves se surprenait parfois, ses yeux noirs prenants, rivés sur ceux de la blonde Yolande. Un silence discret était observé sur leurs sentiments réciproques.

Elle avait consulté M. l'aumonier auquel elle était restée attachée depuis son départ du couvent et devait se rendre à l'évidence ; ele aimait d'un amour sincère et profond, sans autre protection que celle d'un vieil oncle très affairé. Elle devait à sa

(Suite à la page 7, 3e col.)

mademoiselle Alençon venait formellement de lui interdire le départ de la ferme, même pour le bon motif.

Au moment, tandis que Mario errait au dehors, il songea à Véronique, la bergère plus jeune que lui, et gentille, delaquelle il avait pris le coeur, en lui cédant le sien.

La jeune fille sera demain sa promise; n'en avait-il point caressé l'idée, depuis plusieurs semaines? Et voici qu'on arrivait à célébrer la touchante fête de Pâques, et les accordailles, suivant le voeu de la bonne Demoiselle qui manifesta le choix de ce jour pieux et beau surtout à la campagne à la réalisation du cher désir des deux jeunes gens.

Véronique, une orpheline prise à son service depuis la plus tendre enfance, comptait dix-sept ans. C'était ce qu'on appelait bourgeoisement ici, un beau bien de fille—grande et si bien proportionée qu'elle annonçait plus que son âge, par sa tournure et ses façons, encore que son regard profond aux lueurs chatoyantes, attirait tout de suite une attention particulière qui ne lui était point déplaisante. Ainsi que toutes les jeunesses du Canton, pour qui Riel exerçait infailliblement l'attrait personnel d'une vive séduction, elle subit le même coup de foudre; mais peut-être plus positive et mieux guidée, que toutes autres encore elle comprit très vite que le "beau gars à la vie active et révolutionnaire, ne lui avait jamais été destiné et qu'il valait mieux l'abandonner aux autres filles, et l'oublier en cherchant plus près, selon l'avis de mademoiselle, le secret du bonheur qui se trouvait déjà à proximité de sa main, et . . . de son coeur.

Véronique se le rappelait à la mémoire au fond de la carriole, cependant que le cheval pie l'emportait à toute vitesse sur une route tracée à travers plaines, entre des haies de sapins, conduisant à la petite église de la bourgade, où le missionnaire dévoué à la colonisation remettra ce soir, la provision d'eau bénite pour mademoiselle Anita raute, qu'on n'avait pu aller chercher le matin même, suivant la coutume du Samedi-Saint.

Mario Cerbères se tenait près d'elle enveloppée de fourrure; le grand froid cinglait les visages, avec une âpreté cuisante qui cause les morsures et congèle les gouttes d'eau au coin des yeux trop tendres. La nuit quoique froide, s'annonçait plutôt claire et sereine—cette année-là, l'hiver se prolongeait. Une étoile brillait au firmament trop bleu, et Véronique reconnut l'étoile du soir—un peu aussi l'étoile du Désir, que l'on lève à l'heure des troublantes rêveries et qui parfois avec le mystère des douces et pures naïvetés, nouent les plus beaux rêves des jeunes et charmantes paysannes.

Une ombre noire traversa soudain le long chemin à quelques mètres du cheval qui fit un écart, avant de se cabrer.

—Un renard, murmura la jeune fille, à son compagnon attentif.

—Non, ma petite, c'est un loup de prairie.

Instinctive, elle se pressa contre lui, sans rien dire, et Mario d'un coup de fouet, fit avancer la bête fringante, dont les sabots dans la neige molle, mettaient l'empreinte de traces nouvelles.

Véronique, timide, n'osait aborder le fameux sujet qui la préoccupait tant, et qu'elle connaissait, pour avoir entendu les paroles de Mademoiselle, et l'ordre de rester à Claire-Source, sous peine d'en être chassé. Mais lui, que fera-t-il? L'Amour sera-t-il plus fort que la liberté!

L'envie folle la prenait de le supplier de ne point partir — de lui conserver ce bonheur qu'elle avait—cherché à deux reprises et que lui seul, maintenant pouvait lui donner dans l'avenir qui s'ouvrait devant eux.

Ses pensées lui étaient intolérables, comme cette crainte de le voir faiblir s'il n'en avait pas encore pris son parti—et pour elle c'était une torture, presque le martyre qu'il semblait ignorer avec insouciance.

Comme ils atteignaient l'église catholique des missions, le jeune bouvier l'aida à mettre pied-à-terre, ordonnant plutôt:

—Va quérir l'eau bénite, moi j'attendrai Riel qui doit venir ici, rencontrer ses hommes.

Une mortelle angoisse lacéra le coeur de la jeune bergère, qui immobile, cessait inutilement de le conjurer.

—Mario, je t'en prie, ne va pas me quitter. Songe donc que Mademoiselle a défendu de laisser la ferme. Ta désobéissance nous désunira à jamais.

Est-ce que je compte déjà si peu dans ta vie?

C'est demain Pâques, nous ferons les accordailles Ecoute-moi, je t'en supplie Mario.

—Laisse-moi, je ferai comme je l'entends. Va faire ton message et fiche-moi la paix, répondit-il en la poussant légèrement.

Elle se sentit impressionnée, impuissante aussi à la lutte et pareille à un oiseau blessé, Véronique s'enfuit, sans remarquer le regard étrange du cruel garçon qui venait de lui porter un douloureux coup.

Le Chef survenu au même instant s'occupait de rassembler les gaillards fidèles au rendez-vous et Mario Cerbères s'entretenait avec lui.

Une vague impression de mystère errait autour du groupe masculin, sur lequel planait l'imprécise destinée de la bourgade; on allait et venait en sens inverse, parlant et gesticulant, les poings serrés, l'oeil mauvais, sans savoir au juste le fond de l'opinion personnelle que chacun gardait en soi, comme un secret.

Véronique de retour, avec son léger fardeau, s'était mise en quête du fiancé de demain qui s'abstinait à ne pas l'apercevoir.

Courageusement, elle vint à lui.

—Je suis prête, Mario—dit-elle en refoulant la détresse qu'elle sentait l'envahir.

—Tant mieux—prends place dans la voiture, je t'y rejoins—car je pars sur le champs.

—Tu pars ? s'écria-t-elle effrayée.

—Bien oui—Qu'est-ce qu'il y a de drôle la dedans ? j'ai décidé avec Riel... au fait, ça ne te regarde pas—conclut-il brusquement.

Véronique eut envie de pleurer, mais elle violenta sa peine, dans cette fierté intime qui la caractérisait si bien.

Docile, elle obéit, tandis que le bouvier allait prendre congé des camarades, ses voisins.

Le jeune couple accomplit le voyage en moins de vingt minutes silencieusement, et prêt à laisser échapper le flot de révolte, grondant en eux, d'une façon différente, propre chacun à leurs griefs. Ils étaient secoués par les chaos de la route, que le jeune homme n'évitait plus ; le cheval marchait bon train.

Sur le seuil de Claire-source, ils se séparèrent hâtivement.

—Adieu Mario, jeta Véronique toute d'une haleine, avec le mortel effroi de la rupture définitive, tuant d'un seul coup son pauvre coeur de femme.

Il fit un geste de la main, toujours sans répondre, et le calme opétique de la nuit reprit son cours régulier, sous la clarté lumineuse des étoiles, et l'effet prenant de la neige toute blanche, qui éblouissait.

L'aube pascale s'était depuis longtemps levée, au pays des Métis ; un gai soleil illumin ait les plaines glacées, vastes et belles de l'Ouest-Canadien — et Claire-source , aussi bien que les plus modestes fermes du bameau, célébrait le touchant miracle de la Résurrection.

La bergère revenue du bercail, exposait ses mains brunes et froides, au feu brûlant de l'âtre.

Cerbères entra dans la pièce. Ce fut une surprise. Elle en fut toute saisie.

—Toi ici! dit-elle enfin, avec effort. Tu est déjà de retour. Par prudence, elle baissait la voix.

—Je n'ai point quitté Claire-Source.

—Ah!

Il s'aperçut seulement qu'elle accusait les fatigues d'une nuit d'insomnie.

Attendu, il s'empressa auprès d'elle:

—Tu as douté de moi, hier soir, lorsque tu m'as dit adieu.

—Eh bien oui.

—C'est mal, tu sais pourtant que je t'aime.

—Et moi donc! murmura Véronique en le regardant au fond des yeux.

Il l'enlaça tendrement, pour lui solliciter la ferveur d'un baiser.

Mademoiselle venait d'apparaître, avec l'heureuse humeur des jours de fête.

—Joyeuses Pâques, aux promis de Claire-source dit-elle en les abordant.

D'instinct ils s'inclinèrent.

Une douceur apaisante circulait librement autour d'eux, comme la bonne chaleur du vieux foyer.

Des primevères et des lys fleurissaient les fenêtres, la vie continuait son oeuvre en cette simplicité rustique, ou les coeurs émus font renaître avec la foi, l'Amour et la Liberté.

Guy NEMER

Canada 1931

A mes - correspondants -

COREENNE.—Votre lettre est venue trop tard pour que j'y réponde la semaine dernière, mais je suis sensible à ce constant souvenir. Avant même d'ouvrir l'enveloppe, j'avais reconnu l'écriture et le papier qui ressemble à celui dont vous vous serviez jadis. Notre courrier est un peu moins volumineux parce que nos correspondantes de la ville se prévalent du privilège de faire leurs demandes par téléphone, surtout lorsque le temps leur manque pour attendre une réponse. Je ne doute pas que Pâques nous ramène les paresseuses. Je vous remercie de ces bons voeux et j'espère que vous aurez toutes les joies en cette saison.

Je ne connais pas d'autre dictionnaire de rimes, mais si cela vous était agréable, je vous prêterais volontiers le mien. Cela vous donnerait le temps d'en trouver un.

Je prends note de la suggestion et j'écrirai volontiers un billet sur le sujet suggéré.

JAN ST-DENIS.—Je vous remercie [de bien vouloir continuer cette série sur la musique, elle ne manque pas d'intérêt et fait aussi connaître les talents canadiens qui sont de plus en plus nombreux. Je vous souhaite de belles et bonnes fêtes de Pâques.

Je salue de votre part Primavéra et Jean St-Yves.

LUGINE.—Je vous remercie de me rappeler cette promesse, je vous enverrai le renseignement le plus tôt possible.

PERLE D'ARGENT.—Vous savez que notre courrier vous est toujours ouvert. Je dis à la personne qui a demandé des nouvelles de Renée de Blois que vous pourriez la renseigner, car vous croyez reconnaître en elle une de vos cousines. Je disposerai de l'article suivant vos meilleurs intérêts.

Il y aura encore au printemps non-seulement toute la gamme des teintes claires et vives, dans les bleus, les verts et les rouges, mais on reverra aussi l'écossais, les crêpes et les soies imprimés. Les tailleurs sont très à la mode ainsi que les jaquettes de velours qui se porteront sur les robes claires et légères. Cette fourrure convient très bien pour l'été.

(Suite à la page 7, 1ère col.)

LES PROMIS DE CLAIRE-SOURCE

—Non Mario, je ne veux pas que vous participiez ainsi à cette émeute. Songez donc, si vous n'alliez point revenir... Et les bêtes !

—Oh les bêtes, elles attendront mon retour, la Véronique y verra morbleu ! d'ailleurs des Métis comme nous ça revient toujours d'où que ça va. C'est convenu, croyez-le ou non Mademoiselle, je partirai, foi de Cerbères.

Un hochement de tête, ponctua cette affirmative et sûr de lui-même que l'enthousiasme des troubles gouvernementaux échauffait passablement , le bouvier à l'âme de feu se campa droit et fier devant l'âtre, où s'achevaient de consumer des arbres verts, pris et coupés sur le domaine de Claire-source qu'habitait avec une honnête aisance, la dernière descendante des Alençon dont les ancêtres étaient venus se fixer au Manitoba, dès les premiers temps de cette contrée du Nord-Ouest.

—Je le vous défends, commanda Mademoiselle d'une voix impérieuse qui n'admettait point de réplique.

Le bouvier plia l'échine, cependant sans désarmer devant le regard perçant de la petite femme , affichant ainsi son autorité de maîtresse, qu'il connaissait bien.

Il osa objecter :

—Ça ne vous fait donc rien de voir le ministère disposer de la Rivière-Rouge, et nous les colons lésés dans nos droits et nos intérêts les plus sacrés ?

Elle fronça les sourcils :

—Ne changez pas la nature des choses, Cerbères, simplement je vous déclare une fois pour toute, ne pas vous autoriser à quitter ma ferme, pour prendre part à l'insurrection doute justifiée soit-elle. C'est décisif.

Le bouvier s'abstint de continuer les préliminaires parce qu'il savait de longue date, l'inutilité de la résistance, avec une personne telle qu'Amarante Alençon.

Il prit son bonnet de fourrure, et sortit en claquent la porte, sous chercher à continuer plus longtemps sa mauvaise humeur.

En vérité, elle n'avait jamais été femme à se laisser conduire par ses subalternes, au contraire, elle conservait sur eux une ascendance prépondérante qui les contraignait d'obéir, au moindre ordre, dans cette volonté singulière et ce besoin de domination qu'elle exerçait sur gens et bêtes de la magnifique ferme qu'elle continuait d'aimer et d'exploiter, à l'instar des braves pionniers, ses aïeux.

Au besoin, elle savait tenir chacun à la place qui leur était assignée, quoique disposant à l'égard de tous, une grande bienveillance qui s'étendait de l'orgueilleux régisseur, à l'humble bouvier,—le protégé du domaine.

Elle demeurait l'unique héritière de Claire-Source, jolie ferme adossée à une sombre foret, sur les bords enchanteurs de la Rivière-Rouge, entourée d'admirables prairies qui courraient à perte de vue, sous la neige étincellante, nouvellement tombée, comme un beau tapis, dont il eut été audacieux d'en profaner la blancheur.

Amarante Alençon déjà parvenue à l'automne de l'âge vivait heureuse en reine et maîtresse, à l'abri des soucis pécuniaires, par ces temps de rebellion qui agitaient la contrée, et forçaient ainsi malheureusement de rustiques et braves paysans à revendiquer leurs propres intérêts qu'un gouvernement orangiste et despotique semblait injustement méconnaître.

Louis Riel, le chef de l'Insurrection, et quelques autres venaient de former un cabinet provisoire, dont siège était établi au fort Garry, plus tard Winnipeg, capitale du Manitoba.

Le belliqueux Métis qui avait encore beaucoup de sang français dans les veines, eut tôt fait d'organiser le mouvement, en faveur des habitants du territoire auxquels venaient se joindre nombreux Indiens des différentes tributs, enchantés de pouvoir leur prêter main forte en pareille occurrence.

Riel impressionnait surtout par son caractère mâle énergique, doué d'un don de résistance à toute épreuve, vraiment extraordinaire. Physiquement, Dame Nature l'avait généreusement comblé (bien plus que le sort et s'il n'en était reconnaissant aux dieux pardi, les belles Métisses aux minois rêveurs l'étaient pour lui, en ne marchandant point l'offrande de leurs charmes, dont elles le gâtaient trop souvent, sans pour cela parvenir à le fixer d'une façon sentimentale et définitive.

Son esprit d'organisation joint à la ténacité indomptable d'un, merveilleux courage, l'avaient placé à la tête des paysans de la région, qui mettaient en lui, une confiance sans limite, et c'était aux ordres de ce chef que le jeune Métis, Mario Cerbères, bouvier de Claire-source, désirait répondre ce soir, alors que

"Ce *brillant nouveau* Poli à Ongles *est essentiel au Chic Français*"

...dit une fameuse Rédactrice de la Mode à Paris

"Chic jusqu'au bout des doigts, la Française traite ses mains comme une partie importante de sa toilette.

"La vogue des bouts de doigts brillants a été l'objet d'un succès instantané à Paris" continue Martine Rénier, Rédactrice de la Mode de *"Femina"*. La Française difficile est captivée par le nouveau Poli Cutex Liquide qui a rendu ce brillant et charmant fini à ongles aussi pratique qu'il est élégant.

"Comptez ses cinq avantages sur le bout de vos doigts

"Son lustre brillant est sans pareil. Il persiste de façon si simple, si rapide, si douce. Il brille sans éclipse des jours et des jours de temps. Il ne jaunit, ne s'écaille et ne pèle pas.

"Rapidement, simplement, les chic Parisiennes se font les ongles ainsi: D'abord, les ongles sont nettoyés à l'eau chaude savonneuse. Puis on trempe un petit morceau de coton dans l'Enlève-Cuticule & Nettoyeur d'Ongles pour mouler la cuticule et nettoyer le bout des doigts.

"Vous enlevez le vieux poli avec l'Enlève-Poli Cutex et vous appliquez votre nuance favorite de Poli Cutex Liquide.

"Ensuite une touche de Crème ou d'Huile à Cuticule pour garder la cuticule souple. Ajoutez un peu de Blanc à Ongles pour en accentuer le bout.

"Après ce manucure hebdomadaire, moins de cinq minutes de soin par jour — juste assez pour nettoyer les ongles et repousser la cuticule — vous garderа les doigts brillants d'un nouvel éclat. Tous les gestes révèlent ce charme qui dure des jours, peu importe l'ingratitude de votre tâche."

Faites subir à votre Poli à Ongles l'épreuve suivante. Est-ce que

1. il sèche en 30 secondes?
2. il ne s'écaille, pèle, jaunit ou blanchit jamais?
3. il dure toute une semaine?
4. il brille toujours d'un chic lustre?

Le poli Cutex Liquide est le premier toujours, disent des millions de femmes et les premières Rédactrices de Beauté des Villes de la mode par tout l'univers.

Les Préparations Cutex à Manucure se vendent 35c chacune . Poli Liquide et Enlève ensemble, 50c.

NORTHAM WARREN
New-York - Montréal - Paris

Les 8 grandes villes de la mode du monde préfèrent à tous les autres le Poli Cutex Liquide pour Ongles

PARIS . VIENNE . MADRID . ROME . LONDRES . BUCAREST . BUENOS-AIRES NEW-YORK

Offre exceptionnelle d'essai... Seulement 12c

J'inclus 12c pour l'Ensemble Cutex à Manucure contenant assez de préparations pour six manucures complets.

NORTHAM WARREN, Dép't 211
Case Postale 2320 . Montréal, Canada

FAIT AU CANADA

Le Poli Cutex Liquide SEULEMENT 35c

Enjolive le bout des doigts

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE MAL IMPRIMÉ

PAGE FEMININE

UN PEU DE MUSIQUE

LES ARTISTES CANADIENS

A M. Faber, des "Arts, Sciences et Lettres".

Devant un auditoire vaste et distingué, M. Hector Faber, donnait récemment sous les auspices de la Société des Arts, Sciences et Lettres, une conférence sur les artistes canadiens. C'était un sujet tout particulier, et le conférencier qui est un érudit, excelle dans ces causeries nationales !

Monsieur Faber, a d'abord évoqué le souvenir de Madame Albani, de madame Béatrice Lapalme, de M. Paul Dufault, et de M. Charles Marchand, notre grande barde national. Il parla aussi de ces grands chanteurs de chez-nous qui nous ont fait honneur dans les capitales d'Europe, notamment, madame Graziella Dumaine, à Nice, et Monte-Carlo, madame Sarah Fisher, à Paris; M. Rodolphe Plamondon, et M. Roméo Jobin, également à Paris; M. Joseph Royer, à Milan et Londres, M. Lionel Daunais, à Alger, et combien d'autres. La liste pourrait s'allonger. Xavier Mercier, madame Jeanne Dusseau, madame Cédia Brault, ont aussi acquis une réputation considérable, et si pour mieux me plaire je mentionnais deux éminents artistes, qui se sont joints au groupe des hôtres au Métropolitain, M. Edward Johnson, et madame Jeanne Gordon.

N'avons nous pas d'ailleurs toute une phalange d'artistes remarquables, les uns comme chanteurs d'opéra, les autres plus à l'aise au concert où à l'oratorio? Plusieurs d'entre eux sont passés par l'école française ou l'école italienne, cependant que ceux restés au pays sont guidés par nos meilleurs professeurs qui ont acquis la-bas une formation supérieure. On me permettra de mentionner MM. C.-Emile Brodeur, Louis Chartier, J. Fournier de Belleval, Emile Gour, Louis Gravel, Armand Gauthier, Roméo Mousseau, Ulysse Paquin, Henri Pontbriand, Henri Prieur, Charles Riou, MM. Paul Trottier, Paul Trépanier, Saucier, etc.; mesdames Blanche Archambault, Camille Bernard, Béatrice Desfossés, Geneviève Davis, Violette Delisle, Rose Descarie, Hermine Hudon, Marthe Lapointe, Caro Lamoureux, Léonide Létourneux, Fabiola Poirier, Anne-Marie Plamondon, Irène Trudeau, Adrienne Roy-Villandré, etc.

L'artiste canadien occupe maintenant une position remarquable dans le domaine musical et intellectuel, il accomplit dans la professorat, une mission vis-à-vis des nombreux éléments dont la nature a doté notre beau pays. Le grand public pour sa part doit à ses artistes son encouragement et son appréciation, et c'est ainsi que le succès ne manquera jamais au chanteur de son pays!

Jan ST-DENIS

Québec, Mars le 10 1931

LA COUPE

N'est-ce pas le privilège des grands cœurs de souffrir plus que les autres.

Le destin te prendra le cœur
Entre ses mains indifférentes,
D'un geste cruel et moqueur,
Malgré tes plaintes déchirantes.

Ses doigts inconscients broieront
Les parois de ce cœur fragile
D'un seul effort ils pétriront
Les lambeaux de l'humaine argile.

De ta chair, le destin brutal
Forgera, le sourire aux lèvres,
Un étrange et divin métal,
Lingot inconnu des orfèvres.

Avec l'or de ton cœur d'amour,
Pour qu'il serve à quelque autre fête,
Il modèlera le contour
D'une coupe noble et parfaite.

Il ciselera sur ses flancs
En triomphales épopées,
Tes jeux et tes combats sanglants
Entrelacs de fleurs et d'épées.

Le destin fera de ton cœur
Un vase si frais et sonore,
Qu'en lui la plus douce liqueur
Y deviendra meilleure encore.

Et quand il l'aura torturé
Et fait souffrir jusqu'à la gloire,
Dans sa coupe au bord consacré
Les dieux eux-mêmes iront boire.

Elizabeth de la Sauge

LE PRINTEMPS

Les hirondelles sont venues chanter tout près de ma fenêtre. Elles m'ont apporté le premier bonjour du printemps. Je ne croyais pas qu'il viendrait si tôt ; cependant il s'est avancé rapidement. Il a lutté contre l'hiver et l'a forcé à lui céder le pas. C'en est fait, il s'est établi en maître dans nos parages.

Le soleil allonge ses visites, sous ses rayons persistants et chauds, le sol se débarrasse de la neige qui le recouvrait. La terre se réchauffe tranquillement et bientôt le grain, jeté par le semeur, germera. Ici et là on entaille les érables pour en retirer la sève qui fera le bon sucre de chez nous.

Le printemps force la nature a sortir du sommeil où l'hiver l'avait plongé, il la fait travailler, il la tourmente sans cesse jusqu'à ce que l'été vienne achever son oeuvre. Sous sa brise plus chaude, les arbres frémissent. Leurs branches dénudées se couvrent de bourgeons qui en se déroulant petit à petit, deviendront de belles feuilles. Les oiseaux reviennent vers leurs nids qu'ils avaient abandonnés, ils égaient les campagnes de leur trille. Les prés reverdissent, les chemins sont plus beaux. Le cultivateur se remet à l'oeuvre, il travaille avec ardeur afin de retirer le plus possible du fruit de son labeur. Le printemps met aussi un air de satisfaction sur le visage de l'automobiliste qui n'attend que les belles routes pour faire de longues randonnées.

Pour plusieurs d'entre nous, les printemps est un soupçon de bonheur. Les rayons de soleil qu'il distribue à profusion, le ciel d'un bleu pur qu'il se plait à nous montrer, le vent tiède qui caresse en passant, influent sur les âmes qui sont parfois un peu tristes. Il chante la vie et tout ce qu'il apporte d'espoir fait épanouir un sourire sur nos lèvres même si au plus intime de notre coeur il est tombé une larme que personne n'a vue.

VANNA.

L'EDUCATION DU BON VIEUX TEMPS

Tel est le titre d'une conférence que donnera bientôt, à Québec, le R. P. Guitton, S. J., prédicateur du Carême à Notre-Dame de Montréal.

Cette conférence organisée par la Ligue Catholique féminine, aura lieu à la Salle des Promotions de l'Université Laval, mardi le 14 avril prochain, à 8 heures du soir.

Il y aura aussi un beau programme musical exécuté par quelques artistes du Séminaire, sous la direction de M. l'abbé Desrochers.

Le prix d'admission est de 50 sous. On peut se procurer des cartes chez les directrices de la Ligue et au Sécrétariat des Oeuvres, 105 Ste-Anne et à La Librairie Belvédère, 29 Chemin Ste-Foy.

A mes - correspondants -

(Suite)

LA BIEN NOMMEE. — Merci d'avoir trouvé le temps de me faire cet amical souhait que je vous rends avec usure. Votre amitié sait s'oublier devant les ennuis des autres en les partageant. On a le tort de se préoccuper outre mesure puisque tout s'arrage, mais ce n'est pas commode d'avoir à doser la somme de surmenage et de fatigue que l'on peut supporter sans danger.

Je suis contente que vous ayez aimé l'article et surtout que vous ayez constaté son utilité.

VANNA. — Il n'y a pas d'erreur à ajouter cette formule de politesse et j'ajouterai même que je la préfère, bien qu'on l'omette couramment dans la correspondance commerciale.

ROSE MARIE. — Les toutes jeunes filles laissent pour la plupart pousser leur chevelure et se font de petits chignons dans le cou. D'autres, trouvent plus commode de garder leurs cheveux courts pendant l'été, prétendant cette mode plus hygiénique.

Comme je le disais plus haut, les teintes vives sont à la mode pour l'été, mais il y a des personnes qui préfèrent les teintes neutres quand elles n'ont pas les moyens de renouveler leurs toilettes aussi souvent. Les étoffes de laine mélangées (tweed) font des manteaux très pratiques, et l'on voit aussi des manteaux avec colets en fourrure.

GAGNE PAIN AMER. — Je vois que vous avez aussi vos épreuves comme logeuse, et je ne vois qu'un remède efficace à ce triste état de chose: l'union entre ceux et celles qui veulent que l'on respecte leur maison et leurs locataires. On protègerait contre eux-mêmes beaucoup de jeunes gens et de jeunes filles qui ne sont pas encore gâtés mais que la facilité de se mal conduire pousse au désordre.

Ceux qui ne voudraient pas entrer dans cette ligue de bonnes mœurs se verraient ainsi destinés à n'avoir que des locataires louches et perdraient du même coup l'estime des honnêtes gens. Ils seraient bientôt forcés de faire par intérêt ce qu'ils ne font pas parce qu'ils craignent de perdre de l'argent. Des faits comme celui que vous racontez doivent se produire fréquemment et passent inaperçus parce qu'il n'y a pas assez de surveillance. Tant que tout se fait tranquillement et sans bruit, personne n'est inquiété.

Autre temps, autre mœurs ... c'est beau à dire, mais l'honnêteté essentielle est de tous les âges. Ne regrettez pas d'être vieux jeu sur ce point.

DONA DEL CARPIO. — Je sais moi-même ce que c'est que de manquer de temps pour faire tout ce que je désire. Ne soyez jamais gênée de revenir parce que vous avez été trop longtemps silencieuse, le même accueil vous est toujours réservé. J'espère que ce petit accident n'a pas laissé de trace et que vous pouvez maintenant vous servir de votre main. Ecrivez encore des articles. Je pourrai probablement vous faire encore des surprises agréables.

Le beau printemps qui nous est arrivé plus à bonne heure nous fait de petites infidélités, il ne faut pas nous en plaindre, car nous sommes cette année bien favorisés.

Oui ma santé suffit à mon travail, et je m'en réjouis, mais il me faut surveiller les surcroits et moins travailler la nuit et cela me contrarie. J'aime à lire que vous vous plaisez toujours chez nous et que vous reviendrez le plus tôt possible.

VIOLETTE CANADIENNE. — Nous avons toutes, à certains moments, de ces petits accès de sauvagerie. On ne sait pas trop si le malaise est physique ou moral, si cela provient du changement de saison, de la digestion ou des nerfs: mais le mal existe. Heureusement, il ne dure pas et il s'en va sans pilules. Il a son utilité, il nous montre que nous ne sommes ici-bas que des hôtes de passages comme vous l'expliquez très bien. Ce rivage magnifique nous ne l'avons jamais vu, et c'est pourquoi nous nous prenons aux oasis de l'exil. Ils ont leurs charmes et à certains jours nous les prendriez volontiers pour la véritable patrie, c'est alors que les petits ennuis et les profonds chagrins interviennent et nous font changer d'avis. Je pense que dans votre cas, il s'agit surtout d'un excès de fatigue.

Fille d'Eve ne vient pas souvent chez nous et elle signe ainsi en souvenir de sa mère qui signait Eve tout court et était une de mes amies d'enfance et de jeunesse. Je n'ose pas lui demander de ne plus se servir d'un pseudo qui était sien, je le crois avant d'être vôtre, et vous en avez de rechange. Si vous insistez je le lui demanderai quand même, mais cela me ferait de la peine de la voir disparaître sous cet aspect, vous savez combien l'on reste attaché aux souvenirs d'autrefois.

Je suis si contente de savoir que votre malade est guérie. Le déménagement a ses inconvénients, mais il nous laisse toujours l'illusion que nous améliorons notre sort. J'espère que la prochaine fois que vous viendrez en ville, vous m'atteindrez au moins au téléphone. Je vous souhaite de belles et reposantes fêtes de Pâques.

BIANCA. — Toujours fidèle! ... Merci de ces bons vœux et recevez tous ceux que je forme pour vous et que je vous laisse le soin de formuler. Que le beau printemps et la fête de Pâques vous apportent de la joie et de la santé. Je n'ai pas de nouvelles récentes des chers vôtres, j'espère qu'elles sont bien d'humeur joyeuse.

MARIE ROSE. — J'ai sous les yeux votre bonne lettre. Que la belle saison vous apporte le repos et l'apaisement dans cette grande épreuve de votre vie. Ce ne sont pas les jours ni les semaines qui effaceront votre peine, mais l'existence nous reprend forcément et le travail est le grand guériseur, nous sommes heureuses de le posséder.

J'espère que nous nous verrons dans le cours de l'année, irez-vous à Toronto, en juin?

JEANNE DES BLES. — Avez-vous reçu la carte postale par laquelle je vous donnais des nouvelles de votre chère malade, très satisfaisantes pour le temps. Je l'ai vue et son état est tout à fait rassurant.

CHRYSANTHEME. — Merci pour les bons vœux si gracieusement formulés, je vous offre les meilleurs pour que vos fêtes de Pâques soient bonnes et douces.

VANNA. — Vous lirez probablement votre article dès cette semaine, continuez à développer vos aptitudes par des travaux et de bonnes lectures.

SOLEIL DE MAI. — Je vous prie de ne plus m'envoyer d'articles de ce genre. Le dernier a failli passer et m'aurait attiré des critiques. Travaillez avant de vouloir qu'on vous lise.

BENJAMINE. — Je ne crois pas l'oubli de mes correspondantes à moins de preuves, et je n'en ai pas de votre indifférence. Je regrette de ne pouvoir publier l'article que vous m'envoyez, mais il est trop mélancolique et ne cadre ni avec le saison ni avec la belle fête de Pâques. Il faut combattre cette tendance à la tristesse et à la rêverie, cela dépend le plus souvent d'un état chancelant de santé. Cherchez des sujets qui vous sortent de cet état d'âme plutôt qu'ils ne vous y encouragent. Je vous souhaite de bonnes fêtes.

N. B. Nous devons fermer le courrier un jour plus tôt que de coutume, nos correspondantes voudront bien attendre leurs réponses jusqu'à la semaine prochaine.

NOUVELLE PASCALE

LA MELANCOLIE D'UNE PAQUE FLEURIE...

(Suite)

culture et à les talents, la double profession qu'elle exerçait comme "Sténo-dactylo" et "rédactrice" chez les Riverets, mais elle devait aussi à l'abbé X... chapelain qui lui tenait lieu de père et de directeur, d'être demeurée la jeune fille à l'âme bien trempée, possédant une très bonne formation, l'enfant naive qu'il avait façonnée, aidé de ses maîtresses zélées.

Sur le compte de M. Laudreville, le vertueux aumonier aurait voulu pénétrer plus loin dans la vie intime de ce professeur aux manières sévères et d'une discrétion concentrée. Quelle ride se traçait sur son front lorsque par hasard on le questionnait sur ses antécédents. Quel mystère pesait donc sur la vie de cet homme au caractère fortement trempé, loyal et d'une distinction parfaite, que sa pupille aimait.

La Sainte quarantaine s'achevait et les amies de Yolande lui préparaient en secret des pâques fleuries, se disant entre elles : "Ils s'aiment et n'osent se faire des aveux, profitons de ce beau jour et dévoilons ainsi leurs craintives amours".

Un incident imprévu allait brusquement troubler la vie laborieuse mais heureuse de l'orpheline. Acceptant l'invitation d'accompagner les élèves de M. Laudreville à la promenade, un jour de congé, elle provoqua une explication sur ses mystérieuses envolées d'esprit lorsque parfois l'on causait doucement à la pension chez son oncle.

Mdaemoiselle, dit M. Laudreville, pardonnez-moi, je suis un lâche ! Je vous dois un aveu ! Vous êtes jeune et votre coeur enthousiaste devait s'épendre à votre insu. J'aurais dû tout prévoir ; mais je souffre tant, ma vie est si sombre, si dépourvue d'affection : vous étiez le rayon de soleil qui réchauffe, qui éclaire, qui redonne à l'âme l'énergie, la force de marcher seul sur la route déserte...

Monsieur, interrompit la jeune fille, nerveusement, expliquez-vous je vous prie. Vous étiez pour moi l'ami fidèle et dévoué, qui me manquait et vous vous dévoilez soudain un inconnu d'une tristesse qui me fait peur...

Il continua d'une voix entrecoupée et sanglotante : "Je ne suis pas libre ! entendez-vous, Yolande... Je suis enchaîné par un lien indissoluble et douloureux"...

—Expliquez-vous mieux, dit-elle avec fermeté, je veux tout savoir !

Avec effort il reprit : "Je vais briser d'avantage votre coeur aimant et loyal, mais je vous en prie, pardonnez-moi d'avance, je n'en suis pas responsable. J'ai tout fait pour vous éviter ; je craignais le danger de l'amour pour vos vingt ans et pour mon pauvre coeur solitaire et meurtri. Ecoutez-moi bien ma chère enfant : "J'étais marié et heureux depuis deux ans ; ma jeune femme qui était mon idole, subit une grave maladie qui lui enleva, hélas, l'usage de ses facultés mentales et on dut la transporter dans une maison de santé. Depuis quatre ans que dure l'épreuve, les médecins présument que le cas est incurable et je ne conserve, hélas, plus d'espoir !...

Yolande pleurait. Il reprit énergique : "Le devoir est parfois difficile à accepter mais n'oubliez pas, Mademoiselle, qu'il donne à l'âme chrétienne, une plus complète satisfaction, plus de bonheur que l'amour ! Soyez forte ! l'avenir est à Dieu ; nous sommes dans sa main comme le grain de sable dans la mer ; prions-le de nous accorder un peu d'apaisement. Comme nous avons été faibles, Yolande, nous avons laissé nos coeurs guider nos âmes, c'est de la pusilanimité ; retrouvons notre énergie et sachons nous vaincre, ressuscitons avec le Christ. C'est la grande semaine de la Passion, quel bel exemple il nous a donné, Lui le Fort, comme Il savait souffrir ! Nous à la moindre souffrance physique ou morale, que de découragement, de plaintes, que de faiblesse dans la lutte !...

La jeune fille se reprenant : "Je croyais que vous m'aimiez réellement, je me suis trompé ! ... Lui, supplaint : "N'ouvrons pas une plaie douloureuse, voulez-vous

L'avenir est à Dieu... Et le professeur Yves Laudeville serrant une dernière fois la main qui se tendait sans effleurer d'une caresse fraternelle ce front virginal, marcha vers le devoir, courbé sous une nouvelle épreuve chrétiennement acceptée...

Le soir de Pâques, l'on fêtait seule Yolande Granier à la pension de son oncle. Les salles entourées de jeunes gens et de jeunes filles en grande toilette, les guirlandes de fleurs printanières, les bouquets de lilas embaumant l'atmosphère de la pièce, et les beaux lys s'étalant dans les vases de pur cristal, tout rayonnait ! L'orpheline entra accompagnée de la vieille servante de son oncle qui lui était très attachée. On l'acclame, on la couronne : de riches cadeaux lui sont offerts. Elle sourit surprise, remercie heureuse et prodigue poignées de mains et sourires amicaux...

—Mais dis donc, Yolande, interpelle une voix chantante, M. Landreville ne vient donc pas s'unir à la fête? Se mordant les lèvres pour réprimer son émotion et refouler les larmes qui montent à ses paupières, elle dit avec franchise : "Il est parti pour X... où il prendra la direction d'une nouvelle maison d'enseignement....

Ses amis décontenancées ne purent répondre et sans entrain les amusements se continuèrent pour atténuer le chagrin de tous. Dans la gaieté de cette joyeuse Pâques fleurie, dans la tiédeur de l'amitié dont l'entouraient tous ces jeunes gens et jeunes fille, les échos de la fête apportaient au coeur d'Yolande Granier toute l'amertume d'un premier chagrin d'amour, quand soudain, un rayon de soleil pascal filtrant à travers les tentures mauves d'une fenêtre, vint se jouer comme une caresse sur ses cheveux d'or et lui communiquer un peu d'apaisement, un regain d'énergie qui la fera marcher, elle aussi, vers le devoir, confiante et résignée.

Lierre GIVRE

La Tuque, Pâques 1931.

LE SPORT ET LES VOYAGES AU PRINTEMPS

Tourne vers nous ton sourire, printemps rose et frais. C'est en songeant à toi que nous rêvons de liberté et que nos cœurs, soudain, se gonflent d'une joie neuve et toujours juvénile. Nous avons l'espoir et la soif de tes eaux claires, de ta verdure délicate et de tes floraisons lumineuses. Toute cette liberté vers laquelle est tendu notre être prisonner lorsque tu nous montres la clé dorée de tes premiers soleils.

Nous savons que le printemps de France est joli mais frileux. Il grelotte parfois sous le ruissellement d'or des rayons. Et tout en l'accueillant nous nous méfions de ses surprises. Aussi allons-nous faire fête aux confortables tailleurs que nous offre la mode saisonnière et qui prennent pour thème favori le jersey et les bons lainages douillets. Pour être en accord avec la nature, nous choisirons pour ces tenues charmantes des tonalités claires où le rose, le gris d'argent, le beige léger, certains bleus répéteront l'éclat adouci des jardins.

La lingerie, sous ses aspects flatteurs, ornera nos corsages, aux manches et à l'encolure, fera paraître plus animé le teint des femmes.

Pour voyager au printemps, il nous faudra des lainages et encore des lainages sous la forme des pulls des écharpes, des jumpers. Un point nouveau dit "de guipure" ajourera ces pièces de notre habillement. Celles qui peuvent montrer de jolis bras bien tournés dédaigneront les manches, les autres accepteront les demi-manches ou bien, purement et simplement, garderont les bras couverts. Que votre jumper soit assorti à votre écharpe, à votre petit bonnichon-béret, posé très en arrière des cheveux, et à votre sac à main. Que les manchettes de vos gants complètent également cette sorte de parure-sport qui représente un souci d'équilibre et de raison.

Avec un tailleur de ton clair, rose ou bleu, ou vert léger, ou beige, il faut que cette parure soit blanche. Avec un tailleur marine, marron il la faudra d'un joli ton cru, jaune d'or, ou vert Empire, ou vien d'un doux bleu, d'un rose-dragée.

La jupe fendue sur le devant par un profond plus creux est la plus commode à porter avec une courte jaquette droite nantie de poches et une ceinture assez haute. Sur la courte jaquette, on porte à volonté la petite pèlerine qui protège les épaules et pose sur l'ensemble une note plus pimpante et très mode. Il arrive que cette pèlerine se présente avec une pointe dans le dos.

La fourrure plate se porte encore assez abondante sur les modèles printaniers, et l'hermine d'été, le breitchwantz mordoré, ou blanc, le mouton blanc, le lapin blanc, qui imite, si gentillement la royale hermine, feront très aimablement les frais de ce détail qui embellit toujours l'ensemble. Une fleur de fourrure posée au coiffant peut d'ailleurs compléter avec originalité la garniture. Nous avons actuellement la folie des robes toutes blanches; pour contenter notre désir avant que ces robes soient faites en organdi, en fraîche toile, en plumetis, en piqué, en crêpe de Chine et autres tissus légers, nous les ferons de jersey, de flanelle, de gabardine, voire même de petit drap; nous en aurons en tricot, en kasha, et en ce tissu nouveau dit dentelle de laine qui, souple et somptueux, fait le jolis modèles et que nous devons à Rodier. Sous des manteaux de lainages douillets et confortables, nous portons ces premières robes blanches.

Les vêtements qui accompagnent ces petites robes si fraîches se font soit de teintes claires, soit en nuances sages permettant les randonnées les déplacements sans dommages. Je veux parler des marine, des verts sombres, des [illegible], et des gris poussière, le beige. Si pratique, tendant à ne plus nous plaire autant. Donc robes anches et vêtements clairs ou sombres, selon la préférence de chacune, seront les tenues les plus élégantes des voyageuses printanières. Vous ai-je parlé de la longueur des jupes ? Elles restent arrêtées au mollet. Le vêtement s'accorde à cette longueur. Des plis disposés tout autour au tiers supérieur de la hauteur travailleront la roz. Une dentelure pourra lui donner une gentillesse plus coquette, ce détail sera répété parfois par le manteau. Pour ce dernier, le col-écharpe largement noué remplacera avec avantage un col châle ou droit. Il aura ainsi plus de charme et de personnalité. Quant aux manches, elles auront la forme japonaise, sans exagération, et ce compèteront de gants à manchettes hautes et évasées.

Ce chapitre des gants a une grande importance actuellement, il ne faudra point le négliger.

DELICIEUSES COMME DU SUCRE — PARFAITES DANS LEUR TRAVAIL

MILLER'S WORM POWDERS M-J

EXEMPTES DE NARCOTIQUES — D'ACTION PROMPTE, EFFICACE

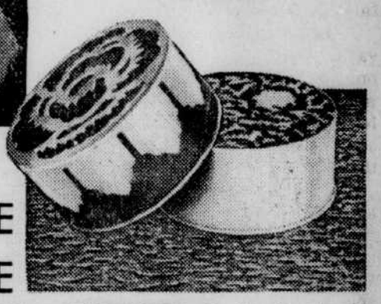
POUDRES MILLER VERMIFUGES

dernier mot d'un perfectionnement longtemps recherché qui rend cette poudre tout à fait adhérente

Parfums : "REVE D'OR" ou "UN PARFUM D'AVENTURE"

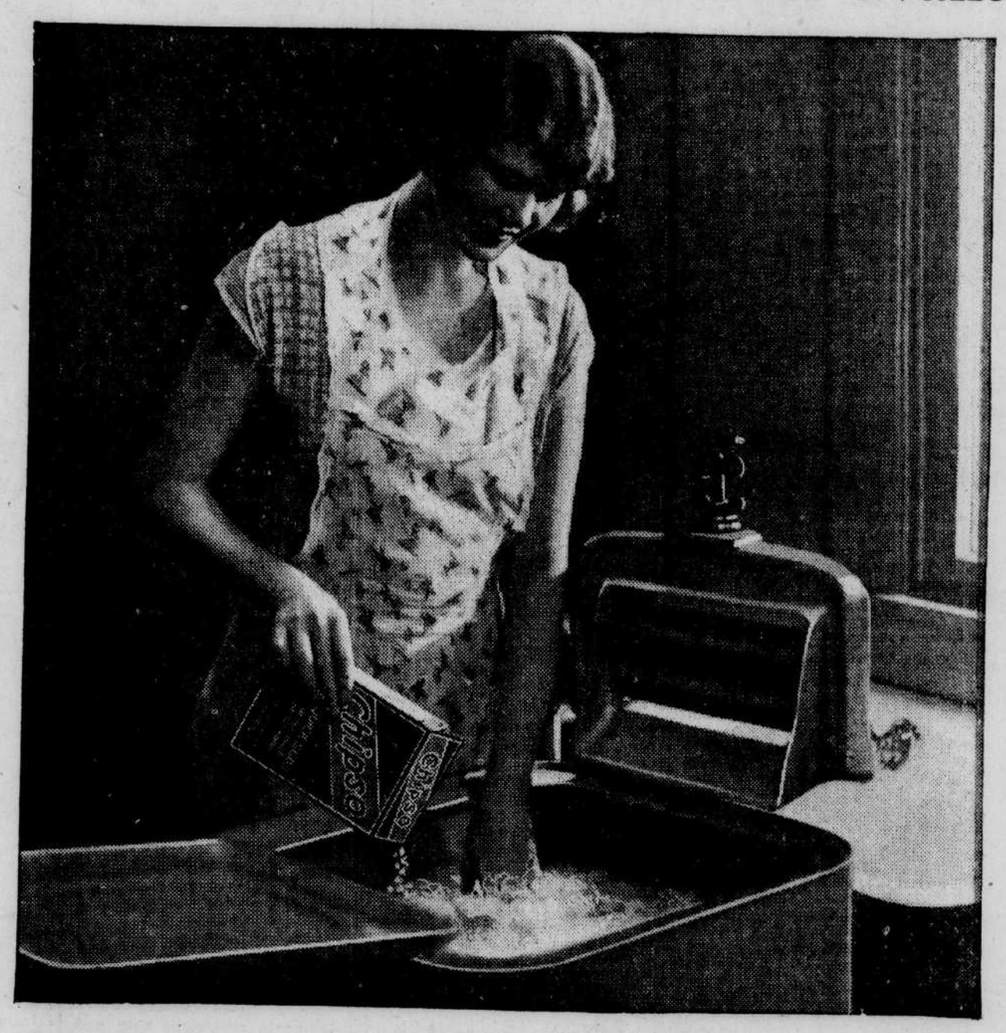
...dans une nouvelle boite en métal laqué rouge et argent, au prix sans précédent de cinquante cents.

LA MEILLEURE DES POUDRES DANS LA PLUS JOLIE DES BOITES



LA NOUVELLE POUDRE L·T·PIVER PARIS

"Les flocons CHIPSO sont si commodes dans la machine à laver! — et ils sont si avantageux!"



"La journée du lavage est devenue pour moi un véritable plaisir depuis que j'emploie le CHIPSO. Sa belle mousse blanchit mon linge si rapidement et sans me coûter le moindre effort!" (Mme J. E. L., Québec.)

CHIPSO est le savon en flocons le plus populaire au Canada.

Pourquoi ?

Parce qu'il est ECONOMIQUE et si PRATIQUE

De toutes les parties du Dominion et surtout de la Province de Québec nous recevons des témoignages enthousiastes proclamant les qualités merveilleuses du savon CHIPSO Pour tous les nettoyages, CHIPSO est sans égal — dans la machine à laver, il est *indispensable !*

Plus n'est besoin de hacher votre savon — donc, vous vous épargnez du temps et du travail ! Les flocons CHIPSO sont prêts à mousser instantanément au contact de l'eau chaude. Mettez-les *secs* dans votre machine à laver et laissez couler l'eau dessus. Dans quelques secondes vous obtiendrez une mousse riche et épaisse ! Faites-y tremper votre linge. Au bout de vingt minutes remarquez que toute la saleté s'est complètement détachée. Votre linge est prêt pour l'essoreuse.

CHIPSO nettoie le linge sans en détériorer les couleurs ni l'endommager aucunement.

Votre linge est maintenant blanc et frais, tout comme neuf !

CHIPSO épargne votre temps, votre travail et votre bourse.

Un gros paquet de 25c est suffisant pour quatre ou cinq gros blanchissages.

Les flocons CHIPSO sont également efficaces pour le lavage de la vaisselle.

CHIPSO EST FABRIQUE AU CANADA

LE COIN DU RADIOPHILE

PROGRAMMES CHOISIS DE SAMEDI

8 H. A 11 H. A. M.

Heures musicales choisies, dont l'heure "Laiterie de Québec" à 8 h. et l'heure "Arthur Thivierge" à 9 h. à 10 heures, l'heure "Ensoleillée"

MIDI A 2 H. P. M.
CKCV, Québec, 340.9—880
CHRC, Québec, 465.1—645

Programmes musicaux sous les auspices de diverses maisons de commerce,dont C. Robitaille Enr., de midi à 1 h., au poste CHRC.

1 H. A 1 H. 30
CKCI, "Le Soleil" 465.1—645

Cotations, nouvelles et l'heure exacte d'après la montre Tavannes.

5.00 H. 30 P. M.
CHRC, Québec, 465—645 k.

L'Heure symphonique du Foyer du Pacifique Canadien.

L'orchestre de Montréal, sous la direction de Douglas Clarke, doyen de la Faculté de musique à l'Université McGill, se fera de nouveau entendre samedi après-midi, le 4 avril, de 5.30 à 6.30 heures durant l'Heure Symphonique du Foyer. Ce concert, le septième de la série de dix offerts sous les auspices du Pacifique Canadien, sera irradié dans tout le Canada par la chaine transcontinentale de postes reliés par les télégraphes de cette compagnie. Il comprend des œuvres de Bach, Mozart, Berlioz et Brahms.

Le premier numéro au programme sera le concerto pour deux violons et orchestre de Bach.

Le concert se terminera par un Allegretto et un finale de la symphonie No 1 en ut mineur de Brahms.

Dans la région de Québec, ce concert sera irradié par les postes CKAC, de Montréal, CKCO, d'Ottawa, Ont., et CHRC, de Québec.

6 h. 00 p.m.
WEAF, New-York, 455—660 k.

L'orchestre Black and Gold Room fera entendre à ce poste une partie de son vaste répertoire dont "La Reine d'un jour" d'Adam, un extrait de "Robin Hood" de Koven, la Mélodie Arabe, de Glazounow et plusieurs autres pièces choisies.

8 h. 30 p.m.
WJZ, New-York, 395—760 k.

Le programme Fuller a mis pour vendredi soir à l'affiche une longue suite de morceaux populaires avec des sélections par Earle Spicer, baryton: Vee Lawnhurst, chanteur et pianiste et par un orchestre sous la direction de Don Voorhees.

9 h. 00 p.m.
WEAF, New-York, 455—660 k.

Au cours de l'Heure General Electric Floyd Gibbons donnera une brève causerie suivie de l'exécution par un orchestre sous la direction de Walter Domrosch d'une des meilleures œuvres de Beethoven, extraite de "Eroica" ainsi que du Prélude et de la finale de "Tristan et Isolde" de Wagner en plus d'une couple d'autres pièces.

11 h. 00 p.m.
WJZ, New-York, 395—760 k.

Le programme régulier de la Musique Slumber comprendra les pièces suivantes:

Overture "Athalie"	Mendelssohn
Gavotte	Gossec
Sélection de "The Count of Luxembourg"	Lehar
Handkiss	Offenbach
Hajnalka	Roberts
Danse espagnole	Rehfeld
Etincelles	Waldteufel
Frauenherz	Strauss
Slumbering Sea	Morse
Saeterjenten's Sondag	Bull

11 h. 30 p.m.
WOR, Newark, 423—710 k.

Le programme Moonbeams sous la direction de George Shackley.

Theme: Slumber Boat	Gaynor
O That we Two were Maying (Filles)	Nevin
Nobody Knows de Trouble I Seen (Trio à cordes)	Simon
Querida (Filles)	Gaynor
Theme: Slumber Boat	Donaldson
Corals (Filles)	Bizet
Adagietto (Violon)	Greene
Beautiful Land of Nod (Filles)	vonTilzer
Theme: Blanket Bay	

Samedi, 4 avril

PRINCIPAU PROGRAMMES

6.00 HEURES P. M.

6.00 HEURES P.M.
WOR: Newark, 423, 710k.
Uncle Don: Sports.
WEAF: New-York, 455, 660 kk
Highroad of Adventure
WABC: New-York, 349, 860k
Sportslands; orchestre.

7.00 HEURES P. M

WEAF: New-York, 455, 660k
Salon Singers
WJZ: New-York, 395, 760k
Amos-Andy
WABC: New-York, 349, 860k
Morton Downey et orchestre.

7.30 HEURES P. M.

WEAF: New-York, 455, 660 k
Ted Lewis & Clowns
WJZ: New-York, 395, 760k
Rise of the Goldbergs
KDKA: Pittsburgh, 306, 980 k
Melodistes: Travelers.

8.00 HEURES P.M.

WOR: Newark, 423, 710 k.
Police Glee Club
WEAF: New York, 455, 660k
Weber & Fields
WJZ: New-York, 395, 760 k
Dixie Circus
WABC: New-York, 349, 860 k
Fanfare d'Arthur Pryor

8.30 HEURES P.M.

WEAF: New-York, 455, 660 k
Silver Flute
WJZ: New-York, 395, 760k.
Programme musical.

9.00 HEURES P. M.

WOR: Newark, 423, 710k
Allan Brooms: Orgue.
WEAF: New-York, 455, 660 k
Orchestre et Floyd Gibbons
WJZ: New-York, 395, 750k
The Campus
WABC: New-York, 349, 860k
Feature

9.30 HEURES P. M.

WJZ: New-York, 395, 760k
Musical doctors
WABC: New-York, 349, 860 k
Educational feature

10 h. 00 p.m.
WEAF, New-York, 455—660 k.
Orchestre B. A. Rolfe.
WJZ, New-York, 395—760 k.
Cuckoo.
WABC, New-York, 349—860 k.
Show Boat.

10 h. 30 p.m.
WJZ, New-York, 395—760 k.
Clara Lu & Em: Poésie.

11 h. 00 p.m.
WEAF, New-York, 455—660 k.
Troubadour of the Moon
WJZ, New-York, 395—760 k.
Musique Slumber.
WABC, New-York, 349—860 k.
Orchestre.

11 h. 30 p.m.
WABC, New-York, 349—860 k.
Musique de danse: Orchestre et orgue.
KMOX, St-Louis, 275—1090 k.
Orgue.

12 h. 00 p.m.
WEAF, New-York, 455—660 k.
Orchestre.
WJZ, New-York, 395—760 k.
Orchestre Phil Spitalny.

ACHETEZ EN GROS VOS LAMPES DE RADIO

RADIO-EPARGNE DE 60% ET PLUS U X 201A $0.65, U X UV199 $1.25, U X 120 $1.35, U X 112A $1.15, U X 171A $1.15 U X 280 $0.95, U X 226 $0.95, U Y 227 $1.39, U X 245 $1.00, U Y 224 $1.75. W D 11 $1.60, W D 12 $1.60. Chaque lampe garantie. Commandes par la poste promptement remplies, payé d'avance. Ecrire pour avoir catalogue gratis.

Canadian Purchasers & Sales
1127, rue Bleury - - - - - Montréal

Nouvelles par Radio

De 1 h. à 1 h. 30, le poste CKCI (Le "Soleil") donnera les dernières nouvelles, cotations de bourses, faits divers, etc. Aussi l'heure exacte d'après la montre Tavannes.

LES PROGRAMMES CHOISIS DE DIMANCHE

MIDI

CHRC: Québec, 465, 645k
L'Heure des Pharmacies Couture

1.00 HEURE P. M.

CHRC: Québec, 465, 645k.
CKAC: Montréal, 411, 730k.
La Fanfare des Grenadiers de Montreal

2.00 HEURES P. M.

CHRC: Québec, 465, 645 k
CKAC: Montréal, 411, 730 k
Programme Philco-Millen: Musique sacrée et concours de chorale.

Chœur: Chalmers-Wesley. Hark	Hark
My soul	Fletcher
Jérusalem	Gounod
Madame J.-B. Dupuis	
Chœur: Chalmers-Wesley: Saviour, thy children keep	Sullivan
Hosanna	Granier
Louis Chartier	
Chœur Chalmers-Wesley: The Lord Liveth	Marchant
Ave Maria	Gounod
Violoncelle: Alex Côté	
Le roi d'amour est mon Pasteur	Gounod
Mme Dupuis et Louis Chartier	
Chœur Chalmers Wesley: Come unto him	Gounod

3.00 HEURES P.M.

CHRC: Québec, 465, 645 k
Programme musical de la Universal Auto

3.00 HEURES P. M

WABC: New-York, 349, 860 k
Le programme qui sera exécuté dimanche entre trois heures et cinq heures de l'après-midi par la New-York Philharmonic Symphony Society Orchestra, sera le suivant

Symphonie No 4, en si bemol majeur, Op. 60 — Beethoven
(a) Adagio: Allegro vivace
(b) Adagio
(c) Allegro vivace
(d) Finale: Allegro ma non troppe

Description de la musique par Olin Downe

Prélude de "Parsifal"	Wagner
Extraits de "Psyche"	Franck
(a) Psyche's Sleep	
(b) Psyche Borne away by Zephyrs	
(c) Psyche and Eros	
Poème Symphonique "Vltava" ("Moldau")	Smetana

5.00 HEURES P. M.

CNRQ: Québec, 465.1 645k. et le réseau C. N. R.
L'heure symphonique du Chemin de fer National du Canada.
Artiste: M. Edward Ransome, ténor.
Orchestre symphonique de Toronto sous la direction du Dr Kunits. Programme:

Chant: "O divin Rédempteur"	(Gounod)
Orchestre: La flute magique	Mozart
Chant: "Ombra mai fu"	(Handel)
"La Rose que tu m'as jetée" (Carmen)	(Bizet)
"Sérénade"	(Schubert)
"Old Dreams"	(Denohoe)
Orchestre : Suite en sol mineur	(Bach
Roger	
Chant: "Lohengrin"	(Wagner)
Poème Symphonique "Viltava"	(Smetana

6.00 HEURES P.M.
WEAF: New-York, 455, 660k
L'Heure catholique sous la direction du Père Finn" Les pièces suivantes seront au programme :

Lo, the Wolrd de Slumber	Medievalists
I Know that My Redeemer Liveth, Hande	Soprano: Geneviève cKenna
Alleluia	Palestrina
Victimae Paschali Laudes	Medievalists
Unfold Ye Portals	Gounod

7.30 HEURES P. M.
WEAF, New-York, 455—660 k.
Le programme RCA Victor offrira aux amateurs les pièces suivantes:

Ouverture du "Secret de Suzanne"	Wolf-Ferrari.
Orchestre	
Bell Song, de "Lakme"	Delibe
Soprano, Lily Pons	
Marche Hongroise	Berlioz
Orchestre	
Caro Nome, de "Rigoletto"	Verdi
Rossignol, de "Parysatis"	Saint-Saens
Soprano, Lily Pons	
Preledium	Jarnefiet
Andalucia	Lecuona
Orchestre	

8.00 HEURES P. M.
CHRC, Québec, 465—645 k.
Soirée du bon vieux temps.

10.00 HEURES P. M.
CHRC, Québec, 465—645 k.
CKAC, Montréal, 411—730 k.
Heure Imperial Oil: Heure de belle musique.

10.30 HEURES P. M.
WJZ, New-York, 395—760 k.
L'Heure de la Musique Slumber

Carillons de Pâques	Lake
Agnus Dei	Bizet
Adagio, de "Concerto en sol	Haydn
Violoncelle Oswaldo Mazzucchi	
Sélections de "Wlijah"	Mendelssohn
Consolation	Mendelssohn
Bouquet of Sacred Melodees	Beyer

11.30 HEURES P. M.
WEAF, New-York, 455—660 k.
Programme du Chœur Cathedral russe:

The Angels Sing	Makarov
O Lord Most Holy	Tchesnokov
Where Lies My Future Hidden	arr. Rimsky-Korsakoff
Chœur cathédrale	
The Lake at Eventide	Melnikov
Chœur	
Fortune Teller	Varlamov
Soprano, Anita Lowell	
Nocturne en do mineur	Rachmaninoff
Piano, Milan Smolen	
Bells	Kalinn kov
Ténor, Nicholas Vasilieff	
Dancing Girl	
The Bard	Ippolitow-Iwanow
Chœur cathédral	

11.30 HEURES P. M.
WOR, Newark, 423—710 k.
Le programme Moonbeams donné par le poste WOR avec le concours de chœur féminin d'un trio d'instruments à cordes et de violonistes comprendra une dizaine demorceaux dont des œuvres de Saint-Saens, de Rimsky Korsakof et de Gaynor

Dimanche, 5 avril

6 h. 00 p.m.
WABC, New-York, 349—860 k.
Fur Trappers.
WEAF, New-York, 455—660 k.
Heure catholique.

6 h. 30 p.m.
WABC, New-York, 349—860 k.
Howard Dandies.

7 h. 00 p.m.
WABC, New-York, 349—860 k.
Golden Hour.
WEAF, New-York, 455—660 k.
Big Brothers Club.
WJZ, New-York, 395—760 k.
Concert d'orchestre.

7 h. 30 p.m.
WEAF, New-York, 455—660 k.
Orchestre.
WJZ, New-York, 395—760 k.
Old Stager's memories.

8 h. 00 p.m.
WEAF, New-York, 455—660 k.
Maurice Chevalier
WJZ, New-York, 395—760 k.
Programme musical.

9 h. 00 p.m.
WABC, New-York, 349—860 k.
Play Girl.

9 h. 30 p.m.
WABC, New-York, 349—860 k.
Graham Paige Hour.
WJZ, New-York, 395—760 k.
Aventures de Floyd Gibbons

10 h. 00 p.m.
WABC, New-York, 349—860 k.
Jesse Crawford.

10 h. 30 p.m.
WABC, New-York, 349—860 k.
The Gauchos.
WJZ, New-York, 395—760 k.
Musique Slumber.

11 h. 00 p.m.
WABC, New-York, 349—860 k.
Back Home Hour.
WJZ, New-York, 395—760 k.
Wenrich & Connelly.

11 h. 30 p.m.
WEAF, New-York, 455—660 k.
Russian Cathedral Choir.
WJZ, New-York, 395—760 k.
South Sea Islanders.

12 h. 00 p.m.
WABC, New-York, 349—860 k.
Quiet Harmony.

Réparations de Radios

par un expert reconnu ayant fait études spéciales dans les plus grandes fabriques du Canada et aux Etats-Unis. Réparations de toutes les marques. Satisfaction garantie ou argent remis.

Albert Brousseau
21, Ste-Hélène Tél.: 3-2503

LISEZ LES ANNONCES
Faites valoir votre dollar.

L'ARRIVEE DU GOUVERNEUR-GENERAL

Montréal, 4.—Pour la première fois dans l'histoire du Canada l'assermentation et l'arrivée d'un gouverneur général seront radiodiffusées à travers le Canada et les Etats-Unis.

L'irradiation commencera lorsque le gouverneur général Lord Besborough, Lady Besborough et leur suite mettront pied à terre à Halifax, soit 10.55 heure de l'Atlantique et 11.55 heure de l'Est. Cette irradiation comprendra les discours prononcés par l'honorable premier ministre M. R.-B. Bennett, le lieutenant gouverneur de la Nouvelle-Ecosse, le premier ministre Harrington et d'autres ministres fédéraux et provinciaux; l'inspection de la garde d'honneur et peut-être d'une troupe de Boy Scouts.

Le groupe vice-royal se dirigera ensuite aux édifices du parlement où l'assermentation aura lieu à 12.00 (heure de l'Atlantique).

De la musique militaire sera irradiée jusqu'à 11.45 (heure de l'Atlantique) alors qu'un résumé sera donné à la radio des événements qui se seront déroulés durant l'assermentation.

Des discours de bienvenue seront alors prononcés et des bouquets seront présentés à Lady Besborough par Mlle Bennett et Mme Harrington.

L'irradiation se terminera à 12.20 (heure de l'Atantique—) alors que Leurs Excellences se dirigeront à l'hôtel Nova Scotian pour la réception et le dîner offerts par le Gouvernement. Le train du gouverneur général quittera Halifax à 4.00 p.m., sur la voie du Canadien-National et celui du premier ministre une demi-heure plus tard.

CA ET LA

Un concours central d'animaux reproducteurs des espèces chevaline et asine, organisé par le ministère de l'agrieulture, aura lieu à Paris, au Parc des Expositions, du mercredi 1er juillet au dimanche 5 juillet 1931.

CKAC

SAMEDI, 4 AVRIL

2.00 à 2.30 p.m.	Causerie sous les auspices du Conseil National d'Education.
4.45 à 5.15 pm	Danse du Windsor.
5.15 à 5.30 pm.	Causerie de l'Oncle Bill.
5.30 à 6.30 pm	L'orchestre symphonique de Montréal par gracieuseté du C. P.
6.30 à 6.45 p.m.	Nouvelles; Bourse et sommaire des émissions de la soirée.
6.45 à 7.00 p.m.	Récital de pano de Will Eckstein L'heure exacte.
7.15 à 8.00 p.m.	Concert du Ritz-Carlton.
8.00 à 8.30 p.m.	Programme "Chiclet et Dentyne", avec le concours de M. Geo. Betournay, baryton.
8.30 à 9.00 p.m.	Programme musical de la Cie Murphy Varnish. Le quatuor Narvo.
9.30 à 10.00 p.m.	Orchestre de danse de Fred Cully.
10.15 à 11.00 p.m.	Récital d'orgue.
11.00 à 11.30 p.m.	La musique de danse de l'hôtel Mont-Royal, sous la direction de Jack Denny.

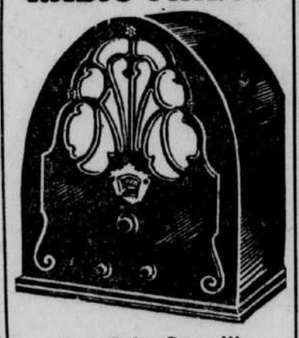
DIMANCHE, 5 AVRIL

11.00 à 12.00 p.m.	Service religieux du poste CHYC.
12.30 à 12.45 p.m.	Récital de piano automatique.
12.45 à 1.30 p.m.	Musique militaire des Grenadier Guards.
1.30 à 2.00 p.m.	Chant grégorien.
2.00 à 2.30 p.m.	Programme Philco-Millen.
2.30 à 3.00 p.m.	Récital d'orgue d'Harl vey Robb.
3.00 à 4.45 p.m.	Orchestre symphonique de New-York, sous la direction d'Arturo Toscanini.
4.45 à 5.00 p.m.	Allocution de sir Geo. E. Foster sur la Ligue des Nations.
5.00 à 6.00 p.m.	L'heure symphonique du C. N.
6.00 à 6.30 p.m.	Sermon de Pâques par le R. P. Guitton, prédicateur à Motre-Dame.
6.30 à 7.30 p.m.	Concert de la maison Pinet & Jarry.
7.30 à 9.00 p.m.	Service religieux du poste CHYC.
9.00 à 9.30 p.m.	Programme du studio u poste CHYC.
9.00 à 9.30 p.m.	Récital d'Irène Bordony.
9.30 à 10.00 p.m.	La symphonie de Détroit.
10.00 à 11.00 p.m.	Programme de Pâques.

LUNDI, 6 AVRIL

4.00 à 4.15 p.m.	Transmission des nouvelles du Nord.
4.15 à 4.30 p.m.	Allocution de Mgr A. Turquetil.
4.30 à 5.00 p.m.	Programme de Tante Mary Duncan.
5.00 à 5.30 p.m.	L'heure du thé du Ritz-Clarton.
5.30 à 5.55 p.m.	Les "Melody Boys" du club Maroon.
5.55 à 6.00 p.m.	Température; Sommaire des émissions de la soirée.
6.00 à 6.15 p.m.	Cours du progesseur C.-T. Teakle.
6.05 à 6.30 p.m.	Vera et Edgar. (Variétés).
6.30 à 7.00 p.m.	Variétés offertes par l'amaison "Lasalle Coke".
7.00 p.m.	Causerie de l'Oncle Joe.
7.30 à 8.00 p.m.	Menu musical Aylmer.
8.00 à 8.30 p.m.	Programme Wm. Wrigley.
8.30 à 9.00 p.m.	Programme de la Cie Simmons-Queena Mario.
9.00 à 10.00 p.m.	Programme de la Living Room Furniture.
10.00 à 11.00 p.m.	Programme des Imperial Joycasters.
11.00 à 11.30 p.m.	Fred Cully et son orchestre de l'hôtel "Royal York" du Pacifique Canadien à Toronto.

RADIO PHILCO



Le "Baby Grand" "Philco"

La merveille de 1931 : 7 lampes dont 3 grilles écran . . . . . .

Complet-garanti pour 1 an

$95.20

Donne le rendement d'un gros cabinet.

GAULIN-TANGUAY LTEE

371, rue St-Joseph
Tél. :—9387 :-:: Québec

RECEPTION

Ce renseignement n'est que sur les postes d'en dehors de la ville

BONNE, HIER SOIR

Fournie par C. Robitaille Enr. Québec

UN LIBERAL VIRE CAPOT

Londres, 1.—(P.C.)— Le parti conservateur anglais vient de faire une importante acquisition dans la personne de Walter Forrest, libéral bien connu et ancien député de Batley aux Communes. Il a écrit à M. Lloyd George que la théorie de Cobden sur l'importation en franchise ne le satisfaisait plus, et à M. Baldwin, qu'il était prêt à adhérer au parti conservateur, "convaincu qu'il est que l'intérêt national exige la protection des industries à l'intérieur et la plus grande expansion possible du trafic interimpérial."

RADIO

Votre Radio vous donne-t-il toute la musique que vous devez recevoir? Si non un expert doit être consulté.

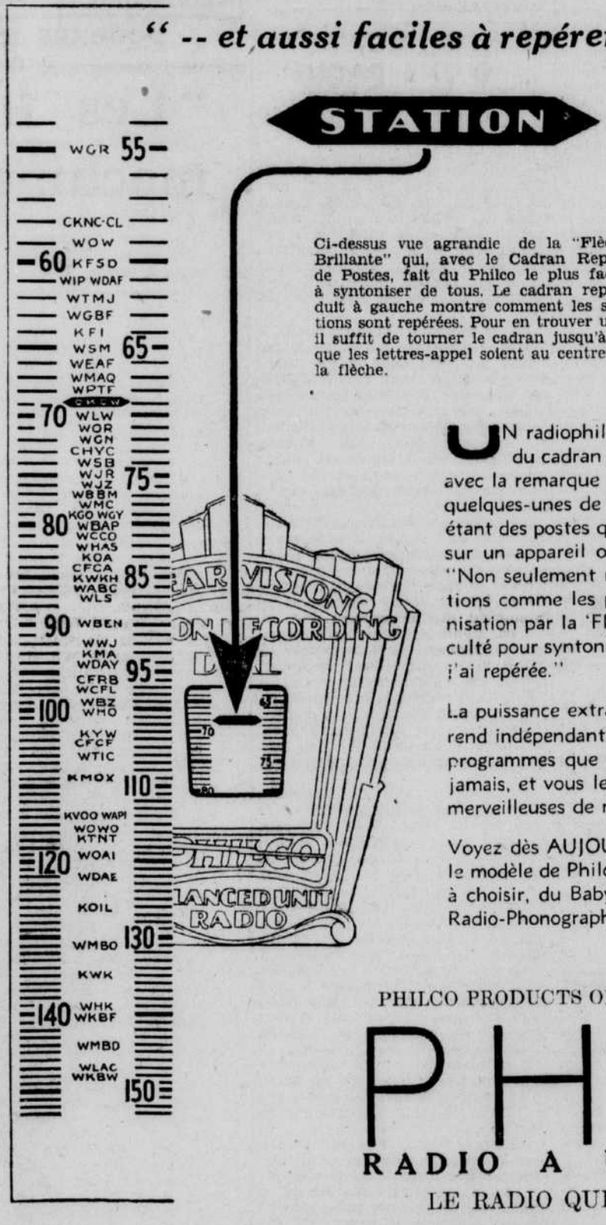
V.-H. CLOUTIER
Expert en Radio,
Radio-Trician
33, D'Assise Phone 2-6531

LES MÉDECINS RECOMMANDENT LE CREAM PORTER BOSWELL

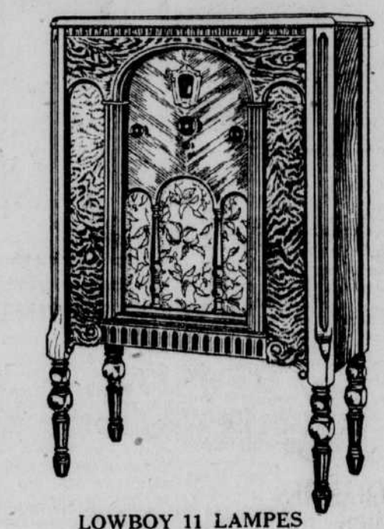
P2

Le *PHILCO* 11 Lampes
SUPERHETERODYNE-PLUS
"LES CAPTE COMME LES POSTES LOCAUX"

" -- et aussi faciles à repérer"



Ci-dessus vue agrandie de la "Flèche Brillante" qui, avec le Cadran Repère de Postes, fait du Philco le plus facile à syntoniser de tous. Le cadran reproduit à gauche montre comment les stations sont repérées. Pour en trouver une, il suffit de tourner le cadran jusqu'à ce que les lettres-appel soient au centre de la flèche.



LOWBOY 11 LAMPES

Un superbe cabinet face ouverte en noyer noir américain, noyer de pied figuré et bois oriental. Tapisserie Gobelin américaine sur le haut-parleur. A l'intérieur se trouve le merveilleux nouveau récepteur Philco Superhétérodyne-Plus à 11 lampes avec Contrôle du Ton, Contrôle automatique du Volume qui GARDE les programmes contre l'évanouissement; Cadran Repère de Postes qui facilite la syntonisation, et Haut-Parleur Electro-Dynamique bâti à même.....sans lampes **$180.25**

UN radiophile Philco enthousiaste nous envoie un duplicata du cadran de son Philco à 11 lampes (reproduit ci-contre) avec la remarque — "Les stations à voir représentent seulement quelques-unes de celles que j'ai repérées, la majorité d'entre elles étant des postes qu'on est le moins supposé recevoir constamment sur un appareil ordinaire dans mon voisinage." Il continue — "Non seulement mon Philco capte les plus distantes de ces stations comme les postes locaux, mais grâce au système de syntonisation par la 'Flèche Brillante", je n'ai jamais la moindre difficulté pour syntoniser à l'instant avec n'importe quelle station que j'ai repérée."

La puissance extraordinaire, et la super-sensibilité du Philco vous rend indépendant des programmes de réseau — vous apporte les programmes que le possesseur d'un appareil ordinaire n'entend jamais, et vous les apporte avec une clarté et une fidélité de ton merveilleuses de réalisme.

Voyez dès AUJOURD'HUI votre vendeur de Philco, et choisissez le modèle de Philco qui répond le mieux à vos désirs. Dix modèles à choisir, du Baby Grand à $69.50 à la magnifique Combinaison Radio-Phonographe 11 lampes à $380.25 (sans lampes). . . . . .

41

PHILCO PRODUCTS OF CANADA LIMITED, TORONTO, CANADA

PHILCO
RADIO A UNITES BALANCEES
LE RADIO QUI SE VEND LE PLUS AU MONDE

DISTRIBUTEURS EN GROS

MONTREAL 639-643 rue St-Jacques — **JOHN MILLEN & SON, LIMITED** — **QUEBEC** 385 rue St-Paul

VENDEURS AUTORISES POUR LA VILLE DE QUEBEC

Cantin, J.-W.,	444 rue St-Joseph	Québec	Legaré Ltée, P.-T.,	142 rue St-Joseph	Québec
Duclos Limitée, Henri,	68 de la Couronne	Québec	Legaré Ltée, P.-T.,	273 rue St-Paul	Québec
Gaulin-Tanguay Limitée,	371 rue St-Joseph	Québec	Quebec Heating Regd, (L.-A. Gaucher),	395 rue St-Jean	Québec
			National Radio & Phonograph Regd.,	38 avenue Bégin	Lévis

VENDEURS AUTORISES POUR LE DISTRICT DE QUEBEC

Alain, Herménégilde,	St-Raymond	Portneuf	Hardy, Louis,	St-Ubald,	Portneuf
Arcand L. & Boudreau,	Chandler	Gaspé	Hébert, Pierre,	St-Siméon,	Charlevoix
Audet, Valère,	Amos,	Abitibi	Hillier & Mongrain,	La Tuque,	Champlain
Caron, Albert,	St-Agapit,	Lotbinière	Holly, P.-J.	Noranda,	Pontiac
Belleine, Cécil,	Cap Cove,	Gaspé	Hudon, J.-C.,	Metabetchouan,	Lac-St-Jean
Barry L.-P.,	St-Georges,	Beauce	Jacques, Emile,	St-Basile,	Portneuf
Bastien Barnardin,	Cap-Rouge,	Québec	Jobin, J.-W.,	Scott-Jct .,	Beauce
Bégin, Adrien,	St-Octave,	Matane	Julien & Fils, Jos.,	Pont-Rouge,	Portneuf
Bégin, Florent,	Palmeral,	Abitibi	Kenogami Music & News Reg'd	Kénogami,	Chicoutimi
Belanger, J.-E.,	St-Anselme,	Dorchester	Lamontagne, Alonzo,	St-Narcisse,	Lotbinière
Bernard, J.-E.,	Ste-Croix,	Lotbinière	Landry, J.-B.,	Ste-Hélène,	Kamouraska
Bishop P Sons, Limited,	Portneuf	Portneuf	Larochelle Enr., J.-S.,	St-Ferdinand-d'Halifax,	Mégantic
Blier, Chas-Eug.,	Cap-St-Ignace,	Montmagny	LeBrun, Conrad,	st-Evariste-sta.,	Frontenac
Blier, J.-E.,	St-Alexandre,	Kamouraska	Leclerc, Alphonse,	Sillery,	Québec, P.Q.
Bourdages, P.-P.	Bonaventure-Est,	Bonaventure	Legaré, Ltée., P.-T.,	Rimouski,	Rimouski
Boutin, Eusèbe,	St-Camille,	Bellechasse	Lemieux, J.-E.,	Charlesbourg,	Québec
Bureau, Z.,	Lambton,	Frontenac	Levesque, J.-S.,	St-Pascal,	Kamouraska
Brochu, Mme J.-E.,	Estcourt,	Témiscouata	Levesque, & Cie, C.,	Mont-Joli,	Matane
Brochu, W.-E.,	Rabervai,	Lac-St-Jean	Mathieu, Ernest,	St-Ephrem,	Beauce
Bruneau, Arsène,	Rivière-Bleue,	Témiscouata	Méthier, J.-Edm.,	Ste-Hénédine,	Dorchester
Cadrin, D.,	St-Vallier,	Bellechasse	Montmigny, J.-A.,	St-Gilles,	Lotbinière
Carignan, J.-A.,	St-Georges,	Beauce	Morais, J.-E.,	Amqui,	Matane
Caron, G.-H.,	Desquet,	Lotbinière	Morin, Herman,	Deibeau,	Lac-St-Jean
Carrier, A.,	Plessisville,	Mégantic	Morin, Jos.,	Ste-Claire,	Dorchester
Cassault, Arthur,	Ste-Anne-de-Beaupré	Montmorency	Morisset, G.-E.,	Donnacona,	Portneuf
Chouinard, Josaphat,	St-Jean-Port-Joli,	L'Islet	Nadeau, Ed.,	Lourdes,	Mégantic
Cie Electrique Lac-Etchemin, La	Ste-Germaine-village	Dorchester	Nicole, Jos.,	St-Simon,	Rimouski
Ciche, J.-L.,	Valley-Jct.,	Beauce	Noel, Elisée,	Armagh,	Bellechasse
Côté, Gérard,	St-Flavien,	Lotbinière	Normand, J.-L.-A.,	Montmagny,	Montmagny
Côté, J.-E.,	Ste-Julie-Sta.,	Beauce	Parent, Ant.,	Bic,	Rimouski
Davis Co., Ltd., John-F.,	Gaspé,	Gaspé	Picher, Dominique,	St-Marc-des-Carrières,	Portneuf
Deschênes Edmond,	Hébertville, Sta.	Lac-St-Jean	Pelletier, Eug.,	Cabano,	Témiscouata
Drouin, J.-A.,	Ste-Malachie-Sta.,	Dorchester	Pelletier, J.-A.,	St-Roch-des-Aulnaies,	L'Islet
Dussault, Benoit,	Beauceville,	Beauce	Pelletier Antonio,	Matane,	Matane
Faucher, Albert,	Ste-Famille, I.O.,	Montmorency	Poulin, J. T.	St-Edouard	Lotbinière
Fortin, J.-L.-de-G.,	St-Anne-de-la-Pocatière	Kamouraska	Prévost, O.,	St-Charles,	Bellechasse
Fortier, J.-E.,	St-Henri,	Lévis	Pulp & Paper Mills Supply	Chicoutimi,	Chicoutimi
Gagné, Enr., E.,	St-Joseph,	Beauce	Reilly Hardware & Supply Ltd.	Rouyn	Abitibi
Gagné, Lauréat,	East-Broughton,	Beauce	Roy, J. Ernest	Port Daniel est	Bonaventure
Garage Leboeuf,	St-Jean-Deschaillons,	Lotbinière	Sauvageau, Jos.,	St-Casimir,	Portneuf
Garage Murray-Bay,	La Malbaie,	Charlevoix	Smith, R.-H.,	New-Carlisle,	Gaspé
Gaudreau, Emile,	Notre-Dame-du-Rosaire,	Montmagny	Sirois, Jos.,	Ste-Justine,	Dorchester
Glasson Automobile,	L'Islet-Station,	L'Islet	Tétu, Robert,	Rivière-du-Loup,	Témiscouata
Gosselin, Edm.,	Breakeyville,	Lévis	Thetford Motors, Ltd.,	Thetford-Mines	Mégantic
Guay, L.-G.,	St-Michel,	Bellechasse	Thibault, J.-C.,	St-Augustin,	Portneuf
Guay, Joseph-L.,	St-Isidore,	Dorchester	Tremblay & Fils, Edm.,	St-Félicien,	Lac-St-Jean

Equipez votre Radio de

Lampes Rogers

Si une épreuve en exige de nouvelles

A l'exemple des ampoules d'éclairage électrique qui finissent avec le temps par perdre de leur éclat et fournir une lumière moins efficace, les lampes de radio se détériorent à l'usage. Pourquoi ne pas aller faire subir une épreuve à vos lampes chez votre fournisseur de radio—et cela dès maintenant ?

Si l'épreuve montre qu'il vous en faut des neuves, spécifiez les Lampes de Radio "Rogers" — qui durent plus longtemps et ne coûtent pas plus cher. Ces fameuses lampes C/A, de fabrication strictement canadienne, sont maintenant offertes pour servir dans *n'importe* quel radio électrique.

AYEZ LES VERITABLES! Demandez et insistez pour avoir les Lampes "Rogers" — mises une par une en boites de carton couleur noir et orange.

17T

CIE P.-T. LEGARE (limitée), 142 rue ST-JOSEPH
- - - - 273 rue ST-PAUL
J.-ROMEO CROTEAU, 37 RUE ST-JOSEPH

ARTISTES EUROPEENS, A L'HEURE "CANADA EN PARADE"

Au cours de l'heure radiophonique musicale "Canada en Parade", sous les auspices de la "General Motors of Canada Limited", qu'un réseau de 25 postes diffuseront d'une côte à l'autre du continent, à partir du 10 avril prochain, l'on entendra des artistes européens de renommée établie. L'on remarque entre autres, d'après la vignette ci-dessus : (en haut, à gauche) Cédéric Hardwick, célèbre acteur anglais; (à droite) Maggie Teyte, soprano d'opéra d'Angleterre; (en bas, à gauche) Emma Luart, charmante prima-dona de l'opéra-comique de Paris; (à droite) Dranem, idole sans égal de la comédie de France et (au centre) Muriel George et Ernest Butcher, chanteurs anglais très populaires.

LE COIN DU RADIOPHILE

LES PROGRAMMES CHOISIS DE LUNDI

8.00 HEURES A 10.00 HEURES A. M.

Heures musicales choisies dont l'Heure Laiterie de Québec" à 8 heures et l'heure Arthur Thivierge à 9 heures. A 10 heures, "l'Heure Ensoleillée".

MIDI 2 HEURES P. M.

CHCV, Québec, 340.9—880
CHRC, Québec, 408.1—645

Programmes musicaux sous les auspices de diverses maisons de commerce dont C. Robitaille Enr., de midi à une heure au poste CHRC.

1 HERE 1.30 HEURE

CKCI, "LeSoleil", 405.1—645

Cotations, nouvelles et l'heure exacte d'après la montre Tavannes.

6.00 HEURES P. M.

WEAF, New-York, 455—660 k.

Programme de l'orchestre Black and Gold Room.
Prélude de l'Act III, "Lohengrin" ..... Wagner
Ouverture de "Isabella" ..... Suppe
Danse hongroise No 7 ..... Brahms
Russian Echoes ..... Leopold
Sélections de "The Rose Maid" ..... Granichstaedten
Air de Ballet ..... Chaminade
Intermezzo, de "Goyescas" ..... Granados
Praeludium ..... Jarnefelt
Gaitie ..... Waldteufel
Canzonetta ..... Cui
Petite Valse ..... Karganov

8.30 HEURES P. M.

WEAF, New-York, 455—660 k.

Programme des A & P Gypsies.
Farandole, de "L'Arlésienne" suite ..... Bizet
Ah Sweet Mystery of Life ..... Herbert
You're Simply Delish, de ..... Meyer
"Those Three French Girls"
Quatuor male
Admiration Tango
By the River St. Marie ..... Warren
Danse Espagnole, de "La Vie Brève"
de Falla
Under Your Charms
Falling, in Love Again, de ..... Hollander
"The Blue Angel"
The Sparks ..... Moszkowski
Caprice de la Balerine ..... Presman-Horlick
What's the Use? ..... Jones
La Balalaika ..... Kotchetoff
Czardas ..... Mic hiel

9—RADIO— LUNDI— 99

9.00 HEURES P.M.

CHRC: Québec, 405, 645k
Heure du Pacifique — Melodie Mike

10.00 HEURES P.M.

CKAC: Montreal, 411, 730 k
Programme des Imperial Joycasters

10.00 HEURES P.M.

WJZ. New-York, 395, 760 k

Le programme Stromberg-Carlson Ouverture, Paques russe, Rimsky-Korsakoff
Méditation de "Light of Life" ..... Elgar
The Lord Is a Man of War, de ..... Handel
"Israel a Egypte"
Introduction de Act III de Lohengrin ..... Wagner

11.00 HEURES P.M.

WJZ: New-York, 395, 760 k

Le chant de victoire de "Judas Maccabée" d'Handel ouvrira le programme de l'heure Slumber et sera suivi de pièces variées dues à la composition de Flotow Godard, Strauss, Wagner, etc.

11.30 HEURES P.M.

WOR: Newark, 423, 710 k

Le programme Moonbeams sous la direction de George Shackley avec le concours de chœur féminin, d'instruments à cordes et de violonistes.

Lundi, 6 avril

PRINCIPAUX PROGRAMMES

6 h. 00 p.m.
WEAF, New-York, 455—660 k.
Orchestre Black and Gold Room.
WABC, New-York, 349—860 k.
Orchestre Goe. Kibbler.
KDKA, Pittsburg, 306—980 k.
Fanfare allemande.

6 h. 30 p.m.
WEAF, New-York, 455—660 k.
Who is behind the name.
WABC, New-York, 349—860 k.
Nino Martini.

7 h. 00 p.m.
WLW, Cincinnati, 428—700 k.
Amos and Andy.
WEAF, New-York, 455—660 k.
Les Grenadiers.

7 h. 30 p.m.
WLW, Cincinnati, 428—700 k.
Melodie Weavers.
WJZ, New-York, 395—760 k.
Phil. Cook.
WABC, New-York, 349—860 k.
Astrologer.

8 h. 00 p.m.
WLW, Cincinnati, 428—700 k.
Visions-Airs.
WOR, Newark, 423—710 k.
Orchestre et solistes.
WABC, New-York, 349—860 k.
Fanfare Arthur Pryor.

8 h. 30 p.m.
WLW, Cincinnati, 428—700 k.
Novelty orchestra.
WOR, Newark, 323—710 k.
Strollers: Mirthquakers.
WEAF, New-York, 455—660 k.
The Gypsies.
WJZ, New-York, 395—760 k.
Duo de piano, guitare et trio.

9 h. 00 p.m.
WOR, Newark, 423—710 k.
Los Charros.
WJZ, New-York, 395—760 k.
Orchestre.
WABC, New-York, 349—860 k.
The three Bakers.

9 h. 30 p.m.
WEAF, New-York, 455—660 k.
Quatuor male et orchestre.
WJZ, New-York, 395—760 k.
Real folks et croquis
WABC, New-York, 349—860 k.
Evening in Paris.

10 h. 00 p.m.
WLW, Cincinnati, 428—700 k.
Footlight Frolic.
WEAF, New-York, 455—660 k.
Sherlock Holmes.
WJZ, New-York, 395—760 k.
Orchestre Rochester et soliste.

10 h. 30 p.m.
WLW, Cincinnati, 428—700 k.
Empire Builders.
WEAF, New-York, 455—660 k.
Symphonic Rythm Makers.
WABC, New-York, 349—860 k.
Grand Opera Miniature.
KMOX, St-Louis, 275.1—1090 k.
Programme musical.

11 h. 00 p.m.
WLW, Cincinnati, 428—700 k.
Mémoires musicales.
WOR, Newark, 423—710 k.
Serenaders Moonbeams.
WEAF, New-York, 455—660 k.
Orchestre Florence Richardson.
WABC, New-York, 349—860 k.
Heywood Broun.

11 h. 30 p.m.
WEAF, New-York, 455—660 k.
Orchestre Henry Busse.
WABC, New-York, 349—860 k.
Orchestre.
WGY, Schenectady, 380—790 k.
Récital d'orgue et orchestre.

12 h. 00 p.m.
WEAF, New-York, 455—660 k.
Orchestre Phil Spitalny.
WJZ, New-York, 395—760 k.
Orchestre.

La voix la plus riche de la radio

Le Sparton "Junior"
6 Lampes
complet garanti pour 1 an
$109.00
GAULIN - TANGUAY
LTEE
371 rue St-Joseph
Tél.: 9387 Québec

RADIOS pour PAQUES !

Choisissez parmi les meilleures marques connues et approuvées
Columbia Kolster
DeForest Crosley
Marconi
CONDITIONS FACILES
Service à votre disposition. — Consultez ceux qui en possèdent. Démonstration sur demande.
J.-A. BRETON
47 côte d'Abraham -:- Tél.: 2-2262M

GAGNANTS DU SWEEPSTAKE DE HAMILTON

Le "sweepstake" du Cavalry Club a été tiré le 26 mars dernier, à Hamilton, Bermudes. Bien que tous les détails ne nous soient pas encore parvenus au sujet de ce tirage. On dit que les recettes totales s'élèvent à $88,089 et que le premier prix au montant de $26,426, a été remporté par M. Phil.-J. Lucid, de Seattle, Wash. La liste de tous ceux qui ont gagné quelque prix dans ce "sweepstake", est publiée plus bas. Le deuxième prix est de $8,808 et le troisième de $4,404. De plus, 10 p. c. a été divisé entre les partants et 5 p. c. entre les non partants.

Voici la liste des gagnants telle qu'elle nous a été communiquée hier par le Bureau de la Légion Canadienne, section de Québec. Nous donnons d'abord le nom du cheval, puis le nom du gagnant et son adresse :

The Field, Parry && Frère, Montréal, P.Q. ; Kilbrain, Geo. Pavilatis, Boston, Mass. ; Stash, John-R. Howard, Roxbury, Mass. ; Fear Nothing, John-J. Ferrara, Brooklyn, N.-J. ; Easy Virtue, E. Taub, New-York City, N.-Y. ; Quite Calm, K.-F. Dingman, The Field, Parry & Frère, Montque, Montréal, P. Q. ; Lady Victoria, Geo. Schmidt, Brooklyn, N.-Y. ; Oxclose, H. De Cambra, Georgetown, B. B. ; Sandy Hook, O.-F. Allison, Cobrun, Ont. ; Clinker, D.-R. Fairly, Merritt, B. C. ; Guiding Light, Gaston Ethier, Ste-Anne de la Pocatière; Heartburn, E. Meunier, New-Bedford, Mass. ; Slieve Grien, Louis Boucher, New-Bedford, Mass. ; Young Prince, L.-E. Jones, Warwick, Mermudes ; GGyilvan, J.-A. Bernier, Grand'Mère, P.Q. ; Lordi, Sylvia Kwat, New-York City, N.-Y. ; Gatebook, Geo. Lederle, Brooklyn, N.-Y. ; Amberware, A.-J. Desjardins, New-York City, N.-Y. ; Pixie, H. Watson, Montréal, P. Q. ; Colliery Band, Leonard Meoa, Clifton, N.-J. ; Bold Flare, R. Marcotte, Montréal, P. Q. ; Apostasy, J.-B. Thayer, Montréal, P.Q. ; Mount Etna, Thos Brown, Sadmo, B.-C. ; Trump Card, Sahar Schatufeld, New-York City, N.-Y.; Theras, Margie Titson, Chicago, Ill. ; Eas Galway, Jos. Landry, Montréal, P.Q.; Easter Hero, Martha N. Dent, Ocala, Fla.; Ballasport, Eugène Pike, New-York City, N.-Y.; Gregalach, J. Johnson, New-York City, N.-Y.; Swift Rowland, Newton Thomas, Toronto, Ont.; Drintyre, Alfred Hudon, Terrebonne, P.Q.; Endell, Anthony Rago, Brooklyn, N.-Y.; Drinmond, Thomas Hill, Verdun, P.Q.; D.D.B., Rosaire Marcil, Montréal, P.Q.; Image, Chs Krupp, Brooklyn, N.-Y.; Alike, Cleo. Poirier, Montréal, P.Q.; Starbox, Ch. Dubrule, Montréal, P.Q.; Gulnagor, Mrs C. W. Gruden, Vt Vernon, N.-Y.; Best Home, W.-R. Doodall, Johnson City, Tenn.; Balius, Fabien Poliseno, Montréal, P.Q., Mallard, Martin Voogels, Port Haney, B.-C.; Kabushin, C.-A. Zubrod, New-York City, N.-Y.; South Hill, Emil Techan, New-York City, N.-Y.; Solanum, C. Mertz, Brooklyn, N.-Y.; Gold Punch, Joe Boehmer, Cleveland, Ohio; Dangle II, D. Chomyszyn, Trancona, Man.; Cherryduck, A. Kiers, New-York City, N.-Y.; Grakle, Phil. J. Lucid, Seattle, Wash. (premier prix); Castletown, J. Durstin, California, Pa.; Overstown, Maggs Money, Roslyn, Wash.; Cryptical, Mlle Florida Gauthier, Montréalp, P.Q.; Glangasia, William Seguin, Cornwall, Ont); Richmond, H.-F. Ludeman, New York City, N.-Y.; Fairflight, Jos Schottek, San Francisco ; Geli, Charlie Frith, Bermudes ; Melleray Bell, Thimothy McAuleffe, New York Ctiy; Georgina Town, Thomas Lynch, Detroit, Mich.; Great Spar, S.-A. Lehman, Cleveland, Ohio; Morekeen, C.-P. Porteans, Montréal, P.Q.; Big Black Boy, James Donahue, Brooklyn, N.-Y.; Drin, John Pablo, New Beddeford, Mass.; Skrun Prince, Meton Jackson, New York City, N.-Y.; Royal Arch II, W.-J. Birkle, Stapleton, S. I., N.-Y.; Annandale, Ruben Snominen, Bronx, N.-Y.; Tamasha, F.-H. Jutton, Brooklyn, N.-Y.; Coroncher, John Piro, East Boston, Mass.; Favourite Star, P. Kiruag, Montréal, P.Q.; Sir Lindsay, B. Mercier, Montréal, P.Q.; Bay View, T. Zielinski, Cleveland, Ohio; Shaun Golin, Eliza Conyers, Pembroke, Bermudes; Thyticere, Jos. Larvie, Lachine, P.Q.; Ruddyman, Jas. W. Sykes, Halifax, N.-B.; Bright's Boy, E. Wuillumier, Montréal, P.Q.; Fliron II, Alfred Green, Presque Isle, Me.; Ballyhan Wood, Lambert Leten, New York City, N.-Y.; Delarue, E. Hughes, Cornwall, Ont.; Kingsdown, Black Green D. Schor, Bronx, N.-Y.: Kilduck, E. B. Savary, Somerville, Mass.; Kay King, Helen Chapireau, Brooklyn, N.-Y.; Prince of Ivoagh, Don W. Steele, New-York City, N.-Y.; Harwood, J.-R. Gibson, Reading, Pa.; Aulnay, E.-H. Wulff, Cleveland, Ohio; Aspirant, R. Fortin, Lévis, P.Q.; Toy Bell, Jos. Dansereau, St-Hyacinthe, P.Q.; Aruntius, William-M. Has, Woodhaven.

LES CANADIENS ONT GAGNE LA PREMIERE PARTIE A CHICAGO

(Suite)

Black Hawks.

Lépine joue au hockey au centre, pénètre dans la défense adverse et passe à Wasnie qui ne peut prendre Gardiner en défaut. Adams et Bostrum combinent mais le duo Mantha-Burke les arrête à la ligne bleue. Sylvio prend la rondelle, monte et passe à Lépine qui force Gardiner à faire un arrêt sensationnel.

Gottselig enlève la rondelle à Rivers et longe la rampe. Sylvio Mantha met un frein à cette course individuelle. Wasnie est bloqué au centre par Lola Couture qui lance avec force sur Hainsworth. A sa prochaine excursion, Couture est reçu trop solidement par Burke qui va sur le banc. Les Black Hawks rôdent autour de Hainsworth qui leur tient tête. Pusie remplace Burke sur la défense et arrête Adams au moment où il se dispose à menacer le filet tricolore. Bien que Burke soit revenu sur la glace, le Chicago n'en continue pas moins d'attaquer, changeant souvent ses lignes d'avant. Ripley et Arbour exécutent des lancers qui forcent Hainsworth à être constamment attentif au jeu. Joliat vient en scène et envoie un long lancer à Gardiner. Morenz "pédale" à toute vitesse au son de la cloche.

SOMMAIRE

1—Canadiens, G. Mantha (Gagnon) 4.30
Punition : Burke
Arrêts par Hainsworth, 8 ; Gardiner, 11.

Deuxième période

Lépine est encore au centre pour les Habitants à la reprise du jeu. Cook est toujours en face de lui. March et Lépine tirent de loin chacun leur tour. Joliat perd la rondelle au centre. March s'en empare, monte rapidement, déjoue Martin Burke, mais S. Mantha le rejoint tout près de Hainswort pour "tout gâcher"! Couture passe à Romnes. Hainsworth se sert de son bâton pour bloquer le lancer de ce dernier. Romnes a un beau break avec Couture et Cook, mais Romnes, dans son anxiété de compter oublie de passer la rondelle, et Martin Burke l'arrête facilement. Lépine a un "loose puck a 25 pieds de Gardiner, mais celui-ci ne fait pas d'erreur et bloque consciencieusement.

Wentworth, Arbour et Ingram réussissent à se faufiler à l'intérieur de la défense des Habitants. Une dure mêlée se produit devant Hainsworth qui met fin à l'attaque en nettoyant prestement son territoire. Les deux clubs forcent sur le back-cheking. Lépine rompt la monotonie de cette tactique en faisant du brillant "stick-handling" au centre de la glace. Tommy Cook a une punition pour avoir fait tomber Joliat. Geo. Mantha et Morenz se rendent en territoire ennemi. Le rebournd de Mantha va trop de côté et Morenz ne peut rien faire. Georges est puni pour tripping sur Ingram. Lépine va au centre et Morenz patrouille les deux ailes. March et Adams forcent le jeu. La rapidité de vants des locaux commencent à faire de la vitesse. Trois avants se présentent à la défense. La rondelle roule derrière Mantha et Burke. Adams s'en empare arrive immédiatement en face de Hainsworth qui bloque miraculeusement. La foule applaudit généreusement l'habileté de Hainsworth. Un lancer de Tom. Cook avait une bonne direction, mais origina trop loin de la cage des Canadiens pour faire un point. Bostrum est puni pour avoir fait tomber Morenz et Georges Mantha le suit sur le banc pour rudesse sur la personne de Gottselig.

Les Hawks redoublent de vigueur et comptent alors que les deux équipes ont un homme au pénitencier. Gottselig, Couture et Ripley montent en rangs serrés. La rondelle passe de Gottselig à Couture qui passe d'avant à Ripley. Celui-ci réussit à déjouer Hainsworth pendant qu'un flot d'enthousiasme secoue la foule. Sous la direction de Johnny Gottselig, les Black Hawks se remettent à la besogne. Gottseling fait la moitié du chemin seul, mais trouve Marty Burke pour l'arrêter dans sa course rapide à travers l'équipe canadienne. Morenz et Joliat montent ensemble, et une passe échoit à Wasnie. Celui-ci est forcé de lancer trop rapidement pour pouvoir déjouer Gardiner. Le coach Dick Irvin envoie quatre hommes à l'attaque. Les Canadiens sont obligés de lutter de vitesse avec les locaux qui sont à leur maximum de rendement. Les passes se font nombreuses et lancers très difficiles sur Hainsworth. Le lancer du jeune Romnes frappa le patin d'un joueur et comment il ne put pénétrer dans le filet canadien, Hainsworth seul peut le savoir. Dès qu'ils touchent la rondelle, les Canadies la lancent à l'autre bout de la patinoire pour se débarrasser des avants du Chicago.

Sommaire

2—Canadiens, Lépine 2.20
3—Chicago, Ripley (Gottselig, Couture), 6.00.
Punitions : Bostrom et G. Mantha.
Arrêts : Hainsworth 11 ; Gardiner 6.

défenses du Canadien sauvent la situation. Quatre joueurs du Chicago montent à l'assaut de la forteresse canadienne. Hainsworth bloque trois lancers rapides de Romnes, Couture et Gottseling. Les Montréalais sont au complet à la fin de la période, mais les locaux forcent toujours le jeu.

SOMMAIRE

Pas de point.
Punitions: Cook et G. Mantha.
Arrêts par Hainsworth, 11; Gardiner, 12.

Troisième période

Lépine, Joliat et Wasnie sont à l'attaque pour les Canadiens. Romnes, Gottseling et Couture leur font face Taffy Abel est sur la défense avec Wentworth, jouant depuis le début une brillante partie pour le Chicago.

Hainsworth continue son bon travail en bloquant un lancer difficile de Couture dès le début de la période. Joliat et Lépine montent ensemble. Aurel passe à Lépine qui place un bon lancer de côté. Gardiner bondit pour couvrir le coin de son filet. Gottselig monte et perd la rondelle à la défense. Lépine prend le disque, monte en droite ligne, oblique à la défense et lance dans la cage du Chicago, à la grande surprise de Gardiner. Ce nouveau point réveille le Chicago. Les lignes d'a-

CHEZ LES OUVRIERS

Le cinquantenaire de la Fraternité des charpentiers et menuisiers d'Amérique. — Cette organisation a été fondée en 1881 lors d'une convention à Chicago. — Le trentième anniversaire de l'Union locale de Québec.

UN JOURNAL OUVRIER

Il y a cinquante que la Fraternité des Charpentiers et Menuisiers d'Amérique existe et trente ans, cette année, que l'Union Locale de Québec est fondée. La Fraternité fut organisée lors d'une convention nationale tenue à Chicago, Ill., du 8 au 12 août 1881. Depuis, cette organisation a grandi et s'est développé pour devenir ce qu'elle est aujourd'hui une des plus puissantes organisations de tout le continent.

L'Union Locale québecoise a procédé à l'installation de sa charte le 27 février 1901. Elle a pour nom La Fraternité Unie des Charpentiers Menuisiers d'Amérique, local 730. Elle aussi a marché de succès en succès.

Antérieurement à 1881, il n'y avait aucune union nationale de charpentiers. Seules les grandes villes possédaient des organisations locales; les conditions étaient très pauvres et les succès petits ; leur sort ne valait guère mieux que celui des manoeuvres. Le pays sortait à peine d'une violente crise industrielle, les salaires étaient très bas, les heures très longues ; le système de travail à la pièce prévalait et l'introduction de la machinerie était vue d'un mauvais oeil et n'aidait nullement la cause.

Trois unions de charpentiers, avec charte d'Etat, existaient à St-Louis, Mo. Désireuses de connaître les conditions qui existaient et anxieuses de les améliorer, elles nommèrent un comité provisoire le 24 avril 1881, afin de faire les arrangements nécessaires pour appeler le plus tôt possible une convention nationale des charpentiers dans le but d'organiser l'union nationale des charpentiers et menuisiers, mais comment se mettre en relations avec les unions de charpentiers des différentes villes, c'était là le grand problème. Il fut finalement décidé que le seul et meilleur moyen d'y parvenir était la publication d'un journal menseuel avec une circulation aussi étendue que possible.

Un journal fut publié "The Carpenter" en mai 1881. M. P.-J. McGuire en était l'éditeur. Voici ce qu'on lisait dans le premier numéro:

"Pour ce numéro du The Carpenter nous ne faisons aucune excuse. Les raisons en faveur de sa publication sont tellement urgentes que sa venue sera, sans aucun doute, reçue avec joie par les ouvriers charpentiers.

D'autres organisations de métiers telles que les cigariers, mouleurs en fer, tailleurs de granit, ingénieurs de locomotives, et un nombre d'autres, possèdent des journaux mensuels. Pourquoi n'en aurions-nous pas un ? Il est vrai qu'il y a un certain nombre de journaux publiés dans l'intérêt du métier, mais aucun ne touche les questions qui nous intéressent — la question d'organisation, des salaires plus élevés, des heures plus courtes.

Depuis des années les charpentiers par tout le pays sont désorganisés et sans aucune entente commune. Les 300,000 hommes du métier sont à la merci d'une couple de mille entrepreneurs et constructeurs. Cette année marque un regain d'activité, et les hommes ont réorganisé leurs unions en déroute. Afin de soutenir ces unions et de les renforcir, d'en organiser de nouvelles, et de les amener en une organisation nationale de métier, tel est le but de notre journal.

Nous nous proposons de défendre les intérêts des ouvriers charpentiers et menuisiers. Nous devons inculquer le principe de l'organisation ouvrière, car nous la savons, sans elle, les ouvriers charpentiers seront toujours à la merci des employeurs injustes, et les ouvriers seront réduits à la pauvreté et à la misère.

Nous lutterons pour relever le niveau du travailleur de notre métier et nous tiendrons nos lecteurs informés sur toutes les questions intéressant le métier. Dans ce but nous aurons un département traitant de la charpenterie technique, et nous espérons dans un avenir rapproché pouvoir publier des diagrammes et dessins pour illustrer les sujets.

Nos rapports sur les conditions du métier et les salaires seront puisés à bonne source.

La correspondance émanant de nos unions locales sera un des item intéressants de notre publication.

Charpentiers ! Ce journal est publié par les unions de charpentiers et menuisiers de St-Louis Mo., et nous désirons qu'il soir votre journal. Lorsqu'une convention nationale sera tenue celui-ci deviendra la propriété de l'organisation nationale.

Combien y a-t-il d'unions qui sont désireuses de nous assister dans notre travail ? Ceci est un mouvement au bénéfice du métier, il n'y a aucun doute que les unions locales montreront assez d'intérêt pour en supporter une partie des dépenses et que leurs membres souscriront généreusement à notre journal."

L'avis suivant apparaissait également sur la première page :

"Aux Unions de charpentiers :

Vous ne pouvez trouver de meilleure manière d'édifier vos unions que de faire circuler cette feuille parmi les non-unionistes, "The Carpenter" sera fourni aux union locales au bas prix de $2.00 le cent copies, ou 300 pour $5.00. Envoyez vos souscriptions pour l'édition de juin".

"Avec un peu d'aide de nos amis et des unions locales, notre prochain numéro sera porté à huit pages."

Dans la seconde édition (juin 1881) l'éditeur disait :

"Ce journal a accompli beaucoup plus et a reçu une meilleure réception que nous étions en lieu de nous attendre. Plusieurs villes sont en train de s'organiser, ce que nous étions loin de prévoir, et partout l'esprit unioniste a pris énormément d'emprise. Charpentiers , organisez-vous et joignez les rangs de l'union nationale !"

La troisième édition fut augmentée à huit pages et l'avis suivant fut publié:

"Avec ce numéro, "The Carpenter" voit le jour d'une publication à huit pages. Ceci est le résultat du généreux support qui nous a été accordé. Nous désirons fournir à nos lecteurs la pleine valeur de leur souscription. Nous avons été à court d'espace et nous sommes maintenant en mesure de publier plus de correspondances.

Chaque charpentier doit maintenant être orgueilleux de son journal. Ce n'est pas le résultat d'une entreprise capitalistique, mais le travail des charpentiers qui y participent le soir après leur dure journée de travail. Chaque ligne écrite vient du cœur et de la plume de ceux qui connaissent la misère de leur classe. Chaque mot et chaque pensée qui y sont exprimés le sont dans le but de relever le moral des ouvriers, les faire sortir de leur léthargie et leur démontrer le pouvoir de l'organisation. Aidez-nous dans notre entreprise et nous ferons notre devoir comme par le passé."

Ces trois numéros éveillèrent l'intérêt des charpentiers avec le résultat que des arrangements furent conclus pour la tenue d'une convention nationale.

Croyant avoir fait son devoir, le comité provisoire remit le journal entre les mains de la convention nationale et l'avis suivant parut à cet effet sur la page frontispice de la troisième édition:

Avec ce numéro du "The Carpenter", le comité provisoire de l'union nationale résigne à la fiducie de ce journal et en fait la cession à la convention nationale. "The Carpenter" est donc la propriété de l'union nationale des charpentiers, et devient de ce fait la propriété de toutes les unions locales."

Lorsque la convention nationale se réunit à Chicago, Ill., du 8 au 12 août 1881, alors que la Fraternité des Charpentiers et menuisiers fut organisée, cet organe devint le journal officiel de cette organisation et l'est depuis cette date.

Durant plusieurs années il resta sur la base de huit pages, mais à mesure que l'organisation grandit et se développa il fut augmenté de temps à autre à ce qu'il est aujourd'hui.

Chaque volume est d'un grand intérêt aux ouvriers du métier pour les informations qu'il contient. Toutes les classes du métier y sont représentées, de l'apprenti au compagnon charpentier.

Nous célébrons maintenant notre cinquantenaire et nous sommes contents de dire qu'il a toujours été d'une grande valeur à nos membres, souscripteurs, annonceurs et amis.

En maintes et maintes circonstances, ses articles sont reproduits dans d'autres publications et journaux. Celui-ci est imprimé dans notre propre imprimerie à Indianapolis, Ind.

P.-J. McGuire en fut le premier éditeur pendant vingt ans, et Frank Duffy en est l'éditeur depuis les trente dernières années.

BOURSE DU TRAVAIL:

Ce soir: Union Nationale des boulangers de Québec, Inc.

SALLE CLUB DES MARCHANDS

Ce soir: Union Internationale des Typographes de Québec, local 302. Union Internationale des pressiers et clicheurs, local 152.

LES SYMPATHIES DE HOOVER A Mme ROCKNE

Washington, 4 avril. — Le président Hoover a déclaré dans un télégramme qu'il a adressé à Mme Rackne que la mort de Knute Rockne était une perte nationale :

"Je sais que chaque Américain partage votre douleur. M. Rockne a tant contribué à l'honnêteté et à l'élévation des sports athlétiques que sa mort est une perte nationale.

"Herbert Hoover".

Le secrétaire Hurley et le général Douglas McArthur, chef d'état major de l'armée, ont envoyé des messages, de condoléance au Rév. C.-L. O'Donnell, président de Notre-Dame.

LA CHRONIQUE DE LA CRECHE

Dans la semaine du 29 mars, 6 couples charitables ont adopté un petit délaissé. Malgré la difficulté des temps, c'est 54 adoptions que la Crèche enregistre en ces trois premiers mois de 1931, soit: janvier, 12; février, 23; mars, 19; au total, 54. La même période correspondante de 1930 n'en avait que 49. C'est donc une augmentation de 5 pour ces trois mois. On s'en courage par l'espoir que la charité de notre peuple ira toujours progressant.

Aumônes reçues: $32.50 pour versement de berceau et dons des visiteurs qui sont passés au nombre de 60 environ, contre 408 la semaine précédente.

Dans l'après-midi du mardi-saint, à la Maison-mère du Bon-Pasteur, rue Lachevrotière, réunion des dames de l'ouvroir Notre-Dame de Pitié. M. l'abbé Cyrille Gagnon, chapelain de la société, présidait. Etaient présentes: La très Révérende Mère St-Eugène, Sup. Gén., Mère St-Pierre-Damien, directrice générale des Oeuvres, la Révérende Sr St-Thomas, sup. de la Crèche, S.S. Ignace de Loyola, chargée de l'ouvroir, ainsi que Mme (Dr) A. Lessard, présidente des dames patronnesses. Le comité des dames de l'ouvroir était au complet. Présidente: Mme A.-J. Painchaud; 1er vice-présidente: Mme (Dr) P.-H. Bédard; 2e vice-présidente: Mme Fortunat Gingras; secrétaire: Mme Barth. Rondeau; trésorière: Mme Jules Gingras; membre-adjoint: Mme Ad. Langlois. Une soixantaine de dames assistaient à l'assemblée.

Mme Painchaud offrit d'abord ses hommages à M. l'abbé Gagnon et aux religieuses présentes ; elle témoigna à ses auxiliaires la plus sincère reconnaissance pour leur précieuse collaboration.

"Le caractère de notre bel ouvroir, déclare Mme Painchaud, est bien celui de la charité. N'en doutons pas : c'est là le secret des développements successifs et ininterrompus de l'œuvre secourable qui nous intéresse."

"Pendant que vous toutes, Mesdames, confectionnez les vêtements distribués, les membres du comité taillent les centaines et centaines de ballots de coton, rivalisant d'activité, afin de ne pas laisser en suspens les aiguilles laborieuses des charitables ouvrières : membres assidus aux réunions hebdomadaires, dames travaillant à domicile, jeunes filles formant cercle de couture au profit de notre œuvre essentiellement charitable."

Mme Jules Gingras, la trésorière, donna ensuite l'état des finances. Total des recettes de l'année : $2,826.58 ; tatal des dépenses : $2,796.10. Ce rapport accuse, au 31 mars, un surplus en banque de $28.48.

Mlle A.-M. Rondeau, ass.-sec., donna ensuite le compte-rendu des activités de l'ouvroir.

"Au Berceau de la Charité, on a foi en la Providence. Malgré les très faibles ressources pécuniaires, on dilate les murs de l'Institution, afin de ne jamais refuser à l'enfant brutalement rejeté et lâchement abandonné, le berceau que réclame sa toute frêle existence."

"Le grand total de 23,128 articles divers, marque un succès sans précédent. Il comprend 10 envois composés comme suit : serviettes 792; taies-d'oreillers 628 ; couvertes 25 ; draps 1248 ; piqués 106 ; draps de tête 281 ; jupons 8 ; bas 580 paires; couches 12500 ; chemises 1549 ; bavoirs 432 ; débarbouillettes 1080 ; robes 3239. Grand total : 23,128."

"Les succursales des paroisses de Ste-Foy, Beauport, Loretteville, Les Ecureuils, Donnacona ont donné un concours fort appréciable, ainsi que la Maison Ste-Marguerite."

"La Ligue de la Jeunesse Féminine, dès sa fondation, et de sa propre initiative, s'est associée à l'ouvroir, confectionnant plusieurs centaines de vêtements."

"Je me permettrai de nommer une des bienfaitrices insignes de l'ouvroir, Mme de Repentigny, qui à elle seule a cousu au cours des 6 mois de travail, plus de 1900 pièces de Payette. La charité de Mme de Repentigny donne à son aiguille une agilité de fée."

"En grand nombre, les dames de l'ouvroir ont fait la visite à la Crèche le premier lundi de mars. Une même émotion a étreint nos coeurs devant les 700 berceaux sur lesquels veillent, avec une sollicitude maternelle, les Religieuses, âmes d'élite consacrées au service des pauvres et des petits. Les larmes aux yeux, "nous avons souri aux frêles créatures rayonnantes de candeur, ignorant leur douloureux partage ici-bas....."

M. l'abbé Gagnon veut bien dire quelques mots de félicitations et de remerciements. Il engagea les dames à entraîner de nouvelles recrues aux séances de couture, persuadé que si elles viennent une fois, elles seront par le fait même gagnées à la cause.

La bénédiction du St-Sacrement met le sceau aux liens de la charité qui se relâchent quelque peu sans se rompre.

(Communiqué)

LES MEDECINS RECOMMANDENT LE PORTER

C'est un fait reconnu que le Porter, en raison même des ingrédients producteurs d'énergie qu'il contient, est un des toniques les plus reconstituants qui soient. Un grand nombre d'hommes et de femmes prennent du Porter depuis des années, spécialement durant l'automne et l'hiver, lorsque les conditions climatériques sont particulièrement pénibles pour l'organisme. Essayez de prendre un verre de Boswell's Cream Porter par jour et vous verrez comme vous vous en trouverez bien. Vous l'achetez chez l'épicier. C'est un moyen agréable et économique de se garder en santé. (ann)

LISEZ LES ANNONCES
Faites valoir votre dollar.

Cartes Professionnelles

BREVETS D'INVENTION
En tout pays. Demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratis
MARION & MARION
364 rue Université - - - Montréal
7 1/2 rue St-Pierre - - - Québec
Washington, D.C.

LANGLAIS, GODBOUT & TREMBLAY
AVOCATS
Thos. Tremblay, L. L. L.
F.-X. Godbout, B. A. L.
Roméo Langlais, C. R.
Immeuble Financial
105 COTE DE LA MONTAGNE

Dr L. ROBERT
SPECIALISTE
Ex-élève des hôpitaux de Paris, Maladie de la peau et du cuir chevelu, maladies vénériennes.
24 Côte du Palais Tél: 2-1003

Heures de bureau de 9 h. a.m. à midi et de 2 à 6 h. p. m.
DOCTEURS
HOULE & LAFOREST
DENTISTES
67 rue St-Joseph, Tél.: 2-5926

— NOTAIRES —
TASCHEREAU & TASCHEREAU
NOTAIRES
71 RUE ST-PIERRE — QUEBEC
Argent à prêter sur hypothèque et autres garanties. Administration de successions. Organisation de compagnies à fonds social.

Dr Alph. Dion
DENTISTE
24, COTE DU PALAIS Tél.: 2-2153

AUX DEPOSITAIRES
Si les journaux ou magazines énumérés ci-dessous ne sont pas en vente chez vous, donnez-nous votre nom et nous vous en livrerons une quantité sans retard.
Vous pouvez toujours retourner toute quantité non vendue.
Notre service est rapide et nos journaux sont chez vous à temps.
LE CANARD, TOUT SPORT L'ILLUSTRATION
LA REVUE MODERNE, MON MAGAZINE, ETC. ETC.
LA DISTRIBUTION "LOYAL"
351 Blvd des Fossés QUEBEC Chambre 24
Tél: Rés. 9333 Tél: Bureau, 4-1293

Optométriste et Opticien Licencié pour l'examen des YEUX **DANIEL PICHE Enrg.** 325½, St-Joseph, en face de l'église de Jacques-Cartier
Seul vendeur du verre Orthogon pour Québec
Téléphone : 3-0043

A TRAVERS LE MONDE CATHOLIQUE

LE CONCILE D'EPHESE

L'année 1931 verra le quinzième centenaire du Concile d'Ephèse; des fêtes se préparent. Deux mots sur cette date, sacrée pour l'Eglise.

— o —

En 325, le Concile de Nicée avait défini le dogme du Fils consubstantiel au Père. Entre l'erreur, déjà vieillie, de Sabellius, qui avait voulu ramener les chrétiens au judaïsme en insistant sur l'unité divine jusqu'à effacer la trinité des personnes, et l'erreur toute récente d'Arius, qui restaurait le polythéisme en faisant du Verbe un Dieu de deuxième rang, ou plutôt une créature, les Pères de Nicée avaient donné la formule exacte de la foi chrétienne : un Dieu en trois personnes de même substance. Mais, sur la constitution de la personne du Christ, Verbe incarné, des malentendus se perpétuaient : ni l'unité de langage n'était faite, ni même l'unité de vues. Tandis que l'école d'Alexandrie, héritière de la pensée d'Athanase, mettait l'accent sur l'unité de la personne, l'école d'Antioche, moins attentive au mystère divin que curieuse d'idées claires, mettait l'accent sur la distinction des natures. Deux tronçons de vérité aspiraient à se rejoindre, et l'enseignement courant des Pères réalisait la jonction avec plus ou moins de bonheur. De graves accidents se produisaient çà et là.

Vers le milieu du IVe siècle, un évêque d'ailleurs méritant, Apollinaire de Laodicée, avait cru faire merveille en imaginant une étrange soudure de l'humanité avec la divinité. Il s'avisa que l'âme humaine du Christ ferait double emploi avec le Verbe de Dieu, et jugea bon de la supprimer : il admit que le Fils de Dieu s'était uni la chair seulement, non la partie supérieure de l'homme. Cette invention, qui prétendait s'autoriser de l'Evangile selon saint Jean — "Le Verbe s'est fait chair" (IOAN. I. 14) —, n'avait pas même le mérite de la nouveauté, car déjà l'hérésie d'Arius renfermait une pièce toute semblable. L'apollinarisme fut dénoncé comme une hérésie. Condamné par Alexandrie d'abord, il le fut encore par Rome et Constantinople sous le pape Damase. Simple épisode dans l'élaboration du dogme christologique. La formule scientifique de ce dogme restait à trouver. Le mot décisif fut dit au Concile d'Ephèse. Mais il eut pour occasion prochaine un conflit retentissant.

A la fin du IVe siècle et au début du Ve, l'école d'Antioche compta des

SAINT CYRILLE
(d'après le Dominiquin)

docteurs qui servirent utilement l'Eglise tout en demeurant prisonniers d'une théologie incomplète quoqu'à la fausseté. Diodore de Tarse et Théodore de Mopoueste sont les plus connus. A l'encontre de l'apollinarisme, ils affirmaient énergiquement l'intégrité des deux natures dans le Christ, oubliant parfois ou masquant même l'unité ontologique où elles se rencontrent. Dans les débris de leur oeuvre doctrinale, on a souvent peine à retrouver la distance infinie qui sépare le Christ, Homme-Dieu, de ces purs hommes que furent les Prophètes de l'Ancien Testament ou les Apôtres du Nouveau. L'effort de la réflexion semble défaillir au point critique. D'ailleurs cette lacune, dont ils n'ont pas pris conscience claire, n'affecte pas toutes les productions de l'école antiochienne : le plus illustre docteur de cette Eglise, saint Jean Chrysostome, élevé en 397 sur le siège épiscopal de Constantinople, enseigna toujours une christologie correcte. Trente ans plus tard. Constantinople demanda encore à Antioche un évêque; mais cette fois l'expérience fut moins heureuse. Nestorius, brillant orateur, n'était pas un saint. A l'héritage, un peu mêlé, de la théologie antiochienne, il joignait une vanité personnelle et une violence de caractère qui firent éclater le vice de son éducation.

Pour ses débuts, en 428, il partit en guerre non seulement contre diverses hérésies, mais contre les habitudes byzantines de la dévotion envers la Sainte Vierge. Le nom de "Mère de Dieu", donné à Marie était courant dans la langue chrétienne de Constantinople; et il n'offrait rien que d'aisément justifiable, car Jésus doit à Marie tout ce qu'un fils doit à sa mère, et Jésus est Dieu. Depuis un siècle et plus, ce nom avait cours dans presque toute l'Eglise. A vrai dire, Antioche faisait exception : saint Jean Chrysostome lui-même paraît s'être abstenu, et dans son oeuvre immense nous ne rencontrons pas, pour désigner Marie, le nom de Mère de Dieu; d'ailleurs il confessait ouvertement le dogme traduit par ce mot. Nestorius, lui, prenait ombrage du mot, et il ne songeait qu'à tout briser. A Constantinople, un évêque s'écriait dans la chaire de l'église cathédrale : "Anathème à qui appelle Marie Mère de Dieu !" Le peuple protestait avec horreur, mais Nestorius applaudissait.

Le scandale s'étendait au loin. Pour calmer l'effervescence des moines égyptiens, Cyrille, évêque d'Alexandrie, leur adressait une lettre dogmatique, dont le texte, bientôt apporté à Constantinople, y fut accueilli comme une injure personnelle. En même temps qu'il répondait avec aigreur aux remontrances fraternelles de Cyrille, Nestorius agissait près du pape Célestin, lui faisant parvenir le texte de ses homélies et dénonçant le péril apollinariste, que ces homélies étaient destinées à combattre.

Entre l'Evêque d'Alexandrie et celui de Rome, une correspondance s'engagea. Le Pape avait pris le temps de faire traduire en latin les homélies de Nestorius, il les communiquait à un Concile romain, qui, au mois d'août de l'année 430, jugea intolérable l'expression donnée dans ces écrits à la doctrine des deux natures. Mais entre Rome et Constantinople, la distance était grande. L'Evêque d'Alexandrie fut constitué mandataire du Saint-Siège pour imposer à Nestorius une rétractation en forme. Faute d'avoir donné satisfaction par écrit dans les dix jours, l'Evêque de Constantinople devait être déposé de l'épiscopat et retranché de la communion ecclésiastique.

Cyrille fit diligence. Dans un Concile de l'épiscopat égyptien, il arrêta les termes de l'ultimatum qui serait présenté à Nestorius : une lettre dogmatique, avec un recueil de douze **anathématismes:** propositions que Nestorius devrait souscrire dans les dix jours pour donner satisfaction à Rome. Le diacre alexandrin Posidonius, qui avait déjà fait office de courrier entre Rome et Alexandrie, reprit la mer. Le 30 novembre 430, il était à Constantinople. L'ultimatum fut remis par quatre évêques à Nestorius, entouré d'une cour nombreuse et de tout son clergé.

Mais déjà Nestorius avait eu vent du coup qui le menaçait. Et il avait pris ses mesures. Dès le 19 du même mois, l'empereur Théodose II, cédant aux suggestions de l'évêque avait lancé par tout l'Empire les lettres de convocation d'un Concile oecuménique. Le lieu de la réunion était fixé à Ephèse; les métropolitains de toutes les provinces ecclésiastiques devraient s'y trouver, avec un petit nombre de suffragants, à leur choix, pour le jour de la Pentecôte, 7 juin 431. Quand onze jours après l'expédition de ces lettres, Nestorius reçut l'ultimatum alexandrin et romain, sa pensée était ailleurs. Déjà il se voyait parlant en maître dans Ephèse, et d'accusé se faisant accusateur. Aussi n'attacha-t-il que peu d'importance au document remis en ses mains. Déjà il s'était donné le plaisir d'écrire au pape Célestin pour lui signaler les agissements de Cyrille aux abois, et lui notifier dans une parenthèse la prochaine réunion du Concile oecuménique. Loin de songer à donner une satisfaction quelconque, il monta en chaire le 6 décembre et de nouveau le 7, pour renouveler devant son peuple et préciser les déclarations déjà contenues dans ses précédentes lettres au Pape. Ces déclarations peuvent se résumer en peu de mots. Nestorius n'approuve pas le nom de **Theotocos** (Mère de Dieu), donné à Marie; le nom juste et convenable, à son gré, c'est **Christotocos** (Mère du Christ) qui évoque l'idée des deux natures. Néanmoins, par condescendance pour ceux qui tiennent au nom de **Theotocos,** il veut bien l'employer, à condition qu'on ne le sépare pas de l'autre nom **anthropotocos** (mère de l'homme). Au reste, sur diverses questions pendantes, le Concile oecuménique aura bientôt à se prononcer.

En présence d'une situation si nouvelle, Cyrille d'Alexandrie devait interroger Rome. Rome accepta le fait accompli, encouragea Cyrille à user de mansuétude envers Nestorius, et, malgré le défaut de la satisfaction qui lui avait été demandée, à lui accorder le bénéfice des circonstances présentes, en laissant ouverte la porte du repentir. Le Pape désigna trois légats pour le représenter au Concile, et leur prescrivit de se régler sur les avis de Cyrille qui demeurait le vrai chef de la représentation pontificale.

Il est douteux que Cyrille ait pu avoir, avant son départ d'Alexandrie, connaissance des nouvelles intentions du Pape: mais l'heure pressait;-il n'eut garde de manquer le rendez-vous marqué par la volonté impériale, d'autant qu'il y avait été convié personnellement par une lettre fort sévère. Quinze jours avant la date fixée, il était à Ephèse, avec cinquante évêques égyptiens, ses suffragants, plus une suite nombreuse de moines et de matelots. Nestorius arriva lui aussi des premiers, avec un officier impérial, le comte Candidien, chargé de la police extérieure du Concile, et un ami personnel, le comte Irénée. Memnon, évêque d'Ephèse, marchait de plein accord avec Cyrille d'Alexandrie. Tenant Nestorius pour un accusé, il se garda bien d'ouvrir à lui et aux évêques de son parti les sanctuaires de la ville, qui demeurèrent à la disposition exclusive des cyrilliens. Au jour de la Pentecôte, 7 juin, nombre de Pères manquaient encore; plusieurs métropolitains, entre autres Juvénal de Jérusalem et Flavien de Philippes, arrivèrent après peu de jours. Enfin, le 21, Cyrille reçut une lettre de Jean, évêque d'Antioche, qui avec un groupe d'Orientaux, n'était plus qu'à quatre ou cinq jours de marche, et s'excusait du retard.

Ce message remplit Cyrille d'une grande perplexité. A cette date, on était encore sans nouvelles des légats pontificaux. Dépourvu d'instructions précises, mais nullement dessaisi de la pleine responsabilité qui pesait sur lui depuis le jour où il avait reçu de Rome mandat d'agir contre Nestorius, il pouvait tout craindre dans les circonstances présentes. Nestorius était là, ouvertement soutenu par l'autorité impériale, et les rapports trop certains de quelques évêques qui l'avaient approché le montraient plus que jamais opiniâtre. Jean d'Antioche lui était notoirement favorable, et par son ascendant personnel pouvait entraîner une assemblée hésitante; d'autant que, en l'absence des légats pontificaux, selon la volonté très claire de l'empereur, la présidence de l'assemblée serait exercée par Jean d'Antioche, sinon par Nestorius lui-même. Cyrille n'y pouvait faire que figure d'accusé; il était désigné à toutes les vengeances; et la cause de la foi périclitait avec lui. Ne voulant à aucun prix livrer au hasard des influences politiques la cause sacrée dont il avait la charge, il décida de brusquer les choses, et annonça l'ouverture du Concile pour le lendemain.

Une forte minorité tint à marquer son déplaisir et rédigea une note qui recueillit soixante-huit signatures. Le Concile ne s'en ouvrit pas moins le lendemain 22 juin dans l'église Sainte-Marie. Cyrille présidait, entouré des métropolitains.

La veille, trois évêques étaient allés d'office inviter Nestorius à venir au Concile; Nestorius avait fait une réponse évasive. On décida de renouveler la démarche: par deux fois encore, des groupes de trois évêques se présentèrent au domicile de Nestonius, qu'ils trouvèrent gardé militairement. N'ayant pu pénétrer jusqu'à lui, ils revinrent exposer l'échec de leurs tentatives. Alors, on décida de procéder sans l'Evêque de Constantinople.

Lecture fut donnée d'abord du symbole de Nicée, puis des lettres échangées entre Cyrille d'Alexandrie et Nestorius. Première lettre doctrinale de Cyrille et réponse de Nestorius. Les anathèmes éclatent. Lettre du pape Célestin, constituant Cyrille son mandataire. Deuxième lettre dogmatique de Cyrille, avec les anathématismes. Deux des évêques qui avaient remis cette lettre entre les mains de Nestorius, rendirent témoignage sur les faits auxquels ils avaient été mêlés.

Lecture est donnée d'extraits des Père, affirmant la doctrine de l'Eglise sur le Christ; et lecture d'extraits de Nestorius qui contredisait cette doctrine. L'opposition était flagrante.

Le Concile déclare Nestorius déchu de l'épiscopat et exclu du collège sacerdotal. La sentence recueillit immédiatement cent quatre-vingt-dix-sept signatures: au cours des jours suivants, ce chiffre s'éleva au-delà de deux cents.

Ce dénouement fut accueilli dans Ephèse par une explosion de joie: les Pères furent reconduits chez eux en triomphe; pour célébrer le triomphe de la Mère de Dieu, la ville illumina.

Là finit l'oeuvre positive du Concile d'Ephèse; reste la partie litigieuse, qui se prolongea durant des mois. Nous marquerons seulement quelques dates.

Le 26 juin, quatre jours après la sentence prononcée contre Nestorius, Jean d'Antioche et son groupe font leur entrée dans Ephèse; quelques mécontents, appuyés par le comte Candidien, se groupent autour de lui sur l'heure et anathématisent tout le Concile cyrillien.

La sentence, revêtue de trente-quatre signatures, est expédiée à Constantinople. Il y a désormais dans Ephèse deux conciles ennemis, qui s'anathématisent l'un l'autre.

Moins de quinze jours après l'arrivée de Jean d'Antioche, les trois légats romains débarquaient enfin au port d'Ephèse, apportant les instructions précises du pape Célestin. D'emblée, ils se réunissaient au Concile cyrillien et, après avoir pris connaissance des actes de la séance tenue le 22 juin, approuvaient tout ce qui s'était fait contre Nestorius, pour le maintien de la foi. Jean d'Antioche, invité à venir s'expliquer devant les Pères, repoussait trois sommations successives et perpétuait le schisme (10-18 juillet).

Vers le commencement d'août, un commissaire impérial, le comte Jean, vient au nom de Théodose II rétablir la paix : les chefs des deux partis, Nestorius d'un côté, Cyrille et Memnon de l'autre, sont déposés de l'épiscopat et ausitôt mis aux arrêts dans Ephèse. Cette mesure, accueillie par le parti oriental avec quelque faveur, consterne les cyrilliens, qui déclarent ne pouvoir sacrifier leurs chefs très méritants, Cyrille et Memnon.

En septembre, Théodose II se décide à appeler près de lui sept représentants de chacun des deux conciles. Il vient les entendre à Chalcédoine le 11 septembre et les jours suivants. Nestorius est relégué en son monastère d'Antioche. Cyrille et Memnon rendus à leurs églises.

En octobre, Théodose II décide qu'un successeur sera donné à Nestorius, sur le siège de Constantinople. Maximien est élu. Les sept délégués du Concile cyrillien sont invités à passer le Bosphore pour participer à la consécration de l'Evêque, les délégués orientaux, demeurés seuls sur la rive asiatique, comprennent que leur cause est perdue sans retour. Les esprits restent plus divisés que jamais.

Après la mort du pape Célestin (arrivée fin juillet 432), Cyrille d'Alexandrie et Jean d'Antioche, cédant aux ordres pressants de l'empereur, entament des négociations en vue d'un accord. Un symbole d'union est signé, avril 433. Sans faire allusion aux anathématismes de Cyrille, ce document consacre tout l'essentiel de ses revendications.

L'union dans le dogme d'Ephèse, c'était la confession pure et simple de la divinité du Christ. Le gage de cette union, c'était l'hommage unanime à Marie "Mère de Dieu".

Adhémar d'ALES

(La Vie Catholique)

LA VIERGE ODIGHITRIA
Image de la "Theotocos", mère de Dieu, dont le titre devait être solennellement défini au Concile d'Ephèse.

MATIN DE PAQUES

Assise sur la pierre, une femme sanglote.
Qui la chagrine ainsi ? Pourtant le ciel est pur,
L'astre du jour rayonne et la brise chuchote...
...Que peut lui importer et la brise et l'azur,
Puisque son Bien-Aimé, l'objet seul de sa vie,
N'est plus dans le Sépulcre, elle le savait là
Hier on l'avait mis. Qui donc avait envie
Du corps de son Jésus ? Avec soin on scella,
L'entrée, afin que nul n'y pénètre et n'y vole.
Et voilà qu'aujourd'hui le Doux Maître n'est plus...
—Un ange est là qui veille ! "Un chagrin vous désole,
Femme, que pouvons-nous ? —Je cherche mon Jésus,
Je ne sais pas du tout où on a dû le mettre."
Et ayant dit ces mots, elle se retourna,
Et vit Jésus debout, que son regard pénètre,
Croyant un jardinier, elle lui demanda :
"Si c'est vous qui l'avez, dites? que je l'emporte,
Depuis ce grand matin, je cherche de la sorte...
Jésus alors lui dit ce seul mot, sans détour :
"Marie !... —O Raboni ! Mon doux Maître d'amour !..."

MADELEINE Le BLEIZ

"ALICE DE JESUS"
ET L'HISTORIEN DE SON AME

Qui ne se souvient ici de l'abbé Roblot, qui, voilà cinq ou six ans, prêcha le Carême à Montreal, puis vint à l'Université Laval, provoquer ensemble de véritables fous rires et de salutaires résolutions, touchant l'Art Religieux? Petit, rond, haut en couleur, fin comme un Normand, jovial comme un Tourangeau, pieux comme un novice, ayant débuté dans un quartier populaire de Paris pour prêcher plus tard dans la chaire romaine de Saint-Louis des Français, ce prêtre n'a pas fini de nous étonner. Sous le nom de Jacques Debout il dirige les Cahiers Catholiques ; il organise tous les ans des Journées d'Art Religieux qui ne laissent plus indifférente la grande presse d'information ; il écrit de grands drames éloquents, pathétiques (**Les Disciples de Verdun, Les Sept contre les morts. Les Lumières à l'Offrande**) ; il célèbre la Vierge en théologien-poète (**La Femme aux douze Etoiles**); et contre la médiocrité satisfaite de trop d'honnêtes gens, il déchaîne la verve cocasse du **Chanoine Broussillard.** Et voici qu'ayant rencontré sur sa route une sainte, une sainte d'aujourd'hui, une cadette de Soeur Thérèse, il lui consacre une étude d'un caractère tout nouveau : **Passiflore des Alpes. Alice de Jésus** (Edit. Spes, Paris). Ici Jacques Debout s'efface derrière son héroïne, et sa prose ne fait guère que commenter ou relier les fragments des lettres et du journal spirituel rédigés par Alice Rolland.

La vie de cette jeune fille morte à trente-huit ans ! — Vie prodigieuse et toute simple d'abord, remplie seulement de prières, et de bonnes oeuvres souriantes ; puis la maladie survient douloureuse, implacable, et c'est, pendant huit ans, le renoncement progressif, jusqu'au sacrifice total. Mais long affaissement n'empêche jamais Alice de sourire, d'aimer et de se dévouer. Son âme rayonnait autour d'elle et au loin. A sa mort, les hommages ne furent pas moins unanimes que les larmes. On pleurait Alice Rolland ; on exaltait Alice de Jésus. On se mit à la prière. Des grâces précieuses ont déjà attesté sa puissance auprès de Dieu. Sera-ce les miracles témoignages de la sainteté?.....

En attendant, lisez le livre de Jacques Debout : il vous rendra sensible la présence du surnaturel parmi nous. L'abbé Roblot ne demande pas d'autre récompense.

X.....

Au Matin de Pâques

Il est ressuscité !

UN ENTRETIEN AVEC L'ARCHEVEQUE DE MEXICO

Mexico, février 1931

Dans une interview avec le Délégué Apostolique ici, j'ai demandé à cet éminent Prélat d'exposer la situation du catholicisme au Mexique après les préliminaires de la paix acceptés par l'Eglise et l'Etat en juin 1929.

J'ai cru intéressant et utile de poser à l'archevêque de Mexico, Mgr Pascual Diaz, identifié de coeur et d'esprit au Délégué Apostolique et désigné par le Souverain Pontife pour être le Chef de l'Action Catholique au Mexique, des questions concernant plus spécialement cette Action Catholique, la situation intérieure de l'Eglise et ses oeuvres proprement confessionnelles et d'apostolat religieux. On lira ici ses réponses.

A. LUGAN.

1e D'après le recensement officiel de 1921, il y aurait au Mexique 13,-921,226 catholiques sur les 14,334,780 habitants qu'avait alors le pays. On demande :

a) Combien y en a-t-il, parmi les 13 millions et plus, qui naissent, se marient et meurent comme catholiques?

b) Combien des mêmes obéissent aux lois générales de l'Eglise : entendre la messe le dimanche et communier à Pâques?

c) Combien font plus que ce qui est essentiellement exigé ?

d) Combien de ceux qui se disent et se croient catholiques intransigeants en politique et combien de ceux qui, ne se mêlant d'aucune politique, suivent sans plus les directions de la hiérarchie?

e) Combien de catholiques sont du côté du gouvernement au moins comme représentant de l'autorité de fait et de certaines aspirations, mesures et lois justes ?

Réponses : Il est impossible de répondre exactement à cette demande, car il n'y a pas de statistiques qui donne les chiffres précis. D'un autre côté, je crois que dans les pays les plus progressifs, on ne pourrait pas les avoir. Les données qui suivent ne peuvent donc qu'être approximatives, et aucun chiffre ne doit être pris absolument.

a) Très vraisemblablement 80 p. c. naissent, se marient et meurent comme catholiques.

b) Même nombre.

c) Le 70 p. c.

d) Le 1 p. c.

e) Le 75 p. c.

2o Combien d'archevêques et d'évêques y a-t-il au Mexique ?

Réponse : Il y a 8 archevêques, 24 évêques et 1 vicaire apostolique pour la Basse Californie.

3o Combien y a-t-il de prêtres dans toute la République ? Sont-ils distribués dans les villes et les campagnes de manière à satisfaire les nécessités des unes et des autres ? Peut-on dire qu'ils ont dans l'ensemble le sens des difficultés spirituelles, intellectuelles, sociales et économiques actuelles, en se tenant éloignés de la politique ?

Réponse : Je n'ai pas de statistique générale. Dans l'archevêché de Mexico (1,790,860 d'après le recensement de 1921), il y a 349 prêtres outre les réguliers qui sont une centaine. Ils ne sont donc pas suffisants pour les nécessités spirituelles.

4o Comment vit économiquement l'Eglise au Mexique ? A-t-elle des ressources suffisantes pour préparer ses ministres et les payer ensuite ?

Réponse : L'Eglise, au Mexique, vit pauvrement puisque ses biens ont été confisqués. Elle a beaucoup de difficulté pour préparer d'abord ses ministres et puis pour les soutenir.

5o Outre les prêtres séculiers, y a-t-il dans l'Eglise mexicaine des religieux, prêtres ou non, et des religieuses, cloîtrés ou non cloîtrés ? Combien ?

Réponse : Il y a ici des religieux et des religieuses qui ne peuvent vivre en communauté depuis la persécution. D'autre part, un grand nombre de ces religieux, n'étant pas Mexicains, sont condamnés à une vie très précaire, puisque les lois actuelles ne permettent pas leur existence dans le pays. Plusieurs ont des paroisses à leur charge et tous travaillent d'accord avec les divers ordinaires dans les villes ou les campagnes.

6o l'Eglise a-t-elle quelques écoles à elle, primaires, secondaires ou supérieures ?

Réponse : L'Eglise, à cause de sa pauvreté, a dû laisser fermer beaucoup de ses écoles, dont les bâtiments ont été confisqués. Malgré cela, elle fait encore beaucoup dans la sphère de ses moyens, pour maintenir l'éducation catholique.

7o Quels contacts existent entre les autorités ecclésiastiques dans les villes, les villages et les campagnes et les diverses écoles du gouvernement ou d'autres groupes ?

Réponse : Aucun.

8o J'ai entendu parler de l'**Action Catholique** initiée ici. Comment l'entend-on ?

Réponse : L'**Action Catholique** a été inaugurée ici selon les directives de Pie XI.

Elle se développe sous la direction et la poussée de la hiérarchie autour de la paroisse comme cellule initiale, d'après la méthode, non de l'Action Catholique en France, mais en Italie. Elle comprend quatre grandes organisations nationales :

a) **L'Union des catholiques mexicains** pour tous les hommes mariés, veufs ou célibataires qui ont plus de 35 ans.

b) **L'Union féminine catholique mexicaine,** pour toutes les femmes mariées, veuves ou célibataires de plus de 35 ans.

c) **L'Association catholique de la jeunesse** pour tous les jeunes gens non mariés de 15 à 35 ans.

d) **La Jeunesse catholique feminine,** pour toutes les jeunes filles non mariées de 15 à 35 ans.

9o Les oeuvres d'instruction religieuse et de catéchisme dans les villes et campagnes sont-elles organisées et comment ?

Réponse : L'organisation du catéchisme n'est pas uniforme dans toute la République. Règle générale, chaque église d'une juridiction épiscopale réunit des groupes d'enfants des deux sexes qui y reçoivent les leçons de catéchisme, les samedi soir. Il existe de plus des associations catéchistiques qui ont beaucoup de ramifications et que forment et gouvernent des demoiselles, d'ordinaire des hautes classes.

10o Les jeunes catholiques des deux sexes des écoles, des collèges, des paroisses, reçoivent-ils une formation civique et sociale ?

Réponse : Jusqu'à cette heure, par le moyen de l'**Action Catholique,** on s'efforce de donner dans les paroisses la formation civique et sociale, qui avant se donnait seulement dans les écoles.

11o Y a-t-il des oeuvres organisées avec caractère social de justice et de charité — avec un caractère purement charitable — avec un caractère purement spirituel et mysytique?

Réponse : Les oeuvres de caractère économico-social furent nombreuses. Elles comptaient des centaines de syndicats et plus de 30,000 adhérents. Ces syndicats avaient une grande variété d'oeuvres, affiliées en particulier dans certaines régions des caisses Reiffeisen, des mutualités, etc. En ce moment il y a environ une centaine de syndicats ou unions professionnelles catholiques ayant près de 3,000 associés.

12o Y a-t-il des catholiques mêlés aux oeuvres bonnes ou indifférentes d'autres groupes et du gouvernement lui-même, v. g. dans les écoles primaires, les collèges, les universités ; dans les organisations syndicales, coopératives, bancaires, mutualistes; dans les organisations et comités de protection de l'enfance, de l'ouvrier, du paysan ; dans les oeuvres antialcooliques, de salubrité morale ou physique, d'amélioration des campagnes, des villes, de la nation ?

Réponse : Oui, il y en a, mais malheureusement leur action est faible en raison de la surveillance officielle et de la crainte de perdre leur emploi.

Pascual DIAZ,
archevêque de Mexico.

(La Vie Catholique)

SILHOUETTE

LE REV. PERE ALPH. LEMIEUX

Via Merulana.

Telle était l'adresse que des amis, rencontrés au Collège canadien à Rome, avaient donnée au nouvel arrivé. Débarqué la veille, à Naples, avec un groupe de pèlerins du Congrès eucharistique qui allait commencer, il avait devancé les autres, restés pour visiter Pompéi, et s'était rendu par train rapide à la Ville éternelle. Or, ayant manifesté le désir de se confesser avant d'entrer dans la série des grandes manifestations eucharistiques pour lesquelles on était venu de si loin il se renseigna auprès des compatriotes romains ; ils lui indiquèrent, d'un commun accord l'adresse cihaut et le nom du Père Alph. Lemieux. Canadien d'origine mais Européen d'habitation depuis de nombreuses années : au surplus, provincial de la Congrégation du Saint-Rédempteur, que nous avons accoutumé d'appeler plus simplement "les Rédemptoristes".

Il s'agissait donc de localiser, de "dégotter", comme on dit à Paris, la **via Merulana,** ce mot dont les Italiens font si bien chanter les syllabes, avenue bordée de maronniers et qui a l'honneur de relier les deux émouvantes basiliques du Latran et de Sainte-Marie-Majeure. Le pèlerin canadien, que cette "queste" conduisait de par les avenues romaines, tâchait de ne rien perdre de l'enivrement d'être là, dans la lumière et la chaleur du ciel d'Italie et de l'histoire du monde de l'Eglise universelle. Et il cherchait le religieux qu'on lui avait indiqué, avec un respect affectueux et unanime, comme sans doute jadis François d'Assise s'égarait joyeusement dans les rues en y cherchant le Pape du Vatican. Cette comparaison, cependant, ne prétend pas s'appliquer exactement aux mérites, à la valeur comparée des deux voyageurs en question... Nous ne saurions affirmer que le **Poverello** se fît aider, comme notre héros québécois, du **Tramvie 1,** qui relie la Piazza di Thermi à celle de Saint-Pierre ; mais ce mode de transport fit tant et si bien que vers le milieu de l'après-midi, "heure des chiens et des Français", comme on sait, l'auteur de ces lignes, hélas ! il faut le dire, se trouva rendu **via Merulana** et juque devant l'église de Saint-Alphonse de Liguori, à côté de laquelle devait loger le confesseur dont le seul nom faisait venir, dans tous les yeux, comme un reflet de pieuse admiration. Le voyageur s'approcha et sonna à la porte, fut reçu courtoisement et se trouva bientôt dans un parloir où la chaleur ambiante était corrigée, semblait-il, par quelques grandes photographies du pays canadien, telle l'église de Sainte-Anne de Beaupré et quelques autres villages et paysages de chez nous. Puis le Père Lemieux entra.

Ce devait être lui, sans aucun doute, car dans le prêtre grand, maigre, et de franche allure qui était là, il était impossible de ne pas reconnaître à l'instant un chef, une éminente et toute sympathique personnalité, empreinte de la double distinction de l'âme et de l'esprit, animateur du corps. Et une telle bonté se dégageait de ce sourire interrogateur, que le visiteur ne put s'empêcher de se confier tout d'abord à celle-là, sous la forme d'un badinage qui était aussi un hommage au bon caractère du révérend Père.

—"Pardon, mon Père, de vous déranger, mais j'arrive en ligne droite de Montréal et de Québec; voici presque deux semaines que j'ai quitté le pays, donc je m'en ennuie quelque peu, et c'est un doux réconfort de vous rencontrer, visiblement si Canadien et si bienveillant. Mais avant de vous dire mon nom et ma requête, me permettez-vous, mon Père, de vous poser à la canadienne, c'est-à-dire sans façon, une question un peu indiscrète ?

Et comme le P. Lemieux, demeuré debout, continuait de sourire, le bavard acheva :

"Pourquoi, mon Père, un homme brillamment doué comme vous s'est-il fait Rédemptoriste plutôt qu'autre chose ? Je veux dire, pourquoi pas l'un quelconque des autres Ordres religieux, enfin, qu'est-ce qui fait que l'on soit Jésuite plutôt que Mariste, ou Oblat plutôt que Capucin, Passionniste ou Bénédictin ?"

Ce qui était sans aucun doute une façon assez inattendue de demander la faveur d'être confessé; mais le P. Lemieux n'était facile ni à étonner ni à déconcerter. Son regard se fit plus amusé, et son sourire, si possible, plus fin encore, et il nous semble toujours entendre sa voix tranquille nous demander avec bonne humeur :

"Dites-moi, vous, Monsieur, que je ne connais pas encore, pour quelles raisons avez-vous épousé telle jeune fille au lieu de telle autre ?"

Allez répondre à cela, surtout si deux fois le sacrement de mariage... La controverse n'alla donc pas plus loin, et le pénitent demanda grâce illico, ainsi que l'absolution après aveu de ses péchés océaniques et napolitains. Et quand ce fut fini, comme le vénérable confesseur reconduisait son pénitent heureux et allégé vers la sortie, une idée vint au Père.

"Voulez-vous voir, demanda-t-il, comment prient nos bons Italiens? Je vais vous conduire à la chapelle où l'on fait en ce moment l'exercice du mois de Marie (31 mai 1922) et je vous y laisserai, de sorte que vous pourrez vous en aller ensuite à volonté".

Ce qu'on ne peut faire revivre, dans ces récits du temps passé, c'est la joie indescriptible de l'âme relevée et se trouvant à Rome. Par une porte de côté, nous entrâmes dans une belle chapelle, où se trouvaient une centaine de fidèles au moins, surtout des femmes, et trois prêtres à l'autel, répondant au chapelet. Nous disons bien : répondant, car contrairement à l'usage qui nous était familier, ce n'étaient pas les prêtres qui disaient, par exemple, "Ave Maria", mais bien l'assistance, et les prêtres ne faisaient que répondre. Un poète ajouterait que la chapelle priait aussi, de tous ses ornements, et des rayons éclatants du soleil qui traversaient les hautes verrières à sujets bibliques ; et les oiseaux dehors... mais à quoi bon vouloir tout dire ?

Le Père Alph. Lemieux était retourné à ses travaux et à ses prières, vivante incarnation de son père en religion Alphonse de Liguori, dont le coeur fut un brasier ardent d'amour eucharistique. Nous ne devions plus le revoir, et depuis que la nouvelle de sa mort a été annoncée de Rome, ces souvenirs nous brûlaient les doigts sans qu'il

LES RUINES D'EPHESE.

nous ait été possible avant aujourd'hui de les exprimer, si imparfaitement. Comme par un dessein mystérieux, un coup d'oeil pressé à la **Croix** de Paris vient de nous en redonner le désir, en un moment de rare loisir. Que les fils dévoués de saint Alphonse nous pardonnent de ne l'avoir fait ni mieux ni plus tôt.

Ernest BILODEAU

ORDINATION

Dimanche le 5 octobre, nous avons eu dans notre église de Bukoba l'ordination sacerdotale de l'abbé Andréa Tirugambirwa. C'était la première ordination faite par Mgr Huwiler ; la première aussi qui s'est faite à Bukoba même; le premier prêtre aussi que nous a fourni le grand Séminaire de Kipalapala; la première ordination à laquelle assista mon confrère, depuis la sienne propre, il y a 21 ans; la première à laquelle je vis deux évêques imposer les mains (Mgr Sweens était venu la veille de Rubya); le premier prêtre enfin originaire de l'Ussuwi **desertum floruit.**

H. K.

Soulagez le MAL de DOS Avec DODD'S KIDNEY PILLS FOR ALL KIDNEY DISEASES BACKACHE BLADDER TROUBLES RHEUMATISM 4087 THE PROPRIETORS
Pilules Dodd pour le Rein

Comment perdre une livre par jour sans se priver de manger

Justes deux simples règles à suivre

Et la graisse fond

La science a fait d'importantes découvertes pour réduire la graisse. La plupart des personnes grasses peuvent maintenant maigrir d'une livre par jour—quatre à sept livres en une semaine !—sans se priver de manger, sans jamais avoir faim un moment. Aussi est-ce folie aujourd'hui de rester gras.

Voici quoi faire: Prendre une cuillerée à thé de sels Jad ordinaires dans un verre d'eau une demi-heure avant déjeuner chaque matin. Ce qui réduit à l'instant le poids aqueux. Et purge aussi le système des déchets et excès de toxines présents chez la plupart des obèses, et dégonfle les boursoufflures.

Puis voici le régime: MANGER A SATIETE—viandes maigres, légumes comme épinards, choufleur, chou, tomates, etc., et salade en abondance. En manger à sa faim. Sans se priver une minute ! Couper beurre, sucrages et douceurs, pain. Au dessert tous les fruits, bananes exceptées.

C'est tout. La graisse semble fondre. Les fortes lignes d'embonpoint cèdent la place à la sveltesse gracieuse. Vous perdez jusqu'à une livre par jour. Vous vous sentez mieux que depuis des années. Car ce traitement donne deux résultats importants. Les Sels Jad vous débarrassent des toxines. Le régime chasse la graisse avec des mets qui se changent en énergie au lieu de poids.

Si vous êtes fatigué d'être embarrassé par la graisse, essayez cette méthode. Vous en serez fier. Les Sels Jad se trouvent chez tous les pharmaciens.

xA noter surtout—les sels sont conseillés simplement comme agent pour chasser les poisons—non pour faire maigrir. C'est le changement de régime qui fait le travail.

La Vie Sociale

L'honorable Hector Laferté, ministre de la Colonisation, de la Chasse et des Pêcheries, et madame Laferté, sont partis pour New-York et Atlantic City.

— o —

Monsieur et madame Onésime Gagnon sont de retour de la capitale et passent la vacance parlementaire à Québec.

— o —

Lady Price, monsieur et madame R.-H. Price, le lieutenant-colonel et madame J.-H. Price, madame H.-B. Powell, mademoiselle Dagmar Falkenberg, mademoiselle Helen Price et MM. Jimmie et Gilmour Price assisteront au mariage Price-Eberts, qui aura lieu à Montréal, lundi.

— o —

Monsieur C.-N. Dorion, M. P., est de retour d'Ottawa pour passer la fête de Pâques à Québec.

— o —

Madame A.-George Russell est revenue de Montréal.

— o —

M. Pierre Sévigny, élève du collège Loyola à Montréal, passe les vacances de Pâques avec ses parents, l'honorable juge et madame Albert Sévigny.

— o —

Mademoiselle Marie-Paule Rinfret est de retour d'Ottawa, où elle a fait un séjour de plusieurs semaines.

— o —

Monsieur Bernard Leonard est de retour de Miami, Floride, où il a fait un séjour de trois mois.

— o —

Monsieur Claude Gourdeau passe quelques jours à Montréal.

— o —

Le docteur et madame C.-C. Warren, de la Malbaie, passent quelques jours à Québec, enrégistrés au Château Frontenac.

— o —

Madame Gwyllyn Dunn et sa jeune fille, madmeoiselle Alice Dunn, qui ont passé une quinzaine de jours à Atlantic City, sont rentrées en ville.

— o —

Monsieur Alfred Savard, élève du collège Loyola, à Montréal, passe les vacances de Pâques avec ses parents, monsieur et madame Alfred Savard.

— o —

Madame Lucien Mignault est partie pour Montréal, où elle séjournera quelques semaines.

— o —

Mlles Betty et Barbara Russell, qui étudient chez les Dames du Sacré-Coeur à Montréal, sont arrivées à Québec pour passer les vacances avec leurs parents, M. et Mme A.-G. Russell.

— o —

Mme David Mitchell est de retour d'Atlantic City.

— o —

M. Wilfrid Thivierge, de Lévis, a passé quelques jours à Ottawa.

— o —

Mlle Pauline Lemoyne, élève du couvent Notre-Dame à Ottawa, passe les vacances de Pâques chez ses parents, M. et Mme René Lemoyne Grande-Allée.

— o —

M. J.-S. Moreau, rue des Remparts, est de retour en ville, après avoir assisté aux funérailles de M. Léon Roy, à Saint-Gervais, à titre de représentant de M. Oscar Boulanger, M. P.

— o —

M. et Mme A.-A. Boivin et leur fils, Alfred ainsi que Mme A.-L. Turgeon, sont partis pour Montréal, où ils passeront la fête de Pâques.

— o —

Mme Béatrice Paquet, de Pittsburg, Penn., est actuellement à Montréal, l'invitée de Mlle Rochette, appartements Saint-Denis. Mme Paquet résidera à Montréal defitivement.

— o —

Mlles Madeleine et Paule Moreau, du couvent de Saint-Gervais, passent les vacances de Pâques chez leurs parents, M. et Mme J.-S. Moreau.

— o —

M. et Mme Léon Dubuc, un fils baptisé sous les prénoms de Patrick-Gaston-Jean-Marc. Parrain et marraine, M. et Mme Patrick Moran, grand'oncle et grand'tante de l'enfant. Mme Willie Moran portait son neveu sur les fonts baptimaux.

— o —

MM. Gérard Blais et Marie-Louis technique de Montréal, et M. Henri Lemieux, étudiants à l'Université de Montréal, passent les vacances pascales chez leurs parents a Lévis.

M. Wilfrid Cantin, président et gérant de la compagnie "Pony Brand essence et Syrup" et madame Cantin, sont partis pour un voyage d'une huitaine de jours à New-York.

— o —

En l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier a été baptisée le 26 mars, Marie-Cécile-Pauline, fille de M. et madame Lauréat Giguère. Parrain, M. Emile Drouin, grand-père de l'enfant, marraine, mademoiselle Cécile Drouin, sa tante.

— o —

Mesdemoiselles M.-Anna et Alfreda Lacasse sont allées passé la fête de Pâques chez leurs parents à St-Léon Standon et seront de retour à Québec, mardi prochain.

— o —

Notes sociales 9 à 11

M. Raoul Giroux et Mme Raoul Giroux, née Bernardette Turgeon, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 28 mars et baptisée le même jour, sous les prénoms de Marie-Ludivine-Lauréanne-Huguette. Parrain et marraine, M. et Mme Ovide Turgeon, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Philomène Quiriault, grande-tante de l'enfant.

— o —

Turgeon.—M. Gustave Turgeon et madame Turgeon, née Juliette Martel, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née mercredi, le 1er avril et baptisée le même jour, sous les prénoms de Marie-Germaine-Micheline.

Parrain, M. F.-X. Martel, grand-père de l'enfant. Marraine, Mlle Germaine Martel, sa tante. Porteuse : madame Martel, grand'mère bisailleule.

— o —

Madame Edouard Guyot, de Mishoegen, d'Anvers, Belgique, qui a passé quelques mois au Canada, l'invitée de l'honorable sénateur et madame H.-S. Béland et de M. le notaire et madame Victor Mathieu, est partie vendredi soir pour Halifax, où elle s'embarquera dimanche sur le "Western Land", pour retourner en Belgique.

MONTREAL

Monsieur et Madame J.-Z. Langevin, Monsieur et Madame Gustave Rainville et Monsieur et Madame Ernest Savard sont partis pour la Floride.

— o —

Madame Maurice Chartré, et ses enfants, partiront prochainement pour Sainte-Adèle, où elles feront un séjour de quelques semaines.

— o —

Mademoiselle Yvette Perrault partira au début de la semaine pour New-York, d'où elle s'embarquera pour une croisière aux Bermudes.

— o —

Mesdemoiselles Marie-Jeanne Dérome et Isabelle Dupuis sont de retour d'un voyage à New-York, Washington et la Floride.

— o —

Monsieur et Madame Gérard Parizeau seront à New-York pour Pâques.

— o —

Monsieur et Madame Roger Viau sont de retour de Saint-Sauveur.

— o —

Monsieur et Madame G.-A. Archambault sont partis pour New-York.

— o —

Madame Robert Loring passera la fête de Pâques à Philipsbourg avec Monsieur et Madame George Montgomery.

— o —

Madame E.-J. Laurendeau et Madame J.-E. Fortin passeront la fête de Pâques à New-York.

— o —

Mademoiselle Margot Sutherland s'embarquera le 19 avril sur le "Pen-land" pour un voyage en Europe.

OTTAWA

L'honorable Cairine Wilson a reçu à l'heure du thé, samedi à Rockliffe, Madame Kenneth Greene, Madame Harold Lewis et Mademoiselle Fielding ont servi le thé aidées de Mesdemoiselles Janet Wilson, Isobel Greene, Cairine et Olive Wilson.

— o —

Mademoiselle Fabienne Chalifour, de Saint-Hyacinthe, est l'invitée de Mesdemoiselles Charron.

— o —

L'honorable R.-D. Morand et Madame Morand passeront les fêtes de Pâques à Windsor.

— o —

Madame L.-A. Globensky, de Terrebonne, passera la fête de Pâques à Ottawa, chez sa fille, Madame E.-B. Devlin.

NOUVEAUX DONS AU PATRONAGE

Le R. P. Calmein, supérieur du Patronage St-Vincent de Paul, nous a fait parvenir hier une nouvelle liste de souscriptions qu'il a reçues depuis la publication de la dernière liste par le "Soleil". Nous sommes heureux de la publier en entier. Elle comprend un total de $219.25.

Une Compagnie amie de l'Oeuvre	$ 50.00
Mme H.-R. DesPlats	25.00
Une amie	5.00
M. A. Dugal	10.00
M. C. Huot	5.00
M. J. Boiteau	10.00
M. L.-P. Goulet	5.00
Une amie	1.00
Un ami	.50
M. Denoncourt	1.00
M. M. Corriveau	5.00
Un ami	10.00
Un ami	5.00
Un ami	25.00
Les commis de la poste de la ville de Québec	31.75
Le Syndicat Catholique des employés du Havre de Québec	5.00
La Conférence St-Sauveur	25.00
	$219.25

A QUOI BON TRAVAILLER ?

Londres, 4. — Un député conservateur a décidé d'attirer l'attention de miss Bondfield, ministre du Travail, sur le fait qu'à l'heure actuelle un certain nombre d'employés de bureau des centres de chômage touchent un salaire moins élevé que les secours qui sont attribués hebdomadairement aux sans-travail.

CANDIDAT

M. DUDLEY LEBLANC, un Acadien, est actuellement candidat à l'élection du gouverneur de l'Etat de la Louisiane. L'an dernier, M. Leblanc visitait notre ville et laissa une bonne impression chez tous ceux qui ont eu le plaisir de le rencontrer. Nous lui souhaitons succès.

LES JEUNES AGRICULTEURS

M. Georges Michaud, B. S. A., est né à Saint-Alexandre, P. Q., en 1895. Il fit ses études commerciales et classiques au Collège de Lévis. Après quelques années à l'Ecole d'Agriculture de Sainte-Anne-de-la-Pocatière,

l'Université Laval lui décernait, en 1919 le titre de Bachelier es-science agricole (B. S. A.). En 1920, il poursuivait des études complémentaires à l'Université de Cornell, New-York.

Agronome officiel pour les comtés de Westmoreland, Kent et Madawaska dans le Nouveau-Brunswick, de 1921 à 1924, conférencier agricole dans les centres de langue française de la Saskatchewan, au service du ministère de l'Agriculture, du 1er octobre 1924 au 1er mai 1928, il revenait au Nouveau Brunswick en mai 1928 pour occuper le poste d'agronome de district avec résidence à Edmunston N.-B.

Au 1er octobre 1930, il acceptait le poste de propagandiste de l'Association des éleveurs d'Ayrshire du Canada et le 15 mars dernier il entrait au ministère de l'Agriculture provincial, division de l'Horticulture, séction des jeunes agriculteurs.

M. Michaud travaillera en collaboration avec M. Adrien Desautels, auteur du "Guide des jeunes agriculteurs", depuis 8 ans en charge des cercles de jeunes agriculteurs, et, sous la direction de M. Jean-Charles Magnan, récemment nommé chef de la section des jeunes.

LE TUNNEL SERA TERMINE LE 15 AVRIL

(Suite)

D'autres équipes étaient occupées à parfaire en certains endroits, la voute en béton et M. William Walsh, en charge de la pose des rails avec lequel nous avons causé quelques instants, a confirmé ce que nous avions appris en arrivant sur les chantiers, savoir que tout sera terminé vers le milieu de mai, alors que le tunnel sera probablement livré au Pacifique Canadien qui annonce aujourd'hui que l'"Empress of Australia" qui est attendu ici le 27 mai, sera le premier de sa flotte d'océaniques à accoster aux nouveaux quais de l'Anse-au-Foulon.

D'après son contrat, la Dominion Construction doit terminer ses travaux au tunnel pour le 1er juin, mais l'entreprise, comme on le voit a été conduite avec tant de succès, qu'elle sera finie bien avant cette date.

Pendant que les ouvriers travaillent à l'intérieur du tunnel, de son côté, la compagnie du Pacifique Canadien a un bon nombre d'hommes qui sont occupés à parfaire l'installation de tout un système de signaux qui seront au nombre d'une cinquantaine, aux approches du tunnel proprement dit, et sur la voie principale de la compagnie, à St-Malo. A cette fin, l'on construit une bâtisse, rue St-Vallier, non loin des réservoirs à gaz, d'où tous ces signaux seront mis automatiquement en opération lorsque les trains circuleront dans le tunnel. Ces signaux permettront aux mécaniciens des convois de constater, avant de s'engager dans le tunnel, si le passage est libre. L'installation de ces signaux n'est pas une mince besogne. C'est un travail qui requiert beaucoup de précision et qui se poursuit sous la direction d'experts. Les fils servant à ces signaux sont posés sous terre de la voie principale, rue St-Vallier, jusqu'au tunnel qu'ils traversent à l'intérieur des parois, dans un tuyau de trois pouces de diamètre, avec ceux du télégraphe et du téléphone.

M. P.-J. Lewelling, surintendant de la Dominion Construction dans cette entreprise, en nous annonçant que les travaux de revêtement à l'intérieur du tunnel allaient être complètement finis la semaine prochaine, nous faisait aussi observer que, dans le but de simplifier le travail, des ouvertures ont été pratiquées dans la voûte, reliant le tunnel à la surface du territoire traversé par le tunnel, dans le quartier Belvedère, et permettant d'expédier dans les malaxeurs, le sable et la pierre servant à faire le béton. Avec ce procédé, l'on a pu se dispenser des petits wagons dont on se servait pour transporter les matériaux entrant dans la confection des murs et de la voûte. Ces ouvertures dont l'une est au sommet de la côte à pente douce de la rue Franklin, et les deux autres, rue St-Cyrille et sur le chemin St-Louis ont une profondeur de 185, 210 et 215 pieds. Dès la semaine prochaine, nous disait jeudi M. Lewelling, le surintendant, avec le système de drainage mis en opération et les travaux de terrassement terminés, l'on pourra traverser le tunnel à pied dans toute sa longueur, comme on le ferait sur un bon chemin. La pose des rails sur lesquels circuleront les trains, commencera par l'extrémité nord du tunnel, c'est-à-dire du côté de St-Malo, pour se continuer graduellement jusqu'à l'Anse-au-Foulon. Il y aura, dans le tunnel, ce qu'il conviendra d'appeler des zones de sûreté qui seront placées dans les parois à des distances de 1,200 pieds chacune. Ces zones de sûreté seront nécessaires pour protéger les ouvriers lorsqu'ils seront occupés à des travaux de réparations et qu'il leur faudra quitter la voie au passage d'un train. Il y aura assez d'espace entre la voie et les parois du tunnel pour une homme, mais il y aurait danger, cependant, lorsque les ouvriers seront obligés de se servir, dans leur travail, de wagonnets, mieux connu sous le nom de "hand cars", wagonnets qui sont généralement employés par les hommes de section.

Le tunnel, une fois entièrement fini, coûtera deux millions. Tout l'hiver, nous déclarait M. Lewelling, jeudi après-midi, ou-delà de 600 hommes ont été employés à ces travaux, et la liste de paye par mois, ne représentait jamais moins de $80,000.

Pour bien se rendre compte de cette merveille du génie qu'est le tunnel du Pacifique Canadien, il faut y pénétrer, le parcourir dans toute sa longueur. Fait assez remarquable, durant toute la durée des travaux, surtout ceux du percement, il n'y a eu que deux accidents mortels parmi les ouvriers.

COMMERCE RUSSE

Moscou, 2. (A P.) — Les statistiques de la Chambre de Commerce de l'union soviétique sur le commerce étranger durant les mois de janvier et de février montrent que la Russie, comme tous les autres pays, a été durement frappée par la chute des prix des commodités premières.

En janvier 1930, l'union soviétique a exporté 1,647,000 tonnes évaluées à 133,129,000 roubles (environ $67,000,000) tandis que durant la même période en 1931 la Russie a vendu 2,176,000 tonnes représentant une valeur de 108,742,000 roubles ou $54,000,000.

Il y a augmentation dans le tonnage mais diminution dans les prix. Les importations ont aussi diminué.

Fourrure de Cou

Cadeau fort apprécié pour Pâques.

GRAND CHOIX DE

TOURS DE COU et D'ETOLES de FOURRURE

Costumes de Sport en laine, 2 et 3 morceaux. Chandails de toutes nuances.

Chapeaux pour dames.

Sacoches de cuir, styles nouveaux. Prix modérés.

Picard FURS LIMITED

49 St-Jean Tél.: 2-3390

UN HONNEUR

M. le chanoine MOREUX, directeur de l'Observatoire de Bourges, a été élu membre de l'Académie pontificale des sciences à Rome..

COURRIERS EUROPEENS

Les courriers européens seront expédiés comme suit, durant le cours de la semaine prochaine :

5 avril, 9.00 p.m.: Courrier de correspondance par le vapeur "Bremen" via New-York ;

6 avril, 9.00 p. m.: Courrier de correspondance par le vapeur "Mauretania", via New-York ;

8 avril, 9.00 p.m.: Courrier de correspondance portant adresse spéciale, par le vapeur "Paris", via New-York

9 avril, 12.30 p. m.: Lettres, journaux et colis, par le vapeur "Duchess of Bedford", via Saint-Jean, N.-B.;

9 avril, 9.00 p.m.: Courrier de correspondance portant adresse spéciale, par le vapeur "Washington", via New-York ;

12 avril, 2.00 p. m.: Courrier de correspondance par le vapeur "Ascania", via Halifax ;

12 avril, 9.00 p.m. : Lettres, journaux et colis, par le vapeur "Laurentic", via Halifax.

Saint-Lambert

Notes locales

— M. et Mme Chs-Auguste Nadeau, de Québec, ainsi que MM. Joseph et Georges Nadeau et Mlle Alice Nadeau, de St-Henri, sont venus en visite chez M. et Mme Placide Lemieux et chez Mme Gaudias Roy.

— Mme Alidor Morin, de Québec, était la semaine dernière, chez M. Frédéric Morin.

— M. et Mme Eugène Robitaill sr était à Québec, dimanche dernier, chez leur fils M. Eug. Robitaille jr.

— M. Maurice Robitaille est revenu de l'hôpital St-Sacrement où il est maintenant remis d'une grave accident survenue l'automne dernier.

— Mme Léon Lecours et Mme Nérée Lecours étaient en promenade à Québec, la semaine dernière.

— M. et Mme Alonzo Couture, de Charny, sont venus visiter M. et Mme Louis Pruneau.

— Mme J.-E. Déry, de Armstrong, Ont., passe quelque temps chez son père, M. Georges Turgeon.

EN FEUILLETANT NOS ECRIVAINS

Par Séraphin MARION

M. Séraphin Marion, maire ès arts et licencié en philosophie de l'Université d'Ottawa, docteur ès lettres de l'Université de Paris, le distingué président de la Société des Conférences de l'Université d'Ottawa, vient de publier à la **Librairie d'Action, canadienne-française ltée,** un recueil de critiques littéraires: **En feuilletant nos écrivains.**

"Cet ouvrage, nous conte l'éditeur Albert Lévesque, révèle la personnalité propre de l'auteur. Il y déploie tous ses talents de professeur-né. Chaque page est une leçon de théories ou d'analyses littéraires. Les jugements ne se bornent pas à des coups d'encensoir ou de massue. L'appréciation est sereine, modérée, et cherche à comprendre la discipline et le goût de l'auteur analysé. C'est le théoricien qui argumente et justifie par des comparaisons, des raisonnements et des exemples, ses appréciations favorables ou défavorables. Le dessein des critiques de M. Marion est manifeste: ce n'est pas tant le souci de l'auteur, ni du public, qui inspire ses jugements, que l'œuvre littéraire elle-même.

Nous recommandons surtout les études sur le **Romantisme français** et le **romantisme canadien,** sur **Horizons** d'Henri d'Arles, sur **Alfred Desrochers,** réaliste et poète et sur l'**Homme qui va** de Jean-Charles Harvey. C'est là où le critique révèle avec plus d'aisance, sa manière personnelle.

En feuilletant nos écrivains, 225 pages, sur papier coquille, se vend $1.00 l'unité dans toutes les librairies bien assorties.

"Ses cheveux blonds m'ont captivé!"

LES BLONDES qui gardent leurs cheveux dorés sont toujours sûres d'être aimées. Et la chose est si facile avec le Blondex. Ce shampooing spécial ne les empêche pas seulement de brunir --- mais il redonne en toute sûreté la naturelle couleur dorée aux cheveux blonds mats et fanés. Fait ressortir leur éclat brillant --- leurs superbes reflets. Ni teinture, ni ingrédients nocifs. Excellent pour le cuir chevelu. Employé et recommandé par foule de fameuses étoiles blondes du cinéma. Dans tous les bons magasins à rayons et pharmacies.

GRATIS

Actuellement chaque paquet d'une livre de

THE ou CAFE MIKADO

contient une assiette à soupe, semi-porcelaine, (9 pouces) d'une valeur de 30c. Meilleur que tout autre Thé et Café du même prix.

GLOBE TEA Co. MONTREAL

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
C'est le seul moyen sage.

Demandez à votre marchand une carte de couleurs Crown Diamond ou écrivez-nous. Nous fabriquons une peinture pure pour chaque usage.

Ravissant n'est-ce pas ?

Ces nouvelles couleurs sont si jolies et s'emploient si facilement. Le prix— ma chère, j'ai émaillé tout ces meubles pour $2.45

DE plus, elle a retouché la véranda, les poutres et plusieurs de ses petites possessions dont elle avait un peu honte. Sa maison fait maintenant l'envie de ses amies. Les peintures et vernis Crown Diamond vous évitent tant de travail dans l'entretien, s'appliquent si facilement et pour si peu et font rayonner le home de lumière et de santé. Vous avez un grand choix des plus nouvelles couleurs.

The CROWN DIAMOND PAINT COMPANY LIMITED
TORONTO - MONTREAL - HALIFAX

CADEAUX APPRECIES

L'appréciation féminine ne saurait manquer d'être très vive à la réception des cadeaux choisis chez nous. Car vous trouverez dans notre magasin des marchandises triées sur le volet pour leur qualité durable.

Quelques Suggestions pour Cadeaux de Pâques :

Colliers Nouveauté, à partir de $1.00
Chapelets, à partir de $2.50
Epinglettes en Marcassite à partir de $3.50
Sacoches en Soie ou Cuir, à partir de $3.00
Pierrots (Chokers) en Vraies Pierres, à partir de $5.00
Compacts en Email Français, à partir de $5.00

MAGASIN OUVERT SAMEDI SOIR

G. Seifert & Sons
Bijoutiers *16 Rue de la Fabrique*

A l'instant jolies lèvres durant 8 heures !

Vous l'appliquez au moment de sortir
Nouvelle couleur qui dure toute la journée ou la soirée. Elle met fin au "maquillage" constant

Huit heures plus tard—jolies lèvres! Quel demander

Voici l'indélébile couleur à lèvres qui supplante toutes les préparations graisseuses et passagères si communes de nos jours. C'est un genre tout NOUVEAU qui diffère de tout ce que vous ayez jamais essayé auparavant.

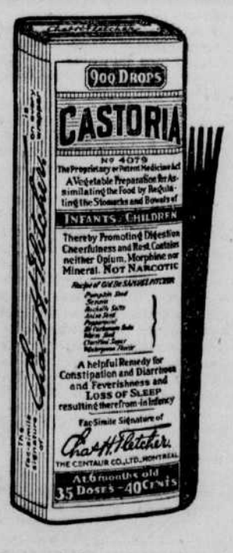
Il s'applique avant de sortir. Puis on l'oublie. Six heures, huit heures plus tard, vos lèvres sont encore naturellement jolies. Rien d'étonnant que grand nombre de femmes en fassent maintenant grand usage.

Il porte le nom de NOUVEAU Kissproof Indélébile pour les lèvres et il est en vente à tous les comptoirs d'articles de toilette. 2 formes: Bâtonnet—étui noir et or, 50c — à pivot, 75c. Rouge pour Lèvres et Joues, 50c.

Kissproof

Le NOUVEAU Bâtonnet à Lèvres INDELEBILE

Rapide CONFORT pour enfants bourrus, dérangés



TOUS les enfants sont sujets à des petits dérangements, qui se font sentir aux moments inattendus, semblent doublement graves au coeur de la nuit. Mais il existe une forme de réconfort sur lequel une mère peut toujours compter : le bon vieux Castoria. Cette préparation végétale pure ne saurait faire tort au plus petit enfant. Tout doux qu'il est, il n'en est pas moins sans pareil pour réconforter le bébé bourru, sans sommeil. Par son action calmante rapide, il ne tarde pas à le faire dormir de nouveau comme il faut. Même une attaque de colique, ou de diarrhée, le cède à l'influence réconfortante du Castoria.

N'oubliez pas le Castoria, et gardez-en une bouteille à la maison —toujours. Donnez-en à l'enfant dont la langue est chargée, ou qui a mauvaise haleine. Continuez l'usage du Castoria jusqu'à ce que l'enfant ait profité !

En vente dans toutes les pharmacies. Assurez-vous d'avoir le véritable produit, portant la signature de Chas-H. Fletcher sur l'enveloppe, ainsi que le vrai nom de

CASTORIA

Le **RADIO LINDSAY CHESTERFIELD "AIRLINE"**

Sept lampes, dont trois sont à grille-écran ; châssis complètement blindé ; contrôle du ton; haut-parleur dynamique ; amplification "push-pull" ; antenne enclose et cadran éclairé.

COMPLET $135 INSTALLE

Conditions faciles

$10 comptant et $6 par mois

LINDSAY'S
C. W. LINDSAY & CO. LIMITED
PIANOS RADIOS ORGANS

201 - 203 rue Saint-Jean Québec

HOTEL ST-ROCH
QUEBEC

Quand vous magasinez à Saint-Roch, prenez notre lunch spécial à **75c**

Hôtel de 250 chambres strictement à l'épreuve du feu.

L'EMBELLISSEMENT DES FABRIQUES

COUCHE CHAUDE

LE JARDIN

POIS

Les pois sont des légumes très appréciés et faciles à cultiver. Généralement, on craint de semer ces légumes à bonne heure. Au contraire, il faut le semer à bonne heure et même s'il tombe une neige après la semence la récolte n'en sera que plus abondante. Tous les pois, en effet, croissent dans une température froide ; pour allonger la saison de récolte des pois, comme pour les autres légumes, on sème des variétés différentes, c'est-à-dire, une hâtive, une variété ordinaire (medium) et une tardive. Mais on ne sème pas tout le paquet d'un seul coup. La première fois, semez environ la moitié du paquet de la variété tardive et le quart du paquet pour les deux autres variétés. Une semaine après, semez encore une fois, mais en moins grande quantité, puis répétez encore ces semences pendant une quinzaine de jours. Vous récolterez ainsi l'été suivant des pois pendant un mois. Les pois qui poussent à douze et dix-huit pouces de hauteur se sèment d'une façon spéciale. On fait des rangs doubles séparés par un pied de distance environ, dans ces rangs doubles les tiges se supportent mutuellement, ce qui évite de construire des treillis. Enfin le pois est un légume qui demande un sol riche et ensoleillé, de l'engrais et de l'humidité en quantité.

Comment reconnaitre si la terre est prête ou non

En travaillant la terre trop à bonne heure on s'expose à obtenir de fâcheux résultats. Il faut laisser sécher la terre et plutôt s'occuper de plantations à l'intérieur en attendant le moment propice. Pour reconnaître si la terre est bonne à travailler on en prend une poignée que l'on presse dans la main, si la terre se moule dans la main et reste en boule c'est qu'elle est encore trop mouillée, si au contraire elle s'effrite sous la pression c'est qu'elle est toute prête à être travaillée.

Les premiers légumes

Les épinards, la laitue, les radis et les pois sont les premiers légumes à mûrir chaque année. En faisant usage pour chacune de ces espèces d'une variété hâtive, d'une régulière et d'une tardive, et même en semant ces trois variétés en même temps, il y a moyen d'allonger la saison, si on répète ces semences à chaque semaine pendant un mois. A l'heure qu'il est, votre laitue de cette année doit déjà germer dans vos boîtes ou vos couches chaudes, toute prête à être transplantée dès que la température vous le permettra. Plusieurs jardiniers ne cultivent plus maintenant que la laitue romaine. — Pourquoi ? Parce que cette laitue pousse très droite avec de longues feuilles qui enveloppent le cœur, et parce qu'elle blanchit d'elle-même. Pour aider la croissance des laitues, il n'est pas mauvais d'arracher avec une ficelle la tête de chaque plant. Il existe maintenant des variétés d'épinards qui peuvent croître indéfiniment sans jamais monter en graines, ce sont les pois du Denmark et Nouvelle-Zélande. Les oignons à conseiller sont les oignons blancs du Portugal et toute variété portant le nom Globe. Ces variétés peuvent être semées en graines et peuvent être employées vertes pour faire des marinades.

Comme dernier conseil, à retenir, rappelez-vous que les légumes que vous voulez manger croustillants doivent être forcés. Pour cela, on donne une bonne poussée à leur croissance en leur donnant un engrais quelconque et de préférence quand la température est encore quelque peu froide.

Les champignons

Les champignons sont de délicieux légumes avec lesquels il ne faut pas prendre de risque, il ne faut pas prendre de chance avec ceux qui poussent dans les champs ou sous bois, qui sont des poisons violents ; il vaut mieux acheter la semence préparée chez le marchand grainier qui donne un abrégé des principaux conseils d'une culture qui est facile dans n'importe quelle cave à légume.

Importants conseils pour la préparation des couches chaudes, si nécessaires pour partir les plans hâtifs. — Manière de les construire.

LA COUCHE FROIDE

La couche chaude doit être placée de préférence au sud d'un bâtiment. Le fumier de cheval frais est le meilleur pour fournir la chaleur. On laisse ce fumier en tas pendant cinq jours, puis on le retourne également à la fourche, une couche à la fois, on le secoue bien puis on le piétine. On continue jusqu'à ce que l'on ait un tas de la hauteur désirée, généralement de deux pieds de hauteur, et de deux pieds plus large et plus long que le coffre de la couche. On place le coffre sur ce tas de fumier et on rechausse les côtés.

Le coffre est généralement fait pour porter 4 châssis, de 3 pieds par 6 pieds ou pour porter 18 vitres de 10 pouces par 12 pouces. Ce coffre est généralement en madriers de 2 pouces, il a 13 pouces de hauteur à l'arrière et 8 pouces sur le devant. On cloue les morceaux inclinés des bouts sur ces madriers et on en cloue également trois pièces de traverse de 2 pouces par 3 pouces à partir de l'arrière jusqu'au devant, de niveau avec le dessus des madriers, pour porter les châssis. Si l'on se sert de tablettes, on met généralement 2 pouces d'escarbilles (mâche-fer) sur le fumier, avant de poser les tablettes. On met les châssis en place et au bout de quelques jours un chauffage assez violent se produit ; on ouvre alors la couche pour permettre aux gaz de s'échapper. Lorsque la température de la couche tombe environ à 80 degrés on peut faire les semailles ou mettre les tablettes. Si l'on ne se sert pas de tablettes, on met une couche de terreau de 4 à 5 pouces de profondeur. L'emploi de tablettes est plus avantageux ; il permet d'économiser du terreau. On peut porter les tablettes à l'intérieur pour la transplantation ou les transporter à des couches froides si on le désire, et mettre à leur place des plantes qui exigent plus de chaleur. La tablette la plus commode mesure 12 pouces par 22 pouces et 3 pouces de hauteur Les morceaux des bouts sont en bois de 5-8 de pouce et mesurent 12 pouces de longueur, et les deux morceaux de côté et les quatre du fond sont en bois de 1-4 de pouce, de 22 pouces de longueur et de 3 pouces de hauteur. Bien soignées, ces tablettes durent un grand nombre d'années.

Il faut surveiller la couche avec soin pendant les journées ensoleillées car la température peut rapidement s'élever et abîmer les plantes. Une ventilation abondante est essentielle; on soulève pour cela les chassis de quelques pouces. Avec la chaleur du fond, ce n'est pas un désavantage que d'avoir une basse température sur le dessus; il faut cependant éviter les vents froids qui abîmeraient les plantules. Pendant les nuits très froides il faut recouvrir le coffre de couvertures ou de vieux tapis, mais ceci est rarement nécessaire.

L'arrosage doit se faire soigneusement; il faut que le sol soit humide et non saturé d'eau. L'excès d'humidité, la chaleur trop forte, favorise le développement des champignons de moisissure. Il est bon d'arroser à l'heure du midi pour que la surface du sol puisse se ressuyer avant le soir, et que l'air de la couche contienne moins d'humidité. La chaleur excessive et l'humidité de l'air peuvent causer des pertes considérables.

Le coffre pour la couche froide est le même que pour la couche chaude, mais on le pose sur le sol; il n'y a pas de chaleur de base. Lorsque tout danger de gelée est passé, il est bon de mettre les plants dans une couche froide pendant huit ou dix jours pour qu'ils puissent s'endurcir avant d'être repiqués en plein air.

W.-S. Blair, Régisseur,
Station expérimentale fédérale,
Kentville, N.-E.
26 mars, 1931.

UN BON CULTIVATEUR

Nous n'entreprendons pas de décrire la beauté poétique de l'agriculture. Ce n'est pas mépris pour la poésie dont le charme opère parfois sur les natures les plus frustes et sur les esprits les plus pratiques. Cependant dès qu'on s'applique à mettre en valeur cet élément d'un ordre très idéal l'attention se détourne et les oreilles se ferment. La poésie rurale doit opérer en silence et s'imprimer lentement dans l'âme de l'agriculteur.

Ce travail d'un ordre tout pratique doit indiquer les caractères pratiques d'un bon cultivateur.

Nous n'osons dire que le travail assidu doit figurer au premier plan. Nos agriculteurs ont la réputation d'être de rudes travailleurs et ils ne tolèrent guère qu'on leur reproche de la négligence ou de la paresse. Néanmoins ne bénéficient-ils pas de la réputation justement acquise par leurs devanciers, ceux d'une génération ou deux plus vieille que la nôtre ? Nos pères et nos grands-pères ont héroïquement peiné sur la hache et la charrue pour défricher leurs terres neuves et dans la majorité des cas, ils ont réussi à élever de grosses familles et à s'assurer une rente suffisante pour leurs vieux jours. Ce n'est pas eux qui auraient songé "aux pensions de vieillesse". Personne ne niera que la génération actuelle travaille beaucoup moins et dans des conditions bien meilleures.

Nous causions dernièrement avec un cultivateur aisé plein de bonne humeur.

"Que dites-vous de la crise ?

— Moi, je ne m'aperçois guère de la crise. On fait moins d'argent que durant la guerre, mais quand on se remue on vit. Pour moi, j'élève ma famille et ma femme est presque toujours sous les soins du médecin. Mes enfants ne m'aident pas et j'ai un employé à cœur d'année. Je fais vivre mon vieux père et ma vieille mère et je boucle tous les ans avec un surplus de quelques centaines de piastres.

— Mais, comment faites-vous ?

— D'abord, je me lève, le matin.

— A quelle heure ?

— A quatre heures, l'hiver comme l'été.

— Mais, c'est héroïque cela !

—Pas autant que vous le pensez. Il faut d'abord commencer par se coucher le soir. A huit heures et demie, je suis au lit. De huit heures et demie à quatre heures, j'ai le temps de faire une bonne nuit. Mon engagé fait comme moi. Le train se fait avant le déjeuner. A sept heures au plus tard je suis à l'ouvrage. Le soir on finit pas trop tard. Chez les "habitants" ce sont les avant-midi qui comptent. Les après-midi c'est toujours moins bon.

Et nous pensions en nous-mêmes : "Cette énergie déployée pour un lever aussi matinal rejaillit sur toutes les activités du jour et de la vie.

—Un tel, que son père a bien établi ?

—C'est pas bon, ça ne se lève pas.

—Un tel, qui a hérité de plusieurs milliers de piastres ?

—Il va tout manger, il ne se lève pas lui non plus. L'autre jour, je partais pour le bois, c'était durant l'hiver et il se levait. Ses vaches auraient dû avoir mangée deux heures plus tôt. Aussi, ce printemps, il les lèvera par la queue. Non, un homme qui ne se lève pas, ça ne peut pas réussir. On n'est pas des employés du gouvernement, nous autres, ni des millionnaires pour changer la nuit de place: Il faut se coucher pour pouvoir se lever.

—Tout de même ce n'est pas tout de se lever.

—Oh ! il faut calculer.

—Que voulez-vous dire ?

—Je veux dire qu'il faut faire ce qui paie et ne pas faire ce qui ne paie pas. Pour cela, il faut calculer. Par exemple, ça, ne paie pas de faire du foin pour le vendre. Moi, j'en fais pour mes animaux et j'en ai plein mon étable. Je les hiverne en bon ordre: j'engraisse quelques boeufs et mes vaches donnent du lait onze mois par année. Je les fais vêler à bonne heure pour vendre les veaux plus cher. Dans les mois d'avril et mai, les veaux, ça se donne. Avec un bon troupeau de vaches je puis garder un bon nombre de porcs. Ça ne coûte pas cher pour les engraisser et de plus, j'en fournis à bien des cultivateurs qui ne peuvent pas à en produire. C'est bien facile pourtant. Moi, j'ai des "petits cochons" à vendre presque tous les mois de l'année. Je ne suis pas un savant, mais je m'applique à produire à temps pour que ça paye. Pour cela il faut calculer. Sur nos terres pauvres, il faut mettre de l'engrais et le meilleur c'est notre engrais d'étable. Avec ça, ça pousse.

—Tenez-vous vos comptes ?

Pour ça, oui, autrement on ne voit pas où l'on va. Il faut savoir ce qui entre et savoir ce qui sort. Parfois sans qu'on s'en aperçoive, il se fait des fissures qui coûtent cher.

—Gardez-vous des moutons ?

C'est nécessaire par ici. Il y a bien de la perte sur nos terres. On met les moutons là avec un coin de bon "pacage" puis du bois aussi. Les moutons grugent partout, dans le bon, dans le moins bon et jusque dans le bois. L'automne, ils sont gras et je n'ai pas peur de les présenter aux expositions. De plus, je fais travailler ma laine pour les bas, et les "couvertes" de lit. Chez les cultivateurs, il faut tout ramasser, voyez-vous.

—Avez-vous une automobile ?

Non. Je n'ai pas besoin d'automobile. D'abord, il faut que je garde des chevaux. Une automobile, oui, ça mangerait, ça me ferait perdre du temps et cela ne me rapporterait rien. Les gens qui ont à voyager, les riches qui ont le temps de se promener peuvent avoir des "autos". Mes chevaux me suffisent à moi. Si l'on n'avait qu'à l'acheter, ça passe encore, mais ça coûte cher pour entretenir, puis ce n'est pas de durée. Une automobile, ça serait pour le plaisir ; je n'ai pas le moyen de me payer ces plaisirs là, d'ailleurs je n'ai pas le temps. Il y en a bien trop par ici qui en ont et qui ne devraient pas en avoir. Un tel... un tel... un tel... ça vivait bien, il y a quelques années ; ça prêtait de l'argent. Aujourd'hui ça vit juste et si ça continue, ça pourra plus vivre. Les automobiles aujourd'hui, c'est la ruine du monde. C'est une belle invention, mais je ne sais pas quel diable a mis dans la tête des gens que tout le monde pouvait en avoir. Si je m'achetais une automobile, ça serait un petit camion pour mes voyages nécessaires et encore je ne crois pas que ça serait payant. En tout cas, je ne comprends pas les "habitants" qui hypothèquent leur terre pour s'acheter une automobile de promenade. Nos chevaux nous suffisent bien pour aller à la messe le dimanche et même pour aller voir les parents à la paroisse voisine. Quand on a un long voyage à faire, ça coûte encore moins cher de se faire conduire que de garder un auto, on n'en a pas tant à faire.

—Comment cultivez-vous votre terre ? Labourez-vous dans le chaume ?

—Voici ma Méthode. Je laboure toute ma terre tous les quatre ou cinq ans. Jamais je ne laboure dans le chaume; ça coûte trop cher d'engrais. Ma terre est divisée par morceaux. A tour de rôle ces morceaux sont un "pacage", en grain, en foin. Quand il y a des mauvaises herbes, je fais pacager deux ans. Quand la graine de trèfle et de mil est bien prise, je laisserai deux ans en foin. Mais jamais je ne sème deux années de suite au même endroit.

—Pour cela, il vous faut des clôtures ?

—Des clôtures, j'en ai partout sur ma terre, jusque dans le bois pour bien tenir mes moutons.

—Vous ne parlez pas de votre poulailler.

Ça manque chez moi. Mais pour un homme qui veut s'occuper, il y a de l'argent à faire avec les poules. Moi, j'ai toujours négligé ça.

—Travaillez-vous dans les chemins ?

—Moi, j'ai gagné de l'argent dans les chemins. Quand on les a construits, à 50%, ça me payait pas beaucoup, mais au moins "je ne sortais pas d'argent". A présent qu'ils sont faits, le gouvernement les entretient et je trouve le moyen de me faire tous les ans une centaine de piastres en moyenne. C'est pas beaucoup, mais ce n'est pas méchant à ramasser.

—Votre terre s'égoutte bien ?

—Ma terre, c'est comme les autres, ça ne pousse pas quand l'eau baigne le sol. Je fais des rigoles et des fossés au besoin et je les tiens en bon ordre.

—C'est de l'ouvrage ça.

—OUI, c'est de l'ouvrage, mais quand on se lève le matin, on en fait de l'ouvrage et le soir on peut finir pas trop tard. Puis l'on n'est pas trop fatigué.

Georges-M. Bilodeau, ptre.
Missionnaire-Colonisateur.
49 St-Joachim,
Québec.

Le deuxième concours de la Société d'Industrie laitière de la Province de Québec organisé l'an dernier a remporté un magnifique succès. — 71 concurrents se sont fait une lutte serrée. — Les prix accordés.

UN AUTRE CONCOURS CETTE ANNEE

L'année dernière, la Société d'Industrie Laitière de la Province de Québec organisait son 2e concours dans quelques comtés du district d'inspection No 2.

Ce concours, comme le précédent, a remporté un véritable succès qui a été tout à l'avantage de l'industrie, des propriétaires de fabriques et des producteurs de lait; en effet, lorsqu'on est soucieux de l'apparence extérieure et des abords des fabriques on l'est autant de l'intérieur et partant de la fabrication.

Voici la liste des noms des concurrents heureux et le montant du prix gagné par chacun : Messieurs

Norbert Fortier, Ste-Clothilde de Horton, Arthabaska	**$75.00**
Soc. Coop. de N.-D. de Lourdes, Lourdes, Mégantic	**65.00**
Antoine Beaudoin, Ste-Julie, Station, Mégantic	**60.00**
Jos.-M. Champagne, Ste-Clothilde de Horton, Arthabaska	**55.00**
J.-Léo Richard, Ham-Sud, Wolfe	**50.00**
Coopérative Fédérée, Princeville, Arthabaska	**45.00**
Aurèle Blanchette, Rock Forest, Sherbrooke	**43.00**
J.-Alexandre Pelletier, Ste-Cécile de Lévrard, Nicolet	**41.00**
Arthur Gosselin, St-Adrien de Ham, Wolfe	**39.00**
Georges Hébert, St-Wenceslas, Nicolet	**37.00**
Soc. de patrons, M. P. Roy, prés. St-Philippe de Chester, Arthab.	**35.00**
Donat Pépin, St-Paul de Chester, Arthabaska	**33.00**
Philippe Hébert, St-Léonard d'Aston, Nicolet	**30.00**
Alfred Pouliot, Warwick, R. R. No 3, Arthabaska	**28.00**
Omer DeGrandpré, Ste-Brigitte des Saults, Nicolet	**25.00**

71 personnes avaient pris part au concours, cela démontre bien l'importance qu'on y avait attachée et qu'on comprenait bien l'opportunité d'améliorer l'apparence des fabriques. Si tous n'ont pas obtenu de prix, chacun a certainement donné une plus-value à sa fabrique qu'il ne regrette pas, au contraire.

Devant les merveilleux résultats obtenus par les deux précédents concours, la Société d'Industrie Laitière n'a pas hésité, encore cette année, à en entreprendre un troisième, malgré la pénurie de ses ressources, consciente qu'elle est dans son rôle et qu'elle aidera par le fait même au maintien de l'industrie laitière en faisant donner aux fabriques un air d'entretien et de prospérité qu'elles méritent. Les comtés de Bagot, Compton, Drummond, Richelieu, Shefford, Stanstead et Yamaska ont été choisis pour le concours de cette année et nous osons espérer que les propriétaires des fabriques de ces comtés mettront autant d'émulation qu'ailleurs dans l'embellissement de leur fabrique respective et qu'ils feront des efforts pour obtenir un des prix offerts qui, dans la plupart des cas, les indemniseront largement pour les dépenses encourues en vue de donner à leur établissement l'apparence de propreté qu'elle doit toujours garder. Les 15 prix offerts l'année passée et pour le même montant le sont encore cette année. L'échelle de points à conserver sera aussi la même soit :

Apparence générale	**50 points**
Peinture et blanchissage	**10 points**
Plantations	**10 points**
Pelouse ou fleurs	**10 points**
Accès à la fabrique	**10 points**
Enclos blanchi	**10 points**
	100 points

Comme l'année dernière aussi le juge du concours sera M. Pierre Bouchard, professeur à l'Ecole de Laiterie, à St-Hyacinthe, sous-inspecteur général des beurreries et des fromageries du district, avantageusement connu de tous les intéressés en industrie laitière, d'une compétence et d'une impartialité à toute épreuve.

Nous comptons que, devant un concours aussi alléchant, les propriétaires de fabriques des comtés plus haut mentionnés rivaliseront de zèle pour gagner les prix offerts et qu'ils sauront soutenir la réputation de leur comté qui fait partie d'une des plus belles régions de la province pour l'industrie laitière, en donnant à leur fabrique une apparence de propreté, de prospérité et d'entretien soigneux.

A vous maintenant, messieurs les propriétaires de fabriques, de décrocher les prix mis à votre disposition.

Québec, le 21 mars 1931.

LA SOC. D'INDUSTRIE LAITIERE.
Alexandre DION, secrétaire.

POUR FAIRE AIMER LA COLONISATION

Dans tous les pays civilisés du monde, on déplore la désertion des campagnes. Partout on abandonne la noble profession d'agriculteur.

Et pourtant, l'agriculture n'est-elle pas indispensable à la vie des peuples ?

Pourquoi cet abandon du sol ?

C'est que l'on n'aime plus la bonne terre que nos pères ont fécondée de leurs sueurs.

Dans notre province de Québec, cet abandon du sol, cette désertion de nos campagnes préoccupe les gens sérieux.

Bien que nos missionnaires et notre gouvernement travaillent depuis plus de cinquante ans à convaincre notre population rurale de la nécessité qu'il y a de rester su les terres, cette désertion continue toujours.

Pourquoi déserte-t-on si facilement la campagne pour la ville et les Etats-Unis ?

Pourquoi abandonne-t-on si facilement le bien paternel ?

Nos gens, nos jeunes surtout, n'aiment plus la terre.... On n'aime plus cette bonne terre nourricière des peuples pour deux raisons ; c'est qu'on ne connaît pas assez les bienfaits de l'agriculture ; la seconde : l'agriculture, dit-on, ne rapporte pas assez de profits.

Pour faire aimer l'agriculture, il importe donc de la mieux faire connaître...

Jeunes gens, étudiez donc les beautés et les agréments de la culture du sol. Ne voyez donc pas dans l'agriculture que des travaux durs et fatigants. Ne pensez donc pas que les labeurs que vous dépensez sur vos terres ne vous payent pas. Aucun salaire n'est comparable à celui que vous gagnez en améliorant votre propriété. Aucun revenu n'est comparable aux revenus que nos braves cultivateurs retirent de leurs fermes. A l'Ecole, on vous a appris à aimer la terre et ce travail d'éducation se continue aujourd'hui encore plus par nos écoles d'agriculture et nos écoles rurales.

Le gouvernement de notre province et il faut l'en féliciter, est bien disposé à donner une place plus grande à l'enseignement agricole.

Jeunes gens, sachez que les travaux des champs ne ruinent pas les santés comme peuvent le faire les travaux dans les manufactures ou dans les chantiers.

Rien n'est bon pour la santé comme la vie à la campagne à la culture de la terre.

En connaissant bien la vie de la campagne, vous ne pourrez pas vous empêcher d'aimer la terre.

Si vous méprisez cette vie libre et honnête, vous n'en connaissez pas toutes les beautés et vous ne savez pas en apprécier tous les heureux avantages.

Plusieurs de nos jeunes quittent nos campagnes à cause de l'isolement nous disent-ils.

C'est un faux prétexte. Aujourd'hui, avec nos routes améliorées dans tous nos centres de colonisation et surtout avec nos moyens faciles de communication, il n'est plus question d'isolement.

Chers amis, qui lisez ces notes, apprenez à connaître les beautés et les avantages de la noble profession de colon et d'agriculteur et vous pourrez constater par vous-mêmes que l'agriculture est une profession recherchée et payante.

Venez vous établir dans notre belle vallée de la Matapédia et après quelques années de labeur vous serez des amants passionnés de la grande amie, la bonne terre matapédienne.

Pour renseignements, adressez-vous à M. l'abbé J.-B. Beaupré, curé, Sainte-Marguerite de Causapscal, P. Q.

Lambert Closse

200 GLAIEULS 45c

SOMPTUEUX ECLAT BRILLANT

Toutes les couleurs et nuances imaginables y compris plusieurs sortes choisies généralement pas offertes à bon marché. 200 petites bulles (bulbilles) 45c. OFFRE SPECIALE: 600 Bulbilles pour 98c. Nombre d'entre elles fleuriront cette année et toutes devront fleurir l'année prochaine. Chance rare d'avoir rapidement un beau jardin de glaieuls. Couleurs: blanc, chamois, crème, jaune, orange, rose-coquille, lilas, rose orange, rose-coquille, lilas, vande, écarlate, marron, cramoisi, pourpre nuancées et teintées. Catalogue de graines et plantes gratis.

DOMNION SEED HOUSE
195 Elgin Street, Georgetown, Ont.

UNE NECESSITE

NOS PAROISSES DE COLONISATION

Dans notre article précédent nous avons expliqué tous les avantages que la vallée de la Matapédia avait au point de vue de sol propre à la culture. Nous avons vu que cette région de colonisation a prospéré très rapidement depuis quelques années. Aussi avons-nous nommé les noms des paroisses agricoles solidement établies et dont les cadres sont remplis. Nous voulons aujourd'hui parler des nouvelles paroisses de la vallée de la Matapédia en voie de formation et d'organisation.

1.—D'abord il convient de commencer par la paroisse que je suis à organiser : **Sainte-Marguerite de Causapacal.**

Je n'en dirai qu'un mot ici, j'en reparlerai d'une manière plus détaillée dans un article subséquent, le XIIème de cette série.

Sainte-Marguerite a reçu ses premiers colons sérieux en 1916. Le territoire étant boisé, on s'est livré au déboisement des lots. Cependant quelques colons ont échappé à ce mal qui répand la terreur dans les paroisses de colonisation, "la fièvre du chantier".

Depuis 1928, un missionnaire réside à Sainte-Marguerite et les affaires marchent comme sur les roulettes; organisation paroissiale, scolaire, construction d'une église, d'un presbytère, d'une salle paroissiale, des écoles, etc., etc., et ce qui n'est pas peu dire une situation financière enviable. Il y a dans la paroisse environ 300 lots et une centaine de lots seulement sont pris. Centre idéal pour colons. Ecrivez-nous immédiatement et lisez notre article XII qui paraîtra prochainement.

2.—**Saint-Raphael d'Albertville.**

Cette belle petite paroisse, fondée en 1918, a été érigée canoniquement en 1920 et civiquement en 1930. Elle est située dans les cantons Humqui et Matalic. Un curé réside depuis 1918. Il y a une église, 6 écoles et plusieurs magasins. La population est de 700 âmes et une centaine de familles. Le sol est très bon et pousse bien toutes les céréales et les légumes. Il y a encore plusieurs lots qui ne sont pas pris et plusieurs propriétés sont à vendre. Adressez-vous au curé, le Rév. Père Sirois.

3.—**Saint-Cléophas**

Cette paroisse a été fondée en 1921 dans le canton Awantjish en arrière de la paroisse de Sayabec, à six milles de la station du chemin de fer National du Canada. Un curé y réside depuis quelques années. Le sol de cette paroisse est très bon et pousse bien tous les grains. C'est une petite paroisse de colonisation avantageuse qui progresse rapidement.

4.—**Saint-Tharcisius**

Cette paroisse, fondée en 1926 est érigée canoniquement et civilement. Elle se trouve dans les cantons Blais et Lepage, à 7 milles de la station d'Amqui. Cette petite paroisse a progressé rapidement et est en bonne voie de progrès. Le sol en est très fertile et pousse bien tous les céréales, le foin et les légumes. Le dévoué curé de cette paroisse, le Rév. M. Roussel, travaille actuellement à l'organisation d'une fromagerie.

5.—**Saint-Vianney**

Cette paroisse située dans le canton Langis, a été fondée en 1920 Un curé y réside depuis 1923. Il y a une distance de quinze milles de la station d'Amqui. Le curé de cette paroisse, le Rév. M. Gamache travaille très activement au développement de sa paroisse.

6.—**Saint-Zénon**

Bonne petite paroisse située sur le bord du lac Humqui, environ 15 milles d'Amqui. C'est un vrai site enchanteur. Cette petite paroisse est déjà prospère et parfaitement bien organisée. Il y a même des cultivateurs qui sont très prospères.

Il y a encore d'autres paroisses de colonisation dans la vallée ainsi que plusieurs missions en voie de formation, on pourra avoir des renseignements dans l'excellente publication du Ministère de la Colonisation de Québec, le "Guide du Colon".

Amis de la terre à la recherche d'une propriété, venez vous établir dans l'une de nos petites paroisses de colonisation de la Matapédia.

Pour renseignements adressez-vous au Rév. J.-B. Beaupré, curé, Sainte-Marguerite de Causapscal, P. Q.

Lambert CLOSSE

Devonport, Angl., 2 —(A.P.) — Ayant encore grand air et pouvant servir plusieurs années de plus, le croiseur de bataille "Tiger" a terminé son dernier voyage à Devonport aujourd'hui. On le met au rancart conformément à la convention navale de Washington. Il coûta deux millions sterling et joua un rôle considérable dans la bataille navale du Jutland en 1916.

De même qu'il est impossible de récoltés des patates si on ne tue pas les bêtes a patates de même on ne peut avoir de belles pommes sans arrosage.

BONS CONSEILS

Quelle que soit l'étendue du verger, les revenus qu'il donne sont en proportion des soins qu'il reçoit. Une récolte de pommes saines est seule capable de donner des profits; les pommes tachées, véreuses, difformes, décolorées sont pratiquement invendables et inutilisable-même sur la ferme.

Les pomiculteurs n'ignorent pas que la tavelure, le ver de la pomme, la mouche et le charançon du pommier, s'attaquent presque chaque année aux vergers. De même qu'il est impossible de récolter des patates, si on ne tue pas les bêtes à patates, de même on ne peut avoir une récolte de pommes vendables sans avoir recours aux arrosages.

La nécessité des arrosages est admise par tous les intéressés et pourtant un trop grand nombre continuent de ne retirer pratiquement rien de leurs vergers. Pourquoi laisser improductifs 1, 2 ou 3 acres plantés en pommiers quand, avec un peu de soin, ces arbres pourraient donner autant et plus de profits que n'importe quelle autre culture ?

La valeur des arrosages dans les vergers a été amplement démontrée par les enquêtes faites par le Service provincial d'Horticulture, depuis la mise en opération du Service d'Arrosage dans la région à vergers de Montréal. Dans les vergers commerciaux on a fait jusqu'à 8 arrosages et on a réussi à contrôler la tavelure (ou la tache), alors que les vergers laissés sans traitement étaient complètement infestés.

Au cours de l'année 1929, après huit applications de bouillie soufrée dans 88 vergers, on constatait que dans 68 il y avait moins de 10% de tavelure; dans 13, moins de 20% et dans les 7 autres seulement, le pourcentage dépassait 20%.

L'augmentation de la valeur de la récolte, comme conséquence directe de ces arrosages, s'élevait à au moins $60,000. prouvant sans l'ombre d'un doute que les arrosages sont payants.

Le minimum d'applications que le cultivateur doit faire dans un verger de famille est de 4 distribuées comme suit :

1er. arrosage : au moment de l'ouverture des bourgeons ;

2ème. arrosage : quand les boutons à fleurs sont roses ;

3ème. arrosage : immédiatement après la chûte des fleurs ;

4ème. arrosage : deux semaines environ après le troisième.

Pas un seul verger ne devrait recevoir moins que ces quatre arrosages essentiel ; dans bien des cas il faut en faire davantage. Ainsi, dans les vergers infestés par le poux de l'écorce et les chancres, on devrait faire un arrosage à la fin d'avril, avant l'ouverture des bourgeons ; en outre, dans les étés pluvieux, il faudrait faire des arrosages supplémentaires en juillet et août afin d'empêcher les ravages de la tavelure.

Dans la province de Québec, il a démontré que la bouillie soufrée est la meilleure préparation pour l'arrosage des vergers ; on l'emploie à raison de 1 gallon (de la bouillie du commerce) pour 40 gallons d'eau. A cela on ajoute un poison pour les insectes : 1 livre d'arséniate de chux ou, si l'on préfère, 1½ livre d'arséniate de plomb.

Il faut arroser généreusement les arbres et avec une pompe donnant au moins 200 livres de pression. En moyenne dans Québec, sur un pommier de 12 à 15 ans, on met 1.34 gallon de solution de bouillie soufrée, alors qu'en Nouvelle-Ecosse on en met 2.5 gallons. Il ne faut pas trop ménager le liquide et faire avant tout une bonne besogne. Un arrosage fait à moitié ne vaut rien. Ce qui paie, c'est la pratique régulière des arrosages bien faits. Si on arrosait parfaitement tous les vergers de la province, on pourrait mettre chaque année sur nos marchés 25,000 à 35,000 barils de plus et nos pomiculteurs retireraient de $75.00 à $100.000. de plus que maintenant.

La chose en vaut la peine et nous prions tous les propriétaires de vergers, petits ou gros, de réfléchir un instant à ces chiffres. Le Ministre provincial de l'Agriculture est toujours disposé à renseigner les cultivateurs désireux de s'améliorer. Toute demande d'informations, relativement aux arrosages dans les vergers, adressée au soussigné, recevra prompte et satisfaisante réponse.

GEORGES MAHEUX,
Provincial entomologiste.
Ministère de l'Agriculture, Québec.

LES VUES POUR LANTERNE MAGIQUE

Les Fermes expérimentales fédérales ont maintenant un certain nombre de séries de vues pour la lanterne magique que les organisations agricoles et horticoles, écoles, églises, instituts féminins etc. peuvent obtenir gratuitement. Les sujets illustrés sont l'embellissement des abords de la maison, les nouvelles variétés de céréales, la sélection des animaux, l'élevage des volailles et la grande culture. Ces vues sont très populaires et les salles sont bien remplies partout où on les montre. Les organisations qui voudraient emprunter ces séries de vues sont priées d'écrire au Services d'Extension et de Publicité, Ferme expérimentale centrale, Ottawa.

F.-C. Nunnick,
Ferme expérimentale centrale,
Ottawa.

KAYE DON CHAMPION DU MONDE

Buenos Ayres, 2.— (A.P.) — La canonnière Parana mande par T. S. F., que "Kaye Don", champion anglais de la vitesse sur l'eau, a battu le record du monde cet après-midi avec son speedboat "Miss England II".

Dans les Années Avancées

Vous pouvez rester vigoureux et en bonne santé en faisant usage du

NOVORO

Du DR. PIERRE

Il donne de la force à vos organes
Il a un effet salutaire sur vos reins et votre foie
Il garde votre estomac en ordre
Il fortifie et construit votre système

Un Essai Vous Convaincra. Il est préparé d'herbes pures et saines, et ne contient pas de drogues nuisibles et conduisant à l'usage continuel de drogues. Ce n'est pas une médecine de droguiste. Elle est suppléée par des agents spéciaux. Ecrivez à

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.
2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.
(Délivré libre de tous droits au Canada)

BRIQUES, TERRA-COTA
TUYAUX DE DRAINAGE

DEMANDEZ NOS PRIX

BRIQUE CITADELLE, Limitée
14, rue St-Joseph Québec

La Toux

des enfants, comme celle des adultes, peut maintenant être promptement et sûrement soulagée, grâce à PERTUSSIN. Fabriqué d'après un procédé spécial, ce remède ne contient aucune drogue nuisible et est agréable au goût. Les enfants peuvent le prendre en toute sécurité. Sa qualité est démontrée par le fait que les médecins, depuis plus de 25 ans, le prescrivent de préférence aux remèdes ordinaires contre la toux. Les pharmaciens le vendent. Une bouteille gratuite vous sera envoyée si vous remplissez ce coupon et le mettez à la poste.

Consultez votre pharmacien sur la valeur de Pertussin

Pertussin

Pertussin Limited, C
153, avenue Atlantique, Montréal.
Veuillez envoyer votre échantillon gratuit de Pertussin à
Nom.....
Adresse.....
.....

La
CAISSE D'ÉCONOMIE
de Notre-Dame de Québec

Coffrets de sureté à louer

Dans tous nos bureaux nous avons des coffrets de sûreté à louer.

Le coût est de $3.00 en montant, c'est bien peu, si l'on considère la sécurité offerte pour vos valeurs — titres — documents — bijoux, etc.

S'adresser au Bureau-Chef ou à la Succursale la plus commode.

13 Bureaux à Québec et Lévis

LA CAISSE D'ECONOMIE
DE NOTRE-DAME DE QUEBEC

NOUVELLES MARITIMES

LE PREMIER AU NOUVEAU PORT

Contrairement à ce qu'on avait cru d'abord, ce n'est pas à l'"Empress of Britain", du Canadien Pacifique que reviendra l'honneur d'inaugurer les nouveaux quais de l'Anse-au-Foulon. En effet, les autorités de la Canadian Pacific Ocean Service viennent de décider que l'"Empress of Australia", qui est dû ici le 27 mai, se rendra directement à l'Anse-au-Foulon au lieu d'aller s'amarrer au quai de la rivière St-Charles.

Avant cette date, aucun navire de fort tonnage ne pourra se rendre à l'Anse-au-Foulon, étant donné que le draguage n'est pas assez avancé. Cependant, dès que la température sera devenue suffisamment douce, de puissantes dragues se mettront à l'œuvre et termineront l'œuvre commencée, de sorte que tout sera prêt pour le 27 mai. L'"Empress of France" doit faire deux voyages en avril et en mai. Il arrivera ici le 25 avril et de nouveau le 20 mai. Pour ces deux voyages, il ira dans l'estuaire de la rivière St-Charles. Mais par la suite il suivra l'exemple des autres empresses et accostera à l'Anse-au-Foulon.

L'"Empress of Britain", dès qu'il arrivera à la Pointe-au-Père, sera mis sous la direction d'un pilote expert qui le dirigera par le chenal sud jusqu'à l'Anse-au-Foulon. Par mesure de précaution, on attendra la marée haute pour franchir le chenal Ste-Marguerite. L'"Empress" chargé à pleine capacité, aura un tirant d'eau de 34 pieds et 4 pouces. Celui de l'"Empress of Scotland" était de 33 pieds et 6 pouces. Il y a plus de différence dans la largeur des deux vaisseaux. L'un avait 83 pieds et l'autre à 97 pieds et demi.

HAITI ET LE CANADA

La république de Haïti sera unie prochainement au Canada par un service régulier et direct de navires, annonce-t-on aujourd'hui à la Canadien National Steamships. Des arrangements ont été conclus avec le service de fret de la Canadian National Steamships pour que les navires Cavelier et Cathcart fassent escale à Haïti dans leur service aux ports du groupe de l'ouest des Antilles. Le premier navire à faire ce service sera le Cavelier qui partira de Halifax, le 1er mai prochain.

Ce nouveau service fait à la demande d'industriels canadiens et de Haïti sera bi-mensuel. La raison de l'inauguration de ce service est la demande de Haïti de farine canadienne et de poisson d'une part et de produits fabriqués au Canada de l'autre part.

L'itinéraire des deux navires qui feront ce service est le suivant: Montréal, Halifax (en hiver), Port-au-Prince, Kingston (Jamaïque) et Montréal (en été).

Haïti est l'une des grandes Antilles désignée autrefois sous le nom de Saint-Domingue. La population est de 3,000,000. Elle est divisée en deux états indépendants: la république d'Haïti, population 2,000,000 et la capitale Port-au-Prince, et la république Dominicaine, 1,000,000 d'habitants et dont la capitale est Saint-Domingue.

L' HON. H. H. STEVENS

L'hon. H.-H. Stevens, ministre canadien du Commerce, est attendu des Antilles à bord du "Lady Hawkins" avec Mme Stevens, en fin de semaine.

LES PILOTES A LA POINTE-AU PERE

Le département de la Marine a fait des arrangements pour que les pilotes puissent à l'avenir s'embarquer à la Pointe-au-Père pour faire le service entre cet endroit et Québec. Le transbordeur Abraham Martin est maintenant rendu à la Pointe-au-Père prêt à commencer son service.

AUGMENTATION DE LA TAXE FONCIERE

(Suite)

ville a échoué dans ses tentatives de se faire autoriser d'emprunter les montants dont elle aura besoin pour ses pavages permanents ou encore les nouveaux services d'aqueduc, le Parlement laissant aux contribuables le soin de dire si la ville doit ou ne doit pas emprunter à ces fins.

En présence de cette situation, la ville n'a d'autre alternative que de faire un referendum. Le fera-t-elle ?

C'est problématique, autant que de savoir, même si elle tenait un referendum, s'il serait approuvé par les contribuables. Les renseignements que nous possédons, aujourd'hui, bien qu'il n'y ait rien d'officiellement annoncé, nous permettent de dire, à moins que la majorité du conseil n'en décide autrement, qu'il n'y aura pas de referendum pour l'excellente raison qu'à l'époque où nous sommes aujourd'hui, avec les délais prévus par la loi pour organiser une consultation populaire, ce ne serait qu'au milieu et peut être à la fin de juillet que l'on pourrait commencer les travaux. Or, comme l'on sera en pleine saison des touristes, l'on considère que ce ne serait pas pratique et qu'il vaudrait mieux renoncer à toute entreprise de pavage pour cette année, étant donné également, la petite proportion des travaux que l'on aurait le temps de faire avant les gelées qui précèdent l'hiver. L'on renoncerait donc, dans ces conditions à tenir un referendum qui entrainerait la ville dans une dépense inutile de $7,000 à $8,000 puisque l'on aurait quasi certitude de le faire battre.

Pour revenir au budget, dans les augmentations auxquelles il faudra faire face, sont comprises les charges fixes que renferment les crédits nécessaires au fonds d'amortissement, les intérêts sur les emprunts, les octrois pour l'assistance publique, l'aide aux asiles et le reste.

Il y aura, pour les charges fixes seulement, dans le prochain budget, une augmentation de $96,000, couvrant le fonds d'amortissement et l'intérêt sur une partie des emprunts de l'an dernier pour ouvertures de rues ou encore les élargissements, constructions de quais et de ponts, mais ce n'est là qu'un item qu'il faudra prévoir avec tous les autres et faire en sorte, pour équilibrer les dépenses avec les revenus, de trouver des ressources suffisantes qui entraineront nécessairement une augmentation de la taxe foncière, de l'aveu même de plusieurs échevins. Le maire Lavigueur, à qui l'on posait la question, a cependant déclaré que bien qu'il paraissait encore trop tôt, étant donné que l'étude du budget n'est pas commencée, pour se prononcer, que l'impossible sera tenté pour éviter l'augmentation de la taxe.

Y parviendra-t-on ? C'est le hic ! autrement dit le noeud de la question.

Il est bon de rappeler que l'an dernier, la présente administration, en arrivant au pouvoir, au mois de mars qui suivit les élections générales du mois de février, avaiti eu a faire face à une situation tout aussi compliquée que celle de cette année et se vit forcée, bien à regret d'augmenter la taxe foncière qui avait été baissée de cinq cents sous l'administration Auger, en la portant de $1.50 à $1.55 par cent piastres, c'est à dire qu'on la rétablissait aux taux qu'elle était avant son abaissement par l'ex maire Auger. La taxe d'affaires subissait également une hausse de un pour cent, en étant portée de 14 p. c., à 15 p. c.

C'est ce qui explique que cette année, l'on est joliment embêté en présence de la possibilité d'une autre augmentation de la taxe foncière pour ne parler que de celle là et, si l'on réussit à contourner la difficulté, l'on considère que l'on aura fait là, un tour de force qui vaudra bien la peine que l'on élève un monument à l'administration.

L'on ne désespère pas, toutefois, comme le laissait entendre le maire Lavigueur, mais c'est, on l'admettra, tout un problème.

Le conseil, s'il n'augmente pas la taxe foncière, ne pourra pas, d'un autre côté, s'éviter d'ajouter aux taxes déjà existantes, celle du chômage pour couvrir les emprunts que la ville est obligée de faire pour payer les travaux qu'elle a du faire afin de venir en aide aux sans-travail. Cette taxe sera, selon toute probabilité de 2 sous par cent piastres.

Pour équilibrer le budget, il faudra compter avec l'augmentation de la valeur de la propriété imposable qui serait, prétend-on, sans cependant qu'il n'y ait rien d'affirmatif, de $3,000,000 de plus que l'an dernier. Cette seule augmentation dans la valeur de la propriété, offre, dans une certaine mesure, une planche de salut aux échevins, lorsqu'ils seront appelés à tabler sur le budget.

Comme l'an dernier, le surplus d'évaluation apparait encore dans la colonne des quartiers Belvedère et Limoilou.

Au 30 avril dernier, lorsque le budget fut adopté par le Conseil, après que l'on eut fait fonctionner copieusement la hache dans les dépenses, chose que l'on ne manquera pas de faire encore cette année, l'on pourvoyait à des estimés de $3,664,402.84, laissant un excédant de $100.30 sur les revenus.

Le budget pour le prochain exercice financier atteindra-t-il $4,000,000 ou le dépassera-t-il même ? C'est ce que l'on croit en certains milieux, à l'hôtel-de-ville, en raison de l'expansion que prend la ville qui ne peut pas logiquement, toujours s'administrer avec un budget plutôt restreint.

La semaine prochaine, en tout cas, nous dira si tout ce qu nous laissons prévoir aujourd'hui va se réaliser.

Labrecqe

LE DRAME DE FALL-RIVER PASSIONNE L'OPINION

(Suite)

Rhode-Island ne fait qu'imposer l'emprisonnement à vie.

A propos du récit de Galvin au sujet de leur arrivée près du cadavre le soir du meurtre. McLyman disait hier soir : "Galvin me dit la première fois que Hathaway lui indiqua le cadavre en disant, "Voilà le cadavre".

"Dans sa déclaration additionnelle Galvin nous a dit beaucoup plus de choses". Non seulement ses remarques établissent la juridiction de la cause, mais elles créeront une sensation.

D'après la déclaration complète de Galvin, il appert que lui et Hathaway s'achetèrent une bouteille d'eau-de-vie à Fall-River en se rendant sur la scène. On savait déjà que les deux s'étaient arrêtés à un établissement de contrebandier sur le nauveau chemin de Boston pour demander de l'eau-de-vie, mais il fut impossible de prouver si l'achat avait eu lieu à cet endroit.

Plus à bonne heure dans la soirée Hathaway s'était procuré une autre bouteille d'eau-de-vie qu'il apporta avec lui dans sa triste promenade d'automobile avec Verna Russell qu'il alla chercher à l'hôpital de Truesdale à 7 h. 40 du soir.

Autre détail important dans cette cause est le témoignage d'un homme de Fall-River qui aurait vu Hathaway et Mlle Russell seuls dans la machine de Hathaway entre 7 h. 45 et 11 heures le soir du crime.

L'analyse du contenu de l'estomac de la victime par le pathologiste d'Etat révéla qu'il y avait peu ou pas de traces d'alcool. Ce rapport a été remis au procureur McLyman qui n'a pas voulu le discuter par le détail.

Les résultats des épreuves jusqu'à date contredisent la déclaration de Hathaway à son avocat à l'effet qu'il avait bu de la boisson empoisonnée avec Mlle Russell et qu'ils s'éloignèrent l'un de l'autre, Hathaway ne la revoyant que lorsqu'elle était déjà morte.

McLyman dit aux journalistes qu'il pouvait prouver à l'heure actuelle les points suivants : à savoir que Verna Russell fut tuée dans le sentier nord de la propriété Winward à Tiverton ; qu'elle fut tuée par strangulation entre 7 h 45 et 11 heures le soir du 23 mars ; que son meurtrier était Elliott-E. Hathaway et qu'elle en vint à mourir en se défendant. McLyman disait qu'il savait d'après le rapport du médecin-légiste que la jeune fille était chaste et que "sa bonne réputation n'était pas un mythe".

McLyman avouait aussi hier que des échantillons de terre et des déchets trouvés sur le cadavre de la jeune fille et dans sa chevelure serviraient à appuyer la juridiction du Rhode-Island dans la cause. Il ajoutait que le bureau d'enquête criminelle serait prêt à faire son rapport aujourd'hui.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Soyez sûr d'être satisfaits

FEU M. L. MASSE

Les nombreux amis de M. Léopold Massé, fils de monsieur Napoléon Massé, employé de la Commission des Liqueurs, apprendront avec un vif regret son décès survenu jeudi soir au sanatorium du Lac Edouard. Le défunt était âgé de 26 ans et avait été admis à la pratique du Droit en janvier dernier.

C'est après de brillantes études au Séminaire de Québec, puis au collège de Sainte-Anne de la Pocatière que M. Massé entrait en 1926 à la Faculté de Droit à l'Université Laval. D'une énergie indomptable, malgré la maladie qui le minait lentement et le forçait de temps à autre à suspendre ses études, M. Léopold Massé travailla avec une ardeur toujours croissante pour arriver au terme de ses études et lors des examens pour l'admission au Barreau en janvier dernier, il se classait très avantageusement sur la liste des candidats heureux.

Malheureusement l'effort fourni n'avait fait qu'aggraver le mal et un mois à peine après avoir été reçu avocat, M. Massé devait entrer au Sanatorium du Lac Edouard où il expirait hier au milieu des membres de sa famille.

Mtre Léopold Massé laisse pour pleurer sa perte, outre son père M. Napoléon Massé, et sa belle-mère, (née Alberta Dubé), une sœur madame Wilfrid Giroux (Marguerite) de Québec et un jeune frère: René Massé. Il était le neveu de M. Juste Massé, de la Sûreté provinciale et allié aux familles Jos. Casse et S. Marier.

Les funérailles du regretté disparu auront lieu lundi à 9 heures en l'église de St-François d'Assise. Le cortège quittera la maison mortuaire au No 26, 13ième rue à 8 heures 45.

Le "Soleil" prie la famille si cruellement éprouvée d'accepter l'expression de ses plus sincères sympathies.

Les Rhétoriciens (1923-24) du Séminaire de Québec sont priés d'assister aux funérailles de leur confrère M. Léopold Massé, avocat, qui auront lieu lundi le 6 avril à 9 heures à l'église de St-François d'Assise.

Les anciens du Cercle Paroissial St-Frs. d'Assise ainsi que les anciens du Cercle Dramatique ont appris avec regret la mort survenue au Sanatorium du Lac Edouard de leur confrère Léopold Masse, avocat au barreau de Québec.

M. Masse avait fait partie durant plusieurs années de cette organisation paroissiale, et s'y était fait des amis sincères qui n'avaient cessé d'admirer ses grands talents, sa constante volonté dans ses études et surtout son caractère affable et jovial qui l'avait rendu si populaire.

Devant cette tombe qui vient de se fermer. les anciens se découvrent pieusement en se rappelant celui qui fut un de leurs collaborateurs précieux et admiré, et dis rent exprimer publiquement leurs sympathies à la famille si cruellement éprouvée.

UNE ENQUEET ENTREPRISE PAR OPPAWA

(Suite)

Mtre Gagnon va continuer son enquête à Montréal comme le démontre la dépêche suivante que nous avons reçue de la Métropole : Montréal, 4. (P. C.)—Un commissaire envoyé ici par le gouvernement fédéral est à faire une enquête sur une organisation de contrebande et sur ses ramifications. L'enquête n'est pas complète mais on croit que le commissaire pourra faire sous peu son rapport au département du Revenu National à Ottawa. La contrebande se ferait surtout dans les ports du bas St-Laurent.

Ottawa, 4. (Spécial).—Des officiers du département du Revenu National ont confirmé hier le fait qu'une enquête est à se faire sur les opérations de contrebande par une organisation puissante qui utiliserait les ports du bas St-Laurent pour importer des liqueurs des iles St-Pierre et Miquelon.

N. de la R.—On se demande s'il n'y a pas dans cete affaire, une manoeuvre politique lancée par des conservateurs.

L'AVENEURE SURVENUE A DEUX EPOUX

(Suite)

Cette découverte mit Delvecchio dans la consternation. Ayant constaté que Dolores parlait non seulement l'espagnol mais qu'elle venait comme lui de la petite ville de Valladolid, en Espagne, il s'éprit d'elle et la demanda en mariage. Il y a quelque temps, Dolores, qui a toujours vécu au Canada, regardait quelques papiers de famille lorsqu'elle constata qu'elle était enregistrée comme la fille de Juan Delvecchio, de Valadolid. Avec appréhension, son mari regarda la médaille qu'il portait au cou et vit qu'il était, de son côté, le fils du même Juan Delvecchio, de Valladolid.

C'est l'histoire qu'entendit l'interprête, racontée par Juan avec forces gestes et éclats de voix. Il y eut un moment de silence.

Mais un visiteur espagnol, qui se trouvait à ce moment dans la chambre des interprètes, rétablit bientôt les faits.

Juan Delvecchio, un immigrant italien en Espagne, il y a deux siécles, fonda un asile pour les orphelins. Célibataire, il émit le voeu que tous les enfants dont l'identité n'aurait pas été reconnue, reçoivent son propre nom de Delvecchio et qu'ils soient traités comme ses enfants.

L'hospice, finalement, fit de mauvaises affaires et fut forcée de fermer ses portes. L'essentiel était que Juan et Dolores n'étaient frère et soeur que nominalement, tous deux protégés de l'original Juan Delvecchio.

Soulagé et plein de joie, Delvecchio prit quelques minutes avant de comprendre la situation. Tout à coup, dans le corridor, il réalisa l'affaire. Il revint à son ami, le garde du Palais, et, sans l'avertir, l'embrassa sur les deux joues.

Poursuivi jusque chez lui par les reporters, il déclara qu'il était maintenant très heureux, mais il refusa de se laisser interviewer.

LES GARDES FEDEREES

Québec verra dans les premiers jours d'août la convention annuelle des gardes indépendantes faisant partie de la Fédération catholique des gardes indépendantes du Canada.

Ce congrès coincidera avec le dixième anniversaire de la fondation de la Fédération, celui de la garde Dollard des Ormeaux, de la paroisse St-Malo et en même temps on fêtera cette année les noces d'or sacerdotales de Mgr J.-H. Bouffard, P.D., curé de St-Malo et aumônier général des gardes fédérées.

Au cours d'une soirée organisée par le bureau de direction général, le Col. Télesphore Martin, président de la Fédération annonçait cet événement aux gardes de Québec et lors d'une réunion du bureau de direction le 31 mars, les divers comités furent organisés en vue de préparer ce congrès qui réunira dans les murs de notre vieille et hospitalière cité des souvenirs plus de 2000 conventionnistes de tous les points de la province.

Nous aurons l'occasion de reparler de ce conventum qui fera époque dans les annales de nos gardes fédérées que nous aimons voir défiler par nos rues et participer à toutes les démonstrations religieuses, civiles et patriotiques dont Québec a gardé l'excellente habitude et qui ont pour effet, en reposant l'esprit du peuple, de resserrer les liens de fraternité et de garder intacte la mémoire du passé et les saines traditions qui font les races fières et fortes.

Le public québécois se doit à lui-même d'encourager par tous les moyens possibles le mouvement d'ensemble et de cohésion de nos miliciens pacifiques, les gardes fédérées attachées aux œuvres paroissiales et encouragées par l'approbation de l'autorité religieuse et des aumôniers.

Un programme de choix s'élabore, nous en noterons au fur et à mesure les développements et dès à présent il n'est pas trop tôt de préparer les esprits à faire une distinction entre les gardes indépendantes affiliées à la Fédération et d'autres qui se donnent le nom de gardes indépendantes mais sont dégénérées en clubs plus ou moins recommandables, cela n'est peut-être pas vrai pour toutes mais pour deux ou trois du moins qui n'ont rien à faire avec les unités fédérées et que la Fédération ne reconnait pas non plus des siennes.

LES COURS DU CHAN. JEANJEAN

Programme définitif des cours de M. le chanoine Jeanjean.

Mardi, 7 avril, à 4½ h.: La technique de l'enseignement; à 8 h.: Les arriérés de l'intelligence.

Vendredi, 10 avril, à 8 h.: Dépistage, triage et rééducation des arriérés.

Samedi, 11 avril, à 4½ h.: Les méthodes actives.

Lundi, 13 avril, à 4½ h.: L'apprentissage du travail en classe; à 8 h.: Les anormaux du caractère.

Mardi, 14 avril, à 4½ h.: Le contrôle du travail scolaire.

Mercredi, 15 avril, à 8 h.: L'éducation sur mesure.

Les cours de Perfectionnement pédagogique aux instituteurs auront lieu comme d'habitude à 4½ h., le mercredi et le vendredi de chaque semaine.

BEAU COURAGE

Un bel acte de bravoure qui mérite d'être mentionné a été accompli hier midi près du terminus de St-Malo par un jeune homme du nom de Normand Deslauriers, demeurant à 1353 St-Vallier. M. Deslauriers se trouvait à passer près du terminus de St-Malo quand deux chevaux échappés du garage de la Corporation se mirent à détaler à pleine épouvante dans la direction de la rue St-Vallier. Sans perdre une seconde M. Deslauriers se rendant compte du danger que l'équipage pouvait faire courir aux passants assez nombreux à cette heure sur cette artère de la ville, se précipita à la rencontre des chevaux et saisisant vivement l'attelage qui trainait à terre il réussit à maîtriser l'une des bêtes pendant que l'autre se voyant barrer la route s'arrêta d'elle-même. Des personnes qui furent témoins de l'incident félicitèrent le jeune homme de son héroïque sang-froid.

UN ACCIDENT

Un accident d'automobile a eu lieu hier matin vers 8 heures, au coin de la rue St-Vallier et Massue, devant le magasin de chaussures de M. Eugène Dubois. Deux autos se sont collisionnées et ont brisé deux grandes vitres du magasin Dubois, envoyant se promener les chaussures annoncées jusqu'au milieu de la rue.

Fort heureusement, personne ne fut blessé et des remorqueuses transportèrent les deux autos au garage.

LE R. P. GUITTON, S.J.

A L'UNIVERSITE

Une conférence publique sera donnée le 8 avril, à l'Université Laval (salle des Promotions) par le Révérend Père Guitton, S. J., prédicateur du Carême à Notre-Dame de Montréal. La soirée est organisée au profit des pauvres de la conférence St-Nazaire.

La personnalité du conférencier assure un auditoire considérable à l'œuvre de charité. La causerie du Révérend Père Guitton est intitulée "Comment aimer son temps". Les cartes sont en vente au prix de $0.50.

Communiqué

LA MALLE

Lundi, le 6 avril, sera observé comme Fête Légale dans le Service Postale.

Ce jour-là il y aura livraison par facteurs une fois dans la matinée.

Les Stations Postales seront ouvertes de 8 h. à 10 h. A.M., ainsi que le Bureau-Chef, à l'exception du Département des Mandats.

Les Sous-Bureaux seront fermés toute la journée.

La levée des boites à lettres sera faite à 6 h. A.M.,—11 hrs A.M., et à 5 hrs P.M.

Toutes les Femmes Souhaitent la Beauté

Si vous désirez un teint clair, resplendissant de santé, vous pouvez l'obtenir en une semaine en nettoyant l'organisme de façon à ce qu'il soit libre des poisons intestinaux. Un traitement d'essai d'une semaine avec les **Pilules du Dr Hamilton** vous démontrera combien vous pouvez améliorer votre apparence. Ce teint clair, resplendissant, que le fard et les cosmétiques ne peuvent égaler, vous pouvez l'obtenir promptement — cette semaine, si vous nettoyez, tonifiez et épurez votre organisme à l'aide des Pilules du Dr Hamilton, lesquelles sont très douces, efficaces et adaptées aux besoins des femmes délicates. Pour vaincre les maux de tête, le mauvais teint et l'excès de bile, prenez les Pilules du Dr Hamilton lesquelles sont spécialement adaptées aux maladies propres aux femmes, 25c chez tous les marchands.

BAZAR AU FOYER

Les amis de l'Oeuvre de Protection des Jeunes Filles et le public en général sont priés de prendre note que la vente de charité au profit de cette oeuvre, humanitaire entre toutes, sera inaugurée lundi prochain, le 6 avril, à 3 h. P. M., dans les salles du Foyer, 15 rue Dauphine. L'entrée est gratuite. On promet des attractions en particulier, on signale une diseuse de bonne aventure.

On fait un appel spécial aux groupes ou sociétés qui voudraient y organiser des réunions de familles, à l'exemple de plusieurs dont le jour et l'heure sont déjà choisis.

(Comm.)

LES COURS DE COUTURE A L'ECOLE TECHNIQUE

A la demande des élèves de l'Ecole de coupe et couture du département de l'Instruction Publique, le cours pratique de modes, donné par madame Arthur, sera continué du 13 au 24 avril.

Les cours rouvriront donc lundi, le 13, à 2 h. p. m., pour se continuer le soir à 7 h. 30 et les autres jours aux mêmes heures jusqu'au 24 inclusivement.

LE SECRETARIAT DES FAMILLES

Un grand bazar aura lieu du 6 au 11 avril prochain dans la salle des Zouaves. Ce bazar est organisé au profit du Secrétariat des Familles (Oeuvre de la Société St-Vincent-de-Paul).

Le Secrétariat des Familles s'occupe de l'hospitalisation des Orphelins et les Vieillards dans les hospices, placements des malades dans les hôpitaux, paiement du loyer des veuves et des malades, les pauvres honteux, etc., etc., c'est-à-dire tous les cas extraordinaires des Conférences de St-Vincent-de-Paul de la ville de Québec.

Comme le Secrétariat est dans un grand besoin d'argent, c'est dire que tous les amis des pauvres ne devraient pas manquer cette occasion de mériter en venant encourager ce bazar.

Tous ceux-là qui auraient quelques dons en argent ou en nature, seront les bienvenus en les adressant à 104 rue St-Jean où à 187 rue du Roi. Nous nous ferons un plaisir d'aller chercher ce que l'on voudra nous donner si vous téléphonez à 9612.

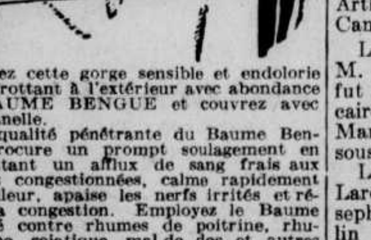
VILLA MANRESE

Deux jours de retraite pour les gens très affairés : quelle aubaine ! On entre le vendredi soir, 10 avril, et l'on sort le dimanche soir. Qu'on se hâte de donner son nom au R. P. Directeur, Villa Manrèse, 100, Chemin Sainte-Foy, Québec. Téléphone : 5052.

CHOCOLATS du Dr CHARLES
VERMIFUGES

Ces chocolats d'un effet certain, inoffensifs et très agréables, expulsent les vers et font disparaître la plupart des affections rencontrées chez les enfants, telles que fièvre, Etat bilieux, Perte d'appétit, Maux d'estomac, Insomnie, Agitation durant le sommeil, Mauvaise humeur, Teint pâle.

LA CIE CANADA DRUG
857, Saint-Maurice — Montréal
En vente partout à 50c



Soulagez cette gorge sensible et endolorie en la frottant à l'extérieur avec abondance de BAUME BENGUE et couvrez avec une flanelle.

La qualité pénétrante du Baume Bengué procure un prompt soulagement en précipitant un afflux de sang frais aux parties congestionnées, calme rapidement la douleur, apaise les nerfs irrités et réduit la congestion. Employez le Baume Bengué contre rhumes de poitrine, rhumatisme, sciatique, mal de dos et autres douleurs des nerfs et des muscles.

Demandez le

BAUME BENGUÉ
ANALGÉSIQUE
N'acceptez pas de contrefaçon

A LA COMMISSION D'ENQUETE

M. Darru, commissaire spécial à la Bourse, a déposé, hier, à la commission d'enquête. Chargé de maintenir l'ordre à la Bourse, il rédige aussi des rapports quotidiens et, dans certaines circonstances, des rapports confidentiels sur les opérations traitées sur le marché. C'est ainsi que, le 27 janvier 1930, il a signalé dans un rapport confidentiel les "attaques" contre les valeurs Oustric. Il a ignoré la suite donnée pat M. Farnier, directeur du mouvement général des fonds à ce rapport qui avait servi de base à une demande d'enquête, d'ailleurs refusée par M. Chénon, ministre des finances. C'est seulement le 17 octobre suivant que, dans un autre rapport confidentiel, M. Darru a montré les conséquences possibles pour le marché d'un effondrement des valeurs Oustric. Le témoin a indiqué les impressions de la Bourse à la suite de la plainte contre X.... .le 19 octobre 1930. Il a ajouté qu'il avait fait connaitre ces impressions au juge d'instruction. A son avis, cette plainte ne concernait pas les affaires Oustric, mais avait été déposée en raison des retraits de fonds effectués dans certaines banques.

M. Darru a déclaré qu'il connaissait M. Oustric pour l'avoir vu à la Bourse, mais n'avait jamais été en relations d'affaires avec le banquier.

Questionné sur un premier bon de caisse, signé de '. Oustric et ainsi rédigé : **"Syndicat Huanchaca.— Remise pour propagande à D..., Bourse :** 8.782 fr. 90.", puis sur un deuxième, également signé de M. Oustric et ainsi libellé : **"Publicité Sarlino, notre règlement D.B. : 17.610 francs"**, M. Darru n'a pu donner aucune précision utile.

M. Chausson, chef des services financiers de la banque Oustric aux appointements de dix mille francs par mois a été ensuite entendu.

A propos d'une lettre trouvée à la banque Oustric, le témoin a révélé l'existance d'un comité créé en juin 1929 par M. Oustric et où étaient quotidiennement examinés les comptes débiteurs des clients. Il a cru pouvoir se souvenir qu'à un moment donné, le compte de M. Raoul Péret était déficitaire de 26,000 francs.

En ce qui concerne le budget de publicité de la banque, M. Chausson a dit que celui-ci était entièrement géré par 'M. Oustric et il a précisé qu'en juin 1929, M. Oustric avait annoncé au comité son intention de consacrer une somme de 400.000 francs à la publicité pour les valeurs contrôlées par la banque.

La commission a félicité son rapporteur, M. Louis Muyat, d'avoir **déposé son rapport la veille.**

Elle demandera à la conférence des présidents de réserver avant le retour du budget du Sénat, une séance pour la discussion de ce rapport.

PIECES HISTORIQUES

Au cours d'une vente d'objets d'art et de collection, que dispersait avant-hier, à l'hôtel Drouot, Me René Boisnard, assisté de l'expert Pierre Foury, des pièces historiques remarquables et des plus émouvantes ont été acquises par des amateurs. Citons en premier lieu le brassard d'aviateur de Guynemer, portant à l'intérieur la signature du héros de l'air et cette date : **Novembre 1916.** Cette relique, que détacha lui-même de son bras Guynemer pour la remettre à la présidente de l'oeuvre de l'Espérance et de la Croix-Verte, qui le vendit au profit de cette oeuvre, fut adjugée 3100 francs Mentionnons encore un sabre d'honneur de gorsse cavalerie portant cette inscription : **Le Premier Consul au citoyen Eberlin, maréchal des logis au 3e régiment de cuirassiers.** Cette pièce unique, à laquelle on avait joint un brevet de sous-lieutenant signé **Bonaparte, Berthier, Hugues Maret;** un brevet de lieutenant signé **comte d'Hunebourg;** un brevet de chef d'escadrons signé **Maréchal duc d'Albufera;** un brevet de décoration du Lis signé **Maréchal et pair de France Kellermann, duc de Valmy,** et la nomination du 9e cuirassiers portant les signa-tures du roi et du **Maréchal duc de Dalmatie,** atteignit la somme de 56,000 francs; une face de flamme de trompette de cent-gardes, avec ses franges, fut payée 12.000 francs. Enfin, une figurine équestre par H. Porlier, représentant le maréchal Foch, tenant, comme pour saluer son bâton de maréchal, reproduction fidèles du grand chef lors du défilé des troupes alliées, ne dépassa pas 1,850 francs.

Maurice Monda

OBSEQUES DE Mme AURELIEN CANTIN

Nous avons appris avec regret la mort de Mme Aurélien Cantin, née Hélène Larouche, survenue le 18 courant à l'âge de trente-trois ans et deux mois après une courte maladie trois jours.

Elle laisse pour pleurer sa perte outre son mari inconsolable, cinq enfants en bas âge ; trois garçons et deux filles : Fleurribert, Raymond, Jean-Marie, Aurélienne et Lucille; sa mère Mme Eusèbe Larouche en second mariage avec M. Joseph Harvey, son beau-père, Hoseph Harvey; ses soeurs ; Mme Antonio Grenon, née Elise Larouche, MM. Xavier Girard, née Marie-Jeanne Larouche;son frère Gilles Larouche et son demi-frère Thomas Harvey; ses beaux-frères; M. Antonio Grenon, M. Xavier Girard, M. Olivier Cantin, M. Napoléon Cantin, M. Armand Cantin, M. Médéric Cantin demeurant aux Etats-Unis, M. Arthur Rochette, de St-Raymond ; ses belles-soeurs; Gilles Larouche, née Arthémise Boivin, M. Dieudonné Robert, née Armanda Cantin, de Longueil, Mme Arthur Rochette, née Rose-Anna Cantin, de St-Raymond.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Côté, vicaire et le service fut chanté par M. l'abbé Côté, vicaire, assisté de MM. les abbés Marion et Boucher comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient MM. Gilles Larouche, frère de la défunte, Joseph Larouche, son oncle, Marcellin Larouche, son cousin, Antonio Grenon, son beau-frère, Ludger Grenon, son beau-frère, et Elzéar Harvey, son beau-frère.

Conduisaient le deuil, son époux, et ses cinq enfants, sa mère, Mme Eusèbe Larouche; en deuxième mariage avec M. Joseph Harvey, son beau-père Joseph Harvey; sa sœur, Mme Antonio Grenon, née Elise Larouche, Mme Xavier Girard, née Marie-Jeanne Larouche, sa belle-sœur, Mme Rochette, de St-Raymond; son beau-frère, M. Olivier Cantin, de Montréal, M. Antonio Grenon, sa belle-sœur Mme Gilles Larouche, née Arthemise Boivin.

L'assistance aux funérailles fut très nombreuse. On remarquait MM. Georges Turgeon, Mlles Marie-Rose Turgeon, Jeannette Harvey, Alida Harvey, Alexina Harvey, Fernande Fortier, Simonne Bluteau, Yvette Gagnon, Elianne Laforge, Fernande Binette, Blanche Cauchon, Jeanne Gauthier, Mmes Elzéar Harvey, F. Fortier, Paul Prevost, Josaphat Provost, Jérome Marceau, John Doucet, Arthur Dubord, John Babin, Omer Lemaire, Emile Morissette, Octave Parent, L. St-Laurent, Messieurs Josaphat Provost, Jérome Marceau, Oscar, Donat, Roland Marceau, Arthur Tremblay, les élèves de la quatrième et de la cinquième années du couvent des sœurs de L'Assomption, M. Omer Lemaire, M. Emile Morissette, M. Thomas Larouche et une foule d'autres dont les noms nous échappent.

Bouquets spirituels: la famille Antonio Grenon, M. Arthur Rochette, M. Gilles Larouche, M. Alfred Roy, les élèves de la cinquième année, MM. Vilmont Fredette, Alphonse Fredette, Léonidas Déchesne, Jérôme Marceau, Louis Vallée, William Gravel, Josaphat Cloutier, Olivier Raymond.

Tributs floraux: MM. Gilles Larouche, son frêrs, Thomas Harvey, son demi-frère et par les compagnons de travail de son époux.

Offrandes de messes: Mme Antonio Grenon, Mmes Xavier Girard, Arthur Rochette, de St-Raymond; Joseph Harvey.

Euchres & Soirées

LOGEMENT A LOUER

Vous qui déménagez, une quantité d'articles de toutes sortes ne vous seront plus utiles. Pourquoi pas les donner pour le grand bazar du Secrétariat des Pauvres qui aura lieu du 6 au 11 avril ?

Avertissez par téléphone 9612, nous irons les chercher.

2-4

GRANDS EUCHRES A LA PAROISSE DU SACRE-COEUR

N'oubliez pas les Grands Euchres des Dlles Enfants de Marie de la paroisse du Sacré-Coeur, à leur salle paroissiale, 28, rue Montmartre, mardi et mercredi de Pâques, 7 et 8 avril.

Au-delà de 400 prix à distribuer aux gagnants et remarquez qu'il y aura 5 magnifiques prix de présence à gagner chaque soir.

Seulement 35 sous la carte : profitez-en ! ce sont les derniers euchres de la saison et venez nombreux encourager le dévouement de nos organisatrices.

Voyez les beaux prix exposés dans les vitrines du Quebec Power, coin des rues St-Joseph et de la Couronne.

2-4

EUCHRE-BRIDGE

Un grand euchre-bridge sera donné à la salle de la Providence, à St-Malo, mardi le 7 avril 1931, à 8 heures 30 du soir.

Organisé par les Franciscaines Missionnaires de Marie, au profit de l'Ouvroir des pauvres, la soirée promet d'intéresser le public qui ne ménagera pas son encouragement à l'œuvre de charité poursuivie par ces dames religieuses.

A BOISCHATEL

Samedi soir le 11 avril à 8 h. 30, sous le distingué patronage du Rév. A. Fillion curé, sera donné à Boischatel un Concert au profit de l'église.

Plusieur artistes seront au programme : Mlle M.-P. Trudel, pianiste, Mlle Solange Deneau pianiste, M. Roland Laberge, Baryton, M. Marius Cayouette pianiste, M. Jules Payment, violoniste, M. Paul Marcoux, Violoncelliste.

Cette soirée sera sûrement intéressante.

GRANDS EUCHRES

A la paroisse du Sacré-Cœur, mardi et mercredi de Pâques

N'oubliez pas les grands euchres des demoiselles Enfants de Marie de la paroisse du Sacré-Cœur, à leur salle paroissiale, 28, rue Montmartre, mardi et mercredi de Pâques, 7 et 8 avril.

Il y a 500 prix à distribuer aux gagnants et remarquez qu'il y a cinq magnifiques prix de présence à gagner chaque soir.

Seulement 35 sous la carte, profitez-en ? ce sont les derniers euchres de la saison et venez encourager le dévouement de nos organisatrices.

Voyez les beaux prix exposés dans les vitrines du Quebec Power, coin des rues St-Joseph et de la Couronne.

Cartes en vente le soir des euchres, à la porte de la salle.

EUCHRE

A la salle St-Cyr, 74 rue St-Joseph grand euchre de 100 prix, mardi soir, le 7 avril 1931, à 8.30 heures précises. Au profit des Soeurs Servantes du Saint-Sacrement.

Cartes en vente, 35 cents, chez : W.-P. Laroche, pharmacien, 270 St-Jean; C.-W. Lindsay, pianos, 201 St-Jean; St-Cyr & Frère, musique, 70 St-Joseph; J.-E. Giguère, tabac, 233 St-Joseph; C. Robitaille Enr., pianos, 320 St-Joseph.

EUCHRE-BRIDGE

DES A. F. A. C. C.

Le euchre-bridge qui devait avoir lieu, le mardi, 7 avril, à la Salle Paroissiale de St-Dominique, sous les auspices des Associations Fédérées des Anciennes Elèves des couvents du Canada du district de Québec, est remis au lundi, 13 avril.

L'ACTUALITE ECONOMIQUE

La livraison de mars de l'**Actualité Economique** vient de paraitre

M. Fortunat Fortier, licencié en sciences commerciales, signe une étude sur **Le crédit à la consommation dans le commerce de détail.** Nous recommandons la lecture de cet article aux hommes d'aaires d'une façon générale, mais en particulier aux petits commerçants. Sous le titre **Politiques monétaires comparées de l'Angleterre et de la France,** M. Ernest Teilhac, professeur à l'Université de Poitiers, établit un parallèle entre les réformes monétaires effectuées en France et en Angleterre au cours des dix dernières années, soulignant, par delà les ressemblances des régimes monétaires français et anglais, les profondes différences qui les séparent. Un des collaborateurs français les plus assidus de l'**Actualité Economique,** M. G.-H. Bousquet, professeur à l'Université d'Alger, signe un article intitulé les **Gold points et la Banque des Règlements Internstionaux.** Enfin, M. le professeur A. Andréadès, membre de l'Académie d'Athènes, étudie l'**évolution de la population japonaise au cours des deux derniers siècles.**

La chronique "Faits et nouvelles", comporte trois petits articles statistiques et documentaires, consacrés au **Progrès de l'industrie hydro-électrique;** au **Commerce et à l'industrie de la fourrure** et au **Commerce extérieur des Etats-Unis en 1930.**

Dans la chronique **A travers les revues,** nous relevons des résumés d'articles de grandes revues européennes: **La crise économique ce qu'en pensent les grands banquiers; L'activité économique en Angleterre en 1930; L'Assurance-crédit.**

Comme d'habitude le fascicule se ferme sur une abondante et très intéressante bibliographie.

L'Actualité Economique termine avec la livraison de mars sa sixième année d'existence. C'est la seule revue du genre publiée en langue française en Amérique. Elle s'adresse aux hommes d'affaires et à tous ceux qui s'intéressent au mouvement économique canadien et étranger. On s'abonne à l'Ecole des Hautes Etudes commerciales et dans les principales librairies de la province. (25c l'exemplaire et $2 par année).

NE PAS CONFONDRE

Eugène Verret, fils de J.-B. Verret, et demeurant au No 200, 3e Avenue, Limoilou, n'est pas le nommé Eugène Verret, qui a actuellement des démêlés avec la justice.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
C'est le seul moyen sage.

-VOYAGES-

OCCUPANT TOUT UN BLOC SUR LE "BOARDWALK" ATLANTIC CITY, N.-J.
ST.CHARLES
LE PLUS LONG SOLARIUM ET LE PLUS BEAU SITE SUR LA PLAGE. PLANS AMERICAIN ET EUROPEEN.

Hôtel Chelsea
ATLANTIC CITY
L'hôtel le plus hospitalier de la Promenade (Boardwalk) — repas délicieux renommés au loin — plans américain et européen — clientèle exclusive de familles — la plupart des chambres en face de l'océan — annexe 10 étages à l'épreuve du feu — taux spéciaux avant l'été. J. B. Thompson Co.

NEW-YORK PLYMOUTH **LIGNE** HAVRE PARIS
FRANCAISE
POUR SE RENDRE EN EUROPE AVEC TOUT LE CONFORT ET LE LUXE VOULUS
D'un quai couvert à New-York à un quai couvert au Hâvre. Le train pour Paris attendant au quai. En six jours en Angleterre. Confort sans égal, cuisine française.

NEW-YORK —PLYMOUTH— HAVRE			
PARIS	10 avril	30 avril	22 mai
ILE de FRANCE	25 avril	15 mai	5 juin
NEW-YORK —PLYMOUTH —HAVRE			
DE GRASSE	7 avril	7 mai	4 juin
LAFAYETTE	21 avril	21 mai	18 juin
NEW-YORK — VIGO — HAVRE			
La Bourdonnais	23 avril		
ROCHAMBEAU	2 mai	30 mai	27 juin

Traversées faites à loisir. Paquebots grands et confortables, d'une seule classe. Prix raisonnable. Prix minimum de cabine.........$135.00
COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE
42 rue Notre-Dame ouest, Montréal, Tél: LAn. 5634, ou aux agents locaux

DANS NOS THEATRES

TENOR DE L'OPERA DE BRUXELLES

PIERRE SCOJAN, premier ténor de l'Opéra de la Monnaie de Bruxelles, qui se partagera les rôles français avec Ralph Errolle, du 15 au 18 avril, au Capitol.

AU CAPITOL

"SIT TIGHT" et "MAN TO MAN"

"Sit Tight", tel est le nom de la nouvelle comédie Warner Brothers, où les deux vedettes sont Winnie Lightner et Joe-E. Brown. "Sit" veut dire "s'asseoir", mais c'est bien là la seule chose que les deux acteurs ne font pas de l'un à l'autre bout de la vue.

Malgré ce titre drôlement choisi, Mlle Lightner et le bon zigue qu'est Brown font le travail le plus ardu de leurs carrières respectives dans cette gerbe de drôleries, dont les représentations commencent demain pour trois (3) jours au théâtre Capitol.

Winnie est un "docteur de santé" et Brown est Jo-jo le Tigre, son lutteur gradué d'école par correspondance et en même temps son assistant. A eux deux ils font une joyeuse chasse aux patients—et cela au grand amusement des assistants.

Le second film à l'affiche qui intéressera tout particulièrement les commis de banque, est intitulé "Man to Man", un drame mettant en vedette Grant Mitchel, Phillips Holmes et Lucille Powers.

Communiqué

THEATRE RIALTO
LE THEATRE DES FAMILLES

AUJOURD'HUI SEULEMENT
Programme double
Edith Roberts, C. Keefe dans
"The Man from Headquarters"
Aussi Shirley Mason dans
"RUNAWAY GIRLS"
Série et comédie

3 jours commençant demain
Un film parlant
Francis X. Bushman et Bessie Love dans
"They Learned About Women"
Aussi un film silencieux
GRETA GARBO dans
"ANNA CHRISTIE"
Nouvelles et comédie

THEATRE IMPERIAL THEATRE

Semaine du 5 avril
1ère fois à Québec!
ANNA MAY WONG
dans
FLAMME d'AMOUR

Scène typique dans "FLAMME d'AMOUR"

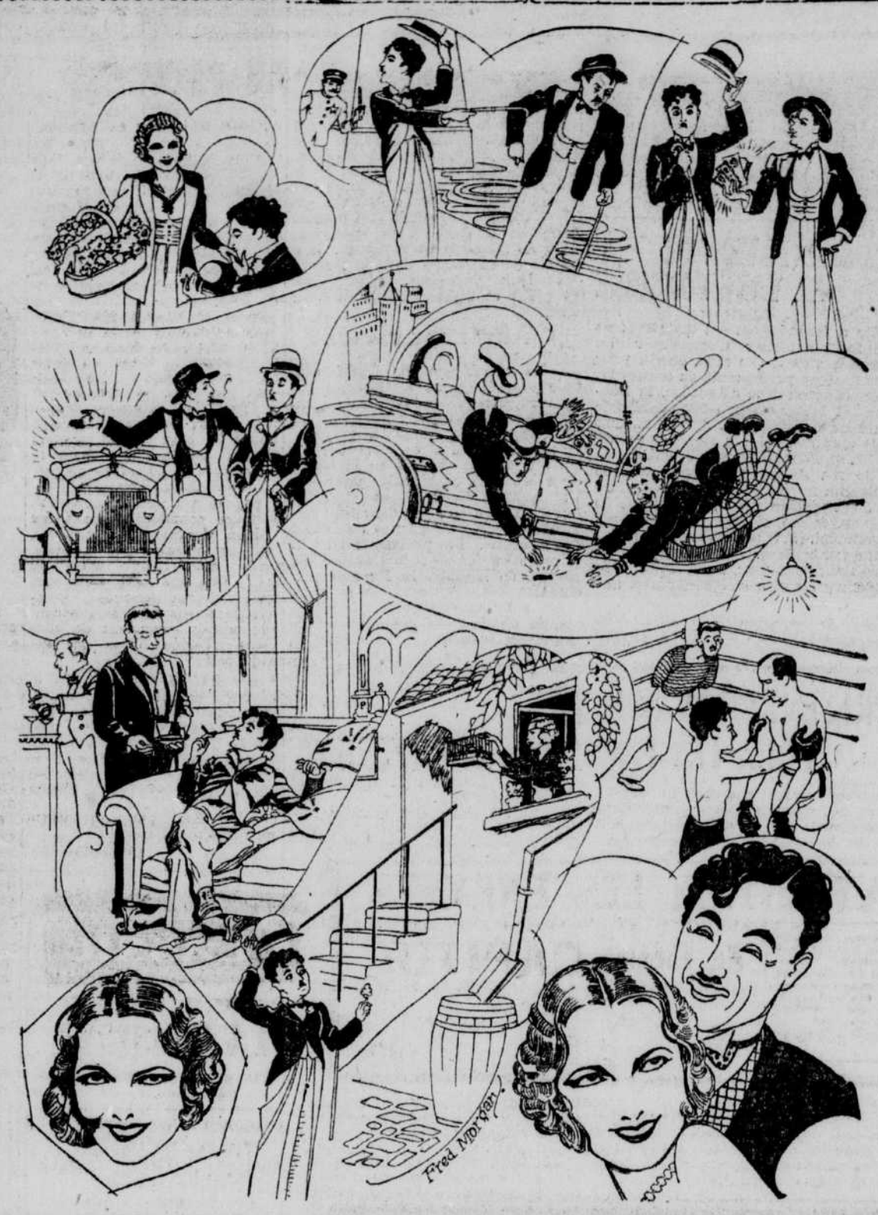
Version Française
par: Pierre Maudru

AVEC } MM. Marcel Vibert, Lurville, Dupuy, Robert Angelin—Mlles Hélène Darly, Claire Roman.

CHANSONS DE: Marguerite Canal et Albert Chantrier

POUR LE 19 AVRIL
RAMON NAVARO dans "LE CHANTEUR DE SEVILLE"

REPRESENTATIONS
DEMAIN: Matinée: 1 h. 30 et 3 h. Soirée: 7 h. et 8.45
SEMAINE: Matinée: 2 h. Soirée: 7 h. 30 et 9 h.



Reflets *de Charlie Chaplin dans* "City Lights" au VICTORIA — Aujourd'hui

THEATRE PRINCESS THEATRE

POUR DEMAIN SEULEMENT
1ère FOIS A QUEBEC
Programme Double

THE "Flying Scotsman"
AVEC
Moore Marriott et Pauline Johnson

AUSSI
REX LEASE dans
The "UTAH KID"
avec DOROTHY SEBASTIAN

Comédie et vaudeville par la troupe et 8ième épisode de la série Terry of Times

VUES ANIMEES EXCLUSIVES ET OFFICIELLES DU TOURNOI DE BOXE ENTRE
PRIMO CARNERA et JIM MALONEY
ITALIE — BOSTON MASS.
VOUS VOYEZ
Le Géant Boxeur à l'Oeuvre — L'homme qui a battu Carnera
MALONEY DIT: "JE VAIS LE BATTRE ENCORE"
CARNERA DIT: "JE VAIS GAGNER PAR UN KNOCKOUT"
VOUS SEREZ LE JUGE
Scènes Sensationnelles en Vues Rapprochées
Droits exclusifs et Distribution par les
CANADIAN EDUCATIONAL FILMS LIMITED

LUNDI, MARDI, MERCREDI
Marion Davis dans "THE FLORODORA GIRLE"

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI
"His First Command" aussi "Red Hot Rhythm"

EXTRA SPECIAL — SEMAINE DU 6 AVRIL — EXTRA SPECIAL

Oscar Valade présente *"LA RUN-EST-BONNE"*
GRANDE REVUE D'ACTUALITE EN 2 ACTES par O. VALADE

"Un Drame dans la Nuit"
DRAME EN 1 ACTE PAR DEBUT
PAUL LEFRANCOIS

OUVERTURE MUSICALE
avec *DEBUT*
Marie-Jeanne BELANGER
Le Rossignol Canadien

GOOGLES JOSEPH

PIZZY-WIZZY FLORIDA-ROY

PEARL NELSON — BUSTER GREEN

*Spécial---*LES SOEURS WATSON*---Spécial*

MARDI, MATINEE DES DAMES NOMBREUX CADEAUX

LUNDI SOIR
NOUVEAUTE
$25.00 EN PRIX

MERCREDI SOIR
10 GROS JAMBONS 10
GRATIS

VENDREDI SOIR
LE BOUCHER
UN LARD COMPLET DIVISE EN 15 ROTIS ET UN GROS LOT D'EPICERIE DE $15.00

OUVERTURE | DRAME | COMEDIE | CHANT | DANCE | SKETCH

Représentations: *demain, représentation continuelle de 1 h. à 11 h. SUR SEMAINE: matinée 1 h. 30, SOIREES: 7 h.*

Capitol THEATRE
2 GRANDS FILMS CHAQUE PROGRAMME

DERNIERE FOIS AUJOURD'HUI
Nancy Carroll, Phillips Holmes dans
STOLEN HEAVEN
aussi
GARY COOPER, LILY DAMITA, dans
"FIGHTING CARAVANS"

TROIS JOURS COMMENCANT DEMAIN

avec
LA CHOSE LA PLUS DROLE SUR 4 PATTES!
WINNIE LIGHTNER, JOE. E. BROWN

Pouvez-vous refuser une visite à des gens qui vous tendent si agréablement la main?

Aussi
Grant Mitchell, Lucille Powers, Philips Holmes, George Marion.
dans
"MAN TO MAN"

Représentation continue demain et lundi de 1.45 à 11 heures. Dernière représentation complète à 8.20.
Mat. demain et lundi: 30-40c. Mat. Semaine: 25-50c. Tous les soirs: 35-50c.

A titre de cadeau de Pâques — première représentation au Canada du fameux succès international

Charlie CHAPLIN

CITY LIGHTS

Encore le génie subtil intangible de le gaie, Chaplin ne parle pas et pourtant il en dit long avec son habile pantomime dans la plus grande sensation humoristique que les vues animées aient jamais connue.

TITRES FRANCAIS
Sujets Courts
"Snappy Caballero"
Tout en musique
en couleur - - - en danse
Dessins animés
"MICKEY MOUSE"

VICTORIA
AUJOURD'HUI
Continu demain de 1 à 11

Achetez Les Marchandises Annoncées
Comparez et choisissez

DANS NOS THEATRES

Une scène de "FLAMME D'AMOUR", film parlé français en montre à l'Impérial toute la semaine prochaine, à partir de demain.

REPRESENTATION SPECIALE POUR LES ENFANTS, AU CAPITOL

Monsieur Denis, le gérant du théâtre Capitol, se rappelant sans doute qu'il fut jeune un jour, a fait les démarches nécessaires pour donner une autre représentation spéciale pour les enfants, au théâtre Capitol, lundi de Pâques au matin, à 10 heures. Le prix d'admission qui ne servira qu'à couvrir bien juste les frais de la représentation, est à la portée de tous. Un cadeau ousouvenir sera remis à chaque enfant et il n'y a pas de parents, croyons-nous, qui ne voudraient refuser à leurs enfants le plaisir et l'occasion plutôt rares d'aller au Capitol. Les portes seront ouvertes à 9 heures 30 et la représentation qui durera environ une heure et demie commencera à 10 heures du matin.

ATTENTION LES ENFANTS

Parents, vos enfants ont fait des sacrifices pendant le Carême; récompensez-les en les envoyant ou en venant avec eux au CAPITOL

REPRESENTATION SPECIALE POUR VOUS

Au Théâtre CAPITOL

LUNDI DE PAQUES AU MATIN à 10 HRS
(Portes ouvertes à 9.30 a.m.)
UN SOUVENIR A CHACUN
ADMISSION GENERALE : Grands et petits : 20c

THEATRE ARLEQUIN
VANCE & LEFEBVRE TEL 3-3301

COMMENCANT DIMANCHE 5 AVRIL pour la semaine
H. Vance présente
JACKSON et GREEN et Mlle MYRTLE
VOYEZ LA PARADE CIRQUE d'intérieur
"TEDDY" L'OURS -- SINGES -- MAGIE -- MYSTERE"
Jackson Hand Cuff King
5-Actes de Vaudeville-5
Sur l'écran
"SINS OF THE CHILDREN"
Louis Mann-Robt. Montgomery
Elliot Nugent, Leila Hyams
"BLACK BOOK" 2ème épisode
Walter Miller, Alleyne Ray
Lundi 6 avril
CAROLINE - SWIFTY
Balloune -- H. Germain et Cie
"PAQUES EN FLEURS"
Revue par
MARCEL DEQUOY
MLLE BUSTER ET SES 10 JOLIES DANSEUSES
Aussi
"JALOUSIE"
Grand Drame par
RAOUL LERY avec
Mlle Simonne Devarennes
Merc. Soirée de Marché
Vem. Magasin de Campagne, 75 cadeaux
MATINEE POUR LES ENFANTS
JEUDI A 2 HEURES
CIRQUE TOUTE LA SEMAINE

Achetez Les Marchandises Annoncées
Soyez sûr d'être satisfaits

AU PRINCESS

"The Utah Kid" est à l'affiche

Aux vues animées il n'y a rien de pire qu'un animal savant qui ne veut pas faire ses tours d'adresse.

Un cheval "tombeur" qui refusait de "tomber" a retardé de trois heures la production de Rex Lease dans sa première vue pour Tiffany, "The Utah Kid", dont la mise en scène a été faite sous la direction de Richard Thorpe.

Le cheval ne voulait pas consentir à faire sa culbute et la patience de tout le monde en était pas mal rendue à bout. "C'est un drôle d'animal", grogne Rex. "Ici ! Laissez-le-moi, je vais le prendre en main". Tous les intéressés, transpirant et jurant un peu, se retirent et laissent le beau grand premier rôle de la troupe du "Gars de l'Utah" essayer sa puissance de persuasion sur le cheval récalcitrant.

Rex penché à l'oreille du cheval, lui murmure confidentiellement des mots doux durant cinq minutes, tout en lui carassant la crinière. "Prenez-le maintenant ! dit-il en souriant. "La fine bête était tout bonnement un peu énervée. Comment aimeriez-vous cela, si une douzaine de criards essayaient de vous faire faire quelque chose qui demande du nerf ?"

Personne ne dit mot, et les caméras recommencent à tourner. M. le Cheval tombe obligeamment suivant les instructions, et Rex Lease rit dans sa barbe. "Comment vous y êtes-vous pris ?" demande le directeur Thorpe. "'Cest un don que j'ai pour les chevaux" répond Lease.

"The Utah Kid" passe au théâtre Princess demain seulement.

Communiqué

CLASSIC
Dernière fois aujourd'hui
"LA PASSION"
La Vie de Jésus de la Crèche à la Croix
3 JOURS COM. DEMAIN
Programme Double
Silencieux - Titres Français
JOHN GILBERT
— dans —
"The DESERT NIGHTS"
— avec —
Ernest Torrence, Mary Nolan
— aussi —
GEORGE ARLISS
— dans —
"The DEVIL"

"L'AMOUR CHANTE", AU THEATRE CANADIEN

On y verra Pierre Bertin (de la Comédie Française), Baron films, Saturnin Fabre, Fernand Gravey, Yolande Laffon, Jeannine Merrey et Josseline Gael.

Pour son spectacle de la semaine prochaine, commençant samedi, 4 avril, le théâtre Canadien, mettra à l'affiche une nouveauté parisienne des Etablissements Braunberger-Richebé : "L'AMOUR CHANTE", film 100 p.c. parlé français, mise en scène de Robert Florey.

L'interprétation de ce film est en tous points remarquable ainsi que l'on peut en juger déjà par les noms des vedettes: Pierre Bertin (de la Comédie-Française), Baron fils, Saturnin Fabre, Fernand Gravey, Yolande Laffon, Jeannine Merrey et Josseline Gael. Le scénario et le dialogue sont de J. Bousquet et H. Falk et la musique du film, qui est fort attrayante, est due aux compositeurs Bousquet et Bernard.

"L'AMOUR CHANTE" est une primeur pour le public Québecois. Outre l'intérêt de l'interprétation, de la mise en scène et de la musique, il y a dans ce film un dialogue très spirituel qui donne à la production un caractère essenciellement parisien.

Communiqué

L'OPERA SERA UN BRILLANT EVENEMENT

Un intérêt extraordinaire. La vente des billets commencera jeudi matin.

La direction de l'Auditorium ne se souvient pas que la venue d'une troupe d'opéra à Québec ait encore créé un intérêt aussi général que celui que le public manifeste pour les quatre jours d'opéra par la troupe de New-York commençant le 15 avril. C'est tous les jours des demandes d'informations par des amateurs, des groupements, des sociétés musicales et il semble que tout Québec sera à l'Auditorium pour les quatre jours d'opéra français et italien. Devant pareil enthousiasme il semble que le théâtre refusera du monde à plusieurs représentations, car quatre jours représentent une bien courte saison pour Québec.

Il est vrai que la troupe qui va nous visiter est supérieure en qualité et en nombre à celles que nous avons entendues dans le passé. Elle comporte des étoiles du Metropolitan, d'autres éminents artistes, un choeur beaucoup plus nombreux que ceux que nous amenait la troupe San Carlo, et un orchestre non seulement nombreux, mais d'une qualité certaine puisqu'il est recruté parmi les musiciens du Metropolitan de New-York. Voilà une troupe de plus de 90 artistes. C'est quelque chose. Mais c'est phénominal de penser que près de cent artistes viennent de si loin nous donner des représentations d'opéra, à des prix beaucoup plus raisonnables qu'on avait espérer.

Voici le programme définitif de cette courte saison avec les noms des principaux interprètes de chaque opéra.

Mercredi soir, 15 avril : "MANON" avec CARLOTTA KING, soprano, RALPH ERROLE (Des Grieux), ALFREDO VALENTI, le comte ; LIONEL DAUNAIS, Lescaut, etc.

Jeudi matinée, 16 avril : LE BARBIER DE SEVILLE, avec STELLA KELLERT (Rosine) ; DIMITRI ONOFREI (Almaviva), JOSEPH ROYER (Figaro), etc.

Jeudi soir, 16 avril : CARMEN, avec DREDA AVES (Carmen) ; PIERRE SCOJAN (Don José) ; JOSEPH ROYER (Escamillo) ; ALICE KURKJIAN (Michaela), etc.

Vendredi soir, 17 avril : FAUST, avec CARLOTTA KING (Marguerite) ; ELEONOR MARLO (Siebel) ; RALPH ERROLLE (Faust) ; ALFREDO VALENTI (Mephisto), etc.

Samedi matinée : MANON (même distribution que mercredi soir).

Samedi soir : LA BOHEME, avec THALIA SABANIEVA (Mimi) ; ALICE KURKJIAN (Musette) ; DIMITRI ONOFREI (Rodolphe), ROYER, VALENTI, CERCI, etc.

Les prix des places sont les suivants :

En soirée, orchestre $3.00, $2.50 et $2.00 ; balcon $2.00, $1.50 et $1.00. Loges d'orchestre $3.00, loges de balcon $2.50.

Matinée de samedi, orchestre $2.50, $2.00 et $1.50 ; balcon $1.50, $1.00 et 75c. Loges d'orchestre $2.50, loges de balcon $2.00.

Matinée de jeudi, orchestre $2.00, $1.50 et $1.00 ; balcon $1.00, 75c et 50c. Loges d'orchestre $2.00, loges de balcon $1.50.

Pour les commandes par la poste venant de l'extérieur ne pas oublier d'ajouter au total 10 p.c. pour la taxe de l'Assistance Publique.

(Comuniqué)

DOUBLE PROGRAMME
"THE SEA WOLF"
et
"THE EYES OF THE WORLD"
Dernière fois Aujourd'hui
CARTIER

UNE REPRESENTATION DE PAQUES QUI VAUT CINQ FOIS NOTRE PRIX D'ENTREE
Marie Dressler
Polly Moran
Anita Page -- Lucien Littlefield
dans
"REDUCING"
UN PROGRAMME DOUBLE QUI DEFIE LA CONCURRENCE
ASSISTEZ AUX MATINEES
Dimanche continu de 1 à 11 p-m.
CARTIER
HELL'S ANGELS
La première vue parlante faite à coups de millions
avec JEAN HARLOW
BEN LYON -- JAMES HALL

A L'IMPERIAL

Les habitués du théâtre Impérial auront le plaisir de voir une production cinématographique entièrement parlée français, pendant toute cette semaine, que l'on montre pour le première fois à Québec et dont le titre est "Flamme d'Amour".

Cette vue de tout premier choix comporte des décors de haut ton et les artistes qui y figurent sont des plus réputés du cinéma français.

Les appartements du Grand Duc, un des plus majestueux théâtres, un grand hôtel et ses chambres, la prison, la cour d'exécution, voilà autant d'endroits où se passent les diverses scènes de cette grande production qui sont des plus variées : Scène d'amour, de jalousie, de violence, de vengeance, d'amour filial, etc., etc.

Le scénario résumé intéresserait sans doute ; mais pour laisser à tous et à chacun la chance de connaître cette vue en la voyant, l'on se contentera de dire : "Voyez l'histoire d'un jeune officier russe Boris Ivanoff, attaché au service d'un Grand Duc, aimant une jeune chanteuse chinoise : Hai-Tang qu'il songe à épouser".

Communiqué

THEATRE CAPITOL
Quatre jours commençant
Mercredi soir 15 avril
Matinée : Jeudi et samedi
Le plus grand événement musical et théâtral depuis des années
La Cie Franco-Italienne de
GRAND OPÉRA de NEW-YORK
Troupe de 90 artistes comprenant CARLOTTA KING, THALIA SABANIEVA, du Metropolitan ; DREDA AVES, du Metropolitan ; RALPH ERROLLE, du Metropolitan ; PIERRE SCOJAN, de la Monnaie de Bruxelles ; STELLA KELLERT, de l'opéra de Dresde ; DEMITRI ONOFREI, de l'opera de Philadelphie, JOSEPH ROYER, de l'opéra San Carlo ; LIONEL DAUNAIS, de l'opéra d'Alger, etc., etc.
CHOEUR DE 35 VOIX
ORCHESTRE DE 25 MUSICIENS
de l'Opéra de New-York
PROGRAMME
Mercredi soir, 15 avril : MANON
Jeudi matinée, 16 avril : LE BARBIER DE SEVILLE
Jeudi soir, 16 avril : CARMEN
Vendredi soir, 17 avril : FAUST
Samedi matinée, 18 avril : MANON
Samedi soir, 18 avril : LA BOHEME
PRIX
SOIRS : Orchestre $3.00, $2.50 et $2.00 ; Balcon $2.00, $1.50 et $1.00 ; Loges d'orchestre $3.00 ; Loges de Balcon $2.50 ; Matinée de Jeudi : 50c à $2.00 ; Matinée de samedi 75c à $2.50.
Billets en vente à partir de jeudi matin 9 avril.

AU THEATRE PRINCESS

Débuts de nouveaux artistes pendant cette semaine de Pâques.

Grâce à l'initiative de M. Oscar Valade, directeur de la troupe du Princess, de nouveaux artistes augmenteront la troupe à partir de la semaine prochaine. Ces artistes pour la plupart connus avantageusement des Québecois, seront certes, bien reçus, car toujours ils ont fait sensation à leur pasage ici.

En tout premier lieu, l'on aura le plaisir de revoir Mlle Marie-Jeanne Bélanger, dans une riche toilette et de l'entendre dans les dernières créations musicales.

Mlle MARIE-JEANNE BELANGER, "Le Rossignol Canadien" que l'on entendra au Princess, à partir de la semaine prochaine, dans des numéros de chants tout à fait particuliers.

L'on aura aussi le plaisir d'applaudir les Soeurs Watson, qui reviennent avec un programme de chant et danse de toute dernière nouveauté. Mlle Buster Green présentera quelques fantaisies de choix. Viendra aussi un ancien artiste de la troupe Barry-Duquesne, dans un drame intitulé : "Un Homme dans la Nuit". Cet artiste n'est autre que M. Paul Lefrançois.

M. PAUL LEFRANCOIS, roi du maquillage, que l'on admirera dans "Un Homme Dans la Nuit".

Outre ces attractions spéciales, le programme comprendra une comédie musicale canadienne, due à la plume de M. Valade, intitulée : "La Run est Bonne" ; deux sketches, par Pizzy-Wizzy et des numéros comiques par Joseph Googles et autres artistes.

Le moto du Princess se réalise. "De mieux en mieux, aux mêmes prix". Le programme est de tout premier choix et aucune augmentation dans les prix cependant.

Communiqué

Lambton

Obsèques de Madame Théophile Dion

Samedi, le 28 mars, à 8 heures ½, eurent lieu les s funérailles de Mme Théophile Dion, décédée à l'âge de 70 ans et 4 mois. Un long cortège de parents et d'amis accompagna la dépouille mortelle à l'église et au cimetière.

Monseigneur Feuilteaut, curé de Ste-Marie de Beauce, fit la levée du corps et chanta le service, assisté de MM. les abbés Julien, curé, et Turgeon, vicaire de Lambton, comme diacre et sous-diacre.

Au choeur, on remarquait les abbés M. Arthur et M. Ls. Belleau.

La horacle de la paroisse rendit la messe de Requiem. Monsieur Henri-Louis Gagnon, chanta le "De Profundis".

MM. Vyrille Baillargeon, Théophile Dumas, Atnanase Baillargeon, Louis Bernier, portaient la dépouille mortelle. M. Athanase Baillargeon, Louis Bernier, portaient la dépouille mortelle, M. Phlias Gagnon portait la croix.

Conduisaient le deuil : M. Théodore Bernier de "La Patrie", François Dion et Alphonse Dion de Québec, Mme Damase Baillargeon et Mme Jos. Dion de Montréal Mme Théophile Dumas, M. et Mme Harold Boulanger, M. et Mme Roméo Baillargeon, M. Herménégilde Paradis, de Lax Mégantic, Mlle Z. Lessard M. et Mme Edmond Bureau, etc.

Offrandes de Messes : La famille François Dion de Québec; la famille Pierre Feuiltaut de Ste-Marie de Beauce, M. et Mme Alphonse Dion de Québec, Sr Ste-Cécile, directrice de l'oeuvre de l'Hôtel-Dieu de Québec, M. et Mme E. Farreau, de Montréal, M. et Mme Samaso Baillargeon de Montréal, M. et Mme Théophile Dumas

Bouquets spirituels : La famille Cyrille Baillargeon, la famille Henri-Louis Gagnon, les familles J. Bélanger et A. Marceau, M. et Mme Zéphirin Bureau,

Offrandes de Sympathies : M. et Mme Phillas Gagnon, la famille J.-E. Guertin, M. et Mme Josaphat Lapointe, La famille Odilon Roy, M. et Mme Edmond Bureau, M. et Mme Jos. Belleau, Mlle Olivete Belleau, M. et Mme Wilfrid Labrecque, M. et Mme Charles Grondin, de Montréal, Mme Alfred Blais, Mme Edouard Labrecque Mme Octave Pomerleau, M. et Mme Pierre Laperre, M. Aimé Gaulin, M. et Mme Amédée Bureau, la famille Josephat N. Roy, M. et Mme Henri-Louis Roy, la famille Arthur Gaulin, M. et Mme Zéphirin Bureau

Elle laisse pour la pleurer : une soeur Mme Joseph Dion de Montréalun frère M. Théodore de La Patrie; ses belles-soeurs et beau-frères, Mme Théodore Bernier, Mme Athanase Dion, M. et Mme François Dion de Québec ; ses neveux et nièces: M. et Mme Arthur Dion, Alphonse Dion, Edouard Dion de Québec, M. et Mme Damase Biillargeon de Montréal, MM. et Mme Cyrille, Jos. Athanase Baillargeon, Mlles Lucienne on de Québec, M.-Ange Alice, Rose-de-Lima Dion de Ste-Claude, MM. et Mmes E. Farreau, Josaphat Dion de Montréal, M. et Mme Le-Philippe Turgeon, Mme Jos.-Marie Dion de Québec, M. et Mme Ls-P. Dion de Lévis ; ses cousins: Monseigneur Feuiltaut de Ste-Marie de Beauce, M. Ls Bernier, Mme Onésime Labrecque.

A la famille en deuil, nous offrons nos meilleures sympathies.

A L'ARLEQUIN

Programme à partir de demain

Pour sept jours : Cirque d'Intérieur. Jackson le Roi des Menottes; Myrtle Green, Chapionne Tireuse du Nord-Ouest ; Teddy l'Ours Marveilleux des Montagnes Rocheuses; la Famille des Singes Teddy, Hoover, Joey, et Dummy, plaisir des enfants de 6 à 60 ans.

Lundi : "Pâques en Fleurs" par Marcel Dequoy, avec Swifty, Caroline, Balloune, Hervé Germain et une troupe de 25 acteurs favoris. Comédie, nouveautés et danses.

"Jalousie" par Raoul Léry. Principaux rôles par Mlle Simonne Devarennes et M. Raoul Léry.

Sur l'écran demain : "Sins of the Children" avec Louis Mann, Robert Montgomery, Leila Hyams, Second épisode de "The Black Book" vec Alleyne Ray et Walter Miller. Ne pas oublier le cirque qui commence demain pour toute la semaine. Représentation spéciale pour les enfants jeudi après-midi à 2 h. p.m.

Sur l'écran lundi : "Sins of the Children" et "The Primrose Path". Vues silencieuses avec titres français. Mercredi soir : "Soirée de Marché". Plusieurs présents. Vendredi soir : "Magasin de Campagne". 75 présents de grosse valeur.

La gérance du théâtre Arlequin invite le public de Québec à venir voir cet excellent programme de la semaine de Pâques. Venez de bonne heure ou assistez aux matinées pour avoir de bons sièges.

Communiqué

AU VICTORIA

"City Lights" de Charlie Chaplin.

La gigantesque création du monde des vues animées, 'City Lights", le chef-d'oeuvre cinématographique de Charlie Chaplin, a passé en première représentation canadienne hier soir au théâtre Victoria.

Cette production, qui est absolument silencieuse quant au dialogue, mais qui possède de merveilleux effets de synchronisation musicale et sonore, est acclamée comme ce qu'il y a de plus nouveau au cinéma et le plus grand effort de la carrière de Chaplin, pour ne pas dire de tous les temps.

La préparation du film a exigé un travail de deux années et une dépense de deux millions de dollars ; aussi passe-t-il pour être le tout dernier mot du génie de la pantomime. Ceux qui ont vu le travail du comédien-producteur croient que cette nouvelle vue contribuera beaucoup à ramener les films sans dialogue.

"City Lights" est une idée originale écrite par Chaplin lui-même. C'est un simple récit de la vie de tous les jours dans une grande ville, traité de façon humaine quant au style par lequel se fait remarquer le producteur-acteur et dont il a dirigé lui-même aussi la mise en scène.

La vue a déjà été l'objet de louanges enthousiastes dans toutes les grandes villes du monde. Des titres français ont été spécialement insérés pour les représentations au Victoria. Cette semaine Québec est la plus grande ville du Canada sur la carte des images mouvantes.

Nombre de grandes villes canadiennes n'auront pas avant des semaines l'avantage de pouvoir montrer "City Lights" à leurs amateurs.

Le théâtre Victoria a lieu de se féliciter de la bonne fortune qu'il a eue d'obtenir il y a déjà des semaines l'autorisation de montrer cette magnifique vue pour la première fois au Canada.

Communiqué

GARDE MONTCALM

Il y aura communion générale pour tous les membres de la Garde, dimanche le 5 avril. Tous devront se rendre aux Quartiers Généraux en uniforme pour 8 heures précises.

De plus ils devront prendre notes que les exercices réguliers de la drille recommenceront vendredi le 10 avril à 8 1-4 précises.

THEATRE CANADIEN
FOYER DU FILM FRANCAIS

QUATRE représentations par jour
1.30 - 3.00 - 7.30 - 9.15
PRIX REGULIERS
TOUTE LA SEMAINE DE PAQUES EN EXCLUSIVITE

Remarquable Exposition de Poêles

Dont la Beauté et l'Efficacité Se Traduisent de Merveilleuse Façon!

C'est le Temps de Choisir le Vôtre!

DU 4 AU 11 AVRIL INCLUSIVEMENT

ROYAL-WINDSOR

Fourneau et Réchaud Emaillés à l'Intérieur

Jetez un coup d'oeil sur ce nouveau poêle Royal-Windsor ! Est-il assez joli? Cependant, vous ne voyez ici que la distinction et l'élégance de ses lignes, vous ne pouvez concevoir toute la véritable beauté qui se dégage de son fini porcelaine blanche ou ivoire, avec garnitures vert pastel, bleu pâle et gris, en ton fondant. Vous devez l'examiner tout particulièrement.

Le Royal-Windsor est de fonte et d'acier, avec foyer combiné pour bois et charbon, muni de quatre grilles ajustables aux besoins du chauffage et de la cuisson. Il peut être fourni avec ou sans réservoir et dans le fini de votre choix. Les prix varient, depuis

$89.65

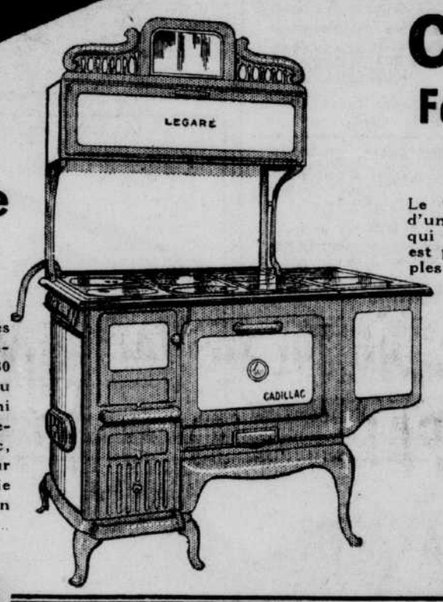
Le Nouveau Poêle-Fournaise CADILLAC

Fourneau et Réchaud Emaillés à l'Intérieur

Le "Cadillac" est un nouveau poêle d'une rare beauté et, comme tous ceux qui font partie de la ligne Legaré, il est pleinement garanti. Les lignes simples et modernes prédominent dans son dessin; vous ne voyez ni vis, ni boulon, ni pentures ou coins en saillie qui puissent accrocher le linge ou égratigner les mains.

Il peut être fourni dans le fini régulier ou dans une nouvelle combinaison de trois couleurs d'émail porcelaine, vert-pastel et ivoire antique ; bleu azur et ivoire antique ; gris français et blanc. Les prix varient depuis.....

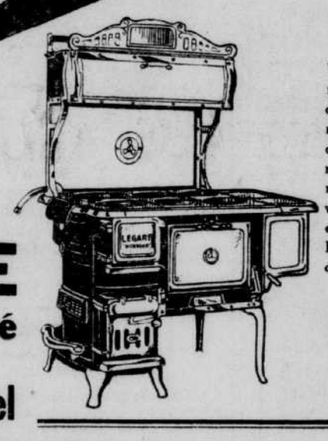
$91.50



Le Populaire WINDSOR

Un poêle-fournaise que toutes les ménagères aiment et recommandent à leurs amies. Plus de 30 modèles au choix, avec fourneau de 14, 16, 18 ou 20 pouces ; fini régulier, semi-émaillé, ou entièrement émaillé gris perle et blanc, vert pastel et ivoire, bleu azur et ivoire. Chacun porte la garantie Legaré pour bien cuire et bien chauffer. Prix, depuis.....

$46.50



Magnifiques CADEAUX AUX ACHETEURS

Les Fabricants du CADILLAC et JEWEL

offrent les 10 ustensiles émaillés, illustrés ci-contre avec chaque Cadillac ou Jewel, fini émaillé.

Les Fabricants du ROYAL-WINDSOR

offrent 9 ustensiles en aluminium avec chaque Royal-Windsor, fini émaillé.

Les Fabricants du WINDSOR

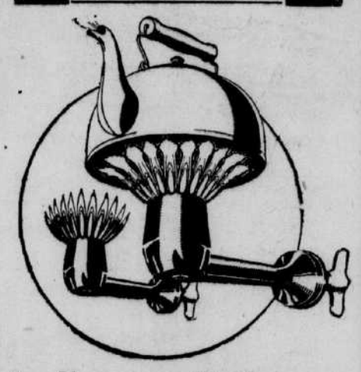
offrent un service à déjeuner en vaisselle anglaise, 30 morceaux avec n'importe quel poêle Windsor.

MOFFATS LIMITED

offrent 6 ustensiles émaillés ou un service à déjeuner, 30 morceaux, avec chaque poêle à gaz Moffat, modèles 1931.

DU 4 au 11 AVRIL

Ces cadeaux ne seront donnés que durant notre Exposition, c'est-à-dire, du 4 au 11 avril, inclusivement.

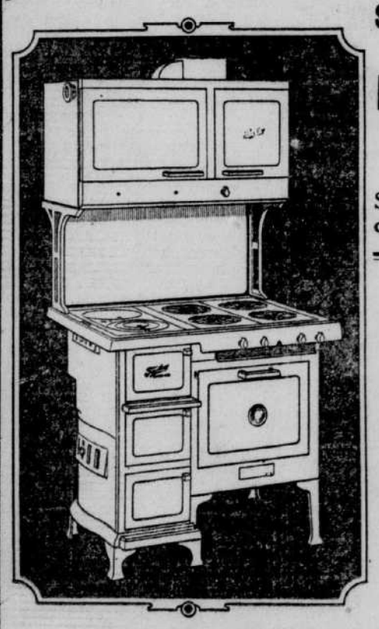


VOTRE VIEUX POELE

Sera Accepté EN Paiement Partiel

Echangez-le Cette Semaine et Economisez!

Si vous avez un vieux poêle dont vous voulez vous débarrasser, c'est le temps de l'échanger et d'en obtenir un meilleur prix.

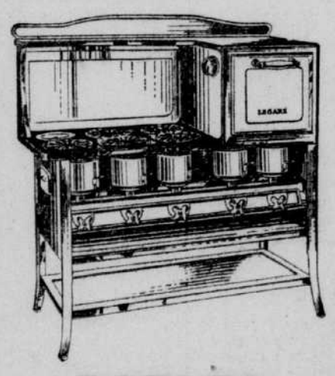


POELES Combinés

Pour Gaz, Bois et Charbon

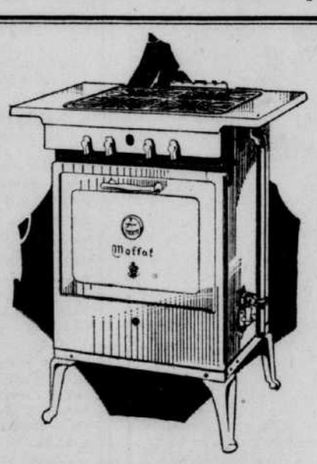
Les marques "Bi-Oven", "Windsor" et "Royal-Windsor", tel qu'illustré ci-dessus, offrent un choix incomparable de modèles et de finis. Ces poêles combinés sont très en faveur et tout spécialement dans les cuisines où l'espace est plutôt restreint. Ils remplissent les fonctions de deux poêles tout en n'occupant que l'espace d'un seul. Voyez-les à l'étalage.

Paiements Différés sur Demande



POELES A PETROLE "LEGARE"

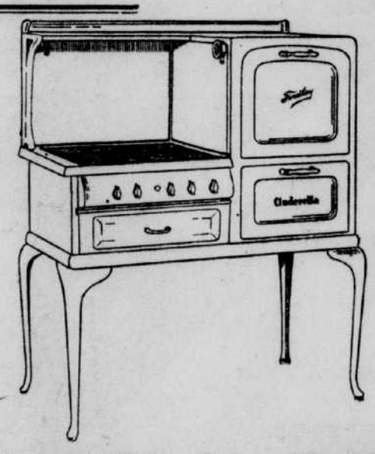
Les modèles 1931 se distinguent par plusieurs améliorations qui les rendent encore plus désirables, et toutes les cuisines privées du service du gaz n'en souffriront aucunement avec un de ces nouveaux modèles. Ils sont finis vert-pastel et ivoire et peuvent être fournis dans une grosseur pour convenir aux besoins de chacun. Et les prix sont plus bas que ceux demandés pour des poêles inférieurs.



MOFFAT

Le Modèle Populaire 2, 3, 4 et 5 Brûleurs

Vous aimerez faire la cuisine sur un poêle à gaz Moffat, parce qu'ils sont fabriqués par des esperts et comportent, du plus petit modèle à deux brûleurs jusqu'au plus gros modèle Cabinet, les mêmes caractéristiques et les mêmes perfectionnements qui rendent la cuisine meilleure et plus facile—et les prix ne sont pas plus élevés.



La "Cinderella"

La Cuisinière à Gaz Avec Fourneau Rapide

Les ménagères du Canada ont accepté de grand cœur les poêles émaillés à cause de leur beauté, de leur commodité et de leur grande propreté. La Cinderella Findlay est une cuisinière tout émaillée, à l'intérieur comme à l'extérieur—même le dos est émaillé, et vous pouvez l'obtenir à un prix raisonnable et d'une couleur vert nuancé qui s'harmonise très bien avec n'importe quelle cuisine. Voyez-là à l'étalage.

JEWEL-BUFFET

La Dernière Création en Poêle à Gaz

Fini Porcelaine Marbrée, Vert, Blanc et Noir

Avec le nouveau Jewel-Buffet, nous vous présentons le premier poêle à gaz de ce genre fabriqué au Canada. Le Jewel-Buffet est le poêle moderne par excellence. Lorsque le dessus est fermé il ressemble plus à un joli meuble qu'à un poêle, cependant, il comporte toutes les commodités, tous les derniers perfectionnements et sans occuper plus d'espace de plancher qu'un poêle ordinaire.

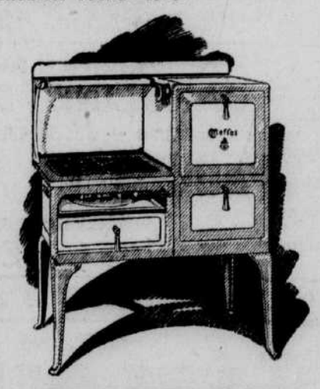
C'est le poêle de demain que nous vous présentons aujourd'hui, avec l'assurance de vous offrir un poêle absolument sans reproche.

Le Nouveau Brûleur

E-S-R

Efficace -- Sûr -- Rapide Sur les Poêles à Gaz MOFFAT

En fait d'usage économique du gaz, d'efficacité, de sûreté et de rapidité, ce nouveau brûleur atteint de nouveaux sommets dans la perfection du service. Sur tous les modèles Moffat 1931.



MOFFAT

Modèles Cabinet

Ils sont ravissants, et plus de dix fois par jour, vous apprécierez les nombreux et commodes dispositifs qui ont été conçus pour vous épargner du travail. Et les couleurs sont des plus attrayantes et les mieux adaptées à la cuisine moderne.

Paiements Différés sur Demande

Vous Etes Cordialement Invité à Cette Exposition

COMPAGNIE P.T. LEGARÉ LIMITEE

142 rue St-Joseph . . . . 273 rue St-Paul

Le "SOLEIL" est lu dans 100% des familles canadiennes-françaises de Québec

LE SOLEIL

MEMBRE DE L'A. B. C.

LE TIRAGE DU "SOLEIL" en fait le premier journal à l'est de Montréal

40e ANNEE—No 81 EDITION QUOTIDIENNE QUEBEC, SAMEDI 4 AVRIL 1931 CIRCULATION EN FEVRIER 52,758 —PRIX: DEUX CENTINS

ON CROIT QUE 5000 PERSONNES SONT MORTES

Le nombre des victimes du désastre de Managua augmente sans cesse et l'on croit qu'il atteindra le chiffre de cinq mille. — Des bandits dans la ville après le feu et le tremblement de terre. — Récits dramatiques.

DANS LES RUINES

Cité Vaticane, 4. (A.P.) — Sa Sainteté Pie XI a câblé hier au Nicaragua qu'il souscrivait une somme d'argent pour venir en aide aux sinistrés de Managua. Le chiffre de la souscription papale n'était pas indiqué.

Madagua, 4. (Par Wm Ewing, de l'Ass'd Press) — Dévastée par le séisme et l'incendie, Managua était hier sous la menace d'une invasion de brigands. Malgré la répugnance des officiers à croire que des bandes d'insurgés ou de brigands pussent assaillir la ville dans son état actuel de détresse, leur vigilance n'en fut pas moins éveillée, jeudi soir, par une dépêche de Concepcion, à 15 milles de là, disant qu'une troupe de brigands marchait sur Managua. Tout le monde, à la station aéronavale des Etats-Unis, fut alerté, et les habitants campant en plein air reçurent l'ordre de venir chercher armes et munitions afin de pouvoir se défendre en cas de besoin. Quelques minutes plus tard on vérifia que la troupe en question était encore à 50 milles et tout le monde alla se coucher.

Toute la journée de jeudi les indigènes arrivant à Managua de l'intérieur ne cessèrent d'annoncer que des troupes hostiles étaient en marche sur la ville. On apprit par ailleurs que Sandino, le leader insurgé, avait télégraphié à son représentant au Mexique qu'il contremandait toute attaque durant la crise actuelle.

Deux indigènes pris à piller les décombres ont été fusillés par les soldats américains.

Dans le monde officiel on prétend que Managua sera rebâtie, mais en attendant, le Nicaragua aura une capitale provisoire probablement à Masaya, située à mi-chemin entre Managua et Granada. On craint que, si la capitale était transférée à Leon, ville libérale, ou à Granada, fief conservateur, il en résultât du mécontentement. Il était convenu que la Banque nationale du Nicaragua serait transférée à Granada, hier.

L'incendie dans la capitale dévastée ne fut jamais complètement maîtrisé. Une saute de vent durant la nuit de jeudi à vendredi mit de nouveau en danger toute la partie nord-ouest de la ville.

Il est probable que jamais catastrophe de pareille ampleur ne fut suivie de secours aussi prompts et efficaces. La question de l'eau potable est encore difficile à résoudre, celle qu'on peut se procurer ici étant polluée. Par contre la brasserie du Nicaragua, restée intacte, fournit beaucoup de bière.

Les avions ont apporté ici beaucoup de vivres de Panama, du Salvador, du Guatemala et de Costa Rica ; aussi est-on suffisamment approvisionné pour l'instant. Les besoins financiers sont énormes cependant.

La vaccination contre la petite vérole, le tétanos et la typhoïde se poursuit. A mesure qu'on retire les cadavres des décombres l'estimation du nombre des morts tend à s'élever. Celle du colonel Bradman est de 2,000, mais d'autres croient que le chiffre s'élèvera bien à 5,000. Dans certains cas on inhume les morts; dans d'autres on les porte hors de la ville, où ils sont incinérés dans une grande crevasse ouverte par le tremblement de terre.

Les opérations pratiquées avec beaucoup de difficultés par les chirurgiens se poursuivent sans discontinuer. Il y en eut plus de 150 jeudi. A plusieurs reprises ces opérations furent interrompues par de nouvelles secousses. On a commencé hier à évacuer les Américains, plus de 200 femmes et enfants étant emmenés en avion à Corinto, port du Pacifique, où des navires les attendaient pour les emporter aux Etats-Unis.

Managua, 4. (Spéciale) Comme C.-H. Calloun, du N. Y. Times, approchait de Managua sur un avion venant de Panama, mercredi, lendemain de la catastrophe, un immense jet de flamme monta vers le ciel à travers la fumée qui planait sur la ville dévastée. C'était le palais national, siège du gouvernement nacaraguyen, qui flambait. Tous les efforts faits pour le sauver furent inutiles.

Vingt-cinq mille réfugiés encombraient les routes en camions, limousines ou chars à boeufs, même à pied, en route pour la campagne ou les villes voisines.

Mme Ana Gutierrez, de Punta Are-American Cable Co. Les deux principale Managua qui trouva place sur le "City of Panama à San Juan del Sur, Nicaragua, mande de son côté :

"Tous les édifices et lieux publics sont détruits, y compris le parc Dario pour les enfants ; l'hôpital général de l'Etat; la prison de la ville, où tous les prisonniers furent tués; l'immeuble de la compagnie d'électricité, dont tous les employés furent ensevelis sous les décombres en même temps que la ville était privée de toute énergie électrique, et les bureaux de l'All-Ameican Cable Co'y. Les deux principaux marchés furent complètement détruits.

"Le séisme survint à l'heure où les femmes vont faire leurs emplettes aux marchés. On a retiré 150 cadavres — pour la plupart des femmes — du grand marché public, où plusieurs Américaines se trouvaient au moment de la catastrophe. Le principal magasin à rayons, appartenant à Francisco Braump, de nationalité allemande, a été complètement détruit, ensevelissant sous ses ruines ceux qui étaient venus y faire leurs emplettes. Le champ de mars, où la plupart des Américains résidaient, a été virtuellement détruit".

Faits divers de partout

DRAME DE LA FOLIE

East Haddam, Conn., 4. — Une maison de ferme a été la scène d'une tragédie due à la folie. John Wiley, âgé de 60 ans, ancien interne d'un asile d'aliénés, a tué son frère, Henry, âgé de 55 ans et sa soeur Kate, âgée de 45 ans, et s'est ensuite enlevé la vie. Les cadavres ne furent trouvés, dans cette localité isolée, que quatre jours après la tragédie.

POUR VOIR FONCTIONNER

UNE POMPE NEUVE

Provincetown, Mass, 4.—Depuis que la municipalité de Provincetown a acheté un nouvel engin de pompes il y a une semaine, il y a eu dans cette localité cinq incendies dont l'origine est clairement criminelle. Les autorités commencent à penser que cet engin, au lieu d'être une protection pour la propriété, devient une menace, car on croit que les incendies sont allumés par des indigènes qui veulent tout simplement voir comment cela fonctionne, une pompe à incendie neuve

LOS ANGELES VEUT COFFRER

CAPONE

Los Angeles, Cal., 4. — Une compagnie de cinéma de Hollywood, Cal., ayant annoncé qu'elle serait prête à donner un million à Al "Scarface" Capone, le roi du banditisme à Chicago pour paraitre dans une vue animée Burton Fitts, le procureur de district de la ville de Los Angeles a riposté que "ce n'est pas le feu de la rampe qui accueillera Capone à son arrivée ici, mais bien les ténèbres de la prison, s'il ose s'y montrer".

NOUVELES SECOUSSES

Belgrade, Yougoslavie, 4. (P. A.) Une dépêche de Valandowo rapporte que sept secousses sismiques d'une violence modérée à cet endroit au cours de la nuit dernière, ont terrorisé la population paysanne, encore sous l'effet du récent séisme. Plusieurs famille oublièrent le froid pour aller camper dans les champs.

CAPTURE D'UN REQUIN

La Rochelle, 4. (P. A.) — A 25 milles à l'ouest du phare de Classiron (ile d'Oléron), le patron Gautreau, commandant le bateau de pêche "l'Olivier", du port des Sables-d'Olonne, et les cinq hommes de l'équipage ont réussi non sans peine à capturer un "pèlerin" et le hisser à bord.

Ce squale, qui mesurait 23 pieds et pesait environ trois tonnes a été transporté à la Rochelle. Il a été exposé sur l'un des quais du port et a fait accourir un grand nombre de curieux.

LA "SOMME" EN CHINOIS

Rome, 4. — En 1670, le R. P. Louis Buglio, avait traduit en langue chinoise la **Somme** de saint Thomas. La Commission synodale a décidé de publier cette traduction. Elle avait déjà fait inprimer la traduction chinoise du **Code social** rédigé sous la direction de cardinal Mercier.

LA VENGEANCE DU GARDE-CHASSE

Belgrade, 4. (A. P.) — Mgr Subotitch, abbé du monastère de Glava, à Smyrne, est mort poignardé. L'assassin est un parent d'un garde-chasse du monastère qui avait été renvoyé par l'abbé.

SOMMAIRE

Deuxième, 3e et 4e pages
Section de l'automobile
Cinquième page
Nouvelles de Lévis
Sixième page
Causerie féminine
Septième page
Page féminine quotidienne
Huitième et 9e pages
Radio
Chez les ouvriers
Dixième page
Le monde catholique
Onzième page
La vie sociale
Douzième page
Le domaine de l'agriculture
Treizième page
Nouvelles maritimes
Soirées et euchres
Nouvelles diverses
Quatorzième et 15e pages
Dans nos théâtres
Dix-septième page
Nouvelles étrangères
Dix-huitième page
Feuilleton
Dix-neuvième page
Nouvelles de Québec
Vingtième page
Editorial
Vingt-deuxième page
Nouvelles diverses
Vingt-troisième page
Nouvelles diverses
Vingt-quatrième page
Finance
La construction
Vingt-cinquième, 26e et 27e pages
Sport
Vingt-huitième et 29e pages
Petites annonces classées
Trentième page
Encans
Trente-unième page
Naissances et décès
Trente-deuxième page
Nouvelles générales

LORD BESSBOROUGH ARRIVE AUJOURD'HUI

Le nouveau gouverneur du Canada et la comtesse Bessborough sont débarqués à Halifax où ils ont été reçus par les représentants de notre pays. — Une belle réception leur est faite.

SALUT ROYAL

Halifax, 4. (P. C.) — Une salve de 19 coups de canon, tirée par la citadelle, a salué ce matin lord et lady Bessborough comme ils débarquaient en territoire canadien après avoir été salués à bord du "Duchess of Bedford" par l'hon. R.-B. Bennett, les membres de son cabinet, l'hon. juge Newcombe, administrateur adjoint du Canada, et d'autres notabilités canadiennes. Au débarcadère un détachement de la marine canadienne rendait les honneurs tandis que la fanfare des fusiliers d'Halifax attaquait les premières notes du God Save The King.

La cérémonie d'aujourd'hui promettant d'être la plus brillante dans l'histoire des réceptions faites par Halifax aux gouverneurs généraux, depuis l'époque où le marquis de Lorne et la princesse Louise débarquèrent ici en 1878. Plusieurs arcs de triomphe ont été érigés sur le parcours du quai à l'hôtel du gouvernement où devait être prêté le serment d'office.

Lorsque le comte et la comtesse de Bessborough descendirent du Duchess of Bedford, ils trouvèrent une ville entièrement pavoisée, et des rues grouillantes d'une foule joyeuse et animée.

Après la réception et l'inspection de la garde d'honneur et d'un détachement des Boys Scouts, le comte et la comtesse de Bessborough se rendirent immédiatement à l'hôtel du gouvernement, escortés par les dragons royaux du Canada. La cérémonie de l'assermentation fut marquée par un nouveau salut de 19 coups de canon. Il y eut ensuite réception par le nouveau gouverneur à son hôtel et déjeuner avant le départ des châtelains de Rideau Hall pour Ottawa à 4 p. m.

ACCIDENT D'AUTO

Lowell, 4. — Deux hommes ont reçu des blessures et deux autres ne durent qu'à une chance non ordinaire d'échapper sans blessures dans un accident survenu sur le chemin Scott Hill, dans South Bellingham.

Un camion dans lequel étaient les passagers en question laissa le chemin et tomba dans un précipice de 15 pieds.

Donat Dalpé de South Bellingham, était monté sur le marche pied de droite du camion, il fut précipité en bas du précipice en avant du camion et une seconde plus tard, il était écrasé par le camion. De suite les autre occupants du camion se mirent à l'ouvrage pour délivrer Dalpé de l'embarrassante situation où il était, on appela même les pompiers de Woonsocket pour venir aider à ce travail et la police aussi. Mais avant que les pompiers fussent arrivés l'ambulance était venue et Dalpé était en route pour l'hôpital.

Alfred Asselin, aussi de South Bellingham, qui était sur le même camion, souffrit une blessure à la jambe droite, mais sa condition n'est pas grave.

Joseph Casavant était le conducteur de ce camion qui tranportait du sable. Il expliqua que comme il arrivait près du pont sur le chemin Scott Hill, il passa en avant d'un cheval et d'une voiture et juste comme il venait de passer ce lent véhicule, il vit une machine qui venait de traverser le pont et qui venait sur son camion. A la hâte il lança sa charge à droite du chemin, mais il le fit trop vite, il frappa la clôture et de là commença la chute en bas du précipice.

LE PACTE NAVAL

Paris, 3. (A.P.)—L'impression se répand dans la capitale de la France maintenant que les difficultés rencontrées par les Français et les Italiens dans la complétion de l'accord naval, qui a été conclu sous une forme plutôt sommaire le 1er mars dernier, sont plus sérieuses qu'on ne l'avait admis officiellement.

"Il semble qu'un profond malentendu sépare la France et l'Italie", a dit un expert hier.

Les experts français craignent entr'autres choses que leur pays ne devienne trop faible en tonnage de vaisseaux de guerre dans un avenir rapproché. L'Allemagne, l'Italie surtout ont des projets jugés dangereux pour la sécurité navale de la France.

Lorsque la Conférence se réunira de nouveau après Pâques, elle aura aussi à examiner le problème du tonnage des vaisseaux de guerre anglais, mais cette affaire se règlera plus facilement, croit-on.

UN ASSASSINAT

Denver, Colo., 4.— (P.C.)— Le capitaine de police Harold-W. Axtell, expert en identification réputé aux Etats-Unis, a été assassiné chez lui hier par sa femme, qui, au dire du chef de police R.-F. Reed, confessa le meurtre. Elle prétend avoir fait feu au cours d'une querelle. Axtell avait été réélu président de l'Association internationale de l'identification au congrès de cette dernière à Miami l'an dernier.

UN SCANDALE JUDICIAIRE A BOSTON

Une sensation est causée par six des jurés au procès de l'ex-policier Garrett. — Après avoir délibéré pendant une semaine, le jury ne put s'accorder. — Il est congédié et six jurés déclarent que leur chef avait reçu l'offre d'une récompense si Garrett était acquitté.

UNE ENQUETE

Boston, 4. (Spécial) — Une sensation a été causée quand six des jurés qui ont servi dans le procès du policier Garrett, ont déclaré que le chef des jurés, Frederick-J. Steeves, leur avait déclaré avoir reçu au cours du procès un télégramme au cours duquel on lui promit une somme de $500 si Garrett était acquitté.

Steeves dit ensuite à ses compagnons qu'il croyait que c'était un piège que lui tendaient les officiers du gouvernement. Le jury dans l'affaire Garrett fut incapable de s'entendre après toute une longue semaine de délibérations et c'est à la fin de les délibérations infructueuses que six des jurés rendirent visite au procureur général, M. Frederick-J. Paterson, pour porter plainte contre le chef du jury, Steeves.

Ils accusèrent Steeves d'avoir refusé de regarder les exhibits produits dans la cause, d'avoir aussi refusé de prendre son siège de président du jury, d'avoir refusé de voter quand les jurés étaient divisés également, d'avoir refusé de permettre le vote à plusieurs reprises pendant les délibérations, etc.

Ces importantes déclarations ont été prises en considération par M. Paterson et il a immédiatement ordonné une enquête sur les agissements du chef des jurés pendant le procès. Il a été révélé qu'à la fin du procès, les jurés étaient divisés comme suit: 8 à 4 pour la condamnation de Garrett, 7 à 5 pour la condamnation de Mlle Hatch, et 6 à 6 pour la condamnation de madame Garrett.

D'après les révélations faites par M. James-B. Robinson, de la part des jurés, il n'y eut que 15 votes pendant la semaine que durèrent les délibérations. Des journées entières se passèrent sans vote et quand le juge Bishop, qui présidait le procès, demanda aux jurés de se presser, lundi dernier, le chef des jurés, Steeves, refusa pendant plusieurs heures de permettre de prendre un vote parmi les jurés.

Ces accusations contre Steeves ont créé toute une sensation ici où l'on pensait que les jurés avaient délibéré paisiblement. Ce n'est qu'une demi-heure après la fin du procès que l'on commença à soupçonner quelque chose et lesj urés dissidents ne parlèrent pas devant la cour parce qu'ils eurent peur de n'être pas dans l'ordre.

M. Robinson, qui parla pour les jurés, a déclaré que le public avait raison d'être dégoûté : "Nous le sommes nous-mêmes" déclara-t-il.

Aussitôt après la fin du procès, les jurés se rendirent à American House où ils avaient demeuré pendant le procès et c'est en revenant de là qu'ils demandèrent à être reçus par le procureur général Paterson.

Pendant ce temps là, Steeves, questionné par les journalistes, déclarait qu'il avait été entendu entre les jurés que personne d'entr'eux ne ferait de déclaration publique et que rien ne serait dévoilé de ce qui s'était passé dans la chambre des délibérations.

Les déclarations des jurés dissidents devant le procureur général furent sténographiées en leur présence. Et l'on apprit que le chef des jurés, Steeves, pendant les délibérations ne voulut pas admettre la preuve produite. Il ne voulut pas voir les comptes de banque et il ne voulut pas admettre que la somme de $70,000 en la possession de Garrett pouvait provenir de Sullivan. Garrett était accusé d'avoir accepté de l'argent pour protéger le vice.

"Dès le premier jour, déclara un des jurés, Steeves annonça que, pour lui, Garrett était innocent et il maintint cette prétention jusqu'à la fin des délibérations, sans jamais vouloir admettre aucune preuve. Avec un président comme cela, un corps de jury peut siéger longtemps. Il déclarait qu'il ne croyait à aucun des témoignages rendus devant la cour. Trois des jurés, Sutherland, Norton et Dooley l'appuyaient. Ce fut une farce et ce fut une honte".

Interrogé ensuite, Steeves déclara qu'il avait fait son devoir et que le jury avait honnêtement tenté d'en venir à une conclusion. Mais il y avait tellement de comptes et de chiffres qu'il, aurait fallu être comptable pour se démêler la dedans. "Ce n'est pas vrai que j'ai refusé de regarder les exhibits et je n'ai pas non plus refusé de discuter l'évidence produite en cour. Un prisonnier est innocent tant qu'il y a doute et j'ai donné à Garrett le bénéfice du doute pendant que d'autres jurés voulaient absolument le condamner. Ce n'est pas comme cela qu'on agit. Je n'ai pas voulu admettre le témoignage de Sullivan car je n'ai pas confiance dans la parole de cet homme et si vous mettez son témoignage de côté, que vous reste-il ?

(Suite à la page 13, 2e col.)

DISPARU

Chicoutimi, 4. (D.N.C.) — Une mystérieuse disparition plonge dans l'inquiétude l'un des citoyens les mieux connus de Ste-Anne de Chicoutimi, M. Conrad Simard, forgeron. Mardi, 24 mars, son fils, Conrad, qui a passé l'hiver dans les chantiers sur la rivière Flamand, aurait dû prendre le train de La Tuque à destination de Chicoutimi, via Rivière-à-Pierre. Ce jeune homme est âgé d'environ 20 ans, mesure 5 pieds de grandeur, a les cheveux et le teint bruns et l'oeil gauche blanc.

Le père du jeune homme disparu fit spécialement un voyage à La Tuque pour retrouver son fils. Un constable de la ville de La Tuque l'informa qu'il avait vu son fils, vers 8 heures du matin, mardi, 24 mars. Il n'a pas été revu depuis cette date.

Le secrétaire-trésorier du village de Ste-Anne a saisi le procureur général de cette mystérieuse disparition. Celui-ci a ordonné immédiatement des perquisitions pour retrouver le jeune Conrad Simard.

DE RETOUR A BRUXELLES

Turin, Italie, 4.—La reine Elisabeth qui est venue incognito à Turin, dimanche, pour faire visite à sa fille, la princesse Marie-José, est partie pour Paris et Bruxelles. Sa fille et son gendre, le prince héritier d'Italie l'ont accompagnée à la gare pour lui souhaiter bon voyage.

UNE PRINCESSE

Le portrait de cette belle personne est le plus récent qui ait été pris de la princesse Ileana de Roumanie, fille de la reine douairière Marie et soeur du roi Carol. On la voit représentée ici dans le Palais royal de Bucharest en compagnie de l'un de ses chiens de race favoris.

LE DRAME DE FALL-RIVER PASSIONNE L'OPINION

L'AVENTURE SURVENUE A DEUX EPOUX

Deux jeunes époux, italiens d'origine, découvrent après six mois de mariage, qu'ils sont frère et soeur. — Ils sont consternés mais ils apprennent bientôt qu'ils sont les enfants adoptifs d'un même bienfaiteur mais ne sont pas parents.

A MONTREAL

Montréal, 4. (Spécial) — La vie a quelquefois des surprises qui plongent dans une profonde douleur des êtres excellents et qui les ramènent aussi vite au comble du bonheur. C'est ainsi que le brusque retour du sort rapporta la joie et la félicité chez un jeune ménage montréalais qui, quelques heures auparavant, ne croyait plus à l'existence du bonheur. L'histoire est typique. Elle résulte du fait anormal d'un baiser entre hommes et des commentaires qui suivirent.

Il s'agit de la romance d'un couple, Juan Delvecchio et son épouse de six mois, Maria de Las Dolores, tous deux italiens de naissance, élevés en Espagne et sujets canadiens par adoption. Si leur histoire n'avait pas eu un dénouement inattendu elle ne pourrait pas être contée sans gêner les sentiments de ces deux personnes que le sort avait unies et qu'il a failli séparer pour toujours.

L'histoire du baiser, donné subitement par Delvecchio à un garde du Palais de Justice de Montréal, avait attiré l'attention d'un reporter en quête de nouvelles et qui ne tarda pas à en connaitre toutes les savantes péripéties. Elle défrayait déjà les chroniques scandaleuses des salles du Palais de Thémis.

Delvecchio, un homme de chantier, employé pendant l'hiver chez un employeur de l'Ontario, entre récemment au Palais avec l'intention de se livrer à la police. Il commença à expliquer son histoire à un pauvre garde qui, voyant qu'il avait affaire à un étranger, l'envoya au bureau des interprètes. C'était une triste histoire que le bonhomme avait à dire. Il y a six mois, quelques jours avant de partir pour le bois, il demanda à Dolores de l'épouser. Elle répondit "si". La cérémonie eut lieu et elle retour de son époux. Revenu du camp avec une petite fortune gagnée pendant l'hiver, Delvecchio accourut auprès de sa femme. Il eut ainsi l'occasion de lui montrer une petite médaille en argent qui pendait à son cou. Ils découvrirent ainsi qu'ils étaient frère et soeur.

(Suite à la page 13, 3e col.)

Les autorités judiciaires prétendent avoir la preuve que le jeune Hathaway, accusé d'avoir causé la mort de Mlle Verna Russell, est le coupable. —Son ami Galvin aurait fait une nouvelle déclaration.

L'AUTOPSIE

Fall-River, Mass., 4. (Spéciale.) — La mort de Mlle Verna Russell, jeune garde-malade trouvée assassinée dans les bois de Tiverton, et l'arrestation de Elliot-R. Hathaway, fils du représentant Hathaway, continuent de passionner l'opinion publique indignée par la sauvagerie de l'attentat dont a été victime la jeune fille très populaire dans les cercles sociaux de notre ville.

La police travaille actuellement à compléter sa preuve et l'on vient d'apprendre qu'un rapport préliminaire des analystes de l'état prouve que les viscères et l'estomac de la jeune fille ne contenaient aucune trace d'alcool. Cela contredit absolument les déclarations de Hathaway qui a affirmé après son arrestation que lui et la jeune fille avaient pris beaucoup de boisson avant de partir pour leur promenade en auto, promenade au cours de laquelle Mlle Russell trouva la mort affreuse que l'on sait. Elle fut étranglée et son cadavre fut découvert le lendemain matin dans un lot vacant, près d'un bois dans Tiverton.

M. Benjamin McLyman, procureur public, a déclaré hier que sa preuve était pratiquement terminée contre Hathaway.

On aurait trouvé un témoin qui a vu Hathaway et Mlle Russell dans un automobile, loin des frontières du Rhode Island, dans le Massachusett, et c'est important pour la cause car dans le Massachusett la peine de mort existe pour les meurtriers, tandis que dans le Rhode Island ils sont condamnés à la prison pour la vie.

De son côté, Galvin, l'ami de Hathaway qui le vit le soir du drame, et à qui Hathaway, le présumé meurtrier, fit des déclarations, aurait ajouté beaucoup à sa première déclaration et il aurait gardé pour lui plusieurs détails importants cachés dans le but d'aider son ami de 20 ans. Galvin aurait tout dévoilé et le procureur McLyman annonce que le témoignage de Galvin causera une sensation en cour. Il n'a cependant pas voulu dévoiler quoi que ce soit pour ne pas aider à la défense.

C'est sur ces nouveaux détails que McLyman établit le fait que le meurtre fut commis dans le Rhode-Island. Il reçut la déclaration de Galvin et la livra à la publicité pour faire les rumeurs qui veulent que la jeune fille ait été tuée dans le Massachusetts et que son cadavre ait été transporté à deux milles au delà de la frontière du Rhode-Island. A l'appui de cette dernière théorie il y a le fait que le Massachusetts exige la peine de mort pour un meurtre au premier degré, tandis que le

(Suite à la page 13, 2e col.)

SIR ERIC DRUMMOND

Dernière photo de l'un des plus actifs propagandistes de la paix mondiale, Sir Eric Drummond, secrétaire général de la Ligue des Nations, à qui vient d'être décerné le prix Watelen de la Paix, pour 1931. Accordé par la Fondation Carnegie, Sir Eric a présenté à la Fédération internationale des Associations pour la paix, affiliées à la Ligue des Nations, la somme représentée par le prix, soit $12,500.

L'ELEVAGE

St-Hyacinthe, 4. (D.N.C.) — M. Adrien Morin, de l'Ecole de Laiterie de St-Hyacinthe et secrétaire de la Société Générale des Eleveurs de la Province de Québec, vient d'être nommé chef du Service de l'Industrie Animale par l'hon. M. Adélard Godbout, le ministre provincial de l'Agriculture. M. Morin succède comme tel à M. S.-J. Chagnon, qui a été appelé à la position de chef de la ferme expérimentale de Deschambault.

M. Adrien Morin a fait ses études commerciales à Nicolet et reçut ses diplômes de Bachelier ès-Sciences Agricoles à l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne-de-la-Pocatière. Il a aussi fait trois années d'études post-scolaire agricoles, en 1919-20-22, aux collèges d'Agriculture de l'Iowa et du Massachusetts. En 1922 il était nommé secrétaire de la Société Générale des Eleveurs, charge qu'il occupa jusqu'à sa nomination comchef du Service de l'Industrie Animale.

REVIREMENT CONTRE HITLER

Weimar, 4. (P. A.)—Le Parlement de Thuringe a adopté par 29 voix contre 22 une motion de méfiance à l'égard du ministre de l'Intérieur Wilhelm Frick et du vice-président W. Marschler, mettant fin à la domination fascistes dans cet Etat du centre de l'Allemagne.

La Thuringe était considérée comme la citadelle d'Adolf Hitler Cette défaite est regardée par les observateurs politiques comme une preuve de la baisse de l'influence hitlérienne.

UN POLICIER SAUVE DE LA MORT PAR SA FEMME

Deux bandits pénètrent dans un grand magasin à New-York et aperçoivent un policier qui magasinait en compagnie de sa femme. — Le policier terrasse un des voleurs, mais l'autre fait feu sur lui et le blesse.— Sa femme met les voleurs en fuite.

BANDITS TUES

New-York, 4. (Spécial) — Deux jeune bandits ont été arrêtés après avoir failli tuer un policier qui doit la vie au courage et à la présence d'esprit de sa femme. Plusieurs autres arrestations moins sensationnelles ont été faites, dont celle d'un jeune homme qui voulait vendre, pour quelques centaines de piastres, une bague de diamant d'une valeur de $25,000.

Une cinquantaine de clients étaient au magasin Friedman, cinquième avenue, Brooklyn, lorsque deux jeunes bandits entrèrent soudainement, pistolet au poing et ordonnèrent à toutes les personnes présentes de lever les mains. Le policier Michael Rowan, qui magasinait en compagnie de sa femme et de sa fillette de 9 ans, n'eut pas le temps de sortir son propre revolver, mais quand l'un des bandits s'approcha de lui, il fonça sur lui et le renversa sur le plancher. L'autre accourut et tira à bout portant dans le dos du policier. Rowan tomba sur le plancher mais sa femme continua la bataille. Bien qu'elle s'attendeà devenir mère bientôt, elle fonça si précipitamment sur les bandits que ceuxéci s'enfuirent.

Un médecin fut appelé et découvrit que la balle n'avait pas blessé Rowan bien sérieusement. Son épais manteau l'a préservé d'u coup fatal.

Entre temps, Arthur Hilding, chauffeur de taxi, vit les deux hommes sortir en courant du magasin. Sans rien dire il les poursuivit. Ils s'en aperçurent et tirèrent deux coups dans sa direction. Il se rendit alors au poste de police et donan le numéro de la license de leur auto.

Quelques minutes plus tard, les deux bandits étaient victimes d'un accident d'automobile, au coin de la 23e rue et de la cinquième avenue. L'un des occupants fut transporté à l'hôpital où il fut identifié par Rowan comme l'un des voleurs. Il déclara se nommer Irving Extance, 18 ans.

Pendant le même temps, la police fut mise en éveil par l'allure de quatre jeunes gens qui se promenaient en automobile. On les suivit jusqu'aux bureaux de la Kings County Housing Corporation, qui venait de recevoir de la banque une somme de $7,000. L'un des jeunes gens attendit dans l'auto pendant que les autres entraientn dans le bureau en jouant du revolver. La police entra derrière eux et en abattit deux qui tentaient de se sauver par les fenêtres. Le troisième fut arrêté.

MAX. ETHIER EST DECEDE A LA PRISON

Condamné à monter sur l'échafaud pour le meurtre de L. Levesque, Ethier est mort à Bordeaux et évite ainsi une exécution capitale.

LA MALADIE

Montréal, 4. (D. N. C.)—Le meurtrier de Lucien Lévesque, Maxime Ethier, est mort vendredi matin, à la prison de Bordeaux, vers 11 heures. Le prisonnier qui devait monter sur l'échafaud le 19 juin prochain, a reçu avant d'entreprendre le grand voyage, les dernières consolations de la religion des mains de l'abbé Verschelden, chapelain de la prison.

Depuis qu'il fut écroué dans la cellule des condamnés à mort, vendredi le 27 mars, le détenu souffrait beaucoup et perdit connaissance à plusieurs reprises au cours de la semaine.

Hier, un peu avant neuf heures, il fut surpris par une syncope, causé par une meningite cérébro-spinale. Deux heures s'écoulèrent, mais Ethier, malgré les soins des docteurs Benoit et Brunelle, expirait doucement .

L'état morbide d'Ethier remontait à la date du crime de Lucien Lévesque, alors qu'Ethier tenta de se suicider, en se tirant une balle de revolver dans la poitrine. Après avoir lâchement tué Lévesque, il demeura dans cette dangereuse condition durant quatre jours, sans s'occuper de faire extraire le projectile et évitant de se faire soigner depuis cette tragédie qui créa toute une sensation dans le public. Il resta deux mois sur un lit d'hôpital. Durant l'instruction de son procès, il paraissait en meilleure santé, bien que son visage manifestât une certaine faiblesse. Depuis son incarcération, ses gardes lui offrirent fréquemment des aliments, mais il refusa catégoriquement de les absorber.

POUR LA PAIX

Prague, Tchécoslovaquie, 4.— (P.A.) Aujourd'hui, samedi-saint, le parlement va proclamer une "paix divine" de trois jours pour toute la nation.

Pendant ces trois jours de fêtes, les journaux s'abtiendront complètement de batailler et dans les réunions publiques on ne parlera que des idéals humanitaires.

Plusieurs autres arrestations furent faites au cours de la journée tandis que d'autres grangsters volaient la liste de paye de deux grandes compagnies, soit une somme totale de plus de $8,000.

PARESSE des GLANDES

Gare à vous ! PELLICULES sont signe de SALETE du CUIR CHEVELU. Brosse et eau ne viennent à bout ni des PORES SALES ni des CROUTES de TETE. Il n'y a qu'un remède—stimuler les glandes paresseuses.

Les pellicules sont notre honte nationale, parce que les gens ignorent la vérité touchant les cheveux. Les pellicules sont un désordre du cuir chevelu. Eau ni savon ne peuvent soulager un cuir chevelu malade.

Oubliez les traitements de surface et traitez les *glandes* elles-mêmes.

Ce sont des glandes minuscules au fond du cuir chevelu, qui nourrissent les cheveux. Quand elles refusent de s'ouvrir, vos cheveux dépérissent, deviennent secs et cassants, et finissent par tomber.

Ce qui reste de cheveux se décolore. Or, au lieu de "retoucher" les cheveux striés, essayez la stimulation des glandes. Les mèches fanées revivent comme par magie !

La pigmentation ravive la couleur naturelle des cheveux qui ne sont pas complètement gris pour toujours. Commencez dès ce soir à stimuler ces glandes paresseuses. Seul le massage les réveille. Du bout des doigts, trempés de Danderine, travaillez les pores englués et les sécrétions durcies. Les pellicules cèdent au premier traitement. La première semaine assouplit le cuir chevelu. Deux semaines donnent aux cheveux, nouvelle couleur et croissance vigoureuse. Doutez-vous de l'effet de la Danderine pour faire pousser les cheveux, mesurez une mèche avant de commencer le traitement!

Si vos cheveux sont morts au point de ne vouloir s'onduler, le cuir chevelu granulé et graisseux de sécrétions, stimulez les glandes paresseuses avec la Danderine et voyez le résultat avant d'en avoir fini une bouteille de 35 sous.

DANDERINE

35¢

FUNERAILLES DE M. JEAN-BAPTISTE SOUCY

Saint-Louis-de-Kamouraska.—Samedi le 28 mars 1931, ont eu lieu les funérailles de Jean-Baptiste Soucy, fils de Damase Soucy. Le défunt était âgé de 20 ans et 6 mois. Il laisse pour pleurer sa perte : son père, sa mère, ses frères : Fernand, Léopold, Maurice, ses soeurs : Berthe, Aline, Hélène, ses demi-frères et soeur : Flavius, Rodolphe, Roland, Rose-Anne et Joseph.

Le service fut chanté par M. l'abbé O. Lamonde, curé de Kamouraska; diacre et sous-diacre : MM. les abbés Guy, ancien curé de Kamouraska et Morneau, professeur de chant. Aux autels latéraux disaient la messe : MM. les abbés Paradis et Simard.

M. Alcide Laplante conduisait la dépouille funèbre. M. Pierre Drapeau fils de Lusger, portait la croix. M. Pierre Drapeau, fils d'Arsène, Chs-Eug. Ouellet, Ernest Drapeau, Charles Drapeau, Conrad Morneau et Adélard Pelletier portaient le corps.

Dans l'assistance, on remarquait : son père, M. Damase Soucy, ses frères et soeurs : Berthe, Fernand, Aline, Léopold, Maurice et Hélène, ses demi-frères et soeur : Dr F. Leclerc, Rodolphe Leclerc, Rose-Anne Leclerc et Joseph Leclerc, E.E.G.F.A. Ses plus proches parents : M. Ernest Soucy, St-Alexandre; Mme Louis Marquis, Rivière-du-Loup; M. Antoine Soucy, St-Alexandre; M. Philippe et J. Marquis, St-Alexandre, M. Philippe Guay, Cacouna, M. Alphonse Guy, Ste-Anne-de-la-Pocatière; M. Albert Moreau et Mlle Annette Moreau, St-Germain; M. Joseph Moreau, St-Pascal.

On remarquait encore : M. Jos. Normand, Mlle Odile Normand, Napoléon Labrie, Johnny Labrie, Rodrigue Labrie. Les soeurs et les élèves du couvent de Kamouraska; Philippe Labrie, Mme Démétrius Francoeur, M. et Mme Ludger Francoeu, M. Chs-Eug. Francoeur, M. Roméo Marquis, M. et Mme Auguste Ouellet, Mlle Cécile Ouellet, M. et Mme Auguste Lapointe, Mlle Marie-Rose Lapointe, M. Télesphore Morneau et sa famille, M. et Mme Jos. Morneau, M. Emile Pelletier, Mme Léonce Laplante, M. Jean-Baptiste Laplante, M. Elisé Michaud, M. Alphonse Laplante, M. Alfred Michaud, M. Ludger Gagné, M. et Mme Charles Deschènes, M. Arthur Lajoie, M. Jos. Lajoie, M. Paul-Emile Lajoie, M. Ludger Drapeau, M. Léon Pelletier, M. Alfred Massé, M. Arthur Michaud, M. Jean-Baptiste Raymond, M. Jean-Baptiste Paradis, M. Napoléon Paradis, M. Jean-Baptiste Langlais, M. Télesphore Landry, M. Arthur Leclerc, M. et Mme Alphonse Bard, Mme Docteur Sirois, Mlle Anne-Marie Beaulieu, Mlle Marguerite Langlais, Mme Ernest Laplante, M. et Mme Edgar Lapointe, M. et Mme Thomas Pelletier, M. et Mme Johnny Pelletier, Mme Pierre Caron, Mlle Claudia Guy, Mlle Emilie Ward, Mme Albert Leclerc, M. David Michaud, Mlle Anne-Marie Paré, et M. Bérubé de St-Pascal; M. Arsène Drapeau, M. Laurent Chamberland, M. Télesphore Chamberland, M. Joseph Michaud, M. et Mme Philéas Desjardins et un grand nombre d'autres amis.

Des messes furent offertes par : Dr F. Leclerc, M. et Mme Rodolphe Francoeur, Roland Leclerc, Rose-Anne Leclerc, Joseph Leclerd, Mlle Anne-Marie Létourneau, les étudiants en arpentage et génie forestiers M. et Mme J.-A Michaud, Mlle Alma Soucy, Mme Jos Guy et sa famille, M. et Mme Joseph Marquis, M. et Mme Ernest Soucy, M. et Mme Louis Marquis, M. et Mme Jean-Baptiste Soucy, M. Paul Joncas, directeur de l'école d'arpentage et de génie forestier.

Des bouquets spirituels furent offerts par: Mlle Berthe Soucy, Mme Jos Guy et sa famille, les Religieuses et les élèves du couvent de Kamouraska, le professeur et les élèves de l'école des garçons de St-Pascal.

Offrandes de sympathies: Révérende Soeur Ste-Flavien, M. et Mme Charles Pelletier, M. et Mme Jos.-P. Michaud, Mlle Lucile Bélanger, Mlle Simone Topping; la famille Louis-A. Lecsque, M. et Mme Ludger Francoeur, M. et Mme Isidore Langlais, Mlle Thérèse Laplante, la famille Jos. Bélanger, M. Georges Boulanger, Mlle Bertha Létourneau, Mme E. Lamarre, Mlle Rosée Bond, Mlle Emma Birmingham, Mlle Berthe Ahern, M. Joseph Guay.

Remerciements sincères de la famille en deuil à tous ceux qui ont montré de la reconnaissance et de la sympathie dans la cruelle épreuve qu'elle vient de subir

OBSEQUES DE M. P. LABRECQUE

Une nombreuse foule de parents et d'amis a rendu un dernier hommage d'estime à la mémoire de feu Pierre Labrecque, employé civil, décédé lundi dernier à l'âge de 75 ans, en assistant au libéra chanté hier après-midi à trois heures à la basilique. A cause des fêtes du Jeudi saint le service funèbre qui devait avoir lieu ce matin a dû être remis à lundi prochain.

M. l'abbé Rosaire Veilleux, vicaire à la Basilique, officia à l'office. La chorale de la paroisse exécuta le Libéra cependant que M. Henri Gagnon touchait l'orgue.

Le deuil était conduit par les fils du défunt, MM. Auguste et Emile Labrecque; ses gendres: MM. Adélard Langlois et Jos. Hunt ; ses petits-fils: MM. Robert, Alexandre et Marcel Langlois, Gustave, Laurent, Benoit, Pierre, Roger et Paul Hunt; ses frères: MM Gaudiose, John, Edouard Laorecque; ses beaux-frères: MM. Eugène Langlois, Edgar Chateauneuf, François Dion, Onésime et Xavier Allaire; ses neveux: MM. Alphonse, Arthur, Edouard, Léonce et Joseph Dion, Emile Carrette, Wilfrid Pouliot, Jos. Chateauneuf, le Dr Aristide Tardif, l'abbé Alzire Tardif.

Dans l'imposante suite on remarquait, l'honorable sénateur Jules Tessier, l'honorable juge Eugène Lachance, MM. Alph. Pouliot, C.R., greffier des Appels, le Dr J.-E. Thibodeau, les échevins Wilfrid Samson et Dr. H.-P. Bédard, R.-A. Drapeau, avocat, P. Nolan, Gaston Lépinay, Joseph Picard, Arthur Picard, Elzéar Lamontagne, Georges Tessier, J.-U. Samson, G. Samson, G. Turcotte, J.-P. Turcotte, Adjutor Turcotte, G.-A. Grondin, G. Turcotte, J. Turcotte, N. Bilodeau, O. Couture, J.-O. Bégin, J. Bilodeau, S. Martel, Charles et Gaston Frédérick, J.-H. Legendre, J. Chateauneuf, J. Langlois, le chevalier Fortunat Gingras, J.-E. Poulin, J.-E. Dion, A. Lepage, T. Verreault, J.-K. Hackett, Jos.-P. Ouellet, J.-E. Renaud, Cyrille Lacroix, I. Rochette, P.-E. Gaulin, Gérard Moffet, G. Brière, L. Taché, H. Tracy, Frank-E. Derouin, E.E.M. Arthur Lechasseur, L.-O. Demers, J. Demers, R. Vachon, A. Brousseau, R. Rousseau, E. Taché, H. Petitclerc, R. Caron, N.-P. Turgeon, A. Côté, G. Gagné, C.-Auguste Labrecque, N. Blanchet, U. Vallières, A. Thivierge, R. Anctil, E. Lachance, A. Lachance, J.-B. Langlois, E. Lachance, A. Lachance, P.-H. Tardivel, F. Coulonval, Raymond Casgrain, L.-T. Drolet, T. Vermette, T. Drolet, Ed. Duval, Arthur et Eugène Donati, A. Bédard, J. Dussault, J. Bussières, G.-A. Grondin, G. Chouinard, O. Lechasseur, G. Labrecque, J. Marceau, R. Vincent, W. Pouliot, E. Bruneau, M. Gignac, F.-E. Drouin, J.-A. Gingras, U. Racicot, J. Labrecque, E. Côté, H. Hunt, W.-A. Côté, U. Gauvin, E. Côté, H. Brunet, N.-S. Letarte, J.-K. Hackett, J. Giasson, Adj. Turcotte, etc.

L'inhumation eut lieu au cimetière Belmont. M. J. Lépine, dirigeait les funérailles.

Le "Soleil" réitère ses sympathies à la famille en deuil.

Soyez prêtes
pour le ménage du printemps

Bientôt le déménagement . . . le grand ménage. Avez-vous les forces suffisantes pour entreprendre une telle besogne ? Cela vous ennuie rien que d'y penser, dites-vous . . . La vie intérieure de l'hiver a amoindri votre résistance et vous êtes fatiguée, abattue, sans énergie . . . ANEMIQUE.

Il faut vous "renforcir", renouveler votre énergie physique, faire disparaître tous symptômes d'ANEMIE, avant de commencer cette tâche fatigante, et cela vous le pouvez en prenant les Pilules ROUGES, spécialement préparées pour les Femmes. Rien de plus efficace pour l'ANEMIE.

"Nous avions changé de logement, j'avais dû travailler de longues journées, subir de grandes fatigues pour tout ranger et rendre notre maison aussi confortable que possible. Lorsque tout fut terminé, j'étais épuisée et une douleur de dos qui m'était survenue ne disparaissait pas malgré les frictions qu'on me faisait tous les jours. Ma mère me conseilla de prendre des Pilules Rouges pour me tonifier rapidement, ce à quoi je réussis. Peu de temps après j'ai eu un bébé ; j'ai continué l'emploi des Pilules Rouges pendant un mois encore pour assurer le maintien de mes forces . Je trouve ce remède incomparable dans les cas d'épuisement. Mme E. Thibodeau, Magog, P. Q.

Pâleur
Faiblesse
Manque d'appétit
Sensation permanente de fatigue
Essoufflement au moindre effort
Troubles d'estomac
Migraine
Douleurs de dos, de reins
Irrégularités
Douleurs périodiques
Troubles internes causés par l'ANEMIE

CONSULTATIONS MEDICALES PERSONNELLES ou par correspondance au No 1570, rue S.-Denis, Montréal.

Pilules ROUGES, partout ou par la poste : 50c la boîte ou 3, $1.25.

PROTEGEZ-VOUS. . . REFUSEZ les SUBSTITUTIONS. . . EXIGEZ les VERITABLES Pilules ROUGES.

OVONOL pour les Enfants

Faibles ou bien portants, les enfants ont besoin de soins attentifs à l'âge de CROISSANCE. Donnez-leur OVONOL à base d'Extrait de Foie de Morue, d'Iode, de Jaune d'Oeuf (Lécithine) et d'hypophosphites, fortifiant sans pareil pour assurer la formation des os. Spécialement préparé par le médecin des Pilules ROUGES, OVONOL est agréable au goût et se recommande particulièrement aux enfants à l'âge de croissance, faibles, nerveux, pleurards, maigres, souffrant de maux d'yeux, d'oreilles, de gorge, de rifle et autres eruptions. Partout ou par la poste $1.00.

"Ma petite fille de dix ans se rétablit à merveille grâce à l'OVONOL; l'enflure et les douleurs qu'elle avait aux jambes ont disparu, son appétit est bon et sa santé en général s'améliore..." Mme P. Coulombe, Cap des Rosiers, P. Q.

Pilules ROUGES

pour les Femmes Pâles et Faibles

Cie Chimique Franco-Américaine Ltée, 1566, rue S.-Denis, Montréal.

DES EXCURSIONS DANS L'ABITIBI

L'ouvrage manque dans les villes. Les Etats-Unis ont fermé leurs portes; plus moyen d'y entrer. La vieille paroisse déborde et il est impossible de s'y établir. Que faire? Dans la province de Québec il y a un moyen bien facile de se tirer d'affaire, c'est de gagner les terres nouvelles.

L'Abitibi présente à cet effet des avantages considérables. Le sol est d'une richesse incomparable. Le défrichement et le labeur se font dans un rien de temps et le gouvernement par ses primes paie le colon pour s'établir chez lui. Pas de pierres dans l'Abitibi ! Le climat est maintenant très clément; à preuve qu'on y récolte le blé,

Comment on s'établit !

Il est préférable d'acheter un lot commencé. Il est facile d'avoir de ces lots pour cent, deux cents ou trois cents piastres. Souvent il y a une petite maison sur ces lots. Les pères de famille peuvent ensuite obtenir la concession d'un lot boisé pour s'aider à vivre durant l'hiver.

Cependant il est entendu que l'Abitibi n'a pas besoin de pilleurs de lots. On ne peut conseiller non plus à des gens qui n'ont absolument rien d'essayer à se faire colon. Il faut faire des sacrifices pour s'établir. Il faut être travailleur, honnête et économe.

Il y aura au cours du printemps et de l'été des excursions dans l'Abitibi. Le nombre des voyageurs est limité à 25 par excursion.

Pour tous renseignements, écrivez à monsieur l'abbé G.-M. Bilodeau, missionnaire-colonisateur, département de la Colonisation, Québec. — G.-M. Bilodeau, Ptre.

Les hommes se soignent mal. C'est à vous Madame de faire prendre à votre mari convalescent le tonique qui le mettra vite sur pieds. Ce tonique c'est l'

Elixir Tonique du Dr Montier

CAPTIVANTE

TULIPE NOIRE

Chénard Paris

PARFUM-LOTION-POUDRE

LE CHOIX DES ELEGANTES

Un parfum qui charme

Demandez-le

Parfum: étui d'essai, 35 cts; de Luxe, $1.00, $2.00; Lotion, $1.50; Poudre 50c et $1.00 (avec étui de parfum gratis).

Dépositaires pour le Canada:

CANADA DRUG CO., 857, St-Maurice - - - Montréal

TELLES LES DENTS
nettoyez vos yeux tous les jours à la *Murine*

Négliger ses dents, on n'y pense jamais. Alors pourquoi négliger ses yeux ? Des millions font maintenant usage de *Murine* tous les soirs pour débarrasser les yeux des particules irritantes et les garder *toujours* clairs, brillants et pleins de santé. La *Murine* ne contient ni belladone ni autres ingrédients nocifs. Employez-en autant qu'il vous plaira.

MURINE POUR VOS YEUX

Si vous attendez bébé

Depuis 15 ans **Femol** a aidé des milliers de femmes à remplir leur devoir de mère sans dangers.

Femol, composé végétal, est fortement recommandé pour toutes les maladies particulières à la femme.

Une brochure écrite spécialement pour les femmes, dans laquelle vous trouverez les symptômes, les causes et le traitement effectif pour les maladies qui leur sont particulières, sera adressée gratuitement sur demande.

Femol est en vente dans toutes les pharmacies ou magasins généraux, n'acceptez pas un substitut ou un autre remède ... supposé aussi bon.

Dépt. M. D. E.

INSTITUT CAZO

351 PLACE ROYALE MONTREAL

Ne toussez plus

PRENEZ LE

SIROP GAUVIN

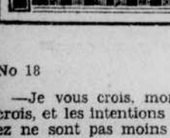
POUR LE RHUME

Gratis

Montre pour dame et messieurs, Coutellerie Aluminum vous seront donnés gratuitement. Vendez 100 paquets de nos bonnes graines de Jardin à .06 le paquet. Retournez le montant de la vente, vous recevrez la prime à votre choix. Demandez 100 pqts de graines et le catalogue des primes. Immédiatement. Allen Nouveautés, St-Zacharie, P.Q.

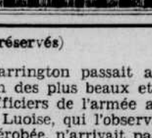
GRATIS

DAMES, FILLES ET GARCONS



Magnifiques chapelet en or plaqué de 24 pouces de long, perles ovales, en nacrine et monture de fantaisie. Gratis pour la vente de 25 nouvelles médailles, de Ste-Thérèse finies sur vitre bombée, avec épingle d'attache, à 10cts chacune seulement. Demander notre catalogue de primes. Adressez bien lisiblement

AMERICAN SUPPLY CO., REG'D
Casier postale No 113, bureau de poste, St-Henri, Montréal, Can. Dept. No 2.



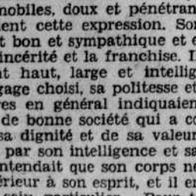
Marque de Commerce S

BEAUTE DE LA FEMME

Seul produit de ce genre qui engraisse et développe la poitrine dans 30 jours. Garanti inoffensif. Aucune pilule ou drogue à prendre. Envoyez 5 sous pour brochurette.

Culture de Beauté Orientale
Casier Postal 59, Station "N" Montréal, P. Q.

GRATIS Beauté, Fermeté de la Poitrine



DISPARITION DES CREUX DES EPAULES ET DE LA GORGE PAR L'EMPLOI DU REFORMATEUR MYRRIAM DUBREUIL EN 25 JOURS.

Le Réformateur Myrriam Dubreuil, réalisant les plus récents progrès, garanti absolument sans danger, approuvé par les sommités médicales, développe et raffermit très rapidement la POITRINE.

D'une efficacité remarquable, il exerce une action reconstituante certaine et durable sur le BUSTE.

Très bon pour les personnes MAIGRES et NERVEUSES.

Bienfaisant pour la SANTE comme TONIQUE pour RENFORCIR, il convient aussi bien à la jeune FILLE qu'à la FEMME.

"ENGRAISSERA LES PERSONNES MAIGRES EN 25 JOURS."

Envoyez 5c en timbres et nous vous enverrons GRATIS une brochure de 32 pages, avec échantillon de REFORMATEUR.

Les jours de consultation sont jeudi et samedi de chaque semaine, de 2 à 5 heures p. m.

MME MYRRIAM DUBREUIL, 3902, Parc Lafontaine
DEPARTEMENT 10, BOITE POSTALE 2353, MONTREAL

FEUILLETON DU "SOLEIL"

LA VIERGE DE LA FORET ROUGE

Roman tiré d'une légende acadienne

Par JEAN PERON

(Tous droits réservés)

No 18

—Je vous crois, mon ami, je vous crois, et les intentions que vous avouez ne sont pas moins méritoires que vos acte.

Luoise et sa mère remercière le major à leur tour et lui exprimèrent leur plus vive gratitude. Et Carrington paraissait content ; il souriait souvent à Louise, lui jetait de longs regards d'admiration et de tendresse qui la troublaient étrangement.

Carrington était un garçon de belle prestance. De haute taille, élégant, courtois et réservé, il plaisait de suite à qui l'approchait. Il était châtain de cheveux, lesquels il portait à la mode du temps, longs et noués sur la nuque. Ses traits étaient réguliers, mais quelque peu immobiles, et ils avaient une expression de froideur. Ses yeux noirs et mobiles, doux et pénétrants, corrigeaient cette expression. Son sourire était bon et sympathique et exprimait la sincérité et la franchise. Il avait le front haut, large et intelligent. Son langage choisi, sa politesse et ses manières en général indiquaient l'homme de bonne société qui a conscience de sa dignité et de sa valeur. Distingué par son intelligence et sa culture, il entendait que son corps ne fût pas inférieur à son esprit, et il en prenait un soin particulier. Pour tout dire, Carrington passait avec raison pour un des plus beaux et des plus nobles officiers de l'armée américaine.

Luoise, qui l'observait souvent à la dérobée, n'arrivait pas à lui découvrir le moindre défaut, et elle en venait à ressentir pour lui une immense sympathie. D'ailleurs, elle apprenait à le connaître, car durant les trois jours qu'il séjourna à la ferme, il fit avec elle de longues promenades par les sentiers battus de la forêt et se ménagea de délicieux entretiens.

En présence de la famille réunie, il causait de toutes choses susceptibles d'intéresser ses auditeurs, et l'on se plaisait à entendre sa voix basse et profonde, douce et pénétrante. Et cette voix, en certaines histoires pathétiques qu'il racontait sur son pays, remuait agréablement l'âme de ses hôtes qui l'écoutaient religieusement. Il aimait aussi les entretiens familiers, l'anecdote amusante tirée des camps et des garnisons, le calembour et le mot pour rire en général. Et il ne dédaignait pas de rire, et alors disparaissait tout à fait la froideur apparente de cet homme. Il aimait surtout à rire à beaux éclats aux histoires drôlatiques que lui narrait le père Grégoire.

Ce fut une véritable et continuelle récréation pour les habitants de la Forêt des Cèdres que ces trois jours passés là par Carrington. Il avait dit, à son arrivée, qu'il rejoindrait son navire et son monde au matin du quatrième jour. Aussi, le soir du troisième jour il manifesta à Louise son désir d'avoir avec elle un entretien particulier, pourvu qu'elle n'en fût pas empêchée par quoi que ce fût.

Louise acquisça avec la meilleure grâce du monde, et tous deux s'engagèrent dans un sentier de la forêt au moment où se faisait le crépuscule.

Nous avons dit comment le père Grégoire avait été heureux et reconnaissant de recevoir du major la garantie qu'il ne serait pas dérangé, si, d'aventure, les Bostonnais organisaient une nouvelle déportation. Sans avoir oublié la mer qu'il aimait toujours, il finissait par se plaire et se trouver heureux sur la terre ferme, et surtout au sein des merveilleux paysages qui décoraient son domaine. Il en était venu à se croire dans un petit paradis qu'il n'aurait pu abandonner sans se sentir le plus malheureux des hommes. Sa femme avait les mêmes sentiments, et sa reconnaissance à l'égard de Carrington n'était pas moindre que celle de son mari.

Mais Louise était encore cent fois plus attachée à ce sol, à ces paysages, cette forêt, ce lac et ces champs. Et lorsqu'elle envisageait l'avenir, quand elle se disait qu'un jour elle serait l'épouse tendrement aimée d'Olivar, et qu'elle hériterait ce beau domaine en partie fait de ses mains, il lui semblait qu'aucun autre endroit de la terre ne pourrait lui offrir un asile plus charmant et plus cher ; et elle s'était dit que là où mourraient ses vieux parents elle mourrait aussi. Quelle atroce douleur elle appréhendait en songeant qu'il se pouvait faire qu'on l'arrachât un jour à son foyer, à cette terre bénie qu'elle aimait de toute son âme ! Alors elle glorifiait Dieu, lui rendait mille grâces pour avoir envoyé cet officier anglais qui apportait sa protection. Et que ne lui devait-elle pas à ce major ! Elle cherchait à son esprit et en son coeur le moyen de donner à ce protecteur une preuve tangible de sa gratitude. Elle sentait donc qu'elle ne pourrait lui refuser quao que ce fût.

Elle marchait, silencieuse et émue, au bras de l'officier pensif. Ce bras d'homme sur lequel elle s'appuyait maintenant avec une entière confiance l'avait un peu gênée la première fois que Carrington le lui avait offert. Mais ayant de suite compris le caractère chevaleresque du major, sachant qu'il était homme d'une parfaite honnêteté et d'une honorabilité indiscutable, elle n'avait plus craint d'abandonner sa main sans tache.

Lorsqu'ils se furent engagés sous les cèdres et dans leur fraîcheur aromatique, le major entama l'entretien après quelques minutes de silence.

—Si j'ai cru utile de vous demander cet entretien, mademoiselle, avait-il commencé, c'est précisément au sujet des événements graves qui se préparent et dont je vous ai parlé. Il est certain, j'aime à vous le redire, que mes concitoyens vont soumettre tous les habitants de ce pays à leurs lois, et même ceux de la Nouvelle-France. J'ai promis ma protection à votre père et lui ai dit de ne pas s'inquiéter quoi qu'il arrive. Cette promesse, je l'ai faite en toute bonne foi et avec la conviction peline et entière de la remplir. Et cette promesse, j'aime à vous le faire savoir aussi, je l'ai établie sur celle que j'ai pu obtenir moi-même de certains hauts officiers susceptibles d'être chargés de l'expédition projetée contre les habitants de Louisbourg et de cette Ile Saint-Jean. Néanmoins, il peut arriver que ces officiers dont je parle soient remplacés par d'autres que je ne connais pas ; en cette occurrence je ne pourrais peut-être pas, malgré tout mon bon vouloir, vous accorder une protection aussi efficace. Il pourrait même arriver, chose que je ne souhaite pas, comme vous le pensez bien, que je ne puisse vous être d'aucune utilité ni d'aucun appui. Alors, je souffrirais cruellement. D'un autre côté, il est assez probable, vu ma connaissance du pays, que je fasse partie de l'expédition; en ce cas, croyez-le bien, vous n'aurez rien à redouter des soldats de mon pays. Mais, comme vous le comprenez, nous sommes dans l'incertitude, et un soldat comme moi, ne sait jamais à quels ordres il aura à obéir ; et n'ayant rien sur quoi compter avec précision et certitude, il est bien forcé de s'en remettre au hasard des événements. Or, c'est là où je m'inquiète à votre sujet, comme à celui de votre père et de votre mère. Aujourd'hui, je suis ici près de vous; demain, un ordre imprévu survenant, je peux partir pour l'autre bout du monde. Je me suis demandé comment il me serait possible de vous couvrir de ma protection de loin comme de près, et j'ai trouvé le moyen. C'est l'unique moyen, l'infaillible moyen de vous préserver, vous et vos parents, de toute catastrophe qui pourrait vous menacer. J'ai donc préparé tout un plan que je suis désireux de vous soumettre, si vous me le permettez. Car Dieu m'est témoin que je serais le plus malheureux des êtes vivants, si vous étiez frappés, vous et vos parents, par l'infortune.

—La bonté et la générosité de votre coeur m'émeuvent plus que je ne pourrais l'exprimer, répondit Louise de sa voix douce et de son bon sourire. Je suis donc curieuse de connaître ce plan que vous dites avoir élaboré. Sachez bien que pour mes vieux parents, pour leur sécurité et leur bonheur, je suis prête à tout entreprendre, à tout faire. Je les aime tant que je m'exposerai avec joie à tous les dangers pour leur épargner les moindres peines et les moindres soucis.

—Il dépend de vous, en effet, que vos chers parents, si dignes de votre sollicitude et de votre amour, se trouvent dans la tempête, à l'abri de tous les dangers.

Ces paroles sonnèrent curieusement à l'oreille de Louise. Un léger tressaillement effleura son épiderme, et elle regarda l'officier comme pour lui demander une explication. Tout en son tréfonds, elle avait peur de saisir toute la pensée de l'officier. Celui-ci souriait doucement, et ses yeux fixés sur les siens étaient comme un livre ouvert. Louise comprit. Elle détourna ses regards, frissonna, perdit son sourire et pencha tristement la tête. Carrington, devant cette physionomie troublée, se troubla lui-même et ne sut analyser ni interpréter le trouble de la jeune fille. Il fut assailli par une crainte qu'il ne pouvait définir. Mais, s'étant trop avancé pour songer à reculer, il s'enhardit, et continua ainsi d'une voix mal assurée :

—Avant devous soumettre mon plan et de vous faire la proposition qu'il comporte, voulez-vous me laisser vous faire une honnête déclaration? Depuis le jour où je vous ai connue, je n'ai jamais cessé de vivre avec votre souvenir. Votre image et, j'oserais le dire, votre esprit m'ont hanté constamment. J'ai bientôt compris que je vous aimais.

En entendant cet aveu qu'elle prévoyait, Louise se borna à soupirer.

—En me faisant à moi-même cet aveu, j'ai de suite pensé, va sans dire, qu'entre vous et moi il pouvait se glisser quelque obstacle d'ordre moral; mais d'un autre côté j'étais persuadé qu'il n'en pouvait exister aucun d'ordre matériel. De nationalité étrangère l'un et l'autre, de croyances religieuses différentes, de coutumes et d'usages auxquels nous n'avons pas l'habitude, il m'était difficile de combiner un plan susceptible de prévoir et d'écarter tous les obstacles. Pourtant, ces obstacles, disais-je, sont-ils véritables ou chimériques? N'existent-ils pas seulement dans notre pensée? Ne les forgeons-nous point nous-même? Car combien de fois, par je ne sais quel caprice de l'imagination, nous nous faisons un mal d'un bien, un bien d'un mal! En y réfléchissant avec toute la minutie possible, je suis arrivé à la conviction que toutes diversités pouvaient être conciliées, que nous pouvions niveler les aspérités de notre chemin et nous engager avec confiance dans la voie de l'avenir. J'ai alors décidé de vous offrir ma main, ma carrière et mon coeur d'homme, songeant que je pourrais ainsi assurer avec avantage le repos de vos parents et faire votre bonheur.

L'émotion de Louise s'était apaisée, et ses lèvres avaient retrouvé leur sourire tendre et mélancolique. Elle répondit :

—C'est un grand honneur que vous me faites, monsieur, en m'offrant votre main, car je vous tiens pour un parfait gentilhomme du jour où vous êtes venu dans notre maison. J'éprouve la plus grande joie et la plus sincère gratitude à votre égard, quand vous me dites que vous désirez et voulez assurer le repos de mes chers parents et faire mon propre bonheur sur terre. Vous avez parlé d'obstacles qui se dressent entre vous et moi, mais je ne crois pas à propos de les discuter, bien que je les crois susceptibles d'être aplanis ou écartés. En face de votre aveu et de votre confiance, je vous dois une confidence qui vous éclairera, et vous fera voir nettement la position que nous occupons l'un et l'autre. Car vous ignorez que je suis fiancée à un jeune homme de ma race, de ma langue et de ma religion. J'ai juré d'être à lui et pour lui seul et jamais à un autre homme, et quoi qu'il advienne je tiendrai mon serment.

A ces mots Carrington frémit de tout son être, ses traits devinrent d'une pâleur livide et tout son visage prit l'expression de la plus sombre amertune. Et comme si un choc eût heurté sa tête, elle s'affaissa sur sa poitrine. Il parut incapable de parler.

Louise, devant la physionomie pitoyable de l'officier qui lui avait paru si fort et capable d'affronter les pires déceptions, sentit son coeur se fendre de chagrin. Certaine de l'honnêteté et de la droiture de cet homme, elle ne pouvait douter qu'elle en était aimée jusqu'à l'adoration. jusqu'au dévouement le plus absolu. Dans l'amour que lui avait offert Onka, jadis, elle avait eu peu de foi; mais là, elle sentait que c'était une âme noble qui pouvait s'élever jusqu'à son âme pure. Ee elle eut cette sensation de regret amer qu'on éprouve lorsqu'on a offensé quelqu'un qui ne méritait point notre injure. Et elle voulut par des paroles de sympathie poser un baume lénitif sur la blessure qu'elle venait de faire au coeur de cet homme.

—Songez bien, reprit-elle avec une troublante émotion, que si je refuse pas de m'associer à vous dans vos projets ; mais n'étant plus libre de disposer ni de ma main ni de mon coeur, je ne peux pas m'engager dans la voie que vous désirez me choisir. Croyez aussi que j'ai pour vous la plus grande estime, et je suis prête même à vous accorder toute mon amitié ; mais au-delà, impossible. Ce que vous désirez, je l'ai donné pour toujours. Puis-je le reprendre ! Et vous-même, dites-moi si vous reprendriez ce que vous auriez donné ?

Le major soupira et répondit :

—Je vous comprends bien, mademoiselle. Croyez que j'ignorais votre engagement, car, l'ayant connu, je ne me serais pas hasardé dans cette aventure en anticipant sur un bien qui ne pouvait m'échoir. Je vous fais donc toutes mes excuses. Néanmoins, si je me permettais une supposition, si, par exemple, celui à qui vous vous êtes promise n'était plus de ce monde ? . .

—Vous connaissez, monsieur, toute l'histoire de ma famille, et comment après la capitulation de Louisbourg mon frère et mon fiancé ont disparu. Il est vrai qu'en vous rapportant ces événements j'ai omis de vous dire que j'étais la fiancée d'Olivar Alain, c'était un détail de mon existence que je ne croyais pas utile de mentionner, je me suis trompée. N'importe ! Vous savez encore que j'ai reçu de lui une lettre l'an passé par laquelle il annonçait son retour dans un avenir plus ou moins rapproché. . .

—Mais depuis il n'a donné aucun signe de vie, interrompit le major.

—C'est vrai, mais rien ne m'autorise à croire qu'il ne soit plus de ce monde.

—S'il vivait, il trouverait moyen de vous en instruire.

(A suivre)

Le TIRAGE du "Soleil" *quotidien dépasse, dans la ville comme dans la campagne, celui de TOUS les autres journaux français et anglais du soir et du matin réunis.*

LE SOLEIL

Le sentiment n'y fait rien

Si vous annoncez dans le journal qui est lu, vos marchandises se vendront.

A Québec, tout le monde lit "Le SOLEIL", il va de soi que vous devez y annoncer ce que vous avez à vendre

40e ANNEE—No 81 QUEBEC, SAMEDI 4 AVRIL 1931 EDITION QUOTIDIENNE—PRIX: DEUX CENTINS

Chez Nous

Notre visite à l'atelier du journal nous a conduit hier jusqu'à la table du metteur en page. Nous avons vu un ouvrier habile préparer avec dextérité la forme complète d'une page du "Soleil", immobiliser le plomb dans les cadres d'acier et suivre en tous points les indications que lui donne le rédacteur qui surveille lui-même l'opération. Mais un journal moderne n'est pas imprimé directement sur des caractères. La mise en page terminée il s'agit d'obtenir des formes semi-cylindriques qui s'adapteront aux rouleaux de la presse rotative. C'est ici que le clicheur entre en scène.

Le cadre d'acier qui contient la forme d'une page de journal est transporté sur une table roulante jusqu'à la clicherie où l'ouvrier en prendra une empreinte. Un papier mou, humide et très épais, appelé "flan", est posé sur la forme. C'est un papier genre buvard dans lequel vont se graver parfaitement tous les caractères de la page. Lorsque cette feuille humide est ajustée, le clicheur la recouvre de pièces de feutre. Le tout est placé sous une

Un coin de la clicherie où l'on prépare les matrices pour l'impression du journal.

presse à vapeur qui développe une pression d'environ 80 livres. Le flan demeure quelques minutes sous la presse. Il en ressort durcit mais souple et prend alors le nom de "matrice". Cette matrice pourra reproduire autant de formes en plomb que l'on en désirera.

Le travail du clicheur n'est pas sans importance, L'ouvrier doit surveiller attentivement son oeuvre pour que l'empreinte des caractères de plomb sur le flan soit uniforme. Satisfait de son oeuvre, il l'expédie au soubassement où les ouvriers de la fonderie la mettront dans un moule semi-circulaire et y couleront du plomb. La forme en plomb se solidifie rapidement. On la refroidit en la faisant passer sous un jet d'eau froide et dans une machine qui la taille et lui enlève ses rugosités. Tout est maintenant prêt pour l'impression. Le pressiers s'emparent de la forme, l'ajustent à l'endroit qu'elle doit occuper sur la presse, ouvrent les fontaines d'encre et la majestueuse rotative se met en marche. Au début, ses multiples rouleaux tournent au ralenti. Les ouvriers s'affairent ici et là à ouvrir des clefs, à contrôler l'écoulement de l'encre pour que le journal ne soit pas trop noir et à tirer des épreuves de chaque page. Lorsque tout est à point on augmente la vitesse et l'immense machine commence sa chanson. Il est intéressant d'assister à ce départ qui ressemble à celui d'un train rapide. C'est d'abord un murmure monotone. Un déclic, et le murmure se change en ronflement. La symphonie augmente graduellement pour arriver en quelques minutes à un crescendo complet qui résonne dans toute la bâtisse. Des flots du "Soleil" sortent de la gueule du monstre, imprimés et pliés. Un pas de plus a été fait dans la publication du quotidien. Des chaines sans fin saisissent alors les journaux et les transportent au département de l'expédition où des jeunes filles l'expédient à quelque 52,151 lecteurs. Les petits vendeurs sont là et deux minutes après le départ de la rotative ils annoncent aux passants la dernière édition du "Soleil".

Lundi nous verrons de quelle façon il faut alimenter les deux géantes presses du "Soleil" pour satisfaire ses lecteurs.

HONNEUR AU MERITE

Sincères félicitations à Mlle Simone Bouchard de Montmagny qui vient d'obtenir du Collège de Musique Dominion un diplôme de piano, classe Intermédiaire, avec grande distinction. Elle était l'élève de Mlle Bernadette Bernier.

TEMPERATURE

Toronto, 4.—Une dépression atmosphérique passe par le sud immédiat des Lacs, en se dirigeant vers l'Est, tandis que la pression est élevée dans le Manitoba et la plus grande partie des états de l'ouest. Il y a eu des averses dans le sud ontarien, hier. Ailleurs la température a été belle et douce.

Vallée de l'Outaouais et Haut St-Laurent : — Nuageux, averses locales probables, même température.

Bas St-Laurent :—Vents frais modérés, nuageux et frais, averses locales probables.

CLOTURE DE LA SESSION CE SOIR ?

AUGMENTATION DE LA TAXE FONCIERE

On croit généralement que les autorités municipales seront obligées d'augmenter de 10 ou 15 centins par $100 la taxe dans notre ville. — On veut éviter la nécessité de faire un referendum sur les emprunts pour les travaux projetés.

LE BUDGET

La période d'acalmie qui s'est fait sentir à l'hôtel-de-ville, à l'occasion de la semaine sainte, va faire place dès la fête de Pâques passée, à une autre période de très grande activité, cette fois, mais qui pourrait bien se prolonger jusqu'aux vacances de l'été. Ce qui est certain, c'est que jusqu'au mois de mai, ceux qui composent l'administration municipale vont avoir de quoi s'employer.

Bien osé, après cela, celui qui s'aventurera de parler de chômage, du moins parmi nos édiles. Le 30 de ce mois marquera la fin de l'année fiscale, et comme nous le laissions prévoir, la semaine dernière, l'on devra se mettre résolument à la tâche pour préparer les estimés budgétaires. Déjà, il convient de dire que si nos pères conscrits ont pris quelques jours de repos pour s'abandonner entièrement aux méditations de la Passion et se préparer à acccomplir leurs devoirs pascaux, il en est d'autres, à l'hôtel-de-ville, les fonctionnaires des différents départements qui n'ont pas piétiné sur place et le trésorier et directeur des services municipaux, M. P.-N. Verge, pour sa part, a profité de cette période durant laquelle l'on a fait trêve aux séances du comité administratif et du conseil, pour voir aux préliminaires du budget qui sera probablement abordé la semaine prochaine, alors que les grandes lignes des appropriations qu'il faudra voter à chaque branche des services seront passablement connues. Il n'y a pas que le budget qu'il faudra mettre à l'étude, mais cette question devra avoir préséance sur toutes les autres si l'on veut que les estimés soient prêts pour adoption avant le 1er mai, autrement l'on s'exposerait à un dead-lock, comme la chose s'est vue il y a quelques années. Le budget pour l'année fiscale qui va bientôt entrer dans la pénombre, sans tenir compte de la taxe sur les emprunts, les referenda et les écoles, était de $3,600,000, mais pour le prochain exercice financier, l'on concède généralement qu'il sera beaucoup plus considérable, malgré les retranchements qu'il faudra nécessairement faire. Dans quelles proportions seront les taxes, surtout la taxe foncière ? Sera-t-elle diminuée ou augmentée ? Croire qu'elle sera diminuée, serait être d'une naiveté sans borne, et l'opinion qui prévaut à l'hôtel-de-ville, parmi nos échevins, opinion du reste qu'on ne cache pas, depuis des mois déjà, c'est qu'elle sera augmentée d'au moins dix cents par cent piastres, si ce n'est pas de quinze cents. Le taux de la taxe foncière est actuellement $1.55 par cent. Il deviendrait donc à $1.65 au $1.70 selon que l'on réussira ou que l'on ne réussira pas à contourner les difficultés de l'heure présente, en raison de l'augmentation des dépenses dont une partie doit être attribuée à la crise du chômage dans notre ville. La possibilité d'une augmentation de la taxe foncière, est aujourd'hui, le cauchemar de ceux qui sont à la tête de l'administration et l'on se torture les méninges pour tâcher de trouver un point qui permettrait d'alléger autant que pourra se faire le fardeau déjà lourd du contribuable qui ne doit pas, d'un autre côté, perdre de vue que la ville se développe, peut-être par la force des choses, mais dans des proportions qui laissent bien loin l'époque où, pendant des années, sa population restait stationnaire et que son territoire conservait toujours sa même étendue.

Dans les appropriations, nous l'avons déjà dit ; il y aura augmentation à peu près partout, entr'autres dans le département de la police afin de permettre ce que l'on n'a pas réussi l'an dernier, bien que la chose s'imposait, de grossir l'effectif de la force, puis il y a le département des incendies, le département de l'hygiène, celui des travaux publics, de l'aqueduc.

Pendant que nous en sommes à l'item des travaux publics, de voirie ou d'aqueduc, on sait qu'au cours de la présente session de la Législature, la

(Suite à la page 13, 1ère col.)

AU ST-ROCH

M. ALEX. BAILEY, professeur à l'Ecole Technique de Montréal, parlera, ce soir, du "rôle social du Technicien" au diner-causerie des anciens élèves des Ecoles Techniques de la province.

LE TUNNEL SERA PRET LE 15 MAI

Les ouvriers vont terminer bientôt la confection de la voute et des parois du tunnel du Pacifique Canadien. — Une visite du représentant du "Soleil" sur les lieux des travaux.

LES RAILS

Les travaux du tunnel du Pacifique Canadien, reliant la voie principale de la compagnie à St-Malo, aux termini de l'Anse-au-Foulon, où les "Empress" accosteront à l'avenir, seront entièrement terminés pour le 15 mai prochain alors que les trains du Pacifique, portant les passagers des paquebots arrivant d'Europe pour les diriger à différents points du pays pourront y passer.

Le représentant du "Soleil" s'est rendu jeudi après-midi sur les chantiers de la Dominion Construction qui a eu cette gigantesque entreprise du percement du rocher de Québec, sur une longueur de près d'un mille où il a pu se rendre compte de l'état actuel des travaux. Les quelques 350 hommes, divisés en deux équipes de 175 hommes, l'une de jour et l'autre de nuit, qui sont sur les chantiers actuellement, sont sur le point de compléter la confection des parois et de la voute en béton du tunnel. C'est à peine s'il reste 1,200 pieds de ces travaux à finir, à l'extrême partie sud du tunnel, c'est-à-dire près de l'Anse-au-Foulon. Dès les premiers jours de la semaine prochaine tout sera terminé, y compris l'entrée, du côté du fleuve donnant sur la rue Champlain et l'on commencera aussitôt une autre partie importante, nous serions tentés de dire même la partie vitale du tunnel, puisqu'il s'agit de la mise en place de la voie simple, cependant, parce qu'il n'y a pas d'espace pour une double voie, sur laquelle passeront les trains transportant les passagers des "Empress".

JeJudi, loirs de notre visite sur les chantiers et au tunnel même que nous avons eu, nous ne dirons pas le plaisir à cause de l'état encore marécageux de la chaussée où parfois il fallait faire de véritables tours d'acrobate pour ne pas choir dans la boue, — mais l'avantage de traverser dans presque toute sa longueur, avec comme cicérone ,notre jeune ami, M. G.-O. Bigaoutte, fils du sous-chef de la police municipale, en charge des magasins de la Dominion Construction, nous avons vu au travail de terrassement ou plutôt de nivellement de la chaussée, les ouvriers parmi lesquels, soulignons le fait, il y a bon nombre de gens de Québec.

(Suite à la page 11, 2e col.)

LES PREMIERS SERVIS PARMI LES BLEUS...

Que sont devenus aujourd'hui les prophètes nains, qui, durant la campagne de l'été dernier, criaient sur les hustings, aux portes des salles paroissiales, au milieu des places publiques, que tous les Canadiens auraient du travail après l'élection de M. Bennett ? Que sont-ils devenus ?

Pourquoi ces surhommes gardent-ils le silence devant la misère publique ? Pourquoi ne se souviennent-ils pas de cette promesse de leur chef, qui se faisait fort de régler le chômage en quinze jours ? Pourquoi sont-ils devenus moins ardents à remplir les appareils radiophoniques de leurs accents jérémiques ?

Au moment où nous voyons environ 30,000 chômeurs à Montréal, 10,000 à Vancouver, 7,000 à Winnipeg et des milliers d'autres dans chacune des grandes villes canadiennes, telles Toronto, Calgary, Edmonton, Port-Arthur, Fort-William et Québec, au moment où les cantines officielles ne suffisent pas à distribuer la soupe et les tartines aux affamés, il est temps que nos fabricants de promesses se montrent au peuple et lui révèlent enfin les secrets de la médecine miraculeuse et infaillible qu'ils vantaient de posséder en juillet dernier.

Mais non, pendant que, Toronto et Montréal, la police disperse à coups de bâton et même sous la menace du revolver les ouvriers qui ont faim et qui se rassemblent autour des chantiers ouverts, toute l'armée des thaumaturges se tait et se cache.

Elle est en sécurité. Elle a placé des chômeurs, distribué des salaires, mais non pas parmi la foule qui avait besoin de pain.

Ce qu'elle a donné, elle l'a gardé pour elle. Le peuple n'en a rien eu. En effet, énumérons les uns après les autres les personnages qui se sont taillé des salaires en se jetant sur les places avec l'avidité des oiseaux de proie fondant sur des charognes.

M. Dupré, solliciteur général, a fait augmenter sont traitement depuis la dernière élection. Après avoir fait, à Londres, un voyage où sa présence était inutile et où il a dépensé l'argent du trésor publique, il s'est voter, récemment, un salaire de $10,000.

M. Armand Lavergne s'est montré plus pressé à accepter les $6,000 de la vice-présidence de la Chambre qu'à ouvrir, comme il l'avait promis, les usines de la Machine Agricole de Montmagny. Aujourd'hui, au lieu de proposer des remèdes aux maux dont nous souffrons, il s'apprête de fonder un royaume canadien et de rétablir les titres royaux pour nourrir la vanité des politiciens avant de nourrir les sans-travail.

M. O'Meara s'est fait placer à la présidence de la Commission du Port, avec un gros salaire, pour se refaire des pertes qu'il avait subies dans la vente d'une propriété aux Vétérans, dont il était le président.

M. Pierre Audet est devenu avocat de la Commission du Port pour se consoler de la demi-douzaine de défaites qu'il a essuyées dans la région de Québec.

M. Lucien Moraud, après avoir subi de lourdes pertes dans l'affaire de son intime ami, Maurice Boulianne, a reçu, en compensation, le poste de commissaire des chemin de fer.

M. Pierre Bertrand n'a pas cru mieux faire, dès le lendemain des élections, de se placer lui-même à la Commission du Port, et d'y emmener son frère comme surintendant des fournaises déjà gardées par des chauffeurs.

M. Thomas Maher est allé se chauffer au soleil de la Caroline du Sud, où il se remet de sa défaite de Charlevoix, des puanteurs de son journal et des tendresses de M. Lavergne.

M. Antoine Rivard, encore incapable d'entrer dans la chemise de l'honorable M. Lapointe, où il ferait l'effet d'un parasite, est devenu avocat des Vétérans.

M. Maurice Boulianne aura probablement aussi sa prébende au frais du gouvernement. Il n'attend que la décision de la Cour d'Appel pour être placé.

Nous pourrions en nommer cinquante autres qui ont su régler la question du chômage à leur avantage. Ils se prélassent dans les biens que leur ont apportés leurs mensonges, fruit d'une basse exploitation de préjugés. Ils boient, mangent et dorment, pendant que la police, bâton au poing, doit veiller sur l'explosion des colères populaires.

Avec un cynisme révoltant, ces partisans osent dire encore que la politique de leur chef a guéri des plaies. Le député de Québec, par exemple, après avoir affirmé que la politique Bennett assurait la prospérité des usines de Saint-Grégoire de Montmorency, recevait des travailleurs eux-même le plus formel démenti. Le nombre des employés de cette industrie a baissé de 1,500 à 600. C'est le résultat produit partout par le système néfaste de ces charlatans politiques, qui croient que tout le monde est dans l'abondance, du moment qu'ils se sont servis et ont le ventre plein.

UN BANQUET

M. A.-V. DUMAS, président de l'Association des Diplomés de l'Ecole Technique de Québec, présidera, ce soir, le diner-causerie des Anciens Elèves des Ecoles Techniques de notre province.

UNE ENQUETE ENTREPRISE PAR OTTAWA

Le gouvernement fédéral, bien après la Commission des Liqueurs, décide de faire une enquête sur la contrebande des liqueurs à Québec. — Il envoie un avocat de Montréal, M. Oscar Gagnon dans notre ville. — Manoeuvre politique ?

DES TEMOINS

A la suite d'une importante saisie d'alambic et de liqueurs en fermentation dans des bâtisses appartenant à la Laiterie Frontenac, rue de l'Eglise, saisie effectuée par les autorités de la Douane, des procédures furent prises par la Commission des Liqueurs contre les propriétaires du local et poursées jusqu'à la condamnation à l'amende.

Un peu plus tard, huit individus étaient arrêtés à Québec et traduits en Cour de police par la Commission des Liqueurs sous l'accusation d'avoir pratiqué la contrebande sur une vaste échelle.

Jusque là, la poursuite des coupables avait été le fait de la Commission des Liqueurs et le gouvernement fédéral n'avait pas donné signe de vie.

Mais voici que l'on apprend que Mtre Oscar Gagnon, C.R., bien connu dans l resece scl h nu dans les cercles conservateurs de la métropole, a été nommé, par ordre-en-conseil, officier spécial pour faire une enquête approfondie sur les opérations d'un prétendu "ring" de contrebandiers qui opèrerait depuis longtemps, spécialement dans la province de Québec, et qui auraient fait perdre des millions en taxes au gouvernement fédéral depuis quelques années.

Ces individus importaient illégalement des boisons des iles St-Pierre et Miquelon et Mtre Gagnon a été chargé par le gouvernement fédéral de venir à Québec et d'interroger les témoins qu'il jugerait à propos de faire comparaître devant lui. Mtre Gagnon a passé plusieurs jours des deux dernières semaines enregistré dans un hôtel local ici et, d'après les renseignements que nous avons pu obtenir, il aurait interrogé quelques-uns des huit individus qui ont été arrêtés dernièrement sur la plainte de la Commission des Liqueurs de Québec.

Mtre Gagnon est reparti, hier, pour Montréal sans vouloir dire à quel résultat il en est arrivé depuis le commencement de son enquête et il n'a pas voulu dévoiler les noms des témoins qui ont comparu devant lui.

(Suite à la page 13, 3e col.)

Après avoir adopté plusieurs mesures ministérielles et voté de nombreux crédits, la Chambre s'est ajournée, jeudi soir, jusqu'à ce matin. — Un bill à adopter, les crédits supplémentaires et ceux du Procureur Général à voter. — C'est le travail qui reste à faire aujourd'hui.

LA PROROGATION

(par Georges Léveillé)

Comme cadeau de Pâques, les députés s'octroieront tout probablement la prorogation des Chambres aujourd'hui même. La Chambre reprend son travail à dix heures ce matin et siègera tant que le feuilleton ne sera pas épuisé. De son côté le Conseil Législatif est ajourné à dix heures, et il attend le bon plaisir de la députation pour terminer sa besogne. On s'attend à ce que Son Honneur le lieutenant Gouverneur de la province soit appelé à donner la sanction royale aux derniers bills dans le courant de la soirée.

Il reste encore à voter quelques crédits et le budget supplémentaire de $2,808,551.19 que le gouvernement a déposé jeudi après-midi.

Jeudi, la Chambre s'est ajournée à minuit, à l'occasion du Vendredi-Saint, après avoir voté dans la journée la loi pourvoyant à l'éducation des enfants juifs à Montréal, la loi électorale, la loi pourvoyant à la nomination d'une Commission de l'Industrie Forestière dans Québec, plusieurs autres projets de loi de moindre importance et $1,289,000 de crédits du budget de l'honorable secrétaire provincial, M. Athanase David, en plus du crédit de $1,200,000 voté le matin à l'honorable M. Laferté, après une nuit de séance.

Le bill des écoles juives a été adopté par 45 voix à cinq, MM. C.-A. Smart, et C.-E. Gault votant avec le gouvernement. Auparavant, un amendement de M. Blain avait été rejeté sur la même division. MM. Peter Bercovitch et Joseph Cohen n'étaient pas en Chambre au moment du vote.

La loi électorale permet au gouvernement de nommer, pour la ville de Montréal, un officier qui préparera ses listes provinciales. Cette loi a été assez longuement discutée. Le premier ministre a encore répété, en réponse aux objections de l'Opposition, que le gouvernement veut être maître chez lui et qu'il entend confectionner ses listes comme Montréal à le droit de faire ses listes municipales.

M. Honoré Mercier et M. Maurice Duplessis ont discuté assez longuement sur un to très amène, la formation de la nouvelle Commission d'Industrie forestière. Le ministre des Terres et Forêts a montré l'utilité de cette commission qui aura pour fonctions de s'aboucher avec les compagnies de bois de sciage et de pulpe pour obtenir la standardisation des produits de la forêt dans Québec et pour faire une publicité intensive à nos bois, dont quelques-uns, comme l'érable et le merisier, peuvent concurrencer les meilleurs bois étrangers pour la fabrication des meubles.

LA SEANCE

Au commencement de la séance, sur la motion de passer en subsides, M. William Tremblay affirme qu'il va porter des accusations contre le ministre de la Voirie, l'honorable J.-E. Perreault. Il jase longtemps pour ensuite prétendre vaguement que le ministère paye des morts et qu'il a à son emploi des enfants de cinq ans ! Il continue comme ça ses élucubrations en insultant le ministre. M. Perreault lui demande des précisions et veut savoir dans quelles municipalités des "morts" ont travaillé aux routes et des enfants de sept ans sont sur les listes du ministère.

M. Tremblay ne répond pas, il s'échappe en proposant une motion de censure comme amendement à la motion de passer en subsides.

M. Maurice Duplessis parle ensuite de liste de payes produites par le gouvernement pour le 31 décembre 1928 au 2 décembre 1931 et prétend que ces listes sont mal contrôlées.

M. J.-E. Perreault dit que l'Opposition à tort de tirer à un cas particulier des conclusions générales. Qu'il se soit glissé quelques abus, cela est possible et cela arrive dans toutes les meilleures organisations et hors de la connaissance des chefs. Il s'est commis un abus dans une certaine municipalité et l'Opposition sait que cela s'est fait en dehors de la connaissance du ministre et

(Suite à la page 23, 1ère col.)

LES VOYAGES DU PARLEMENT DE NOTRE PAYS

Il y a quelque temps le "Soleil" publiait dans une nouvelle l'entrefilet suivant : "On se souvne t qu'en 1849 après l'incendie des édifices parlementaires alors situés à Montréal, le gouvernement canadien décida de siéger alternativement à Québec et à Kingston. Ces sessions se poursuivirent jsusqu'à la Confédération en 1867, alors que le parlement canadien siégea pour la première fois à Bytown devenue Ottawa".

A ce sujet , le Colonel G.-E. Marquis, statisticien de la province qui emploie ses loisiers à l'étude de notre histoire, nous fait parvenir les intéressants renseignements suivants :

"Le parlement canadien sous l'Union , a siégé à Toronto en 1850 et 1851, et une deuxième fois de 1856 à 1859. Voici d'ailleurs les pérégrinations du parlement canadien sous l'Union :

A KINGSTON— Les trois premières sessions sous l'Union, de 1841 à 1843, se tenaient dans un édifice destiné à former un hôpital. Cet édifice qui porte le nom de General Hospital depuis 1843 , est situé à un mille en dehors de la ville de Kingston, à l'ouest, rue Stuart.

A MONTREAL— Le Parlement y siège dans l'ancien marché Ste-Anne, jadis situé sur le Carré d'Youville, de 1844 à 1849, alors que cet édifice est incendié par des émeutiers.

A TORONTO — En 1850 et 1851, les députés d'alors siégeaient dans un édifice situé Place Simcoe, entre les rues Front, Simcoe, Wellington et John . C'était dans le même édifice que la Législature du Haut-Canada avait siégé de 1830 à 1841. La Législature d'Ontario y tint encore ses assises de 1867 à 1892. Cet édifice fut démoli en 1903. Le gouvernement de l'Union revint à Toronto pour les sessions de 1856 à 1859.

A QUEBEC.—A deux reprises, le gouvernement de l'Union siègea à Québec. Tout d'abord en 1852 et 1853, dans l'édifice du Parc Montmorency, édifice qui avait remplacé l'ancien évêché de Mgr de St-Vallier. Après l'incendie de cet édifice, en 1854, le Gouvernement alla se réfugier dans l'ancienne Académie de Musique, rue St-Louis, pendant deux ans. Après une absence de trois ans à Toronto, comme nous l'avons vu il y a un instant, le parlement canadien revint à Québec et siégea, de 1860 à 1866, dans le nouvel Hôtel du Gouvernement érigé sur l'emplacement de celui qui avait été incendié en 1854, c'est-à-dire dans le Parc Montmorency. Ce nouvel édifice devait être la proie des flammes en 1883.

A OTTAWA.—C'est le 8 juin 1866 que s'ouvrit, à Ottawa, dans la nouvelle capitale, la dernière session du gouvernement de l'Union. Les édifices parlementaires furent inaugurés à cette occasion. L'on se rappelle que c'est en 1917 que ces somptueux édifices furent incendiés.

Il est bon de remarquer que c'est en 1857 que la reine Victoria choisit Ottawa, jadis appelée Bytown, pour être le siège du gouvernement de l'Union. Le maire de Québec en fut informé le 27 janvier de l'année suivante.

Ce n'est que le 22 mai 1867 qu'une proclamation annonçait l'entente intervenue entre quatre provinces canadiennes et créant la Confédération. Cette nouvelle constitution devait prendre effet le 1er juillet suivant.

Permettez-moi d'ajouter, M. le Directeur, que j'ai publié, dans le "Terroir" de mai 1927, sous le titre de "Une Capitale Ambulante", un article assez fouillé à ce sujet, grâce à des renseignements que j'ai pu obtenir de sources officielles, en particulier de l'Archiviste-Statisticien de la ville de Québec. M. Valère Desjardins, qui a bien voulu consulter les procès-verbaux de l'époque et me transmettre plusieurs pièces très intéressantes à ce sujet.

C'est en réalisant votre articulet de l'autre jour, sur "Un Précieux Souvenir", que je me suis rappelé les faits que je viens d'énumérer. Deux avocats de Kingston, MM. Nickle et Farrell, auraient offert à l'honorable Premier Ministre de la Province un petit marteau fabriqué du bois d'une des maîtresses poutres de l'ancien parlement du Canada, à Kingston, Ontario, marteau qui serait offert à l'Orateur de l'Assemblée Législative, afin qu'il s'en serve dans les assemblées de la Législature provinciale. Il semblerait donc que, d'après ce que vous avez écrit, le General Hospital de Kingston serait aujourd'hui démoli. C'est bien possible, mais, en 1927, il existait encore. C'était un superbe édifice de pierre, à trois étages, dont il est facile de se procurer une photographie en couleur, sur carte postale.

LE TUNNEL DU PACIFIQUE CANADIEN

Les plus récentes photographies prises au tunnel que le Canadien Pacifique vient de faire percer sous le Cap Diamant et qui sera terminé le 15 mai prochain. Ce tunnel, comme nous l'avons déjà dit, sera utilisé par les trains du Canadien Pacifique qui iront chercher les passagers arrivant sur les paquebots de la compagnie dans le nouveau port de Québec. — On voit, de gauche à droite, l'entrée du tunnel du côté du Foulon, l'intérieur du tunnel (les parois et la voûte en ciment sont pratiquement terminées; on voit la sortie au fond) l'entrée du côté de Saint-Malo.

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe du parti libéral

QUEBEC, 4 AVRIL 1931

La fête de Pâques

Pour bien comprendre l'influence puissante qu'a exercée le christianisme dans le monde, il suffit de voir l'importance qu'occupe encore la fête de Pâques sur presque toute la surface du globe, même à notre époque d'indifférence religieuse et de matérialisme envahissant. Partout en Europe, en Amérique et en Océanie on suspendra le travail pendant la journée de demain pour fêter un anniversaire qui n'offre plus aucune signification pour des millions d'individus. La fête de Pâques est devenue un jour sans aucun sens religieux pour ces multitudes, mais tous les ans elles s'unissent au monde chrétien pour solenniser la glorieuse résurrection de l'Homme-Dieu, qui brisait il y a deux mille ans les pierres de son tombeau pour mettre le sceau à l'oeuvre qu'il était venu remplir sur la terre.

La résurrection du Christ occupe une place de premier rang dans la série des fêtes de l'année chrétienne. La mission de cet envoyé extraordinaire qu'attendait depuis plus de cinq mille ans la foule des vrais adorateurs de la Divinité, n'aurait pas été accomplie dans son entier si la victoire du Christ sur la mort ne s'était affirmée de façon aussi éclatante. C'est ce qui explique que cet anniversaire a toujours été fêté en grande pompe par l'Eglise, avant même que la fête de Noël, si populaire dans l'Eglise de nos jours, n'ait reçu la solennité que nous lui donnons aujourd'hui.

Nous croyons au Christ et à sa mission, comme disait saint Paul, parce qu'il est ressuscité. Sa victoire sur la mort nous prouve que s'il est venu souffrir et se soumettre comme ses frères aux conséquences de la faute, c'est uniquement parce qu'il y a consenti de son plein gré ; c'est parce qu'il a voulu prendre notre nature dans toute sa faiblesse et ses défaillances, dans tout ce qu'elle est chez chacun de nous, hors la tare de la faute. Le Christ était venu expier la faute de notre ancêtre ; il a pris sur ses épaules toutes les conséquences de cette première défaillance de la créature. Mais la résurrection nous est un témoignage que cette assomption de la nature humaine même dans ses indigences, était purement volontaire. En même temps qu'il nous délivrait des suites de la chûte originelle, il prenait avec les hommes un contact intime qui nous attache profondément à sa personne. Nous n'aurions jamais compris à quel point la Divinité est près de nous, avec quel soin elle s'intéresse à nos misérables préoccupations, si nous n'avions le témoignage de l'inlassable sollicitude avec laquelle le Christ sur la terre, a pris part aux douleurs et aux joies de ceux qui l'entouraient.

La doctrine chrétienne peut paraître dure et rigoureuse, quand on ne porte attention qu'à ses préceptes. Mais en parcourant, dans le récit évangélique et dans la vie des saints, l'histoire constamment renouvelé des miséricordes divines, on se sent invinciblement attiré vers cette religion qui s'adapte si excellemment à la nature humaine et à ses faiblesses.

C'est ce qui, dans la célébration des fêtes les plus glorieuses de l'année chrétienne, empêche le chrétien de ne concevoir que de l'effroi au souvenir des merveilles accomplies par le Créateur de toutes choses, et l'engage au contraire à s'adresser avec confiance à cet Etre souverain et tout-puissant qui sait unir si admirablement la miséricorde aux manifestations de sa domination universelle sur tout ce qui existe.

Québec sous la neige

La nature nous a favorisés cette année. Nous voici à peine au début d'avril et déjà presque toutes nos rues sont entièrement libérées de glace et de neige. En dehors de la ville, un grand nombre de routes sont ouvertes à la circulation automobile ; dans une quinzaine de jours nous pourrrons nous croire dans la saison d'été.

Ce printemps prématuré nous donnera une fête de Pâques plus gaie et plus joyeuse. Les malheureux piétons ne seront pas obligés de louvoyer péniblement entre les flaques d'eau boueuse et les glaces traîtresses des trottoirs et de la chaussée.

Tout serait parfait si la population s'était donné le mot pour aider la nature et faire disparaître le plus tôt possible les restes de neige et de glace, qui attendent patiemment la chaleur d'un soleil raréfié pour s'évanouir définitivement. Hélas, il y a encore bien des négligences. Nos principales rues ne sont pas toutes libérées parfaitement des neiges de l'hiver, d'un hiver très clément et qui ne demandait qu'un peu de coopération pour terminer promptement son agonie. Les pelouses de telle ou telle rue de la haute ville sont encore couvertes d'une neige sale et malodorante, qui transforme en boue l'épaisse couche de poussière accumulée sur les trottoirs. Un grand nombre de cours sont encore encombrées de bancs de neige qui fond lentement et refroidit l'atmosphère environnante.

Il faut le déplorer. On semble se faire parfois un point d'honneur de conserver à notre ville un caractère de malpropreté inconcevable. N'est-il pas temps de réagir et de prêter main forte à la nature qui nous a été si bienveillante cette année ? Attend-on la semaine de nettoyage du mois de mai pour se mettre à l'oeuvre ?

Parlementarisme ou dictature ?

Le mot d'ordre a été donné dans la presse conservatrice. Si les miracles promis par notre administration nouvelle ne s'opèrent pas immédiatement, si le chômage ne disparaît pas dans quelques mois, si nos industries ne produisent pas à plein rendement, si la prospérité en un mot ne devient pas une réalité dans l'espace de quelques semaines, la faute en retombe sur l'opposition. La tactique n'est pas nouvelle. Elle a été employée l'année passée et a fait le fond de la campagne électorale qui a assuré le succès du 28 juillet.

On a donc érigé à la hauteur d'un axiome que les discours de l'opposition ne constituent qu'une obstruction inexcusable en temps de crise. La cause est jugée, le jugement rendu : il ne peut être question d'appel à un tribunal supérieur. Les conservateurs n'en reconnaissent pas.

Ils n'en reconnaissent pas, parce que leur politique nationale, leur protectionisme de haute tension ne sont pas l'oeuvre d'une étude attentive des principes économiques ni même des faits de la production et de la distribution des produits, mais uniquement fonction de l'intérêt particulier de tel ou tel groupe d'activités industrielles.

Discours inutiles par conséquent, que la critique serrée faite du nouveau régime par le chef de l'opposition, il y a quinze jours, que les rectifications apportées par l'ancien ministre de la Défense nationale, par l'ancien secrétaire d'Etat, par les autres députés de l'opposition ; discours inutile que l'exposé clair et lucide, incomparablement supérieur aux conceptions nuageuses de notre premier ministre, que faisait jeudi passé l'honorable M. Lapointe, de la nécessité pour le Canada de se conserver les débouchés indispensables des marchés étrangers, de l'absurdité d'un protectionnisme qui protège sans protéger (puisqu'on veut hausser les prix des produits canadiens pour maintenir le niveau de vie de l'ouvrier canadien sans les hausser en s'aliénant la sympathie du consommateur), de l'incohérence d'un antiimpérialisme énoncé dans le "Canada tout d'abord", de septembre dernier, et forcément soumis à des conditions d'exécution qui en feront un impérialisme d'avant-guerre.

Obstruction, soit. Mais on ne trouvera rien de supérieur, ni même de comparable dans les discours qui ont été prononcés par les ministres et les députés conservateurs. Le gouvernement ne s'est pas cru dans l'obligation de se laisser attaquer sans riposter, même au péril de prolonger indûment la session ; pourquoi les députés de l'opposition renonceraient-ils au droit de corriger les affirmations énoncées à la légère dans le discours du trône et de signaler la faillite des efforts tentés par le cabinet de juillet pour mettre fin à la crise, comme il l'avait solennellement promis ?

Aucune suggestion de mérite, reprend-on. Et quand cela serait. Le discours du trône en contient-il qui nous donnent des certitudes pour demain ? N'est-on pas en droit de signaler les dangers du protectionnisme à l'américaine que l'on veut implanter chez nous. L'opposition devra-t-elle donner un blanc-seing au ministre qui veut nous régenter dans l'atmosphère néfaste de ses doctrines économiques extrêmes ?

"Les questions que nos avons à étudier, lisons-nous dans le discours sur le trône, sont nombreuses et complexes. Pour leur trouver une réponse satisfaisante, nous devons tout d'abord les bien comprendre."

Les discours qui ont été prononcés jusqu'ici à Ottawa, n'ont pas eu d'autre but. Nous admettons qu'il y a eu des longueurs et des redites. Mais ce n'est la faute ni des libéraux, ni des fermiers-unis, ni des indépendants. On n'en peut accuser que le parlementarisme. Si c'est cela que veulent supprimer les journaux conservateurs, qu'ils le disent franchement. La dictature peut avoir des avantages. Mais ce n'est pas le régime que s'est donné le Canada ; et nous doutons fort que le premier ministre puisse continuer sans danger de se comporter à la Mussolini.

Devait-on agir contre tous ?

Le "Herald", de Montréal, signale avec à propos, l'absurdité du protectionnisme pratiqué par notre cabinet fédéral. Notre premier ministre a pour objectif bien précis, il l'a déclaré plusieurs fois pendant les sessions précédentes, de rétablir l'équilibre des importations et des exportations, de limiter les premières de façon à nous assurer une balance commerciale constamment favorable.

Or l'excédent des importations sur les exportations est surtout frappant dans notre commerce avec les Etats-Unis, tandis qu'au contraire nous exportons beaucoup plus de marchandises en Angleterre que nous n'en importons. La prudence la plus élémentaire demandait que nous cherchions à ménager le marché anglais, à favoriser le plus possible l'Angleterre, tout en essayant de nous préserver des importations américaines autant qu'il nous était donné de le faire. Le budget Dunning avait adopté cette procédure.

Le cabinet Bennett n'a pu se résoudre à prendre la même attitude prudente. Pour atteindre son but, il s'attaque en même temps au commerce anglais et au commerce américain, et à tous les pays avec lesquels nous faisons des échanges commerciaux. On nous promet des merveilles de l'instauration de cette politique. Il est difficile d'y croire. Elle n'en a pas donné jusqu'ici et l'on peut douter qu'elle en donne dans l'avenir.

Comme s'exprime le "Herald", M. Bennett peut avoir d'autres idées que nous sur ce sujet et pourra peut-être nous montrer qu'il a eu raison ; mais il n'a pas encore prouvé aux Canadiens que le relèvement général des tarifs douaniers, exercé à la fois contre les amis et les ennemis de notre commerce, soit une mesure économique opportune.

NOTES ET COMMENTAIRES

UNE OEILLADE COUTEUSE

Vous vous êtes volontiers imaginé, en lisant les exploits d'Al Capone et de ses sbires, que la loi était violée impunément à Chicago. Vous en avez eu la persuasion en apprenant dernièrement que toute la puissance des tribunaux américains s'est bornée à condamner ce même Al Capone, le souverain indiscuté de la pègre, à six mois d'incarcération pour mépris de cour.

Erreur, ami lecteur. Vous vous méprenez grossièrement. Le Sun de Vancouver va vous le prouver.

"Cette réputation que l'on fait à Chicago est une pure calomnie. Car Chicago lutte contre les grands crimes, et sérieusement. C'est une ville où un individu ne peut pas se conduire mal sans encourir les châtiments de la justice.

"Car même si le bootlegging et l'assassinat se commettent en liberté à Chicago, les tribunaux viennent de condamner un acteur à 50 dollars d'amende, parce qu'il avait fait des oeillades à une dame sur la rue.

"Vous pouvez tuer les gens à Chicago; mais il faut le faire poliment."

A QUOI SERVENT LES EXEMPLES ?

Nos Canadiens n'entendent pas s'en laisser imposer par les Américains. Quoi que fassent nos voisins, ils ne se laisseront pas influencer par les succès ou les revers des expériences américaines.

Le gouvernement de l'Alberta vient de nous en donner une preuve éclatante.

Au moment où le Farm Board des Etats-Unis renonçait à tout projet de stabiliser les prix des blés, le parlement d'Edmonton, avec l'approbation du cabinet, se déclarait en faveur d'une stabilisation artificielle.

Les Etats-Unis ont jeté cinq cents millions dans l'affaire et n'ont pu échapper à un échec. Actuellement le Farm Board a en sa possession près de 300 millions de boisseaux de blé qui constituent une menace pour le mouvement des prix. Des tentatives de stabilisation ont été faites par l'Angleterre pour le caoutchouc, par Cuba pour le sucre, par le Brésil pour le café. Toutes ont lamentablement échoué. Ce sont d'éloquentes leçons que la presse canadienne commentait en apprenant la résolution prise par le Farm Board américain.

Le parlement d'Alberta s'est cru plus sage que tous ces pays. Le Canada est destiné à un brillant avenir nous clame-t-on depuis vingt ans. Les députés d'Edmonton en ont probablement conclu que quoi que l'on fasse la prospérité reviendra.

Le ciel bénisse leur optimisme.

LA VOGUE DES EXCENTRICITES

Les associations de tous genres se multiplient tellement de nos jours, qu'il devient difficile d'en inventer de nouvelles, si l'on ne veut pas copier celles qui existent déjà.

Mais avec de la bonne volonté et une imagination un peu vive on s'en tire encore. Si l'on adopte un but que poursuit une autre organisation, il reste la ressource de diversifier l'initiation.

Et c'est ce qu'ont trouvé les élèves d'un collège de Virginie, aux Etats-Unis. Les fondateurs de l'association ont décrété que seuls les élèves qui peuvent avaler un poisson rouge seront dignes de faire partie de leur club Déjà seize membres se sont conformé aux conditions de l'initiation. Actuellement ce sont les marchands qui restent en arrière. Débordés par les demandes qui leur sont adressées, ils font venir le plus de poissons rouges qu'il leur est possible.

Si les économistes se donnaient la peine d'encourager les excentricités des élèves américains ne pourrait-on pas terminer la crise en cinq semaines ?

EST-UNE COLONIE CHINOISE

Les pays occidentaux sont dotés d'une foule de coutumes, qui sans être imposées par aucune autorité, sont pratiquées néanmoins avec une si parfaite uniformité qu'on conçoit difficilement qu'elles puissent varier d'un lieu à un autre. En tous pays on a toujours manifesté sa désapprobation en sifflant l'orateur ou le visiteur désagréable. Depuis un certain nombre d'années il a été de même reconnu que le drapeau rouge est un signe de révolte et de désordre.

La presse américaine nous assure qu'il en va autrement à Porto-Rico On sait que cette île a reçu dernièrement la visite du président Hoover. Or celui-ci a été salué, la premère fois qu'il a paru en public, par une bordée de sifflets. Dans une autre circonstance on a déployé ostensiblement un drapeau rouge du plus bel écarlate.

Tout cela nous répète-t-on, n'indique aucune dissatisfaction au sein de la population de l'île.

Peut-être. Mais les habitants de Porto-Rico ont-ils été colonisés par des Chinois ? portent-ils, comme en Chine, le blanc en signe de deuil et le noir en signe de réjouissance ?

LE SORT DES OUVRIERS EN RUSSIE

Un café sélect. Dans le hall, un brouhaha de voix masculines et féminines m'accueillent. A l'intérieur, presque toutes les tables sont prises : à gauche siègent les lettres ; à droite, la politique ; au fond, les militaires, et un peu partout les dames.

D'une table placée dans une encoignure, on me fait signe. Je vois que Simon est exact. Ce nom ne vous dit, bien entendu, rien, mais il facilitera la présentation de mon compagnon. Il doit me donner l'adresse d'une personne fort renseignée sur ce qui passe de l'autre côté de la frontière rouge. Mais avant, Simon lui-même me fera goûter un singulier cocktail rouge, à la mode de Kremlin.

—C'est égal, me dit-il, abordant aussitôt l'objet de notre entretien, tous les prophètes qui nous prédisent au moins une fois par an, la chute prochaine du régime bolchévique, devraient changer de pythonisse. Ils établissent leurs horoscopes comme les comptables alignent leurs chiffres. Tandis que l'inertie et le fatalisme du peuple russe échappent à tout calcul. C'est pourquoi, du reste, d'étape en étape, le travailleur de là-bas devient, tous les jours un peu plus esclave.

"Tenez, ces temps derniers, le gouvernement des Soviets a élaboré des prescriptions nouvelles, qui rendent le sort de l'ouvrier encore plus dur. En vertu de cette ordonnance, les bureaux de placement officiels vont être supprimés. A leur place, seront créées des institutions spéciales, ayant pour but de former les cadres des travailleurs. Parfait, direz-vous. Oui, mais on les répartira ensuite de préférence dans les usines de l'industrie lourde, et personne n'aura le droit de refuser ce travail, en somme, imposé. Dans le cas contraire, l'ouvrier récalcitrant sera considéré comme... déserteur et soumis pendant six mois à une petite cure de travaux forcés. Si, après ce laps de temps, il refuse encore de se rendre à la raison bolchevique, il perdra tout droit au travail. Autrement dit, l'ouvrier bolchevique se verra placé devant ce dilemne : esclavage ou famine !

"Pour asservir davantage encore le cerveau ouvrier, certaines usines de Leningrad ont organisé les "journées de repos collectif". Les travailleurs dont c'est le jour de sortie sont groupés en équipes de 100 personnes et confiées à des instructeurs spéciaux, chargés de veiller à leurs distractions et plaisirs, pris en commun.

"Le dimanche ne doit, non plus, subsister en Soviétie. L'établissement de la semaine de cinq jours tend à supprimer les derniers vestiges de la religion. De ce fait, a écrit la **Pravda**, la population reconnaîtra que les "mécréants" font plus pour les ouvriers que l'ancienne Eglise, puisqu'ils leur assurent le repos hebdomadaire tous les six jours...

"Comment voulez-vous lutter contre de tels arguments ? La vie de famille—si famille encore il y a—finira par se désagréger complètement en U.R.S.S. Un des fonctionnaires bolcheviques vient de préparer un plan de collectivisation intégrale. Il s'agit d'honorer la mémoire de Karl Marx, en portant un coup mortel de marteau rouge au régime social actuel: l'enfant ne doit plus être élevé par les siens mais par des centres de collectivité. Par suite de quoi, on supprimera la notion, combien bourgeoise, de "mon mari" ou de "ma femme". Cette dernière appartiendra à la communauté. Elle y sera gratifiée d'une carte spéciale. Ensuite, l'homme, également collectiviste, aura le droit de... tirer ces femmes au sort pour la durée de quatre mois. Après quoi, on recommencera".

La bouche de Simon se tordit par un rictus. Puis, il continua, mais en baissant, la voix :

"Le dumping a accentué la détresse et la misère en Russie. Les Soviets expédient du blé en Italie qui, sous forme de pâtes, franchit aussi votre frontière; le marché français est inondé de fourrures et de caviar bolcheviques. Tenez, ils l'envoient également en Suisse. J'ai passé le jour de l'An à Saint-Moritz, où se trouve installée toute une boutique uniquement achalandée de caviar. Le bois russe prend le chemin de l'Amérique du Sud, etc., etc. Ce serait trop long de dresser la liste de tous les produits exportés.

"Cependant, ces messieurs du Kremlin trouvent toujours l'argent nécessaire pour alimenter leur propagande révolutionnaire. Ces temps derniers, ils ont plus particulièrement "soigné" l'Espagne. Vous n'ignorez pas que le gouvernement espagnol n'a pas reconnu les Soviets. Toutefois, les bolcheviques réussirent à pénétrer dans la péninsule ibérique avec leur pétrole. Or, une partie des sommes remises aux agents soviétiques pour son achat n'a pas pris le chemin de Moscou, mais resta sur place. C'est grâce à cet argent que certains éléments extrémistes espagnols ont pu fomenter l'agitation et le désordre. Plus tard, l'or rouge fut par deux fois envoyé directement de Moscou en Espagne. Il emprunta même, à cet effet, le trajet de Marseille, où une cellule communiste française se chargea de sa réexpédition.

"Entre temps, on a été obligé de suspendre, dans certaines administrations soviétiques, les paiements dus aux employés, et cela, pendant quinze jours. Toutefois, pour donner le change et détourner l'attention du peuple affamé, on lui promet d'effectuer les travaux nécessaires, afin de dégager les trésors cachés sous le Kremlin depuis l'époque d'Ivan le Terrible ! La presse bolchevique assure même que le professeur Ignace Streletzki s'y emploie déjà et compte mettre la mains, sinon sur l'or et les diamants des anciens tsars, tout au moins sur des manuscrits inestimables provenant des siècles reculés, et autour desquels le peuple russe a tissé toute une légende."

—Qu'y a-t-il de vrai au sujet des bruits qui circulent sur la mésentente de Staline et de Molotow ?

—Il ne sont pas, sans doute, dénués de fondement. Cependant, méfions-nous toujours de présumer trop des tiraillements entre les chefs rouges. Chacun d'eux, et, à sa façon, a pris probablement des précautions personnelles. Ne dit-on pas, en effet, que Staline aurait déposé dans certaines banques à l'étranger des sommes d'argent assez considérables ? Mais cela ne veut pas dire que le cauchemar bolchevique prendra fin demain...

Simon s'arrêta comme effrayé par l'idée de cette continuité. Puis, brusquement, il sortit son portefeuille et, sur une fiche, gribouilla quelques mots. Il me la tendit. :

—J'allais oublier de vous donner l'adresse de mon ami. Il vous attend demain. *Good by* !

Simon se leva. Je vis disparaître dans la foule sa haute taille de géant blond aux yeux bleus.

I. BRIARES

(Le Figaro)

LES LETTRES QUE NOUS RECEVONS

Sous cette rubrique, nous reproduisons, ici, les lettres que nous recevons et qui traitent de sujets d'intérêt public. Ces expressions d'opinion n'engagent en rien la responsabilité de notre journal.

L'AQUEDUC DE SILLERY Ltée

Monsieur le Rédacteur, — Le Secrétaire-Trésorier de Sillery reçoit des plaintes de toutes les parties de la province, de personnes qui détiennent des obligations de l'Aqueduc de Sillery Ltée. Il y en a même qui menace de prendre des procédures contre la Municipalité.

Je crois que c'est un service à leur rendre de les avertir que la Municipalité n'a pas garanti le paiement de ces obligations ni celui des intérêts.

Ces débentures ont été émises par la Cie de l'Aqueduc de Sillery Ltée et vendues à la Cie des Obligations municipales. Celle-ci a mis ces obligations sur le marché sous sa propre responsabilité. Elles portent première hypothèque et seront tout probablement remboursées à pleine valeur à même le prix de vente de l'aqueduc.

Les coupons dus le premier janvier dernier n'ont pas été payés ; ils ont été refusés aux banques parce que les syndics n'ont pu faire provision pour les racheter.

La Municipalité de Sillery est dans une solide position financière. Le taux de la taxe n'y est que de $1.35 dans les $100. Cette Municipalité a toujours fait honneur à ses engagements. Ce n'est pas au moment où elle est à la veille d'un développement rapide qu'elle peut laisser ainsi porter atteinte à son crédit sans protester.

Le plus surprenant dans toute cette affaire, c'est que les syndics ne soient pas plus pressés de liquider. Voilà deux ans que la Cie de l'Aqueduc de Sillery a été déclarée en faillite. Un plus long délai ne pourrait être que préjudiciable aux intéressés.

La Municipalité a offert $140,000 pour tout l'actif de l'Aqueduc de Sillery Ltée. Elle est le seul acheteur possible. La ville de Québec aurait bien aimé acheter cet aqueduc. Elle avait inséré une clause à cet effet dans son bill pour amendement à sa charte. Cette clause a été biffée par le comité des bills privés de l'Assemblée législative. Le maire de Sillery, M. J.-Art. Gauthier, toujours à l'affût quand les intérêts de sa Municipalité sont en jeu, a représenté aux membres de ce comité qu'accéder au désir de la ville de Québec ce serait créer une situation tout à fait anormale. Charbonnier est maître chez soi et on doit respecter l'autonomie des municipalités. La ville de Québec, si elle avait réussi, aurait pu imposer des taux arbitraires, tout en demandant d'être exempte de taxes. Elle voulait tout avoir et ne rien donner. Les législateurs ont agi sagement en prêtant l'oreille aux représentations de Monsieur Gauthier.

Personne autre que la Municipalité de Sillery ne peut avoir intérêt à acheter une entreprise déficitaire, qui ne peut s'administrer. Personne n'investira du capital là où il ne peut rapporter d'intérêt.

Depuis la faillite, la Municipalité a encouru des dépenses assez considérables en se substituant à la compagnie faillie. Elle a fait des réparations, des extensions, etc. $140,000 d'achat en porterait le coût à environ $170,000, — ce qui sera considéré comme un prix généreux par tout homme d'affaire.

Si un règlement prochain n'est pas effectué, il est fort possible que les détenteurs de débentures finissent par s'entendre pour forcer la vente en justice. A l'enchère, la Municipalité de Sillery aurait toute chance de payer meilleur marché.

Dans l'intérêt des porteurs d'obligations, dont bon nombre sont de vos abonnés, comme dans l'intérêt des autres créanciers, les syndics devraient s'efforcer de s'entendre avec la Municipalité pour en arriver enfin à un règlement.

La Commission des Utilités publiques, qui a été saisie de cette question, a donné jusqu'au premier juin pour la régler, sinon une ordonnance sera rendue qui mettra fin à une situation devenue intolérable.

Un Intéressé

MILLIARDAIRES

L'Amérique est le pays classique des multi-millionnaires et même des milliardaires. Mais on va voir que si les Etats-Unis comptent à la douzaine des rois de l'acier, du fer, du cuivre, de l'électricité, etc., ces royautés ne sont qu'éphémères. Les moyens financiers sur lesquels elles s'appuient s'évanouissent en effet assez vite. Un journaliste new-yorkais vient de consacrer une étude bourrée de chiffres à la durée des grandes fortunes américaines. Sa conclusion très nette est qu'elles ne survivent que très peu de temps à celui qui les a amassées. Voyons les choses d'un peu plus près:

John Wendell, associé de J. Astor avait laissé son immense fortune, consistant essentiellement en terrains situés au coeur de New-York, à son fils et à six filles, à condition qu'elles ne vendraient, ni affermeraient les terrains qui leur étaient laissés! Les six héritières acceptèrent, demeurèrent strictement célibataires, et vécurent sans excès de joie. La dernière, morte récemment, a légué tout ce qu'elle possédait à des oeuvres charitables.

Quant au fils Astor, héritier en 1848 de 25 millions de dollars, il en amassa 100 qu'il légua à ses deux fils en 1890. Ces deux Astor ont fait valoir de leur mieux la fortune qui leur était échue et qui est demeurée considérable. Elle est pourtant inférieure à ce qu'elle était il y a vingt ans.

AU FIL DU JOUR

Mussolini et le chanteur

On conte cette jolie anecdote sur le Duce :

Mussolini rencontre dans la rue un pauvre diable qui chante malgré sa misère. Il l'aborde et lui demande s'il est heureux.

— Très heureux, répond l'homme.

Mais Mussolini veut savoir s'il a affaire à un communiste et il pose cette autre question :

— Chemise noire ?

Le pauvre diable part d'un rire énorme et réplique :

— Ni noire ni rouge... Je n'en porte pas.

Femmes de lettres

Sait-on combien de manuscrits reçoit mensuellement une grande maison d'éditions? Cent vingt à cent cinquante. Elle ne peut guère publier plus de quinze à vingt volumes par mois: qu'on juge alors du nombre de mécontents qu'elle est obligée de faire.

En général, les hommes sont stoïques et ne récriminent point devant le refus. Quelques femmes aussi le prennent assez bien. Pour les autres, on peut en distinguer trois catégories. Celles qui pleurent sont les plus nombreuses. Celles qui s'évanouissent: elles le font toutes de la même façon. Enfin, celles qui ont des crises de fureur et se répandent en invectives. Rares sont, heureusement, celles qui vont jusqu'aux voies de fait.

Le plus grand livre du monde

L'Amérique, pays de tous les records, vient d'en battre un nouveau: celui du plus gros livre du monde. C'est une Bible.

Composée à Los Angles, elle mesure 2 m. 60 de hauteur, un mètre d'épaisseur. Elle a été faite tout entière à la main.

Quand le fondateur de la dynastie des Vanderbilt mourut il y a 50 ans, il laissait environ 100 millions de dollars. Son fils doubla gaillardement cette somme. Mais le petit-fils, quand il ferma les yeux aux choses de ce monde, ne possédait plus que 35 millions partagés entre quatre héritiers.

Carnegie, le roi de l'acier, posséda jusqu'à 300 millions de dollars. Au cours de sa vie, il en donna 425 millions à la fondation qui porte son nom et ne laissa à sa veuve que 23 millions de dollars. H. Frick, son associé, légua 117 millions aux oeuvres de bienfaisance, n'en assurant par testament à ses enfants que 23 millions sur lesquels le fisc, froidement, en prit 10.

La veuve Russel Sage laissa les 66 millions amassés par son mari à des oeuvres. Le fils de Gould perdit la plus grande partie des 75 millions de dollars à lui légués par son père. Ce qui restait fut partagé entre de nombreux héritiers.

L'enquête établit qu'il est exceptionnel qu'une grande fortune "tienne" plus d'une génération après celui qui l'a acquise et des industriels qui étaient il y a moins d'un siècle les rois dorés sur tranches des Etats-Unis, il n'y en a pas un seul dont on ait conservé même le nom. Et sur les 59 citoyens que leurs feuilles d'impôts signalent comme était les plus riches des 125 millions que compte le pays, il n'y en a pas un seul dont la fortune remonte plus haut que la troisième génération.

Mais il convient de remarquer qu'une notable partie des "milliardaires" américains s'est appauvrie, en enrichissant des bibliothèques, des hôpitaux, des universités, des musées et que c'est plus souvent à une généreuse disposition d'esprit qu'à une mauvaise gestion des affaires qu'il faut attribuer la faible durée des grandes fortunes.

L. R.

(Courrier des Etats-Unis)

CHEZ LES AUTRES

La loi sur les successions

Dans la nouvelle loi, telle que présentée par l'hon. M. Taschereau, le plus fort impôt sur les successions ne dépasse pas 27 pour cent, alors que, autrefois, il s'élevait jusqu'à 35 pour cent. Dans le cas d'héritages en ligne directe, entre époux, entre père ou mère et fils ou fille, entre beau-père ou belle-mère et beau-fils ou belle-fille, il n'y a pas d'impôt jusqu'à concurrence de $25,000; il est de un pour cent de ce montant à $50,000. Au-delà, le taux est réduit de un demi pour cent dans les différentes catégories jusqu'à $1,000,000.

Une modification d'un intérêt particulier et qui répond à certaines critiques est celle qui a trait à l'héritage recueilli par un frère ou par une soeur. Ce bien sera désormais exempté de la taxe sur les successions, jusqu'à concurrence de $10,000 au lieu de $5,000 comme auparavant. La nouvelle loi maintient l'aggravation d'impôts lorsque l'héritage échoit à une seule personne, et ce dans les diverses classes d'héritiers. Quant aux biens qui peuvent être déjà taxés en dehors de la province, il est loisible au trésorier de décider dans quelle mesure se trouvera diminuée la taxe prélevée par la province elle-même. Tout dépendra des avantages correspondants accordés par les pays étrangers.

(La Presse)

Rajustements nécessaires

La nomination de Me Adrien Beaudry à la présidence de la Commission des services publics de Québec pour un nouveau terme de dix années remet sur le tapis la question du remaniement général de ce service provincial. L'occasion semble propice en effet de procéder à un rajustement qui permettra à la Commission de mieux répondre aux exigences nouvelles. Pareille réforme agréerait à notre population, qui la réclame depuis plusieurs années.

On ne doit pas oublier en effet que le cadre des activités de l'organisme présidé par Me Beaudry, avec M. McCallister comme vice-président, et M. F.-C. Laberge comme aviseur technique, s'est considérablement élargi. Téléphone, télégraphe, chemins de fer, tramways, mavigation, aqueducs, égouts, flottage du bois, expropriations, etc., tous ces services se sont largement développés, rendant par conséquent le travail de surveillance plus ardu.

Il apparaît donc que le gouvernement devrait faire en sorte que les membres de la Commission consacrent désormais tout leur temps à l'exercice des fonctions importantes qui leur sont confiées, avec une rétribution appropriée. La prospérité économique de la province est intimement liée au travail de la Commission. A nous de voir qu'il soit accompli dans les conditions les plus satisfaisantes possibles. Autrement, nous serons les premiers à y perdre.

(La Presse)

La peine de mort

Des messieurs ventrus et de respectables matrones s'apitoient encore sur le sort des criminels et trouvent que les pendre, les guillotiner ou les électrocuter est le dernier mot de la barbarie. Mais enfin, pour reprendre un mot célèbre, si l'on veut abolir la peine de mort, que messieurs les assassins commencent. Tant que des gens en tueront d'autres pour les voler, se venger d'eux ou satisfaire des instincts sadiques, la société devra se protéger. Or on n'a pas encore trouvé de meilleur moyen de protection et de prévention que la peine capitale. La crainte de la corde, est pour la plupart des dévoyés, le commencement de la sagesse.

(Le Droit)

Pour être belle...

. . . il faut être bien ! Ce n'est qu'alors que l'œil est vif, le teint frais, la démarche souple et assurée.

Une femme anémique ou souffrante ne peut être belle. Mais un traitement au Sirop de Fellows tonifiera ses tissus, avivera son regard, purifiera son teint et rendra l'élasticité à ses mouvements.

Ce tonique incomparable (et qui n'engraisse pas) est recommandé par les médecins du monde entier dans les cas d'anémie et d'épuisement.

Souvenez-vous du nom "Fellows"—et vous serez certaine d'obtenir le tonique authentique.

Pour Perte d'Appétit
Nervosité
Epuisement
Convalescence Retardée
Anémie
Dénutrition
Affections des Bronches

SIROP FELLOWS 58F

ACIDE aprés manger

DEBARRASSEZ-VOUS de la peur de souffrir après les repas. Mangez sans crainte d'"Indigestion", aigreur d'estomac, gaz ou maux de tête désagréables.

Si vos vivres fermentent, vous sont "contraires", vous pèsent comme du plomb dans l'estomac, c'est un signe d'excès d'acide. Pas besoin de recourir aux méthodes de fortune — au lieu de cela prenez un anti-acide qui corrigera le malaise, le Lait de Magnésie Phillips.

Une cuillerée à thé de ce fluide réconfortant, au goût agréable, neutralise plusieurs fois son volume d'acide. Dans un estomac et un intestin noyés d'acide il rétablit l'équilibre alcalin voulu — et il aide ces organes à fonctionner comme il faut.

Le Lait de Magnésie Phillips est ce qu'il vous faut quand la mauvaise haleine, empâtement de la langue, mal de tête, nausée au excès de bile indiquent de l'hyper-acidité. Prenez-en une cuillerée aujourd'hui et plusieurs jours de temps; vous verrez comme il adoucit le système. Vous serez bien moins sujet au rhumes ou maladies. En vente en bouteilles de 50 sous chez tous les pharmaciens du Canada.

Le vrai Lait de Magnésie est toujours liquide — jamais en tablette. Voir le nom Phillips sur la bouteille.

Fabrication Canadienne

HEURES D'AFFAIRES
9 HEURES A. M.
A 5 HEURES 30 P. M.

OUVERTS
JUSQU'A 10 HEURES
LE SAMEDI

UNE SEMAINE DE
CHESTERFIELDS KROEHLER
CHEZ PAQUET

REMARQUEZ BIEN

Ne vous laissez pas intimider par ces prix d'occasions. Il ne s'agit pas de meubles d'occasion. Chacun de ces meubles est fabriqué et garanti par Kroehler, le plus grand fabricant de l'univers.

POUR CETTE OCCASION SPECIALE NOUS NOUS SOMMES POURVUS D'UN IMMENSE ASSORTIMENT DE MODELES DIVERS, EN UNE SUPERBE VARIETE DE COUVERTURES.

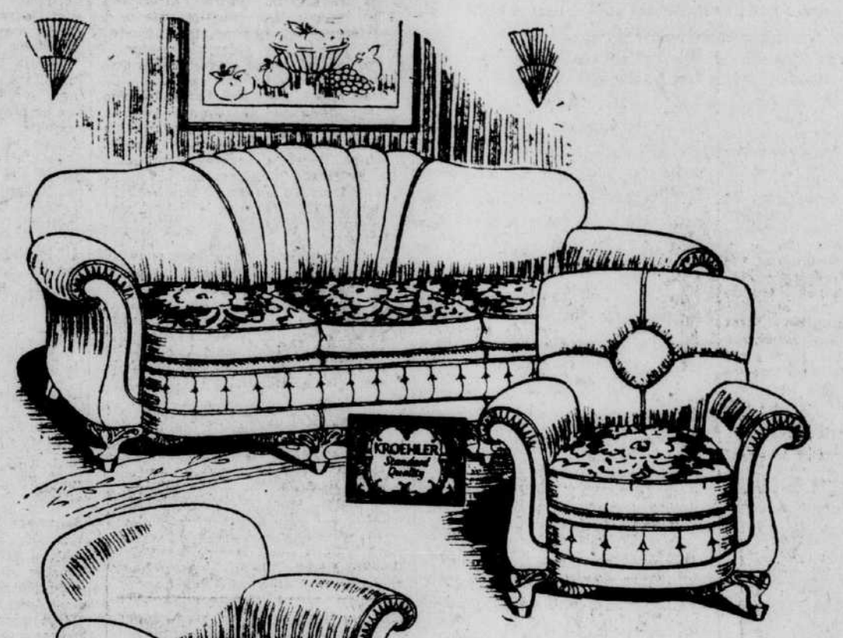
SI VOUS N'ETIEZ PAS DEJA INTERESSE DANS L'ACHAT D'UN CHESTERFIELD, C'EST MAINTENANT LE TEMPS DE VOUS DECIDER, SI VOUS DESIREZ PROFITER DE NOS PRIX EXCESSIVEMENT BAS.

ACCOMMODATION

Si cela peut vous accommoder en quelque manière, versez-nous 20% comptant du total de votre achat, et nous garderons en entrepôt ici, pour livraison sur demande, le mobilier que vous choisirez.

Mobiliers Chesterfield, 3 pièces, rembourrés en mohair brique et bleu, aussi en tapisserie dans de jolis dessins. SPECIAL . . . . . .

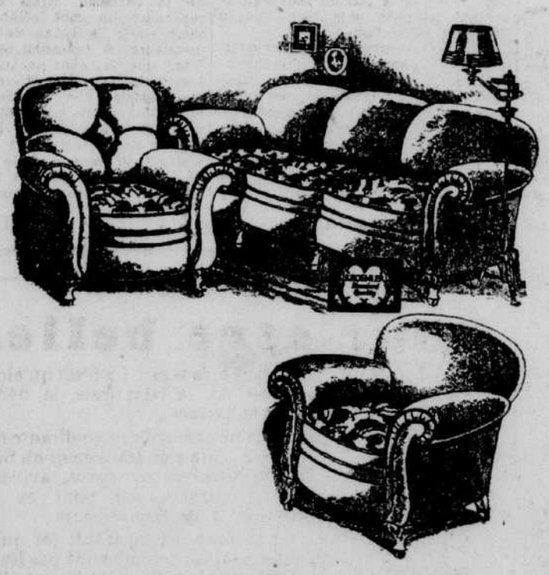
$89.00



Mobiliers Chesterfield, une autre valeur superbe de Kroehler, rembourrés en mohair taupe de qualité supérieure, trois pièces. SPECIAL **$179.00**

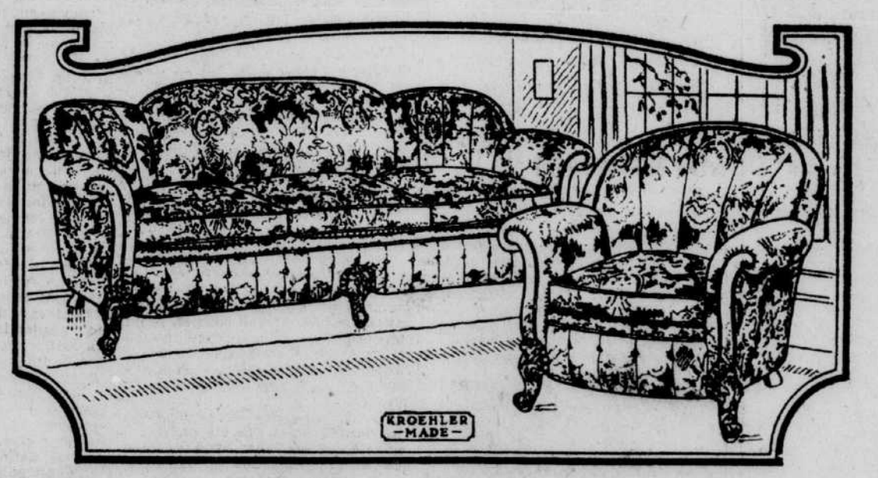
Mobiliers Chesterfield, trois pièces, rembourrés en mohair taupe ou bleu, aussi en soie et tapisserie. UNE VALEUR EXTRA BONNE A NOTRE PRIX . . . . . .

$139.00

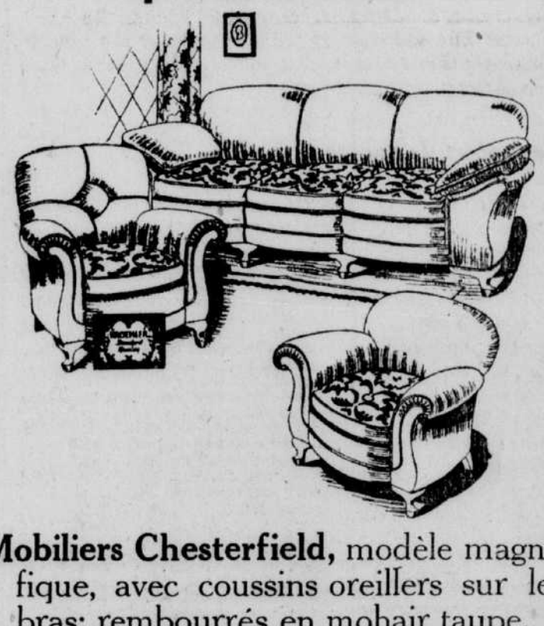


Mobiliers Chesterfield, 3 pièces, rembourrés en mohair bleu ou taupe, aussi en tapisserie de dessins divers. SPECIAL . . . . . .

$119.00

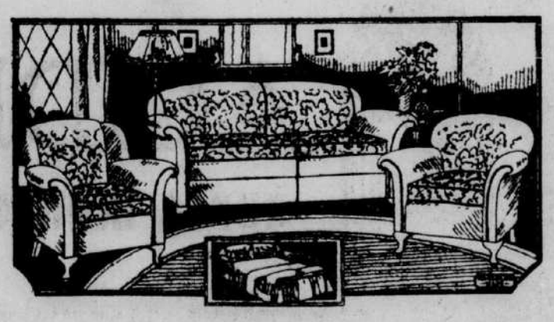


Mobiliers Chesterfield, modèle superbe, trois pièces, rembourrés en soie de teinte rose. SPECIAL **$260.00**



Mobiliers Chesterfield, modèle magnifique, avec coussins oreillers sur les bras; rembourrés en mohair taupe. SPECIAL . . . . . .

$179.00



Mobiliers Davenport, 3 pièces, savoir: Sofa et deux fauteuils; le sofa peut se transformer en un lit double très confortable; rembourrés en mohair taupe ou tapisserie. SPECIAL . . . . . .

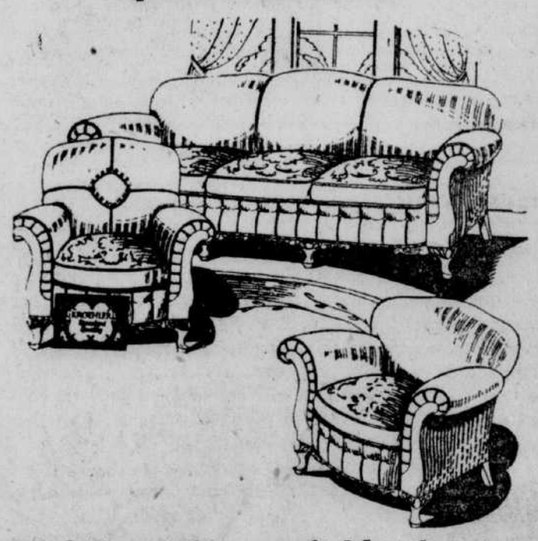
$159.00

LES GARANTIES KROEHLER

1.—Toute la charpente est faite de bois franc bien séché, très bien collé et assemblé pour ne pas se disjoindre.

2.—Tous les ressorts sont de fil d'acier de première qualité, bien trempé et reposant sur une base en acier qui ne s'affaissera pas.

3.—La substance employée au rembourrage est très propre et ce qu'il y a de mieux pour ce genre d'ouvrage.



Mobiliers Chesterfield, 3 pièces, rembourrés en mohair taupe, avec riches coussins de couleur. SPECIAL . . . . . .

$159.00

TEL: 8131

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE.

DIVISION DU DETAIL - - - 155-173 RUE ST-JOSEPH

TEL: 8131

UNE TRAGIQUE COLLISION EN MER

Trente-et-une personnes se sont noyées alors que le paquebot français "Florida" et le porte-avions anglais "Glorious" se sont frappés. — On croit qu'il y a d'autres victimes.

LES MORTS

Malaga, Espagne, 2. (A. P.) — Trente-et-un cadavres, victimes de la collision entre le paquebot français "Florida" et le porte-avions anglais "Glorious" ont été recouvrés aujourd'hui. Les recherches continuent, mais à cause de la confusion sur le "Florida" il est difficile de dire si d'autres victimes manquent encore. Les cadavres identifiés sont ceux de 17 Italiens, 5 Syriens, 4 Polonais, un Russe, trois autres Slaves et un Espagnol, tous passagers d'entrepont revenant pour la plupart d'Argentine dans leurs pays respectifs.

GROUPE DE HEROS DE L'AVIATION CANADIENNE

Ces aviateurs du temps de la grande guerre, membres de la "Ligue d'Aviation du Canada" sont vus ici réunis à l'ouverture de leur assemblée annuelle, tenue cette semaine au Château Laurier, à Ottawa. Assis, de gauche à droite: le capt. W. Lighthall, le commandant d'escadrille, W.-L. Kenny, commandant d'escadrille Godfrey, M.C., A.F.C.V.D., le colonel W.-A. Bishop, V.C., D.S.O., M.C., D.F.C., le capitaine J.-S. Scott, M.C., A.F.C., le capitaine Roy Hall, le commandant d'escadrille, C.-O. Johnson, M.C., le lieutenant G.-A. Barry et l'officier G.-M. Ross.

ENFANTS TRAQUES COMME DES CHIENS

Moscou, 2.—(Spéciale)—Le soviet de Moscou s'inquiète des nombreux enfants abandonés et errants dans les rues de la capitale. Il a décidé de mettre fin à ce lamentable état de choses. Des rafles auront lieu pendant dix jours; tous les enfants pris dans ces rafles seront envoyés aux différentes maisons d'éducation et dans les asiles spéciaux.

REELU PRESIDENT

Winnipeg, 2.—(P.C.)—Jack Hamilton, de Régina, a été réélu à l'unanimité président de la Canadian Amateur Hockey Ass'n, à sa réunion annuelle aujourd'hui. C'est son second terme.

PETIT CASSE-TETE

SON CADEAU DE FETE

Alice est née au mois d'avril et elle vient justement de recevoir un cadeau de son papa. C'est une jolie bague en or montée d'une très belle pierre. Alice dit que c'est sa pierre de naissance, et si vous voulez savoir quelle est la pierre de naissance pour les personnes nées en avril, prenez un crayon et joignez ensemble par un trait continu tous les points numérotés de un à vingt-sept. Le mot est en anglais ; il suffit de lui ajouter la lettre "e" à la fin pour l'avoir en français.

UN PROCES IMPORTANT A LA COUR

Les effets d'un locataire sont-ils saisissables en loi ? — Bussières veut aller devant la Cour Suprême et faire casser le jugement de la Cour d'Appel. — La cause de René Mount terminée.

PLAIDOIRIES

En Cour du Magistrat de District devant M. le juge Métayer, fut entendue, aujourd'hui, la cause d'Auguste Blouin contre Léo Desrochers, Me Philippe Corriveau, procureur de Desrochers, plaida un intéressant point de Droit.

"Les effets d'un locataire", soutient-il, "recevant un avis de déguerpir, sous trois jours, en vertu de 1089 du Code de Procédure Civile, et qui ne s'en va pas, ne sont pas saisissables en l'i, à moins que le demandeur, dans les conclusions de sa déclaration, demande que tous les effets saisis, même ceux qui sont insaisissables, deviennent saisissables, vu le défaut de locataire de déguerpir. Cet article 1089 est une loi d'exception et, lorsqu'on l'utilise, il faut déclarer expressement son désir, relativement aux effets du locataire, le seul avis mentionné par 1089 ne suffisant pas."

La cause est en délibéré.

La cause d'Henri Bussières va être portée en Cour Suprême. Le pourvoi de Bussières, actuellement au bagne, où il pourge une sentence de sept années pour tentative d'empoisonnement de son épose, fut rejeté unanimement par la Cour d'Appel, lundi dernier.

Me Mark Drouin, procureur de Bussières, va néanmoins demander la permission d'évoquer cette affaire à la Cour Suprême. Il basera son recours sur le jugement unanime de la Cour d'Appel, lorsque celle-ci, accorda un nouveau procès à Alphonse Bureau, car il prétend que le plus haut tribunal de notre province vient de rendre unanimement dans l'affaire Bussières, une décision tout à fait contraire à celle qu'elle rendit, à l'unanimité, dans l'affaire Bureau, relativement au préjudice constitué pour eux, selon les deux accusés, par la présence d'un aubain, John Smith, dans le grand jury.

Me Lucien Gendron, C.R., de Montréal, et Me Maurice Boisvert, ont terminé l'exposé de lacause de l'appelatn René Mount, en Cour d'Appel, siégeant actuellement ici, et, cet après-midi, Me Valmore Bienvenue, V.R., expose le point de vue de la Couronne, en cette affaire, où il occupe, avec Me Allard, d'Amos.

Nos cours de justice seront, à partir de ce soir, en vacances jusqu'à mardi prochain.

ACCIDENT DANS UNE MINE

Oviedo, Espagne, 2. — Par suite d'un coup de grisou dans une mine, on a retiré neuf morts; quatre mineurs sont grièvement blessés, cinq disparus. (Havas).

FEMME ET MARI

Montréal, 2. (P.C.)—Est-ce qu'une femme peut témoigner contre son mari sans le consentement de celuici ? Telle est la question qui a été posée aujourd'hui devant le juge Cusson quand commença le procès de E. Clément accusé de tentative de meurtre. Mme Clément maintient que c'est son mari qui le 18 janvier lui tira une balle dans le dos alors qu'elle se trouvait dans l'escalier qui conduit à la résidence de l'honorable juge G. Desaulniers.

La défense a prétendu que Mme Clément ne pouvait pas témoigner contre son mari sans la permission de ce dernier car "elle n'est pas un témoin compétent pour la poursuite si elle n'a pas la permission de son mari".

Le juge Cusson a pris l'objection en délibéré mais il a permis la preuve tout de même.

VISITEURS ANGLAIS

SIR ARTHUR BALFOUR BART, l'un des magnats des aciéries anglaises, actuellement en visite au Canada. Cette photo a été prise sur le "Duchess of Atholl" à l'arrivée de Sir Arthur à St-Jean.

ENCORE DES DEBRIS HUMAINS

New-York, 2. — D'autres débris humains ont été découverts. C'est la troisième fois en quelques jours au bord de l'eau à Brooklyn.

Les parties de deux bras, une jambe et la partie supérieure d'une autre jambe, ont été trouvées flottant sur l'eau.

La police n'a pu encore déterminer s'il s'agissait d'un meurtre ou d'une lugubre plaisanterie, jouée par des étudiants.

MORT SUBITE

Paris, 2. (Havas) — Le "Matin" annonce que M. Audibert, ex-rédacteur en chef de la "Gazette du Franc", acquitté samedi dans le procès Hanau, est mort subitement.

LE CHARBON CANADIEN

Ottawa, 2. (P.C.) — Le Dominion Fuel Board annonce que 810,113 tonnes de charbon du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Ecosse ont été transportées conformément au programme d'expérimentation inauguré il y a trois ans. On constate une augmentation graduelle dans les expéditions d'été, bien que les chargements d'hiver accusent une constante diminution. Les charbonnages du Nouveau-Brunswick sont entrés pour relativement peu de chose dans l'expérience tentée.

Celle-ci fut divisée en deux parties: L'une avec un tarif de $2.10 la tonne pour le charbon du Nouveau-Brunswick, et un autre de $3 pour celui de la Nouvelle-Ecosse, rien que sur rails depuis les mines jusqu'aux points de livraison dans le Québec; l'autre, consistant dans les expéditions d'été par eau jusqu'à Montréal et autres villes laurentiennes du Québec, d'où on le dirigeait sur rails plus à l'ouest.

FIN DE SESSION

Toronto, 2 (P.C.)—La session de l'Assemblée législative a pris fin cet après-midi. Une salve de 15 coups de canon tirée par la 3e brigade d'artillerie de campagne a salué l'arrivée du lieutenant gouverneur avec une escorte militaire pour la prorogation de l'Assemblée.

WILLINGDON EST LARGE D'ESPRIT

New-York, 2. — (P. A.) — Le "N.-Y. Times" a publié ce matin un câblogramme de Londres daté d'hier se lisant comme suit : "A la veille de partir pour l'Inde lord Willingdon n'a pas du tout laissé douter de sa sympathie pour la politique modérée de lord Irwin et du gouvernement travailliste. Il a même déclaré dans une interview d'adieu que sa politique consisterait à traiter les diverses races en égalest dans l'Inde, son mot d'ordre devan être "égalité et chances égales".

"Il existe encore quelques Anglais — heureusement plus rares qu'ils ne l'étaient — pour croire à la supériorité et à l'infériorité de race, mais ce n'est ni la race ni les croyances d'un homme qui comptent, c'est son caractère. Je crois que la race ne devrait pas entrer en ligne de compte, soit dans les rapports sociaux, soit lorsqu'il s'agit de faire choix de quelqu'un pour les fonctions administratives, même les plus hautes."

MAX. ETHIER VA MOURIR A LA PRISON

Condamné à monter sur l'échafaud le 19 juin prochain, Ethier est à l'agonie actuellement dans sa cellule. — Des gardiens le gardent constamment. — Quatre autres prisonniers attendent leur exécution.

A BORDEAUX

Montréal, 2. (P.C.)—Il est très probable que Maxime Ethier, conducteur de tramways, de 27 ans, ne vivra pas assez longtemps pour monter sur l'échafaud le 19 juin prochain en expiation du meurtre de son camarade Lucien Lévesque, le 1er décembre 1930.

Ethier se débat actuellement dans les affaires de l'agonie, sur un lit de cellule de la prison de Bordeaux. La mort naturelle est la seule issue par laquelle il peut échapper au supplice de la peine capitale.

Il a très peu conscience de ce qui se passe autour de lui. La plupart du temps il ne reconnait pas les quelques compagnons qui sont près de lui et le géolier, qui doit le veiller jour et nuit. Quatre autres prisonniers attendent le jour fatal où ils monteront sur l'échafaud.

Albert Vincent, qui doit mourir le 15 mai pour le meurtre du fermier des Cantons de l'Est, Trudeau, le 21 septembre dernier.

Edouard Thomas, dont l'exécution a été fixée au 22 mai. Il a été convaincu du meurtre de Nantel à l'Annonciation, le 29 septembre dernier.

Albert Nogaret, exécution le 12 juin pour le meurtre de Simone Caron, au mois de juillet de l'an dernier et Thomas McHugh, qui doit mourir le 26 juin pour le meurtre d'Arthur Reid, caissier de la Taxicab Company survenu, le 26 janvier, Ainsi dans l'espace d'un peu plus que cinq semaines, la prison de Bordeaux aura été le théâtre de quatre exécutions capitales. Ce chiffre aurait été porté à cinq sans la mort plus que probable d'Ethier.

PASSEPORTS SUPPRIMES

Paris, 2. (Havas) — Les formalités et les frais de passeports pour la durée de l'exposition coloniale seront supprimée; la carte d'identité, visé par un consul de France, suffira.

LES MARIAGES D'AVRIL

Mlle PIERRETTE BEAUDRY, fille de M. Adrien Beaudry, C.R., président de la Commission des Services Publics, et de madame Beaudry, dont le mariage à M. Walter Blake Dennis, fils de M. et madame Frederick Clarke Dennis, de Winnipeg, aura lieu en avril. (Photo par Garcia)

MALGRE L'ABSENCE DE LA REINE

Bucarest, 2. (P.A.) — Le roi Carol a exprimé le désir d'être couronné prochainement roi de Roumanie, malgré l'absence de sa femme, la princesse Hélène, qui persiste à refuser toute réconciliation.

L'ex-prince Carol est rentré en Roumanie le 6 juin 1930, après cinq ans d'exil, et il fut proclamé roi un mois plus tard, en remplacement de son fils, le jeune prince héritier Michel.

Quoiqu'il ait proclamé reine son épouse, la princesse Hélène, celle-ci a refusé de consentir à l'annulation de leur mariage et continue à vivre à l'écart de son royal époux.

LA BESSARABO EST MORTE

Rennes, Frances, 2.—(Spéciale.) —Mme Bessarabo est morte hier, à l'hôpital de Rennes.

On se rappelle que Mme Bessarabo avait été condamnée, en 1922, par la cour d'assises de la Seine à vingt ans de travaux forcés pour avoir tué son mari, dont elle expédia le cadavre dans une malle, à Nancy. L'affaire fit grand bruit à cette époque. La condamnée qui, de son vrai nom, s'appelait Weissmann, présidait un petit cénacle littéraire où l'on lisait surtout ses vers, publiés sous le pseudonyme de Héra Mirtel.

Souffrant depuis deux ans, la prisonnière s'est éteinte dans les bras d'une soeur de charité.

OU L'ON CHANGE LES VIEUX POUR LES JEUNES ! ! !

Cette vignette montre la Foire aux chevaux, sur le marché Jacques-Cartier, à Montréal, en face de l'hôtel-de-ville. Cette foire a lieu tous les jeudis et l'on y vend et échange des chevaux de toutes conditions et de toutes descriptions. Quelquesfois l'on ajoute même une voiture pour donner bonne mesure à l'acheteur du... piton.

Jamais encore on a ainsi présenté trois céréales en une seule

Les experts de la Quaker Oats Company ont découvert un nouveau "mélange" de céréales ... dont ils ont fait un nouvel aliment à déjeuner plus nourrissant, plus croustillant et plus savoureux.

Voici un nouvel aliment à déjeuner d'une saveur exquise ... d'une friabilité inconnue jusqu'ici ... d'une valeur nutritive extraordinaire ! C'est parce qu'il renferme les précieux éléments des trois grandes céréales — le blé, le maïs et l'avoine. On l'appelle Crackels (craquelins) et il est fabriqué dans les moulins Quaker, les plus vastes établissements du genre au pays.

Il a fallu 17 années de recherches et d'expérimentation pour pouvoir vous offrir ce délicieux aliment prêt à manger ... cependant, en quelques mois, celui-ci s'est acquis un renom sans précédent dans l'histoire.

Les meilleurs éléments de l'avoine, du blé et du maïs sont mélangés ensemble par un nouveau procédé exclusif, puis formés en petits croûtons croustillants et dorés et mis finalement en paquets fermés hermétiquement.

C'est ainsi qu'ils vous sont présentés, frais et croquants, contenant les propriétés productrices d'énergie du blé ... les protéines et les hydrates de carbone de la farine d'avoine ... et les riches matières nutritives de maïs.

Mais un point qu'il faut surtout signaler au sujet de ces Crackels, c'est leur succulence et leur remarquable friabilité ... quand on les verse de la boîte, on dirait vraiment qu'ils sortent à peine du four. Et ils restent ainsi croquants jusqu'à la dernière cuillerée, malgré le contact du lait ou de la crème. Se recommandent à la place des amandes dans les bonbons ... ou comme croûtons dans la soupe.

Le procédé du mélange au four rend les Krackels frais et croustillants

Régalez-en votre famille. Chez les épiciers.

Au nombre des autres produits Quaker, signalons le Son Naturel Quaker, la Farine à Crêpes Aunt Jemima, le Macaroni-Eclair Quaker et les Flocons de Maïs Quaker.

QUAKER CRACKELS

Fabriqués au Canada par la Quaker Oats Company

1505F

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE MAL IMPRIMÉ

CLOTURE DE LA SESSION CE SOIR?

(Suite)

du sous-ministre et des officiers supérieurs du ministère. Le ministère emploie 1,000 cantonniers qui, à leur tour emploient plus de 20,000 hommes dans 1,350 municipalités. Le département exige des rapports écrits et des listes de payes assermentées et pointées plusieurs fois. Que l'on ait glissé des faux noms dans une liste de paye, cela peut arriver, que cela soit passé par dessus la tête du divisionnaire, cela se peut encore, bien qu'alors le divisionnaire fut malade: tuberculeux. Depuis, ce divisionnaire a été relevé de ses fonctions à cause de son état de santé. C'est un parfait honnête homme et l'erreur s'est produite sans qu'il y eut de sa faute. On a attiré mon attention sur ces faits, dit M. Perreault, et je vais faire une enquête. S'il est vrai que des noms fictifs ont été placés sur le rôle de paye, ceux qui ont fait cela vont remettre jusqu'au dernier sou les argents dus à la province.

Les employés de la Voire sont très dévoués et s'il y a eu un abus, ceux qui les ont commis seront punis.

"C'est vrai ce que le ministre vient de dire, affirme M. Houde. Dans une organisation comme la sienne, des abus peuvent se commettre ! Le chef de l'opposition parle ensuite de l'administration de Montréal, puis se dit satisfait des explications du ministre.

La motion en amendement est ensuite mise aux voix et battue par 46 à 7.

La Chambre adopte ensuite un item des crédits de l'honorable Secrétaire provincial, $340,000 pour les écoles techniques. Le comité s'ajourne ensuite quelques minutes, puis M. Paul Sauvé propose un autre amendement.

M. Perrault répond à M. Sauvé qui a parlé de taxes sur les automobiles des cultivateurs.

"Les cultivateurs, dit-il, savent que quand nous en sommes capables, nous réduisons les taxes. La demande du député est peut-être une bonne manœuvre politique ! D'un autre côté, les cultivateurs veulent-ils des bons chemins ? Oui, et ils savent que l'entretien de ces derniers va nous coûter $6,000,000 durant l'année courante. Je suis convaincu que les cultivateurs aiment mieux payer la taxe et avoir des bonnes routes. Si nous adoptions cette motion, nous serions dans l'impossibilité de donner aux cultivateurs les chemins qu'ils désirent".

L'amendement Sauvé est mis aux voix et rejeté par 43 à 7.

La Chambre se forme de nouveau en comité des subsides et considère un crédit de $45,000 pour les écoles d'arts et métiers du Secrétaire de la province, M. David. L'item est discuté quelques minutes par le chef de l'opposition puis adopté. La résolution est adopté à la demande de l'opposition et M. Aldéric Blain, de Dorion, propose un autre amendement à la motion de retourner en subsides. Cet amendement est mis aux voix et battu par 43 à 7.

La Chambre se remet en subsides pour considérer l'item 191 des "Services divers", $50,000. C'est le premier ministre qui explique cette partie du budget.

On change cependant à la demande de la gauche pour prendre l'item 70 du département d'hygiène : $75,000 pour combattre la tuberculose et la mortalité infantile. L'item est adopté. On prend l'item Hygiène Publique, $250,000, cela est voté d'emblée.

Le comité rapporte ces deux résolutions qui sont adoptées. Comme l'opposition n'a plus d'amendement à faire "pour le moment" dit M. Duplessis la Chambre considère la troisième lecture du bill des école juives. L'opposition propose un amendement M. Houde remarque que MM. Bercovitch et Cohen ne sont pas en Chambre.

"C'est la Pâques des Juifs aujourd'hui", dit M. Taschereau. Cela règle la question.

L'amendement de M. Aldéric Blain sur la troisième lecture du bill est mis aux voix et battu par 45 voix à 5. M. Smart, Gault et Plante votant contre l'amendement.

Le bill est ensuite adoptée en troisième lecture sur la même division renversée.

En comité plénier, la Chambre considère un projet de loi de M. Amédée Caron, des Iles-de-la-Madeleine pour évaluer, pour fins d'impôts, les poteaux et pylones qui supportent les lignes de transmission. Les pylones sont taxés à $300, les poteaux de bois à $25 et les poteaux d'autres matériaux à $50.

M. Robert Taschereau propose en amendement que le mot $300 soit changé en $500 dans le cas des pylones et il propose que les poteaux de bois soient taxés à $20 au lieu de $25. Le taux de $50 pour les autres sortes de poteaux est considéré raisonnable mais le député de Bellechasse demande que l'on laisse aux municipalités le droit à la commutation de taxe de 25 p.c. pour 10 ans sur ces poteaux. De la sorte, l'évaluation sera fixe, mais les municipalités auront droit à décréter la commutation sur résolution.

M. Caron déclare que son bill ratifie une entente qui a été faite entre l'"Union des Municipalités" et les corporations. Il accepte les amendements. M. Duplessis félicite M. Robert Taschereau de la façon claire et précise dont il a proposé son amendement, puis il s'oppose au principe de la commutation de taxes.

Le bille, tel qu'amendé, est adopté sur division.

CETTE COMMISSION

M. Honoré Mercier propose ensuite les résolutions relatives à son bill créant une commission de l'Industrie forestière dans Québec. Le ministre des terres explique que l'on s'est plaint du fait que les produits ouvrés en bois, n'étaient pas de la même dimension. C'est pour cela que le gouvernement veut nommer une commission qui étudiera toute la question de classification des produits et de l'utilisation de ces produits pour concurrencer les bois étrangers pour la fabrication des meubles. On pourrait, avec avantage, employer notre érable ou notre merisier.

M. Georges Dansereau, député d'Argenteuil, se prononce en faveur de ce projet de loi.

M. Mercier explique à M. Duplessis qu'il entend nommer un représentant de chaque industrie et un représentant du gouvernement sur la commission. L'an prochain, le gouvernement pouvait encore créer un autre organisme qui rendrait aussi

BEAU SUCCES

M. FERNAND DELISLE qui entrera cet automne à l'université pour entreprendre l'étude de la pharmacie. Il est le seul candidat de Québec qui, aux derniers examens d'admission à l'étude de la pharmacie, a conservé pour le brevet en lettres, le nombre de points requis sur l'ensemble des matières. Ayant déjà passé brillamment son brevet en sciences, il a été admis à l'étude de la pharmacie. M. Delisle était l'élève de M. Gérard Picard.

de grands services à la province.

M. Mercier croit qu'il faudrait que les industriels se grouperaient pour faire une publicité intensive et raisonnée à leurs produits, comme la chose se fait aux Etats-Unis et en Colombie Anglaise. Ces campagnes ont donné de très bons résultats. La Commission pourrait voir à l'organisation de cette publicité. M. Mercier souhaite que tous les industriels se réunissent comme membres de cette commission pour unir leurs intérêts et travailler au plus grand succès de l'industrie forestier dans la province. Le gouvernement contribuera $10,000 et pourra recevoir des donations des industriels. Ce montant est suffisant pour cette année et l'an prochain, la Législature pourra y pourvoir.

A M. Duplessis, M. Mercier répond qu'il ne sait pas encore qui sera nommé à la tête de la Commission; ce sera un des officiers supérieurs du département qui prendra la besogne et il n'y aura pas de traitement attaché à ce poste. Le ministère se réserve toutefois le droit d'indemniser cet officier s'il y a lieu.

Les résolutions et le bill sont adoptés en deuxième lecture, sur division.

L'ELECTION DE DOMICILE

Le bill de l'élection de domicile est adopté en troisième lecture avec les amendements apportés par le conseil Législatif.

SEANCE DU SOIR

La Chambre, en comité, reprend l'étude du projet de loi de l'honorable M. Mercier relatif à la création d'une commission de l'Industrie Forestière.

M. Hector Authier, député de l'Abitibi, dit quelques mots au sujet du bill et parle de l'importance du commerce de bois de sciage et du bois de pulpe dans la province.

M. Maurice Duplessis voudrait que la commission qui sera nommée eut de plus grands pouvoirs que des pouvoirs purement consultatifs.

La discussion se poursuit, pendant un bon moment, entre l'hon. M. Mercier, M. Hector Authier et M. Duplessis sur la classification des bois, son transport, etc.

La loi est finalement adoptée en troisième lecture.

LA LOI ELECTORALE

On reprend ensuite, en comité, l'étude de la loi électorale. A M. Duplessis, M. Taschereau explique que le grand changement, dans la loi, c'est de confier la préparation des listes, à Montréal, a un officier du gouvernement, au lieu de les laisser entre les mains de l'officier municipal de Montréal.

Un échange de mots survient entre M. Taschéreau et M. Houde. M. Houde prétend que, d'après, la loi, le gouvernement considère Montréal comme une bande de **cabochons** incapables de faire des listes.

"Je peux vous retourner l'argument, retorque M. Taschereau, "vous n'êtes pas des **cabochons** mais nous n'en sommes pas non plus. Alors, faites vos listes municipales et nous ferons nos listes provinciales.

Le premier ministre déclare ensuite que la nouvelle façon de faire les listes sera entourée de toutes les garanties possibles.

M. Duplessis prend part au débat et affirme que le gouvernement "prend toutes les garanties pour avoir des listes à son goût."

Le premier ministre montre que 40,000 noms ont été omis des listes de Montréal et que le gouvernement ne veut pas que ce fait se renouvelle.

On discute ensuite la clause qui déclare que les candidats paieront leurs listes à raison de 2 cents le nom. L'opposition réclame que ce chiffre soit réduit à 1 cent.

Le Dr Anatole Plante, député de Mercier, déclare que les listes fédérales sont fournies gratuitement aux candidats et il croit que c'est imposer une dépense au candidat que d'exiger d'eux deux sous du nom, dans les grands comtés urbains.

M. Tremblay fait ensuite quelques blagues et demande que les listes soient fournies gracieusement.

Le gouvernement consentit à ce que les listes soient fournies gracieusement. Toutefois, le candidat devra déposer un sou par nom sur la liste, somme qui lui sera remise s'il est proclamé candidat.

M. Paul Sauvé demande le même cadeau de Pâques" pour les députés de comtés ruraux qui payent actuellement quelque chose pour leur liste.

M. Taschereau déclare que les officiers rapporteurs en campagne sont obligés de faire la liste eux-mêmes et comme leur salaire n'est pas considérable, il n'est que juste qu'il retire quelque chose pour leur travail.

M. Taschereau, aux allégations de l'opposition retorque qu'il a proposé cette loi en toute sincérité.

"Si le premier ministre se voyait la figure en disant ça, dit M. Houde, il douterait lui-même de sa sincérité.

"Je regrette de ne pas avoir la figure du chef de l'Opposition, dit le premier ministre sur un ton badin.

J'ai la figure que Dieu m'a donnée!"

Le bill est rapporté à 11 heures

On remet donc l'acceptation du bill pour permettre à la Chambre

LE MONUMENT DU SOUVENIR CANADIEN A GASPE

Mardi, le 24 mars, le premier ministre, l'honorable M. Taschereau, recevait au Parlement une délégation composée des membres suivants : Mgr Camille Roy, recteur de l'Université Laval, les sénateurs Chapais et Lemieux, MM. Gustave Lemieux et P.-Emile Côté, députés de Gaspé et de Bonaventure, monsieur l'abbé Vachon, le révérend père Stanislas, o.f.m., MM. Cyrille Delâge, Magnan, Trempe, etc., etc.

A la demande du premier ministre, monsieur Lemieux exposa l'objet de la délégation. Il s'agit, dit-il, d'inviter le gouvrnement de Québec à collaborer à l'oeuvre éminemment nationale du **Souvenir canadien.** Il y aura quatre siècles en 1934, que Jacques Cartier, franchissant l'Atlantique, jeta l'ancre dans la Baie de Gaspé et prit possession du Canada au nom de Dieu et du roi de France. En présence de son équipage et des indigènes, il planta une croix sur la falaise. C'était plus qu'un signe d'occupation. L'on peut dire que c'était l'acte de baptême du Canada. C'est dont l'une des grandes dates de l'histoire. En effet, c'est de ce moment que commence à vrai dire, l'évangilisation du continent et la conquête des tribus indienne à la foi. Les missionnaires entrent dans le sillage de Cartier, puis viennent le les explorateurs et les colons.

Avec le temps, surgis ent à travers la forêt, les premiers établissements dominés par les clochers. La colonisation suit les découvertes. Partout, de la Baie d'Hudson au Golfe du Mexique, dans la vallée du St-Laurent, dans la vallée du Mississipi, pénètre la civilisation chrétienne.

Le gouvernement de Québec peut-il rester étranger à ce quatrième centenaire ? Non, car c'est sur notre sol que s'est esquissé le beau geste de Jacques Cartier. C'est par ce grand et hardi navigateur que missionnaires et explorateurs ont fait briller à travers le continent, le signe de la rédemption.

Le Vieux Québec a tout intérêt à rappeler aux éléments hétérogènes qui peuplent le Canada, que nous avons, nous Canadiens-Français, quatre siècles d'histoire derrière nous. Notre monument-souvenir, quelle forme doit-il prendre? Il y a déjà, à St-Malo, à Québec, à Montréal, des statues de Jacques Cartier. Il faut ériger là où fut plantée la croix, une basilique au Christ-Roi. Elle rappellera les origines religieuses du Canada; elle redira en la symbolisant la pensée qui poussait nos missionnaires, Jésuites, Récollets, Ursulines et autres, à affronter les périls de la mer et les redoutables embûches de la barbarie.

Un gouvernement, objectera-t-on, doit tenir compte des besoins matériels qui lui sont confiés, mais d'autre part il ne faut pas ignorer les courants spirituels qui traversent un pays.

Au moment où déferle sur le monde la vague antireligieuse du communisme, ne convient-il pas d'affirmer notre fidélité aux nobles traditions dont Jacques Cartier se constitua le premier apôtre en abordant les rives de Gaspé ?

Il y a quelques années, le peuple américain voulant commémorer la découverte du Mississipi, fit ériger — en vertu d'une loi votée par le Congrès — un statue au Père Marquette. Et le visiteur qui entre au Capitole, aperçoit aujourd'hui la haute silhouette du grand missionnaire explorateur. La main droite arbore la croix. Ce geste est éloquent en ce qu'il indique comment la civilisation chrétienne triompha de la barbarie dans la jeune Amérique.

En réponse à l'honorable M. Taschereau, le sénateur Lemieux explique alors l'organisation du comité du **Souvenir Canadien,** le montant des souscriptions recueillies à date et termine en demandant à la province de Québec, une souscription de **CENT MILLE DOLLARS.**

Mgr Camille Roy et l'honorable Thomas Chapais appuyèrent fortement la demande du sénateur Lemieux. Tous remercièrent le premier ministre de son extrême bienveillance. Celui-ci déclara qu'il allait soumettre le projet à ses collègues.

Vendredi, le 27 mars, le premier ministre présentait à la Chambre les résolutions nécessaires pour y donner suite.

de faire sa motion. Il est évident que les amendements du Conseil seront rejetés.

M. Mercier présente ensuite un projet de loi pour modifier la loi des terres et forêts.

La loi est adoptée sur division en troisième lecture.

EN SUBSIDES

A onze heures trente, le premier ministre propose à la Chambre de se former en comité des subsides. Parlant sur cette motion, M. Paul Sauvé propose un amendement qui est battu par 6 voix à 28.

La Chambre rejette ensuite les amendements du Conseil, puis elle se forme en comité des subsides pour considérer l'item 65 du secrétariat provincial : école des Beaux-Arts de Montréal et de Québec, $90,000. L'item est adopté puis l'item 66, bureau des statistiques, $29,000, est accepté.

On prend ensuite l'item 68 : écoles de Réforme et d'industrie : $460,000 L'item est adopté.

"Minuit, c'est le Vendredi-Saint, dit M. Duplessis à minuit cinq."

"Cessons nos luttes fratricides", dit le chef de l'opposition.

La Chambre, à la demande du premier ministre, s'ajourne ensuite à dix heures ce matin.

OEUVRE DE PROTECTION DES JEUNES FILLES

Les amis de l'Oeuvre de Protection des Jeunes Filles et le public en général sont priès de prendre note que la vente de charité au profit de cette œuvre humanitaire entre toutes, sera inaugurée lundi prochain le 6 avril, à 3 heures p.m. dans les salles du Foyer, 15 Dauphine. L'entrée est gratuite. On promet de nombreuses attractions. En particulier on signale une diseuse de bonne aventure.

On fait un appel spécial aux groupes ou sociétés qui voudraient y organiser des réunions de famille à l'exemple de plusieurs qui ont déjà choisi leur jour.

Bain de pieds qui soulage les cors

C'est une idée neuve — et qui ne tarde jamais à mettre fin aux cors douloureux. Ce merveilleux traitement au bain de pieds chaud se trouve décrit dans le mode d'emploi de l'Extracteur des Cors sans Douleur de Putnam. Qu'on en fasse l'essai dès ce soir — quand on fait usage de l'Extracteur Putnam les cors sensibles cessent bientôt de faire mal. Satisfaction garantie. 35 sous chez tous les détaillants.

Charlesbourg

Aux obsèques de Mme P.-Em. Dorion

On nous prie de publier, en ajouté au compte-rendu des funérailles de Mme P.-Em. Dorion, qui ont eu lieu ces jours-ci, qu'il s'y trouvait, en plus des personnes que nous avons mentionnées, Mme J.-B. Lefebvre, avec les Dames de la Sainte-Famille de la paroisse.

LA SOCIETE DES ARTS

L'excursion annuelle de la Société à la cabane à sucre aura lieu le lundi de Pâques, 6 avril, chez Morel, à Beaupré, où un diner canadien sera servi vers 1 heure.

Le départ se fera de la gare Montmorency, rue St-Paul, par le train de 9 h. 15. Le prix régulier du passage est de $1.20 aller et retour.

Chez Morel, le tarif sera de $1.25 par personne, comprenant le diner et le sucre à la cabane.

Les dames sont spécialement invitées. Un groupe de membres de l'Association des Chanteurs sera de la partie.

FEU JOS.-P. LEBLANC

Memramcouk, N.-B., 2. — (D. N. C.) — M. Joseph-P. LeBlanc est mort à la résidence de son fils, M. Philéas LeBlanc, à Cormier's Cove. Il était âgé de 80 ans. C'était un cultivateur. Il laisse deux fils Philéas LeBlanc, du Canadien National, de Moncton, et Albani LeBlanc, entrepreneur, de Lynn, Mass., et une fille qui demeure à Fitchburg, Mass.

Son épouse était la soeur de l'hon. T.-J. Bourque, Sénateur, de Richibouctou. Elle est morte il y a quatre ans. Les funérailles ont eu lieu à l'église St-Thomas-de-Memramcouk et le service funèbre a été chanté par le curé de la paroisse, le Rév. Dismas-J. LeBlanc, D.D.

VITRINE "ART MODERNE"

Superbe Mobilier de salle à diner en montre chez Henri Duclos, rue de la Couronne

L'art moderne caractérisé par les pointes aux couleurs variées a révolutionné le monde entier. Il s'est créé des admirateurs en nombre incalculable, dans toutes les lignes du commerce. Naturellement que le mobilier du foyer a revêtu cette livrée et c'est pourquoi l'on voit les ameublements divers portant les caractéristiques toutes spéciales de cet art si en vogue.

La preuve en est évidente si l'on s'arrête à l'une des vitrines de l'établisssement Henri Duclos, marchand de meubles, 68 de la Couronne, car l'on y présente là un magnifique mobilier de salle à diner dans le plus strict art moderne.

Une table à extension, une vitrine à argenteries, un buffet, une table à dépecer et neuf chaises recouvertes d'un cuir aux multiples couleurs, composent ce mobilier de riche apparence et fini de bois sculpté conformément aux exigences absolues de l'art moderne. Ne manquez pas à l'occasion de voir cet ameublement de toute beauté.

VOULEZ-VOUS
Un bon sirop pour le rhume
PRENEZ DU
SAPINOL DES MONTAGNES
arrête la toux
réchauffe et débarrasse l'estomac
Grosse bouteille 35c
LA CIE CANADA DRUG
857, St-Maurice - - - Montréal

NOUS GARANTISSONS TOUJOURS la MEME PROMPTITUDE A L'INSTALLATION ET REPARATION DE MACHINERIE
Spécialité pour
DENTISTES - - IMPRIMEURS
et améliorations pour
LAVEUSE DE BUANDERIE
STANISLAS HUOT
Expert - Mécanicien
147 RUE STE-HELENE
Tél.: 9852 et 2-0390s. 6

LISEZ
"LEGIONNAIRE!..."
PAR
Henri POULIOT
avec préface de
Jean-Charles HARVEY

Récit empoignant et **véridique**, recueilli sur les lèvres même, d'un **québecois**, engagé durant 5 ans dans la fameuse **Légion Etrangère** !...

Livre vivant, rempli de drame, de surprise et d'intérêt soutenu.

PRIX : $1.00

EN VENTE aux endroits suivants : Librairie Garneau, 47 Buade ; Gauvin & Courchesne, 189 Saint-Jean ; C.-T. Darveau, 120 Bourlamaque, à la gare Union et chez l'Auteur, 244 rue Fraser.

A Saint-Sauveur

Derniers exercices

Nos paroissiens ont assisté en très grand nombre aux derniers exercices de la Semaine Sainte. Jeudi matin, l'office fut présidé par le curé de la paroisse, le Révd. Père Magnan, assistés des Rév. Pères Berlinguette et Laberge. L'heure sainte, pour les dames et les demoiselles, fut prêchée par le Rév. Père Berlinguette, à 7 h. 30 du soir.

De 11 heures à minuit, il y eut une heure d'adoration, pour les hommes et les jeunes gens, présidée par le Rév. Père Berlinguette qui donna un sermon de circonstance.

L'office du Vendredi Saint fut présidé par le Rév. Jacob, assisté des Rév. Pères Leclerc et Normand.

A 3 heures, il y eut chemin de la Croix, pour les dames et les demoiselles. C'est le Rév. Père Blanchin qui présida.

Le sermon de la Passion a été donné par le Rév. Père Benoit, pour les hommes et les jeunes gens, à 7 h. 30 du soir.

Avis aux Tertiaires

Les tertiaires des deux fraternités du Tiers-Ordre de St-Sauveur auront leur assemblée mensuelle demain après-midi, à 2 heures, à la chapelle Notre-Dame de Lourdes. Les élections triennales du Tiers-Ordres, ont eu lieu ces jours derniers et le rapport en sera donné demain.

Une quête spéciale

Depuis plusieurs années, la quête aux divers exercices du jour de Pâques, à l'église paroissiale et à la chapelle Notre-Dame de Lourdes, est destinée au clergé de notre paroisse. Nous n'avons aucun doute que les paroissiens se montreront très généreux.

Feu Emile Huot

Les funérailles de M. Emile Huot, dont nous annoncions la mort jeudi, auront lieu lundi prochain, à 8 heures 30, à St-Sauveur, et le convoi funèbre quittera la résidence du défunt, No 562 rue St-François, à 8 heures 15.

Bris de vitre

Hier matin, vers 7 h. 30, deux automobiles sont venues en collision à l'angle des rues St-Vallier et St-Ambroise, et l'une des machines a été projetée dans la vitrine du magasin de chaussures Eug. Dubois, Enrg. En outre de la vitre des dommages ont aussi été causés à la marchandise exposée dans cette vitrine.

Le jour de Pâques

Il y aura une communion générale demain, pour tous les hommes et les jeunes gens de notre paroisse. Les congréganistes sont invités à faire cette communion mensuelle à la chapelle Notre-Dame-de-Lourdes, aux messes de 6 h. 30 et de 8 heures.

La confirmation

Le sacrement de confirmation sera administré aux enfants, et aux adultes qui n'auraient pas encore été confirmés, de notre paroisse, mercredi le 15 avril, à 3 heures de l'après-midi, à l'église paroissiale.

A l'église paroissiale

A 7 heures, lundi matin, à l'église paroissiale, une messe du jour sera chantée pour le repos de l'âme du Frère Ulric-Maritas, des Ecoles Chrétiennes, (né Emile DeCotret). Cette messe a été recommandée par la famille du défunt.

Mort de Mme W. Genest

Dame Marie-Emma Boucher, épouse de M. Wilbrod Genest, est décédée dans notre paroisse à l'âge de 36 ans et 7 mois. Un libéra sera chanté à 4 heures, cet après-midi, et son service lundi matin, à 7 h. 45, à l'église paroissiale.

NE PAS CONFONDRE

M. Eugène Verret qui a des démêlés avec la justice actuellement, n'est pas M. Eugène Verret, imprimeur, demeurant au No 184½ rue Morin.

Hors d'état Chaque matin?

Lourd, inerte, souffrant—simplement mal en train et anormal?

Peut-être vos fonctions organiques sont-elles devenues irrégulières—cela arrive à un certain stage de la vie et ceux qui le *savent* prennent le moyen naturel: l'Eau Riga—pour recouvrer santé et bonne humeur.

L'Eau Riga débarrasse le système des poisons accumulés et favorise le cours normal des fonctions organiques.

EAU RIGA
Chez Votre Pharmacien

Contient tous les éléments que l'on trouve dans les eaux de sources régulatrices européennes—provoque le fonctionnement naturel des intestins et ne porte pas à l'habitude. 16F

De Bienfaisants remèdes. M. Albert Vavra de Le Sueur Center, Minn., écrit : "Nous ne restons jamais sans Novoro ni Oléolo du Dr. Pierre dans notre maison car ils sont d'une grande efficacité pour bien des maux. Il y a plusieurs années je souffrais de douleurs dans l'épaule et de faiblesse d'estomac et une éruption même apparut sur mon corps. Toutefois, depuis que j'emploie ces remèdes, mon état de santé a de beaucoup changé et je n'ai plus lieu de me plaindre". A cause de leur grande utilité, ces deux préparations sont devenues de populaires remèdes de famille pour bien des foyers. Il est de fait qu'aucune maison ne devrait rester sans Novoro ni Oléolo du Docteur Pierre parce qu'ils apportent le premier secours dans les accidents et maux communs et quand on les emploie à temps il n'est souvent pas besoin d'autre chose. Ce ne sont pas de communs articles de commerce car ils sont fournis directement par le Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

Trois-Pistoles

Notes sociales

Mme Philippe Rioux (du bocage) est de retour d'un voyage à Montréal, où elle a passé deux semaines, l'invitée de son fils M. Jos.-David Rioux et de M. et Mme Durette, de l'Ecole Technique.

—M. Thuribe Rioux, de Montréal passera l'été à Trois-Pistoles, chez son frère, M. Thomas Rioux, où il s'occupera d'agriculture.

—M. et Mme A. Proulx de Notre-Dame du Rosaire passent une quinzaine de jours à Trois-Pistoles, chez M. et Mme Alphonse Beaulieu.

—Mme René Rioux, est partie pour un voyage de quelques semaines à Québec et Montréal.

—Mlle Anne-Marie Rioux de Lennoxville est chez son père, M. Jos. T. Rioux.

—Mlle Annette Tardif, de Bie était en visite ici dernièrement.

—Mlle Marie-Ange Rousseau, de St-François est de passage ici pour quelque temps.

—M. Notaire J.-H. Rousseau est allé à Beauceville dernièrement.

—Mlle M. Dawson, de Montréal, était de passage à Trois-Pistoles l'invitée de garde C. Martin.

—M. C.-H. Lindsay, de Québec, passe quelques jours chez ses parents

Baptême

M. et Mme Willie Lindsay font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Thérèse-Andrée. Parrain et marraine M. A. Labrie, Mlle Yolande Picard.

Ouverture de la navigation

La saison de la navigation est enfin ouverte dans notre port, où déjà quelques bateaux ont fait leur apparition. Le premier a été celui du capitaine U. Bouchard des Bergeronnes qui nous est arrivé vendredi dernier. Ensuite ce fut un bateau venant de Rivière des Outardes qui a transporté ici un groupe de travailleurs qui ont passé l'hiver à cet endroit pour le compte de la Ontario Paper Co. Le capitaine Sirois a aussi inauguré son service des malles et des passagers sur la Côte nord.

Il fera à l'avenir la traversée quotidienne six fois par semaine jusqu'à l'automne.

OBSEQUES DE Mme MAX. DUPUIS

Moncton, N.-B., 2. — (D. N. C.) — Les funérailles de Mme Maxime Dupuis ont eu lieu à l'église de l'Assomption. Le service funèbre a été chanté par l'abbé Camille LeBlanc, de Shemogue, cousin de la défunte. L'abbé R. Boudreau agissait comme diacre et l'abbé C.-A. Vautour, comme sous-diacre. Un grand nombre de parents assistaient aux funérailles.

Les porteurs étaient M. Siffroi LeBlanc, Edmond LeBlanc, Frank Leger, Alfred LeBlanc, Albert-A. LeBlanc, Donat LeBlanc.

MOMENT DE VERTIGE

par MAXINE

Un nouveau roman de Maxine: **Moment de Vertige** vient de paraitre à la **Librairie d'Action canadienne-française ltée.** L'auteur de **Fées de la Terre Canadienne** et du **Petit Page de Frontenac,** littérature destinée aux enfants aborde aujourd'hui le roman pour adultes. La même simplicité du style, la même rapidité d'action, la même puissance d'évocation et la même unité de composition se révèlent dans **Moment de Vertige.** C'est à la fois une étude mœurs montréalaises et une analyse d'âme féminine qui s'arrache aux illusions d'un amour interdit.

Marthe Beauvais devient orpheline à vingt ans, quitte son village natal, Bellerive, pour aller "gagner sa vie" à Montréal, comme sténo. Elle doit briser par ce départ une amitié d'enfance qui l'unissait au jeune docteur Noel Lefranc. Dans la métropole, Marthe multiplie les conquêtes. Et puis, un voyage en Europe à tôt fait d'élargir les horizons de la petite rurale et de susciter mille aventures romanesques. André Laurent, fils d'une riche famille, s'attache résolument à conquérir l'amour de Marthe. Mais un obstacle surgit qui oblige la jeune fille à choisir entre la voix du cœur et celle de la conscience chrétienne. La résistance est cruelle. Un "moment de vertige" entraine soudain, Marthe Beauvais vers un avenir plein d'écueils. Comment réussira-t-elle à éviter l'abime? Où cherchera-t-elle l'asile du bonheur? L'auteur, avec une maitrise d'écrivain bien doué, éclaircit le mystère et satisfait le lecteur après l'avoir intrigué et tenu en haleine trois cents pages durant.

Moment de Vertige, l'un des plus riches romans de notre littérature, porte une toilette, aux tons variés, qui fait grandement honneur à l'éditeur, M. Albert Lévesque et se vend $1.00 l'unité dans toutes les librairies bien assorties.

OBSEQUES DE MME J.-C. CHANDONNET

Un émouvant témoignage d'estime a été rendu hier après-midi par la population de Lévis à la mémoire de Mme J.-C. Chandonnet, décédée presque subitement mardi matin à l'âge de 91 ans. A cause des cérémonies de la Semaine Sainte un libéra seulement fut chanté sur les restes mortels et le service funèbre sera célébré mardi matin le 7 avril.

Ce fut M. l'abbé Gérard Emond, qui récita le libéra à l'église paroissiale de Notre-Dame de Lévis et après la courte cérémonie funèbre les restes mortels furent conduits au cimetière Mont-Marie, où eut lieu l'inhumation.

Une foule considérable escorta le corbillard de la maison mortuaire chez le fils de la défunte, M. Arthur Chandonnet chez lequel Mme Chandonnet résidait depuis la mort de son époux survenue il y a une couple d'années.

Le deuil était conduit par le fils de la défunte, M. Arthur Chandonnet; son frère, M. Joseph Nolet; ses gendres, S. H. le maire Lavigueur, de Québec; et M. Edmond Labrie; ses petits-fils : MM. Maurice, Robert et Roger Chandonnet, Maurice-P., Charles-Emile, Paul, Gustave, Armand, Marcel Lavigueur, Léandre, Wilfrid et Roland Légaré, de Montréal; Albert Bourget; ses neveux: MM. le notaire Alphonse Huard, de Québec; Joseph Huard, Ls Després, père et fils Gustave, Gérard, Paul et Marcel Després, Harry Toohey, Clarence Toohey, Malvin Toohey, Jules Renaud, de Loretteville; Ernest, Edmond et Antonio Nadeau.

Dans l'imposant défilé on remarquait encore l'honorable Dr A.-V. Roy, ex-M.P.P., de Lévis, membre du Conseil Législatif, le Dr Emile Fortin, M.P., de Lévis, le Dr Roméo Roy; les échevins de Lévis, MM. J.-F. Larochelle, Sylvio Durant, E. Couture, J.-B. Pelletier et Adjutor Michaud; les échevins de Québec, MM. Emile Bouchard, leader du Conseil, Wilfrid Samson, G.-Adélard Lépine, Arthur Drolet, M. Ludger Bastien, ex-M.P.P., le capitaine Emile Trudel, chef de police de Québec, le capitaine A.-S. Bigaouette sous-chef, MM. Alfred Hutchison, J.-E. Valin, de la maison Lavigueur et Hutchison, de Québec, MM. H.-E. Weyman, gérant de la Levis Tramways, J.-L. Roberge, gérant de la Traverse de Lévis, le notaire L.-O. Audet, le notaire J.-A. Audet, de Lévis, Narcisse Belleau, P.-A. Guay, chef de police de Lévis, Henri Gagnon, organiste de Québec, Christophe Gagnon, organiste de Lévis, J.-M. Gagnon, J.-P. Carrier, P.-E. Gagnon, Gérard Bastien, Achille Pettigrew, avocat, le Dr Charles Laflamme, Louis Barras, E.E.M., Maurice Roy, E.E.M., Roland Samson, E. Porter, R. LeBel, tous étudiants en génie forestier, M. Boissinot, Gérard Boissinot, G. Michaud, M. Belleau, A. Racine, Th. Boisvert, P. Rouillard, L. Hébert, W. Bégin, L. Labonté, E. Morency, P. Emond, A. Caron, J.-P. Dodier, E. Beaulieu, R. Beaulieu, R. Lecours, M. Roy, J. Michaud, Jos. Dumont, H. Moreau, F.-X. Langlais, Arthur Garipéy, Arthur Beaulieu, L.-E. Beauleiu, F. Heiz, Ed. Bourassa, Elz. Chénard, A. Garant, G. Busque, A. Fréchette, G. Bégin, Jos. Bolduc, H.-P. Bégin, J.-E. Dodier, J.-F. Dumas, J. Blanchet, Arthur Beaudoin, Emile Beaudoin, H. Blanchet, L. Côté, A. Guy, P. Couture, E. Moreau, A. Patry, E. Kromstrom, A. Lemelin, G. Rémillard, J. Lemieux, F. Martineau, H. Gosselin, A. Marmette, Jos. Gagnon, L. Dion P. Emond, L. Labrie, P. Morency, et Arthur-W. Lagnlois, E. Nolin, P. Gagné, Arthur Beaudoin, L.-H. Barras, J.-B. Beaulieu, B. Bernier, V. Lemieux, A. Guénette, C. Filteau, A.-E. Guay, Alfred Dorval, Elzéar Bégin, Gérard Boiteau, Théo. Parent, Alfred Gagnon, L. Côté, N. Gosselin, A. St-Laurent, Charles Lemieux, A. Gagnon, J. Dugal, J. Gagnon, E. Hallé, E. Dallaire, N. Guay.

Le "Soleil" réitère ses sincères condoléances à la famille en deuil.

Enjolivez la Toile de Maison avec du Crochet

Les choses qui servent tous les jours deviennent des possessions admirées avec le crochet travaillé au Mercer-Crochet de Coats. Ce fameux fil est idéal pour travailler les nouveaux jolis patrons si fashionables aujourd'hui. Doux, lustré, facile à travailler, et d'épaisseur uniforme, sa pureté de teinte dure à jamais. Ni l'usage ni le lavage constants ne sauraient en abimer la fraicheur. Vous pouvez compter sur lui de façon absolue. Il est fait au Canada par les fabricants des fils en bobine Coats et Clark que vous employez déjà.

Coats' MERCER-CROCHET

En couleurs : Ecru, lin, lin foncé, jaune, lavande, bleu royal, bleu, bleu pâle, rose, rose pâle, rose-beauté, rosé, noir et blanc.

Fait au Canada par THE CANADIAN SPOOL COTTON COMPANY

MONTREAL, fabricants des Fils en Bobine Coats et Clark

FEU M. PH. COTE

C'est avec regret que nous apprenons la mort de M. Philéas Côté époux de dame Cavilda Masurette et fils de feu Edouard Côté et de dame Marie Girard, survenue ces jours derniers à Montréal.

M. Côté était bien connu à Québec ou il exerça pendant plusieurs années son métier de typographe comme attaché au personnel du "Courrier du Canada" qui avait alors ses ateliers sur la rue Buade et il avait laissé ici une nombreuse foule d'amis.

En outre de son épouse Dame Cayilda Masurette le défunt laisse dans le deuil deux beaux-fils, Napoléon et René Limoges, deux belles-filles, Maria et Hélène Limoges, trois brues, mesdames Napoléon et René Limoges, et Mme veuve Gérald Limoges, deux gendres, MM. Fabien Allan et Cyprien Pelletier, et dix-neuf petits enfants. Il laisse aussi quatre frères Charles, Ernest, Omer et Georges Côté, ainsi que deux soeurs, madame A. Pageau et Mlle Georgiana Côté, de Québec.

Les funérailles de M. Côté ont eu lieu à l'église St-Joseph. Ce fut M. l'abbé Jasmin vicaire de la paroisse qui officia à la levée du corps et une foule considérable de parents et d'amis accompagna la dépouille mortelle.

ABSORBINE
fond les bosses le cheval à l'ouvrage

Absorbine fait vite fondre les bosses sur cheville, jarret, grasset, genou ou gorge sans ampoule ni chute de poil; arrête boiterie et le cheval traité reste à l'ouvrage.

Puissant antiseptique, ferme plaie, coupure, clou. Toute pharmacie, ou franco $2. 0 bouteille. Brochurette gratis sur chevaux. W. F. Young Inc., Imm. Lyman, Montréal.

VERS LA LUMIERE

Par LIONEL LEVEILLE

M. Lionel Leveillé, auteur de nombreux poèmes parus sous les titres de **Les Chemins de l'âme, La claire fontaine** et **Chante Rossignol, Chante,** vient de publier à la "Librairie d'Action Canadienne-française Ltée", un nouveau recueil: **Vers la lumière.**

"Ce poète, écrit Mgr Camille Roy, a composé quelques-uns de nos meilleurs poèmes du terroir". L'inspiration de M. Leveillé est toute canadienne en effet, et manifeste une personnalité aussi savoureuse que sans prétention. **Vers la lumière,** dédié à feu l'honorable Perron, s'ouvre par une pièce liminaire offerte à la mémoire du grand disparu. L'auteur divise ensuite les cinquante pièces que contient son recueil, en quatre chapitres: **Au grand soleil, Chemin faisant, Au vent des nuits** et **Vers la lumière.**

M. Leveillé ajoute à ses dons de poète, discret et sincère, une verve où l'ironie se dérobe à peine. Il faut lire à ce titre, **Les francissons, Un canayen.** Si l'on préfère des croquis sur le vif, on s'attachera surtout aux pièces intitulées: **"Le bon curé qui prêchait mal", "Les fumeurs** ou encore **"Bonne et heureuse".** Enfin les amateurs de lyrisme mystique se complairont à méditer les pièces du dernier chapitre: **Croire, Spes unica, Crucifige** et **Si tu es vraiment Dieu.**

Vers la lumière contient des pages d'anthologie, et prolonge la renommée de l'un de nos meilleurs poètes canadiens. L'édition sur papier coquille teinté, porte le cachet distinctif des ouvrages publiés sous l'oeil attentif de M. Albert Lévesque, éditeur, et se vend $1.00 l'unité dans toutes les librairies bien assorties.

Rhumatisme au point de marcher à peine

BURDOCK BLOOD BITTERS

Mme Wm Knenzig, R. R. No 5, Guelph, Ont., écrit:—"J'ai souffert de rhumatisme des années, et parfois les mains et les pieds m'enflaient tellement que j'en pouvais à peine marcher, et la douleur m'empêchait de dormir et me reposer. Différentes sortes de médecines ne m'ayant fait aucun bien, une amie m'a conseillé un jour de prendre les Amers de Bardane pour le Sang (Burdock Blood Bitters). Maintenant je ne ressens plus de douleurs et le rhumatisme est tout disparu."

En vente dans tous les magasins généraux et pharmacies; depuis ces 51 dernières années manufacturés seulement par La Cie T. Milburn (limitée), Toronto, Ontario.

MAURICE RICHARD EXPRESS
DEMENAGEMENT
LOCAL ET LONGUE DISTANCE
ENTREPOSAGE - EMBALLAGE - EXPEDITION
TEL.: 2-7069

A tous les points du compas

Les Préparations Cuticura

Attendent votre approbation

Le **Savon** pur et odoriférent, employé tous les jours, nettoie et épure, l'**Onguent**, antiseptique et cicatrisant, élimine les boutons ou éruptions, le **Talc**, pur et velouté, est idéal après le bain et la barbe.

La **nouvelle Crème à Barbe Cuticura**, produit une mousse riche, crémeuse, laquelle reste humide tout le temps que vous vous faites la barbe.

En vente partout. Savon 25c. Onguent 25c et 50c. Talc 25c. Crème à barbe 35c. **Dépositaires Canadiens: J. T. Wait Company, Ltd., Montréal.**

Essayez la nouvelle Crème à Barbe Cuticura.

MONTREAL

L.-G. BEAUBIEN & CIE
70, rue St-Pierre,
QUEBEC

FLUCTUATIONS DU MOIS DE MARS

Ventes	Valeurs	Ouv.	Max.	Min.	Dern. vente	Var.	—1931— Max.	Min.
3,160	Abitibi	12	12	10	10	—2	13¼	9
1,631	Do. priv.	45	45	42	42	—6	50	39½
10	Do. Old priv.	105						
75	Agnew-Surpass	7½	7½	7½	7½	— ½	7½	7½
40	Do. priv.	87½	88	87½	88	....	88	88
255	Alberta Grain	5	5	4	4	—1	6¼	4
12	Do. priv.	30	30	29	29			
115	Amal. Electric	3½	3½	3½	3½	+ ½	3½	3
55	Do. priv.	18	18	16	16		18	18
320	Asbestos Corp.	40	50	40	50	+ ¼	½	¼
15	Do. priv.	2	2	1¼	1¼		1⅜	1
70	Assoc. Telephone	68½	68½	68½	68½	+3½	68½	65½
11,071	Atl. Sugar	32	37¼	23¾	31	—3¼	37¼	12¾
120	Do. priv.	101½	101½	101½	101½	+9½	101½	80
375	Bathurst	5	5	5	5	inch.	5	5
50	Bawlf Grain, priv.	20	20	20	20	inch.	20	20
3,167	Bell Telephone	148½	149	147½	147½	+1½	151¼	142
150,324	Brazilian	26¾	28½	21⅝	22½	—4	28½	21
2,270	B. C. Packers	2½	2½	2	2	inch.	3½	2
13,711	B. C. Power	40¾	41½	40	40½	+ ½	42½	34¼
1,725	Do. B	16	17¾	14¼	14¼	—2¼	18	11½
229	B. E. Steel	1⅛	1⅜	1⅜	1⅜	+ ⅜	1¼	1⅛
20	Do. 1st. priv.	21	21	18½	18½			
222	Do. 2e. priv.	3¼	3½	2¾	2¾	— ½	3½	2¾
505	Bruck Silk	6	7	6	7	— ½	8	6
405	Bldg Products	26	26	24½	24½	inch.	26	23
19	Calgary Power	145	145	145	145		145	145
420	Can. Bronze	36	36	35	35	—1¼	36½	34½
10	Do. priv.	109						
8,306	Can. Car	17¾	18¼	16½	16⅝	—1⅜	19	16½
1,970	Do. priv.	25	25	23½	24	— ½	25¼	23½
42,112	Can. Cement	18	18	15½	16⅞	—1¼	18⅛	12
1,185	Do. priv.	95	96	94	95½	+1½	96	91¾
25	Can. Converters	58	58	58	58	—17	58	58
105	Can. Cottons, priv.	52	52	52	52	—13½	52	52
121	Can. Fairbanks, priv.	81	81	79	79	inch.	81	79
20	Can. Forgings A	12						
65	Can. Gen. Elec.	260	260	260	260	—24	260	260
274	Do. priv.	62	62	61½	62	+1⅛	62	60
393	Can. Hydro-Elec. priv.	78	80	78	80	inch.	80	70
1,616	Can. Ind. Alcohol	4½	4¾	3	4	— ¾	5½	3¼
130	Do. B.	3	3	3	3	inch.	3	2¼
16	Can. Iron F'dries	67	68	65	65			
15	Do. priv.	76						
25	Can. Locomotive	18	18	18	18	—7	18	18
69	Do. priv.	25						
1,480	Can. Nor. Power	16	17½	16	17¼	+2	17½	15
17,264	Can. Pac. Ry.	43¾	44	40¾	41	—2¾	45¼	38⅞
13,338	Can. Power Paper	2½	2½	1	1⅛	—1⅛	4½	1
370	Can. Steamship	7⅞	7⅞	7¼	7½	— ⅜	9	5⅝
291	Do. priv.	23	23	20	20	—6½	27	16
221	Can. Wire & Cable A	66½	67	66½	67	+1	67	66
1,267	Do. B.	30	30¼	29	30	inch.	30¼	28¾
3,497	Cockshutt Plow	9⅝	9⅝	9	9	— ¼	10	9
14,621	Con. Smelting	179	188¾	163	173	—17	188¼	134
12,120	Dom. Bridge	50½	51	48	49¾	— ¾	55¾	47⅛
437	Dom. Glass	123	126	123	125	—3¾	126	110
35	Do. priv.	121½	121½	121¼	121¼			
12	Dom. Iron priv.	20						
12,184	Dom. Steel & Coal B	6¾	8¼	6	6⅛	— ⅛	8¼	5¾
3,450	Dom. Textile	77½	83	76	82	—4⅛	83	76
21	Do. priv.	121½	123	121½	123			
25	Donnacona	10	10	10	10	— ½	12	10
811	Dryden	5½	5½	5	5	— ½	7	4
840	Eastern Dairies	21	25½	21	25¼		25½	21
10	Enamel & Heating	8						
55	Famous Players	33½	33½	33½	33½	—4½	38	33½
50	Do. Vot. Trust	33½	33½	33½	33½	—13½	33½	33½
445	Foundation Co.	16	16½	14	14	—1	16½	14
1,906	Fraser	2	2¼	1½	1½	— ¾	3	1½
1,720	Gen. Steel Wares	5¼	6¾	5¼	6	+ ¾	7	4
1,000	Gurd	29¼	30	29	29	+ ¾	31	26½
2,940	Gypsum	11⅞	11⅞	9¼	9¼	—1⅞	12⅞	9¼
3,034	Hamilton Bridge	16	20⅛	15¾	16¼	+1	20⅛	15⅛
45	Do. priv.	75	77	75	75		80	73½
135	Howard Smith	5	5	4¾	4¾	— ¼	5½	4¾
45	Do. priv.	45						
1	Int. Hydro-Elec. A	27					29	26
62,688	Int. Nickel	19¼	20¼	17¼	18	—1	20¼	14
15	Int. Paper & Paper priv.	38½						
815	Int. Power	7	7	6½	6½	—1½	7	6
407	Do. priv.	70	70	68	68	+ ¾	70	68
25	Jamaica P. S.	40	40	40	40	inch.	40	40
2	Do. priv.	108						
861	Lac of the Woods	17⅝	17⅝	15	15	—2½	24	12
30	Do. priv.	100	101	100	100			
327	Lindsay	15	15	15	15	+ ½	15	10
327	Lindsay	15	15	15	15	+ ½	15	10
3,047	Massey-Harris	9	9	7½	7½	— ½	10	6
8,574	McColl-Frontenac	20¼	20½	17½	17⅝	—2⅜	22½	17¼
50	Mitchell	40½						
25	Mont. Cottons	93½	95	93½	93½			
200	Do. priv.	98¾	100	98¾	100	inch.	100	98¾
101,710	Mont. Power	61½	68¼	60	63	+1⅞	68¼	54¾
2	Mont. Loan	49					49½	49½
80	Mont. Telegraphe	50	52	50	52	+2	52	50
210	Mont. Tramways	177	177	175½	175½	+10½	177	165
22,892	Nat. Breweries	33¾	35½	33	33½	+ ½	35¾	26
1,287	Do. priv.	33	33	33	33	+ ½	33	29½
25	Nat. Bric. priv.	10	10	9	9		15	10
3,199	Nat. Steel Car	39¼	39¼	35	35	—3	42	33½
27	Niagara Wire priv.	35						
249	Ogilvie	270	270	270	270	—5	285	258
35	Do. priv.	130	130	130	130	+2½	130	130
50	Ont. Steel	15	15	13	13	inch.	15	13
49	Ottawa Power	90½	90½	90½	90½	—2⅞	98	90½
34	Do. priv.	103	103	102½	103		104	103
10	Ottawa Traction	25						
39	Penmans	62	63	53	55		73	70
5	Do. priv.	100½						
9,602	Power Corp.	55¾	63¼	53¾	60¾	+5	63¼	51
1,930	Price Bros.	38½	38½	37	37	—1	42¾	37
247	Do. priv.	98	98	90	90	—3⅜	98	90
5,904	Quebec Power	45	49	45	45½	+1⅛	49	40½
5,904	Quebec Power	45	49	45	45½	+1⅛	49	40½
21,037	Shawinigan	56	59½	53¾	55¼	— ¾	49⅛	49⅛
310	Sher. Williams	29¼	29½	27⅜	27⅜	—2½	29½	27⅜
10	Do. priv.	117	120	117	119			
315	Simon and Sons	20	20¼	19	19	—1¾	22	19
20	Do. priv.	88¼						
25	Simpsons A	44½	44½	44½	44½	—5½	44½	44½
20	Do. priv.	89	89½	89	89½			
630	So. Can. Power	32	32	32	32	+2	32	30
25	St. Law. Flour	20	20	20	20	+3½	20	20
837	St. Law. Paper, priv.	22	25	20	25	+1¾	30	19½
3,271	Steel of Canada	39	40¼	38½	40	+1	42	38
516	Do. priv.	35	35	33	34	—3	37	33
585	St. Law. Corp.	2½	2¾	2½	2½	— ½	4	2½
405	Do. priv.	9½	9½	7½	7½	—2¼	12	7½
3	Tooke Bros.	21½					22	22
172	Tuckett priv.	124¾	125	124½	124½	— ½	125	124½
80	Twin City	10½	10½	10	10	—6	17¼	10
6,895	Viau Biscuit	20	24	16	18	inch.	24½	8¼
124	Do. priv.	85	85	83	83	+1¾	85	75
10	Wabasso	25					30	30
60	Western Grocers	15	15	15	15	—3	15	15
82	Do. priv.	47	47	47	47	—3	50	47
76	Windsor Hotel	12	12	12	12	+1¾	12	10¼
50	Do. priv.	71	73	71	73		71	71
2,086	Winn. Electric	16	21½	15¾	18¼	+1¼	21½	14
232	Do. priv.	75	75	75	75	+1¾	75	73
10	Woods Mfg. priv.	30					40	40
	MINES							
4,400	Hollinger	8.10	8.55	8.90	8.50	+.80	8.60	6.15
	BANQUES							
122	Canadienne	172	174	172	174	+3½	174	168¼
764	Commerce	227	230½	227	228	+1	232	227
884	Montréal	298	303	296	296	—5	303	280
524	Nova Scotia	320	326	317	318	+2	326	316
949	Royal	287	291	287	289	+2	291	272
	OBLIGATIONS							
$10,000	Abitibi	74½	74½	74½	74½	—2¾	78	74¼
1,000	Asbestos Corp	100	100	100	100	inch	100	100
5,000	Can. Forgings	100	100	100	100	+2	100	100
120,200	C.P. & P. Debs L8	14	14	10	10	—6	28½	10
15,050	C.P. & P. Det ds WS	10	10½	10	10	—6½	28½	10
4,500	Can. Loan 1931	100.00	100.95	100.90	100.90	—.05	100.95	100.05
12,200	do 1937	106.10	107.00	106.10	107.00	+1.35	107.00	104.00
97,270	Vict. Loan 1933	103.55	104.25	104.25	104.25	+ .70	104.25	103.00
84,900	do 1934	103.55	104.30	103.55	104.25	+ .50	104.30	102.95
87,950	do 1937	109.40	111.15	109.30	111.00	+1.85	111.15	107.00
43,150	Renewl 1932	102.06	102.25	102.25	102.25	+.30	102.25	101.60
9,700	Refunding 1940	100.00	101.05	100.00	101.05	+1.05	101.05	99.55
50,300	do 1943	104.15	104.00	104.15	104.00	+.70	104.00	103.50
28,500	do 1944	100.20	100.00	100.20	100.00	+1.25	10.090	299.65
9,700	do 1946	100.25	101.45	100.25	101.25	+1.75	101.45	99.70
7,135	McNish Debs	3.25	2.25	2.75	2.75	—.25	3.25	2.75
7,540	Mont. Tram	101	101¼	100½	100½	+ ½	101	99½
12,000	do A	93½	95½	94½	95½	+2½	95½	91
1,000	do B	93¼	93¼	93¼	93¾	+ ⅞	93¾	92¾
2,200	do C	94½	85	84½	85	+1	85	84
1,000	N.S. Steel	59½	59½	59½	59½	—3½	59½	50¼
2,000	Porto Rico	92	92	92	92	—1	93	92

x-Ex-dividende

VENTES TOTALES

	Actions	Mines	Obligations
1ère semaine	163,222	130	$188,045
2e semaine	95,671	658	158,750
3e semaine	181,740	1,405	111,250
4e semaine	125,074	846	57,000
5e semaine	39,980	1,370	75,800
Totaux du mois	605,696	4,409	$620,8 4

CURB DE MONTREAL

FLUCTUATIONS DU MOIS DE MARS

Ventes	Valeurs	Ouv.	Max.	Min.	Dern. vente	Var.	—année— Max.	Min.
600	Anglo-Norwegian	2⅞	3	2¾	3	— ⅛	3½	2½
535	Assoc. Brew.	9	9	8¾	9	+1½	9	6
8,600	Assoc. Oil	.14	.14	.10	.12	—.01	.22	.10
90	Bathurst B	2	2	2	2	—1	3	2
4,247	Beauharnois	7½	8½	7¼	8	+ ½	8½	7
6,842	B. A. Oil	14½	14½	11⅝	12¼	—2¼	16¼	11⅝
100	Cal. & Edmonton	.59	.59	.59	.59	—.04	.63	.59
177	Can. Dredge	33	35	33	35	+2	35¼	28
120	Can. Int. In. Trust	5	5	5	5	inch.	5	5
25	Do. priv.	70	70	70	70	+1	70	69
248	Can. Nor. Pow. priv.	106¼	106½	106½	106½	+ ¼	106½	105
970	Can. Vickers	5½	6⅛	5½	6	+1½	6⅛	4
106	Do. priv.	35	35	32	32	+2	35	32
20	Can. Vinegars	18	18	18	18		20	18
290	Can. Wineries	5	5¾	5	5¾	inch.	5¾	3¼
150	Chemical Res.	3.80	3.80	3.00	3.00	—[illegible]	4.00	2.95
45	Com. Alcohols	3¼	3¼	3¼	3¼	+ ¼	3¼	3
2,750	Commw. Pete	.20	.20	.14	.14	—.06	.45	.14
260	Corporate Steel	20	20½	18	20	— ½	20½	16½
400	Cosgrave	1.75	1.75	1.75	1.50	—.50	2.00	1.25
1,425	Cutiss-Reid	.25	.30	.25	.25	—.34	.60	.25
105	David B.	5	5	5	5	inch.	5	5
2,516	Dist. Seag.	12	12½	11⅞	11⅞	— ⅛	12⅞	9⅞
763	Dom. Eng	32⅞	34	31	33	inch.	49½	31
4,091	Dom. Stores	21¼	22¾	21	22½		22¾	21
3,862	Dom. Tar	12	14	11	13	+1	14	8¾
1,497	Do. priv.	90	93	90	91⅛	+1⅛	93	90
10	East Koot priv.	97	97	97	97		97	93¾
19,740	Home Oil	1.25	1.25	1.00	1.00	—.25	2.00	.95
1,825	Hydro-Elec.	29¼	29¾	24¾	25	—4⅝	29¾	22
37,687	Imp. Oil	17⅞	17⅜	15	15¾	—2⅛	17¼	15
13,633	Imp. Tof	9⅞	10½	9¾	10¼	+ ¼	10½	9
12,927	Int. Pete	14¼	14¼	11⅝	11¾	—2¾	14¾	11⅝
1,137	Int. Util. A	44	45	42¼	43	—2	45	33
6,364	do B	10½	10½	9⅛	9½	—1	11	5¾
593	Mitchell R	18	19½	18	18½	+1¼	19½	17
270	Mont. Ex	3	3	3	3	— ½	3½	3
10	Mont. I. Power	16	16	16	16		16	16
550	Nat. Dist	.50	.50	.50	.50	+.25	.50	.25
600	Page-Hersey	91¾	91¾	90½	91¼	—1¾	92½	84¾
358	Power Corp Ltd	102	102	98½	98½	—2½	102	98½
105	Reliance Grain	10	10	10	10	inch	10	6⅛
55	Service St	30	30	30	30	—5¾	35¾	30
78	S. Can. Pow. Ltd	106¼	106¼	105	105		106¼	105
5	Stand. Paving	16	16	16	16		16	16
7,350	Walker	8⅛	8⅛	7⅛	7¾	— ½	8¼	6¼
	MINES							
67,085	Abana	.15	.20	.14	.17	+.02	.28	.10
1,600	Amulet	.36	.38	.36	.38	+.03	.38	.31
2,000	Area	.03	.03	.02	.02	inch	.03	.02
1,300	Barry	.14	.16	.14	.16	—.04	.16	.14
200	Central Man	.22	.22	.18	.18	+.07	.22	.11
400	Dome	12.00	12.00	11.00	11.90	+1.10	12.	9.50
250	Falconbridge	1.05	1.65	1.65	1.65	+.30	1.65	1.65
500	Keeley	.30	.30	.30	.30	—.04	.30	.30
150	Lake Shore	25.50	25.50	25.50	25.50	—.50	26.25	24.00
1,600	Macassa	.39	.44	.39	.42	+.24	.44	.39
1,275	McIntyre	22.25	26.25	22.25	26.25	+4.00	26.25	22.25
1,496	Mining Corp	2.21	2.75	2.21	2.70	+.60	2.75	1.90
2,000	Mont. Rouyn	.00½	.00½	.00½	.00½	inch	.00½	.00½
393,125	Moos Mines	.35	.60¾	.35	.60	+.25½	.60¾	.28
200	Nipissing	1.90	1.90	1.74	1.74	+.20	1.90	1.25
90,300	Noranda	18.10	29.50	17.25	17.25	24.50	29.50	14.15
142,875	Siscoe	.45	.54	.43	.46	+.01	.54	.38
58,100	Stadacona	.03¼	.04	.03	.03½	— ¼	.05	.03
5,225	Teck-Hughes	6.90	8.40	6.90	8.30	+1.39	.830	5.43
1,100	Towagmac	.55	.55	.59	.49	—.14	.63	.20
3,300	Ventures	.54	.89	.54	.79	+.24	.80	.59
1,200	Vipond	1.07	.14	1.07	1.12	+.07	1.29	1.05
2,635	Wright-Har	2.13	2.73	2.05	2.65	+.45	2.73	2.05

Ventes totales: Actions: 144,211. Mines 785,316

NEW-YORK

GREENSHIELDS & CO
126, rue St-Pierre

Le 2 avril	Ouv.	Max.	Min.	2.45 h.
Abitibi	9⅛	9⅛	9	9
Adams Express	19⅞	19⅞	19⅛	19¾
Alleghany Corp.	8⅞	9	8¾	9
Allied Chemical	141	141½	135½	136½
Allis Chalmers	33¾	34	33½	33½
Amerada	19⅛	19⅜	19⅛	19⅜
A. M. Byers	48⅞	49⅛	47⅛	47⅜
Am. Brown Bov	8	8	7¾	7¾
Am. Can	122¾	123¾	120⅜	121⅝
Am. Car & F.	31	31	31	31
Am. & For. Po.	40¾	41⅞	38⅞	39¾
Am. Mach. & F	37½	38½	37	37⅛
Aml Radiator	45	46	45	45½
Am. Tel. & Tel	189	189	186¾	187¾
Am. Tob "B"	117	117¼	116	116¾
Am. Waterworks	61	61¼	58	59
Anaconda Cop.	32⅝	32⅞	32½	32½
Atchison R'y	182⅝	182⅝	182⅜	182⅜
Atl. Refining	18	18	17¼	17¼
Auburn Auto	228½	234	236	234
Baldwin Loco.	24⅜	24⅜	24⅛	24⅛
Balt & Ohio	73	73	72⅛	72⅞
Barnsdall Corp.	10⅞	10⅞	10⅝	10⅞
Bethehem Steel	57⅜	58⅛	56⅝	57⅛
Borg Warner	25⅛	25⅜	24	24
Briggs Mfg.	19⅞	19⅞	19⅛	19⅛
Brooklyn M. Tr	62¼	63¼	62⅝	62⅞
Calif Packing	40¼	40¼	39	39
Canada Dry	35¼	35¼	35¼	35¼
Can. Pacific	40⅛	40⅛	40⅛	40⅛
Case Threshing	97⅝	98¼	93¾	93½
Cerro de Pasco	23⅛	23½	23¼	23⅜
Chesap & Ohio	40⅛	40⅜	40	40⅛
Chic.M.& St—	6	6	6	6
Chic.& N.T.	35¼	35¼	35¼	35⅛
Chic. Rock Is.	56½	56⅞	56½	56⅛
Chrysler	20¾	21	20½	20⅝
Coca-Cola	156	156	156	156
Colorado F. & I	21⅝	21¾	21¼	21¼
Colmb. Carb	80	80	77¾	78
Columbia Gas	39⅛	39¾	38	38⅛
Col. Graph	11⅜	11⅛	10⅞	10⅞
Com. Solvents	17¼	17⅜	16⅜	17
Comm. Power	9⅝	9¾	9⅛	9¼
Congoleum	11⅛	11⅛	10½	10½
Cons. Gas	100	101	97⅝	97⅜
Cont. Can	57½	58	57⅛	58
Cont. Oil of D.	8⅞	8⅞	8⅞	8⅞
Corn Products	79½	80	78½	80
Curtiss Wright	3⅞	3⅞	3¾	3⅞
Davidson Chem.	16¼	16¼	16¼	16⅛
Dom. Stores	22¾	22¾	22⅛	22½
Dupont de Nem.	94¾	95¾	94	94¾
Eastman Kodak	163	163½	160¾	161¼
Elec. Auto-Lite	63	63¾	61¾	62½
Elec. P. & Lght	51⅞	52¼	49½	50¼
Eng. Pub. Serv.	44	44	44	44
Erié Railroad	26⅝	26⅝	26⅝	26⅝
Fox Film	32⅝	32¾	31½	32
Freeport Texas	37	38⅜	37	37⅜
Gen. Electric	47	47⅞	46⅝	46⅞
Gen. G. & El A	7	7	6	6
Gen. Motors	43½	43	42½	42⅞
Gillette Safety	29⅜	30¾	29⅜	29½
Goodyear	43½	43½	42⅜	42⅜
Grigsby Grunow	5⅛	5⅛	4⅞	5
Houston Girl	50⅛	51	49⅞	49⅝
Hudson Motors	20¼	20¾	20	20
Hupp Motors	10	10	9½	9½
Int Combution	3	3	3	3
Int. Harvester	50	51	48¾	58¾
Int Hydro	26½	26½	25⅜	25⅜
Int. Nickel	17⅜	17½	17⅜	17¼
Int. Paper C.	3½	3⅜	3½	3⅜
Int Tel & Tel	34½	35	32	32½
Johns-Manville	68¾	68½	64⅞	65
Kenn. Cop	24⅞	24⅞	24⅛	24⅛
Kols. Radio	¾		⅞	⅞
Kreug. & Toll	26¾	26⅞	26½	26⅞
Loews Theatre	53⅞	54⅞	52¼	52⅞
Loose Wiles	52	52⅞	50¾	50⅞
Lorillard	16⅞	17⅛	16¾	16¾
Mack Trucks	35¾	35⅞	35	35
Miami Cop	8¾	8¾	8¼	8¼
Miss. K. & T.	18	18¾	17⅜	17⅜
Miss. Pac	30	30	30	30
Montg. Ward	22⅞	23¾	22⅝	22⅞
Nash Motors	35¼	35⅜	34⅞	35
Nat. Bellas H.	1⅜	8¼	7⅛	8
Nat. Biscuit	79⅝	79⅝	78⅜	78⅜
Nat. Cash Reg.	28¼	28⅝	28	28
N. Dairy Prod.	47	47	46	46
Nat. Pow & L.	38	38	36⅛	36½
Nat. Supply	51	51	50¾	50¾
Nevada	11	11	10½	10½
New-Haven	79¾	79¾	79	79¾
N.-Y. Central	107⅜	107⅜	106¾	107⅜
North Am. Co.	79¾	78⅛	75⅛	75⅛
Northern Pac.	36⅞	36⅞	36⅜	36⅜
Pac. Gas & El.	51	51	50	50½
Packard Motor	9⅛	9⅛	9	9
Pan Amn "B"	32	32	32	32
Paramount	43	43½	42	42¼
Penick & Ford	39½	39½	39¼	39⅛
Pennsylv. Ry	55⅞	56¼	55½	55½
Phillips Pete	9⅞	9⅞	9	9¼
Press.d Steel	4⅞	4⅞	4⅝	4⅞
Pub. Ser. of N.J	88	88⅛	86	87
Pullman	48	48	45½	45⅝
Pure Oil	8½	8½	8½	8½
Radio Corp'n	22	22½	21⅛	22
Radio-Keith	21⅞	21⅞	20⅛	20⅞
Rem-Rand	11⅛	11½	11⅛	11¼
Reo Motor	7⅞	8	7⅞	8
Rep. I. & Steel	17½	18	17⅛	17⅛
Royal Dutch	36½	36½	36	36
St. Jos. Lead	21½	21½	21½	21½
St. L. & S. F.	36⅞	37	36⅛	36⅞
Sears Roebuck	55⅞	56½	54½	54½
Shell Union	7	7	6⅞	6⅞
Simmons Bed	15¼	15⅜	15⅜	15⅜
Sinclair Oil	11⅜	11⅞	11⅜	11⅞
South. Pacific	93	94⅛	93	94
South P. R.	13	13⅛	12⅞	12⅞
Stand. Brands	18⅛	18⅛	18	18
Stan. G. & E.	76½	77	73¼	74⅛
Stan.dOil N.J.	41¾	41⅞	41⅛	41⅛
Stand.Oil N.Y.	21	21⅛	21	21⅛
Stewart Warner	16¾	17	16¼	16⅞
Studebaker	23⅜	23½	23⅛	23⅛
Tex Gulf Sulp.	49⅝	50	49	49½
Timken Rol. B.	52¼	53	51¾	51¾
Tobacco Prod.	2⅞	2⅞	2⅞	2⅞
Underwood Ell.	61½	61½	60¾	60¾
Union Carbide	63¼	63¼	62	62½
Union Pacific	182	182	181½	181½
United Aircraft	32	33⅛	30¼	31
United Cigar	5⅜	5⅜	5⅜	5½
United Corp.	25⅞	26¼	24⅞	24⅞
U.S.C.I. Pipe	31½	31½	30¼	30¼
U.S. Ind Alco.	39⅛	41⅛	38	41⅛
U. S. Realty	28⅜	28⅞	28⅛	28⅜
U. S. Rubber	16¾	16⅜	16	16
U. S. Steel	137	139¼	137⅞	138½
Vanadium	63¾	64¼	60¼	61⅞
Warner Bros.	12	12	10⅛	10¾
Western Union	128¼	130	127¾	127⅞
Westing Elec.	85¼	85¾	84	85½
Willys-Overland	6¾	6¾	6½	6½
Woolworth 1.	63¾	63¾	62¾	62½
Yellow Teick	12⅝	12½	11⅝	11¾

Diversified Trustee Shares C-6⅜.
Argent 1⅛%.
Ventes à 2.00, 1,900,000.

Les wagons chargés durant la semaine du 21 mars ont été de 741,942 aux Etats-Unis ce qui représente une augmentation de 7,689 sur la semaine précédente mais une diminution de 133,443 sur la semaine correspondante de 1930.

BOURSE DES MINES

BARRY & McMANAMY
72, rue St-Pierre

Le 2 avril	Ouv.	2.45 p.m.
Abana	.16	.16
Acme Oil	.22	.22
Aconda	.03	.03
Ajax Oil	1.37	1.37
Alberta Pacific	.31	.31
Amity	.01	.01
Amulet	.38	.35
Area	.02	.02
Arno	.08½	.07½
Baltac	.05	.05
B. A. Oil	12.00	11.75
Barry Holl	.16	.16
Base Metals	1.10	1.10
Bidgood	.07	.07
Big Missouri	.47	.48
Calmont Oil	.13½	.13½
Cen. Manitoba	.17	.17
Chemical Research	3.05	3.03
Cons. Smelters	153.00	156.00
Dome Mines	12.00	11.90
Falconbridge	1.65	1.65
Hollinger	8.40	8.45
Home Oil	1.00	1.00
Howey Gold	.29	.29
Hudson Bay	5.50	5.50
Imperial Oil	15.00	15.⅛
Int. Nickel	17.50	17.50
Int. Petroleum	.11⅝	.11⅞
Kirkland Lake	.89	.86
Lake Shore	27.75	27.75
Malartic	.09½	.09½
Mandy	.11	.11
McIntyre	24.25	24.55
Merland Oil	.14	.14
Mining Corp	2.60	2.50
Moss	.60¼	.60¼
Newbec	.5	.5¾
Nipissing	1.65	1.65
Noranda	25.30	25.00
Nordon	.50	.48
Pend Oreille	1.45	1.40
Pioneer	.07	.07
Premier	.69	.70
Sherritt Gordon	1.10	1.15
Siscoe	.52	.51
Stadacona	.03	.03
Sudbury Basin	.70	.70
Sylvanite	1.02	1.00
Teck Hughes	8.30	8.00
Thomson Cad'c	.04	.04
Towagmac	.60	.60
Ventures	.65	.70
Vipond	1.14	1.15
Waite Ackerman	1.65	1.68
Wright Har	2.70	2.75

LES ACTIONS DE HOME OIL BANNIES DU CURB

Montréal, 2 (P.C.)—L'avis suivant a été donné hier sur le Curb de Montréal: "Les actions de Home Oil Company Limited seront rayées de la liste le 2 avril et à partir du 7 avril, elles ne seront plus admises que sur le tableau des stocks inscrits sur nos listes."

MONTREAL CURB

GEOFFRION & CIE
105 Côte de la Montagne

Le 2 avril	Ouv.	Ferm.
Ass. Breweries	9	9
B. A. Oil	12	11
Can. Malting	15	15
Dist. Seagram	114	off.
Dominion Tar	13	off.
Hiram-Walker	74	74
Home Oil	100	100
Imperial Oil	15	15
Imperial Tob.	102	103
Int. Petroleum	115	12
Irt. Util "A"	43	43
Mitchell (Robert)	18	Offert
Page-Hersey	89	Offert
Mines:		
Amulet	.38	Offert
Big Missouri	.46	.46
Moss Mines	.61	.61
Noranda	25.00	26.00
Sherritt Gordon	1.15	1.15
Siscoe	.51	.50
Teck Hughes	8.10	Offert
Lors Liste:		
Wainwell	.02	Offert

SAISISSEZ L'OCCASION car le MARCHE REPREND
Vendez vos titres, tels que ceux
LA MINE D'OR VENUS
et achetez des actions de Mines en opération et cotées en Bourse que vous pouvez revendre instantanément.
NOUS RECOMMANDONS les actions de
CANAM METALS, LTD
(environ 4 centins par action) 6 MINES en opération. (Mining Book 1930).
$387,000.00 de Profits par année pour les derniers 3 ans.
23 Claims dans 8 milles
Expéditions : 400,000 tonnes
Réserves :
Tri-State 5,394,734 tonnes
San Roberto 375,000 tonnes.
Propriétaires des mines suivantes : Chrystall & Childress, Perroquia, Antique Verde, Esphe-ming et San Roberto.
Marbre, Or, Cuivre, Plomb, Zinc et Argent
Renseignements additionnels sur demande
E.-L. HARDY & CIE
Téls: 2-8630 et 6274
74 St-Pierre Québec, Qué.
Expérience : 28 années

MONTREAL

L.-G. BEAUBIEN & CIE
70, rue St-Pierre.

Le 2 avril Valeurs	Ouv.	Max.	Min.	Fer.
Abitibi	9¼	9¼	9	9
Do priv	40	40	39	40
Bathurst Pow. 'A'	4½	5	4½	5
Bell Tel.	147½	147½	147½	147½
Brazilian Trac'n	22	22⅛	21¾	22
B. C. Power 'A'	40¼	40½	40	40½
B. C. Power 'B'	14¾	14¾	14¾	14¾
Bruck Silk	6½	6½	6½	6½
Can. Bronze	32	32	32	32
Can'a Cement	16¾	16¾	16½	16½
Do priv	95½	96	95½	95½
Ca. North Power	17	17	17	17
C. Steams'p priv	22	22	22	22
C Power and P.	1⅜	1⅜	1⅜	1⅜
Can. Car	16¾	16¾	16⅝	16¾
Do priv	23½	23½	23½	23½
C. I. Alcohol	4	4	4	4
C I. Alcohol 'B'	3	3	3	3
Can. Pacific	40¼	40¼	40	40⅛
Cockshutt Plow	9	9	9	9
Cons. Smelting	153	159	153	159
Dom. Bridge	49	49	48⅛	48¼
Dom. Steel Coal 'B'	5⅞	6	5⅞	6
Dom. Textile	80	80⅛	80	80⅛
Dryden Paper	4½	4½	4½	4½
Fraser	1½	1½	1½	1½
Gen. Steel W.	5½	5½	5½	5½
Gypsum	9¼	9¼	9¼	9¼
Hollinger	8.50	8.50	8.50	8.50
Intern. Nickel	17½	17⅝	17¼	17⅜
Int. Power priv	66¾	66¾	66¾	66¾
Lake of the W.	14	14	14	14
Lindsay	15	15	15	15
Massey-Harris	7⅞	7⅞	7⅞	7⅞
McColl-Front.	17	17¼	17	17
Montreal Power	62¼	62⅝	62	62½
Nat. Breweries	32¾	32¾	32½	32⅝
Nat. Steel Car	36	36	35½	35½
Power Corp.	60	60	59	59
Price Bros.	38	38	38	38
Quebec Power	45¼	45¼	45	45
Shawinigan	54¾	55	53¾	53¾
Sherwin-Wms	26½	26½	26	26
Steel of Can'a	40	40	39½	39½
Windsor Hotel	12	12	12	12
Winnipeg Elec.	18½	18½	18½	18½
BANQUES				
Commerce	227	227	227	227
Montréal	296	296	296	296
Nova Scotia	318	318	318	318
Royale	289	289	288	288

Grigsby Grunow a réouvert l'usine de glacières Majestic qui avait été fermée en décembre dernier.

McKeeson et Robbins ont gagné en 1930 des profits équivalant 96 cents par action commune au lieu de $8.65 en 1929.

NEW-YORK CURB

GEOFFRION & CIE
93, rue St-Pierre

Le 2 avril	Ouv.	Ferm.
Alum. of Am.	189	186
Am. Gas. and Elec.	75½	76
Am. Investors 'B'	6⅞	6⅞
Am. Superpower	15½	13¾
Ass. Gas and El. 'A'	21⅝	21⅝
Brazilian	22⅛	22⅛
Can. Marconi	3¼	3½
Cities Service	18½	18⅜
Cons. Gas of Balt	94½	96½
Durant Motors	2⅝	2¾
Elec. Bonds and S.	51⅞	48¼
Ford of Can. 'A'	25¾	26½
Ford of Can. 'B'	40	40
Ford of France	8¾	9
Fox Theatre 'A'	4⅞	4½
Gulf Oil	61	62
Imp. Oil	14⅞	15⅛
Int. Util. "A"	43	43
Int. Util. 'B'	9¼	9½
Memphis Gas	10⅛	10½
Mountain Prod.	4¼	4½
National P. and Gas	23	23
Niagara and Hudson	12½	12⅜
Noranda Mines	26⅛	27¾
Penn. W. and P.	64	66
Schulte United	⅜	½
S. O. of Indiana	30⅞	30⅝
St. Regis Paper	17½	
Stutz Motors	25½	26¼
Taggart Corp.	11¾	11¾
United L. and P.	27⅛	27¼
U. S. Dry Docks	3	3¼

BOURSE DE PARIS

Paris, 2. —(P.A.) — L'activité a fait défaut en Bourse aujourd'hui.

Rentes 3% : 88 francs, 40 centimes.

Emprunt 5% : 104 francs, 55 centimes.

Change sur Londres : 124 francs, 23 centimes.

Dollar américain : 25 francs, 56 1-2 centimes.

La Bourse de Paris chômera demain, samedi et lundi.

Nous recommandons
BAIRD TELEVISION LIMITED
Détails et prix sur demande
STONE & CO.
Titres de Placement
47 Broadway, New-York, N.Y.

Prêts aux courtiers

Washington, D. C., 2. — (Spécial au "Solei") — Pour la semaine qui a pris fin mercredi, le 1er avril, le total des prêts consentis par la Federal Reserve Bank aux courtiers a diminué de $33,000,000.

Ce chiffre a été rendu public aujourd'hui après la fermeture des Bourses par les autorités de la Federal Reserve.

E.-A. ROUSSEAU
Tourneur, Découpeur, Modeleur
158 du Roi-Tél. : 2-6385w
SPECIALITE
Tournage pour véranda, escalier, porte, arche.
Meuble fait sur ordre. Modèle pour machineries

CHENE, ACAJOU, MERISIER,
de belle qualité, et bien sec.
O. Chalifour Inc.
Bois et Menuiserie de Qualité
126 rue Prince-Edouard Québec

Bois de Construction
NOUS AVONS UN ASSORTIMENT COMPLET d'épinette, Pin blanc, "B. C. Fir" brut et préparé ainsi que Merisier à plancher aux plus bas prix du marché.
DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE DE MOULURES
Nous prenons un soin tout particulier pour les ordres de la campagne
AUGER & AUGER
BOIS DE TOUTES SORTES AU GROS ET DETAIL
Coin des rues
PRINCE-EDOUARD ET DAULAC, QUEBEC, TEL.: 8687

PRISES DE PROFITS SUR LE MARCHE DES GRAINS

Winnipeg, 2 (P.C.—Fermeture. — Des affaires d'exportations assez volumineuses en rapport avec le blé canadien ont fait avancer le marché local au commencement de la séance mais des prises de bénéfice et des ventes éparses ont amené une légère réaction vers la fermeture. Des pertes nettes de 1-8 à 3-8c ont été subies et le blé sur mai a clôturé à 75c; celui de juillet entre 58c et 58 1-8 c et celui d'octobre à 60.

On a évalué qu'au moins un million de boisseaux de blé canadien avaient été vendus depuis hier soir. Les expéditions de blé faites par l'Australie ont été de 5,008,000 boisseaux pour la semaine, dont 2,440,000 sont allés à des pays situés en dehors d'Europe. L'Argentine a expédié 3,104,000 boisseaux comparativement à 2,800,000 pour la semaine d'avant. Les expéditions venant des ports de la Mer Noire ont été de 1,104,000 boisseaux la semaine passée, dont seulement 200,000 boisseaux venaient de Russie.

En dehors d'un peu de seigle pour l'exportation, il s'est fait peu d'affaires sur le marché des grains d'engrais.

1er RAPPORT ANNUEL DE LA HUDSON BAY MINING

Montréal, 2. — (P. C.) — Le premier rapport annuel publié par la Hudson Bay Mining & Smelting Company, Limited, depuis que cette compagnie a commencé à produire, a été rendu public.

Le président, M. R.-H. Channing Jr, a rapporté un profit de $23,313.

CONSTRUCTION

"THE CANADIAN HOMEMAKER" ou "CREATEUR DU "HOME" CANADIEN"

Série d'articles hebdomadaires traitant des

PLANS - CONSTRUCTIONS - FINANCES - DECORATIONS - MEUBLES - JARDINAGE

Copyright 1931

CELUI QUI CONSTRUIT PEUT CALCULER LES FRAIS D'AVANCE SUR LE CONTRAT

L'intérêt est un item important

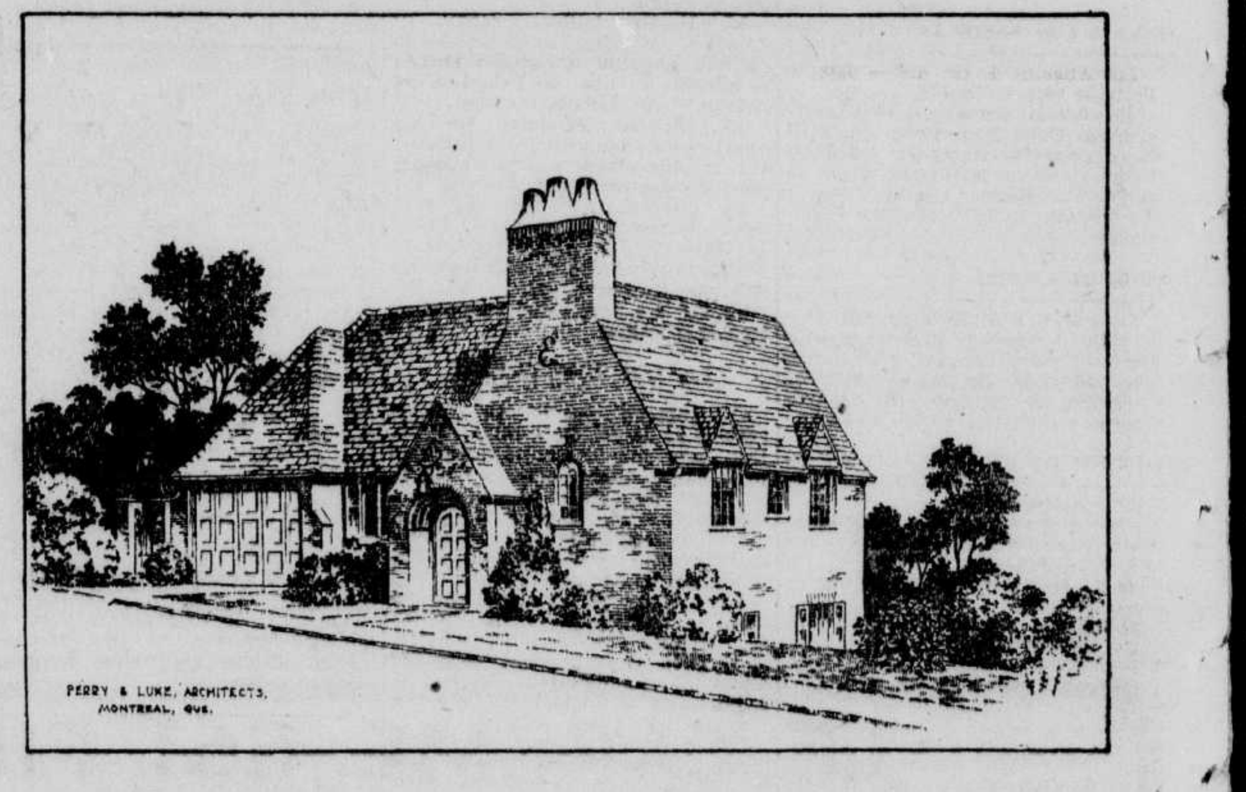
SACHANT ce qu'il est justifiable de payer comme loyer, il est possible de déterminer d'avance le montant à consacrer pour la construction de sa maison. En partant de cette base, on peut trouver la valeur totale de la maison et du terrain. Cette valeur est représentée par le loyer que le constructeur est justifiable de payer. Ceci posé, la finance est facile à établir.

D'abord, l'intérêt sur les fonds de celui qui bâtit. Cet argent placé à intérêt rapporte une somme définie qui dépend de la manière dont il est placé. Ce revenu le constructeur ne le recevra plus directement sur son argent, une fois qu'il l'aura placé sur sa bâtisse. Bien qu'on puisse facturer ce montant comme l'un des item du loyer, foule de gens calculent que cette perte de revenu se contrebalance amplement par les avantages additionnels qu'offre l'habitation de sa propre demeure.

L'intérêt sur l'argent emprunté constitue une charge que le bâtisseur devra rencontrer à intervalles réguliers. Tout dépend là-dessus des conditions de l'hypothèque ou du contrat.

Taxes, service d'aqueduc et assurance sont tous payés par le propriétaire et supposés être compris dans son prix de loyer. Le possesseur d'une maison doit rencontrer ces frais à son tour sur sa propre propriété. Outre qu'il est obligé de porter suffisamment d'assurance pour rembourser, en cas de perte par le feu ou par une tornade ou autre, les agences qui lui ont prêté de l'argent, s'il est sage, il portera encore une protection additionnelle pour couvrir son propre bien. Il pourra savoir de l'agent d'assurance le montant total de la prime à payer pour l'assurance couvrant sa propriété, en lui indiquant le site de la propriété, le genre de construction, et le chiffre de l'assurance qu'il désire avoir pour protéger sa demeure.

Un sixième item ce sont les frais d'entretien. Quand la maison est louée d'un propriétaire, il est de règle que le locataire tient la maison en bon ordre, fait tout le peinturage et la décoration nécessaires, garde la plomberie en état de fonctionnement, et solde les autres dépenses indispensables. Bien que le possesseur d'une maison ait les mêmes dépenses à faire, il s'y prend de façon qu'elles soient le moins élevées possible, parce qu'il y met plus de soin et souvent, fait les réparations lui-même. —Droits d'auteur réservés 1931. "The Architecs' Small House Service Bureau, Inc."



UNE MAISON TOUT A FAIT JOLIE

PERRY et LUKE, architectes

INSPIREE de l'idée française, cette admirable demeure possède nombre de fines caractéristiques. Dessinée pour un terrain passablement en pente, on remarque que l'entrée se trouve bien au-dessus du rez-de-chaussée. C'et là une heureuse solution pour le terrain qui descend abruptement à partir de la rue. Il n'est pas nécessaire de combler le terrain avant de construire. Loin de là, rien de plus pittoresque que de bâtir une maison de deux étages qui de la rue ressemble à un bungalow. Le dessin de la vignette en donne un eexmple frappant. La grosse cheminée et la porte de devant en retrait lui communiquent un air massif. La lampe-applique en fer forgé placée au-dessus de l'entrée principale et celle qui ornemente la barrière d'à côté donnent à l'ensemble une touche distinctive.

Le vestibule se trouve au même niveau que le palier de l'escalier et il s'ouvre sur lui, de sorte qu'il est facile de se rendre à l'un ou à l'autre étage en passant par la porte de devant. Cette disposition présente une apparence plutôt unique et tout à fait intéressante. Il est à remarquer que le plancher du garage est au même niveau que le vestibule et, comme le montrent les plans, au-dessous du second étage. A part cela, les chambres sont disposées comme dans une maison bâtie sur un terrain plan.

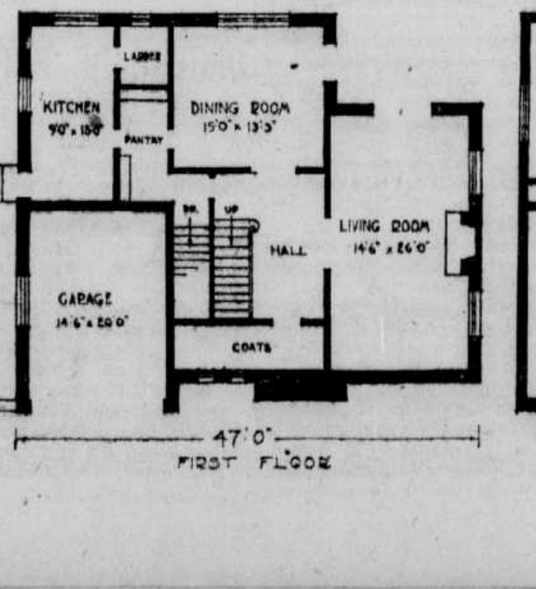
Sous le vestibule se trouve une grande garde-robe, dont les dimensions exigent un bon éclairage, aussi a-t-on placé deux petites fenêtres près du plafond. De l'extérieur ces fenêtres ressemblent à celles du sous-sol.

Cette maison se distingue par ses grandes chambres aérées, et leur relation les unes avec les autres sera grandement appréciée par la dame de la maison.

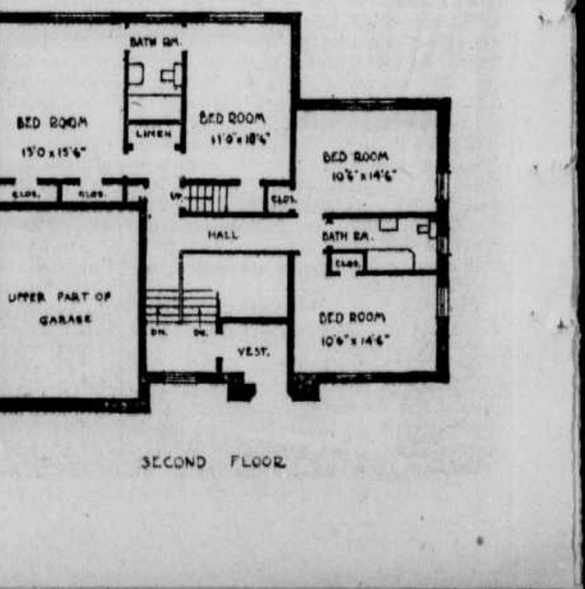
Aperçu du plan

Dimensions : 40' 6" x 47'.
Terrain voulu : 65' de front.
Murs : en brique.
Toiture : en bardeau.
Commodités : armoires à même.
Cubage : 43,000 pieds cubes.
Coût approximatif : $13,000.

Les lecteurs qui désirent de plus amples renseignements concernant une maison de ce genre sont priés de communiquer avec MM. Perry & Luke, architectes, 621, rue Cathcart, Montréal, P.Q., en mentionnant le dessin No 275. Consultez un architecte de votre voisinage, si les architectes-dessinateurs se trouvent trop loin de chez vous.—Droits d'auteur réservés, 1931.



FIRST FLOOR



SECOND FLOOR

En peu de mots

LA BOXE A SHERBROOKE

Sherbrooke, 4. — Le Manège Militaire sera lundi soir le théâtre d'une séance de boxe qui mettra en vedette deux des meilleurs pugilistes locaux : Young Lebrun et René Loubier.

En semi-finale Jack Petrolle sera opposé à Ed. Arbery. Trois préliminaires de six rondes compléteront le programme: Billy James vs Georges Lessard; Kid Pérusse vs Eddie Rancourt et Jackie Dubois vs "Sheik" Rolley.

GAR WOOD A MIAMI

New-York, 4. — Gar Wood, qui établit le record de 102.28 milles à l'heure, à Miami Beach, le mois dernier, ne s'en fit pas lorsqu'on lui appris la nouvelle. "Je dirai ceci, déclara Wood aux reporters, mon canot est ici, attaché solidement à un quai à Indian Creek. Je pars pour Miami demain si la performance de Kaye Don est constatée officiellement. Tout ce que je puis vous dire c'est que mon "Miss America IX" est capable de faire mieux encore, et je vais le prouver".

J. RISKO vs T. HEENEY

Toronto, 4. — (P. C.) — Johnny Risko, le boulanger de Cleveland, et Tom Heeney, le poids-lourd de la Nouvelle-Zélande, sont actuellement en ville, s'entrainant en vue de la bataille qu'ils feront dans quelques semaines dans la finale de l'un des programmes du Shamrock Athletic Club.

CADEAU A LORNE CHABOT

Toronto, 4.—(P.C.)—Lorne Chabot, le sensationnel gardien de buts des Maple Leafs, a reçu hier soir un magnifique trophée et un chèque de $250 au cours d'un banquet offert au club, parce qu'on le considère comme le joueur qui a été le plus utile au Toronto cet hiver.

Chabot a vu cette année la meilleure saison de sa carrière.

UN JOCKEY DECEDE

New-York, 4. —(P.A.)—William C. "Father Bill" Daly, qui fut jockey pendant de longues années, et devint rapidement l'une des figures les mieux connues des pistes métropolitaines, est décédé ici hier soir à l'âge de 92 ans. Il s'était retiré des courses il y a quelques années.

POUR LES WHITE SOX

Chicago, 4. (P. A.) — La Blue, l'excellent premier-but des St. Louis Browns, a été acheté par les Chicago White Sox hier, a annoncé le secrétaire Harry Grabiner. Celui-ci n'a pas voulu dévoiler le montant payé pour l'achat.

IL VA A LOS ANGELES

Los Angeles, 4. (P. A.) — Jess Petty, le vétéran lanceur gaucher, a été cédé au Los Angeles par les Chicago Cubs, hier, Petty, qui a lancé pour Brooklyn et Pittsburgh dans la Nationale, a été acheté l'an dernier par les Cubs du Newark de la ligue Iuternationale.

BANQUET AU 8123

Ce soir, à 8 h. 30, aura lieu à la salle Cartier (73 avenue Cartier), un grand banquet en l'honneur du club de hockey 8123, champion de la ligue des Bons Sports.

TOURNOI DE BILLARD

Les parties d'hier soir ont donné les résultats suivants : P. Vermette défait J. Blouin par 250 à 206 ; Elzéar Carmichael gagne par défaut contre G. Morissette et Carmichael gagne contre A. Delisle par 250 à 155.

LE BLEU BLANC ROUGE COMMENCE SA SERIE FINALE PAR UNE VICTOIRE A CHICAGO

L'ACTIVITE SPORTIVE A L'ACADEMIE

Le vendredi, 27 mars dernier, le club de basketball de Jamil Cid était défait par celui de Roger Bergeron par un score de 6 à 2. Bergeron (4) et Doré (2) furent les deux joueurs du club de Bergeton qui comptèrent les points. Rugiero et Bastien comptèrent les deux points en faveur du club de Jamil Cid.

ALIGNEMENT

Bergeron	Cid
Lacroix	Bouchard
Chabot	Boulanger
Warren	Dussault
Tremblay	Ruggiero
Lachance	Tremblay
Doré	Bastien
Déry	Breton

Dimanche dernier, le club de J.-L. LaBissonnière, dans une joute de basketball, était vainqueur du club de Robert Desjardins par un score de 12 à 8. LaBissonnière (2), Grenon (8) et Laberge (2) rurent les joueurs du club de LaBissonnière qui comptèrent les points. Côté (6), St-Cyr (1) et Martin (1) furent les joueurs du club de Desjardins qui enregistrèrent les points.

ALIGNEMENT

LaBissonnière	Desjardins
Grenon	Côté
O'Farrell	Francœur
Guay	Fortier
Laverdière	St-Cyr
Laberge	Martin
Blackburn	Lapointe
GrosLouis	Parrot

Dimanche soir, le club de basketball de Jamil Cid était défait par celui de Roger Bergeron par un score de 8 à 3. Bergeron (2), Warren (6) furent les deux joueurs du club de Bergeron qui comptèrent les points. Boulanger compta tous les points en faveur de son équipe.

ALIGNEMENT

Bergeron	Cid
Lacroix	Bouchard
Chabot	Boulanger
Warren	Dussault
Tremblay	Ruggiero
Lachance	Tremblay
Doré	Bastien
Déry	Breton

Dimanche après-midi, les pensionnaires assistaient à une séance de vues animées. Cette séance était donnée par monsieur Chartier, qui présenta à ses jeunes auditeurs des vues sur des sujets canadiens des plus intéressants. Les pensionnaires remercient monsieur Chartier qui leur a permis de passer agréablement une après-midi pluvieuse.

Lundi, un club de quillles formé du Rév. F. Placide, de J.-L. LaBissonnière et de Maurice Grenon lançait un défi à tout autre club de quilles pour une partie sensationnelle qui devait être jouée le lendemain. Le club D. R. D. formé de Vincent Duguay, Roland Roy et Robert Desjardins, accepta le défi. La partie fut jouée le lendemain.

Mardi soir, le club de quilles P. L. G. remportait la victoire sur le club D.R. D., par une marge d'un point. Le club formé du Rév. F. Placide, LaBissonnière et Grenon avait un total de points de 442, tandis que celui formé de Robert Desjardins, Roland Roy et Vincent Duguay avait un total de 441 points.

Mercredi soir, le club de Quille D. R. D., désirant prendre sa revanche était defait de nouveau par le club P. L. G., par une marge de 13 points. Le club vainqueur avait 453 points tandis que le club D.R.D. avait un total de 440 points.

Jeudi après-midi, le club de Basket-Ball de Roger Bergeron remportait la victoire sur celui de Jamil Cid, par un score de 13 à 7. Bergeron (4), Chabot (4) et Lachance (5) furent les joueurs du club de Bergeron qui comptèrent les points. Cid (7) et Boulanger (1) furent les deux joueurs du club de Cid qui comptèrent les points.

ALIGNEMENT

Bergeron	Cid
Lacroix	Bouchard
Chabot	Boulanger
Warren	Dussault
Tremblay	Ruggiero
Lachance	Tremblay
Doré	Breton
Déry	Bastien

Jeudi après-midi, le club de quilles "D. R. D." était de nouveau défait par le club "P. L. G." par une marge le 52 points. Le club vainqueur avait un total de 462 points. Le club D. R. D., avait comme total 410 points seulement.

LES CANADIENS ONT GAGNE LA PREMIERE PARTIE A CHICAGO

Stadium de Chicago, 4 — (Par W.-R. Wheatley, de la Presse Canadienne) — Un club décimé par les blessures inévitables du hockey et fatigué à la suite d'une longue et dure série suivie d'un d'un long trajet de chemin de fer, les Canadiens de Montréal, a défait les Chicago Black Hawks, par 2 à 1 hier soir, dans la première partie de la série de trois dans cinq entre ces deux clubs pour la coupe Stanley et le championnat mondial du hockey professionnel.

Les Candiaens ont adopté un style auquel tout le monde s'attendait, c'est-à-dire des attaques sensationnelles au début des périodes pour prendre leurs adversaires en défaut. Quatre minutes après le début des hostilités, Geo. Mantha acceptait une courte passe de Johnny Gagnon pour déjouer Gardiner. Pit Lépine compta le second point des Canadiens sur un effort individuel après deux minutes de jeu dans la troisième période. Six minutes après, Ripley acceptait une passe d'avant de Couture qui avait reçu le disque de Gottselig pour déjouer Hainsworth pour la première fois.

Hainsworth s'est mis en évidence en faisant des arrêts quasi miraculeux, tandis que son rival, Chuck Gardiner, brillait aussi devant le filet des gars de Chicago. La partie a été rapide, bien que la glace ait eu une tendance à amollir, mais elle fut exempte de toute rudesse.

Canadiens		Chicago
	BUTS	
Hainsworth		Gardiner
	DEFENSES	
S. Mantha		Abel
Burke		Wentworth
	CENTRES	
Lépine		Cook
	AILES	
Joliat		Adams
Wasnie		March
	SUBSTITUTS	
Pusie		Ripley
Morenz		Somers
Larochelle		Couture
G. Mantha		Graham
Lesieur		Gottselig
Gagnon		Ingram
Rivers		Bostrum
		Desjardins
		Rommes

Arbitres: Hewitson et Romerill.

Première période

Le gérant Cecil Hart débute avec Lépine au centre, tandis que Dick Irvin envoie Tommy Cook, pour lui faire face. Cook est le joueur qui compta contre les Rangers à New-York. Wasnie est sur l'aile droite Mush March réussit le premier lancer de la soirée en tirant de côté sur Hainsworth. Lépine retourne le compliment en fusillant Gardiner de la ligne bleue. Les deux clubs remanient leurs lignes à bonne heure. Morenz vient au centre pour les Canucks. Rommes réussit à lancer de près sur Hainsworth et Cottselig réussit à se faufiler le long de la rampe pour tirer sur le gardien de buts du Canadiens à deux reprises. Au cours d'une mêlée, Morenz place un coup de revers qui vient près de déjouer Gardiner. Les Canadiens mettent plus de vitesse dans leur jeu, et comptent leur premier point. Johnny Gagnon monte sur l'aile droite, et passe à Georges Mantha qui loge le disque en arrière de Gardiner avec un lancer bas qui origina à peu de distance de la cage des

(Suite à la page 9, 3e col.)

LA PILULE SERA MOINS AMERE

Un télégramme du président Frank Morissey a appris hier à M. Lucien Dugal, gérant du club C.P.R., que le protêt des champions de la Railway-Paper contre le Jarry & Frère, de Montréal, était renvoyé, mais la Q.A.H.A. annonce aussi que le C.P.R. recevra sous peu la somme de $25 qu'il a versée avec son protêt.

Quand un club perd son protêt, le dépôt est confisqué. Mais la Q.A.H.A. a, croit-on, voulu, en cette circonstance, rendre moins amère la médecine qu'elle administre d'ordinaire à ceux de ses enfants qui osent douter de sa grande impartialité, de sa belle sincérité et de son extraordinaire dévouement.

LA BATAILLE A CLEVELAND?

New-York, 4. (P.C.) — William F. Carey, président de la corporation du Madison Square Garden, a annoncé hier que les derniers arrangements pour la bataille entre Max Schmeling et Young Stribling seraient conclus le 5 avril, par Sheldon Clark, représentant de la corporation à South Bend. Indiana.

On décidera dimanche de l'endroit où se tiendra la bataille. Il est tacitement entendu que Cleveland a de belles chances d'avoir la rencontre.

DISTRIBUTION DE PRIX

Mardi soir le Colonel Comte de Bury surintendant de l'Arsenal, procédait à la distribution des prix de la ligue de quilles qui se composait de quatre équipes.

Le club qui a été proclamé champion et qui a reçu la coupe présentée par la salle de quilles Palace, se composait de MM. Colonel Comte de Bury, W. Sheppard, C. Herman, F. Fortier.

Les joueurs suivants ont obtenu les plus grosses moyennes : 1—P.-O. Côté, 2—J. Atkins 3—A.-J. McGillicuddy.

W. Sheppart et A. Pakenham ont compté respectivement le plus de points pour trois parties consécutives, et E. Reade a fait la plus grosse partie simple.

H. Larkin a remporté le prix de consolation, tandis que G. Boisvert se voyait décerner le prix pour la plus petite moyenne.

La ligue remercie les généreux donateurs de prix dont les noms suivent :

Colonel Comte de Bury, Major A. Thériault, Quebec Electric Co., Canadian Import Co., The Crane Limited, Quebec Hardware Co.

TOURNOI DE BADMINTON AU Q. WIN. C.

Le tournoi d'exhibition de badminton entre le Quebec Winter Club et le Y. M. C. A. a été gagné jeudi soir par les joueurs du Quebec Winter sur les courts du Palais des Sports d'Hiver. Les joueurs du Winter ont compté 18 à 0, contre leurs adversaires. Voici le détail des marchs:

EN SIMPLES

E. Lafferty gagne contre D. O'Donnell, 15-7, 15-5.

F.-A. Wiggs gagne contre D. Ruthman, 15-9, 15-100.

F. Lafferty gagne contre T.-M. Beattie, 10-15, 15-4; 15-8.

B. Denis gagne contre T.-A. Simonds 15-7, 15-8.

W. MacMillan, gagne contre A.-M. Beattie 15-2, 15-7.

J.-V. Perrin gagne contre A. Proudhomme 15-2, 15-3.

Quebec Winter Club gagne les simples par 6-0.

EN DOUBLES

E. Lafferty et Denis gagnent contre O'Donnell et Beattie 15-11, 15-10.

Wiggs et MacMillan gagnent contre Ruthman et Simonds 15-10, 15-5.

F. Lafferty et Perrin gagnent contre M. Beattie et Prudhomme aux 15-2, 15-8.

F. Lafferty et Perrin gagnent contre M. Beattie et Prudhommaux 15-2, 15-8.

Lafferty et Denis gagnent contre Beattie et Prudhommaux, 15-2, 15-8.

Lafferty et Perrin gagnent contre Ruthman et Simonds, 15-10, 15-8.

Wiggs et MacMillan gagnent contre O'Donnell et Bettie, 15-6, 15-11.

Quebec Winter Club gagne les doubles 12-0, et le match 18-0.

LE TIR EN CHAMBRE

Le troisième concours de la série "Donohue", tir en chambre, a donné les résultats suivants :

1—Soldat J. Jean	93
2—Major Jos. Matte	89
3Soldat E.-A. Charland	88
4—Sgt H. Matte	88
5—Sgt. Delp. Tremblay	88
6—RSM L.-A. Paradis	87
7 Soldat P. Noreau	87
8—Sgt. F. Trépanier	83
9—SQMS R. Villeneuve	81
10—Sgt L. Plourde	80
11—Sold. C. Tardif	80
11—Sold. C. Tardif	80
12—Sold. O. Vézina	79
13—Sgt J.-A. Morin	78
14—SQMS J. Dumontier	77
15—Sgt Jos. Morasse	77
16—Soldat P. Laliberté	76
17—Soldat L. Racette	75

La série finale, c'est-à-dire le quatrième concours aura lieu samedi le 11. Les trois meilleurs concours sur les qutre établiront les positions respectives. Cette série a suscité plus d'enthousiasme que d'habitude cette année. Les concurrents ont été plus nombreux et plus ambitieux.

GALE ET LE "SOLEIL" GAGNENT PAR 4 A 1

Le Gale et "Le Soleil" se font une lutte acharnée pour la première position de la 2ème série dans la ligue Industrielle de petites quilles car ils se trouvent sur un pied d'égalité avec 8 victoires et 2 défaites par leur victoire de 4 à 1 sur le Ritchie et l'Eastern Canada Steel. Lafrance, du Gale, a été le plus haut scoreur de la soirée avec 765 et 181 en partie simple. J. Bruneau, du même club totalisa 713.

Voici les scores et la moyenne des joueurs :

Ritchie :						
Chatelle	98	135	147	116	113—	609
Jobin	101	125	122	100	131—	579
Lapointe	132	157	134	123	122—	668
	331	417	403	339	366—	1856
Gale :						
Bruneau	140	126	126	153	168—	713
Lafrance	107	143	181	173	161—	765
Plante	128	133	125	115	144—	645
	375	402	432	441	473—	2123

Gale gagne 4 à 1.

Eastern Can. Steel :						
Marois	106	126	110	107	103—	552
Brown	121	97	155	98	151—	622
Métivier	128	133	129	103	126—	619
	355	356	394	308	380—	1793
"Le Soleil":						
Lemieux V.	116	120	100	126	148—	610
Genest	134	132	144	128	104—	642
Pichette	123	107	146	152	159—	687
	373	359	390	406	411—	1939

"Le Soleil" gagne 4 à 1.

POSITION DES CLUBS

	G	P	Pts
Gale	8	2	4300
"Le Soleil"	8	2	3788
E. Can. Steel	2	8	3865
Ritchie	2	8	3522

MEILLEURES MOYENNES

	Pts	P.J	Moy.
Lafrance	5859	40	146.5
Pichette	5105	35	145.8
Métivier	4854	35	138.7
Bruneau	5417	40	135.4
Lemieux	2886	22	131.2
Genest	5209	40	130.2
Cadet	4396	35	125.6
Plante	4920	40	123.0
St-Laurent	3644	30	121.5
Lapointe	4828	40	120.7

CUTHBERT GAGNE CE MARATHON

Toronto, 4.—(Presse Canadienne) —S'affirmant comme l'un des meilleurs coureurs amateurs de marathon de l'Ontario pour les prochains Jeux Olympiques, Johnny Cuthbert, le jeune athlète de Guelph, a couru hier en 2 heures 40 minutes et 55 secondes le quatrième marathon annuel de 26 milles de l'Association des Hommes d'Affaires de Bloor District. Frank Hughes, du Hamilton Olympic Club.

Percy Wyer, 48 ans, de Toronto, vainqueur de quatre marathons, se classa troisième. A mi-chemin, Wyer était en 25e position, mais il courut les trois derniers milles assez vite pour améliorer son sort considérablement.

Johnny Miles, un autre coureur du Hamilton Olympic Club, fournit une belle course, mais faiblit vers la fin. Le jeune Johnny Palmer se classa premier dans la course junior de trois milles. H. Parkes, du Monarch A.A., de Toronto, entra second, et W. Hatton troisième.

LES MOGOLS N'ONT PAS A SE PLAINDRE

Les ligues majeures se préparent à la prochaine saison de balle. La ligue Américaine a déjà annoncé que les joueurs de ses clubs porteront des numéros sur leur uniformes et la ligue Nationale rappelle à ses magnats qu'à l'avenir personne ne sera admis sur le terrain au cours d'une joute s'il n'est pas en uniforme.

Les deux circuits ont bon espoir de rencontrer un autre succès financier au cours de la campagne.

Malgré la dépression financière qui sévissait en 1930, les grandes ligues ont fait de bonnes affaires.

En fait, la ligue Nationale traversa la plus florissante de toutes ses saisons. Les huit clubs attirèrent une assistance globale de 5,500,000, amateurs soit 500,000 de plus qu'en 1929 et 136,000 de plus que l'année-record de 1927.

Les Chicago Cubs eurent un total de 1,463,624 d'amateurs à leurs joutes au stade Wrigley. Brooklyn se fit valoir chez lui en présence de plus d'un million de personnes et les Giants attirèrent 850,000 spectateurs à leurs parties à l'étranger.

En vérité, les mogols n'ont pas raison de se plaindre.

ELECTIONS D'OFFICIERS AU CANADIEN

Une assemblée des directeurs du club de baseball Canadien a été tenue cette semaine et un programme chargé s'est discuté au cours de la soirée. Tout laisse prévoir des préparatifs en vue des parties, fort intéressantes de la prochaine saison.

M. Adélard Soulard a été réélu président, pour un nouveau terme. M. O. Bélanger, un sportif très dévoué aura la charge de la vice-présidence. M. Jos. Verreault a été réélu secrétaire-trésorier assisté de M. M. Gingras qui ont promis de faire leur possible encore cette année pour remplir la charge du regretté feu Antonio Picard. M. Victor Bernard a aussi accepté de reprendre la charge de la gérance du club Canadien. Le gérant Bernard entrevoit une saison brillante et annonce qu'il aura sous peu des nouvelles à faire connaître aux amateurs de baseball.

Les directeurs seront MM. J.-W. Labbé, Adrien Lepage et Wilfrid Labbé, qui tous se sont déclarés heureux de faire leur part pour le développement du baseball à Québec.

AU CLUB DRAGON

Demain matin, à 10 heures, assemblée générale du club de raquetteurs Dragon. Tous les membres sont priés d'y assister. Le soir, veillée de Pâques à la salle du club, avenue Cartier.

BORSALINO

LE PLUS BEAU CHAPEAU DE QUALITE SUPERIEURE AU MONDE !

Personne n'est vraiment bien Habillé sans un "BORSALINO" authentique

Le "BORSALINO" durera plus longtemps que deux chapeaux de tout autre fabriquant, au même prix. Venez voir l'assortiment complet que nous avons pour le printemps.

Les Chapeaux "BROCK"

sont également en étalage chez nous en un assortiment complet. La renommée des "BROCK" dépasse aujourd'hui tout commentaire.

VOYEZ NOS VITRINES

cette semaine et la semaine prochaine

P.-H. DeBLOIS

MERCERIES

34 rue St-Joseph - 457 rue St-Joseph

LE CAREME EST FINI

TABAC FOREST FRÈRES

FORT ◄ ► FAIBLE

Toujours le meilleur

"c'est L'HEURE de la Frontenac"

Frontenac Export Ale

E5.

TOURNOIS DE SQUASH AU Q. W. C.---LA FINALE AMATEUR A MONTREAL L'AN PROCHAIN

La Raquette

LE LORETTEVILLE

Ces jours derniers avait lieu à Montréal l'assemblée semi-annuelle de l'Union Canadienne des Raquetteurs. Différentes choses furent discutées entre autres, le lieu de la prochaine convention qui sera Sherbrooke, l'achat d'un drapeau qui sera remis chaque saison au club ayant la présidence. L'on fit le choix des nouveaux officiers pour la nouvelle saison. Le club a été heureux d'apprendre que Alex. Martel, directeur du "Loretteville" avait été réélu directeur de l'Union Canadienne C'est un honneur pour un club que de voir un de ses membres officiers à l'Union Canadienne. et aussi "Le Loretteville" se vante-t-il d'avoir Alex. Martel lui faire honneur tant à l'Union Locale où il a très bien rempli la charge de président et faire de la convention un succès comme il ne s'en est jamais vu ailleurs, tant à l'Union Canadienne où il joue un grand rôle et fait grandement honneur à ceux qu'il représente.

UN EUCHRE

MM. Ed. Durand et Chs-E. Savard sont à organiser pour le 14 avril, un grand euchre-bridge au chalet du club. Il y aura de beaux prix à gagner. L'admission est de 35 centins.

Le Publiciste

LE C. P. R. DE MONTREAL GAGNE A WINNIPEG

Winnipeg, 2. — (P. C.) — L'équipe du C. P. R. de Montréal, champion de la ligue des Chemins de Fer et du Téléphone, a remporté une victoire sur le Pacifique-Canadien de Winnipeg, par le score de 2 à 1, lundi soir, pour gagner la série par 4 à 2 et le championnat de ce système de chemin de fer.

La joute fut très rapide et quelque peu dure. Eddie Dowdall a scoré l'unique point du Winnipeg, tandis que Alexandre et Hub Wilson ont compté les deux points du C. P. R. de Montréal.

Le Canadien National de Winnipeg a lancé un défi au C. P. R. de Montréal et c'est pourquoi les Montréalais sont demeurés ici pour jouer hier soir.

DECISIONS PRISES PAR LA C. A. H. A.

Winnipeg, 3.—(Presse Canadienne) Le Forum de Montréal, que l'on considère actuellement comme le plus beau du genre au Canada, sera le finale de la série pour la coupe Allan, emblème de la suprématie du hochey amateur senior canadien, et la finale des juniors, pour la coupe Memorial sera jouée à Winnipeg.

Au cours du dernier meeting de l'assemblée annuelle de la Canadian Amateur Hockey Association, il a été décidé que le système de fixation des dates, un mois à l'avance, sera changé l'an prochain.

Jack Hamilton, de Régina, détiendra la présidence pendant une nouvelle année, tandis, que Frank Greenleaf, de Montréal, et A.-F. Gilroy, de Portage LaPrairie, ont été unanimement réélus comme premier et second vice-présidents.

Quant aux règlements, une seule motion a été faite pour les modifier quelque peu, et elle a été acceptée unanimement. A l'avenir, les clubs amateurs qui entreront dans la série pour la coupe Allan, auront le droit d'avoir quatre substituts au lieu de trois. Il a été aussi décidé qu'un point qui serait enregistré après le temps réglementaire d'une période, bien que la cloche n'ait pas été entendue, que tel point serait compté. Les délégués font motion pour que les clubs voient à se procurer des timbres assez puissants pour qu'ils soient parfaitement entendus des arbitres et autres officiels.

On a aussi insisté sur le fait que la décision de l'arbitre sera suprême dans tous les cas.

RECORD A LA MARCHE

Toronto, 4.— Henry Cieman, membre d'un club local, a marché un mille en 6 m. 22 s., au concours athlétique de la Y. M. C. A., qui eut lieu ici.

George Goulding, champion canadien, avait établi le record de 6.25 1-5 à Winnipeg, en 1909.

P.-E. ROY GAGNE LE TOURNOI DE SQUASH

M. P.-E. Roy a gagné le tournoi de squash du Quebec Winter Club en triomphant en finale de M. J.-H. Paré par 13-15, 15-7, 15-10 et 15-10. Le handicap de M. Roy était moins 10 tandis que celui de son adversaire était de moins 4.

Il y a seize entrées dans le tournoi senior "open" qui sera le dernier de la saison. Les matchs de première ronde devront être terminé pour mercredi prochain le 8 avril. Les noms de quatre des concurrents ont été "scedés". Ce sont : M. Herbert-D. Lancaster, le champion actuel du club ; 2. — M. P.-E. Roy ; 3. — M. Jacques Lemieux ; 4. — M. J.-H. Paré. Les gagnants sont priés d'inscrire leurs scores sur le tableau. Voici le résultat du tirage de la première ronde :

H. Lancaster vs C. Murphy ; C. Black vs P Noël ; W.-G. Price vs E. Wiggs ; G. Power vs J. Lemieux ; J. Paré vs J. Price ; J. Tessier vs D. Black ; P. Normandeau vs G. Henderson ; E. Bourdon vs P.-E. Roy.

LA COURSE DE 200 MILLES POUR LES CYCLISTES CET ETE

Le secrétaire du Club Cycliste Quilicot de Montréal, Roméo Dorval, est de passage en notre ville aujourd'hui, après avoir fait le trajet de Montréal à Québec en bicyclette. Il vient dans l'intention de rencontrer les cyclistes de Québec qui lui ont envoyé des demandes d'informations au sujet de cette longue randonnée. Il leur a donné rendez-vous chez Voyer & Frère, marchand de bicycles de la rue Massue, où il leur donnera toutes les informations désirées Roméo Dorval est lui-même un Québecois, étant natif de la paroisse St-Sauveur Il reside maintenant à Verdun, près de Montréal où il s'est acquis une renommée enviable dans les milieux sportifs. Etant secrétaire de l'Association des Patineurs de la province de Québec et publiciste de plusieurs ligue de hockey amateur de la Métropole; il est durant l'hiver très actif et quand vient la belle saison d'été, il se dévoue dans ses temps libres pour le cyclisme. Portant les couleurs du club Quilicot, il a, l'an dernier, parcouru 6,133 milles en huit mois sur sa bicyclette visitant Québec, Murray Bay, Ottawa, Toronto, Burlington, Vy., et autres villes. Il est surnommé par ses coéquipiers touristes par excellence.

Cette grande épreuve de près de deux cents milles, qui aura lieu le 28 juin entre Québec et Montréal en passant par Trois-Rivières, sera l'événement sportif le plus important de l'histoire du cyclisme au Canada. Tous les coureurs partiront ensemble de Québec et seront précédés par un groupe d'éclaireurs sous la direction d'Eugène Brousseau. Les juges suivront les concurrents en automobiles.

Avant de quitter Québec, tous les concurrents devront se préparer un sac pour leur nourriture et breuvage et le remettre avant le départ à l'automobile désignée spécialement pour le ravitaillement des coureurs. En plus, tout concurrent devra apporter dans les poches de son chandail, sa nourriture requise jusqu'à Trois-Rivières.

Cette course de près de deux cents milles soulève déjà l'enthousiasme de tous les fervents de la pédale dans tout le Canada.

MATCHS DE LA SERIE DAVIS

Buenos Ayres, 4. (P.A.) — L'équipe de tennis que l'Argentine a dans la série pour la coupe Davis a maintenant un avantage de 2 contre 1 contre l'Uruguay, dans la seconde ronde de la série éliminatoire de la zone sud-américaine.

Lucilo Del Castillo a défait Juan Da Silva 6-1, 6-2, 6-0, et Ronaldo Boyd a défait Eduardo Stanham 6-2, 6-1, 6-3.

Les doubles seront joués cet après-midi.

VICTOIRE DE FISET JEUDI SOIR AU POOL

Tel qu'il l'avait dit avant la partie Marcel Fiset le plus jeune des joueurs dans le grand concours éliminatoire des joueurs de pool de la ville, a remporté une belle partie jeudi soir en battant Jos. Blouin, un des dangereux concurrents du tournoi qui a lieu présentement dans le but de trouver qui sortira vainqueur du concours et qui sera proclamé champion de la ville.

La victoire de Fiset sur Blouin est la preuve que même avec la "mascotte" de ces maitres du tapis vert il ne faut pas prendre de chance sans s'exposer à lui donner la position qu'il conserve ensuite.

Fiset et Blouin ont joué une excellente parie jeudi soir, il est malheureux que l'assistance fut plutôt faible, tous les deux ont fait de beaux coups et se sont livré une partie très contestée, mais Fiset ayant pris le devant au commencement de la partie, maintint sa position jusqu'à la fin et gagna la rencontre par 250 à 210.

Jusqu'à présent, Fiset garde la 1ème position du tournoi, et non seulement il dit qu'il ne reculera pas mais il a promis qu'il avancera d'au moins un point. Comme on le voit ce n'est pas l'ambition qui fait défaut chez les jeunes joueurs et s'ils continuent ils désappointeront certainement plusieurs qui s'attendent de les battre à leur jeu.

New-York, 4.—(P. C.)—GarWood, le "daredevil" américain aux chevle "daredevil" américain aux "chevaux blancs", a envoyé hier un message à Kaye Don, le pilote anglais, à Buenos Ayres, le félicitant pour lé nouveau record qu'il établi. Il se prépara ensuite à partir immédiatement pour Miami Beach où il fera de nouveaux essais pour tenter de ramener la suprématie de la vitesse sur l'eau à l'Oncle Sam.

TOURNOI A TOUS LES DEUX ANS

Les épreuves sportives d'importance mondiale provoquent de tels voyages, de tels préparatifs, de telles dépenses, que par la force des choses on est amené à en réduire la fréquence. Il est évident que les Jeux Olympiques ne pourraient avoir lieu tous les ans. Dans une proportion moindre, la Coupe Davis est devenue très difficile à faire disputer annuellement. Le Sud-Afrique s'est déclaré nettement partisan de la réduction à une épreuve biennale du championnat du monde de tennis international. Les Etats-Unis ont promis à l'avance de proposer eux-mêmes une telle transformation dès qu'ils auront reconquis le titre. Quant à l'Australie, elle a décidé de ne s'engager que tous les deux ans. Le Canada est prêt à suivre, car, bientôt la formule de la Coupe Davis sera changée, pour l'an prochain probablement.

Cette très belle compétition n'y perdra rien : elle y gagnera peut-être encore en intérêt du fait que disputée seulement tous les deux ans, les matches en acquerront une importance plus grande. En outre le nombre et la qualité des engagés en seront encore augmentés, puisque les frais seront moindres, et les complications provoyées par la distance et le temps nécessaires, plus faciles à surmonter parce que moins fréquentes.

DELAMARRE CHEZ LES ETUDIANTS

Nous lisons dans "Le Quartier Latin", de Montréal, l'organe des étudiants, l'article suivant :

Dernièrement, l'homme le plus puissant de la terre est venu nous rendre visite à l'Université de Montréal. Les étudiants complaisants et reconnaissants ont été émerveillés par la forme de ce compatriote et leur reconnaissance et leurs espérances de succès pour lui, peuvent se traduire ici d'une façon minime dans leur page sportive. "Celui qui a levé d'une seule main un haltère de 309½ livres, qui porte en pont 35 hommes sur sa poitrine, qui grimpe dans un poteau avec (sur son dos) un cheval de 1,250 livres, qui supporte sur sa poitrine, en faisant le pont, une passerelle sur laquelle passe une automobile pleine de monde; qui monte dans une échelle verticale en portant une automobile de 2,260 livres, etc., etc.

Celui-là, encore possère une force qui n'est égalée que par sa modestie et je dirais même par son patriotisme. Refuser un contrat d'un montant fabuleux pour rester avec les siens, pour les faire bénéficier de sa renommée internationale, ne pas vouloir se vendre à ceux qui habitent au-delà de la frontière sud du Canada est un geste qu'il faut souligner.

La renommé internationale qu'il a acquise en levant un poids d'au-delà trois cents livres d'une main, lui a valu le titre de roi de la force.

C'est en effet le physique le plus extraordinaire puissant que le monde ait connu.

(Les Canadiens-français sont sans le savoir beaucoup, aussi supérieurs dans le domaine de la pensée que dans celui de la force physique. Ceux qui essaient de leur enlever leur fierté nationale devraient se le rappeler...)

A Victor DeLamarre, nous voulons du bien, en espérant qu'il a conservé un bon souvenir de ses amis les étudiants.

CHAMPION JUNIOR DE LA COTE DE BEAUPRE

LE CLUB SALABERRY DE BEAUPORT qui vient de remporter les honneurs de son district pour la série 1930-31 :—Rangée du haut: Léopold Grenier, président; Victor Robert, aile droite; Léopold Plante, aile gauche ; J.-B. Laplante, gardien de buts; Jos.-Aimé Grenier, centre; Yves Mercier, défense; Elphège Bélanger, vice-président.— Rangée du bas : Léonidas Robert, centre; Eugène Parent, défense ; Ovila Grenier, défense; Gérard Asselin, aile gauche.

GOLFEUR BIEN "PASSABLE"

Ebbie Goodfellow est un des plus brillants tireurs de la Nationale. C'est aussi un golfeur de mérite. Le golf a probablement assuré la précision de son tir. Ebbie, Tommy Filmore et Normie Himes, ont tous, durant l'été, des positions d'instructeur de golf.

BIÈRES et PORTER
BOSWELL
On dit- c'est l'âge qui compte!
Alors, Boswell l'emporte sur toutes, puisqu'elle existe
—depuis 1668
La Plus Ancienne Brasserie Canadienne

146

CHEZ NOUS

Cabane à sucre d'autrefois

Depuis des générations, au pays de Québec, l'érable, en prodiguant sa sève, annonce la venue prochaine du printemps. Notre gravure illustre une "partie de sucre" vers 1860, soixante-quatorze ans après la fondation de la Brasserie Molson à Montréal en 1786.

MOLSON
"La Bière Que Votre Arrière-Grand-Père Buvait"
FONDEE A MONTREAL EN 1786

LE MONDE DU SPORT

STEVE PILOTE UN GAGNANT

Nottingham, Ang. — Bangle, conduit par Steve Donoghue et coté à 9-4, a gagné la Plate Bentwwick, disputée ici mardi après-midi sur la distance d'un mille et demi. Bangle appartient à Victor Emanuel.

Princeton à C. Leader arriva deuxième et Eland à lord Harewood fut troisième.

UNE ECURIE A VENDRE

L'établissement de feu Gifford Cochran, fameux turfman américain, sera vendu à l'encan dans le paddock du parc Belmont en juin. Au nombre des chevaux mis en vente il aura Spithète rejeton d'Epinard, The Beasel, Flying Heels et Polygamous.

ART. SHIRES AU VIOLON

Art. Shires fut écroué à Hollywood au cours de l'hiver pour avoir violé la loi de tempérance et avoir eu en sa possession des joiintures d'acier, instrument que la loi nteridit.

UN TARDIF REPENTIR

Jack Kearns se mord le front parce qu'il a refusé jadis de prendre sous sa tutelle le fameux Max Baer, tapeur du Pacifique qui est en train de se faire un nom dans le monde de la boxe.

PAYS BIEN REPRESENTE

La délégation allemande aux Jeux Olympiques de 1932 comprendra 132 personnes, dont 92 athlètes de ce nombre 21 participeront aux sports d'hiver à Lac Placide.

REQUETE DE VANCOUVER

Winnipeg, 4.—La délégation de Vancouver, à l'assemblée annuelle de l'Association de hockey amateur, a demandé que la série de la coupe Allan soit, en 1935, disputée au littoral du Pacifique. Les magnats ont promis sérieuse considération.

UN FAMEUX JOCKEY

La Verne Fator, brillant jockey américain, a conduit plus de 1,000 chevaux à la victoire, au cours de sa carrière, mais il n'a jamais pu conclure une saison au premier rang. Ses montures ont gagné en bourses plus de $2,000,000.

TROIS SEMAINES PLUS TOT

Henry-K. Hotchkiss, professionnel du Quebec Golf Club, s'est rendu au club avant-hier et a fait le tour du terrain. D'après ses estimés, le terrain sera prêt à recevoir les membres vers le 15 de ce mois. Il ne reste presque plus de neige sur les "fairways" et les "greens". C'est-à-dire que la saison du golf au Quebec commencera environ trois semaines plus à bonne heure que l'an dernier.

JOUTES DE JEUDI SOIR

Série Allan	
xWinnipeg	3
Hamilton	1
xGagne la coupe	
L'Américaine	
Duluth	0
Kansas City	2
L'Internationale	
Pittsburg	2
Windsor	8
Exhibition	
Maroons	7
Ottawa	3
(à Halifax)	

LA CAUSE DE L'ACCIDENT

Washington, 4.—Le service de l'aéronautique du département du commerce a rendu public le résultat de son enquête sur l'accident d'avion qui causa la mort de Knute Rockne, le célèbre coach de Notre-Dame et de sept autres personnes.

D'après les constatations officielles, l'aéroplane aurait piqué vers le sol après que l'une des hélices aurait, en se brisant, démoli l'une des ailes du vaisseau aérien.

TROIS FURENT SAUVES

Shrewsbury, Mass., 4. — Entre quarante à cinquante chiens de race, plusieurs d'entre eux champions aux expositions canines, ont péri au cours d'un incendie qui a détruit les Welwire Kennels sur la propriété du Dr et de Mme Homer Gage. Seulement trois chiens ont échappé aux flammes.

Bandy Snap, évalué à $4,000, champion du monde, importé récemment d'Angleterre, est l'un des trois. Un autre qui s'est sauvé, est Ace Encon, détenteur du record pour le plus grand nombre de prix gagnés.

Les terriers à poil rude qui avaient fait la renommé du chenil du Dr Gage, étaient d'une grande valeur.

PUSIE IRA A PROVIDENCE

Montréal, 4.—Lester Patrick, des Rangers a, dit-on, offert un fort montant au Canadien pour Jean Pusie, mais jusqu'à maintenant on a fait la sourde oreille à ses offres, préférant tout probablement le faire jouer à Providence sur l'équipe que rebâtira McCaffrey, la saison prochaine.

GROSSE CORRESPONDANCE

Bobby Jones, ancien champion amateur, reçoit chaque jour des centaines de lettres de fervents du golf miniature qui lui demandent toutes sortes de renseignements pour bien pratiquer leur sport favori.

AU CLUB JACQUES-CARTIER

L'assemblée générale annuelle du club de tennis Jacques-Cartier aura lieu le samedi 18 avril prochain.

Entre temps, les membres sont priés de prendre note que le chalet leur est ouvert. Dans quinze jours, si la température peut se réchauffer convenablement, au moins trois des six courts seront mis à leur disposition.

LA COUPE ALLAN A WINNIPEG--KAYE DON A LE RECORD DE LA VITESSE SUR L'EAU

LA SAISON PROCHAINE DU TURF

Montréal, 3 — La saison du sport des rois dans le nord des Etats-Unis commencera cet après-midi alors que le Parc Prince George fera son inauguration à Bowie. A New-York, on se mettra à l'oeuvre au milieu d'avril et Jamaica aura les honneurs du début. Le Kentucky se met aussi de la partie en avril, le 18. A Chicago on commence le 1er mai. Le circuit Canadien débute à Thorncliffe, Toronto, le 13 mai. La cédule de Montréal n'a pas encore été arrêtée. On attendait sans doute l'arrivée de Jos. Cattarinich et maintenant qu'il est sur les lieux on va probablement profiter de sa présence ici pour s'entendre pour la saison locale.

Voici la liste des réunions déjà annoncées pour cette année :

Bowie—Du 30 mars au 11 avril. Mutuels, 12 jours.

Tanforan—31 mars au 25 avril. Options, 21 jour.

Havre de Grâce—du 13 au 25 avril, 12 jours, Mutuels.

United Hunts, N.-Y.—le 16 avril, une journée, oral.

Jamaica, N.-Y.—18 avril au 14 mai, 23 jours, oral.

Lexington, Ky.—du 18 au 29 avril, Mutuels, 10 jours.

Pimlico, Md.—27 avril au 9 mai, 12 jours, Mutuels.

Aurora, Ills—1er au 22 mai, Mutuels, 19 jours.

Churchill Downs, Louisville, Ky.—2 au 23 mai, 19 jours, Mutuels.

Parc Thorncliffe, Toronto, Ont.—13 au 20 mai, 7 jours, Mutuels.

Belmont Park, N.-Y.—15 mai au 13 juin, 26 jours, Oral.

Bainbridge Park, Ohio.—16 mai au 17 juin, 29 jours, Certificats.

Wahington Park, Ill.—25 mai au 27 juin, 30 jour, Mutuels.

Fairmount Park, Ills.—du 30 mai au 4 juillet, 31 jours, Mutuels.

Woodbine, Toronto, 23 au 30 mai, 7 jours, Mutuels.

Connaught Park, Ottawa.—3 au 10 juin, 7 jours, Mutuels.

Blue Bonnets, Montréal—13 au 20 juin, 7 jours, Mutuels.

Hamilton, Ont.—24 juin au 1er juillet, 7 jours, Mutuels.

Aqueduct, N.-Y.—15 juin au 10 juillet, 23 jours, Oral.

Brookline, Mass.—17 et 20 juin, 2 jours, Oral.

Arlington Park, Ills.—29 juin au 1er août, 30 jours, Mutuel.

Latonia, Ky.—27 juillet au 1er août, 31 jour, Mutuels.

Fort Erie, Ont.—4 au 11 juillet, 7 jours, Mutuels.

Empire City, N.-Y.—11 juillet au 5 août, 22 jours, Oral.

Hamilton, Ont.—28 juillet au 4 août, 7 jours, Mutuels.

Hawthorne, Ills.—3 au 22 août, 18 jours, Mutuels.

Saratoga Springs, N.-Y.—6 août au 5 septembre, 27 jours, Oral.

Fort Erie, Ont.—6 août au 13 août, 7 jours, Mutuels.

Connaught Park, Ottawa—15 au 22 août, 7 jours, Mutuels.

Lincoln Fields, Ills—24 août au 28 septembre, 31 jour, Mutuel.

Cumberland, Md.—25 au 29 août, 5 jour, Mutuels.

Blue Bonnets, Mtl.—29 août au 5 septembre, 7 jours, Mutuels.

Marlboro, Md.—31 août au 5 septembre, 5 jours, Mutuels.

Belmont Park, N.-Y.—7 au 19 septembre, 12 jours, Oral.

Syracuse, N.-Y.—7 au 11 septembre, 5 jours, Oral.

Timonium, Md.—7 au 11 septembre, 5 jours, Mutuels.

Thorncliffe, Ont.—12 au 19 septembre, 7 jours, Mutuels.

Hagerston, Md.—15 au 19 septembre, 5 jours, Mutuels.

Aqueduct, N.-Y.—21 septembre au 3 octobre, 12 jours, Oral.

Havre de Grâce, Md.—22 septembre au 3 octobre, 11 jours, Mutuels.

Woodbine, Ont.—26 septembre au 3 octobre, 7 jours, Mutuels.

Hawthorne, Ills.—29 septembre au 30 octobre, 27 jours, Mutuels.

Bowman Park, N.-Y.—30 septembre et 30 octobre, 2 jours, Oral.

Jamaica, N.-Y.—5 au 17 octobre, 12 jours, Oral.

Laurel, Md.—6 au 31 octobre, 23 jours, Mutuel.

Empire City, N.-Y.—19 au 31 octobre, 12 jour, Oral.

United Hunt, N.-Y.—3 et 7 novembre, 2 jours, Oral.

Pimlico, Md.—3 au 14 novembre, 11 jours, Mutuels.

Bowie, Md.—16 au 28 novembre, 12 jours, Mutuels.

VICTOIRE DEFINITIVE DES WINNIPEG SRS CONTRE LES TIGERS

Winnipeg, 3. — (Par Gillis Purcell, rédacteur sportif à la Presse Canadienne.) — L'emblème de la suprématie du hockey amateur canadien, la coupe Allan, est revenu dans l'Ouest jeudi soir lorsque l'escouade rouge de Winnipeg s'est assuré du championnat en gagnant une seconde fois contre les Hamilton Tigers au score de 3 à 1. On sait que les Elmwoods avaient gagné la première rencontre au score de 2 à 1, et que la série était de deux dans trois.

La vitesse a été l'une de caractéristiques des vainqueurs, et grâce à cela surtout, ils ont réussi à mettre la main sur la coupe Allan, une semaine après que les Winnipeg Elmwoods Millionnaires eurent remporté le trophée Memorial emblème du championnat junior du Canada. Ces deux victoires ont aussi pour effet de nommer les deux équipes de Winnipeg comme représentants du Canada aux Jeux Olympiques de 1932 à Lac Placide.

Les Tigers, qui avaient adopté une tactique purement défensive durant la première partie, tentèrent de se mettre à l'attaque, mais ils ne purent rivaliser de vitesse avec les Elmwoods, et ce n'est que dans la dernière minute du jeu qu'ils réussirent à compter le seul point de la partie, alors que cinq de leurs équipiers étaient autour de Cockburn.

Roméo Rivers fut l'étoile de la partie. L'ailier de gauche du Winnipeg compta deux des 3 points. Sa vitesse et la précision de ces lancers émerveillèrent l'assistance. Ce fut Vic Lindquist qui, de l'aile droite, plaça un lancer bas qui déjoua Marsh pour le troisième point. Litzen compta sur une passe de Kane, 35 seconde avant la fin de la partie, pour éviter un blanchissage aux Tigers.

Hamilton :	Winnipeg :
Buts :	
Marsh	Cockburn
Défenses :	
Farell	Sutherland
McKay	Hinkel
Centres :	
McGowan	Simpson
Ailes :	
Louch	Rivers
Hayhoe	Lindquist
Substituts :	
Kane	Garbutt
Schwab	Wise
Litzen	Crowley

Arbitres : Alex. Irwin, Winnipeg, et Harry Watson.

SOMMAIRE

1. — Winnipeg, Lindquist 53.

Deuxième période

2. — Winnipeg, Rivers (Simpson) 1.25.
Punition : Hinkel.
3. — Winnipeg, Rivers (Lindquist) 3.4. 7
4. — Hamilton, Litzen (Kane) 19.26
Punition : Aucune.

CHAMPIONNATS DE GOLF

Montréal, 4. — Les tournois pour les différents championnats féminins de golf de la province se tiendront au Beaconfield, Montréal, du 6 au 10 juillet prochain, a annoncé la section de Québec de la Canadian Ladies' Golf Union. Mlle. Dora Virtue, du Whitlock Golf Club, détient présentement le titre.

Le tournoi pour le championnat "open" canadien des dames sera joué sur les "links" du Rosedale, Toronto, à partir du 28 septembre.

A L'U. C. R.

M. Lucien DENIS, vice-président du club Le Zouave de Québec, élu assistant secrétaire de l'Union Canadienne des raquetteurs. Sur 15 officiers, l'Union Canadienne compte 5 gars de Québec.

SONNENBERG LUTTERA A NEW-YORK LE 8 AVRIL

De New-York, arrive le programme d'une grande soirée de lutte, qui sera donnée mercredi, le 8 avril à l'arsenal du soixante-neuvième régiment. Au nombre des pugilistes au programme on remarque l'ex-champion Gus Sonnenberg, qui se rencontrera avec Jack Ganson, le Lithuanien de Californie, et Louis Lowe, l'Alsacien et encore Henri DeGlane, la merveille française.

Le programme entier est composé d'étoiles dans ce genre de sport.

CE COMBAT A CLEVELAND

Cleveland, 4. — Cleveland a été virtuellement choisi comme devant être le théâtre de la bataille entre Max Schmeling et "Young" Stribling le 3 juillet prochain.

On a annoncé cette nouvelle à la suite d'une conférence entre Joe Jacobs, gérant de Schmeling, et de George-H. Bender, gérant du nouveau Stadium de "trois

DU 103 1/2 M. A L'HEURE SUR L'EAU

Parapa de Las Palmas, Argentine, 3. (P. A.) — Kaye Don, le fameux pilote anglais, a établi jeudi ce qu'il rémondial pour canot-automobile, lorsqu'il a fait faire du 103.49 milles à l'heure sur une distance d'un mille au "Miss England II" le canot dans lequel Sir Henry Seagrave trouva la mort l'an dernier e nessayant lui-même de briser le record mondial de la vitesse sur l'eau.

Si cette performance est acceptée officiellement, le record de 102.56 milles à l'heure, détenu par Gar Wood, sera donc éclipsé.

Kaye Don réussit à atteindre cette vitesse après deux essais. Les deux premiers essais échouèrent car les tuyaux d'échappement prirent feu.

Le canot fut remorqué jusqu'à la tête du parcours, et Don, avec quelceintures de sauvetages avant de se lancer à toute vitesse sur les eaux boueuses de la rivière Parana.

Trois des juges de l'épreuve avaient pris place à chaque extrémité du "mille", munis de chronométreurs électriques qui enregistrèrent automatiquement à chaque bout de la course l'arrivée du canot à la ligue du départ et à la limite. En milles nautiques Kaye Don a atteint une vitesse de 89.9 milles.

HITCHMAN PASSE AU CLUB DETROIT

Hitchman, ce joueur défense qui a été si longtemps un des piliers des Boston Bruins a été vendu au Détroit pour la somme de $7,500.

Il remplacera le vétéran Noble qui jouera tout probablement pour l'Olympie de Détroit, la saison prochaine n'étant plus capable de remplir avec satisfaction sa position sur la défense des Cougars.

Hitchman aurait bien aimé figurer sur l'équipe des Canadiens et Rose l'avait même offert à ces derniers, mais on lui a répondu que l'on avait tout le matériel.

DEUX ATHLETES DE SILLERY

RENE LAVOIE, de Sillery, qui fut le vainqueur de la course à pieds du 8 mars à Québec. Ce jeune coureur s'est classé bon premier dans la course. Son temps fut de 21 minutes 5 secondes. Il a défait son plus proche adversaire (Barrette) par une marge de 40 secondes. Son entraineur M. Laurenzo Aubin (au centre) est un fervent dans la course. A gauche, E. Demers, gagnant de la course de 4 milles en ski, à Sillery.

Roulez vous-mêmes vos cigarettes/

Honeysuckle Fine Cut

(HACHÉ FIN)

Avec les papiers ZIG-ZAG

Chapeau BUCKLEY

Un rebord cavalier et chic.... Une calotte bien formée et souple.... telles sont les caractéristiques du Buckley, ce printemps. Tous les derniers styles de New York ! Toutes les couleurs à la mode ! Et en plus l'inégalable qualité des feutres et du fini Buckley.

QUE VOTRE PROCHAIN CHAPEAU SOIT UN BUCKLEY!

$5.00

DISTRIBUTEURS THE BUCKLEY-DROUIN CO. LIMITED MONTREAL

STYLE QUALITÉ SERVICE

Achetez votre nouveau BUCKLEY chez N.-E. PAPILLON 406 rue ST-JEAN

A Pâques...

Comme en tout temps de l'année

Tous les CANADIENS-FRANCAIS

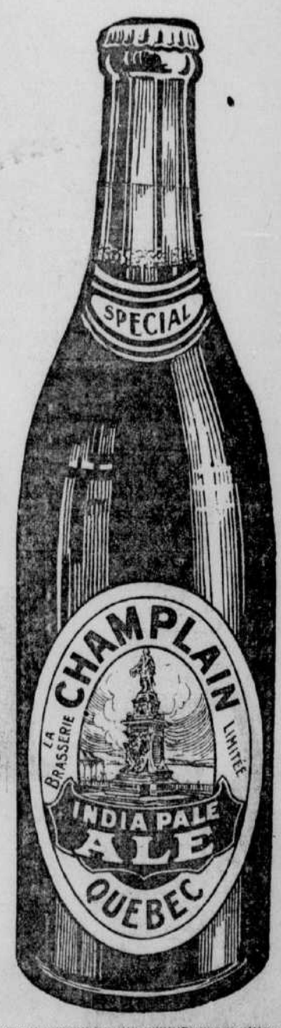
se donnent la MAIN !

Pour faire grande et prospère, la seule brasserie essentiellement canadienne-française et en dehors du Trust

LA BRASSERIE CHAMPLAIN LIMITEE

MANUFACTURANT

La Bière Champlain



Porter Champlain

"Un vrai pain Liquide"

En dehors du Trust

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier, par "LE SOLEIL" (Ltée) -- Henri Gagnon, vice-président et directeur gérant.

TARIF DES ANNONCES CLASSIFIEES DU "SOLEIL"

UN CENTIN DU MOT, pas moins de 25 centins par insertion.

NAISSANCES, FIANÇAILLES, PROCHAINS MARIAGES, MARIAGES, DECES, SERVICES ANNIVERSAIRES, GRAND'MESSES REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES ET AUTRES, 50 centins par insertion, suivant la formule ordinaire, chaque mot additionnel, 2 centins.

LES ANNONCES devant paraître LE JOUR MEME seront reçues jusqu'à 9 h. 30 a. m. POUR LE SAMEDI, jusqu'à 5 h. 30, vendredi soir. Nous ne pouvons garantir l'insertion des annonces reçues après les heures mentionnées.

Les annonces ayant un titre en caractère plus gros seront chargées 50c l'insertion en plus de l'annonce.

NOUS N'ACCEPTONS aucune annonce et avis de naissance, fiançailles ou mariage, communiqués par malle ou téléphone. Il en est de même pour les avis "non responsable".

Les annonces peuvent être données aux succursales dont nous publions la liste ci-bas ou au bureau du Soleil et elles sont strictement payables d'avance.

36 SUCCURSALES

A QUEBEC où vous pouvez donner les annonces au même prix qu'au bureau:

BERNIER HUGUES, pharmacien, 271 rue St-Joseph. Tél	5-0809
BOIVIN J.-R., restaurateur, 221 de la Couronne. Tél	4-0382
BROUSSEAU J.-EDGAR, 766 rue St-Vallier. Tél	4-0422
CHAMBERLAND ARTHUR, 16 ave Berthiaume, St-Frs-d'Assise. Tél.	4-4559
CLOUTIER MLLE R.-A., 1131 rue St-Vallier. Tél	7840
JOS. COTE (ltée)	
Succursale No 1, 179 rue St-Joseph. Tél	4-0294
Succursale No 2, 26 rue St-Jean. Tél	2-1134
Succursale No 3, 332 rue St-Jean. Tél	2-6362
Succursale No 4, 17 rue Buade. Tél	2-3130
Succursale No 5, 459 rue St-Joseph. Tél	4-0592
Succursale No 6, 317A rue St-Joseph. Tél	4-0082
Succursale No 7, 425 rue St-Jean. Tél	4-0431
Succursale No 8, 103 rue St-Joseph. Tél	4-0454
Succursale No 9, 46 Côte de la Montagne. Tél	2-4110
Succursale No 10, 95 rue St-Paul. Tél	2-7904
Succursale No 11, 176 3ème Avenue. Tél	4-0523
Succursale No 12, 27 rue St-Joseph. Tél	2-7371
Succursale No 13, 15 Chemin Ste-Foy. Tél	4-0282
Succursale No 14, 355 rue St-Paul. Tél	2-7933
DELISLE ALEXANDRE, restaurant, 117 rue de la Couronne. Tél	4-0553
DERY CHARLES-AIME, Beauport. Tél	2-1606s31
DUBE J.-EDMOND, pharmacien, 152 rue St-Jean. Tél	2-0842
DUBUC F.-X.-LEON, 114 14ème rue. Tél	4-1962
GAGNON J.-ALBERT, épicier, 884 Chemin Ste-Foye. Tél	5862
GARNEAU L.-P., 470 rue St-François. Tél	3-0032
GAUVIN Mme W, 1251B rue St-Vallier. Tél	4-0421
GIGUERE J.-E., tabaconiste, 223 rue St-Joseph. Tél	3-0738
357 rue St-Joseph. Tél	4-0562
GINGRAS ARTHUR, ave Royale Beauport.	
GIROUX ADELARD, 12 de la Canardière. Tél	4-4481
JOLICOEUR ALF. pharmacien, 338 rue St-Jean. Tél	2-5151
LESSARD ADJUTOR, 109 avenue François 1er, Stadacona. Tél	3-0021
LEVESQUE J.-A., 146½ 3ème rue. Tél	4-0320
MARTEL ALEXANDRE, Loretteville, B. P., 129. Tél.	112
ROBERGE OMER, St-Romuald. Tél	159
ROY MLLE B., 103 rue des Franciscains. Tél	6944
DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL". Tél.	7131

AGENCES

AGENTS DEMANDES—Nous avons besoin d'agents pour la ville, pour prendre le contrôle de nos produits. Opportunité considérable pour vous offrir un commerce à vous. S'adresser entre 9 et 11 h. à Japan Tea Trust, 62, 2e Avenue. 31mrs-4fs-1b

VENDEZ LES CHEMISES, cravates, sous-vêtements, bas "Public Service" garantis. Le plus grand assortiment. Merveilleuses valeurs. Généreuses commissions. Gratis attirail complet qui fait la vente tout seul. Ecrire aujourd'hui Dept: 394, Public Service Mills of Canada, London, Ont. 21mrs-4-18avr-1b

AGENTS DEMANDES pour vendre un nouveau produit. Tout homme compétent peut se faire un bon salaire. S'adresser entre 9 et 11 h. et 2 à 5 h. à 9, 1ère Rue, appt. 1, près du pont Dorchester. 2avr-6fs-1b

NOUS avons besoin d'agents dans chaque comté pour prendre contrôle des ventes de notre nouveau savon. Opportunité considérable pour vous ouvrir un commerce à vous. S'adresser immédiatement Presto Cleanser Company, 4252 rue Fabre, Montréal. 4-11-18-25avr-1b

$25.00 A $75.00 par semaine facilement gagné en vendant nos produits. Détails et échantillons gratuits. Ecrivez 2436 Est, Notre-Dame, Montréal. 4-11-18-25avr. -1b

VENDEURS de PEINTURE et ciment à toiture—Plan de vente vous permettant de battre concurrence. Expédition de Toronto. United Builders Co., 8602 Wade Park, Cleveland, Ohio. -1b

AMEUBLEMENT A VENDRE

AMEUBLEMENT maison privée, complet à vendre, très bon marché. S'adresser 75, rue Victoria. 2avr-2fs-2b

ANIMAUX DOMESTIQUES

CHOW-CHOWS ET POMERANIANS à vendre, ici la chance pour vous avoir un de ces magnifiques chiens à bon marché. Enregistré, douane payée. Keegan Kennels, Keegan, Maine. 14-21-28mrs-4avr-3b

APPARTEMENTS A LOUER

PARLEMENT VIEW No 57, Grande-Allée, appartements de 4-5 et 6 chambres, meublés si désiré, chauffés, service du concierge, possession immédiate et le premier mai. S'adresser 57½, Grande-Allée, tél.: 2-1740W appt. 9mrs-26fs-5p

APPARTEMENT BATTLEFIELD.—Grands appartements 10 chambres comprenant 2 chambres bain en tuile, frigidaire, garage chauffé. Aussi logements de 5-7-8 chambres comprenant chambre bain, eau chaude à l'année. Pour informations s'adresser Frs Jobin, 88, chemin St-Louis, tél.: 3-1651. 24mrs-26fs-5p

RUE ST-JEAN, No 574½, magnifiques petits logements, 4 pièces, meublés ou non, très modernes. Conviendraient pour bureau. Aussi logement de 9 pièces chauffé. M. Robitaille, No 574, rue St-Jean, tél.: 5311. -5p

APPARTEMENT LAVAL 5-6 pièces, chauffé, eau chaude à l'année, améliorations modernes, ensoleillement, endroit central. 16, rue Laval, tél.: 2-5903W. 31mrs-8fs-5p

APPARTEMENTS DE 4 et 5 chambres, aussi chambre seule, réfrigérateur électrique aux appartements Lincoln, 13, rue St-Denis. S'adresser au concierge ou 263, rue St-Paul, tél.: 2-6403. 1avr-6fs-5p

APPARTEMENT meublé moderne, vivoir, cuisinette, chambre de bain, eau chaude à l'année, très propre, possession immédiate, tél.: 9618, J.-A. Gauvin, 298½, St-Joseph. 1avr-6fs-5b

APPARTEMENTS de Salaberry, Turnbull, Rita, à louer pour 1er mai, des plus modernes de toutes les grandeurs, meublés ou non. Aussi pour possession immédiate. S'adresser au concierge. 4avr-6fs-5p

APPARTEMENTS BERUBE LIMOILOU, suite 2-3 appartements meublés avec gaz, électricité, près 2e Rue et 3e Avenue et pont Dorchester. S'adresser 50, 3e Avenue, tél.: 4-4350. 31mrs-1-3-4avr-5p

UN APPARTEMENT disponible immédiatement avec grand salon, chambre à coucher, cuisine, bain d'orage, meublé de luxe, prix raisonnable pour la saison, aussi chambres avec eau courante. 112, Grande-Allée, tél.: 2-6772. 28mrs-6fs-5b

A LOUER appartements Alice, 20 avenue Laurier (près du Parlement). Un magnifique logis de huit chambres et chambre de bain chauffé, possédant toutes les améliorations modernes. S'adresser à P. Langlais, tél. jour 5154, soir 3-0240. 30mrs-6fs-5p

APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT à louer avec gaz et lumière, chambre bain. S'adresser 366½, du Roi, tél.: 3-3279. 31mrs-2-4avr-5p

ARGENT A PRETER

ARGENT à prêter sur hypothèque. Administration de succession. S'adresser J. C. Picher, notaire, 473, rue St-Jean, bureau jour, le soir 7 h. 30 à 8 h. 30 p. m., tél.: bureau 2-7550M, résidence 3-2459. 9mrs-26fs-7p

ARGENT à prêter sur 1ère hypothèque et autres garanties, en ville et à la campagne. Ed.-Boisseau Picher, notaire, 2A, avenue Turnbull, Québec, téléphone 3-1161 24mrs-26fs-7p

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN, établi 1880. Prêts sur première hypothèque. Taux avantageux. Réalisation rapide. Pas de commission à payer. Liberté du choix du notaire et de l'agent d'assurance. S'adresser 72, côte de la Montagne, Québec, téléphone 2-1139. xx 27mrs-26fs-7p

ARGENT à prêter sur première hypothèque. S'adresser L.-E. Fortier, N.P., 87, rue de l'Eglise, tél.: 9450, rés. 2-3926 sonner 2. 31mrs-26fs-7p

6% ARGENT A PRETER sur 1ère hypothèque, en ville par montants de $500.00, $2,500, $5,000, $10,000, $15,000, S'adresser à Grenier & Fortier, N.P., 47, Notre-Dame-des-Anges, St-Roch, tél.: 9479. 14-17-19-21-24-26-28fév. 3-5-7-10-12-14-17-19-21-24-26-28m31mrs 2-4-7-9-11-14avr. -7p

ARGENT A PRETER sur hypothèque, au taux de 6%. S'adresser à J.-A. Pouliot, notaire, 26, avenue des Oblats, tél.: 3-0375. 17mrs-26fs-7p

ARGENT DEMANDE

ARGENT DEMANDE—On demande à emprunter $8,000.00 piastres première hypothèque sur propriété, située rue St-Paul. Evaluation $14,000.00. S'adresser Casier 555, "Le Soleil". 31mrs-4fs-8p

ARTICLES DE MENAGE

A VENDRE chesterfield, set de salle à dîner, piano cottage. Le tout en bon ordre. Téléphone 3-4887. 1avr-3fs-9b

AMEUBLEMENT complet de 7 chambres avec droit au bail, situé rue D'Auteuil, loyer $50.00. Revenu de chambres $110.00 par mois. Ecrire C. V. boîte postale 321, Québec. 27mrs-8fs-9b

PIANO, SET de salle fini noyer, poêle à l'huile cabinet, émaillé gris, 5 feux, fourneau, lit double en fer avec sommier. S'adresser à 190, Garnier, St-Sacrement, tél.: 3-2144. 28mrs-6fs-9b

NOUS ALLONS à domicile. Haut prix payé. A vendre couchettes, bureau, set boudoir, glacière, carrosses, poêles-fournaises, couchettes d'enfants, set salle, divanette, etc. Jos. Bourget, 11½, Ancien-Chantier, tél.: 2-8721. 30mrs-4fs-9p

A VENDRE poêle-fournaise "Bélanger" usagé de six mois, seulement, très bon marché. S'adresser à Jos Robitaille, restaurateur, 209, St-Olivier. 30mrs-6fs-9b

A VENDRE poêle de cuisine, en parfaite condition, à vendre à bien bon marché. Aussi une parure de cou, renard argenté. S'adresser à 128, 6e Rue, tél.: 4-1259. 1avr-3fs-9b

A VENDRE buffet, couchettes avec sommier et matelas, petite table, chaises. S'adresser 312, du Roi. 2avr-12fs-9b

CARROSSE DE BEBE à vendre en parfait ordre, aussi deux rugs prélarts. S'adresser 164, des Franciscains. 2avr-2fs-9b

GRAND garde-robes pour monsieur à vendre. S'adresser 20, Dolbeau, téléphone 5055. 2avr-3fs-9b

AURELE DENIS, 10, des Fossés, tél.: 2-5075W, couchettes, matelas, habillements, fournaise, set chambre, gramophone, outils menuisiers, lavabo, laveuse électrique, violons, couchettes d'enfants. Allons à domicile. 2avr-2fs-9b

MAGNIFIQUE set de chambre à coucher 4 morceaux, conviendrait bien pour nouveaux mariés à vendre à réduction. Aussi belle glacière. Cause: départ. S'adresser Mme Duggan, 11½, Hamel. 2avr-6fs-9b

AMEUBLEMENT salle manger, fini noyer, chambre à coucher, tapis prélarts, belle cage d'oiseau (cuivre) machine vues animées électrique, carrosse pour bébé fibre bleu. S'adresser 332, St-Vallier. 4-7-9avr-9b

POELE A GAZ "Beach", émaillé et nickelé, 5 feux, avec fourneau, en très bonne condition, à vendre à prix d'occasion, cause de départ. S'adresser 43, Jeanne-d'Arc, tél.: 7619. 1avr-6fs-9b

GRANDE REDUCTION d'inventaire sur tout le stock de robes, manteaux, souliers de dames, etc. Aussi habits et pardessus pour hommes, toutes les grandeurs. Meubles de toutes sortes. Mme Denis, 156, d'Abraham, tél.: 2-0026. 4avr-2fs-9b

POELE DE CUISINE et poêle à gaz, machine à coudre à vendre. S'adresser 88, rue Lavigueur. -9b

POELE A GAZ avec corniche Moffat, gramophone portatif, divanette, sommier, matelas, moulin à coudre, vitrine, commodes, couchettes, garde-robes, banjo, tambourine, valises, violon Stradivarius, machine à shampoo. Achetons à domicile. S'adresser 7½, Lacroix. -9b

A VENDRE un miroir de passage, lampe de piano, rug de prélart, pharmacie, poêle à gaz, moteur de machine à coudre, lustre de salon. S'adresser à Mme Georges Houde, 77, Aberdeen, tél.: 7533. 4-9-11avr-9b

SET DE SALON à vendre à bon marché aux Enchères Marceau Enr., No 1, boulevard des Fossés. 4avr-4fs-9p

LAVEUSES ELECTRIQUES très peu usagées en parfaite condition. Marque Connors, Beatty White Cap, Onaward. Aucune offre raisonnable refusée. S'adresser 87, Dorchester. 4avr-3fs-9b

DIVERS—Set salon acajou dernier modèle, radio 5 lampes, set chambre, deux couchettes en cuivre et fer, table extension, lit coach. Cause mortalité. S'adresser 135, des Prairies. 4avr-2f--9b

UN BEAU set de salle à dîner, coûtant $275.00 un chesterfield coûtant $250.00 à sacrifier à $80 chacun. Peut être vus à 86, avenue Manrèse. -9b

AUTOMOBILISTES faite réparer votre auto au plus bas prix de la ville, chez vous ou à 117, 8e Rue, Limoilou, tél.: 4-1077. -11b

A VENDRE auto 1928 Chrysler 52, sedan en bon ordre, prix bas. S'adresser St-Georges Morency, 70 avenue Cartier, Tél.: 5680. 11p

OCCASION—Un magnifique poêle de cuisine à vendre à bon marché. S'adresser à 20½, avenue Cartier. 1avr-4fs-9b

PIERRE DENIS—Meubles à vendre, tapis, chaises, bureaux, matelas, couchettes, sommiers, valises, set salon, poêles-fournaises, gramophones, habits, pardessus, lorry à meubles, etc. Achetons à domicile. Haut prix payé. 188, du Pont. tél.: 4-0761. 1avr-26fs-9p

SHOW CASE à vendre en bonne condition. S'adresser 63-65 Buade, Thomas Burns. 1avr-6fs-9b

L'AMEUBLEMENT d'un logement de 6 chambres, à vendre en entier ou séparément, en parfait ordre. S'adresser 13, avenue Désy, tél.: 6984. 1avr-4fs-9p

POELES USAGES—Nous avons en mains plusieurs poêles usagés en parfaite condition, offerts en vente pour $5.00, $8.00, $10.00 $12.00. Venez choisir le vôtre. P.-L. Frenette, 399, St-Joseph. 1avr-26fs-9b

ASSOCIES DEMANDES

ASSOCIE demandé avec petit capital, commerce très payant. Ecrire Casier 554 "Le Soleil". 31mrs-4fs-9ab

JE DESIRE collaboration, part active ou non, pour commerce de première classe. Fournira sur demande tous renseignements désirés. Affaire sérieuse et payante. Ecrire à Casier No 557, "Le Soleil", Québec. -9ab

AUTOMOBILE A VENDRE

CAMIONS USAGES, capacités ¾, 1, 1½ et 2 tonnes International et autres marques en très bon ordre. S'adresser à A.-M. Lebel, 371, rue St-Paul, Québec. 7mrs-23fs-11p

A VENDRE automobile Pontiac, six piano automatique neuf, cabinet et 60 rouleaux, set de salon, buffet, set de chambre, poêle-fournaise, poêle à l'huile 3 feux à vendre pour cause départ. S'adresser à 130, 5e Rue, 2e étage, Limoilou. 31mrs-6fs-11b

BUICK MASTER Six parfait ordre, très propre, cinq bons pneus, très bon marché. Une visite est sollicitée. S'adresser 174, 3e Avenue, tél.: 4-1506, 11 h. 30 1 h. 5-7 h. 30 p.m. 1avr-6fs-11b

CHARS USAGES de $50.00 à $1,000.00 sedans, roadster, coupé Graham-Paige, Peerless, Dodge, Paige, Ford tudor, Star, Essex, Jewett, Moon. Tous ces chars sont en bon ordre. Côté & Côté, 112, boulevard Langelier, tél.: 7159. 4-7-9-11-14-16avr. -11p

AUTOMOBILE A VENDRE

A VENDRE Cadillac, 5 passagers, en parfait ordre, à vendre à bon marché, pour acheteur sérieux. S'adresser à 120, rue Dorchester, tél.: 4-2484. 2avr-6fs-11p

AUTOMOBILE Studebaker sedan 4 portes en parfait ordre, un coach Hudson, en parfait ordre, à vendre à sacrifice. S'adresser téléphone le jour 6112, le soir 3-1569. 2avr-6f--11b

TRUCK PANEL BODY Chevrolet 1930, Durant coupé 1928, six cylindres, à vendre bon marché pour prompt acheteur. Bonnes conditions. S'adresser 10¼, 12e Rue. 2avr-2f--11p

NASH 7 PASSAGERS modèle 1925, garanti en parfaite condition, raison de vente n'en n'a plus besoin. Prix $750.00 comptant, gardant un char plus petit. S'adresser 1136, rue St-Vallier, de 1 à 3 h. p. m. et 7 à 8 h. p. m. 2avr-6fs-11p

BUICK SEDAN, 6 cylindres, en parfait ordre, tout l'outillage, à vendre très bon marché. S'adresser garage Dorion, Charlesbourg, tél.: 2-1905 s. 25. 2avr-2fs-11b

CHEVROLET modèle 1930, 4 portes à vendre en bon ordre $550.00 prendrait petit char en échange. Visible 133, du Pont, tél.: 2-3229, M. Levesque. 2avr-6fs-11b

CHEVROLET COACH 1929, en bonne condition. S'adresser 114, rue Bayard, 2e étage. 2avr-3fs-11b

A VENDRE Ford touring modèle 1929 en bon ordre, n'ayant que 6,000 milles de fait, bon marché. Visible à 75, côte Ste-Geneviève. 2avr-2fs-11b

AUTOS à passagers et trucks usagés toutes marques en bonnes conditions, à vendre ou à échanger pour maisons privées, terrains, etc. S'adresser Abattoir des Autos, 55, la Reine, tél.: 4-1921. Ouvert jusqu'à 10 h. le soir. 2-4-7-9-11-14-16-17-21-23-25-28avr. -11p

ABATTOIR DES AUTOS, de St-Roch, 14, St-Roch, tél.: 2-2725, 4-1921. Achetons et vendons toutes sortes d'autos usagées, pièces toutes sortes, vieux métaux, batteries. Téléphonez-nous avant de vendre. Ouvert jusqu'à 10 heures le soir. 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28avr -11p

1930 STUDEBAKER

STATE SEDAN 7 passagers, pratiquement neuf en parfait ordre. Accepterai automobile de moindre valeur comme acompte. Tél.: 5874. 4avr-6fs-11b

2 TRUCKS à vendre, Dodge modèle 1926 et un rugby modèle 1930. Les 2 avec dompeur. Bon marché pour cause de maladie. J.-B. Martel, 32, St-Joseph. -11p

NASH convertible, modèle 1929, vraie occasion. S'adresser à M. Bibeau, 409, St-Paul, tél.: 4-4681. 4avr-6fs-11p

TRES BON char sedan Hudson, 7 passagers, 6 bons pneus, très bon ordre, à vendre à sacrifice cause mortalité. Aucune offre raisonnable refusée. S'adresser 135, des Prairies. 4avr-2fs-11b

2 AUTOMOBILES à vendre un Hudson coach en parfait ordre, très peu de millage, à vendre à bas prix, un autre marque Durant très peu usagé et tous deux bien équipé. S'adresser à 40, côte Ste-Geneviève. 26mrs-j.n.o.-11b

CHRYSLER IMPERIAL HUIT sept passagers, six roues brochées, pas encore livré de la manufacture. Vendra bon marché pour comptant, pas besoin. A. Talbot, Robertsonville, P. Q. 1avr-10fs-11b

CAMIONS USAGES—Camion Dodge 2 tonnes 1926, G. M. C. 2 tonnes 1929, Reo 2 tonnes 1929. Dodge 1½ tonne 1927. Rugby 1 tonne 1929. Chevrolet 1 tonne 1929. Fisher 1¼ tonne 1925, Dodge Express 1926, Gotfredson 1½ tonne, Ford Panel 1929. Tous ces camions sont en très bon état. Conditions de paiements faciles si désiré. S'adresser Morisset Frère, angle Caron et Prince-Edouard, tél.: 7669. 30mrs-6fs-11p

AUTO CHEVROLET coach, 1930, peu de millage, très bon ordre, très propre. Essex coach 1926, bon ordre, 3 pneus complètement neufs. Ford coupé avec boîte de livraison, pour épicier, boucher ou autre commerce. Conditions faciles. Garage Levesque, Nos 77-85, 1ère Avenue, tél.: 4-4561. 19mrs-26fs-11p

GARAGE ANDREWS, pièces de rechange neuves et usagées, pour Ford, Chevrolet et différentes marques de chars. Aussi pneus neufs et usagés. Plusieurs chars usagés en bon ordre. 136 boulevard Langelier, tél.: 3-3738. Ouvert à toute heures. 21mrs-26fs-11p

VERITABLE BARGAIN— Chevrolet coach 1928, en parfait ordre, sur tous rapports, licence 1931, avec 5 pneus 6 plis, peinture Duco, et bourrures en parfaite condition. Etant pris pour compte. S'adresser à 130, St-Patrice, tél.: le jour 2-2139, soir 9258. 27mrs-6fs-11b

AUTOS USAGES. Un choix sans pareil. Nous avons en main les modèles suivants: Année 1930, sedan Ford, Tudor Ford, Cabriolet Ford, Sport coupé Ford, coupé régulier Ford, sport roadster Ford. Les prix varient de $400.00 $à $550.00. Aussi Tudor Ford 1927, 1928, 1929. Autres modèles tel que Chevrolet 1930. Plymouth 1930. Ces chars sont réparés mécaniquement, ainsi que la peinture faite à neuf. Visible en tout temps. J.-A.-T. Lambert, 85, Notre-Dame-des-Anges, tél.: 8102. 28mrs-26fs-11p

CHAR STAR coupé 1927 à vendre. S'adresser garage Coulombe-Fiset, 71 d'Argenson. 31mrs-4fs-11b

AUTOMOBILE touring, marque Marmon, 7 passagers, étant comme neuve, fraîche overhaulé, prête à prendre la route, bon marché, $275.00. S'adresser 735, rue St-Vallier, Québec, tél.: 8968. 31mrs-4fs-11p

CHARS USAGES—Paige sedan 1930, Dodge sedan 8 cylindres 1930, Pontiac coach 1929, De Soto 7 cylindres 1930, Buick sedan 1929, Dodge Standard 1928, Chrysler sedan 1928 Chandler sedan 1928, Dodge touring 1926. Tous ces chars sont en très bonne condition. Conditions de paiements faciles si désiré. S'adresser Morisset & Frère, angle Caron et Prince-Edouard, tél.: 6679. 30mrs-6fs-11p

APPRENEZ l'anglais par l'entremise de notre nouveau cours avec disque. Méthode agréable, facile, peu coûteuse. Demandez catalogue descriptif. International Correspondance School, 115 St-Jean, tél.: 2-0511. 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28avr. -11p

A VENDRE un Hupmobile sport sedan 1931 licence comprise, six roues de broche, valise. Cause mortalité. Comptant ou à termes. Tél.: 4-3741, 6 à 7 h. p. m. 2avr-2fs-11x

CHARS USAGES Buick touring spécial, 6 cylindres, 80 forces, en très bon ordre, peinture neuve au Duco, vrai bargain pour prompt acheteur. S'adresser Eugène Gaudreau, 48, de la Normandie, St-François-d'Assise. -11b

CHEVROLET SEDAN 1930, à vendre, peu de millage, très propre, ayant toujours été conduit par même homme, bargain pour du comptant, raison de vente en a plus besoin. S'adresser Elie Noel, fils, 6½, Scott, tél.: 2-6886W. 4-7-9-11-14-16avr. -11b

HUDSON COACH 1926, à vendre en bon ordre, bon marché. S'adresser à Octave Moisan, 116, St-François, tél.: 4-3161 le jour. 31mrs-2-4avr-11b

RADIATEURS d'automobiles de toutes sortes, réparés ou refaits à neuf. Aussi radiateur neuf à vendre. Soudure autogène de tous métaux. Alarie & Tessier, 560½, St-Vallier, tél.: 9456. 28fév. 3-5-7-10-12-14-17-19-21-24-26-28-31mrs. 2-4-7-9-11-14-16-18-21-22-25-28avr. -11p

STUDEBAKER Standard 6, spécial 6, sedan coach, roadster. Pontiac coach, sedan Cabriolet, Essex coach, Star sedan 6 cylindres, Erskine coach sedan. Dodge Cabriolet, Chevrolet sedan, Oldsmobile coach sedan, Chevrolet sedan, Oldsmobile coach sedan, Chandler sedan, 7 passagers. Toutes ces machines en parfaite condition. Venez pour démonstration. Motors Limited, 19, de la Couronne, téléphone 6185. 1avr-6fs-11p

AUTOS USAGES

NOUS AVONS en mains plusieurs modèles 1929 et 1930 que nous vendrons à bien bon marché durant le mois de mars. Universal Auto Limited, 33, de la Couronne, tél.: 5112. 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30avr. -11p

AUTOMOBILES DEMANDES

AUTO DEMANDE

ON DEMANDE à acheter un sédan, 5 passagers, usagé mais en excellente condition. Dire la marque, l'année, le millage et le prix demandé pour du comptant en écrivant à Casier 540, "Le Soleil". 30mrs-6fs-12b

BOUTIQUES A LOUER

BOUTIQUE à louer, située rue Richardson près du Pont, grandeur 15x45, convenable pour menuisiers, peintres, mécaniciens, plombiers ou autres genres. S'adresser O.-F. Boucher, 46, St-Eustache, tél.: 2-7780. 28mrs-6fs-15p

BOUTIQUE DE 2 ETAGES à louer, située, 70, rue Ste-Hélène, près de la Couronne. Pouvant servir comme garage, entrepôt. Endroit très central. S'adresser 137, de la Couronne, tél.: 3-0817. 21-27-28mrs 3-4-11avr. -15p

BOUTIQUES A LOUER

BOUTIQUE A LOUER ou à vendre, située 119, 3e Avenue, grandeur 24x49, 2 étages. Occupé présentement par une école d'automobile. Bargain. S'adresser Security Manufacturing Co. Ltd., 100, 3e Avenue, tél.: 4-4321. 12-14-17-19-21-24-26-28fév. 3-5-7-10-12-14-17-19-21-24-26-28-31mrs 2-4-7-9-11-14avr. -15p

BOUTIQUE située coin 3e Rue et 3e Avenue. Grandeur 15x35. Pouvant servir pour cordonnerie, couvreur, imprimeur, etc. S'adresser Security Mfg Co. Limited, 100, 3e Avenue, tél.: 4-4321. 21-24-26-28fév. 3-5-7-10-12-14-17-19-21-24-26-28-31 mrs 2-4-7-9-11-14-16-18-21vra. -15p

BOUTIQUE A LOUER située à 162, rue Montmagny grandeur 20x30 à 3 étages. Tél.: 3-3780 le soir 5588. Herménégilde Paré Ltée. 2avr-3fs-15b

BOUTIQUES A VENDRE

BOUTIQUE A VENDRE très bien outillée pour forge et charronnerie pouvant très avantageusement s'occuper des réparations et peinturage d'automobile. Convient très bien pour vente d'huile et gazoline avec logement six appartements Située 300 pieds de la station, six milles de la ville. S'adresser téléphone 2-2995 s. 3 ou écrire F.-X. Bouchard, St-Grégoire, Montmorency. 31mrs-26f--16

BOUTIQUE A VENDRE, moteur de 1 force, meubles, bancs de meubles, établie, poulies, courroies, etc. S'adresser à 151, rue du Pont. -16b

BUREAUX A LOUER

BUREAUX A LOUER—Spacieux, bien éclairés, ascenseurs, voûtes, service de concierge. S'adresser G.-I. Lachance, 263, rue St-Paul, tél.: 2-6403. 9mrs-26fs-17p

BUREAUX ET ENTREPOTS magasins et salles d'échantillons, toutes grandeurs, ascenseur, à l'édifice Séguin, coin St-Roch et boulevard des Fossés. S'adresser sur les lieux au gardien, 421, rue St-Paul, ou tél.: 2-6621W.-N. Carette. 10mrs-26fs-17p

SALLE D'ECHANTILLON

A LOUER deux magnifiques salles à louer pour cause de déménagement. S'adresser National Cash Register, édifice Bédard, 251, St-Joseph, chambre 103-104. 19mrs-12fs-17p

BUREAUX A LOUER

MAGNIFIQUES BUREAUX et salle d'échantillons de différentes grandeurs, à louer dans l'édifice Guillemette. S'adresser édifice Guillemette, 37, de la Couronne, tél.: 5112. 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30avr. -17p

BUREAUX PLAIN-PIED à louer chauffé, grandeur 23x16 avec ou sans vitrine, situé No 263, rue St-Paul. S'adresser à G.-I. Lachance, 263, rue St-Paul, tél.: 2-6403. 1avr-6fs-17p

BUREAUX A LOUER, 82 et 82½, côte la Montagne, chauffés, bien éclairés, pour permis visiter, s'adresser Geo.-A. Boivin, 25½, Notre-Dame, tél.: 2-0767. -17p

CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRES A LOUER avec ou sans pension. Toutes les améliorations modernes, près de la rue de la Couronne. S'adresser 312, du Roi. 29ao-j.n.o.-23b

BELLE GRANDE chambre à louer avec pension, système de chauffage, bain, téléphone, aussi repas à la semaine et à la carte à prix modérés. S'adresser 124, rue Laliberté. 30mrs-4fs-23p

50 ST-ANSELME coin St-Joseph, chambre très ensoleillée, fenêtre sur la rue, bien chauffée, bain, usage du téléphone à louer avec ou sans pension. S'adresser 364 St-Joseph. 1avr-4fs-23p

BELLE GRANDE chambre à louer avec pension, système de chauffage, bain, téléphone, aussi repas à la semaine et à la carte à prix modérés. S'adresser 124, rue Laliberté. 4avr-4fs-23p

CHAMBRES A LOUER

GRANDE CHAMBRE 2 fenêtres sur la rue, dans famille privée, maison seule, usage du bain et téléphone, avec pension. S'adresser tél.: 4-4579, 142, rue des Prairies. -24p

LIMOILOU 6e RUE, grande chambre meublée, dans logement neuf, lieu paisible, usage du téléphone et du bain. S'adresser à 138½, 6e Rue, tél.: 4-1820. 4avr-2fs-24b

GRANDES ET PETITES chambres avec lavabos, eau chaude, garde-robes, chambre de bain, téléphone. S'adresser 62, des Prairies, tél.: 4-3373. 4-6-8avr-24p

BELLE GRANDE chambre double à louer, 2 fenêtres donnant sur la rue, garde-robes, usage du bain et du téléphone. Possession immédiate. S'adresser 143, des Commissaires. -24p

CHANCES D'AFFAIRES

CAPITAL DEMANDE—On CAPITAL sion exceptionnelle pour un placement sérieux dans industrie pouvant rapporter 20% aucun risque, garantie absolue. Jugez vous-même en demandant renseignements à Casier 560, "Le Soleil". 2avr-6fs-26b

GAGNE-ARGENT AUTOMATIQUE—Vendeuse de mouchoirs automatique par les sous, travaille durant que vous dormez. Petit capital: revenu constant en argent: sans concurrence: gros profits: au-delà de 16,000 machines en marche. Universal Mfg Co., Vending Division, 405 Broadway, New-York. -26b

Chevaux, voitures, harnais

BONS CHEVAUX à vendre à 54 St-Ambroise, tél.: 9415. 28mrs-6-fs27b

LORRY DOUBLE A VENDRE. S'adresser à la compagnie G.-I. Lachance, 263, rue St-Paul, Québec, Que., tél.: 2-6403. 30mrs-6fs-27b

A VENDRE bonne occasion pour prompt acheteur, belle voiture, harnais, couvertures, etc., en très bon ordre, convenant pour boulanger, pâtissier, 245, St-Jean. 1avr-4fs-27p

PONEY Shettland, voitures d'été et d'hiver, harnais, robes de buffle. Le tout en bonne condition. S'adresser Alp. Gaboury, Cap-Rouge, P. Q., tél.: No 2-1538 s. 13. 1avr-3fs-27b

PONEYS A VENDRE magnifiques poneys de différentes grosseurs et pesanteur, de très belle apparence. A vendre pour cause d'espace. Harnais et voitures. S'adresser 137, de la Couronne, tél.: 3-0817. 3-4-10-11-17-18avr-27p

LORRY RUBBER TIRE, express, boghei, aussi quatre chevaux. Cause de vente n'ayant plus besoin. O. Cloutier, Ecurie de Louage, 99, boulevard Langelier, tél.: 9653. 2avr-6fs-27p

ON OFFRE à vendre un char de bons chevaux pesanteur 1200 à 1500 plusieurs belles juments pour cultivateur, un cheval pour selle, prix défiant toute compétition. F.-M. Bernier, 1055, St-Vallier. 4avr-4fs-27p

SEIZE CHEVAUX venant des chantiers de 1200 à 1500 lbs, à vendre de $75.00 à $100.00. Tous ces chevaux sont garantis. Aussi plusieurs paires de harnais double, Deux surrey, deux boghei, demi longue schoff, un lorry rubber tire, deux selky de traque, quatre chevaux trotteur. S'adresser à Alp. Blondeau, 3, 5e Rue, Limoilou, tél.: 4-2925. 4avr-6fs-27p

COMMERCE, BOIS, CHARBON

CHAUFFAGE sec, tout scié, fendu, hangaré à l'abri. Croûtes merisier 4 pieds 1-2 corde $5.50, voyage $3.00. Charbon Stove sans pierre $15.50. Téléphone 9829, côté Bell, Québec, Edouard Ruel Limited. 2avr-26fs-30p

BOIS de chauffage bois de corde, slabs de bois franc,de bois mou et de bouleau scié, fendu et livré à domicile. Cour à Bois St-Roch, 173½, du Pont, tél.: 3-4822 31mrs 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25avr 30p

DEMENAGEMENTS

Plus que quelques semaines pour les déménagements. Déménageurs, les lecteurs du "SOLEIL" n'attendent plus que votre annonce pour vous engager. Ne tardez pas, vous pourriez perdre des chances. Passez à nos bureaux ou appelez et notre représentant ira vous rencontrer.

CHAMBRES A LOUER

BELLE GRANDE chambre pour une ou deux personnes dans famille privée, chambre de bain avec usage du téléphone, bon chez-soi, pension si désirée. 333, du Roi, tél.: 9711. 24sept.j.n.o.-24b

CHAMBRE à louer conviendrait bien pour jeune homme. S'adresser à 23, rue des Zouaves, tél.: 2-4192J. 30mrs-6fs-24b

BELLE chambre-boudoir, très propre, bien ensoleillée, bain sur même plancher, clientèle choisie. Aussi suite de 2 chambres, sur premier plancher et petit flat. S'adresser sur les lieux, No 18, rue Ste-Ursule, tél.: 2-1672W. 30mrs-6fs-24p

L'HOTEL LORRAINE, carré Hôtel-de-Ville, fait part à sa nombreuse clientèle qu'il est en mesure de fournir des chambres pour la saison du printemps, prix modérés. Service courtois. Visite respectueusement sollicitée. 23mrs-26fs-24p

BELLE GRANDE chambre, 2 fenêtres sur la rue Salaberry, entrée particulière. S'adresser tél.: 8581. 4avr-4fs-24b

CHAMBRES des plus modernes, pour dames et jeunes filles seulement, bain, eau chaude, téléphone, gaz, prix $3.00 par semaine. S'adresser immédiatement 182, boulevard des Fossés. 1avr-4fs-24p

77 D'AIGUILLON, grande chambre à louer, chauffée, dans petite famille privée, pas d'enfant, usage du bain, téléphone, prix modéré. Possession immédiate si désirée. 1avr-4fs-24b

BELLE GRANDE chambre très bien meublée, eau chaude à l'année. Usage du téléphone. 29, avenue Ste-Geneviève, Sur le Cap, tél.: 2-2504W. 1avr-6fs-24b

SUITE DE CHAMBRE à louer, chambre et boudoir, aussi chambre simple à louer, libre dans le moment, usage bain, téléphone. S'adresser 39, rue Gabriel, tél.: 2-1915W. 2avr-4fs-24b

CHAMBRE MEUBLEE, bien éclairée, très propre avec toutes les améliorations modernes. Etage du bain. Maison tranquille, possession immédiate. Prix modéré. S'adresser 253, Richelieu, tél.: 6672. 2-4-6avr-24p

UNE OU DEUX chambres à louer, meublées ou non, dans petite famille privée, chambre de bain et toutes autres accommodations. S'adresser à 15, rue Burton. -24b

45-47 DES REMPARTS, belles grandes chambres à louer en avant, chambre avec boudoir et gaz, eau courante dans les chambres, eau chaude à l'année, usage du téléphone. Prix modéré. 2avr-6fs-24p

BELLE CHAMBRE boudoir très propre et ensoleillée, usage bain et téléphone. Bon chez-soi, dans famille privée, pour monsieur seulement. Prix modéré. S'adresser 100, St-Amable, tél.: 3-2970. 2avr-6f--24p

CHAMBRES A LOUER—Belles grandes chambres meublées, eau chaude et eau froide dans chacune. Les pensionnaires ne seront pas dérangés pendant la saison du tourisme. Prix raisonnable. Mlle Barry, 32, rue Ste-Anne, tél.: 2-0836. 2avr-6fs-24b

CHAMBRE à louer et suite de 3 chambres à louer, avec système de chauffage, usage bain, téléphone. Améliorations modernes. S'adresser 130, d'Aiguillon, tél.: 2-7432. 4avr-3fs-24b

GRANDE CHAMBRE à louer avec gaz dans la chambre, système de chauffage, usage du bain, téléphone. S'adresser 158, Ste-Hélène. 2avr-4f--24p0

CHAMBRE A louer en face de l'église Jacques-Cartier avec gaz, dans la chambre, téléphone. S'adresser 325, rue St-Joseph, téléphone 3-4060. -24p

GRANDE CHAMBRE et cuisinette à louer à bon marché avec gaz, eau chaude, galerie, chambre de bain, sur le même étage. S'adresser à 275, St-Vallier. 4avr-3fs-24b

COMMERCE, BOIS, CHARBON

ROGNURES DE BOIS franc 5 poches pour $1.00. Croûtes merisier sèche, slab de bouleau, érable et merisier, scié, fendy $3.50 le voyage. Blocs $3.25. Charbon de toutes sortes. Alb. Faucher Enr., 49, St-Bernard, tél.: 6827. 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30avr. 2-5-7-9-12-14-16-19-21-23-26-28-5omai. -30p

BOIS CHAUFFAGE, merisier, érable, 2, 2½, 3 pieds. Croûte merisier, slab bouleau, bois mou. Charbon Stove, Chestnut à la poche ou la tonne. Cour à Bois Economique, No 2, 1ère Rue, Limoilou, tél.: 4-2310. 12mrs-26fs-30p

SI VOUS VOULEZ vous chauffer à bon marché, achetez grosses poches de Stove 80c. Chestnut 80c et Cook 40c la poche, 3 poches pour $1.00. Charbon à la tonne $15.50. J. Racine, 299, Canardière, téléphone 4-4026. 10mrs-26fs-30p

BOIS CHAUFFAGE slab bouleau, croûtes merisier, scié $3.00. merisier érable 2½, $9.50, 2 pieds $8.50. charbon Stove, Chestnut 80c. Coke Besco 45c. Charbon bois franc 30c. Mou écossais 60c la poche. H. Bourassa, 154, Montcalm, tél.: 7815. 16mrs-26 30p

CHARBON—C.-S. Marceau Enr., 817, rue St-Vallier, offre charbon américain, russes, welch, coke, à la tonne, en sac. Plus bas prix du marché. Tél.: 3-0617 ou 9561. 18mrs-26fs-30b

J.-ALD. LATULIPPE, bois de charbon, bois de toutes sortes, bois franc, bois mou, slabs de bouleau et de merisier, 14, 3e Avenue, près du Pont Dorchester, tél.: 4-2112. 14-17-19-21-24-26-28-31mrs 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30avr. 2-5-7-9-12mai. -30p

BOIS de chauffage, scié, fendu, merisier, érable, 2, 2½ pieds, hêtre, bouleau, croûtes merisier, bois mou, charbon dur. Stove Egg, Chestnut, à la tonne, la poche. L. Verreault, 153, Napoléon, tél.: 6231. 5-7-10-12-14-17-19-21-24-26-28-31mrs 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30avr 2mai30p

NE CHERCHEZ pas pour un beau voyage de bois, téléphonez à 5915 et placez votre commande pour un voyage, rognures bois franc $2.75 bloc bois franc 12 pouces $3.25, bois franc scié et fendu 12 pouces $3.50. Cour à Bois Union, 175, Ste-Thérèse, tél.: 5915. 23mrs-26fs-30p

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre, merisier, érable, 2, 2½, 3 pieds; croûtes merisier, 5 pieds, slabs de bouleau, bois mou, scié fendu. Charbon de toutes sortes. P. Savard, No 55, rue Marie-Louise, 1089, St-Vallier, tél.: 5787. 30mrs-26fs-30p

BON MARCHE bois franc scié, fendu $2.75 le voyage. Grosses croûtes érable et merisier $3.00. Bloc $3.25. Délignures bois franc 5 poches pour $1.00. Erable 2, 2½ pieds, scié fendu. Cyrille Bussière, 49, St-Bernard, tél.: 6827. 27mrs-26fs-30p

A VENDRE deux chars, piquets cèdre de 8 pieds de long, de 4 à 8 pouces de grosseur. S'adresser à William Bourgon, Joly, comté Lotbinière. 1avr-4fs-30b

MERISIER, ERABLE. Bois mous, slabs bouleau, belles croûtes merisier, $3.00 le voyage, sciées, fendues. Stove. Chestnut 90c la poche, 100 livres. Livraison rapide à domicile. Cour à Bois Limoilou Enr., 108, 3e Avenue, tél.: 4-3831. 4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30avr. -30p

COMMERCE A VENDRE

A VENDRE OU A ECHAGER 3 terres environnant Sherbrooke, 2 boulangeries, une boutique de forge, fromagerie, hôtel licencié, plusieurs restaurant, bonnes conditions, bon marché. S'adresser 23F Goodhue, Sherbrooke, P. Q. 25mrs-26fs-31b

SALON DE barbier avec magasin de tabac, à vendre. Loyer raisonnable. Bon marché. Poste établi depuis longtemps aux environs des gares de chemin de fer. S'adresser 9 des Bains, tél.: 2-6799. 31mrs-12fs-31p

COMMERCE A VENDRE

STOCK DE MAGASIN général à vendre bon marché. Comptoirs vitrés et autres, vitrines, balances. Forcé de vendre mon temps requis ailleurs. A. Talbot, Robertsonville, P. Q. 1avr-10fs-31b

A VENDRE cour à bois établie depuis plusieurs années. Très bien outillée. Aussi moteur et engin à gazoline. Cause: vente départ de la ville. Pour informations s'adresser Cour à Bois, 103, 2e Rue, tél.: 4-2172. 1avr-26fs-31p

A LOUER un bon restaurant poste établi depuis nombreuses années. Abandon pour cause de santé. S'adresser 35, marché Finlay. 31mrs-2-4avr-31b

SALON DE BARBIER à vendre avec accessoires électriques à $150.00, établi depuis 5 ans. Départ pour cause de maladie. S'adresser à M. Jos. Soulard, 65, rue Scott, tél.: 3-2324. -31b

A VENDRE, salon de barbier, situé 1, de la Canardière, très beau poste de commerce. S'adresser à P.-N. Bergeron 269, de la Canardière, Limoilou, tél.: 4-1946. -31b

A VENDRE bon poste de restaurant, route nationale en face de l'église de East-Broughton, maison deux étages, 12 appartements, glacière, écurie. S'adresser à Gedéon Lessard, restaurateur, East Broughton, Village. 4avr-4fs-31b

COTTAGE A LOUER

COTTAGES 6 et 8 appartements, tous meublés, situés Boischâtel près du fleuve, électricité, téléphone. Facile d'accès en chars ou autos. Prix $200.00 à $300.00 pour la saison. S'adresser P.-W. Dugal 271 St-Joseph, tél.: 3-0975. 2avr-6fs-33b

COTTAGES A VENDRE

A VENDRE cottage au Lac Beauport, magnifiquement situé, foyer ouvert, approvisionnement d'eau de source, garage. Aussi lot sur le bord du lac. S'adresser 183, avenue des Erables. 1avr-3fs-34b

DEMENAGEMENTS

DEMENAGEMENT, charroyage, ville et campagne, voiture, camion, auto pour coffre-forts et pianos. Prix défiant toute compétition. Chs Martel Enr. 14, Ste-Marie, bureau 23, Latourelle, tél.: 3-0285, rés. 8348. 1avr-26fs-35p

COMME par le passé je m'occupe de déménagement de pianos, meubles, etc., camion auto et voiture. Prix très modéré, aussi charbon dur à vendre en poche ou à la tonne. S'adresser L.-E. Caron, marchand de charbon, 90, Latourelle, tél.: 5563. 26mrs-26fs-35b

$4.00 DEMENAGEMENT pianos $4.00. Ma longue expérience me permet de vous garantir le transport de vos meubles, safe, pianos, crétage, emballage, expédition. M. Georges, 38, 6e Avenue, tél.: 4-1840. 4avr-26fs-35b

DEMENAGEZ-VOUS LOIN? Si oui, nous pouvons emballer vos meubles, verreries, etc., à très bas prix, et nous prenons toute responsabilité sur tout dommage, si désiré. Aussi réparation et rembourrage de meubles. A.-G. Wright, 10 Laliberté, tél.: 3-0461. 4avr-26fs-35p

DIVERS A LOUER

A LOUER boulangerie située 134, rue Napoléon, avec four moderne et étable. Conditions faciles. J.-C. Picher, N. P., 473, rue St-Jean, tél.: 2-7550M ou 3-2459. 28mrs-6fs-36p

DIVERS A VENDRE

SHOW CASE et ameublement de magasin à vendre. Nous vendons et achetons des ameublements de magasins de toutes sortes. 251, rue St-Joseph, édifice Bédard, chambre 314, tél.: 3-0884. 6mrs-26fs-37p

AMEUBLEMENT de pharmacie ou tabaconiste. Show cases, machine à additionner Burroughs, filière, appareil pour faire les cartes d'annonce, les prix, etc. 118, avenue Bourlamaque, tél.: 3-2354. 28mrs-6fs-37b

A VENDRE 2 yachts à gazoline, un de 40 pieds long, engin 150 forces, l'autre 35 pieds, engin 45 forces. S'adresser à Charles Fortin, chaloupier, rue Frontenac, Montmagny. 31mrs-4fs-37b

SYSTEME ELECTRIQUE "Delco" à $125.00 en bonne condition, peut être vu en opération, cause de vente service Quebec Power maintenant dans notre localité. S'adresser Mme Antoine Samson, New Liverpool, St-Romuald, Lévis. 1avr-3fs-37b

SAFES—Deux safes en très bonne condition. S'adresser à Dominion Fish & Fruit Limited, 43, rue St-Paul, tél.: 2-3463-6465' 1avr-6fs-37p

A VENDRE A BAS prix, gramophones radios, glacières, poêles électriques, brûleurs d'huile "Silent Glow" pour poêles et brûleurs pour fournaises. S'adresser J.-A.-Y. Bouchard Limitée, 27, rue St-Jean. 31mrs-6fs-37p

CARDEUSE DE LAINE

UNE CARDEUSE "Davis & Furber" 48" de large à vendre en très bon ordre. S'adresser à St-George Woollen Mills Ltd, St-Georges, Beauce, P. Q. 4-9avr-37b

OUVERTURES et bois de construction, briques, portes, provenant des maisons de la rue Charest, à vendre. S'adresser Security Manufacturing Co., 100, 3e Avenue. 4avr-6fs-37p

BICYCLE A VENDRE en bonne condition à un prix très raisonnable. Livrable immédiatement. S'adresser 108, avenue Manrèse, tél.: 3-4428. -37b

POURQUOI payer $10.00 pour vos lunettes? Notre prix $2.50. Au Magasin de Souvenirs Smith, pied de la côte de la Montagne. Prix de la Basse-Ville. -37p

A VENDRE moulin à cordonnier, balance "Dayton", laveuse électrique, poêle, stand à papier. S'adresser 35, côte du Passage, Lévis. 31mrs-6fs-37b

A VENDRE machine à coudre Singer très peu usagée, et en parfait ordre. Visible le soir à 503½, St-Jean. 31mrs-3fs-37b

A VENDRE machine à coudre électrique de famille, modèle portatif, presque neuve, bon marché, 259, 1ère Avenue, tél.: 4-0869. 1avr-4fs-37b

A VENDRE show-cases, comptoirs, typewriter, filières, 16 tiroirs en chêne, Cash Register, pour cause de déménagement. S'adresser 11, rue St-Jean. 2avr-6fs-37b

MACHINERIES et outils de cordonnier à vendre. S'adresser 11, rue Sauvageau, Lévis. 21-28mrs 4avr-37b

A VENDRE pour cause de deuil, meubles et lingeries pour homme et fillette, de 9 à 10 ans. S'adresser au No 176 2e Avenue. 2avr-2f--37b

A VENDRE LE bateau "St-Michel" fraîdeur à bonnes conditions. S'adresser capitaine Alphonse Bernier, St-Michel, Bellechasse. 4avr-2fs-37b

MANTEAUX et costumes neufs, noirs et couleurs, $2.00. Habits noirs, neufs, grandeurs 35, $4.00. Bicycle, lit double échangeable pour simple. S'adresser 39, des Commissaires, tél.: 3-0682. -37p

BEAU RENARD croisé ainsi qu'un manteau en soie moirée drab, robe soie blanche, sacrifié à très bon marché. Cause de deuil. S'adresser 143, des Commissaires. -37p

A VENDRE vitrines de magasin. S'adresser la Pharmacie Gagnon, 300, rue St-Joseph. 4avr-4fs-37b

BALANCE Dayton à vendre, capacité 1 lb à 30 lbs, à l'état de neuf, bon marché. S'adresser 750, St-Cyrille, tél.: 9668. -37b

BICYCLE A VENDRE C. C. M. presque neuf, bon marché. S'adresser 51, boulevard Benoit XV, tél.: 4-3870. -37b

DIVERS A VENDRE—Machine à coudre en bon ordre, carrosse de bébé très solide, machine à écrire pour la pratique en bon ordre. S'adresser 100, des Commissaires, tél.: 3-0701. 4avr-2fs-37b

DIVERS

MESDAMES—Poils et duvets disgracieux enlevés radicalement et pour toujours par Gypsia, produit importé de Paris. "Nous payons le port et la douane". Ecrivez pour notice gratuite avec attestations à Gypsia, Dépt. W. 55, West 42nd. Street New York. 7-14-21-28mrs 2-11-18avr. -38b

VOIES urinaires, Syphilis, cœur et poumons, médecine générale. Docteur L.-G. Perrin, 24, du Pont, tél.: 2-8496. 24mrs-26fs-38p

PARTIE DE SUCRE qui aura lieu le dimanche de Pâques (5 avril) au 944, de la rue Champlain. L'autobus partira de la Basse-Ville et vous conduira à la porte. L'admission 50c. 2avr-2fs-38b

HOPITAL de la Miséricorde—Maternité à l'épreuve du feu, site salubre, confort moderne, 3 catégories: salle commune, chambres semi-privées, chambres privées. Interne en permanence. Médecin au choix pour malades privées et semiprivées. Sécurité d'hôpital (antisepsie, stérilisation, réactions sérologiques et traitement de toutes affections). Avantages religieux (aumônier, chapelle). Discrétion absolue. Adresse: Mère Directrice, 682, chemin Ste-Foy, Québec, tél.: 7067. 21mrs-26fs-38b

CARTES D'AFFAIRES

AJUSTEUR

J.-ALPHONSE ANCTIL, ajusteur et évaluateur. Réclamation, accident, feu, etc. 100, des Fossés, Québec, tél.: 4-1165. 14-21-28mrs-4avr-C.D.b

AUTOMOBILISTES

PIECES d'automobiles usagées à vendre pour toutes marques de chars à prix réduits, station de service, huile, graisse, gazoline, etc. Auto Parts Sales & Exchange Regd, 65, 1ère avenue, Limoilou, tél.: 4-1981. 1avr-26fs-C.D.b

BARBIERS

CHAISE de barbier et coiffeuses neuves. Aussi 40 chaises usagées, toutes marques. En bon ordre. Prix défiant toute compétition. Aussi miroirs neufs et usagés. Ulric Bédard, importateur d'accessoires de barbiers, 874, St-Vallier. C.D.p

BOTTES

BOTTES—Nous avons un grand assortiment de bottes de drave et d'arpenteurs. Aussi bottes sauvages en cuir, garanties pour l'eau, depuis $5.50 à $10.00. Bottes de caoutchouc, lacées, sans talons. Une visite vous convaincra. Omer Blouin, vis-à-vis la gare Ste-Anne. 16mrs-26fs-C.D.p

CALFEUTRAGE PLASTIQUE

CALFEUTRAGE PLASTIQUE. Chs-Henri Guay, calfeutrage de portes et châssis au ciment plastique à l'air comprimé et peinture. Satisfaction garantie. 208, 3e Avenue, Québec, tél.: 4-1505. 7-10-12-14-17-19-21-24-26-28fév. 3-5-7-10-12-14-19-21-24-26-28-31mrs 2-4-7avr. C.D.p

COLLECTION

CANADIAN LOAN & Collection Reg., 26, Laval, tél.: bureau 2-2901, rés. 6048. Collection de toutes sortes de comptes en général, prêts sur hypothèque, etc. 26mrs-26fs-C.D.p

DENTISTES

Dr M. LEONCE LESSARD, chirurgien dentiste, ex-interne du Forsyth Dental Infirmery, Boston, E.-U., bureau et résidence 209, 3e Avenue, tél.: 4-3312. Spécialité: dentiers et extraction. Travail soigné et première qualité. 24mrs-26fs-C.D.p

DOCTEUR DONAT ROY

173, 3e AVENUE. Extraction, dentiers. Tout travail dentaire. Travail soigné, première qualité. Tél.: 4-1252. 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30avr. C.D.p

MEDECINS, SPECIALISTES

DOCTEUR CHS RINFRET, voies génito-urinaires, médecine générale et petite chirurgie. Traitements électriques, 71, St-Joseph, Québec. Heures de bureau 9 à 11 a.m., 2 à 4 p.m. le soir 7 à 8 h. 30 tél.: 4-4061. 2avr-26fs-C.D.b

DOREURS - ARGENTEURS

MOISAN & FRERES LTEE, 116, St-François, tél.: 4-3161. Electro placage ou argent, nickelage toutes sortes, cuivre, oxydage, nettoyage et vernissage de lustre, argenterie remise à neuf, bronze d'église. Aussi étamage concernant industrie laitière. Prix défiant toute compétition. 14-21-28mrs. 4avrl. C.D.p

ENTREPRENEURS-MENUISIERS

EDGAR PELLETIER. Pour vos réparations constructions, charpentes, fixtures, vitrines, planchers de bois dur, menuiserie en général. Ouvrage garanti bon marché. 84, avenue Bougainville, tél.: 8509. 11mrs-26fs-C.D.b

GLACE

GLACE PROPRE HYGIENIQUE—Système de carte d'indication pour la vente au morceau accommodant et très apprécié par plus de mille clients. Aussi abonnement. Demandez Philéas Paquet, Fils, marchand de glace, 421, St-Laul, Québec, tél.: 3-1080. 21mars-52fs-C.D.b

HEMSTITCH

HEMSTITCH 5c la verge, fil compris. Atelier de confection. Plissage de jupe. Frilling. Boutons couverts, etc. Envoi par malle. Ouvrage garanti. Quebec Pleating Company, 69, 5e Rue, Limoilou, Québec, tél.: 4-1405. 24mrs-26fs-C.D.p

POINTS HEMSTITCH, point picot, 5c la verge, boutons couverts, travail fait par une experte avec soin. Commandes par malle exécutées promptement. P.-L. Frenette, 399, St-Joseph. 25mrs-26fs-C.D.p

HEMSTITCH—Je prie mes clients de remarquer que nous faisons l'hemstitch à 5c la verge, plissage en général, boutons couverts, livraison prompte, satisfaction garantie. Mme A. Bernier, 124, Canardière, Limoilou, tél.: 4-3494. 14-17-19-21-24-26-28fév. 3-5-7-10-12-14-17-19-21-24-26-28-31mrs. 2-4-7-9-11-14avr. C.D.p

MME G.-E. FORTIER, 15 ans d'expérience. Spécialité Hemstich au fil doré et argenté. Bas de laine. Plissage tous genres. Boutons couverts. Satisfaction garantie. 129, de la Couronne, tél.: 5288 26-28-31mrs 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30avr. 2-5-7-9-12-14-16-19-21-23mai C.D.p

HEMSTICH au fil doré et argenté. Boutons couverts. Craquage de jupe panneaux, frilling. Ouvrage garanti. W. Bessette, 785, St-Vallier, tél.: 3-0011. 2avr-4fs-C.D.p

MATELAS

REPARATION MATELAS—Avis! Matelas! Ne jetez pas vos vieux matelas, faites-les réparer par des experts du métier, à des prix très bas. Ouvrage garanti. S'adresser à Jos. Perrouard, No 14½, rue St-Benoît, tél.: 3-4055. 19-21-24-26-28-31mrs 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30avr 2-5-7-9-12-14-16mai -C.D.p

J. A. DEBONVILLE

MANUFACTURIER DE MATELAS. Spécialité réparations de matelas de toutes sortes. Atelier 154, rue des Commissaires, tél.: bureau 3-2380, rés. 8582. 25-27-28-31mrs 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30avr. 2-5-7-9-12-14-16-19-21mai C.D.p

NETTOYAGE

QUEBEC CARPET Window Cleaning Co., téléphone 2-1043, 293, rue St-Jean. Voici le printemps, le temps du nettoyage. Téléphonez-nous pour nettoyage de tapis soit à l'atelier ou à la maison. Fenêtres et persiennes lavées, prix raisonnable. Essayez notre ouvrage et vous serez satisfait. Informations données avec plaisir. 2avr-6fs-C.D.p

OUVRAGES EN BOIS

E.-A. ROUSSEAU, tourneur, découpeur, modeleur, 158, du Roi, tél.: 4-4366. Tournage, découpage d'escalier, véranda, porte d'arches, modèles pour machineries, cabinet de radio de tous genres et autres meubles faits sur ordre. 31mrs 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25avr C.D.p

PEINTRES D'ENSEIGNES

MILLER & FRERE—Enseignes, annonces, lettrages, toutes sortes. Décoration de théâtres, décorations d'églises, annonces extérieures sur bulletins et murs. Enseignes électriques. Prix fournis sur demande. 22-24 Richelieu, coin côte d'Abraham, Richelieu, tél.: 2-6882, Québec. 17jan-48fs-lun-mrc-sam-C.D.p

PHONOGRAPHES

REPARATIONS de phonographes de tous genres, satisfaction garantie, experts à votre service. Nous allons à domicile sans charge. S'adresser à J.-Roméo Croteau, 37, rue St-Joseph, 2-4675. 4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30avr. C.D.p

PLOMBEURS-COUVREURS

EDGAR JULIEN & FILS ENR. plombiers, ferblantiers, couvreurs, électriciens. Spécialité: Système de chauffage de tous genres. 121-129, Notre-Dame-des-Anges, tél.: 9594. 7mrs-26fs-C.D.p

PRESSAGE - NETTOYAGE

PROMPT et efficace service par téléphone, quand vous avez du nettoyage à faire faire. Appelez-vous 2-0522. 10mrs-26fs-C.D.p

TEINTURERIE DORCHESTER Enr. Teinture, nettoyage, pressage de vêtements pour dames et messieurs. Nettoyage de fourrures, tapis, etc. Attention spéciale aux commandes de la campagne. Nos 116, 120, rue Dorchester, tél.: 4-2484. 24mrs-26fs-C.D.b

FAITES REMETTRE VOTRE CHAPEAU à neuf au National Shoe Shine. Nous faisons une spécialité de nettoyage de chapeaux de feutre et casquettes. Prix très modérés. Satisfaction garantie. 20½, St-Joseph, tél.: 2-2732. 17-19-21-24-26-28-31mrs. 2-4-7-9-11avr. C.D.p

NETTOYEURS—La plus vieille et la plus grande organisation à Québec pour nettoyage, teinturage, lavage de tous articles de maison, carpettes, fourrures, gants, vêtements, etc. Prix pas plus élevés qu'ailleurs. Service pour campagne et ville. Parisian Cleaners Reg'd (Pfeiffer), 4, McMahon, tél.: 2-0522. 2avr-26fs-C.D.b

P. FERLAND

TEINTURE, nettoyeur de vêtements pour dames et messieurs, nettoyage de fourrure, garniture de maison, etc. Département spécial pour commandes de campagne. 155-157 du Pont coin de la Reine, tél.: 4-2531. 4-6-8-11-13-15-18-20-22-25-27-29avr. C.D.p

Mathieu NETTOYEUR CLEANER-DYER TEINTURIER 4-1600 140 DE LA COURONNE

REPARATIONS

REPARATIONS GENERALES de machines à laver, radio et accessoires électriques en général. S'adresser à L.-E. Marquis, 1H rue Ste-Thérèse, tél.: 6512 rés. 3-3029. 10mrs-26fs-C.D.b

REPARATIONS DE MEUBLES

LA MEILLEURE maison à Québec dans la réparation des meubles, etc., est sans contredit la maison Omer Jobin, bourreur, 168, Dorchester, maison établie depuis au delà de 25 ans. Tél.: 3-0733. 21mrs-26fs-C.D.p

J.-E. LAROCHELLE. — Réparations de meubles de tous genres. Rembourrage et polissage. Ouvrage garanti. Prix les plus bas. Ouvrage fait avec promptitude. 119½ Richelieu, tél.: 2-1549J. Aussi meubles à vendre. 4-7-9avr-C.D.p

SALONS DE COIFFURE

COIFFEUSE—VOUS pourrez vous faire coiffer au gaz par coiffeuse d'expérience en vous adressant Mlle Fortier, 151, Fleurie, près rue de la Couronne, tél.: 3-2694 pour appointement. Aussi cours de coiffeuse garanti. C.D.x

COIFFEUSE—Vous trouverez une bonne coiffeuse d'expérience en vous adressant à Mlle Fernande Verret, 249, rue de la Reine, près de la Couronne, tél.: 6028 pour appointement. C.D.x

LA CANADIENNE 311½, St-Joseph, quatre coiffeuses à la disposition du public. Permanent sur machine frigidaire, Thermique. Personnel 5 ans d'expérience. Prix raisonnable. Satisfaction garantie. Pour appointement téléphoner 3-3393 Jos. Asselin, propriétaire. 6mrs-26fs-C.D.p

ONDULATION permanente $5.00. Ondulation à l'eau pas nécessaire. Mademoiselle R. Charrier, 7 années d'expérience, ex-démonstratrice à New-York et Toronto, édifice Bédard, 251, St-Joseph chambre 314, tél.: 3-0884. 12mrs-26fs-C.D.p

SALON ALMA, permanent croquignol $5 et $8, shampoo et finger wave, les 2 pour $1, durant mars seulement. Aussi Marcel, massage, manicure, etc. Tél.: 4-3013, 74, St-Joseph, édifice St-Cyr. 13mrs-26fs-C.D.p

SALON JULIETTE. Ondulation permanente, $5.00 ondulation Marcel 35c, samedi 50c, shampoo, massage, etc. Une visite est sollicitée. A. Turgeon, 144, côte d'Abraham, tél.: 2-8389. 19-21-24-26-28-31mrs 2-4-7-9-11-14avr. C.D.p

COURS DE COIFFEUSE pour février et mars, à prix spécial. S'adresser à Mme A. Goudreault, 173, 1ère Rue, tél.: 4-0108. 23-25-27-30mrs-1-3avrilC.D.p

SALON ROYAL. Ondulation Marcel. Permanent "Croquignol" ne nécessite point ondulation à l'eau. Satisfaction garantie. Pour appointement adressez-vous 58, Ste-Hélène, tél.: 3-2433. 31mrs-4fs-C.D.p

ONDULATION PERMANENTE avec la nouvelle méthode Croquinole, la plus aimée, la plus durable. Nous faisons la mise en plis. Prix spécial, $6.00 Le Salon Lapointe, 376, St-Jean, tél.: 2-7842. 31mrs-6fs-C.D.p

COIFFEUSE—Vous trouverez une bonne coiffeuse en vous adressant au No 150, rue des Fossés, tél.: 3-0541. 31mrs-4fs-C.D.p

SALON DE COIFFURE. Ondulation Marcel, coiffage ordinaire, satisfaction garantie. Pour appointement s'adresser 242, St-François, tél.: 9879. 1avr-4fs-C.D.p

SALON DE COIFURE, ondulation Marcel, Si vous désirez vous faire coiffer adressez-vous à 325, rue St-Joseph ou par téléphone 3-4060. Satisfaction garantie. 1avr-3fs-C.D.b

SERVICE DE RADIO

POUR VOS réparations ou ajustement de radio, adressez-vous à un expert reconnu. Réparations de radios de toutes marques sans exception. A votre service à toutes heures du jour et du soir. Satisfaction garantie ou argent remis. Albert Brousseau, 21, rue Ste-Hélène, Québec, tél.: 3-2503. 21mrs-26fs-C.D.p

REPARATIONS DE RADIOS de toutes marques. Satisfaction garantie. A votre service le jour comme le soir. Tél.: 2-4675 J.-Roméo Croteau, 37, St-Joseph. 18-19-21-24-26-28-31mrs 2-4-7-9-11avr.C-D.p

DIVERS

MATERNITE PRIVEE licenciée absolument confidentielle. Repas servis dans les chambres, usage du bain et téléphone. Confort du chez soi, chez dame d'une grande expérience, prix modérés. Tél.: 6863, 29, St-Anselme. 2avr-3fs-38p

MATERNITE licenciée privée, absolument confidentielle, repas servi dans chambre, confort de chez-soi, usage bain, téléphone, chez personne d'expérience. Très bon marché. Une visite vous convaincra. Tél.: 3-1859, 57½, boulevard Langelier. 25mrs-26fs-38p

MATERNITE privée licenciée, chez madame L. Lessard, No 92, rue St-Joseph. Médecin au choix de la personne. Soin de garde-malade. Chambre seule. Repas servis dans leur chambre. Prix modéré. 27mrs-6fs-38p

MATERNITE privée, moderne, chez dame seule, expérience, prix des chambres $2.00 et $3.00 par semaine, discrétion confort et avantages exceptionnels. S'adresser 263, St-Vallier, tél.: 2-2023. 1avr-6f--38p

MATERNITE PRIVEE soin de garde-malade, médecin spécialiste, prix des chambres $2 et $3 par semaine, pension si désiré. S'adresser 182, boulevard des Fossés, tél.: 6201. 1avr-4fs-38p

MATERNITE licenciée, place distinguée et tranquille. Repas servi dans les chambres, prix modérés. Pour informations écrire boîte postale 792, bureau poste Haute-Ville, Québec ou téléphone 8518. 2avr-26fs-38p

DIVERS

MENUISERIE—Réparation escaliers finition charpente. Assurance garantie. Téléphone 3-3279 de 7-8 h. p. m. -38b

ELEVES DEMANDES

COURS PRIVE, classique et commercial complet, français, anglais, latin par professeur, 15 ans d'expérience. Préparé aussi au Séminaire et collège Jésuites. Succès garanti. S'adresser l'après-midi M. J.-G.-P. Guay, en résidence chez M. Alexandre Lacasse, 86, Scott. 20mrs-26fs-39b

LEÇONS DE MUSIQUE. Mademoiselle Irène Rochette, médaille d'or de l'Académie de Musique, donne des leçons de piano à domicile et chez elle. S'adresser 70, avenue Maisonneuve. 13déc.j.n.o-39b

INSTITUT J. THOMAS, 25, St-Stanislas, tél.: 2-7490, anglais, français, sténographie, comptabilité, cours commercial, complet, classique, préparation pour brevets et tous les examens de la province. Cours d'été. 2avr-26fs-39p

ALLEN METHOD—Voulez-vous avoir des leçons d'anglais qui soient totalement différentes de celles qui se donnent ordinairement. Demandez une entrevue avec Miss Allen si vous désirez obtenir des résultats. 27, des Remparts, téléphone: 2-2745W. 4avr-2fs-39p

LEÇONS de piano. Une jeune fille accepterait trois ou quatre jeunes élèves pour leur apprendre les éléments de la musique. S'adresser par téléphone 2-7897. 31jan-j.n.o.-39b

ELEVES DEMANDES

DES EXAMENS DU SERVICE CIVIL sont annoncés pour la position d'inspecteurs d'immigration. Assurez-vous du succès en suivant nos cours par correspondance. Hâtez-vous. Renseignements gratuits. Institut des cours préparatoires, 3607, St-Denis, Montréal. 2avr-6fs-39b

APPRENEZ LA GUITARE, hawaienne, espagnole, ukeleiee, banjo, ténor, mandoline. Cours spéciaux du soir, prix modérés. Instruments gratis. Studio ouvert tous les jours. Téléphone: 2-7251. T.-W. Gagnon, instructeur, 74, rue St-Joseph, Québec. 7-10-12-14-17-19-21-24-26-28fév. 3-5-7-10-12-14-17-19-21-24-26-28-31mrs 2-4-7avr. -39p

L'ANGLAIS par correspondance—Méthode de tout à fait nouvelle. Compilée avec soin avec prononciation correcte. Ayant pour base 24 ans d'expérience dans l'enseignement. Surprenants résultats en très court temps. 25c par leçon. Pour renseignements écrire à Mlle Blanche Fisher, Dépr. 3, 1254, ave. Lexington, New York. 15jan-78fs-39b

Emplois demandés, hommes

JEUNE HOMME de 20 ans actif, honnête, sobre, possédant les deux langues, sténographie bilingue et clavigraphie, comptabilité. Pouvant fournir des meilleures références demande position. Ecrire Casier 1, "Le Soleil". 2avr-6fs-40b

ATTENTION jeune homme, soutien de famille, bilingue, sobre et honnête, demande position comme teneur de livres ou comptable, possède bonnes références. Ecrire Casier 453, "Le Soleil". 4-11-18-25avr. -40b

Emplois demandés, femmes

PERSONNE D'UN CERTAIN âge demande emploi, pourrait prendre soin d'une personne âgée. Peut fournir les meilleures références. S'adresser 176½, 2e Rue, Limoilou. 11mrs-12fs-41b

FILLES—Vous trouverez une fille de journée pour toutes sortes d'ouvrages, pour ménage en vous adressant à tél.: 3-4907. 28fv. 3-7-10-14-17-21-24-28-31mrs. 4-7-11-14-18-21-25-28avr. 2-5-9-12-16-19-23-26mai -41p

MME AUGUSTE LEVESQUE, garde-malade libre dans le moment. Pouvant fournir de très bonnes références. S'adresser 2½ Déligny, tél.: 3-0101. 26-28-31mrs 2avr -41p

GARDE-MALADE graduée demande cas maladie, vieille personne ou autre cas maternité. Téléphoner 3-2255 ou s'adresser 38, des Franciscains. 4avr-2fs-41b

ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT à louer pouvant servir comme garage, situé dans St-Roch, près de la rue du Pont. Possession immédiate si désiré. S'adresser E. Savard, 53 avenue Cartier, tél.: 9417. 28mrs-6fs-42p

ENTREPOTS à l'épreuve du feu 12,000 pieds de plancher, pouvant être divisés, chauffés ou non, aussi bureau connectant. S'adresser à la Compagnie G.-I. Lachance, 263, rue St-Paul, tél.: 2-6403. 1avr-6fs-42p

ENTREPOTS A LOUER 60x60, bâtisse pierre et brique, 3 étages, bureaux, élévateur, garage, près de la station Union, 148, rue St-Vallier, tél.: 2-4912. 2avr-2fs-42b

FEMMES DEMANDEES

ON DEMANDE une femme d'âge moyen propre et honnête pour prendre position chez un veuf, pouvant faire l'ouvrage général. Ecrire à Casier 552, "Le Soleil". 1avr-3fs-45b

FILLES DEMANDEES

BONNE MODISTE de chapeaux demandée et bonne vendeuse. Faire application chez Gamache, 289, St-Joseph. 2avr-2fs-48b

100 Jeunes filles demandées

ON DEMANDE 100 jeunes filles pour la vente d'un Tag-Day, le lundi de Pâques 6 avril 1931 au profit de la Garde Champlain. Grosse commission payée. Prière de vous adresser à partir de ce soir jeudi de 8 à 10 heures au No 10 rue Fleurie, Québec. 2avr-2fs-48b

NOUS avons besoin des femmes, ayant une machine à coudre pour coudre pour nous chz elles. Rien à vendre. Tout ouvrage fait à la machine. Ecrivez à Ontario Neckwear Company, Dépt. 183, Toronto. 8, Ont. 14-21-28mrs-4avr-48b

BONNES FILLES qui désirent travailler à Montréal, excellentes familles privées, salaire $35 et plus selon expérience. Ecrire: Dominion Bureau, 4166, Ste-Catherine Ouest, Montréal. 4-11-18-25avr-48b

JEUNE FILLE demandée, comme commis, salaire $4.00 par semaine, recommendations exigées, demeurant à St-Roch ou St-Sauveur, de préférence. S'adresser Pharmacie Dubé, 152, St-Jean. 4avr-2fs-48b

ON DEMANDE une cuisinière avec références. S'adresser à 55, rue d'Auteuil tél.: 2-5420. 4avr-2fs-48b

FOURRURES

BEAU CHOIX martres de Roche française, Martres d'Hudson foncées, naturelles, Fitch, Kolinsky, écureuils styles nouveaux, aussi assortiment complet peaux à garnitures dans tous les prix. J.-O. Nadeau, 1032, St-Vallier, tél.: 3-4245. 28mrs-5fs-49p

BEAUX CHOIX renards Martres de Roches, Martres Japonaises, écureuils, Kolinski. Aussi manteau de toutes sortes, très bas prix. Mme J. Drolet, 125, Dorchester, tél.: 3-1085. 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30avr. 2-5-7-9-12-14-16-19-21-23-26-28-30mai. -49p

RENARDS ARGENTES provenant directement de nos fermes d'élevage tous faits prêts à être portés (tours de cou) à partir de $40.00 en montant. Venez les voir chez J.-Roméo Croteau, 156½, 3e Avenue, Limoilou. 2avr-26fs-49p

BEAUX CHOIX martres de Roche française, Martres d'Hudson foncées, naturelles, Fitch, Kolinsky, écureuils styles nouveaux, aussi assortiment complet peaux à garnitures, dans tous les prix. J.-O. Nadeau, 1032, St-Vallier, tél.: 3-4245. 4avr-4fs-49p

GARAGES A LOUER

GARAGE et entrepôt à louer, place pour 35 chars, parterre pour laver autos, 2 tanks à gazoline. S'adresser 148, rue St-Vallier, tél.: 2-4912. 2avr-2fs-50b

GARAGE à louer 398½, St-François, S'adresser 396, St-François. -50b

GRAND GARAGE à louer situé dans le centre de St-Roch. Pourrait servir pour remise pour plusieurs machines, équipé pour lavage des autos. S'adresser 233, St-Joseph. -50p

GARAGES—Bonnes places pour ceux qui veulent avoir un garage privé, situé centre de St-Roch, rue St-François, près St-Joseph, aussi 15 places dans un garage en brique $5.00 par mois. Quebec Auto Supply, J.-B. Martel, 32, St-Joseph. -50p

PLACE D'AUTO privée chauffée à louer. S'adresser 77, Latourelle. -50b

GARAGE pour le 1er mai, pour le remisage, situé 91, côte d'Abraham, capacité 60 autos, avec outillage et pompé à gaz avec deux réservoirs de 500 gallons chacun, un réservoir à graisse, deux places pour le lavage avec une entrée d'eau à forte pression, à louer au complet ou séparément. S'adresser J.-L.-R. Lorquet, 99, côte d'Abraham, tél.: 2-1076. -50p

GARÇONS DEMANDES

GARCONS demandés (de la ville seulement). S'adresser salle Victoria, 65, rue St-Jean. 31mrs-4fs-53b

GARCONS 15-16 ans demandés pour planter des quilles. S'adresser Palace Bowling Allees, 25, St-Jean. 1avr-3fs 53b

ON DEMANDE un garçon âgé de 13 ans environ pour se rendre généralement utile, chez un boucher. Références exigées. S'adresser à 927, chemin Ste-Foy, tél.: 4-0248. 1avr-2fs-53b

HOMMES DEMANDES

HOMMES, garçons. Attention venez apprendre le métier de barbier, la meilleure, la plus vieille, la seule institution de ce genre à Québec, condition très avantageuse, commission payée en apprenant, quelques semaines suffisent pour être diplômé et gagner un salaire de $25 à $35 par semaine. Pour votre intérêt n'hésitez pas à écrire ou venez me voir avant d'aller apprendre dans les écoles secondaires. S'adresser Collège des Barbiers de Québec Enr., 878, St-Vallier, tél.: 2-8663. 13mrs-26fs-54p

DEUX HOMMES pour vendre les Brosses Fuller, dans Québec et les alentours. Positions permanentes. S'adresser de 2 à 5 heures p. m. chambre 7, No 2, côte d'Abraham, Québec. 31mrs-6fs-54p

HOMMES, GARCONS, apprenez le métier de barbier avec diplôme à conditions avantageuses. Commission payante en apprenant, quelques semaines pour gagner bon salaire. Pour conditions s'adresser John Devarennes, 418, St-Joseph, tél.: 4-0474. 31mrs-26fs-54p

HOMMES DEMANDES

DEUX HOMMES expérience de comptoirs pour vente à domicile, avec voiture préféré et demeurant dans Lac-St-Jean. Ecrivez pour informations No 2, côte d'Abraham, chambre 8, Québec. 31mrs-6fs-54p

CARTES TURRET GRATIS. Nous donnons 5 cartes "Turret" (pocker's hand) avec chaque achat d'un paquet de cigarettes de 25c. S'adresser pharmacie J.-E. Dubé, 152, St-Jean ou pharmacie Bernier, No 271½, St-Joseph. 31mrs-26fs-54p

GERANT d'hôtel demandé, un couple sans enfant, trouvera un emploi dans un hôtel, devra avoir de l'expérience et fournir bonnes références. S'adresser L'hôtel Continental, St-Georges-de-Beauce, P. Q. 1avr-3fs-54b

HOMME D'ESPRIT sérieux possédant connaissances et expérience dans la vente directe aux pharmacies, pour agir comme représentant local et prendre charge bureau. Ecrire donnant âge, références, si marié ou non. Bilingue de préférence. Case 548, "Le Soleil". 31mrs-2avr-54b

HOTEL TERMINUS, situé 195, St-André, 25 chambres, à vendre ou à louer avec continuation du bail pour un an, bonnes conditions. S'adresser sur les lieux. 31mrs-12fs-54b

PEINTRE demandé pour peinturage de machine au Duco. S'adresser Coulombe, Fiset, 71, d'Argenson. 2avr-4fs-54b

avenir avec grande chance d'avancement seront considérés. S'adresser lundi à chambre 312, édifice "Le Soleil", à partir de 10 heures. -54b

REPRESENTANT

AVONS BESOIN d'un représentant pour la vente des autos Ford sur la côte de Beaupré. De préférence quelqu'un résident sur les lieux. S'adresser au gérant des ventes J.-A.-T. Lambert, 85, Notre-Dame-des-Anges. 1avr-3fs-54p

REPRESENTANTS demandés dans chaque localité, ouvrage agréable, expérience pas nécessaire, gros profit. S'adresser à la Cie de Pipe Brevetée, Causapscal, comté Matapédia, P. Q. 2-4-7-9avr-54b

REPRESENTANT DEMANDE dans chaque ville et village dans la province de Québec. Proposition très attrayante. S'adresser Quebec Sales Co., 101 Balfour Bldg, Montréal. 28mrs-1-4-8-11-15avr-54b

SOYEZ VOTRE PATRON en détaillant à domicile une ligne de 160 préparations comprenant Artiles de Toilette, Nécessités domestiques, Médecines, etc., payant des profits de 100%. Avec peu de capital, vous pouvez réaliser de $25.00 à $75.00 par semaine. Vente garantie ou argent remboursé. Sans obligation, écrivez pour détails. La Cie des Produits Familex, 4785 Est, rue Ste-Catherine, Montréal. 21-23-25-28fév. 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30mrs 1-4avr. -54b

HOMME sachant conduire auto (marié sans enfants) logement fourni, pour lui et sa femme, entretien général résidence d'été, jardinage. Références exigées.) Ecrire à Villégiature Casier 2, "Le Soleil", Québec. -54b

HOMMES DEMANDES entre 21 et 35 ans pour emploi immédiat. Seulement ceux qui ont à cœur de travailler pour faire un avenir avec grande chance d'avancement seront considérés. S'adresser lundi à chambre 312, Edifice "Le Soleil", à partir de 10 heures. 54-b

BARBIER—On demande pour le 1er mai, prochain, un barbier, sobre, honnête. S'adresser le soir après 8 heures à 47, boulevard Langelier. 4-6avr-54b

ASPERLINE—Vendeurs pour vendre nouvelle tablette mal de tête en paquets 5 sous sur jolies cartes comptoirs, aux épiciers, hôtels, confiseurs, magasin cigares, etc. Gros profit pour marchand et vendeur. Ecrire World's Products Co. 11 Pine, Spencer, Ind., U. S. A. -54b

DEUX RAPPORTEURS ADJOINTS du Parlement, un pour l'anglais et un pour le français, pour la Chambre des Communes, Ottawa; traitement initial, $2400; les candidats doivent avoir eu au moins trois ans d'expérience dans le reportage soit dans une cour supérieure ou un corps législatif, soit dans le reportage de conventions importantes et le reportage général; ils doivent pouvoir subir une épreuve en sténographie à une vitesse de 200 mots à la minute ainsi qu'un examen académique additionel. S'adresser, sur des formules que l'on peut obtenir au bureau de poste, à la Commission du service civil, Ottawa, au plus tard le 23 avril 1931. 4avr-2fs-54b

VOYAGEURS DEMANDES—On demande des voyageurs d'expérience dans la vente des paratonneres et brûleurs à l'huile. S'adresser Security Manfacturing Co., 100, 3e Avenue. 4avr-6fs-54p

JEUNES GENS Apprenez le métier de barbier. Commission payée en apprenant. Peu de semaines pour gagner bon salaire. Position assurée. A vendre tuyaux, châssis, portes, safe. A. Langlois, 58-60, Richardson. -54p

HOMMES DEMANDES, de bonne apparence actifs, sobres et honnêtes avec expérience de la sollicitation. Vous trouverez position permanente avec bons revenus et l'aide de vendeurs expérimentés, en vous adressant immédiatement au gérant, 87, rue Dorchester, Québec. 4avr-4fs-54p

JEUNE HOMME demandé ayant quelque expérience dans la photographie, références exigées. S'adresser J.-E. Livernois Ltée, rue St-Jean. 4avr-6fs-54b

HOMMES garçons qui désirez apprendre le métier de barbier, vous perfectionner, commission payante en apprenant. Nous diplômons et plaçons. Ecole de Barbiers de Québec, 124, des Fossés, tél.: 3-0301. 4avr-2fs-54b

TOURNE-VIS porte-vis Tient, entre, sort les vis d'une seule main à l'instant dans endroits inaccessibles! Non magnétique. Fabriques, garages, électriciens, radiophiles, automobilistes, mécaniciens, charpentiers achètent à vue! Gros profits. Essai gratis. Toolco, 7653 Water St., Boston, Mass. -54b

VENDEURS—Temps plein ou de loisir, pour introduire aux vendeurs lampe ultra-violette se détaillant au prix sensationnellement bas de $12.50. Plein crédit pour nouvelles commandes par poste. Pas de concurrence. Nos hommes font florès. Solray Co., 217-HH E. Illinois, Chicago. -54b

ON DEMANDE un voyageur avec auto. Pour la vente de la pâtisserie de toutes sortes. Bonne commission. S'adresser 90, rue Notre-Dame-des-Anges. -54p

HOMMES voyageurs, solliciteurs demandés distingués, références exigées, villes, campagnes, pour compagnie sérieuse de photos. Gros salaire payé, bonne commissions et pourcentage, mentionnez qualités requises, adresse, téléphone. Ecrire Casier 6, "Le Soleil". -54b

JEUNE HOMME comme commençant dans un bureau important. Devra connaître la sténographie française et anglaise. Etre habile au calcul, etc. S'adresser par lettre en français et en anglais, à Casier No 8, "Le Soleil". 4avr-3fs-54b

ON DEMANDE immédiatement un peintre-tapissier. S'adresser à 83, rue Aqueduc. -54b

VENDEURS à commission pour spécialités, travail de porte en portes, homme de bonne réputation et d'une honnêteté irréprochable demandé. Inutile de faire application si non expérimenté. Ecrire à Casier 7, "Le Soleil". 4avr-3fs-54b

HOMMES ET FEMMES

DEVENEZ DETECTIVE $50.00 même plus par semaine. Profession excitante. Voyagez. Voyez du pays aux frais des autres. Préparez vous une position d'avenir. Ecrivez Détective Scientifique, Casier 42, St-Roch, Québec. 7-10-12-14-17-19-21-24-26-28fév. 3-5-7-10-12-14-17-19-21-24-26-28-31mars 2-4-7avr. -55p

HOTELS A VENDRE

64-66 ST-JEAN près hôtel Victoria, maison de 4 étages meublées, avec magasin, ancien poste Bertani, poste établi depuis 24 ans, comme maison de chambres. Peut servir d'hôtel. S'adresser 64, St-Jean. tél.: 2-5283. 20mrs-26fs-57p

LOGEMENTS A LOUER

BEAU PETIT LOGEMENT chauffé à louer pour 1er mai, 3 à 4 appartements, eau chaude, électricité, gaz, grande cave, avec plancher en béton, clair de neige. Prix $22.00 par mois. S'adresser L.-P. Montreuil, 51½, rue Sous-le-Fort, Basse-Ville, téléphone 2-3708. 13mrs-26fs-61p

RUE ST-JEAN, plain-pied, 7 chambres plus chambre de bain, chauffé, plancher en bois dur, tout réparé à neuf. Visible 9 h. à 4 h. p. m. S'adresser L.-P. Labrecque, 77, St-Jean. 4avr-2fs-61p

BEAU LOGEMENT dans maison neuve, plain-pied 5 chambres avec bain, réservoir eau chaude, très moderne, situé centre faubourg St-Jean-Baptiste. Garage à louer et maison à vendre sur rue d'Auteuil, bon poste pour médecin ou maison pension. S'adresser 248, Richelieu. 11mrs-26fs-61b

BEAU GRAND logement à louer, à 374 St-Jean. 7 pièces, chauffées, clair de neige et vidange. S'adresser succession C.-J Lockwell, 99, Dalhousie, tél.: 2-3857, 3-4998 28mrs-6fs-61p

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENTS A LOUER 13, 41-55, avenue Bougainville, tous de 5 appartements plus bain, chauffé, très moderne. Appartement Bougainville, No 1, logements de 6 chambres plus chambre bain, chauffé. S'adresser 5 avenue Bougainville, tél.: 7949, 3-4840. 12mrs-26fs-61p

MAGNIFIQUE PLAIN-PIED 10 chambres plus 2 chambres toilette, situé 464 St-Cyrille, 3e étage, plain-pied 9 chambres, 2 chambres toilette, situé 462, St-Cyrille chauffé, clair de vidange et neige, seront tapissés au goût du locataire. S'adresser J. Robitaille, 1050, chemin Ste-Foy, tél.: 3-3203. 14mrs-26fs-61p

LOGEMENTS A LOUER, 2 plain-pieds, 240-244 Fraser, près avenue Brown, chauffés, 6 et 7 chambres, toutes améliorations modernes, garages, etc. S'adresser J.-A. Joli-Cœur, 93, St-Pierre, tél.: 2-6201, rés. 109, Dolbeau, tél.: 5875. 7mrs-26fs-61b

PLAIN-PIEDS situés 100 à 116, côte d'Abraham, 6 à 7 chambres, dans maisons neuves en construction, travaux finis vers le 15 avril, possession 1er mai, fine des plus modernes, chambre de bain en tuile, bains avec douches, armoires à lingeries dans les murs, prises de courant partout, très éclairés, etc., chauffés, clairs de tout. S'adresser 24, côte du Palais, tél.: 2-2153, le soir 2-6589. 31mrs-6fs-61p

LOGEMENTS de 4-5-6-7 appartements plus chambre de bain, possédant toutes les améliorations modernes, chauffés et non chauffés, situés aux Nos 634, 636A, rue St-Vallier, aussi 11A, 11D, 11E, d'Argenson. S'adresser Alexandre Renaud, 263, rue St-Paul, tél.: 2-6403. 28mrs-6fs-61p

RUE BUADE en face carré de la Basilique, logement chauffé, 6 appartements plus chambre de bain moderne. S'adresser 57, rue Buade. j.n.o.-61p

POUR NOUVEAUX mariés un beau petit logement 4 pièces, bien divisé, très éclairé, propre, fini à neuf, avec cour, hangar, garage si désiré, à louer pour le 1er mai. Prix $16.00 par mois au No 294, rue Hermine. Ludger Lamontagne, téléphone 4-4290, 6531. 1avr-3fs-61b

LOGEMENT de 5 appartements dans le centre de St-Roch, hangar, grande plateforme. Très chaud, bien éclairé. S'adresser 33, Laliberté. 1avr-3fs-61b

A LIMOILOU à louer 5e Rue, 2 jolis logements ensoleillés, confortables, chauds, 7 pièces avec bain, prix modérés. S'adresser à 76, 4e Avenue. 1avr-6fs-61b

A LOUER logement 6 pièces plus chambre bain avec garage si désiré, endroit idéal à 5 minutes des tramways. S'adresser Edouard Dorion, 189, boulevard Benoit-XV, St-François-d'Assise, tél.: 4-2247. 31mrs-2-4avr-61p

LOGEMENT

76, RUE ST-OLIVIER, logement de 5 chambres sur deux étages, bas prix. S'adresser 51, rue Crémazie, tél.: 6719. 27mrs-26fs-61b

NOTRE-DAME-DU-CHEMIN logements à louer 8 chambres plus chambre bain, plancher en bois dur, système de chauffage. S'adresser Les Habitations Manrèse Ltée, 114, rue Dolbeau, tél.: 6681. 9mrs-26fs-61-

PLAIN-PIED à louer, 8 appartements plus bain, très ensoleillé, chauffé, plancher bois dur, bay-window, balcon. Aussi deux garages privés à louer. S'adresser J.-A. Marceau, 3, d'Auteuil. 12mrs-26fs-61p

BEAU LOGEMENT à louer, chauffé, bien éclairé, 7 chambres plus chambre bain, situé près église St-Sacrement, prix $37.00 par mois. Informations téléphone 4-0248, ou 927, chemin Ste-Foy. 31mrs-26fs-61b

UN LOGEMENT moderne, 7 appartements plus chambre de bain, chauffé à l'huile, manteau de cheminée dans salon, plancher bois dur, garage, près de l'Oratoire St-Joseph, chemin Ste-Foy, tél.: 5584, 101½, cemin Ste-Foy. 28mrs 3-4-10-11-17-18-24-25avr. 1-2-8-9mai. -61p

LOGEMENT à louer dans Jacques-Cartier, propre et chaud, conviendrait bien pour jeunes mariés, $20.00 par mois. S'adresser notaire Pouliot, 26, avenue des Oblats. 2avr-4fs-61b

BAS DE MAISON de 4 chambres à louer, très chaud. S'adresser 55, Bonaventure. 4avr-2fs-61b

MAISON A LOUER sur la rue Fraser et Salaberry, de 8 et 9 chambres avec chambre de bain. Aussi autre située 408, St-Jean. S'adresser No 56, De Salaberry, 0 et 76A, De Salaberry, tél.: 6688 et 2-2290. 4avr-6fs-61p

ST-JEAN-BAPTISTE 2 logements chauffés, 1er étage 5 chambres plus chambre bain, 2e étage, 6 chambres plus chambre bain. Grande cour, écurie 6 places, garage, boutique 72x16. S'adresser 35, Latourelle. 4avr-2fs-61p

LOGEMENTS modernes de 5 ou 6 chambres plus chambre de bain, à St-François-d'Assise, $28.00, $30.00, $35.00. S'adresser 31, 10e Rue. 4-7-9-11avr. -61p

LOGEMENTS 4-5 chambres à 349, la Reine, 4 chambres à 54½, St-Eustache, 6 chambres à 52½, St-Eustache. S'adresser O.-F. Boucher, 46, St-Eustache, tél.: 2-7780. 4avr-6fs-61p

LOGEMENTS et magasins à louer, séparément si désiré, $10.00 à $15.00 clair de tout. S'adresser Loretteville, tél.: 64. Aussi propriété à vendre ou échanger pour autre valeur. 4-6-9-11-13-16-18-20avr. -61b

LOGEMENTS 6 ET 7 chambres comprenant chambre bain, plancher bois dur, chauffage à l'huile, coin rues St-Joseph et boulevard Langelier (bâtisse de la Banque Provinciale du Canada). S'adresser Ferd. Audet, notaire, tél.: 3-3378. 4avr-26fs-61b

BEAU LOGEMENT à sous-louer, appartement St-Cyrille, bas 6 appartements plus passage, bain, dernier style, eau chaude à l'année, frigidaire, visible à 308, St-Cyrille, tél.: 7418. 28mrs-6fs-61p

2 PLAIN-PIEDS de 8 chambres et chambre de bain, chauffé, 439, St-Cyrille et 43, Moncton. S'adresser 50 avenue Brown, tél.: 6744. 26mrs-12fs-61p

LOGEMENT à louer 7 chambres, No 17, rue Scott, grand grenier. S'adresser L. Couture, 151, rue St-Patrice, tél.: 2-4317. 1avr-6fs-61b

3 LOGEMENTS 6 chambres plus chambre bain, eau chaude, planchers bois dur, grandes vérandas, situés 389-395-397 rue Champfleurie, près église et école Ste-Pascal-Baylon. Magnifique vue. S'adresser 589, la Canardière, tél.: 4-4182. 1avr-6fs-61p

LOGEMENT chauffé, 210 St-Cyrille, 7 chambres plus chambre de bain, plancher bois dur, châssis dans chaque appartements. Garage chauffé. A partir du 1er de mai. S'adresser E. Gauthier, 124, avenue Cartier, tél.: 8698. 1avr-4fs-61p

LOGEMENT 4 chambres avec garage et écurie si désiré. S'adresser 190 d'Aiguillon, tél.: 3-2156. 1avr-4fs-61b

A LOUER—Logement à louer à 37 avenue Royale, Beauport, 4 appartements plus garage, balcon et cave. S'adresser à Philippe Lambert, sur les lieux, tél.: 2-1523. 1avr-2fs-61b

PLUSIEURS LOGEMENTS 4-5-8 chambres plus chambre de bain, gaz, logements très propres. Près du moulin de papier et du pont Drouin. S'adresser Security Mfg. Co., Limited, 100, 3e Avenue, tél.: 4-4321. 21-24-26-28fév. 3-5-7-10-12-14-17-19-21-24-26-28-31mrs 2-4-7-9-11-14-16-18-21avr. -61p

LOGEMENT 4 chambres chauffé, avec gaz, cour et cave. S'adresser 15, Ferland, Remparts, tél.: 2-5142M. 31mrs-2-4avr 61p

LOGEMENTS A LOUER de 4 à 6 chambres, chambre de bain, chauffés. Améliorations modernes, plancher bois dur, eau chaude à l'année. A 50 Fraser et 208, avenue des Erables. S'adresser aux concierges sur les lieux, tél.: 2-1475. 2avr-6fs-61p

LOGEMENT A LOUER de 4 pièces, chauffé. Plancher bois dur. Situé à 9, Ste-Angèle, tél.: 5877. 2-4-7-9avr-61p

NOTRE-DAME-DU-CHEMIN grand logement 5 chambres plus chambre bain, éclairé sur 3 côtés. Pour renseignements s'adresser Elzéar Gagnon, 19 St-Laurent, tél.: 6653. 2avr-3fs-61b

LOGEMENT A LOUER 8 chambres et chambre de bain situé centre de St-Roch, 244, rue St-Vallier, propre, et moderne. S'adresser sur les lieux. 2avr-4fs-61b

A ST-FRANCOIS-D'ASSISE, 171, boulevard Benoit-XV, 5 chambres et chambre de bain. S'adresser sur les lieux, tél. 4-2197. 1avr-6fs-61b

LOGEMENT dans maison neuve, de 6 chambres plus chambre de bain. Belle finition, chauffé, située No 17, avenue Lévis, près du monument des Braves. S'adresser à Ant. Sévigny, 375, St-Olivier, tél.: 3-2701. 31mrs-6fs-61p

A BEAUPORT, logement à louer, plain-pied, 5 appartements, électricité, eau courante, grand terrain. S'adresser D.-G. Vézina, 29, rue St-Michel, Beauport, tél.: 2-7792 s. 6. 4-6avr-61b

LOGEMENT à louer de 4 chambres, 2e étage, bien éclairé. S'adresser à Elz. Jobin, 263, rue Napoléon, St-Malo. 4avr-2fs-61b

LOGEMENTS A LOUER

TRES BEAUX LOGEMENTS 5 et 6 chambres, chambre bain en plus, chauffé et eau chaude, faisant face sur deux rues, prix très spécial pour 5 à 3 personnes, situés coin Richelieu côte d'Abraham. S'adresser 34, côte d'Abraham, tél.: 2-6621W. 31mrs-6fs-61p

LOGEMENTS A LOUER coin Morin et Bouffard, 5 appartements plus bain. Améliorations modernes. Garage. Aussi maisons à vendre. S'adresser H. Gignac, tél.: 3-0875. 31mrs-6fs-61p

LOGEMENTS remis à neuf, à 44-48 des Franciscains, 7 chambres plus chambre de bain, améliorations modernes, chauffés. S'adresser 185, Ste-Marguerite, tél.: 3-3152 ou 43, Charest, tél.: 3-0590. 31mrs-6fs-61p

A LOUER avenue Brown, logement de 10 chambres, avenue Moncton, 1 logement de 7 chambres, rue St-Cyrille, 8 chambres, 180, Aberdeen, 6 chambres. Tous plain-pieds et modernes. S'adresser J.-E. Frenette, 167, avenue des Erables, tél.: 6040. 11mrs-26fs-61p

RUE ST-JEAN, 629, entre Salaberry et Cartier, logement chauffé un deuxième 7 chambres plus chambre de bain et passage. S'adresser J.-A. Lesage, 80 chemin Ste-Foy, tél.: 3-4475. 11mrs-26fs-61p

709, ST-CYRILLE, 6 chambres plus un sun-porch, 1 chambre de bain, un foyer, plancher en bois dur, une galerie. Chauffé et bien éclairé des 4 côtés. Tél.: 2-1443W. 19mrs-18fs-61p

417, ST-CYRILLE, maison détachée, ensoleillée, moderne. Un plain-pied, 2e étage, 7 chambres plus chambre de bain, chauffée, dépense froide, eau chaude à l'année. Grande galerie, cour, garage. Tél.: 6003. 2-4-7-9-11-14avr-61p

LOGEMENT à louer, réparé à neuf, 5 appartements plus bain, 207, Richelieu, aussi deux garages à louer. S'adresser Henri Bernier, 92, rue Scott. 2avr-6fs-61p

290 FRASER, logement de 8 chambres plus chambre de bain, chauffé, fini moderne, foyer balcon, galerie vitrée. S'adresser L. Jalbert, tél.: 5224. 2-7-9-11avr -61p

BEAU LOGEMENT bien éclairé, près de l'église St-Malo, 6 chambres plus chambre bain, $25.00, 1 logement 4 chambres $15.00. Cyrille Bussière, épicier, 49, St-Bernard, tél.: 6827. 4avr-6fs-61p

LOGEMENTS A LIMOILOU

A LOUER en face de l'église Limoilou, 2 beaux logements 4 appartements, chambre de bain, large balcon, pour le 1er mai. S'adresser 171, 5e Rue, Limoilou. 4-11-18-25avr. -61p

LOGEMENTS 4-5-6 chambres et chambres bain, chauffés, situés côte de la Montagne et rue Notre-Dame. Pour permis visiter s'adresser Geo.-A. Boivin, 25½, Notre-Dame, tél.: 2-0767. -61p

LOGEMENT

LOGEMENT A LOUER dans la 11e Rue, entre la 2e et 3e Avenue, Saint-François-d'Assise, 6 appartements et chambre de bain et dépense. S'adresser à M. Dam. Vachon, 76, 11ème Rue, tél.: 4-2294. 17fév-j.n.o.-61b

LOGEMENT à louer, sept appartements compris chambre de bain, situé au No 75, rue Fleurie, $25.00 par mois. A vendre belle résidence d'été à Notre-Dame-des-Laurentides et un autre à Val-St-Michel, à vendre bon marché, pour prompt acheteur. S'adresser Elzéar Carmichael, 137, St-Joseph. 31mrs-3fs-61b

LOGEMENTS de 3-4-5-6 appartements à Limoilou, sur la 4e Rue, près de l'église, des grands moulins à papier. S'adresser à 154, 4e Rue, Limoilou, tél.: 2-3715 s. 3. 11mrs-26fs-61p

PLAIN-PIED rue Artillerie, 4 chambres et chambre de bain. Améliorations modernes, réservoir à eau chaude avec connections. Aussi garages, éclairage électrique, eau courante. Téléphone 2-2362J, 59, Artillerie. 28mrs-6fs-61p

LOGEMENT 15 Charlevoix, 5 chambres plus chambre bain, chauffé, système à l'huile. Prix $38.00 S'adresser 24, côte du Palais, tél.: 2-2153. 30mrs-6fs-61p

LOGEMENT à louer de 5 appartements, aussi set de salon en très bon ordre à vendre. S'adresser à 27, rue Lallemant, St-Roch. 4avr-4fs-61b

LOGEMENT CHAUFFE 6 chambres plus chambre de bain, eau chaude à l'année, frigidaire. S'adresser à 147, rue Scott, appt. K, tél.: 2-3244M. 31mrs-3fs-61b

A LIMOILOU, logement à louer 5 chambres plus chambre bain, tapissé à neuf, gaz, tank à eau chaude, très moderne, ensoleillé, située 100, 9e Rue, S'adresser tél.: 4-1862. 31mrs-5fs-61p

FLAT A LOUER 118-120 Aberdeen, 7 pièces chauffés, plancher bois dur, avec garages chauffés si désiré. S'adresser Fortunat Côté, 5, chemin Ste-Foy. 28mrs-6fs-61

ST-FRANCOIS-D'ASSISE, logement à louer, de cinq chambres plus chambre de bain. S'adresser 460, 1ère Avenue, tél.: 4-0962. 26-28-31mrs-2-4-7avr-61p

RUE LAFAYETTE, 6 chambres plus chambre de bain. Très bons logements. Prix raisonnable. S'adresser tél.: 5593 ou 124, Lafayette, tél.: 6314. 19-21-24-26-28-31mrs 2-4-7-9-11-14avr. -61p

LOGEMENT moderne à louer, 9 pièces, plus chambre bain, chauffé, clair neige, vidanges. S'adresser 336, St-François, tél.: 3-3280. 21-24-26-28-31mrs2avr-61p

A LOUER No 9, 8e Rue, 6 chambres plus chambre de bain, plancher bois dur, 2e étage, garage si désiré, près de l'église. S'adresser 432, St-Joseph, tél.: 3-0102. 21-24-26-28-31mrs-2avr-61p

LOGEMENT A LOUER de 5 chambres plus chambre de bain, chauffé, clair de neige et vidanges, situé à 697, St-Vallier. Bon poste pour médecin. S'adresser à Mme Gosselin, 199, avenue Brown, tél.: 3-0030. 24-26-28-31mrs-2-4avr-61p

A 99 LAVIGUEUR 3 chambres chauffées, usage d'un poêle à gaz, améliorations modernes. Prix $20 par mois. S'adresser à Mme T. Ouellet, 99, Lavigueur, tél.: 3-4984. 28-31mrs-2-4avr-61p

ST-ROCH différents quartiers immédiatement et mai 6 appartements avec près rue de la Couronne, 5 chambres, bien éclairés, 159 Hermine, 5 chambres St-Ambroise, St-Vallier. Jos. Lamothe, 276, de la Reine. 31mrs-2avr-61b

LOGEMENTS DE 4 et 5 appartements, meublés ou non, aussi suite, réfrigérateurs électriques aux appartements Lincoln, No 14, rue St-Denis. S'adresser au concierge ou 263, St-Paul, tél.: 2-6403. 1avr-6fs-61p

LOGEMENTS A LOUER 50 St-Patrice, 5 appartements plus chambre de bain, chauffé, 52, St-Patrice, 7 appartements plus chambre de bain, convertis salle, poste de commerce et logis inclus. S'adresser R. Drolet, 194, avenue des Erables, tél.: 3-4217. 21mrs-26fs-61p

RUE ST-JOACHIM, 45—Plain-pied à sous-louer, 8 chambres et bain Chauffé fournaise, 2e et 3e étages. Possession immédiate si désiré. Tapissé en neuf, $35.00 clair de neige et vidange. S'adresser au numéro ci-dessus ou téléphoner 2-4185. 2avr-3fs-61b

RUE ST-JEAN Nos 420-428, 2 beaux logements de 6 chambres plus chambre de bain, très propres et près de l'église St-Jean-Baptiste. S'adresser à Eug. Brousseau, No 426 rue St-Jean. 4avr-2fs-61p

LOGEMENT à louer 6 chambres et chambre bain, chauffage, eau chaude, 1er plancher, coin de rue. S'adresser 82, 2e Avenue, D. Bilodeau. 4avr-6fs-61p

RUE ST-CYRILLE coin Moncton, 3e étage, No 399, 9 chambres plus chambre de bain. Aussi 509, St-Cyrille, 7 chambres plus chambre de bain. Aussi 120, avenue Maisonneuve, 5 chambres plus chambre bain. Tous très modernes. S'adresser 395, St-Cyrille, tél.: 5550. 4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30avr. -61p

A LOUER No 9, 8e Rue, 6 chambres plus chambre de bain, plancher bois dur, 2e étage, garage si désiré, près de l'église. S'adresser 432, St-Joseph, tél.: 3-0102. 4-7-9-11-14-16avr-61p

LOGEMENTS A LOUER, 4 grands appartements plus balcon, cave et garage. S'adresser sur les lieux à Philippe Lambert, 37, avenue Royale, Beaucoup, tél.: 2-3177 s. 32. -61

A LOUER maison seule 15 Ste-Marie, 19, Ste-Marie, 7 chambres, 7 chambres 222 1ère Avenue, 7 chambres, 113, Jeanne-Mance, 2 maisons à vendre. S'adresser à O. Chandonnet, 68, 10e Rue, tél.: 4-2807. -61p

PLAIN-PIED 6 chambres plus chambre de bain, grand passage, chauffage à l'eau chaude, plancher bois dur, garage, situé à 213, 2e Avenue. S'adresser à 215, 2e Avenue, tél.: 4-3137. -61b

ST-PASCAL, 2 bas maisons 6 chambres plus chambre bain, (dépense, cave), un avec système chauffage eau chaude. Visiter s'adresser aux Nos 29 et 300 avenue Maufils, tél.: 4-0893. 4avr-2fs-61b

A LOUER logement 6 pièces et chambre bain, chauffé, gaz, électricité. Belle vue et bien éclairé. Situé 21 St-Réal. S'adresser J.-B. Trudelle, 21½, St-Réal. 4avr-6fs-61b

LOGEMENT à louer 7 chambres. S'adresser P. Paradis Frères Enr., 51, Dorchester, tél.: 3-3470. 4avr-4fs-61b

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT à louer à 119 Lockwell, 3e étage, 7 chambres et chambre de bain, chauffé. S'adresser Alex. Nadeau, 18, Ste-Claire, tél.: 4-0023. 1avr-6fs-61p

LOGEMENT 114, avenue Cartier, 5 chambres plus chambre de bain, système de chauffage. Pour prix et conditions s'adresser à 111, avenue Murray, tél.: 5911. 1avr-6fs-61p

LOGEMENT A LOUER, 2e étage, 5 chambres, bain en plus, belles galeries, cour, cave, 3 chambres chauffées, $23.00 par mois. S'adresser à 80, rue de la Normandie, St-François-d'Assise. 1avr-4fs-61b

6 RUE COLLINS, logement 12 pièces, améliorations modernes. Pour informations s'adresser au Dépôt des Pauvres, Hôtel-Dieu de Québec, côte du Palais. 1avr-4fs-61p

LOGEMENT NEUF 7 chambres chauffé avec garage chauffé, $45.00 par mois, situé à 366, 2e Avenue. S'adresser à Mde Chs Blanchet, 417, 4e Avenue, tél.: 4-3021. 1avr-6fs-61p

GRANDE-ALLEE, logements de 7 et 8 pièces plus chambre de bain, chauffés, 266 et 281 Grande-Allée. Informations, M. E.-A. Tremblay, 270, Grande-Allée, tél.: 8730. 1avr-12fs-61b

BEAU PETIT logement cinq chambres plus chambre de bain, à louer. S'adresser 149, Bayard, tél.: 9354. 1avr-4fs-61b

A LOUER 8 rue Turnbull, 6 appartements, plus chambre de bain, aussi garage d'auto, au même endroit. On peut louer les deux, soit le logement ou le garage. S'adresser 94, d'Aiguillon. 1avr-3fs-61b

APPARTEMENTS STE-FOY, avenue Murray et chemin Ste-Foy, appartement 5 chambres plus chambre bain en tuile, chauffé, eau chaude à l'année, plancher dur, améliorations modernes. Clair neige et vidanges. C. Fournier, 2, Ste-Famille, tél.: 2-4962, pour visiter Mlle Thibeault, appt. 20, 3 avenue Murray. 31mrs-6fs-61p

LOGEMENT à louer de 5 pièces plus chambre de bain, grand passage avec balcon, chauffé, clair de neige et vidange, près du Parlement. S'adresser 2, Artillerie. 31mrs-6fs-61p

13e RUE, 2 logements de 6 chambres plus chambre bain, cave, cour, etc., 4e Avenue, logement de 4 chambres plus chambre de bain, etc. S'adresser 132, 13e Rue, tél.: 4-4726 ou 55, de la Reine, tél.: 4-1921. 31mrs-6fs-61p

160½ CREMAZIE, 2 logements à louer, 2-3e étage, 5 chambres plus chambre bain, chauffé, construction neuve, d'un an. S'adresser 194, avenue des Erables, tél.: 3-4217. 11mrs-26fs-61p

2 BEAUX LOGEMENTS chauffés, eau chaude à l'année, 9 et 10 pièces, chambre de bain en plus fini des plus modernes, situés 472-476-478 coin Murray, la plus belle partie de Belvédère. S'adresser à Jos. Turcotte, 106, avenue Murray, tél.: 5717. 28mrs-6fs-61p

LOGEMENTS à louer, rue Artillerie, près Parlement, 7 chambres avec chambre bain, non chauffé. Aussi 2 logements situés 6e Rue, près 3e Avenue, Limoilou. S'adresser tél.: 2-1847W. 28mrs-26fs-61b

ST-CYRILLE, logement 7 chambres à 749, logement 5 chambres à 757, St-Cyrille, bain, moderne, chauffé. S'adresser 769, St-Cyrille, tél.: le jour 8716 le soir 8038-6954. 21mrs-26fs-61p

A LOUER rue St-Cyrille, près de Holland Nos 768-772 logements de 7 chambres en plus chambres de bain, chauffés, eau chaude l'été, améliorations modernes. Prix modérés. S'adresser J.-E. Rouillard, 377, St-Jean. 11mrs-26fs-61p

PREMIER ET DEUXIEME étages à louer, aux Nos 26-28 et 38 avenue Murray, 6 chambres et chambres de bain. Aussi garages $5.00 par mois. S'adresser 413-415 St-Cyrille, tél.: 3-2522 ou 3-4394. 19mrs-26fs-61p

LOGEMENT à louer 5 chambres à 314, rue du Roi. Pour informations s'adresser à 120 rue Dorchester, tél.: 4-2484. 2avr-6fs-61b

39, AVENUE MURRAY, logement de 9 chambres avec bain, bien éclairé, système de chauffage, garage.
111 AVENUE BOUGAINVILLE, logement de 7 chambres avec bain, 2e étage, chauffé, garage.
RUE RACINE, 31, logement de 4 chambres, 2e étage.
750 RUE ST-CYRILLE, magnifique logement de 7 chambres avec bain, bien éclairé, chauffé. S'adresser Emile Brousseau, 255, St-Jean, tél.: 2-5768. 4avr-6fs-61p

LOGEMENT de 5 chambres plus chambre de bain, cuisine d'été, hangar, cave et grande cour, ainsi que garage. S'adresser 39, des Commissaires, tél.: 3-0682. -61p

LOGEMENTS A LOUER au Nos 3 et 9 de la rue Vitré, deux magnifiques logements très bien ensoleillés, près de l'église et des chars. Cinq chambres plus bain $23.00. Six chambres plus bain $25.00. S'adresser à 312, rue St-Joseph, téléphone 7171. 4-6-8avr-61b

A LOUER logement 7 chambres, maison neuve, améliorations modernes, éclairé 4 côtés, vue magnifique, aussi 8 chambres 1er étage, situé avenue Murray. S'adresser 43, Laurentides nord, tél.: 3-4380. 4avr-2fs-61b

LOGEMENT A LOUER 6 appartements, situé sur la 9e Rue, No 71, paroisse St-Esprit. Pour informations s'adresser sur les lieux à R. Desjardins. 31mrs-j.n.o.-61b

LOGEMENTS A LOUER
43 AVE. CARTIER, 6 chambres, chauffés, premier étage.
75 AVE. DES LAURENTIDES, 6 chambres, chambre de toilette, en tuile avec douche, glacière électrique, eau chaude à l'année.
95 AVE. DES LAURENTIDES, 8 chambres, deux chambres de toilette, glacière électrique, eau chaude à l'année.
32 MARGUERITE-BOURGEOIS, maison seule de 8 chambres, avec garage. S'adresser à Crysanthe Jobin, 182, Latourelle, téléphone jour 5338 et le soir 148, Lockwell, tél.: 6985. 30mrs-6fs-61b

FLAT A LOUER 8 chambres, chauffé, garde-manger, plancher poli, situé dans bon centre de la ville. S'adresser à 54, Maisonneuve. 31mrs-6fs-61b

PAROISSE ST-DOMINIQUE près Grande-Allée, joli logement de 5 chambres plus chambre de bain réparé à neuf, près de l'église, école et tramway, prix raisonnable, chauffé ou non. S'adresser à Geo. Paquet, 59, St-Joseph, tél.: bureau 4-4221. 31mrs-6fs-61p

LOGEMENT A LOUER 3 chambres meublées, chauffées, $20.00 situé rue Crémazie. Possession immédiate. S'adresser 49, des Erables, tél.: 6779. 31mrs-4fs-61p

LOGEMENT neuf à louer 776, St-Cyrille, 6 chambres plus chambre de bain, plancher en bois dur, deuxième étage, chauffé, sous-loué. S'adresser à 776, St-Cyrille. 31mrs-3fs-61b

LOGEMENTS DEMANDES

ON DEMANDE logement 5 ou 6 grandes pièces, chambre de bain, chauffé, solarium et garage. Belvédère, St-Sacrement, ou Sillery. Communiquer: Adrien Morin 2-8101 local 15. 30mrs-1avr-62b

ON DEMANDE un logement de 4 chambres, bien propre, 1er ou 2e plancher, libre actuellement. S'adresser tél.: 4-3125. -62b

MACHINERIES A VENDRE

MACHINERIE neuve et usagée, achetée, vendue, louée, échangée. A vendre 3 grues vapeur complètes, format 6x10—7x10—8x12, 3 pompes centrifuges vapeur, formats 6x4-7x6-10x6. 30 tonnes poutres acier 12"x24". Aussi plus petites et plus grosses. Tubes et tuyaux pour colonnes 8"—5"—4"—3½". Moteurs électriques 5 ch. à 30 ch. 110-220-550 volts. Chaudières vapeur verticales et horizontales 3 à 30 c.-v. 3 appareils générateurs électriques à vapeur 3kw-110 volts. Toutes machines mises en ordre et vendues à très bas prix. Quebec Machinery & Supply Co., 19, côte de la Canoterie, Québec, P. Q. 20mrs-12fs-63b

MAGASINS A LOUER

A LOUER—Grand magasin à louer avec écurie, au coin de la rue Auger et St-Vallier. S'adresser à 257, rue St-Vallier. 15jan-j.n.o.-64b

EDIFICE FASHION CRAFT, beau grand magasin neuf à louer coin place d'Youville, grandeur 60x20, plancher en terrazo, convenable pour tous genres de commerce. S'adresser Fashion Craft, 176, St-Jean. 11mrs-26fs-64p

MAGASIN à louer avec 3 grandes chambres pouvant servir de logement, situé dans St-Roch, cour, garage, convenable pour épicerie ou restaurant. Pour détail écrire Casier 550, "Le Soleil". 31mrs-3fs-64b

A STE-ANNE-DE-BEAUPRE, un restaurant épicerie à vendre avec logement. Grand terrain pour installation de pompes à gazoline. Véritable petit "Klondyke". S'adresser 351, St-Joseph, Québec. 4avr-6fs-64p

RUE ST-PAUL No 137, magasin avec installation d'un étal de boucher. S'adresser Roy-Baillargeon, notaires, 126, St-Pierre, tél.: 2-1390. 4avr-6fs-64p

MAGASINS A LOUER

MAGASINS A LOUER rue Notre-Dame, 27-27½, chauffé, aussi voûtes, bon poste pour toutes sortes de commerce; pour permis visiter s'adresser Geo.-A. Boivin, 25½, Notre-Dame, tél.: 2-0767. -64p

MAGASIN pouvant servir pour autos ou autres genres, pour le 1er mai, capacité 3 à 10 autos, façade 52 pieds, poste établi depuis trois ans, avec garage si désiré, capacité de 60 autos, situé 97-99, côte d'Abraham. S'adresser J.-L.-R. Lorquet, 99, d'Abraham, tél.: 2-1076. -64p

MAISONS A LOUER

A LORETTEVILLE, maison à louer pour l'été, jolie petite résidence à louer 5 appartements, près de la station. S'adresser à Alfred Martel, emp. Jean Boivin. 27mrs-8fs-67b

11 HAMEL, contenant 15 chambres, 2 salles de bains, 3 foyers, peinture, plomberie, électricité et tapisserie, le tout à neuf, prêt 15 avril, tél.: 8620. S'adresser 284, rue St-Cyrille. 31mrs-8fs-67b

MAISON A LOUER de 7 chambres avec cave, grenier et shed, écurie, grand terrain attenant, à louer si désiré. S'adresser 204, Dorchester, tél.: 3-0601. 30mrs-2fs-67b

MAISON A LOUER, maison de 15 chambres, et 2 chambres de bain, (chauffée ou pas chauffée, au choix du locataire) à 494, rue St-Jean. S'adresser à Paul Robitaille, avocat, 189, rue St-Jean, tél.: 2-0066. 26-28-31mrs 2-4-7-9-11-14-16-18-21avr. -67b

CHARLESBOURG maison à louer du 1er mai au 1er novembre. S'adresser à Alphonse Dorion, Gros-Pin, tél.: 4-3698. 4avr-2fs-67

MAISON SEULE à louer, 4 appartements plus chambre de bain, avec cour, prix $23 par mois, situé 108, Ste-Hélène. S'adresser 142, Fleurie. 31mrs-3fs-67p

MAISONS A VENDRE

PLUSIEURS MAISONS dans la jolie paroisse de St-François-d'Assise, près de l'hôpital et des chars, conditions faciles pour acheteurs sérieux. S'adresser L.-F. Morin, 8, Carrignan-Sallières, tél.: 4-4457. 5mrs-26fs-68b

MAISON PENSION à vendre quartier Belvédère, 20 ans d'existance 13 chambres louées à l'année, plus logis de 6 pièces, système de chauffage, ensoleillé, $9,500.00 demandé, $4,000.00 d'hypothèque à 6% transportable $5,500.00 comptant. Ecrire Casier 501, "Le Soleil". 9mrs-26fs-68b

MAISON A VENDRE ou à louer à Sillery, brique sol de, 8 chambres plus chambre de bain, vis-à-vis l'église de Sillery, vue sur le fleuve. S'adresser à 51, Grande-Allée tél.: 2-4610. 26mrs-26fs-68p

ST-VALLIER près église et du fleuve, maison à vendre. S'adresser 24, Ste-Angèle, tél.: 2-3461. 31mrs-4fs-68b

MAISON A 2 LOGEMENTS à vendre ou à échanger, rapportant un bon revenu située à 122, 3e Avenue, Québec-Ouest. S'adresser sur les lieux Alphonse Leclerc, tél.: 8904. 31mrs-6fs-68b

162, RUE CREMAZIE, 3 logements avec revenu de $2,160.00 par année, y compris magasin moderne. Système "Buckwheat". Pas de rente. Construction neuve d'un an. S'adresser Rosaire Drolet, propriétaire, 194, avenue des Erables, tél.: 2-4217. 31mrs-26fs-68p

A VENDRE plusieurs propriétés, très modernes, pour cause d'absence prolongée, à d'excellentes conditions de paiements. S'adresser à J.-E. Frenette, 167, avenue des Erables, tél.: 6040. 31mrs-26fs-68p

DEVENEZ PROPRIETAIRE, maison 2 logements. Revenu annuel $384.00 prix $2,900.00, $500 comptant, balance $25.00 par mois. Aussi maison 2 logements, magasin, coin rue à St-Malo. Cyr. Bussière, épicier, 49, St-Bernard, tél.: 6827. 12-14-17-19-24-26-28-fév. 3-5-7-10-12-14-17-19-21-24-26-28-31mrs. 2-4-7-9-11-14avr. -68p

10-12 A 15% DE REVENUS sur propriétés dans tous les quartiers de la ville. Pour prix et conditions s'adresser au notaire De La Bruère Fortier, 47, Notre-Dame-des-Anges, St-Roch, tél.: jour et soir 9479. 21-24-26-28fév. 3-5-7-10-12-14-17-19-21-24-26-28-31mrs 2-4-7-9-11-14-16-21-23avr. -68p

MAISON A VENDRE à 20, rue Carillon, grand logement 10 chambres avec salle de bain, fournaise, garage et grande cour, près de l'église, du couvent, du marché St-Pierre et des chars électriques. Pour informations s'adresser au notaire J.-A. Pouliot, 26, avenue des Oblats, St-Sauveur. 16-17jan 6-7fév 6-7mrs-2-4-24-25avr. -68b

MAISON A VENDRE à Lévis 65-67-69 rue Wolfe, 3 logements libres au 1er mai, payable comme un loyer. J.-C. Picher, N.P., 473, rue St-Jean, Québec, tél.: 2-7550M. 2avr-6fs-68b

MAISON A VENDRE à St-François-d'Assise, Limoilou, St-Fidèle, St-Pascal, 2 à 3 logements, 5 et 6 pièces, fini moderne, avec logement libre à l'acheteur si désiré, $500.00 comptant et plus, conditions très faciles. S'adresser E. Boulet, 128, de la Canardière, tél.: 4-2782. 2avr-6fs-68p

BELVEDERE, avenue Lévis, 3 logements de 7 et 8 pièces, système Buick Wheat, chambres de bains, en tuile, douche, etc., avec logement libre si désiré. S'adresser E. Boulet, 128, de la Canardière, tél.: 4-2782. 2avr-6fs-68p

MAISON A VENDRE près de l'église 9 appartements, chambre de bain, électricité, grand terrain, arbres fruitiers, garage, hangar, écurie. Pour informations s'adresser Clovis Massé, Ste-Anne-de-la Pocatière, P. Q. 1-4-8-11avr-68p

RUE LATOURELLE No 35, propriété en pierre solide avec deux logements, système de chauffage. Terrain de 72½x65, étable avec 6 places et 6 garages, boutique de 72x16. S'adresser sur les lieux. 4avr-2fs-68p

PROPRIETE A VENDRE à sacrifice, de deux logements. A vendre bon marché pour prompt acheteur. S'adresser 16, avenue des Oblats, ou 208, Kirouac, tél.: 9896-5656. 4avr-6fs-68p

JOLIE maison seule 12 pièces, ensoleillée, tranquille, Clermont et Beauport, dépôt une minute des chars, 2 minutes de l'église, possession immédiate. Fournaise, poulailler, grand terrain pour jardin, jeux, etc., à vendre, à louer ou à échanger. Conditions avantageuses. S'adresser J.-B. Martel, 32, St-Joseph. -68p

MAISONS DEMANDEES

ON DEMANDE à acheter propriété solide de trois à cinq logements dans le ras ou le haut de la ville. Bon marché. S'adresser Paul-Emile Bédard, assurance et immeuble, 187, du Roi, tél.: 3-1634, rés. 4-2381. 28mrs-6fs-69p

MAISON DE CAMPAGNE demandée, aux alentours de Québec. Pour détails Ecrire Casier 3, "Le Soleil". -69b

ON DEMANDE à acheter propriété de trois à cinq logements dans le bas ou le haut de la ville. S'adresser Paul-Emile Bédard, assurance et immeuble, 187, du Roi, tél.: 3-1634, rés. 4-2381. 4avr-6fs-69p

MAISONS DE CAMPAGNE

MAISON DE CAMPAGNE A LOUER, située à Beauport-Est, en face du couvent et voisin de la station Garneau, comprenant 8 chambres, meublées ou non, cave, jardinet, hangar et garage si désiré. Eau courante et lumière électrique. Excellente occasion. Pour autres renseignements s'adresser à Mlle E. Giroux, 27, Scott, Québec. Aussi différents articles à vendre. 2avr-3fs-70b

MAISON DE PENSION à Loretteville, à partir 1er mai, j'ouvrirai une maison de pension, route Valcartier, Loretteville, à 2 minutes de la gare de Château-d'Eau, M. Narcisse Legaré, Loretteville. 2avr-2fs-70b

OPPORTUNITE, propriété de campagne à vendre, située à Château-d'Eau, route Valcartier, comprend cottage à deux étages, avec eau courante, foyer ouvert, solage en béton, grandes vérandas et bon grand garage. Aussi un joli camp entièrement aménagé, remise à canots, deux embarcations, etc. Avenue privée carossable indépendante pour chaque habitation. Terrain de deux arpents et demi en superficie, boisé et défriché. Endroit idéal. Facilités de communications et commodités de la ville. A vendre en bloc ou séparément à prix très spécial pour prompt acheteur. Conditions faciles si préférées. Considérerait aussi échange avec maison de ville. Appelez 8659 ou venez à 9, avenue Laurentide. 4avr-6fs-70b

MAISON D'ETE à vendre ou à louer au Sault-à-la-Puce, Château-Richer, 7 chambres meublée et chambre de bain, lumière électrique, communication facile. Mme J. Boisvert, 1b, St-Cyrille, tél.: 5461. 4avr-6fs-70b

MAISON DE CAMPAGNE à louer ou à vendre, située à Notre-Dame-des-Laurentides, à 20 minutes de Québec, avec grand terrain. S'adresser à Nap. Bédard, 251, St-Joseph, Québec. -70b

ON DEMANDE A ACHETER

BOIS DE CONSTRUCTION DEMANDE 41,000 pieds de bois de carré et autres sortes. Ecrire Casier 501, "Le Soleil". 30mrs-26fs-73b

ON DEMANDE A ACHETER

NOUS ACHETONS les cartes "Turret". Payons 20c la série complète ou 35c pour 100 cartes mélangées. Maller ou s'adresser pharmacie J.-E. Dubé, 152, St-Jean ou pharmacie Bernier, 271½, St-Joseph. 31mrs-26fs-73p

MANUFACTURES

ANGLE des rues Dorchester et St-Vallier, ancien édifice Marsh à louer pour n'importe quel genre de commerce, patinoire à roulettes, golf miniature, clubs, salles d'échantillons, expositions d'automobiles, entrepôts, etc. Le tout chauffé et service d'ascenseur. S'adresser H.-P. Cimon, 6, côte d'Abraham, tél.: 5169. 4avr-6fs-71p

OBJETS PERDUS

PERDU DIMANCHE après-midi, à partir chez le juge Bernier en suivant sur la rue Wolfe jusqu'au bout du trottoir à Bienville, un paquet contenant oreillé brodé non fini. Remettre 23, rue Wolfe, Lévis. 2avr-2fs-75b

CHAPELET bleu perdu récompense. Téléphone 2-5153. 4avr-2fs-75b

MONTRE BRACELET

EN OR BLANC sertie de pierres, perdue samedi le 28 mars entre 5 et 6 heures p. m. Prière de s'adresser à M. Ls R. bureau du "Soleil". Récompense. 2avr-2fs-75b

PERDUE PAIRE de lunettes soit dans le train du Pacifique-Canadien entrant en gare mercredi à 5.55 p. m. ou en se rendant au taxi. Si retrouvé, s'adresser 420½ 1ère Avenue, tél.: 4-0986 -75b

ANIMAUX PERDUS

PERDU UN CHIEN policier brun drab et noir dans la première semaine de février. Récompense promise à qui ramènera H.-F. DeLottinville, 15, avenue Hamilton si retenu après cet avis la loi suivra son cour. 2avr-2fs-76b

PERDU, dans les environs de l'enclos, épagneul "Clumber" blanc avec marques jaunes. Prière retourner à Mme Wilson, Pont de Québec. Récompense offerte. Téléphone: 2-4650 sonner 3. 4avr-4fs-76

PHONOGRAPHES A VENDRE

A VENDRE piano droit et Victrola Columbia, en bonne condition. S'adresser entre 1 p. m. et 2 p. m. et en tout temps après 6 h. du soir. Téléphonez 2-6238J. 31mrs-3fs-79b

PIANOS A VENDRE

A VENDRE BON piano, marque "Lindsay" cabinet grand, valeur $400.00, bonne occasion pour prompt acheteur, pour du comptant. S'adresser 362, 3e Avenue, tél.: 2-4816. 31mrs-3fs-80b

PIANO à vendre marque Heintzman. S'adresser à 13 Bourlamarque, tél.: 5507. 1avr-6fs-80b

PIANO automatique, banc et cabinet à musique, à vendre, aussi machine à laver électrique neuve. A vendre pour cause de départ. S'adresser par téléphone 3-0948. 4avr-2fs-80p

PIANO Gerard Heintzman à vendre à très bon marché aux Enchères Marceau Enr., No 1, boulevard des Fossés. 4avr-4fs-80p

PIANO automatique, une des meilleures marques, presque neuf, vendra très bon marché, vrai bargain pour cause de départ. S'adresser à 305, Richardson. -80p

PROPRIETES A VENDRE

OCCASION

OCCASION pour cause de mortalité grand terrain et propriété à vendre, situé 180, rue Montcalm. S'adresser à Arthur Tardif, 1216 St-Vallier. 2avr-2fs-84p

BELLE PROPRIETE poste commerce établi depuis 20 ans, maison en brique, couverte en tôle, 2 étages, 30x50 pieds, 2 hangars, lumière électrique, chambre toilette et bain, fournaise, cause vente santé. Arthur Poulin, Casier 92, St-Joseph, Beauce. 4avr-4fs-84b

721 ST CYRILLE

PROPRIETE à vendre à 721, St-Cyrille, 2 logements de 7-8 chambres pas de rente de terrain entourées d'arbres jardin potager certain montant comptant, balance $30.00 par mois. S'adresser téléphone: 3-4074. Pas d'agents. -84b

A VENDRE propriété à deux milles de la ville sur route Montréal, 12 chambres, toutes améliorations modernes, arbres fruitiers, hangar, garage, écurie, poulaillers, grand jardin fruitier, autres bâtisses, convenable pour hôtel campagne et auberge touriste. S'adresser Mlles S.-T.-I. Fleeth, Ste-Foy, téléphone: 2-1316 s. 13. 4avr-3fs-84b

RADIOS A VENDRE

RADIO 8 lampes, cabinet de luxe modèle 1931, complètement neuf. Prix ordinaire $275.00. Provenant d'une faillite, vendra $135.00. S'adresser à l'heure des repas chambre 29, hôtel Union, rue du Pont. 28mrs-4fs-86b

RADIO COMBINE marque Victor, ayant coûté $525.00 à vendre à un prix raisonnable pour du comptant. S'adresser à 72, rue St-Louis. 31mrs-6fs-86b

RADIO COMBINE De Forest Crosley à vendre bon marché pour prompt acheteur. S'adresser 10½, 12e Rue. 2avr-2fs-86p

SERVANTES DEMANDEES

ON DEMANDE une jeune fille pour aider au soin du ménage. Devra coucher chez elle. S'adresser 117½, avenue Cartier, tél.: 3-2942. 30mrs-3fs-91p

CUISINIERE recommandée, position permanente en ville. S'adresser 48, St-Louis. 30mrs-3fs-91b

SERVANTE demandée pour plain-pied Pas de cuisine. S'adresser 87, rue Crémazie. 31mrs-4fs-91b.

SERVANTE générale demandée avec références. S'adresser à Mme J.-E. Poitras, 124, avenue des Erables. 2avr-6fs-91b

ON DEMANDE une bonne servante générale. S'adresser à Mme Geo. Chalifour, 124, avenue Moncton. 31mrs-3fs-91b

CUISINIERE générale demandée pour petite famille. S'adresser à 12, rue Laporte, le soir entre 7 et 8 heures. 4avr-2fs-91b

ON DEMANDE une servante. S'adresser à 21, de la Capricieuse, St-François-d'Assise. 4avr-3fs-91b

ON DEMANDE une servante dans une famille où il y a un enfant de cinq ans seulement. S'adresser à Mme Caouette, 88, Lafayette, St-Malo. -91b

ON DEMANDE immédiatement une servante générale, recommandée, pour petite famille, une habituée aux enfants. Bon salaire pour fille capable, 142, avenue Brown, tél.: 8418. 4-7avr-91b

ON DEMANDE une servante pour maison privée, références exigées. S'adresser 357 St-Paul. -91b

SERVANTE demandée avec expérience. S'adresser 259, 1ère Avenue, tél.: 4-0869. -91b

TERRAINS A VENDRE

TERRAIN A VENDRE à St-François-d'Assise, terrain de 40x100, près de l'église et de l'école, à vendre à bon marché. S'adresser 51, boulevard Benoit-XV, tél.: 4-3870. -93b

TERRE A VENDRE

TERRES A VENDRE—Deux belles fermes planches, fertiles, près station, chemins améliorés, pour plusieurs villes, bien bâties, cause maladie. Adélard Grégoire, St-Eugène-de-Grantham, P. Q. 24mrs-8fs-95b

TERRE A VENDRE, 80 arpents en culture, aussi roulant, maison neuve, bien finie, véranda, etc., 3 granges, aqueduc, 8 milles de Québec. S'adresser Pierre Voyer, Ancienne-Lorette, route de Promenade. 25mrs-6fs-95b

TRES BONNE TERRE à vendre comprenant 80 arpents dont 40 en batture l'eau partout, située sur le grand chemin, avec instruments aratoires, granges et maisons. Cause de vente vieillesse. Pour renseignements s'adresser dame Elie Dufour, Causapscal, comté Matapédia. 1avr-3fs-95b

A VENDRE ou à louer, terre appartenant à la succession Bell, située sur le chemin de la Petite-Rivière, côté sud, près des limites de la ville. S'adresser C.-N. Bell, 1286, rue St-Ballier. 1avr-3fs-95b

BELLE TERRE à vendre 120 arpents à 1 mille de l'église sur la route nationale. Bonne occasion. S'adresser à Mme Vve J.-B. Tremblay, Village St-Michel, Bellechasse. 26-28-31mrs-2-4-7avr-95b

BONNE TERRE culte, 40 arpents superficie située 1 mille église Charlesbourg, bonnes bâtisses avec roulant, aussi 2 terres à bois, 40 arpents et 9 arpents. Ecrire à Casier 5, "Le Soleil". 4-6-8-11avr-95b

TERRE A VENDRE

TERRE A VENDRE grandeur 3x30 4½x30 avec bâtisses et roulant ou non, sucrerie 1300 érables, située à St-Henri, conditions faciles, peu de comptant exigé, cause de vente, maladie. Pour informations s'adresser au gérant de la Banque Canadienne Nationale, à St-Henri, comté Lévis. 28-31mrs-2-4-7-9avr-95b

A VENDRE pour cause de maladie. Terre en culture de 160 acres, belle érablière, 11 vaches avec clientèle, chevaux, roulant et instruments aratoire moderne, près de église, beurrerie, moulin à scie. Bas prix. Venez voir pour vous convaincre. S'adresser A. Dubreuil, St-Raphael, Bellechasse, P. Q. 28-30mrs-4avr-95b

BELLE terre de 200 arpents à Sabrevois, P. Q., près de la rivière Richelieu, beau chemin, 8 milles de St-Jean, P. Q., 1-4 mille de l'église, école et station de chemin de fer. Maison en bois avec remise à bois et voiture, grandes, écurie et autres bâtisses en bon état, pour informations s'adresser à P.-M. Dupuis, Clarenceville, P. Q. 4-11avr-95b

A VENDRE OU A LOUER pour herbage ou culture, avec roulant, située sur route nationale, Champigny, Ancienne-Lorette, 80 arpents en superficie. S'adresser Mme Vve Eug. Vocelle, 277, Richelieu, Québec, tél.: 6549. 4-7-9-11-14-16avr-95b

215 ACRES de terre à vendre, 25 bêtes, roulant pour $8,000. Détails sur demande. Dire combien comptant, conditions faciles. Donat Pelletier, Notre-Dame-de-Lourdes, Mégantic. 4avr-2fs-95b

VOLAILLES

ATTENTION!

UN INCUBATEUR de 160 œufs et une éleveuse pour 200 poulets n'ayant pas encore été mis en usage. Prix $25 pour les deux machines. S'adresser à Casier 442, bureau du "Soleil". 4mrs-6fs-98b

500 POULES. Poules vivantes demandées, prix poules 5 livres 26 et 28 la livre, 4 livres 25. Expédiez tout de suite. Canadian Poultry Co., Montréal. 17mrs-20fs-98b

OEUFS LEGHORN blanches pures races, $1.50 la couvée de 13 oeufs provenant de poules qui pondent 200 oeufs et plus. S'adresser A. Jobin, Pont-Rouge, comté Portneuf, Petit Cap Sa. 30mrs-26fs-98p

OEUFS pour incubation, oeufs de Leghorn blanches, sélectionnées et tous passées à l'épreuve de la diarrhée blanche. S'adresser à Napoléon Trudel, Charlesbourg, tél.: 2-0397 s. 16. 1avr-4fs-98b

OEUFS POUR incubation de race pure Leghorn Blanches sélectionnées au nid à trap, provenant d'un troupeau choisi. S'adresser à J.-E. Morand, Charlesbourg, ou me téléphoner chez Samson & Fillion, tél.: 2-2471. 31mrs-2-4avr-98p

PETITS POULETS—Demandez notre catalogue envoyé gratuitement à toute personne désirant se procurer des poulets de race pure, 9 variétés différentes. For tes pondeuses d'hiver. La Maison Laurencelle, 1421 rue Bleury, Montréal. 17-24-31jan. 7-14-21-28fév. 7-14-21-28mrs 4-11-18-25avr. 2-9-16-23-30mai 6-13jun-98b

ANNONCES NON CLASSIFIEES

L.-P. THIBAULT

STORAGE DE FOURRURES A 1% Notre tailleur est à votre disposition pour tous travaux en fourrures sur ordre, tel que garnitures sur manteaux de drap ou autres, les cravates seront en vogue cette année, nous les avons en stock actuellement, aussi un choix considérable de chocker, tel que martres du Nord, de Roches, Kolinsky, Fitch, écureuil, etc. Renards argenté, croisé, brun, platine, beige, cocoa, nous transformons les manteaux à un prix intéressant. Une visite vous convaincra. L.-P. Thibault, Enr., 282, rue St-Jean, Québec. 11mrs-26fs-4p

FIXO-FIXO—Tiendra vos cheveux peignés. Ne contient pas d'huile, ni graisse, Vendu par les barbiers, pharmaciens. Bouteilles 2 onces 25c, 6 onces 50c. H. Noreau, tél.: 2-5588. 26mrs-6fs-4p

AVIS AUX DAMES—On pourra se procurer chez nous les plus belles et plus élégantes fourrures sous forme de parure de cou, certaines étant formées de 2 ou 3 peaux, à des prix allant de $20.00 à $45.00. Aussi écharpes de renard argenté à partir de $50.00 et autres en martre de roche et martre du nord. Nous achetons les fourrures de toutes sortes. Lavoie & Jobin, No 147, rue St-Joseph (en haut du magasin 5-10-15c). 5mrs-26fs-4p

CHOP SUEY

POUR ceux qui aiment les "Chop Suey" ils sont maintenant en boite et si vous voulez vous en procurer voyez votre épicier. F. Louis, 5 rue Scott. 2avr-12fs-4b

WILFRID DUBE, FOURRURES. Beau choix de Martres de Roches, aussi renards de toutes sortes, à très bas prix. Storage de fourrures. Aussi garnitures de manteaux. S'adresser 252, du Roi, tél.: 3-0863. 7-11-14-18-21-25-28mrs 1-4-8-11-15-18-22-25-29avr. 2-9-13-16-20-23-27-30mai 4p

HENRI MORENCY

EMMAGASINAGE de vos fourrures. Aussi confection, réparation durant l'été. Prix modéré. Spécialité renards, Martres de Roche, écureuil, Kolinsky, etc. Aussi garnitures de manteaux. No 160, côte d'Abraham, tél.: 2-4162. 1-3-4-7-10-11-14-17-18-21-24-25avr. -4p

STORAGES

VOUTE A L'EPREUVE du feu, des mites. Important, si le client désire faire subir des réparations durant la morte saison d'été. Storage gratuit. Fourrures de printemps de toutes sortes. Louis Thivierge, 39½, St-Ambroise, tél.: 3-4255. 14-17-19-21-24-26-28-31mrs. 2-4-7-9-11-14-16-18-21avr. -4p

FOURRURES - FOURRURES

ASSORTIMENTS complets de parures de cou nouveaux styles. Renard, argenté, croisé, brun, rouge et blanc. Martres du Nord, (Hudson) de Roche, Bauxe, manteaux de mouton de Perse, seal Hudson, seal électrique, rats musqués, caracul poney à de très bas prix pendant l'été. Storage de fourrures pour la saison d'été. Aussi faites réparer vos fourrures pendant l'été et vous économiserez. Jos Robitaille, marchand de fourrures, tél.: 2-3288, 108, rue Richelieu, Québec. 10-12-14-17-19-21-24-26-28-31mrs. 2-4avr. -4p

AVIS AUX PROPRIETAIRES

COQUERELLES, punaises. Toutes personnes voulant se faire débarrasser des coquerelles, punaises, rats, souris, pas un sou à payer si nous ne réussissons pas à les détruire. J.-H. Gosselin, propriétaire, 18, Ste-Ursule, tél.: 2-1672W. 17-19-21-24-26-28-31mrs 2-4-7-9-11avr. -4p

GEOFREDRO MERCIER

109 RUE DORCHESTER, tél.: 9830. Assortiment de renards, écureuil, kolinski, martre, garnitures de tous genres pour printemps. Dernière nouveauté. Cravate de fantaisie, manteau court de printemps, blanc. Storages. 26-28-31mrs. 3-6-11avr. -4p

CHAISES pour barbiers et coiffeuses ainsi que miroirs de toutes grandeurs. Nos prix défiant toute compétition. Hector Noreau, 8, rue St-Joseph. 2avr-6fs-4p

A LOUER immédiatement 4 appartements et chambre de bain. S'adresser à 9, rue Artillerie, tél.: 2-6066. 2-4avr-4b

MANUFACTURE d'articles en cuivre, machinerie, clientèle, etc., à vendre ou échanger pour propriété en ville. Ecrire Casier 4, "Le Soleil". -4b

OVIDE MARCEAU

FOURRURES—Voyez nos vitrines. Assortiment de manteaux fourrures en mouton de Perse, chat sauvage, rat musqué, caracul, Broadtail, seal français, seal Hudson avec garnitures différentes. Transformation de manteaux. Satisfaction garantie, 839, St-Vallier. 21-24-26-28fév. 3-5-7-10-12-14-17-19-21-24-26-28-31mrs 2-4-7-9-11-14-16-18-21avr. -4p

MAUVAISE GRIPPE

PROTEGEZ-VOUS et protégez les vôtres contre la grippe en ayant toujours sous la main une bouteille de l'Oxymel à l'Eucalyptus, une préparation efficace pour soulager en peu de temps les affections de la gorge et de la poitrine. Les enfants l'aiment particulièrement parce qu'il est inoffensif. En vente partout à 50 sous. 8sept-j.n.o-4b

1 LOGEMENT de 6 chambrs et bain, chauffé, bien éclairé, plancher de bois dur, situé tout près de l'église St-Jean-Baptiste. S'adresser à 258, Richelieu, tél.: 6403. 15jan-j.n.o-4b

VITRES DE COTE, avec montures en nickel valant $15 pour $8.50. Bougies pour tous les chars 90c réduit à 25c. Quebec Auto Supply, 32, St-Joseph. -4p

OUTILS—$4,000 d'outils de tous genres, strap de fan, brakes en acier et en fonte pour Ford, jusqu'à 1927, set de lining pour transmission et toute la balance de pièces de Ford et Chevrolet à moitié prix. Quebec Auto Supply, 32, St-Joseph. -4p

(Suite à la page 30, 1ère col.)

ANNONCES NON CLASSIFIEES

A LOUER logement 8 pièces en plus chambre de bain, système de chauffage, cave, cour, hangar, au No 20, rue du Pont, tél.: 4-0939. -4p

BICYCLES—Trouvez-vous des prix de bicycles. Nous ferons mieux avec nos prix que vous aurez: nous vous donnerons 10% et en plus nous donnons les bicycles beaucoup plus complets. Sac à outils, pompe, sonnette, fanal, porte-paquets et ornements de fantaisie. Québec Auto Supply, 32, St-Joseph. -4p

STORAGE FOURRURES

TOUTES FOURRURES qui nous seront confiées maintenant pour être réparées ou transformées pour le montant de $25 et plus seront storées gratuitement. Grand choix dans fourrures de printemps. Spécialité: Martre de Roche, vison, renard de toutes couleurs, etc. Commandes pour manteau mouton Perse, rat musqué seal électrique, pour livraison à l'automne, au plus bas prix de l'année. Gaudiose Leclerc, 47, Scott, tél.: 2-3680. 4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30avr. -4p

SRORAGE-FOURRURES

JE TIENS à avertir ma clientèle et le public que j'ai une voûte très modrne pour storer les fourrures. Je chargerai seulement 1% Manteaux réparés seront gardés gratis. Pour vos fourrures du printemps venez voir mon assortiment, mes prix vous plairont. Martres du Nord, de Roche, renards argentés et autres trop long à énumérer. Une visite sollicitée. Jos. Lachance, 189, St-Olivier, tél.: 3-0530. 4-6-10-11-13-17-18-20-24-25-28avr-1mai4p

EXPRESSES—Belles expresses, très grandes et très fortes, avec roulement à billes, pour faire les commissions, à vendre pour $5.95. Elles sont annoncées partout à $6.50 et $7.00. Aussi autres genres plus petits à $4.95. J.-B. Martel, 32, St-Joseph. -4p

GRANTE VENTE

GRANDE VENTE—Il faut tout liquider le stock: pardessus printemps pour jeunes gens $8.25. Habits d'enfants $3.95. Aussi beaucoup d'autres marchandises au prix de l'acheteur. Rendez-vous à 34, des Fossés. 4avr-6f-4p

WILFRID LACHANCE

FOURRURES DE PRINTEMPS. Renard argentés, croisé, jaune, brun, Martre de Roche, du nord, japonaise, Fitch, Kolinski, écureuil. Spécialité manteaux de mouton de Perse, seal Hudson, seal Français, rat musqué, capot chat. Transformation et réparation de manteaux à prix réduit, durant l'été. Storage de fourrures: Voûte moderne. 108, des Commissaires, tél.: 3-3033. 31mrs 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25-28-30avr. 2-5-7-9-12mai -4p

ULDERIC BEDARD

BEAUX CHOIX de renards argentés naturels, brun, Martre de roches Martre d'Hudson, foncées, Kolinski. Réparations générales. Satisfaction garantie. S'adresser 242 Richelieu, tél.: 3-4892-3-4923. 26-28fév. 3-5-7-10-12-14-17-19-21-24-26-28 mrs 2-4-7-9-11-14-16-18-21-23-25avr -4p

IMMEUBLES

OCCASIONS

$30.00 PAR MOIS, sans autre acompte suffit pour devenir propriétaire d'une maison d'un logement de 4 ou 5 chambres plus bain, construite en brique, finie moderne. Située rue Maufils, près de la Canardière, St-Pascal-Baylon.

$12,000.00 AVE. BROWN, 2 logements de 8 chambres plus chambre de bain en tuile. Plancher en chêne, chauffage Buckweat, garage, etc. Vendra avec $2,000.00 comptant.

RUE ST-CYRILLE, construction solide de 8 logements et 6 garages. Revenue annuel $5,724.00. Placement très intéressant.

HOTEL COMMERCIAL, CHICOUTIMI bâtisse avec grand terrain, 25 chambres plus 3 chambres de bain. Très belle situation avec licence de bière. Revenu annuel d'environ $7,000.00 net. Occasion d'avenir.

LOTS A BATIR, très bien situés de $75.00 et plus avec ou sans rente.

AMEUBLEMENTS de restaurant et de maisons de chambres. Postes établis.

MAISONS DE CAMPAGNE, un très beau choix.

HOTELS, salons de barbier et épiceries. Gros chiffre d'affaires.

H.-P. CIMON

Immeuble en général, édifice Cimon, 6, côte d'Abraham, tél.: 5169. 2avr-6f-100p

MAISONS ET TERRAINS

RUE LAFAYETTE, plusieurs maisons neuves à vendre, 3 logements de 6 chambres plus chambre bain. Rapportant bons profits. Placements avantageux, conditions faciles.

BEAU GRAND TERRAIN de 92 x 120 pieds, situé chemin Ste-Foy, quartier Belvédère, endroit idéal pour résidence privée. Prix avantageux.

LOGEMENTS

BEAUX logemnts à louer rues Marquette et Lafayette. S'adresser

R. JULIEN

435, chemin Ste-Foy, tél.: 5593. 21mrs-26fs-100p

MAISONS A VENDRE

ABERDEEN, 2 maisons de 4 logements. Beau placement.

ABERDEEN, 3 logements de 6 chambres en parfait ordre.

AVE. CARTIER, 3 logements de 7 chambres, bien éclairé, prix raisonnable.

DE SALABERRY, 3 logements de 6 et 7 chambres. Système de chauffage séparé.

DES FRANCISCAINS, 4 logements 6 et 7 chambres. Maison neuve.

RUE FRASER, 3 logements de 9 et 10 chambres plus chambre de bain. Aussi autres de 6, 7 et 8 chambres.

AVE. LAURENTIDES, 3 logements de 6 et 7 chambres.

RUE LOCKWELL, 2 logements de 8 et 10 chambres, en bon ordre.

AVE. MONCTON, maison neuve, 3 logements de 6 et 7 chambres.

PLACE MONTCALM, près Grande-Allée, 2 logements de 5 chambres.

RUE SAUNDERS, près de l'église St-Dominique, 5 logements.

ST-CYRILLE, dans Belvédère, maison neuve de 6, 7, 8 et 9 chambres. Conditions faciles.

LACHEVROTIERE, 2 logements de 8 chambres plus chambres de bain.

RUE JEANNE-D'ARC, 2 logements de 8 et 5 chambres.

RUE ST-JEAN, 2 logements de 7 et 8 chambres.

DU ROI, 3 logements de 5 et 8 chambres.

MAISONS SEULES

AVE. BOUGAINVILLE, résidence, 9 et 10 chambres plus chambre de bain.

AVE. DES BRAVES, 10 chambres plus 2 chambres de bain.

AVE. LAURENTIDES, 2 cottages, semi-détachés, 9 chambres plus chambre de bain.

AVE. MONCTON, 8 chambres plus chambre de bain.

RUE STE-URSULE, 10 chambres plus 2 chambres de bain.

DES REMPARTS, à vendre ou à louer, belle maison de 10 chambres plus chambre de bain.

A VENDRE OU A ECHANGER

RUE DES FRANCISCAINS, 4 logements, bon marché, à échanger pour autre maison de rapport.

RUE ST-FRANCOIS, 2 logements, échangerais pour 2 maisons de 3 logements, à Limoilou.

RUE ST-ALBERT, Limoilou, 5 logements échangerais pour maison seule.

A GIFFARD, maison seule de 9 chambres, échangerais pour maison de rapport en ville.

TERRAINS

TERRAINS dans toutes les parties de la ville à des prix et conditions très avantageux.

A LOUER

RUE ST-DOMINIQUE, entre St-Joseph et des Fossés. Bâtisse de 4 étages, conviendrait pour commerce de gros.

GEO. PAQUET

Immeuble et assurance, 59, St-Joseph. Tél.: 4-4221. Rés. 6678. 4avr-6fs-100p

MAISONS A VENDRE

BOULEVARD DES FOSSES, entre Grant et rue du Pont, côté sud, maison deux logements, vrai bargain.

CHATEAU-RICHER, maison deux étages, 1 arpent par 1-2 arpent, près des chars, bon marché.

RUE DU ROI, maison de trois logements 6-7-8 chambres, grand terrain, vrai bargain.

12e RUE, $1000.00 comptant, balance $300.00 par année, maison de trois logements de six chambres, chambre de bain, revenu $1164.00.

RUE DU ROI, $1000.00 comptant, deux logements de 7 chambres, revenu $600.00.

RUE ST-VALLIER, maison de trois logements 4 et 5 chambres, terrain 37x80.

RUE DU ROI, maison de 5 logements, revenu $1454.00, bonnes conditions.

10ème RUE $600.00 comptant, maison de deux logements, coin da ruelle.

AUSSI PLUSIEURS maisons à vendre ou à échanger dans toutes les parties de la ville.

PAUL-EMILE BEDARD
Assurance et Immeuble
187, du Roi, Tél.: 3-1634. Rés. 4-2381 4avr-6fs-100p

IMMEUBLES

MAISONS A VENDRE

PONT DE QUEBEC, chemin St-Louis, maison 21 chambres, la mieux située près descente au pont, endroit exceptionnel pour bureau d'informations pour touriste, hôtel, restaurant, station gazoline, poste de charretier, (Taxi, etc.) Occasion rare.

QUARTIER BELVEDERE, cottage 10 chambres, 3 logements 9-10 chambres (semi-détachée) 3 logements 10-11 chambres (semi-détachée), 3 logements 7 chambres $11,000 et autre $10,000, 3 logements 7-8 chambres, $13,000 (terrain clair), 2 logements 9 chambres.

RUE ABERDEEN, 3 logements 8 chambres.

AVENUE CARTIER, 3 logements 8 chambres.

BERGERVILLE, cottage 9 chambres. Occasion, $5,500.

CHARLESBOURG, (près ville), 8 chambres, cave haute pour atelier, etc., grand terrain. Prix bas, conditions très faciles.

RUE JEANNE-D'ARC, 4 logements 7-8 chambres. Magnifique vue.

FRASER, près avenue des Erables, cottage 9 chambres. Terrain 50x130. Prix bas.

ST-FRANCOIS-D'ASSISE, 3 logements, 7-6 chambres.

LIMOILOU, Plusieurs maisons (St-Esprit et ailleurs) 3 logements 5-6 ou 7 chambres. Prix $6,700 et plus.

ST-PASCAL-BAYLON, 6 logements 4-6 chambres. Occasion très intéressante.

ST-PASCAL-BAYLON, 2 logements 8 chambres, hangar, boutique, écurie.

RUE DU ROI, près Caron, 3 logements 5-6-7 chambres.

ST-GEORGES MORENCY

235, St-Joseph, tél.: 8311-5680. -100p

PERDUE

une montre-bracelet en or, pour dame, côte de la Canotterie, rues St-Paul, St-Vallier, St-Nicolas. S. v. p. remettre au bureau du "Soleil", tél.: 7131.

BUREAUX A LOUER

Professionnels ou hommes d'affaires, 2 chambres et usage de la salle d'attente. S'adresser au Dr EMILE BEAULIEU, No 1, rue St-Jean. Tél.: 2-7862.

Bureaux à Louer

au premier étage, No. 66 rue ST-PIERRE, dans l'édifice L.-G Beaubien & Cie. Loyer raisonnable. S'adresser à

L.-G. BEAUBIEN & Cie

Banquiers et Agents de Change,

70 rue ST-PIERRE Québec

Chicoutimi

En Cour de Magistrat

Le magistrat Robert Bergeron était en notre ville, mercredi, 1er avril. Il venait présider le terme pénal de la Cour de Magistrat. Il ne fit qu'ouvrir la cour. Toutes les causes qui avaient été fixées pour ce terme furent remises au 10 avril, à la demande de plusieurs avocats de cette ville, qui sont allés suivre les exercices spirituels d'une retraite fermée à Val Racine, Maison de Retraites Fermées dirigée par les RR. FF. Jésuites.

Funérailles

Lundi, 30 mars, à 9 heures, avaient lieu, en l'église paroissiale de Kénogami, les funérailles de M. Emilien Villeneuve, décédé à l'âge de 57 ans après quelques mois à peine de maladie, vendredi, 27 mars.

Le regretté défunt était l'époux de Mme Marie Boudreault

Il laisse son épouse; trois fils, MM. Joseph Villeneuve, Henri Villeneuve, Louis-Joseph Villeneuve; trois filles, Mme Jos. Bergeron, Mlles Ludivine Villeneuve et Marie-Paule Villeneuve; une soeur, Mme Joseph Gaudreault, de Ste-Agnès. M. l'abbé Joseph Lapointe, curé de Kénogami, présida à la levée du corps et chanta le Libéra, M. l'abbé Lorenzo Angers, professeur au Séminaire de Chicoutimi, cousin du défunt, chanta le service, assisté de MM. les abbés Egide Boivin et Antonio Bouchard, vicaires de la paroisse, comme diacre et sous-diacre. la chorale de paroisse exécuta la messe grégorienne, aidée du précieux concours de plusieurs membres de la chorale de la paroisse de Jonquière.

MM. Louis Villeneuve, Elie Villeneuve, John Villeneuve, Hilaire Villeneuve, Thomas Villeneuve et Elzéar Villeneuve, tous cousins du défunt, portaient le cerceuil. Les fils du défunt MM. Ls-Joseph Villeneuve, Henri Villeneuve et Joseph Villeneuve conduisaient le deuil. On remarquait dans le cortège nombreux qui accompagnait la dépouille mortelle du défunt de sa résidence à l'église : MM. Louis Villeneuve, Aimé Villeneuve, frères du défunt; Joseph Boudreault, beau-père du défunt; Mmes John Villeneuve, Hilaire Villeneuve, Thomas Villeneuve, Thomas Villeneuve, Louis Villeneuve et Elzéar Villeneuve; Mlles Ludivine Villeneuve, Marie-Paule Villeneuve, Mme Joseph Bergeron, filles du défunt; MM. et Mmes Joseph Boudreault, beaux-frères et belles-soeurs du défunt.

Les parents et les amis du défunt assistèrent en grand nombre aux funérailles de feu Emilien Villeneuve qui fut de son vivant l'un des citoyens les plus avantageusement connu de Kénogami.

Arrestation

Mardi, 31 mars, l'inspecteur de la Commission des Liqueurs Arthur Fontaine, arrêtait, en flagrant délit de vendre des liqueurs alcooliques en contravention à la loi, Wilfrid Tremblay "Grégoire", résidant à Chicoutimi, côte de la Réserve. Le prévenu fut immédiatement traduit devant deux juges de paix devant lesquels il enregistra un plaidoyer de non culpabilité. Il fournit un cautionnement consistant dans le dépôt d'une somme de $300.00, et fut mis en liberté provisoire en attendant son procès qui a été fixé pour enquête et audition au 10 avril, date du prochain terme pénale de la Cour de Magistrat à Chicoutimi.

Voyageurs arrêtés

Le constable Charbonneau, des Chemins de fer Nationaux, a opéré l'arrestation de deux individus qui s'étaient installés le plus confortablement possible, en l'occurence, sur le tendér d'un convoi de passagers. Combien de temps ces deux personnages voyagèrent-ils suivant ce procédé ? On l'ignore. Ce que l'on sait, c'est qu'ils furent arrêtés à Jonquière, et traduit, immédiatement après leur arrestation devant deux juges de paix. Ils furent condamnés à $10.00 d'amende et aux frais, et à défaut de paiement de l'amende et des frais, à quinze jours de prison. Ils n'avaient pas plus d'argent pour payer leur amende et les frais qu'ils n'en avaient pour prendre leur billet de passager. Aussi preinrt-ils le chemin de la prison.

Autre infraction sur un convoi

Un citoyen de Normandin fut condamné à $25.00 d'amende et aux frais, pour avoir, le 30 mars 1931, troublé la paix sur un convoi de passager. L'enquête devant le magistrat Bergeron démontra que cet individu avait usé abusivement du nom des saints et des choses saintes, sous l'influence des liqueurs alcooliques.

Naissance

Marie-Paule-Marielle, fille de M. et Mme Edmond Girard, de Jonquière, baptisée le 24 mars. Parrain et marraine, M. Paul-Omer Allard et Mlle Lucie-Anne Gagnon. Porteuse, Mlle Desnesges Gagnon.

Décès

Dimanche, 29 mars, est décédé, à Ste-Anne, près Chicoutimi, à l'âge de 26 ans, M. Edgar Fillion, époux de Mme Blanche Gravel. Le défunt est mort après une longue maladie qu'il souffrait avec patience depuis plus d'un an.

Décès

M. Léopold Corneau, fils de M. Donat Corneau, de Jonquière, est décédé à la résidence de son père, mercredi 25 mars, à l'âge de 16 ans Il laisse son père M. Donat Corneau ,ses frères MM. Armand Corneau, Elzéar Corneau, Lorenzo Corneau; ses soeurs, Mme Napoléon Villeneuve, de Shipshaw, et Mlle Lorette Corneau.

Les funérailles de feu Lauréat Corneau eurent lieu à Jonquières, en l'église paroissiale, vendredi, 27 mars au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

M. le chanoine Richard Tremblay curé de Jonquières, chanta le service.

Un octroi de $25,000

Vendredi, 27 mars, le Comité du Chômage de Québec autorisait la ville de Kénogami à dépenser une somme addtionnelle de $25,000 pour venir en aide aux chômeurs. Cet octroi a été prélevé sur les fonds de secours directs, mais le comité du Chômage permet que la ville de Kénogami le convertisse en secours indirects et le dépense pour fins de travaux publics. Cet octroi additionnelle porte à $80,000 celui que la ville de Kénogami est autorisée à dépenser, tant en secours directs qu'indirects, pour secourir les chômeurs. Les délégués que le conseil de ville de Kénogami avait envoyé auprès du Comité du Chômage pour obtenir cet octroi additionnel de $25,000 étaient MM. J.-O. Fraser, maire, J. Martel, échevin, et Donat Demers, N. P., greffier. Les délégués présentèrent au comité du Chômage un rapport qui avait été soigneusement préparé par le greffier M. Donat Demers, N. P. Ce rapport exposait de quelle façon la ville de Kénogami avait employé les octrois qui lui avaient été précédemment accordés, quels étaient les travaux qu'elle avait fait effectuer grâce à ces octrois, le nombre des chômeurs qu'elle a secourus, et des statistiques municipales propres à déterminer le Comité du Chômage àl accorder le nouvel octroi.

Le Comité se montra pleinement satisfait de ce rapport, et trouva qu'i était l'un des mieux préparés et des plus élaborés qui furent soumis à son étude.

Grâce à cet octroi additionnel, la ville de Kénogami sera en mesure de pousser les travaux de construction des canaux d'égouts de la rue Frontenac, et même d'entreprendre d'autres travaux afin de secourir plus efficacement es chômeurs.

Naissance

Joseph-Bernard-Jean-Baptiste, fils de M. et Mme Adélard Simard, de Ste-Anne-de-Chicoutimi, baptisé dimanche, 29 mars. Parrain, M. C.-D. Jean, cousin de l'enfant; marraine, Mlle Thérèse Simard, soeur de l'enfant. Porteuse, Mlle Germaine Simard, soeur de l'enfant.

En voyage

Son Honneur le maire Pierre Vézina est parti pour voyage, lundi, 30 mars. Il se rendra à Québec dans l'intérêt de l'administration de notre ville.

Conférence

Mlle Jeanne Talbot, présidente générale de la Ligue Catholique Féminine, a donné, dimanche après-midi, 29 mars, au Capitol, une conférence devant les dames de la L. C. F. de Chicoutimi, à l'occasion de l'assemblée annuelle de la Ligue Catholique Féminine de Chicoutimi.

Cette assemblée eut lieu sous le distingué patronage de Mgr J.-A. Larouche, curé de la cathdrale.

Mme Jos. Gagnon, présidente du centre diocésain de la Ligue Catholique Féminine présenta la conférencière.

Mlle Jeanne Talbot donna une longue conférence remplie des plus délicats sentiments et des idées les plus nobles.

Mlle Laure Gaudreault remercia la conférencière.

Malgré l'inclémence de la température les dames de Chicoutimi s'étaient rendues en foule entendre la distinguée conférencière. Tous les sièges du théâtre Capitol étaient occupés.

Fête

Les élèves de l'école du village de St-Honoré, près Chicoutimi, ont fêté, dimanche, 15 mars, le curé du village de St-Honoré, M. l'abbé Armand Desgagné. Cette fête eut lieu à l'école du village même, et un bon nombre de citoyens de cette paroisse y assistèrent.

Les élèves exécutèrent le programme suivant: 1. Chant: "O douce harmonie". 2. Poésie: "La messe du Matin"; 3. Saynète: "Suzanne et son bon ange"; 4. Chant : "Moi, sa mère"; 5. Saynète: "Suzanne et son bon ange"; 6. Monologue: "Ma petite tête"; 7. Pantomine: "Saint-Nicolas"; 8. Dialogue: "La cigarette"; 9. Chant: "La prière du Soir"; 10. Saynète: "Mort de René Goupil"; 11. Dialogue: "L'orgueuil"; 12. Comédie: "Les bévues de Perrette"; 13. Compliment: "Les préférences"; Des élèves des cours supérieures et des cours supplémentaires représentaient chacune une préférence.

Mlle Thérèse Simard, élève du cour supplémentaire lut l'adresse.

M. l'abbé A. Desgagné prit la parole pour remercier les élèves de la fête qu'ils donnaient en son honneur. Il se dit touché des bons sentiments des enfants de sa paroisse à son égard. Il eut aussi un mot de remerciement pour les parents des élèves qui assistaient à la fête. M. le curé accorda une journée de congé.

AVIS

DANS LA COUR SUPERIEURE

Canada, Province de Québec, District de Québec. No 11551.—**TASCHEREAU,** demandeur, vs **ROBERT,** défendeur. — Avis public est par le présent donné, que les biens, meubles et effets mobiliers du défendeur, saisies en cette cause en vertu d'un bref de Fieri Facias de Bonis, seront vendus par encan public en vertu dudit bref, au domicile dudit défendeur, au No 34, Lachevrotière, en la cité de Québec, le quatorzième jour d'avril 1931, à 10 heures de l'avant-midi. Lesdits meubles et effets consistant en: table de fantaisie, vitrine à argenterie, etc., etc. Le tout sera vendu suivant la loi.
Québec, 4 avril 1931
LAUREAT PICARD , H. C. S.

AVIS

DANS LA COUR SUPERIEURE

Canada, province de Québec, district de Rimouski, No 3085 **BERGERON,** demandeur vs **GROGAN & AL** défenderesse. Avis public, est par le présent donné, que les biens meubles et effets mobiliers des défendeurs saisis en cette cause en vertu d'un bref de Fieri Facias de bonis, seront vendus par encan public en vertu dudit bref, à la place d'affaires desdits défendeurs, 98, rue St-Pierre, en la cité de Québec, le treizième jour d'avril 1931, à dix heures de l'avant-midi. Lesdits meubles et effets consistant en: machine à additionner, filières, machine à écrire, etc. Le tout sera vendu suivant la loi. Québec, 4 avril 1931 **LAUREAT PICARD, H. C. S.**

VENTE A L'ENCAN

De 12 chambres garnies mardi le 7 avril 1931, au Manoir Montcalm 24 rue Mont Carmel à 10 h. a. m.

Nous avons instruction de vendre sans réserve tout le contenu de cette maison, tel que: superbe Chesterfield de grande valeur, chaise en rotin, Bercante, table de centre, environ 20 lits d'acier et de cuivre et matelas, et bonne literie, plusieurs beaux garde-robes, ameublement complet de chambre à coucher, table de vanity, quantité de fauteuils et chaises de fantaisies de toute sorte, oreillers et lingeries, etc., Le tout en bonne condition. Visible lundi de 2 h. à 5 h.

LES ENCHERES MARCEAU
O. MARCEAU, Encanteur

Avis aux créanciers de la première assemblée à la suite d'une cession

LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de
HENRI EDMOND SOULARD, N. P., autrefois de St-Ubald, Co. Portneuf et maintenant de Montreal
Cedant autorisé

Avis est par les présentes donné que Henri-Edmond Soulard, N. P. autrefois de S.-Ubald, Co Portneuf, et maintenant de Montréal a le 30ème jour de Mars 1931 fait une cession autorisée de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers et que M. Wilfrid Edge, séquestre officiel, nous a nommés gardiens des biens du débiteur jusqu'à la première assemblée des créanciers

Avis est aussi donné que la première assemblée des créanciers de l'actif susdit sera tenue au bureau de la Loi de Faillite, au Palais de Justice à Québec, samedi le 11ième jour d'Avril 1931 à 11 heures de l'avant-midi.

Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée il faut que la preuve de votre créance soit produite entre nos mains avant l'assemblée.

Les procurations qui doivent servir à l'assemblée doivent être déposées entre nos mains avant ladite assemblée.

Soyez aussi notifié qu'à cette assemblée les créanciers éliront un syndic permanent.

Soyez aussi notifié que si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mais ou entre les mains du syndic une fois celui-ci nommé autrement le produit de l'actif du débiteur sera distribué entre les ayants droit, sans égard à votre réclamation.
Daté à Québec, ce 31ème jour de mars 1931

BEDARD & BELANGER
Gardiens

Bureau: 101, rue St-Pierre

DANS LA COUR SUPERIEURE

Canada, Province de Québec, District de Québec. No 18492—**LUDGER BASTIEN & AL,** demandeurs, vs **HENRI DE JOIGNY ET LE CLUB UNION DU CANADA,** défendeurs — Avis public est par le présent donné, que les biens, meubles et effets mobiliers desdits défendeurs, saisis en cette cause, en vertu d'un bref de Saisie-Gagerie, seront vendus en vertu d'un bref de Saisie-Exécution à la suite d'une Saisie-Gagerie, le quinzième jour d'avril 1931, à dix heures de l'avant-midi, à la place d'affaires desdits défendeurs, située au No 472 rue St-Vallier, en la cité de Québec. Lesdits biens, meubles et effets mobiliers consistant en pupitres, chaises, type, lustres, etc.
Québec, le 4 avril 1931
ULRIC GELLY, H. C. S.

COUR SUPERIEURE

Canada, province de Québec, dans la Cour Supérieure, district de Québec, No 18574. **Maurice Bastien & Al,** demandeurs, vs **Charles Vézina,** défendeur, et **Eugène Falardeau Ltée & Al,** mis-en-causes. AVIS public est par le présent donné, que les biens meubles et effets mobiliers dudit défendeur saisis en cette cause, en vertu d'un bref de Saisie-Gagerie, seront vendus en vertu d'un bref de Saisie-Exécution à la suite d'une saisie-gagerie, le treizième jour d'avril 1931, à 10 heures de l'avant-midi, à la place d'affaires dudit défendeur, située au No 468 de la rue St-Vallier, en la cité de Québec. Les dits biens meubles et effets mobiliers consistant en un piano, bancs, lustres, etc. Québec le 4 avril 1931. —**ULRIC GELLY, H. C. S.**

SOUS LA LOI DE FAILLITE

VENTE A L'ENCAN

Mercredi, le 15 avril, à 3 heures p.m.
Aux bureaux de: Paquet & Gauvin
132, rue St-Pierre, Québec

"BATEAU"

"ROSE ALBA"

Enregistré en 1924, tonnage, 75 tonnes ou 90 cordes de bois; longueur, 75 pieds; largeur, 25 pieds; hauteur du pont, 7'5" pieds; 1 chaloupe à rames, 15 pieds
Conditions de vente: **argent comptant.**
Pour toutes informations s'adresser à
PAQUET & GAUVIN, syndics
Edifice Sun-Trust, 132, St-Pierre, Québec
Tél.: 2-5486
4-11-14avr

SOUS LA LOI DE FAILLITE

No 1846-F.
Dans l'affaire de l'actif de **CELESTIN DECHENE,** cultivateur, Ste-Croix, comté de Lotbinière, cédant autorisé
Avis est par le présent donné que
LUNDI, LE 13 AVRIL 1931
A DIX HEURES A.M.
sera vendu par encan public, à la résidence du cédant, à Ste-Croix, comté de Lotbinière, P. Q., le roulant de cette faillite, comme suit:
14 vaches, 6 taureaux, 4 chevaux, 12 cochons, 2 moutons, 1 moissonneuse-lieuse, 1 semeuse, 1 arrache-pataies, 1 planteuse de patates, 1 distributeur d'engrais, 1 forge, 1 enclume, 1 faucheuse, 1 moulin à battre, 1 engin à gazoline, etc., etc.
Le tout évalué à........ $2,663.00
Tous ces items seront vendus séparément et au plus haut et dernier enchérisseur.
L'inventaire peut être examiné en tout temps en s'adressant aux bureaux des syndics soussignés et toute personne désirant visiter peut le faire en s'adressant au cédant
Conditions de paiement: **argent comptant.**
GAGNON & CLOUTIER, syndics
Bureaux: 147, Côte de la Montagne, Québec.

AVIS

DANS LA COUR SUPERIEURE

Canada, province de Québec, district de Québec, No 17366 **DORE,** demandeur vs **CHAREST,** défendeur. Avis public est par le présent donné, que les biens meubles et effets mobiliers du défendeur saisis en cette cause en vertu d'un bref de Fieri Facias de Bonis, seront vendus par encan public en vertu dudit bref, au domicile dudit défendeur au No 27, rue Morin, en la cité de Québec, le quatorzième jour d'avril 1931, à une heure de l'après-midi. Lesdits meubles et effets consistant en: set chesterfield, radio, etc., etc. Le tout sera vendu suivant la loi. Québec 4 avril 1931. **LAUREAT PICARD, H. C. S.**

VENTE A L'ENCAN

A la résidence de Mme A. Tanguay, 62, avenue du Parc
MERCREDI, LE 8 AVRIL
A 1 H. 30 P.M.

Nous vendrons à l'enchère publique les riches meubles de ménage tel que: Superbe petit Chesterfield avec couverture de soie, table de chesterfield en noyer, riche tapis Wilton tout neuf de 3 x 3½ verges. Draperies en pluche, piano, cadres et gravures, ameublement de vivoir en Jacobin, draperies en soie rayon. Magnifique set de salle à manger style Louis XV en acajou solide. Rideaux de pluche, plusieurs bureaux à toilette, lits émaillés; Set de chambre complet, chaise antique; Set de salle à déjeuner, table pliante. Couvrepieds en Repp de soie, tapis de passage en Wilton et d'excellente condition, glacière, poêle à gaz, ustensiles et une grande quantité de très bons articles trop long à énumérer.
Visible mardi, de 2 à 5 heures, p.m.
Vente mercredi, à 1 h. 30 p.m.
LES ENCHERES MARCEAU ENR'G
O. MARCEAU, encanteur
4-6-7avrl

LA LOI DE FAILLITE

Vente par encan public du "VAPEUR VICTORIA"

Le soussigné vendra par encan public, chez Marcotte Frères Ltée, 39, ouest, rue St-Jacques, Montréal, le "vapeur Victoria" mercredi, le 15 avril 1931, à 11 h.00 a.m.
Dimensions: Longueur, 101 pieds; largeur, 21 pieds; profondeur, 7 pieds; tonnage, 343.
Ce bateau faisait le service entre Valleyfield, Rigaud et Montréal et il peut être vu dans la cale-sèche à Cornwall, Ont.
Pour information, s'adresser à
J.-O. BONNIER, syndic autorisé
132, ouest, St-Jacques.
HA. 0063. 4-11avr.

AVIS

AVIS est par les presentes donné à tous ceux qui doivent aux héritiers de feu André-Honoré FALARDEAU, en son vivant, marchand de Sillery, et à tous ceux qui peuvent avoir quelque réclamation contre les dits héritiers, de vouloir bien, les premiers, acquitter leur dette et les seconds produire leur réclamation, d'hui au 15 (quinze) avril prochain, 1931, entre les mains de

M. CROTEAU,
arpenteur.
88 Côte de la Montagne, Québec
26-28-4-11

SOUS LA LOI DE FAILLITE

VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de **ALPHONSE HAMEL,** marchand, Ancienne-Lorette, P. Q
Cédant autorisé
Avis est par la présente donné que
MARDI LE 7 AVRIL, 1931
11 heures de l'avant-midi
Sera vendu par encan public aux bureaux des syndics soussignés, 132 St-Pierre, Québec, une partie de l'actif de cette faillite comme suit:

Item A—Le fonds de commerce	$705.33
Ameublement	179.30
	$884.63
Item B—Une balance Dayton	225.00
Item C—Une automobile Fargo, sedan, 1929	1200.00
Item D—25 actions Cobalt, Kitson	

L'item A sera offert en vente à tant dans la piastre et au plus haut enchérisseur et les autres item seront vendus au plus haut et dernier enchérisseur.
L'inventaire peut-être examiné en tout temps en s'adressant aux bureaux des syndics soussignés et le magasin sera ouvert pour l'inspection le 6 avril 1931.
Québec, le 21 mars 1931
PAQUET & GAUVIN
Syndics
Bureaux:
132 St-Pierre, Québec, P. Q.
23-26-28-31mrs 2-4-6avr.

SOUS LA LOI DE FAILLITE

VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de
JEAN M. CLEMENT
Merceries, 183 rue St-Jean, Québec.
Cédant Autorisé
Avis est par le présent donné que **Mercredi le 15 avril 1931, à 11 heures de l'avant-midi,** sera vendu par encan public aux bureaux de R.-Ernest Lefaivre, 147 côte de la Montagne, Québec, l'actif de cette faillite comme suit :

Item A—Fonds de commerce général de mercerie pour hommes	$5,348.57
Item B—Ameublement pour être vendu en détail, (suivant liste)	1,669.85

L'item A sera offert en vente à tant dans la piastre et au plus haut enchérisseur, et l'item B sera vendu en détail et au plus haut enchérisseur.
L'inventaire du fonds de commerce et de l'ameublement peuvent être examiné en tout temps en s'adressant au bureaux de R. Ernest Lefaivre, à Québec, ou de McConnell & Coutlee, à Montréal.
Conditions de paiement: argent comptant.
Québec, le 2 avril 1931.
McCONNELL & COUTLEE,
Syndics
Bureaux :
McConnell & Coutlée,
751, Victoria Square, MONTREAL
R. Ernest Lefaivre,
147 côte de la Montagne, QUEBEC.
ENCANTEUR: Joseph Giroux
4-8-11-14

LA LOI DE FAILLITE

VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de **A.-LUCIEN COUTURE,** bijoutier, 173-175, 5e rue, Limoilou.
cédant autorisé
Avis est par le présent donné que
MARDI, LE 7 AVRIL 1931
A 11 HEURES A.M.
sera vendu par encan public, à nos bureaux, 97, rue St-Pierre, Québec, l'actif en cette affaire comme suit:

A. Ameublement de magasin	$ 87.50
B. Un régulateur	100.00
C. Un safe	100.00

La vente se fera pour chaque item séparément.
L'inventaire est visible à nos bureaux.
Conditions de paiement: **argent comptant.**
BEDARD & BELANGER, syndics
Bureaux: 97, rue St-Pierre
Québec, le 31 mars 1931
2-4-6avr.

SOUS LA LOI DE FAILLITE
VENTE A L'ENCAN

C. S. No 1804 F. Dans l'affaire de: **GEORGES AUDET, faisant affaires seul, sous les noms et raisons de AUDET & FILS ENRG', garagiste de Baie St-Paul, Co Charlevoix, Qué.**
Cedant autorisé

Avis est par le présent donné que **vendredi le vingt-quatrième jour d'avril 1931** à dix heures de l'avant-midi, à la porte de l'église paroissiale de Baie St-Paul, Co Charlevoix, Que, sera vendu par encan public, l'immeuble ci-après décrit, appartenant au dit déoiteur, savoir :

1o—Un emplacement situé au village de la Baie St-Paul, rang de la Batture, mesurant soixante pieds de front sur toute la profondeur qui peut se trouver depuis la rue en front, jusqu'à la rivière du Gouffre, le tout mesure anglaise et sans garantie de contenance, étant la partie sud du lot de terre portant le numéro neuf cent dix-sept (partie sud 917) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de la Baie St-Paul: borné en front par le chemin public en profondeur par la Rivière du Gouffre, joignant au nord l'emplacement du Docteur Guillemette et au Sud le terrain ci-après décrit, avec bâtisses dessus construites circonstances et dépendances.

2o Un autre emplacement situé au même endroit, et joignant au Sud celui ci-dessus décrit: mesurant cinquante pieds de largeur, mesure anglaise, plus ou moins, sur la profondeur qui peut se trouver à partir du chemin public à aller à la rivière du Gouffre, et faisant partie du lot de terre, portant le numéro neuf cent dix-huit (partie 918) des dits plan et livre de renvoi officiels de la dite paroisse de la Baie St-Paul, borné en front par le chemin public, en profondeur par la rivière du Gouffre, joignant au Nord l'emplacement ci-dessus décrit, et au Sud un autre emplacement appartenant à François Audet, avec bâtisses dessus construites circonstances et dépendances.

La vente se fera au plus haut enchérisseur.

Les titres et certificats sont visible à nos bureaux, 17 rue St-Jacques, (Edifice Langlois & Paradis Québec en aucun temps.

Cette vente sera faite sous l'autorité d'un jugement de la dite Cour, en date du dix-septième jour de mars 1931 et conformément aux dispositions des articles 716 et 717 du C. P. C. et aussi à l'article 45 Chap 11, S. R. C. 1927 de la Loi de Faillite, qui équivaut à une vente par le shérif.

Conditions de paiement: Argent comptant.
Québec le 18 mars 1931.
BINET & RACINE,
Syndic

MUNICIPALITE DE LA VILLE DE LAUZON

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "soumissions pour obligations", pour l'achat d'une émission d'obligations datée du 1er mai 1931, au montant de $278,000.00, remboursables par séries du 1er mai 1931 au 1er mai 1946, à 5% intérêt, seront reçues par le soussigné, jusqu'à midi le 9 avril 1931. Capital et intérêt semi-annuels (1er mai et 1er novembre) payables à la banque Canadienne-Nationale, à ses bureaux et succursales suivantes: ville de Lauzon, Bienville, ville de Québec, cité de Montréal, de dénominations de $100.00, ou multiple de $100.00, au gré de l'acheteur. L'obligation pourra être enregistrée. Objet de l'emprunt: Construction aqueduc et consolidation de dettes. Livraison vers le 22 avril 1931.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt. Un intérêt au taux de 5% sera payé jusqu'à la date de la livraison sur son dépôt, au soumissionnaire dont l'offre aura été acceptée.

Toute soumission devra spécifier si les intérêts accrus sont compris ou non dans le prix de la soumission. Les soumissions contenant des conditions autres que celles ci-dessus énumérées seront rejetées.

La municipalité se réserve le droit de n'accepter, ni la plus haute, ni aucune des soumissions.
Lauzon, le 9 mars 1931
HERMENEGILDE BOURASSA
greffier de la ville de Lauzon
(Signé): Herménégilde Bourassa
14-21-28mars-4av.

LA LOI DE FAILLITE

VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de **J.-M.-E. COUTURE,** marchand de musique, 290½, rue St-Jean, Québec. cédant autorisé
Avis est par le présent donné que
MARDI, LE 7 AVRIL 1931
A 11 HEURES A.M.
sera vendu par encan public, à nos bureaux, 97, rue St-Pierre, Québec, l'actif en cette affaire comme suit:
A. Crédits suivant liste........ $577.98
La liste des crédits est visible à nos bureaux.
Conditions de paiement: **argent comptant.**
BEDARD & BELANGER, syndics
Bureaux: 97, rue St-Pierre
Québec, le 31 mars 1931.
2-4-6avr.

LA LOI DE FAILLITE

VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de **I. HERZBERG, Reg'd,** marchand, 379, rue St-Paul, Québec
cédant autorisé
Avis est par le présent donné que
MARDI, LE 7 AVRIL 1931
A 11 HEURES A.M.
sera vendu par encan public à nos bureaux, 97, rue St-Pierre, Québec, l'actif en cette affaire comme suit:
A. Crédits suivant liste........ $1,794.31
La liste des crédits est visible à no ureaux.
Conditions de paiement: **argent comptant.**
BEDARD & BELANGER, syndics
Bureaux: 97, rue St-Pierre
Québec, le 31 mars 1931
2-4-6-avr.

LA LOI DE FAILLITE

VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de **MOYEN & DUBE, Enr.** Rivière-du-Loup, P. Q.,
cédants autorisés
Avis est par le présent donné que
MARDI, LE 7 AVRIL 1931
A 11 HEURES A.M.
sera vendu par encan public à nos bureaux, 97, rue St-Pierre, Québec, l'actif en cette affaire comme suit:
A. Crédits suivant liste........ $1,679.36
La liste des crédits est visible à nos bureaux.
Conditions de paiement: **argent comptant.**
BEDARD & BELANGER, syndics
Bureaux, 97, rue St-Pierre
Québec, le 31 mars 1931
2-4-6avr.

LA LOI DE FAILLITE

VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de **J.-F. BERTANI,** Restaurateur, 66, rue St-Jean, Québec
cédant autorisé
Avis est par le présent donné que
MARDI, LE 14 AVRIL 1931
A 11 HEURES A.M.
sera vendu par encan public à nos bureaux, 97, rue St-Pierre, Québec, l'actif en cette affaire comme suit:

A. Epiceries	$ 42.66
B. Ameublement de restaurant	468.35
C. Outillage	55.00
D. Vaisselle, verrerie et coutellerie	1,133.83
E. Ustensiles de cuisine	341.85
F. Un poêle de cuisine, 3 feux et ventillateur	300.00
G. Un réchaud à gaz et accessoires	150.00
H. Un radio "Splitdorf"	350.00
I. Un gramophone "Vivatonal Columbia Kolster"	500.00
J. Un Cash Register "National"	350.00
K. Un Cash Register "National"	100.00
L. Deux tableaux	200.00
M. Trois tableaux	225.00
N. Prélart du restaurant Linoleum 1-4"	500.00
O. Un safe	25.00
P. Une balance 425 livres	30.00
Q. Installation électrique	391.00
R. Une enseigne électrique	100.00
S. Crédits suivant liste	3,819.39

La vente se fera pour chaque item séparément.
L'inventaire et la liste des crédits sont visibles à nos bureaux.
Le restaurant sera ouvert pour inspection, lundi, le 13 avril 1931.
Conditions de paiement: **argent comptant.**
BEDARD & BELANGER, syndics
Bureaux, 97, rue St-Pierre
Québec, le 31 mars 1931
4-7-9-11-13avr.

LA LOI DE FAILLITE

VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de :
LE CLUB UNION DU CANADA INC
472 rue St-Vallier, Québec, Failli
Avis est par le présent donné que **Mercredi le 15 avril 1931 à 10 heures a.m.** sera vendu par encan public au No 472 rue St-Valier, Québec, l'actif en cette affaire comme suit :

A—Fonds de Commerce de Restaurant et épiceries	$43.59
B—Un lot de bois B. C. Fit et Portes	60.30

C—Tout l'ameublement du Club, comprenant, jeu de golfe miniature et accessoires, articles de sport et de gymnase, Piano, Tables, chaises, poêle à gaz, ustensiles de cuisine, réchaud à gaz, vaisselle, deux vitrines de 6 pieds, une tente, l'installation électrique de toute la bâtisse, rideaux et portières, aussi l'ameublement du bureau.

Les items A et B seront vendus en bloc au plus haut et dernier enchérisseur et l'Item C sera vendu en détail.
L'inventaire est visible à nos bureaux.
Le tout sera visible sur les lieux au No 472 rue St-Valier, Québec, la veille de la vente.
Conditions de paiement: Argent comptant.
BEDARD & BELANGER,
Syndics
Bureaux, 97 rue St-Pierre,
Québec le 2 avril 1931. 4-8-11-14av

Chevaux à vendre

Beaux chevaux de travail et de voiture, des fermes d'Ontario à vendre. Bonne grosseur et garantis. Nos prix sont convenables.
Visitez notre écurie pour vous en convaincre.

BLOUIN & BISSON

COMMERCANTS DE CHEVAUX
(Coin Ste-Thérèse et Aqueduc)
Résidence, 234, Kirouac
Tél.: 2-8468, 3-2638

LE CREAM PORTER BOSWELL EST UN RECONSTITUANT

P1

SOUS LA LOI DE FAILLITE

VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de **XAVIER LAVOIE,** commerçant et cultivateur, Sully, Qué. cédant autorisé
Avis est par le présent donné que
MARDI, LE 5 MAI 1931
A 10 HEURES A.M.
(Heure solaire)
sera vendu par encan public, à la porte de l'église paroissiale de Sully, comté de Témiscouata, Qué., la balance de l'actif de cette faillite comme suit;
Item A. Le lot numéro Trente-six (36) du cadastre officiel du canton Estcourt, dans le sixième rang, avec bâtisses et dépendances.
Item B. Le lot numéro trente-sept (37) du cadastre officiel du canton Estcourt, dans le sicième rang.
Les item A et B seront offerts en vente au plus haut et dernier enchérisseur.
Les titres et certificat peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux du syndic soussigné.
Cette vente est faite conformément aux articles sept cent seize et sept cent dix-sept du C. P. C., et aussi à l'article quarante-cinq de la loi de faillite, cette vente équivaut à la vente au shérif.
Conditions de paiement: **argent comptant.**
Québec, le 1er avril 1931
R.-ERNEST LEFAIVRE, syndic
Bureaux: 147, côte de la Montagne, Québec. 4-18avr-2mai

SOUS LA LOI DE FAILLITE

Avis aux créanciers de la première assemblée à la suite d'une cession
Dans l'affaire de l'actif de **J.-R. LANOUETTE,** agent à commission, Abitibi, Qué. Cédant autorisé
Avis est par le présent donné que le susnommé a, le 30e jour de mars, 1931, fait une cession autorisée de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers et que M. C.-A. Lafrance, séquestre officiel, m'a nommé gardien des biens du débiteur jusqu'à la première assemblée des créanciers.
Avis est aussi donné que la première assemblée des créanciers de l'actif susdit sera tenue en le Palais de Justice, à Amos, le 14e jour d'avril 1931, à 3 heures de l'après-midi.
Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée, il faut que la preuve de votre créance soit produite entre mes mains avant l'assemblée.
Les procurations qui doivent servir à l'assemblée doivent être déposées entre mes mains avant ladite assemblée.
Soyez aussi notifié qu'à cette assemblée les créanciers éliront un syndic permanent
Soyez aussi notifié que si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créanciers, la preuve de la réclamation doit être produite entre mes mains ou entre les mains du syndic, une fois celui-ci nommé; autrement le produit de l'actif du débiteur sera distribué entre les ayants droit sans égard à votre réclamation.
Québec, Qué., le 2 avril 1931
R.-ERNEST LEFAIVRE, gardien
Bureau: 147, côte de la Montagne, Québec, Qué.

SOUS LA LOI DE FAILLITE

Avis aux créanciers de la première assemblée à la suite d'une cession
Dans l'affaire de l'actif de
LOUIS L. ARSENAULT
Hôtelier, Macamic, Abitibi, Qué.
Cédant autorisé
Avis est par le présent donné que le susnommé a, le 18ème jour de mars, 1931 fait une cession autorisée de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers et que Mons. Wilfrid Edge, C.R., Séquestre Officiel, m'a nommé gardien des biens du débiteur jusqu'à la première assemblée des créanciers.
Avis est aussi donné que la première assemblée des créanciers de l'actif susdit sera tenue en le palais de justice à Québec, le 10 avril 1931, à 11 heures de l'avant-midi.
Pour vous donner droit de voter à ladite assemblée il faut que la preuve de votre créance soit produite entre mes mains avant l'assemblée.
Les procurations qui doivent servir à l'assemblée doivent être déposées entre mes mains avant ladite assemblée.
Soyez notifié qu'à cette assemblée les créanciers éliront un syndic permanent.
Soyez aussi notifié que si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains ou entre les mains du syndic, une fois celui-ci nommé; autrement le produit de l'actif du débiteur sera distribué entre les ayants droits sans égard à votre réclamation.
Québec le 2 avril 1931.
R ERNEST LEFAIVRE,
Gardien
Bureaux :
147 côte de la Montagne.
Québec, Que.

- AVIS -

RE: SUCCESSION Delle BELZEMIRE MAROIS

Toutes personnes endettées envers la Succession de Mlle Belzémire Marois, en son vivant de Québec, résidant au No 24, de la rue St-Simon, ou ayant des réclamations contre celle-ci, sont priées de s'adresser d'aujourd'hui jusqu'au 8 avril, au bureau du **notaire Paul Grenier,** 47, Notre-Dame-des-Anges, tél.: 9479.
30-31mrs.2-4avr

On offre à vendre un char de bons jeunes chevaux pesanteur de 1200 à 1500 lbs, avec plusieurs belles juments pour cultivateur, ou un cheval pour la selle, à des prix défiant toute compétition. S'adresser

F.-M. BERNIER

1055 rue St-Vallier - Québec

SOUS LA LOI DE FAILLITE

VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de **ERNEST POMERLEAU** commerçant, Sully, Qué.,
cédant autorisé
Avis est par le présent donné que
MARDI, LE 5 MAI 1931
A 10 HEURES A.M.
(Heure solaire)
sera vendu par encan public, à la porte de l'église paroissiale de Sully, comté de Témiscouata, Qué., l'actif de cette faillite comme suit:
Item A. Le roulant comprenant voiture à viande, sleigh d'ouvrage, harnais, un lot de glace, un camion Dodge (sujet au lien) Pour être vendu en détail.
Item B. Les créances aux livres........ $77.10
Item C. Un terrain ou emplacement mesurant une largeur de cent trente pieds sur le chemin public sur une profondeur de cent pieds, mesure anglaise, plus ou moins, borné au nord-est au chemin public, au sud-est à Emile Gagné, au sud-ouest et au nord-ouest à J.-A. Morissette, lequel terrain fait partie des lots numéros trente-sept C et trente-huit (Ptie de 37-C et ptie de 38), du cadastre officiel du canton Estcourt, dans le troisième rang, avec bâtisses et dépendances.
L'item A sera offert en vente en détail et au plus haut enchérisseur, l'item B sera vendu à tant dans la piastre et au plus haut enchérisseur.
L'item C sera vendu au plus haut enchérisseur.
L'inventaire, les titres et certificat peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux du syndic soussigné ou sur les lieux de la vente, le matin avant la vente.
La vente de l'item C est faite conformément aux articles sept cent seize et sept cent dix-sept, du C. P. C., et aussi à l'article quarante-cinq de la loi de faillite, cette vente équivaut à la vente au shérif.
Conditions de paiement: **argent comptant.**
Québec, le 1er avril 1931
R.-ERNEST LEFAIVRE, syndic
Bureaux: 147, côte de la Montagne, Québec, Qué. 4-18av-2mai

SOUS LA LOI DE FAILLITE

VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de
XAVIER LAVOIE
Commerçant et cultivateur, Sully, Qué., Cédant autorisé
Avis est par le présent donné que **Mercredi le 15 avril 1931,** à deux heures de l'après-midi, sera vendu par encan public, à la forme de M. Lavoie, à Sully, les animaux, roulant, machineries, et une partie de l'immeubles de cette faillite comme suit :
Item A—Les animaux de la ferme, comprenant chevaux, vaches, cochons, veaux, renards, moutons, poules, pour être vendus en détail.
Item B.—Le roulant et les machineries comprenant sleighs, buggies, wagon, harnais, moulin à battre, engin à gazoline avec shaft, poulies, et courroies, scie, etc. pour être vendus en détail.
Item C.—Les droits du cédant sur le lot de terre No Trente-Huit, rang cinq du canton Estcourt.
Item D—Les droits du cédant sur le lot de terre No Trente-Huit du sixième rang, canton Estcourt.
Les item A et B seront offert en vente en détail et au plus haut enchérisseur et les items C et D seront vendus au plus haut enchérisseur.
Ces divers item peuvent être examinés sur les lieux le matin de la vente.
Conditions de paiement: argent comptant.
Québec, le 1er avril 1931.
R. ERNEST LEFAIVRE,
Syndic
Bureaux :
147 côte de la Montagne
Québec, Qué. 4-8-11-13

AVIS AUX INTERESSES

Je suis heureux d'informer les nombreux clients que je viens de recevoir un char de bonnes vaches laitières Holstein et une vache enregistrée avec des papiers transférables. Pour autres renseignements s'adresser à M. Wilbrod Savard, 172 Marie de l'Incarnation. Tél: 7991.

Ayant les plus grandes écuries du Canada j'avise ma nombreuse clientèle et le public en général qu'à l'avenir je recevrai toutes les semaines 150 à 200 chevaux, venant directement des fermes d'Ontario et qui sont choisis par les meilleurs acheteurs du Canada. Ce sont tous des jeunes chevaux de première qualité, dans les pesanteurs de 1,000 à 1,900 lbs, ce sont des chevaux de chantiers, de voiture légère et ouvrage général, de belles juments pour cultivateurs. Spécialité de trotteurs et de chevaux de selle.
Soyez assuré qu'en achetant chez moi, vous payez $50.00 meilleur marché qu'à n'importe quelle écurie du Canada et de plus vous êtes assuré d'avoir entière satisfaction, car tous ces chevaux sont vendus garantis par papier.
Pour vous en convaincre, venez visiter mes grandes écuries, c'est là que vous jugerez vous-mêmes la grande satisfaction que vous avez en achetant chez moi, dans le choix, le prix et la qualité.
Gardez toujours la bonne adresse où votre visite est toujours respectueusement sollicitée.
ELZEAR BEDARD, commerçant de chevaux, coin des rues Kirouac, Aqueduc, St-Luc, Hermine, Québec. Téléphones: Bureau et résidence, 4331. Taverne: 2-8089.

MAISON A VENDRE

Magnifique propriété de huit chambres plus chambre de bain, chauffage central et toutes les améliorations modernes, ainsi que garage et grand terrain, situé 122 Avenue Moncton.

Pour plus de renseignements, s'adresser à :

R.-ERNEST LEFAIVRE

Tél.: 2-1108 -- 147 Côte de la Montagne -- Québec

MARIAGES

HARPE-PARADIS.—On annonce pour le 8 avril, le mariage de mademoiselle Bernadette Harpe à M. Malcolm Paradis de Victoriaville. Pas de faire-part. -b

LECLERC-BAILLARGEON.—On annonce pour le 6 avril prochain, le mariage de mademoiselle Marie-Anna Leclerc fille de M. Louis Leclerc, et de feu Marie Lantagne, avec M. Paul-Emile Baillargeon, fils de M. et Mme Alexandre Baillargeon, tous deux de St-Anselme. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par M. l'abbé Victorin Germain. Pas de faire-part.

NAISSANCES

AUBIN.—M. J.-J. Aubin et Mme Aubin, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 1er avril et baptisée le même jour, sous les prénoms de Marie-Joseph-Yvette-Thérèse.

Parrain et marraine, M. et Mme Adjutor Létourneau, grands-parents de l'enfant. Mme J.-E. Lebeuf, portait sa nièce sous les fonts baptismaux. -b

BARRIL.—M. Armand Barril et Mme Barril, née Rosa Lajeunesse, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né le trente mars et baptisé le trente et un, sous les prénoms de Joseph-Gaudias-Armand-Paul-André.

Parrain et marraine, M. et Mme Gaudias Barril, grands-parents de l'enfant. Mme Armand Paré, portait son neveu sous les fonts baptismaux.

GAGNE.—M. Fidèle Gagné et Mme Gagné, de Montmagny, née Lucrecia Frégeau, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 1er avril et baptisée le même jour par M. l'abbé Gariépy, sous les prénoms de Marie-Pauline-Hermet e-Louise.

Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Vézina, de Québec, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Irène Doyer, amie de la famille. -b

LYONNAIS.— M. Henri Lyonnais et Mme Henri Lyonnais (née Yvonne Cloutier) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 30 de mars et baptisée le même jour, sous les prénoms de Marie-Léontine-Claire.

Parrain et marraine, M. Léon Lyonnais, cousin et Mlle Léontine Lyonnais, tante de l'enfant. Porteuse, Mme Joseph Cloutier, grand'mère de l'enfant. -b

PERRAULT & FRERES
Tél.: 3-2605
Entrepreneurs de pompes funèbres et embaumeurs
Service jour et nuit
890-892 Chemin Ste-Foy Québec
en cas de Décès

DECES

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BLOUIN.—A Lévis, le 1er avril 1931 à l'âge de 29 ans 10 mois, est décédée Mme F.-X. Blouin, née Madeleine Morin.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire No 26, côte du Passage, Lévis à 8 h. 45 pour l'église de Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie.

BOUCHARD. — A Québec, le 3 avril 1931, à l'âge de 15 ans et 5 mois, est décédé Marguerite Bouchard, enfant de M. et Mme Jean-Charles Bouchard.

Les funérailles auront lieu lundi matin à 10 h. 30. Départ de la maison mortuaire No 11E rue d'Argenson, à 10 h. 15 pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles. -b

DEROY.—Est décédé à Montmagny, M. Auguste Deroy, à l'âge de 76 ans et deux mois.

Parents et amis sont priés d'assister aux funérailles lundi matin à Montmagny. -b

GAGNE-BLACKBURN.—A l'hôpital St François-d'Assise, le 3 avril 1931, à l'âge de 53 ans, 4 mois et 15 jours, est décédée dame Marie-Georgianna-Florida Blackburn, épouse de sieur Georges Gagné, employé au bureau du greffier de l'Assemblée Législative. Elle était dame de Ste-Anne et de l'Union de Prières

Les funérailles auront lieu lundi matin à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, au No 133, rue St-Olivier à 8 heures 45, pour l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont.

Les dames de Ste-Anne sont priées de venir réciter l'office dimanche soir, à 8 heures.

GAGNON.—A St-Sauveur, le 1er avril 1931, à l'âge de 79 ans est décédée Henriette Caron, épouse de feu Léon Gagnon, autrefois de St-Romuald.

Les funérailles auront lieu lundi le 6 avril à h. 30

Départ de la maison mortuaire, chez son fils M. J.-A. Gagnon à 9 h. 15 No 464, rue St-François pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Romuald. 2avr-2fsb

GIGUERE. — A St-Roch, le 3 avril 1931, à l'âge de 3 mois, est décédé T.-Jean-Louis, enfant bien-aimé de M. et Mme Wilfrid Giguère, (née Lazaria Gosselin).

Les funérailles auront lieu samedi après-midi à 4 heures. Départ de la maison mortuaire, No 195, rue de la Reine, à 3 h. 45 pour l'église de St-Roch et de là au cimetière St-Charles. -b

GINGRAS.—A la paroisse du Sacré-Cœur, est décédée le 2 avril 1931 à l'âge de 80 ans dame Marie Caron, épouse de M. Jean Gingras.

Les funérailles auront lieu lundi matin à 8 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 78, avenue Taschereau à 7 h. 45 pour l'église du Sacré-Cœur et de là au cimetière St-Charles. -b

COUGKLIN.—A Québec, le 3 avril 1931 est décédé James Cougklin, époux de dame Corinne Guay.

Les funérailles auront lieu lundi matin à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 35, rue Dauphine à 8 h. 45 pour l'église St-Patrice rue McMahon et de là au cimetière St-Patrice.

GUILLEMETTE.—A Thetford-Mines, le 1er avril 1931, à l'âge de 73 ans est décédé sieur Phidas Guillemette, époux de feu dame Marie Blais.

Les funérailles auront lieu lundi matin

Départ de la maison mortuaire, chez son gendre Edouard Létourneau No 448, rue Notre-Dame pour l'église de Thetford-Mines et de là au cimetière de la paroisse.

FLEURS FRAICHES
H.W. McKenna
FLEURISTE
9, rue St-Jean
Tél.: 2-5535

FLEURS FRAICHES
POUR PAQUES
Spécialité:
Bouquets de mariée
Ouvert jusqu'à 8 heures le soir
Ouvert le jour de Pâques toute l'après-midi
Téléphone: 2-3521
Flower Garden Reg'd
37, RUE ST-NICHOLAS
(En face du C. P. R.)

2 LOGEMENTS A LOUER
Douzième étage, 6 chambres, plus chambre de bain, situé 81 de Mazenod. Un autre douzième étage, 5 chambres, plus chambre de bain, situé 27 rue Morin. Logements neufs. S'adresser à
Mme Jean Paradis
81 RUE MAZENOD

GUY.—A Rivière-Ouelle, le 31 mars à l'âge de 77 ans est décédée dame Stephanelli Lévesque, veuve de M. Antoine Guy.

Les funérailles auront lieu le 6 avril à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, chez son gendre M. J.-Bte Plourde à 8 h. 50 pour l'église paroissiale et de là au cimetière. 2avr-2fsb

HUOT.—A l'hôpital St-François-d'Assise, le 2 avril 1931 à l'âge de 57 ans 6 mois est décédé M. Emile Huot, comptable de la maison Paquet, depuis 30 ans, époux de dame Eva Fiset.

Les funérailles auront lieu lundi à 8 h. 30.

Départ de la maison mortuaire, No 562, rue St-François à 8 h. 15 pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles. -b

LAMONTAGNE.—Au Jeffery Hale, le 4 avril 1931 à l'âge de 51 ans est décédée dame Henry Lamontagne

Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.

Départ de la maison mortuaire, chez Germain Lépine à 8 h. 45 pour l'église St Jean-Baptiste et de là au cimetière St-Patrice. -b

LANGLAIS.—A Québec, le 1er avril 1931, est décédé à l'âge de 36 ans, M. Emile Langlais, époux de feu dame Azilda Bouchard

Un libera a été chanté vendredi après-midi à 4 h. 30 et l'inhumation a eu lieu au cimetière St-Charles. Son service sera chanté mardi matin le 7 courant à 8 heures en l'église du Sacré-Cœur. Il était le fils de M. Jacques Langlais. 4-6avrb

MASSE.—Au Sanatorium, du Lac-Edouard, le 2 avril 1931, à l'âge de 26 ans, est décédé M. Léopold Massé, avocat, fils de M. Napoléon Massé, de Québec.

Les funérailles auront lieu lundi matin le 6 courant à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 28, 13e Rue à 8 h. 45 pour l'église de St-François-d'Assise et de là au cimetière St-Charles. -b

MICHAUD.—A Giffard, le 3 avril 1931 à l'âge de 79 ans 8 mois est décédé sieur Auguste Michaud, époux de dame Philomène Leblond.

Les funérailles auront lieu lundi le 6 avril à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, à 8 h. 45 pour l'église de Giffard et de là au cimetière de Beauport.

SNUR LES ROUTES

C'est à M. Alex. Desrosiers, de Lévis, employé de la Cie du Téléphone Bell, que revient l'honneur d'avoir franchi le premier en automobile cette saison la distance entre Lévis et Scott.

M. Dérosiers partit en effet avant-hier de Lévis et non sans un peu de difficulté réussit à se rendre à Scott, soit une distance de 26 milles. La charrue du dépt de la Voirie était au travail sur cette route de Lévis-Jackman et M. Amédée Carrier, qui avait charge de cette puissante machine à neige, ainsi que les hommes qu'il avait avec lui ont dû faire un véritable travail de gérant pour ouvrir le chemin. Dans Pintendre il a fallu ouvrir la route sur une longueur de quelques milles et on passe entre des bancs de neige d'une vingtaine de pieds de hauteur. Les employés de la Voirie provinciale durent travailler jour nuit pour réussir à ouvrir la route Lévis-Jackman.

FEU MME N. LETELLIER

Une résidente de Limoilou, madame Nazaire Letellier, âgée de 77 ans, est décédée subitement, hier après-midi, au moment où elle traversait la rue pour se rendre à l'église. Passant sur la voie du tramway elle s'affaissa tout à coup, inconsciente. Deux automobilistes qui passaient se portèrent à son secours et la transportèrent dans une maison voisine où on appela le prêtre et le médecin. Le curé de Limoilou, le R. P. Maurice, arriva aussitôt et administra les derniers sacrements à madame Letellier. Le Dr Ferdinand Fortier arriva à son tour quelques minutes plus tard mais la malade avait cessé de vivre. Elle avait succombé à une syncope.

DES MINISTRES A ST-FRS D'ASSISE

Comme par les années passées les jeunes filles de St-François-d'Assise qui présentent chaque printemps une soirée dramatique et musicale avec un succès toujours de plus en plus vif offriront de nouveau lundi et mardi soir prochains au public un joli programme qui a été préparé de longue main et qui semble destiné à remporter un succès mérité. Cette soirée sera donnée dans la salle paroissiale de St-François-d'Assise et sera sous le distingué patronage de M. le curé A.-A. Godbout. De plus cinq ministres réhausseront cette séance de leur présence et on s'attend à ce que le public fasse salle comble les deux soirs.

Voici le programme qui sera exécuté à cette occasion.:

PROGRAMME

Entrée: Orchestre
Le Cercle Musical Haydn
Mignonnette. Ouver. de Baumann
Drame: Les deux mères. Scène évangélique
Orchestre: Très jolie Valse de Waldteufel
Opérette: Si j'étais reine
1er acte: A la fontaine antique
Orchestre: Danse des Lutins Engelmann
Opérette: Si j'étais reine
2e acte: le rêve d'Yvetet
(Dans l'Ile de Straponte)
Orchestre a) Les adieux Sarasate
b) "Sparkling Eyes". Mazurka Berto
Allocution de M. le curé
O Canada
Dir. de l'orchestre: M. Adrien Laberge

Personnage du drame

La Ste Vierge, Véronique, Madeleine, Marie Cléophas, Salomé, Elka et Cyborée.

Personnages de l'opérette

Jeunes paysannes: Yvette, Lison, Jacqueline, Rose, Estelle et Jeannette.
Touriste américaine..... Miss Robertson
Bouffon..... Diabolo
Ministre de la guerre..... M. Rosinante
Ministre des Finances..... M. Trois-Ecus
Min. de la Justice..... M. Paillehuide
Min. des vents et marées..... M. Tempête
Min. des Belles-Manières..... M. Protocole
La Marquise de Beaurasoir, Une Doctoresse une ambassadrice, des pages.
Actrices, opérette: Mlles Gabrielle Michaud, Lucienne Hamel, Yvette Letarte, Corinne Drouin, Cécile Lacasse, Florence Beauchamp, Germaine St-Pierre, Germaine Robitaille, Anne-Marie Lacroix, Claire Giard, Anne-Marie Beauchamp.
Drame: Mlles Blanche Bélanger, Henriette Rouleau, Simone Faucher, Rita Gravel, Marie-Anne Martineau, Marguerite Morin, Cécile Chamberland.

FEU MME G. GAGNE

M. Georges Gagné, employé au bureau du greffier de l'Assemblée Législative, vient d'être plongé dans le deuil par la mort de son épouse, née Marie-Georgianna-Florida Blackburn, décédée hier à l'hôpital St-François-d'Assise.

La défunte était âgée de 53 ans, 4 mois et 15 jours. Outre son époux, elle laisse dans le deuil trois fils: MM. Florimord, Paul-Emile et Maurice Gagné; quatre filles, Mme Guérard (Yvonne), épouse de M. Alphonse Guérard, chef du département des meubles à la Cie Pâquet, Mlles Cécile, Lucienne et Aline Pâquet.

Les funérailles auront lieu lundi matin à 9 heures. Le cortège se formera en face de la maison mortuaire au No 123, rue St-Olivier, à 8 h. 45, pour se diriger vers l'église St-Jean-Baptiste où le service sera chanté. L'inhumation aura lieu au cimetière Belmont.

Les Dames de Ste-Anne réciteront l'office dimanche soir à 8 heures.

A la famille en deuil, "Le Soleil" offre l'expression de ses plus sincères sympathies.

UN ASILE

La police a été obligée, hier soir, de donner asile à cinq jeunes gens de la campagne qui vinrent demander en grâce aux autorités de leur venir en aide. Venus à Québec pour chercher de l'ouvrage ils n'ont pas même aujourd'hui de quoi manger. Ils prièrent la police de les envoyer en prison pour quinze jours. On se rendra probablement à la demande de ces malheureux.

Rivière-Ouelle

Funérailles

Le 19 mars décédait à l'âge de 64 ans et 6 mois, M. Jos. Bossé, époux de dame Elize Patry. Les funérailles eurent lieu le 23, au milieu d'une assistance nombreuse de parents et d'amis.

L'église avait revêtu ses plus belles parures de deuil. M. l'abbé G. Hudon chanta le service assisté de MM. W. Dubé et Armand Dubé comme diacre et sous-diacre. Des messes basses furent dites aux autels latéraux par M. le curé et M. l'abbé Ant. Lévesque, du collège Ste-Anne.

M. Noel Chamberland conduisait le char funèbre. M. Jos.-A. Arthur portait la croix. Les porteurs étaient MM. J.-B. Plourde, Jos. Lizotte, Bruno Madore et Jos. Hudon.

Conduisaient le deuil: ses frères, MM. Louis et Thomas Bossé; ses sœurs, Mmes Georges Ruest, (Elmina), et Jos. Morneau, (Aurore), de Kamouraska; ses beaux-frères, MM. Jos. Duval, Georges Ruest et Jos. Morneaux; ses belles-sœurs, Mme William Bossé et Thomas Bossé; ses neveux et nièces, M. Jos. Bossé, Lévis; J.-B. Bossé, St-Louis-du-Ha! Ha!; Georges, Léo, Philippe, Maurice, Napoléon et Sylvio Bossé; M. et Mme Jos. Ruest, St-Pacôme; M. et Mme Fernand Caron, Georges, Paul, Gérard, Jos. Ruest, St-Pacôme; Yvette et Léda Ruest, Mme J.-B. Bossé, St-Louis; Mlle Irène Caron; ses cousins et cousines, MM. Alexis Richard, père, et fils, Etienne et Alfred Pelletier, M. et Mme Alfred Lajoie, St-Pascal; M. et Mme Théophile Pelletier, N.-D.-du-Portage; MM. André et Octave Pelletier, St-Denis; Hermas Lévesque, St-Pacôme; M. et Mme Jos. Dionne, St-Pacôme; M. et Mme Albert Dionne, St-Philippe; Mme Honoré Turgeon et Jos. Sanson, de Lévis; MM. Jos. Guy et Jos. Couillard, Rivière-du-Loup; Aug. Pelletier, St-Pacôme; MM. Arthur et Elzéar Gagnon, St-Denis et plusieurs autres dont nous n'avons pu nous procurer les noms.

Télégrammes de sympathies: Famille de feu Léandre Morency, Québec.

Offrandes de messes: M. et Mme E. Falardeau, Mme F. Langlais, Mme Gasgard Dion, Mme C. Caron, Mme J. Lévesque, Mme Jos. Fortin, Mlle A. Laliberté, famille Leandre Morency, MM. et Mmes Jules Laveau, J.-H. Chabot, Québec; L.-P. Bossé, G. East, Lévis; Mme Ernest Soucy, famille de Waterbury, Conn.

Affiliation: Mme Honoré Turgeon, Mme Jos. Samson, MM. et Mmes Charles Lemieux, Elzéar Gosselin, Edgar Samson, de Lévis; F.-X. Bélanger, famille Louis-C. Marquis, M. et Mme J.-A. Rolland, Mlle Hermine Falardeau, Québec.

Bouquets spirituels: Les institutrices de l'Ecole Modèle et leurs élèves, familles W. Bossé, Amédée Richard, Georges Ruest, J.-D. Gagnon, J.-B. Hudon, Henri Lévesque, Mme J.-C. Lévesque, familles Thomas Bossé, J.-B. Plourde, Jos. Hudon, Mme C. Bérubé, Mlle Rose Paradis, M. et Mme Bruno Madore, famille Eugène Martin, de Rivière-Ouelle; familles J.-B. Rouleau, Ste-Anne; Mme veuve L. Lévesque, St-Pacôme; Mme Ernest Soucy et sa famille, MM. et Mmes Emile Lecomte Henri Bossé, Roméo et Wilfrid Bossé, Waterbury, Conn.; J.-B. Bossé, St-Louis; Théophile Pelletier, N.-D.-du-Portage.

Sympathies: S. S. Angèle des Ursulines de Roberval; RR. SS. de la Congrégation Notre-Dame, Rivière-Ouelle; Mme F. Langlais, MM. et Mmes Jules Laveau, J.-A. Rolland, Mlle Aline Poiré, Mme Lefebvre, Québec; M. G. Dion, M. Jos. Fortin, Mlle A. Laliberté, famille Léandre Morency, Mme C. Caron, Mme J. Lévesque, Québec MM. et Mmes Jos. Couillard, Jos. Guy, Rivière-du-Loup; M. Emile Hudon, famille Frs Gagnon, les Dames Fermières, MM. et Mmes J.-C. Hudon, Rivière-Ouelle; Eugène Bossé, Chicoutimi; Hermas Lévesque, St-Pacôme; Mme James Hethrington, Mme Ls-P. Bossé, MM. et Mmes G. East, Lévis; Albert Hudon, Ste-Anne; E. Soucy, Waterbury; Mme Elzéar Thérien, MM. et Mmes J. Adam, Elzéar Montplaisir, Cyrille St-Laurent, Manchester; M. Omer Bossé, St-Pascal.

Mme Bossé remercie cordialement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes, bouquets spirituels ou assistance aux funérailles.

M. Guy Plourde, entrepreneur de pompes funèbres avait la charge des funérailles.

Saint-Octave

Divers

— MM. Georges Bernier, de Mont-Joli et A. D'Anjou, shérif, de Rimouski, étaient de passage ici récemment.

— M. Augustin Bérubé, de Régina, Sask., est en visite chez sa sœur Mme François Beaulieu.

— MM. Déziel Fortin et Raphael Pelletier sont de retour de Franklin (Côte Nord), où ils ont passé l'hiver.

— MM. David et J. Leblond, de Métis-Beach ont passé le dimanche chez leurs oncle, M. L. Richard.

— MM. L. Fournier, de Baies-des-Sables, et J.-B. Nadeau, Padoue, étaient à St-Octave, ces jours derniers.

— M. J. Langlois qui a passé quelques jours chez son frère, M. Alphonse Langlois, est retourné à Edmundston, N.-B.

— Mme Hector Fortin est de retour de Sainte-Angèle où elle a passé quelque temps chez ses parents, M. et Mme Gabriel Ouellet.

— Mercredi dernier ont eu lieu les funérailles de M. Ludger Richard, âgé de 98 ans. Nos sympathies à la famille.

— MM. Narcisse et Joseph Richard, de Sainte-Florence, François Jean, de Priceville, J.-B. Dionne, de Sainte-Flavie, étaient à St-Octave, mercredi, aux funérailles de M. Ludger Richard.

— Mme J. Doiron est de retour de voyage à Québec.

— Mme Horace Levesque est de retour de St-Pascal où elle a visité ses parents, M. et Mme J. Lavoie.

— M. et Mme Albert Levesque, de Sainte-Angèle, ont passé le dimanche chez M. et Mme Antonio Landry.

— M. A.-Eugène Pelletier est de retour d'un voyage d'affaire au Sacré-Cœur.

— Etaient de passage dans le village, MM. G. Gagnon, de Baies-des-Sables, Achille Levesque et Charles Desrochers, de Sainte-Angèle.

DANS LES ANNALES

Le retentissement des Mémoires de la comtesse de Noailles, publiés par les Annales, est immense. On s'arrache les numéros de la célèbre revue parisienne qui donne, en même temps que ces pages extraordinaires, le 1900, de Paul Morand et Jacqueline et Blaise Pascal, de François Mauriac. Le numéro du 15 mars contient encore un article de Jean Giraudoux sur le rugby et des pages signées Gustave le Bon, Yvonne Sarcey, Hervé Lauwick, Henry Bidou, André Billy, véritable brochette de noms éclatants. Le numéro, magnifiquement illustré. En vente partout : 3 francs.

Lambton

Funérailles de M. O. Carrier

Dernièrement eurent lieu en notre église, les funérailles de M. Onésime Carrier M. l'abbé Bernadin Godbout, vicaire à St-Malo , Québec, neveu du défunt, a chanté le service, assisté de MM. les abbés Turgeon, vicaire de Lambton, et du Rév. Père Loubier, Père du Très St-Sacrement de Québec.

Portait la croix, M. Cyrinus Blais. MM. Urbain Drapeau, Al-honse Vallée, Amédée Morin, Henry Morin, Pamphile Bureau, Cyrius Bureau, portaient le cercueil. Pendant l'office au choeur de chant l'Adieu de Shubert fut rendu par M. Eugène Gagnon, Jesu Salvator, par Henri-Louis Gagnon.

Assistaient au service : son frère, M. Swibert Carrier St-Charles de Bellechasse ; ses fils, M. Donat Carrier, de Montréal, M. et Mme Aderville, M. et Mme Henri Carrier de Lambton, Lucien Carrier, sa fille Mme Frank Blais. sa belle-soeur Mélanie Godbout ; ses petits-enfants : Mlle Rachel Blais, M. Fernand Blais, 9lles Rose-Hélène et Marguerite Carrier, M. Rosaire et Jean-Baptiste Carrier; son neveu l'abbé Bernadin Godbout ; sa nièce Mlle Marie-Anne Godbout, tous deux de Québec, le Rév. Père Loubier du Très St-Sacrement de Québec ; ses cousins et cousines : M. Josaphat Veilleux de Mégantic, M. et Mme Jos. Lacombe, M. Joachim Lacombe, de St-Sébastien, M. Josaphat Marcoux, de St-Evariste, M. et Mme Pierre Lapierre de Lambton, M. et Mme Jos. Godbout, Mme Octave Godbout, Mme Alfred Blais, M. A. Godbout, St-Georges, M. et Mme Ernest Carrier, M. et Mme Antonio Marcoux, Joseph Duquet, et ses fils, ainsi qu'un grand nombre d'amis de la paroisse et des paroisses environnantes.

Il y eut un grand nombre d'Offrandes de Messes, de Bouquets Spirituels et de Témoignages de Sympathies.

Le défunt était âgé de 70 ans et 6 mois. Il était le père de la Révérende Sr Ste-Euphrasie décédée chez les S.S. de la Charité de Québec.

Il laisse pour le pleurer son épouse, née Marie Godbout, ses fils le Rév. Père Carrier, en mission à Buenos-Aires Argentine, Donat de Montréal, Aderville, Alfred Lucien, Henri de Lambton, une fille Mme Frank Blais, née Ernestine, de Lambton, un frère, Swebert Carrier de St-Charles de Bellechasse ; deux beaux-frères : Joseph Godbout de Québec, le frère du St-Sacrement, Ste-Agathe des Monts ; deux belles-soeurs, Mlle Mélanie Godbout, de Lambton, Mme Mme P. Beaulieu de Sherboroke ; ses petits enfants : Agathe Carrier Corinne, Rachel, Fernand, Blandine, Guy, Gaston Blais, Thérésa Pierre-Alphonse, Louis-Bertrand, Antoine-Marie, Véronique de Montréal, Ro-Hélène, Marguerite, Lucienne, Jran-Ba-tiste, Rosaire, Marie-Jeanne, Léandre, Rita, Juliette Carrier, Payl-Eugène, Cécile, Joseph, Madeleine, Thérèse, Bernadette Carrier.

Arrêtez ce Rhume à ses Débuts
Un léger rhume peut dégénérer en grippe ou pneumonie. Au premier symptôme,—mal de tête, rhume ou frisson—prenez une TABLETTE ZUTOO. Elles font cesser la douleur et la fièvre et aident la nature à s'en débarrasser. Prises en temps, elles apporteront du soulagement en une nuit.
Zutoo
EN VENTE PARTOUT 25c

"CHASSEURS DE SALABERRY"

Demain matin, rassemblement aux quartiers généraux à **7 heures 15** précises, pour assister à la messe et faire la communion générale du premier dimanche du mois, à la chapelle Notre-Dame de Lourdes. Tous, sans exception, sont tenu d'être présents. Par ordre.

LA DIRECTION

LE CHAPEAU BORSALINO

Assortiment très complet de ces chapeaux chez P.-H. Deblois, grand établissement de merceries pour hommes.

Avec le printemps, nous arrivent les beaux jours. La nature réveillée de sa torpeur invite tous et chacun à la joie et au beau. Les toilettes venant s'harmoniser à ce courant présentent toute une gamme de belles créations. L'homme chic soucieux de sa mise élégante songera à se conformer aux exigences de la mode et à porter les toutes dernières nouveautés. Il sera par contre quelque peu embarrassé sur le choix à faire... Mais s'il a soin de se rendre chez P.-H. Deblois, 34, rue St-Joseph, et 457, rue St-Jean, ses doutes s'éclairciront et il sera servi avec toute la satisfaction possible.

Cet établissement se spécialise dans le "Gent's". Tous les articles de la toilette masculine y ont une place prépondérante et dans un assortiment répondant à tous les goûts et à toutes les bourses. Qu'il s'agisse d'habits, de sous-vêtements, de bas, de chemises, de collets, de cravates, de gants, de foulards, de mouchoirs de fantaisie, d'habits de fumeurs, de kimonos, etc... P.-H. Deblois répondra aux désirs de chacun.

Une spécialité toute particulière de cette maison de commerce, c'est la ligne des chapeaux. L'étalage en est très complet et comporte des modèles aussi variés que les goûts d'un chacun et s'appropriant à sa bourse. L'on remarque, entre autres, les fameux chapeaux **"Borsalino"**, reconnus, par les habitués, comme les plus chics, les plus élégants et comme répondant le mieux à la mise gentilhomme. D'autres modèles de non moins haute valeur y sont aussi à l'étalage.

Chose digne de remarque, cette maison servira son client de la manière la plus "up-to-date" lui présentant, à l'occasion, sans l'imposer toutefois, un chapeau répondant mieux à sa taille, à sa corpulence, à son teint, etc... toujours d'après les récentes créations, sans qu'il lui en coûte plus et lui donnant par suite la plus entière satisfaction.

La direction invite cordialement les intéressés à visiter son assortiment de merceries, ne serait-ce que pour se renseigner sur les toutes dernières créations de la saison en cette matière.

VUES OPPOSEES A LA CONFERENCE

Rome, 1.—(Par Geo. Hambleton, de la C. P.)—La prétention des pays danubiens à un tarif de faveur pour leur blé en Europe, a rencontré un nouvel échec en commisssion aujourd'hui. Le Dr Riddell, délégué canadien, a fait observer qu'une réunion internationale n'était pas le lieu où négocier un traité de préférences multilatérales, et que le Canada ne pouvait renoncer aux droits qu'il tient de la clause de la nation la plus favorisée dans ses traités de commerce. D'autres délégués d'outre-mer parlèrent dans le même sens.

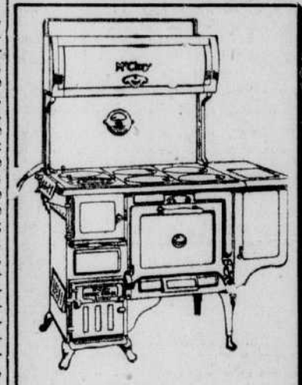
CONSEILS SUR LA MODE

"Mettre mes vieilles jupes courtes à la mode de la longueur nouvelle était pour moi tout un problème avant d'en avoir trouvé le tour. J'ai décousu les bas ; mais cette partie retournée étant plus foncée que le reste, j'ai teint toute la robe en neuf, après avoir blanchi le tissu, selon les instructions du paquet de teintures 'Diamond Dyes'.

"Pour reteindre je me sers des 'Diamond Dyes', va sans dire. J'ai teint bien des choses avec ces merveilleuses couleurs. Elles m'ont épargné gros d'argent et n'ont jamais manqué de donner des résultats parfaits—des couleurs douces, uniformes—durables et qui se lavent. Une fois mes artieles reteints ou nuancés aux 'Diamond Dyes', mes amies les croient neufs, tant les couleurs sont magnifiques !"

Mme G. C., Lévis, P. Q.

LOGEMENT A LOUER
Beau logement à louer de huit chambres avec chambre de bain et situé dans la plus belle partie de la rue Lockwell. Système eau chaude, etc.
S'adresser à
116 rue Lockwell


Notre assortiment de POELES est au grand complet!
POELES McCLARY
Bois et Charbon
McCLARY COMBINE
Charbon et Gas
POELES McCLARY
A Gaz seulement
POELES HAPPY THOUGHT
De tous genres
Poêles à l'Huile
NEW - PERFECTION et PURITAM
Prix défiant toute compétition
Conditions de paiement faciles si désirées
Placez votre commande maintenant pour livraison en mai.
P.-L. FRENETTE
399 St-Joseph
Tél.: 3-4536

JOBIN & PAQUET Limitée
Entrepreneurs en: CHAUFFAGE, PLOMBERIE, ELECTRICITE
94 Côte d'Abraham - - - Québec
La Maison Jobin & Paquet Limitée remercie bien sincèrement les clients et le public qui ont manifesté des marques de sympathies à l'occasion de la mort de son Président, feu Hector Jobin.
Elle désire informer sa clientèle, qu'elle continuera ses opérations commerciales comme par le passé et avec le même empressement envers ses clients, au No. 94 Côte d'Abraham, Québec.
Téléphones: Jour : 2-2621
Soir : 2-4514-w - - - 2-1604

LE DINER DES COMPTABLES
Comme médium d'annonce, le journal est sans rival.
Avec le budget suffisant pour payer les insertions dans les périodiques, le vendeur peut assaillir l'acheteur de tous les côtés à la fois, et lui vendre ce qu'il veut, à condition que les articles offerts aient du mérite et que les prix conviennent.
L'industrie du journal ou du périodique joue donc un rôle de première importance dans la vie économique de la société.
C'est ce que montrera, sans doute, monsieur Emile Jean, au dîner-causerie de l'Association Générale des Comptables, le 11 du courant, à 6 heures.
Les billets sont en vente à l'Académie Commerciale.

MESSIEURS LES AUTOMOBILISTES
Allons-y
Vous êtes tous invités à prendre part à la grande parade de dimanche prochain à l'occasion de l'ouverture de la vente de Charité au profit de Secrétariat des Familles, (Oeuvre de la St-Vincent-de-Paul).
Ralliement au marché St-Roch, à 11 1-2 hrs, si possible décorez vos machines. Pour toutes informations communiquez à tél.: 4-2381 ou 9612.

Electricité à la Campagne
Système complet
Pour Résidence ou Magasin
Moteur à gazoline, dynamo, accumulateurs, contrôle. S'adresser au R. P. Adam, 36 St-Olivier, (2-0224)

Avant de déménager, faites réparer vos matelas et vos sommiers par la plus vieille maison de ce genre à Québec. Nous sommes les seuls spécialisés dans la réparation de sommiers de toutes sortes depuis au-delà de 20 ans. Ouvrage garanti.
THE CANADIAN MATTRESS & SPRING
26-28 rue BAYARD
TELEPHONE 9508

DEVENEZ DETECTIVE
Expérience pas nécessaire. Position d'avenir et lucrative. Voyagez dans le luxe et le confort, voyez du pays sans q'il vous en coûte une cent. Si vous savez lire et écrire et que vous êtes âgé de plus de 18 ans, homme et femme, vous pouvez apprendre cette profession excitante et devenir détective en peu de temps. Assurez votre avenir, nous vous enseignons comment avec notre cours du DETECTIVE SCIENTIFIQUE en français. Ecrivez aujourd'hui pour de plus amples détails à
Les Cours Scientifiques Enrg.,
Casier 42J, St-Roch, Québec.

LA CHASSE DU RAT-MUSQUE
EST PERMISE
du 15 mars au 1er mai
Payons le bon prix courant.
Essayez un envoi, toujours retournable si vous n'aimez pas les prix.
J.-B. LALIBERTE (limitée)
145 rue St-Joseph

LE PORTER EST UN RECONSTITUANT
Depuis les nombreuses années qu'il est en usage, le Porter a prouvé qu'il était l'un des toniques les plus efficaces que l'on puisse obtenir. Agréable à prendre, il reconstitue, vivifie et vous fait retrouver tout votre entrain. Il est brassé scientifiquement, est fait de houblon de haute qualité et de la meilleure orge rôtie qui soit et contient de précieux éléments nutritifs. Tous les épiciers tiennent le **Boswell's Cream Porter.** (ann)

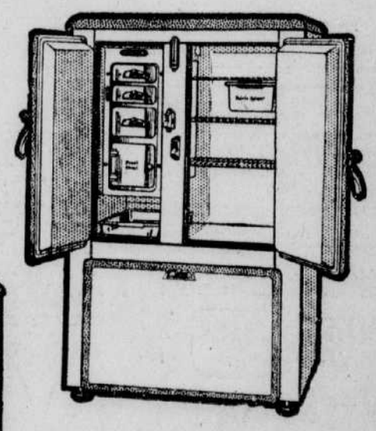
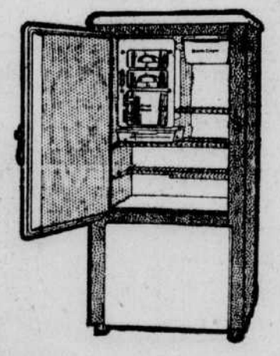
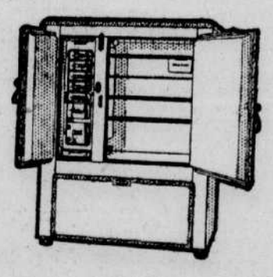
A VENDRE
Magnifique poste établi depuis 30 ans à vendre, ainsi, que maison très moderne, avoisinant le poste.

Très bonne clientèle ETABLIE CONDITIONS FACILES
S'adresser à
OMER TURGEON
23 rue Montmagny
Tél. 6302 Québec
Je continue à garder un stock complet de bons et jeunes chevaux à vendre à très bas prix.

ACHETEZ LES MARCHANDISES ANNONCEES
Le valeur résiste à l'épreuve.

En toutes occasions...
Pour un véritable régal. Fumez
LE **Coq**
10c LE PAQUET

Tabac Naturel sans Egal

KELVINATOR
REFRIGERATEUR "TOUT ELECTRIQUE"
Un "KELVINATOR"
pour chaque besoin....
Usage domestique, Commercial, Industriel, Communautés, Hôtels, Bouchers, Epiciers, etc!

Demandez-en une **Démonstration** à notre magasin

Venez voir les 12 modèles différents que nous avons à nos magasins.

KELVINATOR est aujourd'hui à ce point perfectionné que nous avons pu en faire un **modèle pour chaque besoin respectif,** soit pour l'usage domestique, pour le commerce, l'industrie, les communautés religieuses, etc.
Dites-nous vos besoins et préférences, et nous vous donnerons tous les renseignements nécessaires.
Des experts directement de la manufacture sont à votre disposition
320 St-Joseph
Robitaille
Tél: 8167
LA MAISON DU "SERVICE" ET DE LA "QUALITE"

L'HONORABLE JUGE SEVIGNY VICTIME D'UN GRAVE ACCIDENT

Il est frappé par un automobile, sur la Grande Allée, au moment où il traversait la rue en compagnie de l'honorable juge Galipeault, hier soir vers dix heures. — M. Galipeault a failli être victime du même accident. — M. Sévigny a passé une mauvaise nuit à l'hôpital.

UNE ARRESTATION

Les citoyens de Québec apprendront avec regret le grave accident survenu hier soir à l'honorable juge Albert Sévigny. Frappé violemment par une automobile, l'hon. juge Sévigny repose actuellement à l'hôpital du St-Sacrement, souffrant de deux fractures et de contusions à la tête. Son état est grave.

L'accident est survenu vers dix heures moins quart. M. le juge Sévigny, en compagnie de l'honorable juge Antonin Galipeault, revenait chez lui après avoir pris une marche sur la Grande-Allée. Rendus à la résidence de M. Galipeault, les deux promeneurs traversèrent la rue. Au moment où ils franchissaient la voie des tramways, une auto survint et, effleurant l'hon. juge Galipeault, frappa violemment l'hon. juge Sévigny et le projeta sur la chaussée.

L'hon. M. Galipeault se porta immédiatement au secours de son ami tandis que le conducteur de l'auto, le Dr Edouard Bourdon, stoppait immédiatement et accourait également auprès du blessé. On le transporta inconscient au presbytère de St-Coeur de Marie. M. Lorne Power, fils de l'hon. Gerald Power sortit pour quérir un médecin et appela le Dr Jos. Vaillancourt qui passait à ce moment. Il avait lui-même pris une marche et avait rencontré quelques minutes avant, les honorables juges Sévigny et Galipeault. Après avoir donné les premier secours et constaté l'état du blessé, le Dr Vaillancourt le fit transporter immediatement à l'hôpital de Saint-Sacrement Le Dr Achille Paquet fut prié de se rendre auprès du blessé.

On constata après examen attentif que l'hon. juge Sévigny souffrait de blessures graves : deux fractures et des lésions à la tête.

Le blessé avait repris connaissance alors qu'il était chez les RR. PP. Eudistes, au presbytère de St-Coeur de Marie. Il fit montre d'un beau sang-froid et d'un courage qui émerveillèrent les personnes qui étaient autour de lui.

Quelque temps après l'accident, on prévint Mme Sévigny qui, depuis ce temps, se tient auprès de son mari. L'hon. juge Galipeault, MM. les Drs A. Paquet et Joseph Vaillancourt sont restée auprès du blessé jusqu'à minuit hier soir.

Après l'examen fait par le Dr Paquet, ce dernier déclara : "L'état de M. le juge Sévigny est grave, mais nous ne pouvons nous prononcer avant un examen aux Rayons "X", qui ne pourra être fait qu'aujourd'hui. Les contusions à la tête ne nous semblent pas sérieuses et les deux fractures constatées ne peuvent causer d'inquiétudes que s'il survient des complications."

Nous nous sommes informés ce matin à l'hôpital du Saint-Sacrement de l'état du distingué blessé : "L'hon. juge Albert Sévigny a passé une assez mauvaise nuit", nous a-t-on répondu, "mais il repose mieux depuis ce matin".

Le sous-chef de la police municipale, le capitaine A.-S. Bigacouette, dès qu'il fût mis au courant de l'affaire, procéda sur-le-champ à une enquête, aidé du lieut.-détective Lauréat Lacasse. On mit sous arrêt le Dr Edouard Bourdon, conducteur de l'auto, qui fut conduit à l'Hôtel de Ville, au poste No 1.

LE MARCHE DE PAQUES

Photographie prise par l'artiste du "Soleil" montrant un coin du marché de Saint-Roch où des marchandes de fleurs offraient, hier, aux nombreux clients de jolies fleurs de papier et de petits paniers.

L E MARCHE DE PAQUES

L'artiste du "Soleil" a photographié, hier, un coin du marché Saint-Roch, au pied de la rue de la Couronne, où les marchands offraient aux clients de la tire et du sucre d'érable, de petits pains de sucre, de petites cabanes, des coeurs, des livres... C'est l'ouverture de la saison du "sucre".

DORION REFUSE DE RENCONTRER LES ELECTEURS DE ST-GREGOIRE

Le député fédéral du comté de Québec fuit son collègue de la Législature provinciale. — Il ne peut expliquer aux électeurs de St-Grégoire comment il se fait qu'il y a du chômage malgré les promesses de Bennett.

LA REPONSE DE M. J.-E. BEDARD

La prudence est la mère de la sureté, comme la peur est le commencement de la sagesse. M. Charles-N. Dorion, "député accidentel" du comté de Québec à la Chambre des Communes, mis au défi, en présence de certaines déclarations qu'il fit de son siège, d'aller s'expliquer devant ses électeurs de St-Grégoire, vient de répondre à M. Ephraim Bédard, député du même comté à la Législature, lequel dans une lettre, invitait son collègue d'Ottawa à le rencontrer dans une assemblée où l'on établirait la véritable situation. Vous allez peut-être croire que M. Dorion, pourtant décoré de la médaille militaire du longs services, s'est empressé d'accepter, mais détrompez-vous. C'est précisément le contraire. Il refuse carrément et se retranche derrière sa "dignité". C'est brave, très brave même.

M. Bédard, cependant, n'entend pas laisser échapper l'oiseau comme cela et il vient d'adresser à M. Dorion, une autre lettre dont nous donnons le texte à la suite de celui de M. Dorion :

Québec le 3 avril 1931
Monsieur J.-E. Bédard, M.P.P.
229 rue St-Joseph,
Québec.
Cher Monsieur,

J'ai bien reçu votre lettre en date du 30 mai 1931 m'invitant à vous rencontrer à St-Grégoire de Montmorency. Pourquoi le 30 mai 1931? Erreur de date n'est pas compte, me direz-vous. Aussi, je la relève tout simplement pour vous indiquer ce que tout le monde y a vu: l'énervement dont vous êtes victime à la pensée qu'aux environs de cette date vous aurez été bouté hors de notre comté à Québec.

Vous avez fait allusion à mon premier discours à la Chambre des Communes dont vous n'avez lu apparemment que le rapport du "Soleil". C'est là, m'assure-t-on, où vous puisez toute votre science politique. Ce n'est donc pas surprenant que vous soyez dans l'erreur et qu'il vous arrive ainsi de tromper l'électorat. Apprenez, cher monsieur, qu'il y a à Ottawa un journal officiel des débats, intitulé Le Hansard; mon discours comme tous les autres, y a été consigné. En le lisant peut-être auriez-vous fait preuve d'un peu moins d'irréflexion.

Je n'ai jamais dit les paroles que vous me prêtez. J'ai, cependant, affirmé que depuis quelques mois il y a amélioration sensible dans les affaires, malgré les embarras et les obstacles que crée votre gouvernement Taschereau. Et puisque vous avez parlé de St-Grégoire, voici ce qu'en dit monsieur Gordon, gérant de la Dominion Textile, auprès de qui je me suis renseigné avant de parler:

"Nous avons remarqué qu'il y a eu augmentation temporaire de 82 p.c. à 110.5 p.c. En se basant sur le chiffre des premiers six mois, ceci représente une augmentation non pas de 30.5 p.c. mais de 38 p.c., si l'on prend pour base un chiffre d'opération de 100 p.c.

"Nous pouvons établir maintenant que le nombre des employés s'est élevé jusqu'à 1,607 ; et, en tenant compte des employés temporaires, le résultat démontre qu'il y a eu de l'emploi pour au-delà de 1,500 ouvriers régulièrement. En comparant ces chiffres avec le nombre d'ouvriers à notre emploi au cours de 1930, soit 1,000 ouvriers nous arrivons facilement à la conclusion qu'il y a eu véritablement augmentation au moulin de Montmorency."

Avant d'affirmer à Ottawa qu'il y avait amélioration sensible j'avais donc pris les renseignements nécessaires, vous vous en rendez compte.

Je n'ajoute rien sur les $90,000.00 versées dans le comté depuis le 28 juillet dernier et qui ont permis à des centaines de familles de vivre convenablement en attendant des jours meilleurs.

Il y a huit mois que je suis élu, et j'ai conscience d'avoir fait tout ce qui était humainement possible pour aider les miens à sortir du marasme dans lequel vous et vos co-partisans les aviez jetés. Ma besogne n'est pas terminée, loin de là, et j'entends la continuer. De plus en plus, je m'aperçois qu'il sera nécessaire, cher monsieur, de vous immoler vous-même aux prochaines élections, et cela toujours dans le meilleur intérêt du comté.

J'ai, cependant, de la sympathie pour vous. Je vous connais depuis longtemps : vous n'êtes pas un mauvais garçon, et c'est pénible de penser que vous serez demain un chômeur dans la vie publique. Afin de vous éviter ces sinistres perspectives, je vous conseille de suivre la tradition en honneur dans votre parti et qui consiste à caser "les battus d'avance".

Quant à vous encourager à tromper l'électorat et à le détourner de l'attention qu'il doit porter à vos actes et à ceux de votre gouvernement, je le regrette mais je ne le puis pas. Vous comprenez bien que ce serait contraire tant à mes devoirs parlementaires qu'à ma dignité personnelle et au respect de mes électeurs. Je ne puis pas, vous savez bien, vous aider à déployer la couverture sur les turpitudes de ce régime dont vous êtes un des plus aveugles souteneurs. Bien au contraire, il me faudra dire bientôt ce que j'en pense et, comme électeur, j'aurai à vous demander certaines explications qui seront de nature à parfaire l'excellente réputation dont jouit votre monsieur Lanctot et à jeter un peu de lumière sur la part que vous y avez prise.

Les électeurs de St-Grégoire, je les ai rencontrés bien avant vous. Lisez autre chose que le "Soleil", cher monsieur, et vous verrez qu'il y a trois semaines, la veille même de mon départ pour Ottawa, je les visitais et leur expliquais la ligne de conduite que j'ai suivie depuis, et il fallait un intrus pour imaginer le contraire. Mais cher monsieur, je ne dois de comptes qu'à mes électeurs, et c'est regrettable mais vous n'en êtes pas. Dans ces conditions, je ne vois pas l'à-propos d'aller rencontrer un personnage qui n'est député que de nom et dont je serai demain, à l'égal de mes électeurs, le juge impitoyable.

Pour ceux que je représente à Ottawa constatent par eux-mêmes comment vous, député local, vous maltraitez la vérité et dénaturez mes paroles, je verrai à ce que le Hansard reproduisant mon discours leur soit distribué. Ils pourront ainsi juger de l'importance et de la véracité qu'il faut attacher à votre parole.

Vous exigez une réponse "immédiate", sous prétexte que vous aurez à vous absenter. Vous pourrez donc prendre immédiatement ce congé, le prolonger aussi longtemps qu'il vous plaira, puisque mes électeurs sont

(Suite à la page 4, 1ère col.)

"LEGIONNAIRE !..."

par HENRI POULIOT

Aujourd'hui même parait en librairie : "LEGIONNAIRE ! ", oeuvre alerte et vivante due à la plume de notre confrère du "Soleil", le notaire Henri Pouliot.

Le volume, d'une belle tenue typographique, nous raconte en trois cents pages, toujours exemptes de monotonie, la vie d'un Québecois, simple soldat, pendant cinq ans, dans la fameuse Légion étrangère; il est d'une véracité évidente et d'une franchise parfois voisine de l'audace.

"Sa rédaction est claire, limpide, savoureuse et souvent bien spirituelle. C'est du reportage qui fascine par sa vive allure, son abondance de faits-divers, son choix exquis d'anecdotes, son originalité, son pittoresque de détail et son absence complète de banalité.

"Si la première qualité d'un livre est de soutenir l'intérêt jusqu'au bout, l'auteur la possède d'emblée. C'est là un compliment qu'on ne saurait faire à bien des écrivains", etc.

Telles sont quelques-unes des caractéristiques de cette oeuvre, souvent fort dramatique, et que nous signale, dans une belle préface, M. Jean-Charles Harvey, un critique avisé dont tous reconnaissent la compétence et la valeur.

Le public pourra juger par lui-même de l'attrait de ce récit avec lequel son auteur obtiendra, sans doute, un succès mérité.

A VENDRE

Ford Tudor, modèle 1929, peu usagé, en parfait ordre. Prix avantageux pour du comptant. S'adresser téléphone: 2-7351.

A VENDRE

Boite neuve à panneaux qui barrent, ajustable sur truc Ford, 1 tonne ½, année 1929 et 30. Conditions avantageuses. S'adresser à E. Gagnon, 31 des Remparts, Télép. 2-7351.

L'HEMOGENOL FAGUET

(sous forme PILULES ou ELIXIR) est réputé le plus actif des toniques fortifiants. Pour adultes ou enfants (à demi-dose). Les médecins recommandent aussi les

NEVRALGOL FAGUET

(en tablettes)

contre la grippe, les maux de tête, les rhumes, la fièvre ou les douleurs de rhumatismes ou de névralgies. Prix .25 la boite.

L'EGLISE DE L'ANGE-GARDIEN

L'Ange-Gardien, 4. — (D.N.C.) — L'Eglise de l'Ange-Gardien va bientôt renaitre de ses cendres. Le contrat pour la reconstruction d'un nouveau temple sur le site de l'ancien a été accordé, hier soir, au cours d'une réunion des marguilliers, à M. Philippe Mathieu, entrepreneur-général et citoyen de notre paroisse.

Le montant du contrat général est de $133,000. Les travaux de reconstruction de l'édifice religieux commenceront bientôt. Demain, dimanche, il y aura une assemblée des franc-tenanciers dans le but d'autoriser la fabrique à faire l'emprunt nécessaire pour payer les frais de construction de la nouvelle église.

Lundi prochain commenceront aussi les travaux de construction des trottoirs sous la surveillance du conseil municipal. Un montant de $5,000 sera dépensé à cet effet. Ces trottoirs seront construits dans la partie ouest de la ville et dans Dufournel, c'est-à-dire au deux bouts de l'ancien trottoir. La somme qui sera dépensée a été perçue par le comité du chômage provincial et fédéral.

LA FETE DE PAQUES SERA CELEBREE AVEC ECLAT DANS NOTRE VILLE

Dans toutes nos églises, des foules nombreuses assisteront à la messe solennelle demain. — Les cérémonies du Vendredi-Saint et du Samedi-Saint. — Visite de Mgr Plante a la prison.

LES MARCHES

Nous sommes à un moment de l'année où les offices, dans les temples catholiques, sont caractérisés par une pompe impressionnante ou empreints d'une signification qui retient puissamment l'esprit et surtout le cœur des fidèles.

Des foules pieuses et recueillies ont assisté, hier, aux cérémonies du Vendredi-Saint, en cette ville : les églises étaient bondées partout. Et c'était le même spectacle édifiant, ce matin, à l'office du Samedi-Saint. Dand quelques heures, toute notre population catholique envahira encore les églises, pendant que les cloches sonneront, à toutes volées, l'alleluia de Pâques.

A LA BASILIQUE

A la Basilique, Mgr Eug.-C. Laflamme, curé, officiait, hier, matin, assisté, à l'autel, de MM. les abbés Laverdière et Landry, du Grand Séminaire, comme diacre et sous-diacre. Sa Grandeur Mgr P.-E. Plante était dans le sanctuaire, avec plusieurs membres du Chapitre, ainsi que du clergé séculier du diocèse, et les ecclésiastiques du Grand Séminaire. A la Passion, qui fut solennellement chantée, M. l'abbé Roch Rochette, directeur du Petit Séminaire, personnifiait l'historien sacré ; M. l'abbé Emile Beaudry, préfet des Etudes, tenait le rôle du Christ et M. l'abbé Albert Roy, professeur de chant grégorien et de musique sacrée au Séminaire, personnifiait les Gentils. La chorale des élèves du Grand Séminaire, sous la direction de M. le chanoine Jos.-R. Pelletier, chanta l'arrangement polyphonique de Vittoria des répliques du peuple juif.

Le R. P. Séguin, O.P., prédicateur de la station quadragésimale à la Basilique, médita, dans un court sermon, avec les fidèles, sur les sept dernières paroles du Christ en croix.

A L'HOTEL-DIEU

L'émouvant récit de la Passion du Christ fut fait par le R. P. Armand Rouleau, C. SS. R., de Sainte-Anne-de-Beaupré. A la suite de ce sermon, M. l'abbé Jules Lachance, aumônier de l'Hôtel-Dieu, fit vénérer la reliqque de la vraie croix à tous les malades des salles et des chambres. Selon la coutume, l'office du matin fut présidé par le Recteur de l'Université Laval.

A SAINT-DOMINIQUE

La chorale des chanteurs de Saint-Dominique, sous la direction de M. Robert Talbot, donna, en l'église de cette paroisse, hier soir, une audition de circonstance des "Sept Paroles du Christ", de Théodore Dubois. Les solistes furent: Mlles Anne-Marie Plamondon, Marie-Anne Lebel, MM. François Furois, Laurent Morency, Jos.-M. Lemieux, de la Bruyère Lemieux, Aurèle Leclerc, F. Légaré et Hormisdas Paré. Le R. P. Séguin, O.P., commenta le texte de cet oratorio donné par la chorale avec une admirable maîtrise.

A ST-COEUR DE MARIE

Le Rév. Père David donna l'instruction. La chorale interpréta avec succès les Sept Paroles du Christ, de Dubois.

PAQUES

Québec célèbrera demain avec tout l'éclat accoutumé la plus grande fête de l'année ecclésiastique. A l'église-cathédrale la grand'messe pontificale sera chantée par S. G. Mgr Plante qui officiera aussi aux Matines de Pâques cet après-midi. De magnifiques programmes de chant ont été preparés dans toutes les églises pour la grande solennité de demain.

LES FRANCISCAINES

A la chapelle des RR. SS. Franciscaines de la Grande-Allée, la solennité de Pâques, marquera la clôture de la retraite pascale prêchée

(Suite à la page 4, 2e col.)

Arome de la fleur

'Frais des Plantations'

Des plus riches plantations britanniques

Vert ou noir — à partir de 60c lb.

LES PRINCIPAUX EVENEMENTS DE LA SEMAINE